

# الفنون والحرف السورية

تأليف: جوهانز كالتز  
مارغريتا بافالوي  
ماريا زيرنيكل  
ترجمة: إيمان اليحيى



# القصص والحرف السورية



[www.syrbook.gov.sy](http://www.syrbook.gov.sy)

مطابع وزارة الثقافة - الهيئة العامة السورية للكتاب - ٢٠١٢ م

سعر النسخة ٤٨٠ ل.س. أو ما يعادلها











وزارة الثقافة  
الهيئة العامة السورية للكتاب  
مديرية التراث الشعبي  
مشروع جمع وحفظ التراث الشعبي  
«٤٣»

# الفنون والحرف السورية

مجموعة أنطون توما ومتحف ليندن في شتوتغارت

جوهانز كالتز      مارغريتا بافالوي      ماريا زيرنيكل

بمشاركة من:

ب. بيهنشتيدت      أ. غانغلر      ه. غاوبي

ب. بافيلكا      أ. توما

طباعة ونشر تيمز وهudson لأول مرة في لندن/بريطانيا ١٩٩٢.

ترجمة: إيمان اليحيى - بتصرف



---

الضنون والحرف السورية: مجموعة أنطون توما ومتحف ليندن في  
شتوتغارت/ جوهانز كالتري... (وأخرون)؛ ترجمة إيمان اليحيى. -  
دمشق: الهيئة العامة السورية للكتاب، ٢٤٠ ص/مص؛ ٢٨ سم. - (مشروع  
جمع وحفظ التراث الشعبي؛ ٤٣).

طباعة ونشر تيمز وهندسون في لندن ١٩٩٢.

١- ٣٩٠,٠٠٩٥٦ ك ا ل ف ٢- العنوان ٣- كالتري

٤- اليحيى ٥- السلسلة

مكتبة الأسد

---



## فهرس المحتويات

المقدمة.....	٧
الطريق الطويل لمعرفة الذات، أنطون توما.....	١١
المصورات الطبيعية، الناس وطرق الحياة (جوهانز كالترومارغريتا بافالوي).....	١٥
سوريا عشية العصر الحديث، هانز غاوبي.....	٢٥
السوق العالمي والوضع في الشرق الأدنى، الاقتصاد السياسي في سوريا، بيتر بافيلكا.....	٣٩
المدينة، هانز غاوبي.....	٤٧
الحياة المدنية، الأبنية والدور (نموذج حلب) غانغلر.....	٥٢
ثقافة المادة المدنية، جوهانز كالترو.....	٥٩
المهن اليدوية المدنية، جوهانز كالترو.....	٦٤
الحلي الفولكلورية السورية، جوهانز كالترو.....	٧٩
حياة الريف وثقافة الفلاحين، جوهانز كالترو.....	١٠٣
العرس في واحة السخنة، بيتر بيهنيشتيدت.....	١١٩
ثقافة البدو، جوهانز كالترو.....	١٢٣
الحياة في الصحراء، مارغريتا بافالوي.....	١٤٣
أزياء البدو، ماريا زيرنيكل.....	١٥٨
ارتداء الملابس، مارغريتا بافالوي.....	١٦١
تقنيات النسيج، ماريا زيرنيكل.....	١٧٢
صناعة الألبسة العربية، ماريا زيرنيكل.....	١٩١
اقتناء ومعالجة المواد الأولية الخام، ماريا زيرنيكل.....	٢٠٢
قصص النسيج، مارغريتا بافالوي.....	٢١١
الفسيفساء في الزخرفة السورية جوهانز كالترو وأنطون توما.....	٢٣٢
المراجع.....	٢٣٩
مصادر الصور الفوتوغرافية.....	٢٤٠



## إهداء إلى الشعب العربي السوري



٢. بدوي يعزف على الربابة.





الكتابة عن الفنون والمهن السورية هي قبل كل شيء كتابة عن الشعب السوري، فالتنوع الثقافي والإثني لهذا الشعب عبر قرون من التاريخ المشترك هو الذي أعطى سوريا شكلها والصورة التي تبدو عليها الآن: أرض ذات تنوع ثقافي أسروا إحدى المناطق المدهشة في شبه الجزيرة العربية، وذلك بسبب التنوع الاثنولوجي والأثنوغرافيا اللذين يميزانها. وحتى وقت قريب، بشكل عام، كان هذا الجزء من العالم العربي مهملاً إلى حد كبير من قبل المتخصصين في علم الأثنوغرافيا والباحثين في الثقافة المادية.

يركز هذا الكتاب في النواحي الجغرافية على الثقافة المادية في سوريا الحالية. ثقافياً: يشمل مصطلح «سوريا» المناطق التي يدعوها العرب عادة «بلاد الشام» أي «المقاطعات الشمالية» من شبه الجزيرة العربية التي تضم بالإضافة إلى سوريا الحالية كلاً من لبنان والأردن وفلسطين.

لاقى فضولنا عن المهن والفنون السورية دعماً من السيد أنطون توما عندما التقينا في دمشق عام ١٩٨٩. استطاع السيد توما، من خلال مهنته كصحفي وهوايته كجامع مولع بالمادة الأثنوغرافية في بلده، وبجهد كبير مادي ومعنوي، اقتناء مجموعة رائعة من الأزياء والصناعات اليدوية السورية التي أضحت مهددة بالانقراض.

وقد تمكن متحف ليندن في شتوتغارت من تقديم مساهمة قيمة في هذا المجال من خلال عرضه مواداً خاصة بالبدو سبق أن جلبها الباحث والمكتشف المعروف أويتينغ (Euting) إلى ألمانيا في سبعينات القرن الثامن عشر لدى عودته من رحلته إلى البلاد العربية. وقد تمكن أمين قسم الشرقيين الأوسط والأدنى في متحف ليندن، في الفترة ما بين ١٩٨٦-١٩٨٩ من جمع أدوات منزلية بدوية وريفية من جنوب سوريا وشمال الأردن، بمساعدة كريمة وطيبة قدمها الزملاء في معهد علم الآثار القديمة وعلم الإنسان والأجناس البشرية في جامعة اليرموك في مدينة أربد الأردنية.

عندما بدأنا عملنا في هذه المجموعات، أدركنا على الفور كيف انعكست التقاليد الأثنية الدينية للشعب السوري في غنى وتنوع أزيائه والرموز التي ترمي إليها، وفي نوعية مجوهراتهم أو في تميزها بألوانها الخاصة وتصاميمها. هناك أذواق وأشكال متميزة في ملابس الرجال والنساء حسب البيئة التي جاؤوا منها: عربية، كردية أو تركمانية سواء أكانوا مسلمين أو مسيحيين أو يهوداً (بصرف النظر عن الفرق والتجمعات الصغيرة الأخرى). فالتنوع الإثني والديني للتقاليد لم يكوّن الحياة السياسية والشعبية والمواقف الخاصة بها فقط، بل كوّن أيضاً المشهد التاريخي (الخارطة التاريخية) لسورية.

أسفر الاقتصاد ثلاثي الأقطاب في الشرقيين الأوسط والأدنى - المدني والزراعي والرعي - عن طرائق مختلفة للحياة، لكل منها ملابس وأدوات منزلية خاصة بها وهذه الأخيرة تزودنا بمعلومات وافرة تتعلق بظروف الحياة اليومية للبدو، والفلاحين وسكان المدن.





٣. فلاح يدرس حيوب الحنطة في جبال الساحل.

إن الجزء الأكبر من المواد، والمجموعات المذكورة أعلاه، والأشياء المعروضة في هذا الكتاب، هي نماذج عن الحرف اليدوية المدنية. وفي الواقع فإن غالبية المواد والسلع الترفيهية تم إنتاجها في المدن، والأمر ذاته بالنسبة للحاجات العادية التي تلبى مطالب سكان الريف والقرويين والبدو. وكقاعدة عامة فإن المجوهرات والحلي هي منتج مدني صرف، حتى لو تزين بها سكان الريف. لكن المدن لا تزود الأسواق المحلية فقط، خاصة وأن النماذج الجميلة التي صنعت في دمشق وحلب تم تصديرها منذ قرون عدة إلى مناطق خارج نطاق «بلاد الشام» مثل اليمن وأفريقيا وأوروبا. فالأدوات المنزلية المصنوعة من النحاس، وقطع الأثاث المطعمة بالصدف، تم تصديرها إلى شبه الجزيرة العربية وإلى أوروبا أيضاً، عندما أصبح الديكور الداخلي «الشرقي» موضوعة العصر في النصف الأخير من القرن التاسع عشر.

لم يكن نشر هذا الكتاب ممكناً لولا دعم وإرشاد عدد من الزملاء والأصدقاء. ونود هنا أن نشكر بشكل خاص السيد أنطون توما الذي لم يسمح لنا فقط باستخدام مجموعته، بل ساعدنا أيضاً بمعارفه واتصالاته الكثيرة داخل سوريا وخارجها. كما ندين بالشكر الجزيل للدكتور هوبود Hopwood من كلية سانت انطوان/جامعة أكسفورد لاستشارته وتشجيعه لنا أثناء تحضيرنا لهذا الكتاب. وللسيدة س. واير S. Weir من متحف الأجناس البشرية، لندن. لمساعدتها ودعمها القيمين لنا.

أما فيما يتعلق بالدعم التنظيمي الذي لقيناه خلال بحثنا في سورية، وأثناء عمليات المسح التي قمنا بها، فإننا نتقدم بشكرنا لمعالي الدكتورة نجاح العطار وزيرة الثقافة في الجمهورية العربية السورية، ومعالي العماد مصطفى طلاس -وزير الدفاع السوري، ومعالي السيد سليمان حداد سفير الجمهورية العربية السورية في بون، وأميني المتحف الوطني وقصر العظم في دمشق ومدير معهد الآثار في تدمر. كما أننا ندين بالشكر للدكتور عبد الرحمن العطار، والدكتور عثمان العائدي، لاستضافتهما لنا وللسيد صائب النحاس الذي قدم لنا المساعدات بالتنقل أثناء إقامتنا في سورية. ودون اهتمام، ومقدرة، الأستاذ طلال عقيلي كانت أبواب عدة في مدينة

دمشق القديمة ستبقى مغلقة في وجهنا، كما قدم لنا السيد بسام قلوحي معلومات كثيرة. كما نود أن نعبر أيضاً عن تقديرنا وشكرنا للسيدة هالة شحادة وللدكتور محمود حريثاني والسيد عدلي القدسي لصداقتهم ومساعدتهم لنا في حلب.

أما في ألمانيا فقد سمحت لنا السيدة جيزيلا دومبروفسكي Gisela، من متحف علم الشعوب في برلين، وبكل طيبة، بنشر بعض القطع النادرة من مجموعتها التي يعود تاريخها إلى القرن التاسع عشر، كما ساعدنا البروفيسور يوجين ويرث Eugen Wirth من جامعة إيرلانجين بخرائطه. وزودنا كل من الدكتور دوروثي ساك Dorothea Sac من فرانكفورت والأستاذ هانز غاوبي Heinz Gaube من جامعة توبينغن بالإرشاد والمعلومات، ومن حقهم علينا أن نشكرهم وكل المؤلفين الذين ساهموا بمقالاتهم وبالرسوم التوضيحية في هذا الكتاب، فقد استفدنا كثيراً من أعمال كل من كريس Chris ونيكو هايزينش Nico Heiznsh. قام السيد هايزينش بكل أعمال التصوير الفوتوغرافي ورافقنا كلاهما إلى سوريا على نفقتهما الخاصة، وبهذا تم إغناء مجموعتنا بالصور التي تم التقاطها على أرض الواقع (خلال البحث الميداني).

نشكر أيضاً العاملين في متحف ليندن، وخاصة السيدة أورسولا ديدوني Ursula Didoni التي ساهمت في إعادة إنتاج الصور الفوتوغرافية، وكذلك السيدة إينا شنايدر Ina Schnider التي قامت بطباعة المخطوطات اليدوية.

وأخيراً نخص بالشكر السيد سيباستيان فورميل Sebastian Wormell الذي ساعدنا في ترجمته، ولسوء الحظ لا يسعنا أن نذكر أسماء كل أولئك الذين قدموا لنا الدعم والمساعدة في إنجاز هذا الكتاب. نتقدم إليهم بتقديرنا الخالص وخاصة للشعب العربي السوري كله الذي نهدي إليه هذا الكتاب.

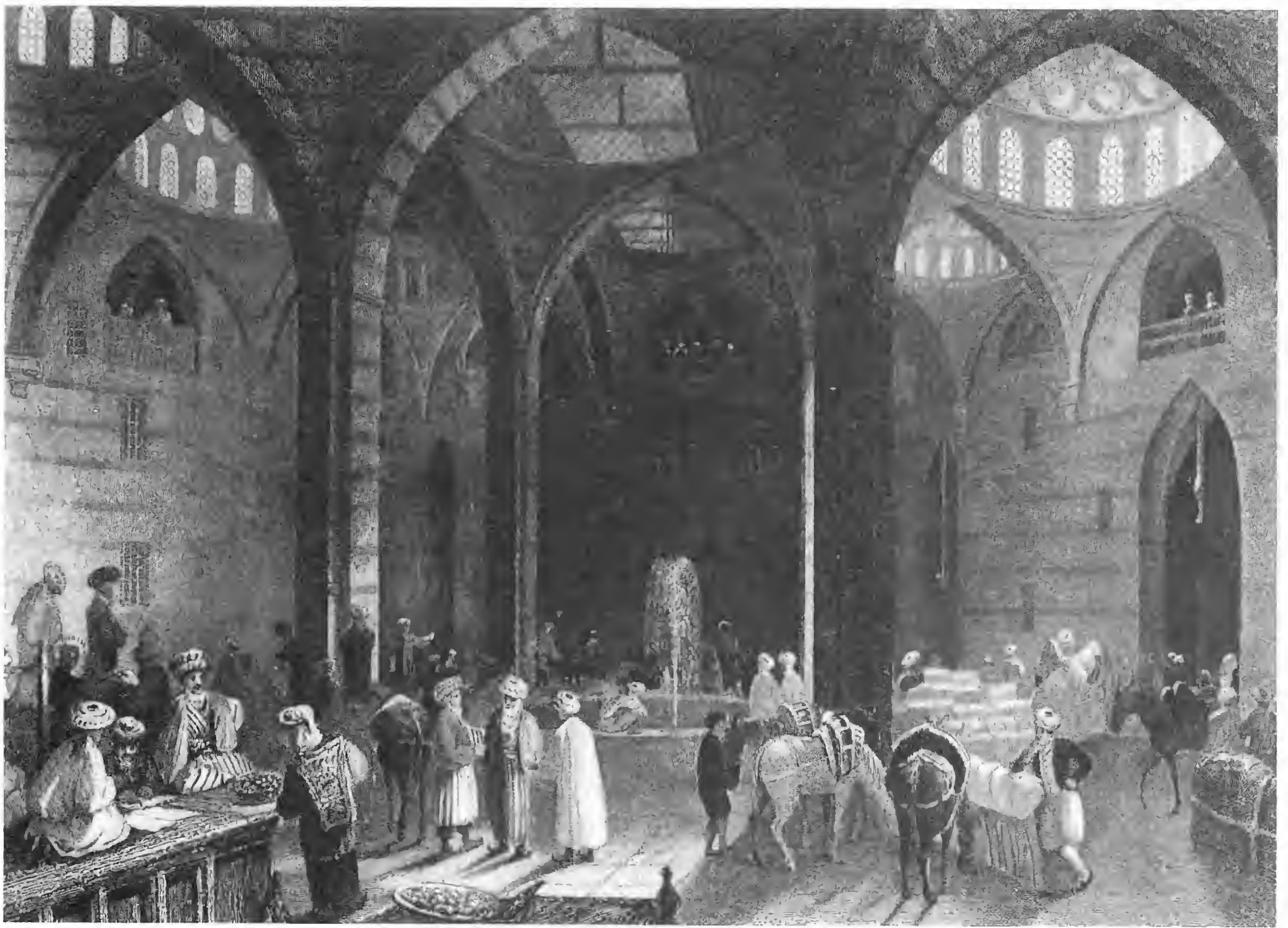
شتوتغارت/أيار/١٩٩٢.

جوهانز كالتز

مارغريتا بافالوي

ماريا زيرنيكل





٤. خان أسعد باشا في دمشق.

## الطريق الطويل لمعرفة الذات

### أنطون توما

عبر زجاج نافذة غرفتي نحو المياه الزرقاء للبحر المتوسط، بدأت أفكر بالبحث عن جذوري الثقافية... من أنا حقاً؟ هل أنا شرق أوسطى بطريقة غير محددة، هل أنا عربي، سوري، مسيحي أم مشرقي؟ وبدأت من المنزل في دمشق باكتشاف عالمي كسائح يريد معرفة كل شيء عنها.. ومن خلال تجوالي في أيام العطل الصيفية بدأت أتعلق بفن العمارة في المدينة، ثم توصلت الى أن العمارة هي أم الفنون. أردت اكتساب ما هو أكثر من الشعور الفطري بما يجعل عالمي متفرداً، كان ذلك سلاحاً لمواجهة المتاعب التي واجهتني في تلك المدرسة، وصار بإمكان الشامي الآن البدء بالتركيز على هويته الوطنية.

المحزن في الأمر، أنه في كل مرة كنت أعود فيها إلى دمشق، كانت تبدو لي وكأنني في بداية قرون أخرى جديدة.. أبنية قديمة وساحات كبيرة تم هدمها وحلت مكانها أبنية مكتفية وشوارع عريضة حديثة... ومع انهيار الأبنية القديمة انهار قلبي.. الاتجاه الآن نحو الاستعادة، وتحديداً، نحو إعادة بناء المدينة القديمة، ولا أدري ما هو المحزن أكثر، مراقبة الكنوز المعمارية القديمة، وقد انهارت منذ ثلاثة عقود مضت، أم رؤية مظاهر «العصرنة الحديثة». لقد استحوذت مدينة دمشق، في كافة أركانها، سحر استوديوهات هوليوود!!

أثارت التغيرات الحاصلة في المدينة القديمة فضولي وهلعي: فقرأت الكتب، وبحثت في الخرائط، وفي كل شيء أمكنني العثور عليه عن سوريا، من القصص الرومانسية للرحالة الأوروبيين إلى التاريخ الغربي، والعربي، للمنطقة. ازداد شغفي بالتمسك بإحساسي بنفسي، وجودي، بالمكان وبالثقافة وأصبح ذلك أكثر إلحاحاً عندما انتسبت إلى جامعة هامبولدت في برلين. وهناك تعاملوا معي على أنني شخص شرق أوسطى غامض. شخص سوري؟ ماذا يعني ذلك؟ أقحمت نفسي مرة أخرى في القراءة ولكن هذه المرة لبلورة أفكار وعرضها أمام جمهور أكثر تخصصاً.

وبصرف النظر عن تحديات التيارات السياسية التي تواجهها الهوية السورية الآن، فقد وجدت أن الدلالات التابعة لحضارة عريقة وغنية يمكن الحصول عليها بسرعة أكبر بين الفنون والمهن اليدوية والتقاليد والعادات الشعبية التي ما تزال موجودة في المنطقة. لقد كرّست نفسي لمشروع الهوية الوطنية الخاصة عن طريق البحث في الفولكلور الشعبي والنتاج

«رغم أن الناس يدعونني بالإفريقي، إلا أنني لست من أفريقيا ولا من أوروبا ولا من الدول العربية. أنا لم آت من أي بلد أو مدينة أو قبيلة.. أنا ابن الطريق. وموطني هو الكارافان (البيت المتنقل على العجلات) وحياتي أقضيها مع أكثر الجوالين المجهولي الإقامة».

حسن الوزان (ليو أفريكانو)

مؤرخ ورحالة عربي

القرن السادس عشر

يعد النضال من أجل هوية اجتماعية غريزة بشرية. وقد سعت الكائنات البشرية إلى الأمان المقدم لها ضمن العشيرة، وفي ظل حماية شيوخ القبائل والملوك، عرفوا الرسل والأنبياء، وتوحدوا ضمن أديان جديدة.. تنازعوا فيما بينهم من أجل السيطرة والسيادة والبقاء. وميزوا أنفسهم عن غيرهم من خلال شعارات، لغة وعادات.. والرموز بحد ذاتها مجرد مواد للقانون واللغة التي يتحدثون بها فيما بينهم، وهي لا تقل غموضاً عن الرسائل المنقولة عبر مواد عينية أخرى: حجاب المرأة المسلمة، عمامة الشيخ، الشهادة الجامعية الاعتبارية، الرايات، و«بيوت» الأسلحة.

أحياناً، توظف الرموز لأغراض خاصة: فالنبالة الأوروبيون اقتبسوا بعض شعاراتهم من الحيوانات التي كانت مرسومة على تروس المقاتلين العرب. تم الحصول على هذه التروس كغنائم حرب أثناء الحروب الصليبية في سوريا خلال القرن الثاني عشر الميلادي. وأصبحت تلك الصور رموزاً للنبالة الأوروبية: الأسد الإنكليزي، النسر الألماني، الديك شعار ملوك فرنسا.. وفي الأساس كانت هذه كلها رموزاً مملوكية.

تحدد الهوية الإيديولوجية أكثر الصراعات الهامة في العالم، ففي شبابي، عندما كنت طالباً مغترباً في مدرسة فرنسية في لبنان، واجهت متاعبي الأولى مع مشكلة الهوية. فقد ناداني رفاقي في المدرسة «شامي» وهو التفسير العربي لكلمة دمشق وكذلك الأمر بالنسبة للمصطلح القديم لسوريا. شعرت بأنني لا أنتمي إلى مجتمعهم: فلم أكن فرنسياً أو بيروتياً أو لبنانياً، لقد كنت فقط «الآخر». ومن خلال النظر



الصناعي للذين يوضحان بعضاً من الروابط الثقافية السورية. وكنت مسكوناً بكل شيء يجعل من سوريا بلداً متكاملًا.. إن الأساليب العلمية التي استخدمها الدكتور ج. كالتز لتوضيح الأعراق البشرية، والتي تركز على المواد المستخدمة في الحياة اليومية، كالأدوات والحلي البسيطة المصنعة محلياً، التي تعطي بعض مواد هذه المجموعة ميزات الخاصة بها، تلك المجالات سمحت لي باكتشاف كيف يمكن للمطرزات، والمجوهرات والحلي، مطاحن القهوة والكليشيات المطبوعة والأختام أن تتوحد في غرضها وتصميمها، مهما بدا لنا مظهرها متنوعاً من النظرة الأولى. استغرقت هذه الأشياء البسيطة مني وقتاً طويلاً وأعطتني سبباً للمطابقة في المبادئ الأولية للغة. وقد اختفت مؤخراً عدة قطع من هذه المجموعة، منصهرة، ممزقة أو متحوّلة إلى أشلاء عديدة بسبب جشع التجار. استدعت الآنسة مارغريتا بافالوي الخياط الدمشقي الذي مزق آلافاً من الملابس اليدوية من أجل تصدير القطع المطرزة القماشية.

شعرت أنني وحيد بين السوريين نتيجة ولعي في المحافظة على المواد والأشياء الرمزية التي نشأت في كل من ثقافات البدو والحضر الموجودة في سوريا وضمن بلاد الشام، بين مزيج من العائدين إلى سورية، من التجار المهاجرين المزارعين، ورجال الفكر، سواء كانوا عرباً أو أرمناً، أكراداً، شراكساً أم تركماناً. وبعد سنين طويلة من البحث والتنسيق.. وعندما سلمت عملي، ومجموعتي هناك، إلى متحف ليندن في شتوتغارت، علّق الدكتور كالتز بأنني ربما بالغت في إنجاز العمل المطلوب. وبروح الجامع الشغوف كان هدفي جمع أكبر قدر ممكن من كل تصميم لكل مادة أو تقنية، وأردت أن أسهب في وصف كل همسة وكل صغيرة وكبيرة عن المهن والحرف اليدوية الرائعة.

وفي الوقت ذاته الذي تكوّن فيه سورية بشكل أساسي منطقة جغرافية تضم لغات عديدة وحقباً متنوعة من الأديان السماوية المختلفة، وفي طرائق التفكير والمعتقدات، فهي مليئة بالضاللات المنشودة من المعرفة المرافقة لأغنى الفترات ولمعظم الحضارات، وبسبب استمرار تيار القوافل والخليط المتنوع الأعراق ومغامرات الجيران كان هناك نزعة في المنطقة لامتناس الجدد واستيعابه وخلق كل ما هو مفيد وممتع، وتم الاستقرار الزراعي الأول في سوريا.. حيث كانت بعض المدن الأكثر شهرة باستقرارها واكتفائها الذاتي مثل إيبلا، ماري وأوغاريت، أكثر من مجرد طريق للمرور أو هدف للبدو منذ آلاف السنين الماضية.

وقد زودنا أرشيف دولة إيبلا المكتشفة حديثاً بالوثائق الأولى عن هذه المنطقة التي تمت كتابتها من وجهة نظر

سورية.. نفترض أن سوريا لم تكن ميداناً ثانوياً لصراع بين قوتي بلاد الرافدين والمصريين الكبيرتين. بل ربما كانت القوة الثالثة الكبيرة. فقد حكمت قطاعاً كبيراً من بلاد الرافدين إلى سواحل البحر المتوسط. وأقامت روابط تجارية مباشرة مع مصر، وبما يثير الدهشة أنها أقامت علاقات دبلوماسية مع مملكة خماسي الفارسية شرقي بلاد فارس في عام ٢٢٥٠ قبل الميلاد.

شجعت التجارة الكثيفة على قبول طرائق أجنبية للمعيشة تمثلت في بعض الحرف والمهن اليدوية (نذكر مثلاً عليها هنا نسيج الإيكات الذي وجد، وما زال مستمراً بعد أن جاء إلى المنطقة من أفغانستان أو من اليمن، وأصبح تدريجياً أحد أهم التقنيات المعروفة بين النساكين في شمال سوريا). كانت مدينة حلب القديمة المحطة الآسيوية الأخيرة على طريق الحرير، وما تزال مشهورة بإنتاجها الجميل والمصقول لقماش الحرير، حتى أن النماذج المطبوعة للأوشحة البسيطة لم تتغير إلا قليلاً منذ إنتاجها الأول. فما تزال النساء الفلاحات والبدويات، يرتدين الوشاح، بكل فخر، ليميزهن عن سكان المدينة.

حمل السوريون مراحلهم التاريخية فوق كواهلهم مثل طبقات المدن القديمة المطمورة تحت تلال الصحراء السورية. لقد عرفوا الثراء والفقر، السلطة والتبعية التي تجسدت كلها في تقاليدهم وعاداتهم ومهنهم.

الثقافة السورية غنية بالنشاط والحيوية، وخاصة بين البدو، مما زاد من ولعي بمهمة توثيق أكبر قدر ممكن من الأشياء التي استطعت إيجادها. وهذه المجموعة طريفة وقديمة الطراز مما جعلني أحافظ عليها لتكون وصفاً أميناً ودقيقاً للمناحي الثقافية التي استمرت زمنياً طويلاً، وما تزال قائمة بيننا حتى اليوم.

ربما يعود أصل بعض الاختراعات المستخدمة حالياً في معظم أنحاء العالم إلى سورية، جاءت الأبجدية الأولى التي نقلت الأصوات الفردية إلى حروف، ومن دون الاعتماد على الرسوم الفينيقية حوالي العام ١٥٠٠ ق.م. ثم نشر الفينيقيون الأحرف الأبجدية المكتشفة في أوغاريت عبر البحر المتوسط إلى بلاد الإغريق والرومان وايتروسكان (غرب إيطاليا اليوم). بعدها بقرون فتحت الأرقام العربية مجالات جديدة في علم الرياضيات.. وأخيراً فإن رموز دائرة الأبراج الاثني عشر، المألوفة جداً في الغرب الحديث، تعود في أصولها إلى بلاد الرافدين تماماً كما تعود إلى سوريا.

قراية العام ١٠٠٠ قبل الميلاد أصبح الملك آرام في دمشق الملك السوري الأول الذي حاول توحيد الإقليم ضمن مملكة مرنة قادرة على مقاومة غزو الملك «داود» في الجنوب وصد الآشوريين في الشرق. وبعد مئتي سنة هزم الآشوريون مملكة الآراميين ولكن لغتهم الآرامية، المعروفة بالنسبة لنا على أنها اللغة التي نطق بها السيد المسيح، وضعت الأسس لتراكيب اللغة العربية الحديثة، وما تزال لغتهم تستخدم حتى الآن في عدد من القرى القريبة من مدينة دمشق الحديثة.

كان على سوريا التكيف، وبشكل مستمر، مع القوة السياسية والثقافية التي اجتاحت المنطقة عبر آلاف السنين. نذكر هنا على سبيل المثال، مقاومة صور للأسكندر الكبير التي أصبحت رمزاً للبطولة. وعلى الرغم من أنه، وبعد سنين، في ظل حكم السلوقيين، أصبحت سوريا مندمجة مع الإمبراطورية اليونانية، إلا أن عاصمتها حينذاك مدينة أنطاكية صارت مركزاً هلمستياً للتتوير، وصل تأثيره إلى أماكن بعيدة كالهند. وقد كان ترتيب مدينة أنطاكية الثالث في أهميتها بعد أثينا والاسكندرية.

عندما غزا الرومان المنطقة، كانت مقاومة الملكة زنوبيا لهم أكثر من أسطورية، الأمر الذي جعل الأمبراطور أورليان يعلق قائلاً: أولئك الذين يقولون بأنني هزمت امرأة، لا يعرفون أي نوع من النساء هي، وكم هي نيرة في قراراتها، ومتحفظة في خططها، وكم هي شديدة مع جنودها...» ورغم ذلك، وقبل ثلاثين عاماً، أصبح الحاكم السابق لبصرى الأمبراطور الروماني فيليب العربي، فيما رفضت الأمبراطورة السورية جوليا دومنا من حمص، وزوجة الأمبراطور سيبتيموس سيفروس، الركوع أمام الآلهة الرومانية حتى أقاموا تماثيل الآلهة السورية في روما.

يدين الفن البيزنطي بالعديد من مبادئه إلى الأصول الأساسية الأولى لفن العمارة السورية القديمة وفن الأيقونات ولمبادئ الديانة الجديدة، وتعود أصول المباني الرومانية القديمة إلى فترة المدن المنسية (الميتة) مثل قلب لوزة والقديس سمعان التي تقع شمالي سوريا.

تحالف الشعب الآرامي السوري مع الفرق العربية القادمة ضد البيزنطيين، وشجعوا حاكم دمشق، معاوية، لقيادتهم وساعدوه في بناء الإمبراطورية التي امتدت من إسبانيا في الغرب إلى الصين في الشرق. وقد استمر حكم الأمويين لإسبانيا خمسة قرون.

عندما دمر المغول بقيادة تيمورلنك كل ما بقي سليماً من غزوات سابقة، أسروا بمكر شديد كل الحرفيين المهرة السوريين، صانعي السيوف، النساجين، النحاسين وصانعي

الزجاج وأرغموهم على الإقامة في عاصمتهم سمرقند. والأساطير هي أكثر الأمثلة عن انتشار الثقافات السورية في أنحاء العالم كافة. يبدأ الدارسون بتبيان روابط متينة بين الأدب السوري والأدب الأوروبي. إحدى الحالات المثيرة للجدل بشكل كبير تُقارن «الكوميديا الإلهية» لدانتى بكتابات المعري «سقراط العرب» الذي عاش قبل قرنين من دانتى. ويبدو أن دانتى، وبواسطة الترجمات اللاتينية المتوسطة، قد نسخ بعضاً من أفضل أشعاره من المنجز الشعري السابق. أوضح مجال آخر من الدراسة أصول قصص العهد القديم. وهناك عناصر ومواد من الميثولوجيا السورية القديمة التي نقشت في لوائح إيبلا، تحمل توافقاً كبيراً لبعض أشهر القصص المكتوبة في الإنجيل. أخيراً، فإنه من الإنصاف القول إن بعضاً من المواد الثقافية السورية الأكثر شهرة موجودة في باحات البيوت القديمة الخاصة المبنية في مدينتي دمشق وحلب.

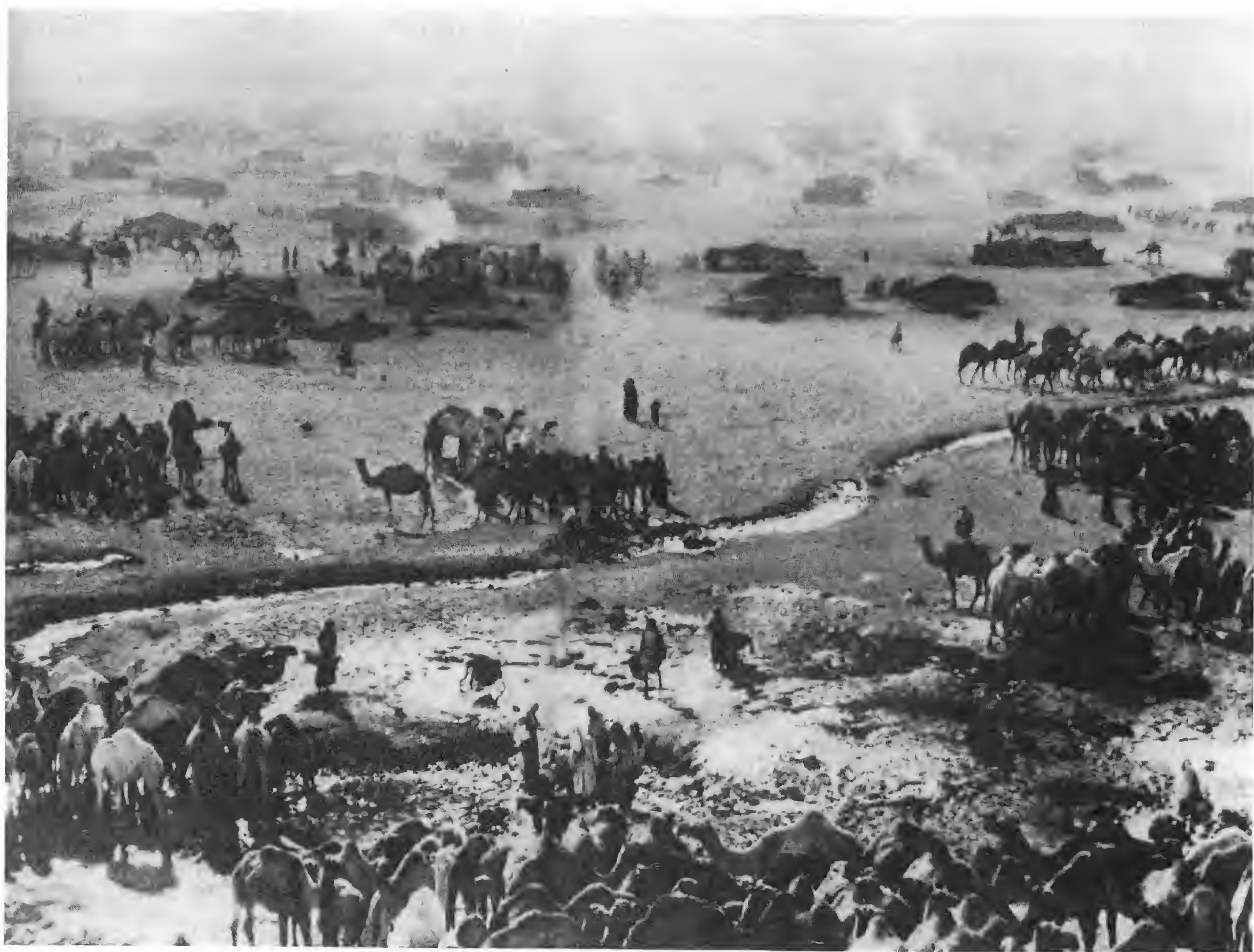
يمكن أن يجد دارسوفن العمارة الذين قضاوا حياتهم في توثيق وتوضيح الإنجازات العظيمة من خلال الأبنية الصرحية، متعة في بساطة وسهولة المساكن المقامة حسب الفصول والأزياء والعادات المتأصلة في المجتمعات البدوية السورية عند استقبالهم وترحيبهم بأي شخص يدخل بيت أحدهم، وضمن مراكز المدينة، فإن الجدران العالية تحيط بالمنزل الخاص الذي يضم بحيرة ماء، أشجار فاكهة وبناء مكوناً من دورين أو ثلاثة: الطابق الأرضي للطهي والمعيشة قرب أرض الديار (الفناء) في الصيف، والطوابق العلوية للمعيشة في الشتاء. من المميز أن يتمكن أي شخص ولد وترعرع في دمشق من دخول البيوت القديمة التي ما تزال تحافظ على طرازها المعماري مؤمنة الراحة الأبدية الخالدة نفسها التي عهدا الدمشقيون لمئات السنين.

هناك أبعاد ثقافية أخرى خاصة بسوريا، مثل الثروة الموسيقية التي تحمل هوية مميزة ورموزاً متواصلة للمجتمعات، ما تزال حية ونشطة بين البدو وتحتاج إلى التوثيق قبل اندثارها في رمال التاريخ.

بعد كل ما ذكرته أود التأكيد بأنني حاولت إيجاد تمثيل للإلهام التقليدي في كل قطعة منتقاة للمعرض. وكل أمل أن تعكس هذه المعروضات نوعية معينة من الأشكال والألوان تروي للزائر ميراثها الفني.

بوركت آلاف الأيادي للفنانين المجهولين الذين تركوا وراءهم رسالة مفتوحة من الحب والعاطفة لكل البشرية.





٥. مخيم لبدو الرولة.

## المصورات الطبيعية والناس

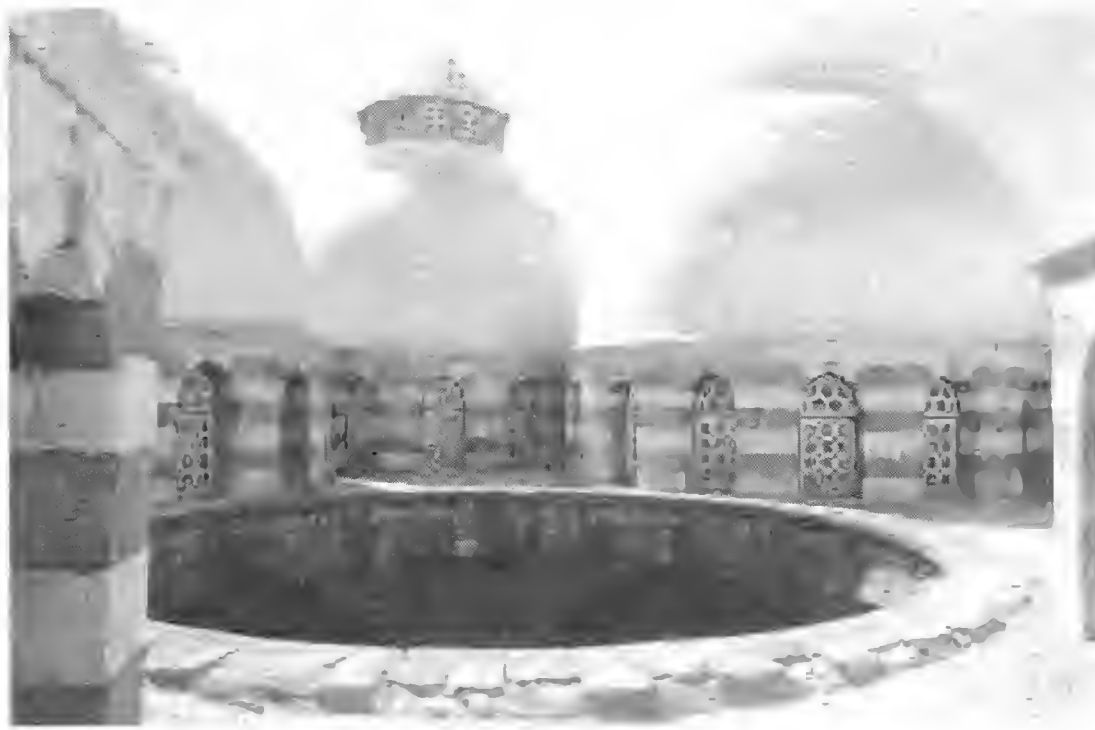
### المصورات الطبيعية وطرق الحياة

ج. كالتروم. بافالوي



٦. مسلة مع رسم لجمل، تدمر، القرن الثاني بعد الميلاد.

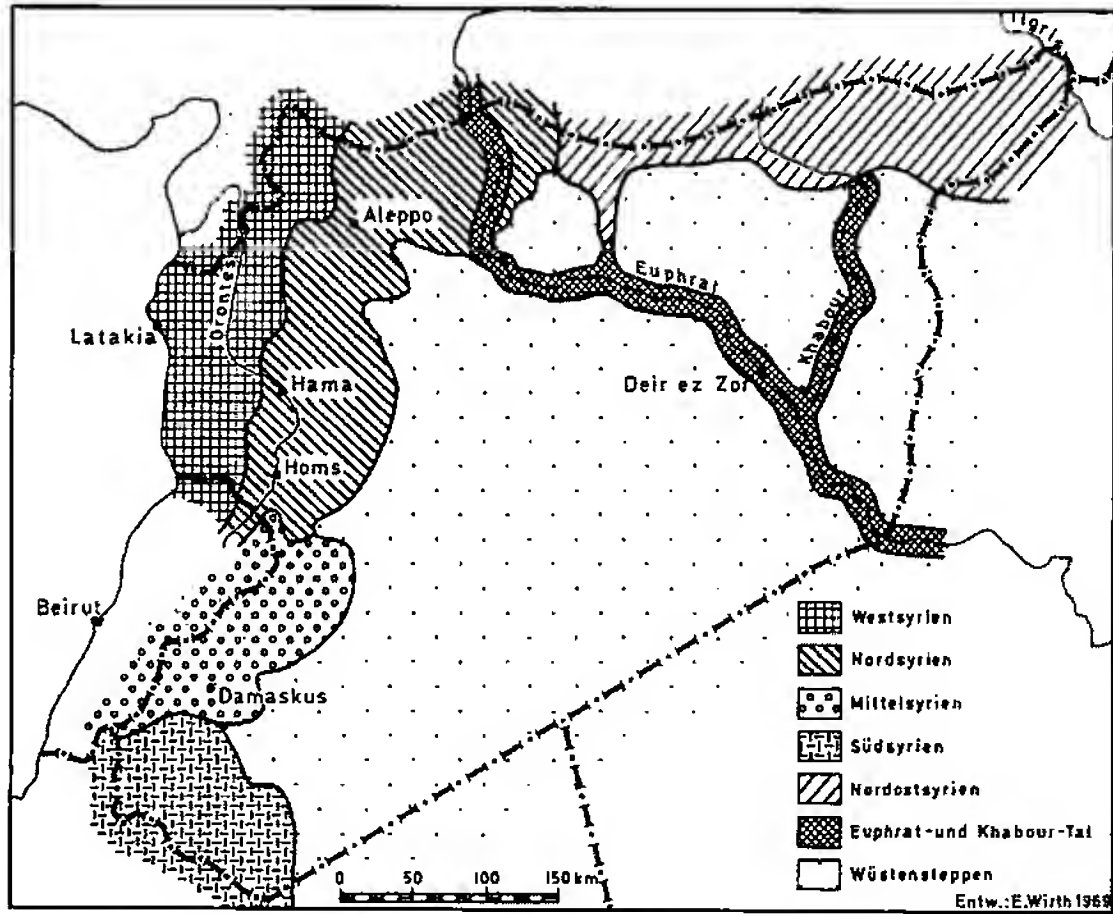
٧ و ٨ سقف وداخل قبة خان أسعد ياشا العظم في دمشق.



ظلت سوريا، على الدوام، من أي زاوية ينظر المرء إليها، أرضاً تحيط بكثير من مراكز القوى. إن غربي سوريا لا يتميز فقط بمناخه المتوسطي بل إنه كان دوماً، وعلى المستوى الثقافى، جزءاً من المشرق، أعني شرق المتوسط. ومنذ العهد الفينيقي، وما بعده، كان لها روابط واتصالات مع الساحل الإفريقي الشمالي، ومع الشمال الغربي الإفريقي وإسبانيا. وفي القرنين الثاني والثالث بعد الميلاد شهدت سوريا تنويع أربع أباطرة رومان. وفي الشمال كان لسوريا حدود مفتوحة على الأقاليم الجبلية لشرقي الأناضول. وقد حافظت سوريا على علاقاتها مع الإمبراطورية الأرمنية، وخلال الفترة العثمانية مع كل ما يسمى اليوم بتركيا حتى اسطنبول والأجزاء الأوروبية من الإمبراطورية العثمانية. أدت تنقلات الشعوب في القرن التاسع عشر والثالث الأول من القرن العشرين إلى تدفق عدد كبير من الشركس والأبخاز والأرمن إلى سوريا. وقد اندمجت سوريا من جهة الجنوب في الصحراء الكبرى لشبه الجزيرة العربية. ومن الجنوب أيضاً، كانت سوريا مرتبطة مع الأناضول عبر طريق البخور الذي بدأ من اليمن. أما من جهة الشرق فقد كانت منفتحة على بلاد الرافدين. وتم نقل بضائع وأفكار كثيرة من الصين والهند وإيران إلى سوريا عبر وادي نهر الفرات من خلال المسارات التجارية القديمة لطريق الحرير. وهكذا كانت سوريا جسراً بين الشرق والغرب وأرضاً عبرت من خلالها التجارة لمسافات بعيدة الأمر الذي أدى إلى إغناء المدن السورية الكبرى إضافة إلى كونها أيضاً الأرض التي شهدت انتشار وتفاعل وتصادم الأديان والثقافات.

تتلاقى ثلاثة مناطق مناخية عند السلاسل الجبلية اللبنانية والسلاسل المقابلة لها والتلال الواقعة عند سفوحها: المتوسطي، الشبه الاستوائي، الجاف. يعتبر وادي الفرات الذي يجري عبر الصحراء السورية من الشمال والشمال الغربي نحو الجنوب والجنوب الشرقي خطاً حيوياً للتواصل ومساراً مفضلاً لطريق القوافل على الدوام. وقد أصبح بالإمكان في نهاية الألفية الأولى، وبواسطة تدجين الجمل العربي، اجتياز الصحراء السورية بأقصر طريق من دير الزور على نهر الفرات عبر واحة تدمر إلى دمشق. يمكن أن يتم توضيح أهمية التجارة البعيدة المدى بمثالين قديمين. فقد بين الكشف عن الآثار في منطقة ماري شرقي سوريا أنه حوالي عام ١٨٠٠ قبل الميلاد، كانت ماري، البلدة، ولاحقاً عاصمة الدولة، تعمل في تجارة النحاس من قبرص والقصدير من بلاد فارس وكذلك في تجارة بضائع أخرى، كالأخشاب، الأحجار الكريمة، الزيوت، الخمر، والبهارات تمت المتاجرة بها بين بلاد بعيدة كجزيرة كريت وإيران. وقد كشفت عمليات التنقيب عن الآثار في تدمر، (عاصمة لدولة عاشت لفترة قصيرة وبرزت أهميتها في التجارة خلال القرنين الثاني والثالث بعد الميلاد) عن بعض أجزاء من قماش الحرير الصيني والأنسجة القطنية المصرية.





المصور الطبيعي العام لسوريا.

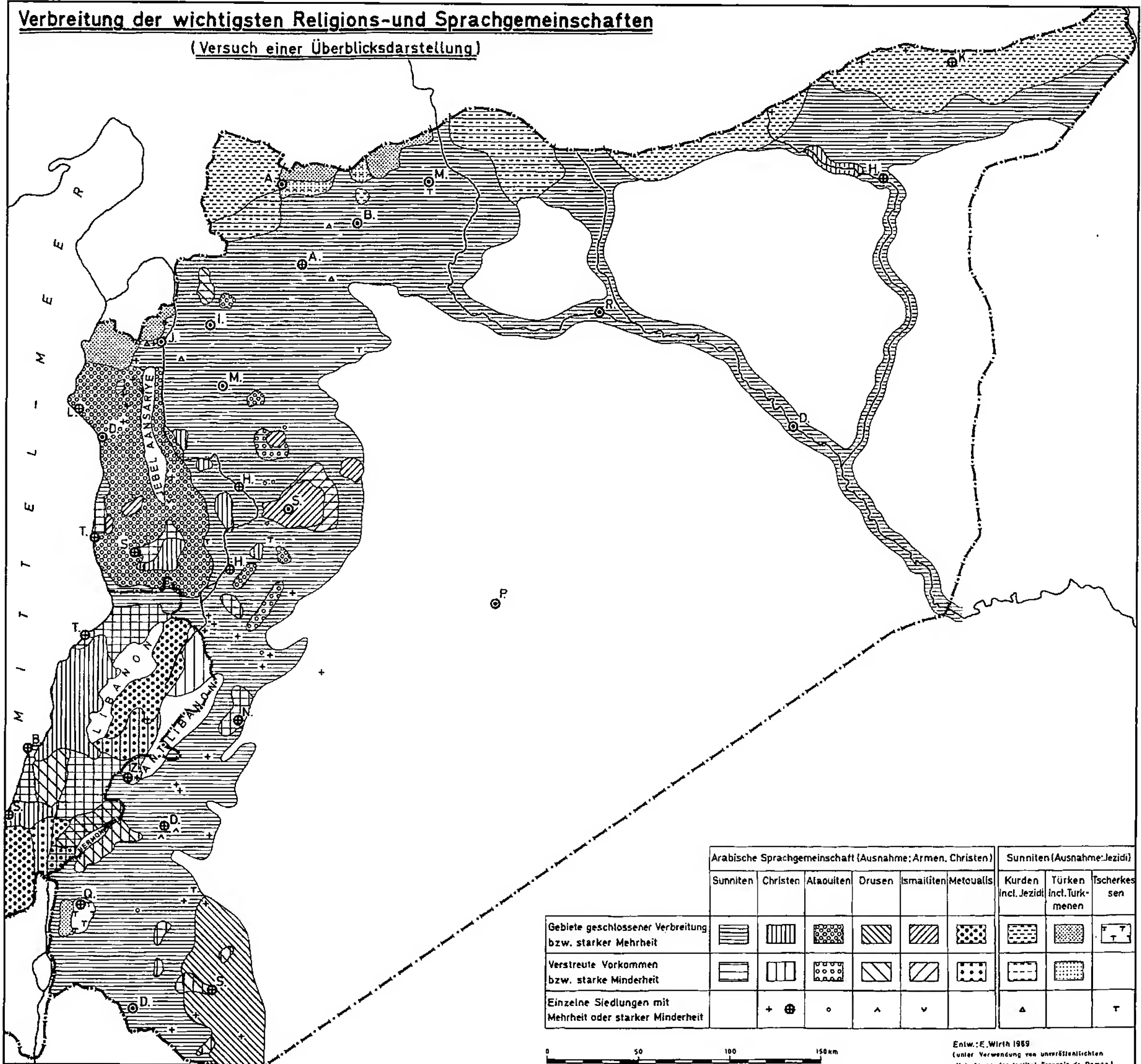
الموقع الجغرافي لسوريا، وطبيعة أرضها منعها دائماً أن تغدو مركزاً امبراطورياً بحد ذاتها، فهي ببساطة تفتقر إلى الموارد. أما مظاهر ومميزات التاريخ السوري فهي الدويلات الصغيرة المتنازعة مع بعضها البعض، والداخلية في تحالفات مستمرة معتمدة على القوة أو الضعف الذاتي المسيطر بشكل نسبي (يزيد ويقل) على المناطق المحيطة بها، ومن أهم تلك الدويلات تاريخياً كانت دمشق وحلب وقد بقيتا كذلك حتى يومنا الحاضر.

تميز التاريخ السوري بالصراع المتواصل بين الاحتلال الأجنبي والحكم الذاتي. وقد حاولت كل دولة من الجوار، ذات سلطة قوية، اغتنام الفرصة بين الحين والآخر، للسيطرة على هذا الإقليم. كانت سوريا في الألف الأول قبل الميلاد جزءاً من امبراطورية البابليين ثم أصبحت جزءاً من امبراطورية الكسندر الأكبر وسلالته من السلوقيين.. وثم صارت منذ عام ٦٤ قبل الميلاد، وحتى عام ٣٩٥ بعد الميلاد، مقاطعة رومانية، ومن ثم مقاطعة في بيزنطة المسيحية والتي آل إليها إرث روما.

توزع المجموعات اللغوية والدينية (لمحة عامة).

### Verbreitung der wichtigsten Religions-und Sprachgemeinschaften

(Versuch einer Überblicksdarstellung)





٩. قاعة الفرسان في قلعة الحصن.



١٠. الباحة الداخلية للكنيسة السليمانية - دمشق.



١١. كنيسة الدير في صيدنايا.

أصبح شاؤول في دمشق حوارياً ودعي بيولس الرسول. وغدت سوريا، بعد سقوط القدس عام ٧٠م، مركزاً لنشاط البعثات التبشيرية المسيحية.. ووجدت الأديرة المسيحية الأكثر قدماً في العالم في غربي سوريا، وخاصة على سفوح جبال لبنان. وأحد هذه الأديرة موجود في قرية معلولا (حيث ما يزال، ٧٠٪ من سكانها من الروم الكاثوليك و ١٠٪ منهم من الروم الأرثوذكس) وهم يحافظون إلى يومنا هذا على الآثار المقدسة «للقديسة تقلا»، إحدى أتباع القديس بولس والتي يتم تقديسها كونها أول امرأة شهيدة مسيحية.

فتحت الجيوش الإسلامية دمشق عام ٦٣٥ م، وصارت جزءاً من الإمبراطورية العربية. وفي الفترة ما بين ٦٦١ وحتى عام ٧٥٠ انتقلت سوريا من محيط الأحداث إلى مركزها. فمن دمشق حكم الخلفاء الأمويون وسلالتهم من بعدهم إمبراطورية إسلامية عالمية تمتد من المحيط الأطلسي حتى الهند، لكن بعد انتقال الخلافة إلى الدولة العباسية وعاصمتها بغداد، أبعدت سوريا من مركز إلى حالة ملحقة مرة أخرى.. كانت فترة الحروب الصليبية في القرنين الحادي عشر والثاني عشر ذات أهمية ثقافية كبيرة جداً بالنسبة لأوروبا أكثر منها إلى سوريا. وبالنسبة للأندلس وصقلية كانت سوريا قناة هامة للغرب ليس في مجال تجميع الآثار والحكمة التي حافظ عليها الدارسون المسلمون وحسب، بل في أسلوب الحياة الرفيعة المستوى. فقد اتبع الفرسان الصليبيون، على سبيل المثال، الثقافة الشرقية في الاستحمام، استخدام الآلات الموسيقية الشرقية مثل العود، تقاليد شعر الحب (التي أثرت في فرق المغنين والعازفين) ولعبة الشطرنج. ومن الأبنية الباقية كتذكاري عن فترة الصليبيين الحصن المعروف بقلعة الحصن التي تقع على ارتفاع ٧٥٥ متراً في أعلى جبل خليل، مشرفة على المحيط الريفي لوادي حمص. سقط هذا الحصن الخاص بأمراء حمص في أيدي الصليبيين عام ١١٠٢ وبقي حتى عام ١٢٧٠ قاعدة أمامية لهم. كانت سوريا خلال هذه الفترة مجالاً واسعاً للتسوق ولصناعة البضائع العالية الجودة للقصور والبلاطات الأميرية ونبلأوروبا: الزجاج المحلي المحلى بالمينا، الدامسكوونسيج البروكار من دمشق، السيوف الدمشقية المصقولة والأعمال المعدنية المرصعة.

ومن أجل معرفة سوريا اليوم، فإنه من الضروري أن يمتلك المرء الراغب بذلك إطلاعاً كبيراً على الأسس الهامة لتلك الفترات الهامة من ماضي سوريا. تميز التاريخ السوري في ذلك الوقت، بشكل عام، بالصراعات المستمرة مع القوى الكبرى الموجودة في ذلك الوقت والتوترات الداخلية الدائمة. كان الفلاحون في الجبال، الذين تميزوا، عموماً بارتباطهم القوي عبر الدين والمعتقدات، في صراع مع سكان السهول والبلدات الذين كانوا يتناضلون من أجل السلطة، في حين وجد فلاحو السهول أنفسهم في صراع مستمر مع بدو الصحراء. كان هناك أيضاً صراع دائم بين كل من ذكرناه أعلاه من فئات والسلطة المركزية التي حاولت أن تبقى سيدة الموقف بواسطة عقد معاهدات مع الحلفاء المتغيرين، ومن خلال طلب الجزية والضرائب وأداء الخدمة الإلزامية. كانت سوريا مفتوحة للغزوات المتكررة، سواءً من جهة البحر المتوسط أو من جهة الصحراء العربية، وهذا ساهم في إعطاء سوريا تنوعها وغناها الثقافي، لكنه جاء أيضاً عبر توازن صعب أثناء أزمنة السلم ونظام سياسي غير مستقر.





١٢. أشجار النخيل في واحة تدمر.



١٣. منظر لنهر الفرات قرب زلبيه.



١٤. جمال في صحراء البازالت جنوب شرق دمشق.



١٥. فتيات من جماعة بدوية ترعى الأغنام مع قطعانهم في شمال شرقي سوريا.



١٦. مزرعة لرعاة ماشية بدو بعد استقرارهم. في شمال شرقي سوريا.



إن بقاء دليل مادي حي وملموس من تاريخ سوريا الذي يزيد على سبعة آلاف عام، يعني أنه بإمكان أي مهتم أن يقوم برحلات عبر عدة حقبة زمنية، وثقافات متنوعة. لكن المرء يكون حذراً في تحديد تأثير المحيط الطبيعي للمدن التي يتوضح دورها نسبة إلى موقعها على الطرق التجارية أو مركزها الاستراتيجي في التحكم بهذه الطرق، وتأثير هيمنة الثقافة العربية الشرقية أو ثقافة البحر المتوسط، وخصوصاً تنوع السكان واللغات. فإلى جانب السكان الناطقين باللغة العربية، هناك نسبة تعادل ٥٪ من السوريين الذين يتكلمون الكردية كلغة أساسية، والتركية والتركمانية والشركسية (إضافة إلى اللغة الآرامية واللغة العبرية التي يتحدث بها بعض السكان بها. وهناك حوالي ٧٥٪ من الشعب السوري من الإسلام السنة وهناك بعض الشرائع السكانية من الشيعة، العلويين، الإسماعيليين والدروز في المناطق الجبلية. ويشكل الروم (أي الروم الكاثوليك والروم الأرثوذكس) أكبر نسبة في المسيحيين، ٧٪ من السكان. يتبع لهم الأرمن (الأرمن الكاثوليك والغريغوريان)، المسيحيون السوريون (السوريون الكاثوليك واليعقوبيون) وفرق صغيرة (أقل من ٥، ٠٪ من الشعب السوري حسب إحصائيات وراث) من المارونيين، البروتستانت، اللاتين، والنساطرة (السريان والكلدان). وكما ذكرنا، ما يزال هناك بعض القرى المسيحية القليلة، وأشارت إحصائيات القرن التاسع عشر إلى عدد لا بأس به من القرى التي يقطنها المسيحيون بشكل كامل. وعلى كل حال، فإن التجمعات المسيحية تتركز الآن في ستة مدن كبيرة، دمشق، حلب، حمص، حماة، اللاذقية ودير الزور. ووفق سجلات وراث (١٩٧١) كان في تلك المدن عام ١٩٤٧ أكثر من ربع مسلمي سوريا يعيشون مقابل أكثر من نصف عدد المسيحيين. انخفض عدد اليهود في سوريا إلى عدة آلاف، منذ حرب ١٩٦٧ بين إسرائيل وسوريا، تركزوا بشكل خاص في دمشق وحلب رغم أن بعضاً منهم أغنياء جداً.

ساهم كل هؤلاء الناس، والفرق اللغوية، وأفراد الفرق الدينية المتنوعون والكثيرون في التعددية الثقافية لسوريا. ولكن بسبب سلوكهم الأساسي القائم على التسامح رغم التنوع المدهش، فتقاسموا تجارب تاريخية مشتركة بينهم، وصار من الممكن رؤية التنوع منذ العصور القديمة، عندما كانت سوريا الأرض التقليدية لدول المدن الشرقية القديمة، ولم تكن أي واحدة من هذه الدول تمتلك نزعات استعمارية. وقد تجدد تاريخها وثقافتها من خلال دورها كوسيط بين بلاد الرافدين، مصر، وشبه الجزيرة العربية، ووصل كثير من أبنائها (وبنائها) لينالوا الشهرة والقوة في روما، والمدن الأخرى في الامبراطورية الرومانية.

إن سوريا تشبه حجراً كريماً تم تقطيعه، إنها تضم عدة جوانب من البللور، ولكنها ظلت حجراً واحداً، والضوء الذي يصدر عن كل جانب من الحجر الكريم هو نفسه.



١٧. شجرة زيتون هرمة في جبال الساحل - غرب سوريا.



١٨. بقايا (أطلال) لكنيسة الحجاج في دير سمعان، (قلعة سمعان)، شمال غربي سوريا. القرن الخامس والسادس بعد الميلاد.



١٩. صف من بيوت سكنية ومحلات قديمة بنوافذها وشرفاتها التقليدية المصنوعة من حواجز وقضبان خشبية - حلب.





٢١. شيخ الجماعة وسط باحة منزله في حلب.



٢٠. صورة عائلية، رجال شركس في بداية القرن العشرين.

٢٢. راقص خارج قلعة حلب.







٢٣. قرية في الشمال الغربي من سوريا بمنازلها ذات القباب الطينية، وفق النموذج المعروف منذ الألف الثالثة قبل الميلاد.

٢٤. مخازن قمح وبرج حمام في مزرعة شمال غرب سوريا.

٢٥. منزل قروي ومخازن قمح في المزرعة نفسها.







٢٦. قطيع من الماشية بين تدمر ودمشق.

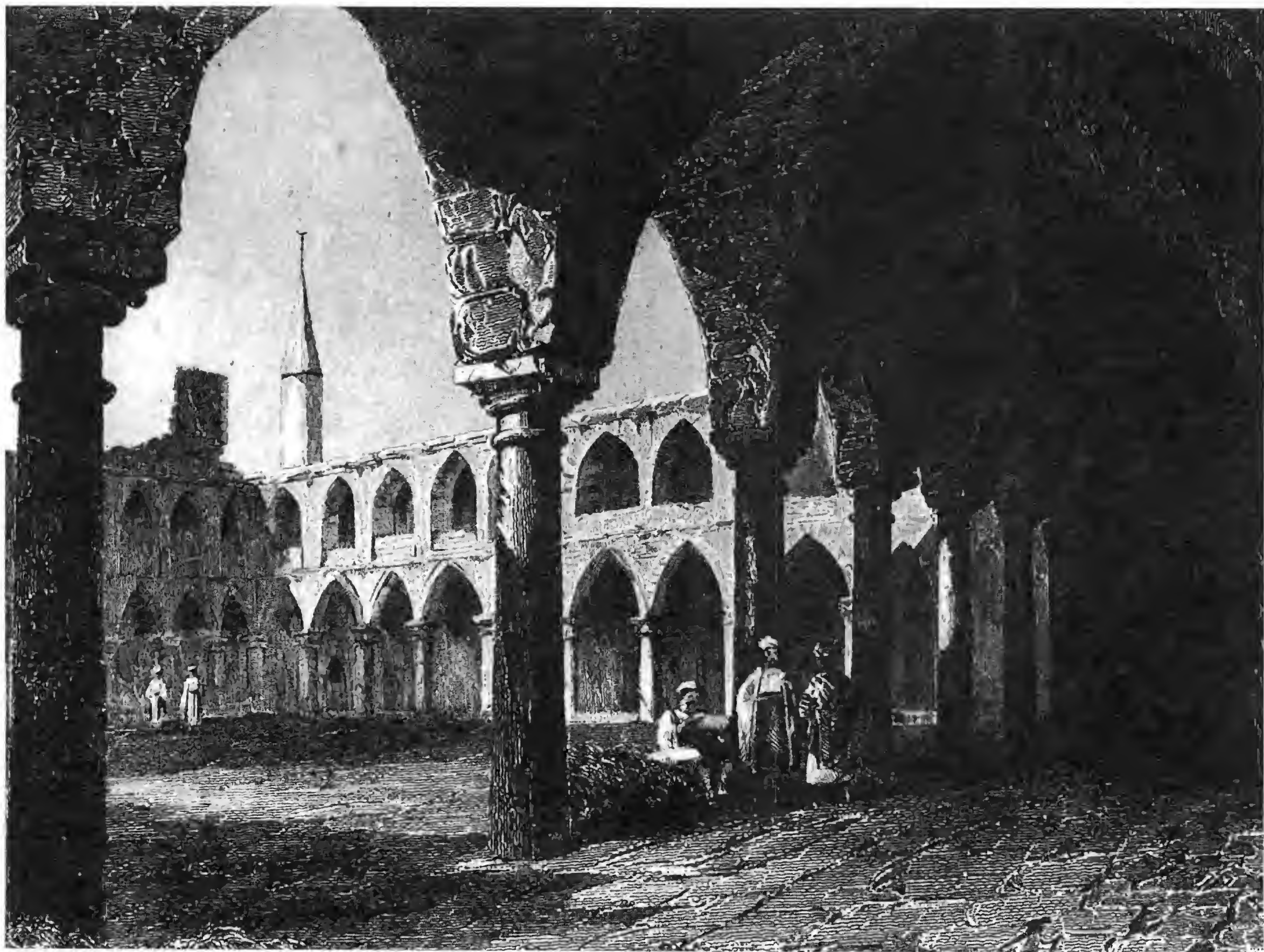
٢٨. قطعان ماشية على السفوح المنحدرة في غربي سوريا في جبال الساحل قرب قلعة الحصن.



٢٧. منظر ربيعي في جنوبي جبل العرب.







۲۹. خان فی عکا.



## سورية عشية العصر الحديث

هانز غاوبي

### ١. السوريون - العرب:

نشأت "سورية" كفكرة سياسية في القرن التاسع عشر في عقول بعض المفكرين. كانت فكرة "سورية"، مشوشة جغرافياً وتداخلت لفترة طويلة مع فكرة الوحدة العربية. إن فكرة القومية العربية. لا من الناحية العسكرية بل من الناحية الثقافية. لها أيضاً جذورها في سوريا. كان مركز هذه الحركة السياسية الثقافية والفكرية في بيروت، وهي آنذاك الميناء الأكثر أهمية في سورية. وفي عام ١٨٦٦ أنشأت البعثات التبشيرية الأمريكية في بيروت "الكلية البروتستانتية السورية" التي تحولت فيما بعد إلى الجامعة الأمريكية في بيروت. وبعد سنوات قليلة وتحديداً عام ١٨٧٥ أسس اليسوعيون جامعة القديس يوسف. لم تبدل هاتان المؤسستان جهودهما المكثفة في التأثير فقط على الحياة الفكرية في سوريا، بل أيضاً كان لها تأثيرها البعيد المدى خارج نطاق سوريا وحتى سائر أنحاء العالم العربي وإيران وباكستان.

كان الشباب السوريون/العرب على تواصل مع أوساط المعلمين الأجانب وطلابهم (سرعان ما أصبحوا هم أنفسهم معلمين) كما تواصل بعضهم الآخر مع المعاهد والمؤسسات الأنف ذكرها. وقد كانوا متعطشين للعلم وسعوا إلى التعليم الغربي وفهم لغاتهم وثقافتهم الخاصة بشكل أفضل وإبداع أشكال جديدة للتفكير ونماذج فنية مبتكرة. كان اهتمامهم الأول هو اللغة وقد تم نشر أول قاموس عربي-عربي حديث في بيروت، وكذلك أولى الأشكال الأدبية الجديدة، وفي كل الأوساط الدراسية كانت تدور مناقشات عن الثقافة، القومية، الحرية الإنسانية، والسياسية.

وسرعان ما أصبح تحديث الثقافة والإحساس بالهوية السورية موضوع صراعات مختلفة. وغالباً ما كانت تنطرق هذه الأمور إلى أسئلة أساسية كان من الصعب الإجابة عليها، إلى أي مدى يمكن للسوري أن يكون عربياً ومع ذلك يظل سورياً؟ ومن هو السوري بأية حال؟

عرف العرب سوريا في القرون الوسطى ببلاد الشام، يمكن ترجمة ذلك بالأراضي السورية. ولكن ماذا تعني "سوري" (الشام) في ذلك المعنى؟ لغوياً تعني الإقليم الشمالي للجزيرة العربية المقابل للإقليم الجنوبي العربي، اليمن.

بلاد الشام هي الأراضي السورية وفق المصطلحات الغربية، وهي سوريا الكبرى، التي تمتد من البحر الأحمر وغزة في الجنوب إلى نهر الفرات في الشمال الشرقي، وثقافياً حتى الأقاليم التي تعرف اليوم بالعراق وتركيا. وبمواجهة هذا التقسيم اعتقد المفكرون الرواد لفكرة سوريا قرابة نهاية القرن أن بإمكانهم أن يكونوا سكان منطقة الإقليم واسعة متنوعة

ثقافياً وتاريخياً من بلاد الشام، وفي الوقت نفسه أن يكونوا عربياً خاصة في مصر، حيث وجد عدد من المفكرين السوريين ملجأ لهم من السلطات التركية العثمانية المستبدة.

وهكذا ظهر تياران سياسيان رئيسان من الحلقات الفكرية لمدن بلاد الشام: الاتحاد العربي والقوميون السوريون. التيار الثالث وهو التيار الأضعف تمثل بالتيار العثماني الذي سعى إلى مطلب سياسي يأتي ضمن إطار امبراطورية عثمانية محدثة ومطورة ومنظمة.

رأى تيار الاتحاد العربي في الدولة العربية فرصة جيدة للتحرر الأكيد من احتلال الإمبراطورية العثمانية وتحديداً لكل من القوى العثمانية والغربية. وبالنسبة لهم فقد كان أمراً أساسياً لا مفر منه كون سوريا، بشاطئها المتوسطي وقواها الكامنة التعليمية والاقتصادية جزءاً لا يتجزأ من الدولة العربية.

أما القوميون السوريون فقد كانت نظرهم على العكس تماماً. فهم يرون أن سكان بلاد الشام يشكلون بتاريخهم وثقافتهم دولة مستقلة منفصلة عن غيرها وليست جزءاً من الوطن أو الدولة العربية. ويرون أن سوريا دولة متوسطة وبذلك تكون صلة وصل، أو رابطاً متيناً بين الامبريالية الغربية والقومية العربية، وأرادوا أيضاً أن يكونوا صلة اتصال ثقافية بين أوروبا والأراضي العربية، وآمن القليل منهم في رغبة العرب الآخرين بإجراء تغييرات اقتصادية واجتماعية شاملة.

من خلال الأحداث، أصبح حلم القوميون السوريين (دولة سورية منفصلة) - ولو لم تكن ضمن الحدود التي تمنوها - حقيقة. وعلى الرغم من أن سوريا تعتبر جزءاً نشيطاً وفعالاً من مجموعة الدول العربية الديمقراطية فإن هذا يناقض أيضاً ما كان يتمناه القوميون السوريون في نهاية القرن. السوريون هم عرب ولكنهم أولاً سوريون. لهم تاريخهم وثقافتهم الخاصة، وبسبب اللغة المشتركة فإنهم يعتبرون جزءاً من التاريخ والثقافة العربية الواسعة مثل التاريخ والثقافة الألمانية اللتين تعتبران جزءاً من التاريخ والثقافة الأوروبية.

بدت خصوصية سوريا (من الآن فصاعداً سوف أستعمل على الأغلب كلمة سوريا للدلالة على بلاد الشام - سوريا الكبرى أو الأراضي السورية - سيكون هذا واضحاً من خلال النص) واضحة للتوم من مصطلح العصور الوسطى "بلاد الشام" التي تعني "الأراضي السورية": وحدتها وتنوعها منذ العصور القديمة، عندما كانت سوريا الأرض التقليدية لدول المدن الشرقية القديمة التي لم تظهر أية رغبات امبريالية توسعية.





٣٠. مشهد علوي من أسطحة المنازل المبنية من حجارة البازلت في مدينة بصرى القديمة.



٣١. نواعير على نهر العاصي في مدينة حماه القديمة.





٣٢. أعلى اليمين: شيخ يزیدی من قرية سورية في الشمال.

٣٣. أسفل اليمين: فلاحات في سوق حماه.

٣٤. أعلى اليسار: رجل يصلي في الجامع الكبير في حلب.

٣٥. اليسار الأوسط: نساء إيرانيات في الساحة أمام الجامع الأموي في دمشق.

٣٦. الأسفل الأوسط: فلاحه من جبال القلمون في دمشق.

٣٧. أسفل اليسار: بائع جوال في زي أفريقي في دمشق.





لم يتمكن الممثلون الاتحاديون الموفدون من قبل السلطة المركزية بالطبع من حكم المقاطعة بأنفسهم. نجد غالباً مزيجاً من فئات عليا من الموظفين الموفدين من المركز، وآخرين معينين من المكان نفسه. يتم عادة إرسال الحاكم والقاضي الأعلى بينما يعين معاونوهم من بين النبلاء المحليين.

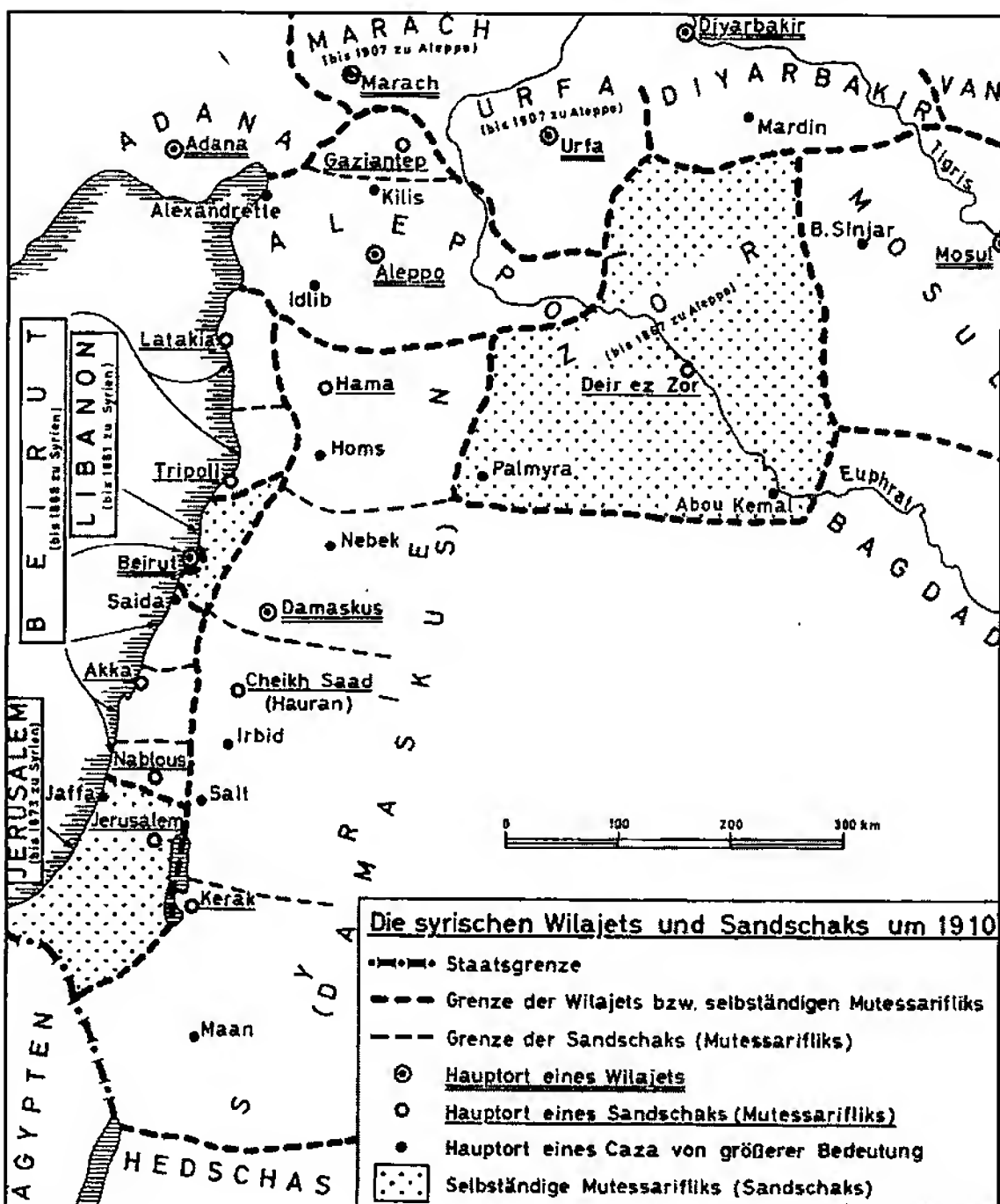
يبدو أن نظام الحكم العثماني الذي تم وصفه هنا بطريقة سطحية ومثالية جداً، قد تم توظيفه جيداً في سوريا بمناطق مختلفة، ولفترات متفاوتة من الزمن حتى القرن الثامن عشر. ولكن حتى في هذه الأوقات "الحسنة" من الحكم العثماني، لم تخضع سوريا كلياً لسلطة القوة المركزية. حول المدن، حيث حكم الولاة وأتباعهم، بقيت أنظمة السلطة القديمة على ما هي عليه حيث كان قادة العشائر الإقطاعية مسؤولين عن أنفسهم. أما في الصحراء والمناطق الجبلية فقد تمكنت الحكومة والإدارة العثمانية من توسع سلطتها بشكل مشتبك. كانت العمليات العسكرية ضد البدو وقاطني الجبال عديمة الجدوى إذ حالما تتسحب الفرق العسكرية يعود كل شيء على ما كان عليه.

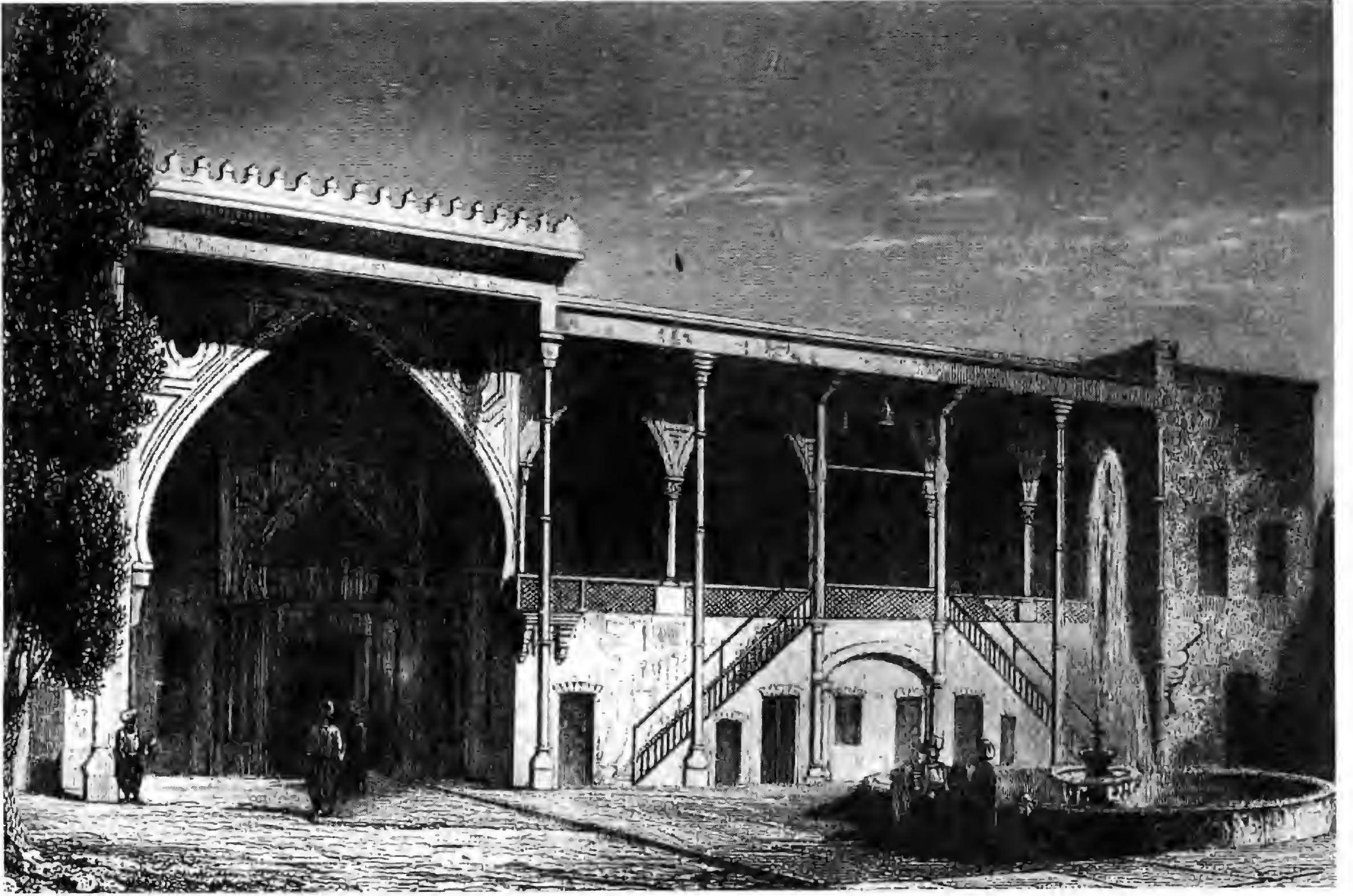
وصل العثمانيون كمنظمين. وكانوا مسؤولين في الفترة الأولى من حكمهم عن سجل الضرائب المفصل، الذي يعتبر مصدراً مميزاً للمعلومات عما كان موجوداً في الواقع. وسرعان ما اتبعت الدولة العثمانية خطاً أسلافها، البيزنطيين والفرس، حيث حافظت على نظام الضرائب وطريقة الحكم الخاص بهما بشكل كبير. أصبح الفساد والرشوة والمحسوبية في المحاكم وشراء المناصب أمراً طبيعياً. وحالما أصدر الحكام العثمانيون أوامرهم بتقسيم بلاد الشام إلى مقاطعات وأقاليم، سارعوا إلى تقليد القناصلة الرومان والحكام البيزنطيين والفرس في الاهتمام بملء جيوبهم.

ورغم كل ذلك، فقد ارتكزت إدارة المقاطعات العثمانية على العقلانية، وإلا أنه لم يكن هناك أي ضمان بفعالية حكمها، حيث أنها تداخلت مع نفسها واصطدمت مع المبدأ القديم للعقلانية الشرقية للحكومة: "من سيراقد الحراس؟" وقد أدى ذلك إلى الفوضى وعدم الاستقرار بشكل مستمر على مستويات الحكومة كافة، كما دفع السلاطين حياتهم أكثر من مرة.

في عهد الإمبراطورية العثمانية كانت قوة السلطة كلها تتركز في شخص السلطان المقيم في اسطنبول، وامتدت إمبراطوريته من البلقان إلى شمال أفريقيا وجرى تقسيمها إلى ولايات. تعددت هذه الولايات في سوريا خلال الحكم العثماني، واختلف مستواها وكانت أبرزها دمشق وحلب. عين في كل مقاطعة حاكم (والي) مخول بسلطات غير محدودة. حاز على السلطة السياسية العليا ومسؤولية تحصيل الضرائب والدفاع عن الولاية وأمن الطرقات وغيرها من السلطات.. أما السلطة القضائية فقد كانت في أيدي القاضي الأعلى، ويوجد معاون للحاكم (المتسلم)، أما معاون القاضي الأعلى فقد كان (المفتي). يشرف القاضي الأعلى أيضاً على رئيس الشرطة (المحتسب) الذي يقود قوى الأمن (الشرطة). وكانت الضرائب تجمع من قبل موظفين متخصصين (المحصلون)، وكان لكل هؤلاء الموظفين الكبار عمال وموظفون تحت إمرتهم يتبعون لهم وينفذون خططهم، وقد تركزت فرق المشاة من الإدارة العامة في عواصم المقاطعات الكبرى. كانت كل الجيوش الانكشارية، وغيرها، تحت إمرتهم الخاصة أيضاً، بينما كان للوالي فرقه المنفصلة الخاصة به.

مصور الولايات السورية ١٩٠٠.





٣٨. إيوان في مدخل قصر بشير الثاني - بيت الدين.

جديداً، اسمه بشير الأول من عائلة الشهابي.. تابع الشهابيون الجدد السياسات الضعيفة لإمارة معن القديمة. داخلياً، كان هناك صدامات كبيرة بين تيارات درزية متنوعة، أولئك الذين بدلاً من أن يحملوا هموم السكان في هذا الجزء من سوريا إلى العالم الخارجي بدأوا بمعاداة ومحاربة بعضهم البعض. انتهت هذه النزاعات عام ١٧١١ في معركة كبيرة هاجر بعدها الطرف المهزوم من جبال لبنان ووجدوا موطناً جديداً لهم في التلال البازلتية جنوبي دمشق، تلك المنطقة التي لم يقطنها أحد منذ العصر القديم، والذي يسمى اليوم بجبل الدروز أو جبل العرب.

لم يتمكن الشهابيون من تعيين قائد ذي قدرة متينة على الإمساك بزمام الأمور إلى أن تولاهما بشير الثاني الذي عمل على ربط السياسات المعقدة للعلاقات بين الجبال والساحل، وبين العثمانيين ومصالحة الشخصية. تمتع سكان الجبال اللبنانية والمناطق المجاورة لهم أثناء فترة حكمه الطويلة من عام ١٧٨٩ وحتى عام ١٨٤٠ بالاستقرار والازدهار. كان التهديد الأكبر له ولقوته يتمثل بأحمد الجزار، والي عكا (الميناء الواقع على الساحل الشمالي من فلسطين، والذي كان في بداية توليه الحكم آخر حصون الصليبيين في سوريا). وفي نهاية حكمه تعرضت سوريا للغزو المصري عام ١٨٣٢ مما أدى إلى بداية مرحلة جديدة من تاريخ سوريا.

سرعان ما تمكنت إمارة معن الدرزية، على سبيل المثال، من التطور إلى ولاية مستقلة في جبال لبنان. وقد تمكن قائدها الرئيس فخر الدين (١٥٩٠-١٦١٣) و(١٦١٨-١٦٣٥) من تطوير الزراعة كما أقام روابط وعلاقات تجارية مع أوروبا، واستطاع أن يحكم إلى ما وراء حدود أقاليم أسلافه، جبال لبنان، جنوبي بيروت. حتى أن بناء قلعة تدمر ينسب إليه. تصدى العثمانيون له في نهاية عام ١٦١٣ وجمعوا ضده جيشاً كبيراً مدعماً من البحر بالأساطيل والسفن الحربية، إلى أن فرّ إلى توسكانا على متن سفينة أوروبية. ولم يتمكن من العودة إلا بعد خمس سنوات ليتابع سياساته القديمة من جديد. وخلال سنوات عدة كان قادراً على بناء قوة كبيرة أرهبت العثمانيين لدرجة أرغمتهم على تعيينه وصياً على الأقاليم الريفية ما بين حلب والقدس.

جرت هذه الأحداث في فترة ضعف مركز السلطة للعثمانيين، وفي عام ١٦٣٥ تمكن المركز من استعادة عافيته، وأرسل جيشاً آخر لمحاربة فخر الدين الذي تم أسره وأرسل إلى اسطنبول حيث تمت معاملته كضيف على البلاط في بداية الأمر ولكن في النهاية تم إعدامه. تمكن خلفاؤه من بعده من حكم مقاطعة غير ذات أهمية حتى عام ١٦٩٧ إلى أن مات آخر خلفاء فخر الدين. (يذكر أن أحد أبنائه عاش في اسطنبول). انتخب الوجهاء في المجلس المحلي في جبال لبنان الجنوبية قائداً





٤٠. ملعقة للاحتفال بالقرآن المقدس، مزينة بنقوش فضية مطلية مع جزء من دثار كاهن مسيحي. دمشق. القرن التاسع عشر.

٣٩. لفافة من أوراق التوراة من دمشق. حبر أسود على جلد بقري مع حامل خشبي مدهون.



٤١. إطار فضي منقوش لصورة السيدة العذراء مع هدايا تمثل ندوراً منقوشة بالفضة، دمشق القرن التاسع عشر.

٤٢. لوحة زجاجية ملونة بنقوش بالخط العربي تحمل كلمة «الله» - دمشق - القرن التاسع عشر.

٤٣. سياط من أجل مواكب شهر محرم الشيعية. حديد وخشب، السوط في الجهة اليسرى مرصع باللؤلؤ. دمشق. القرن التاسع عشر.

٤٤. ميدالية منقوشة بالفضة لتتم حياكتها على راية الموكب.







٤٥ و ٤٦. باحة المسجد الأموي والحرم، المسجد الأموي في القرن الثامن في دمشق.

لم يكن الحكام في الجبال والأجزاء النائية، قادرين على الحكم ذاتياً بعيداً عن السلطة المركزية في اسطنبول فقط، بل أيضاً عند سواحل البحر المتوسط. فعلى سبيل المثال، تمكن الحكام في عكا، الذين كانوا يتبعون للسلطة العثمانية اسمياً، من فرض استقلاليتهم في الحكم والنفوذ. وأفضل مثال على ذلك، أحمد باشا الجزار الذي دعي بالجزار لشدة بطشه.

عاش أحمد الجزار المولود في البوسنة حياة صاخبة، قضاه في اسطنبول ومصر إلى أن عين حاكماً على مدينة صيدا الواقعة على الساحل السوري ومن بعدها مدينة عكا عام ١٧٧٥. وقبل توليه الحكم على عكا كان ضاهر العمر والياً عليها منذ عام ١٧٤٦ وقد حكمها حكماً ذاتياً مستقلاً مع بعض المناطق الأخرى النائية القريبة منها، حتى قتل في حملة عسكرية شنت عليه في السنة ذاتها. وعلى عكس ضاهر العمر، لم يكتف أحمد باشا الجزار بحكم عكا وتلك المناطق النائية قربها، بل كانت له طموحاته التوسعية الكبرى. وقد ذكرنا سابقاً محاولاته المستمرة لوضع الجبال اللبنانية تحت سيطرته. وهنا تصدى له بشير الشهابي الثاني، وقد استطاع أحمد الجزار استخدام بعض الحكام وجعلهم تحت إمرته ليسيّطروا على الساحل حتى منطقة طرابلس في الشمال التي صارت تحت تصرفه ومن ثم هاجم دمشق.

وقبل أن يصبح أحمد الجزار حاكماً فعلياً لدمشق عام ١٧٨٥ (رغم حكمه لها من عكا) قاوم وبنجاح حصار الفرنسيين لعكا بقيادة نابليون. وكان الجزار قد تولى حكم دمشق أربع فترات متتالية إلى أن توفي عام ١٨٠٤. وفي الحقيقة فإن مجرد مكافأة حاكم متمرد مستبد بمساحة واسعة من الساحل السوري لفترة ثانية من الحكم في سوريا، دليل واضح على ضعف السلطة العثمانية المركزية في سوريا.

لكن الوضع في دمشق لم يبد مختلفاً عما هو عليه في الساحل وفي جبال لبنان، فهنا أيضاً، وحتى قبل تسلم الجزار الحكم، وطدت عائلة واحدة حكمها (عائلة العظم) وبدرجة كبيرة من الاستقلالية عن السلطة المركزية. في عام ١٧٢٥، تولى إسماعيل العظم، أول فرد من العائلة حكم دمشق، وكذلك تولى أفراد من العائلة نفسها الحكم على مدن سورية أخرى، في طرابلس، حماه، ومعرّة النعمان، كان الحاكم الأهم من عائلة العظم، أسعد باشا العظم الذي تولى حكم حماه قبل توليه دمشق. حكم أسعد باشا العظم دمشق لمدة ١٤ سنة تميزت بالأمن والازدهار. يعتبر قصره الموجود الآن في وسط مدينة دمشق القديمة (المتحف الشعبي الآن)، وخان أسعد باشا العظم الشهير بقبابه المرتفعة فوق الأبنية المحيطة به وبيئاته الرائع المنشأ من مدايك الحجارة البيضاء والسوداء «الأبلق»، دليل يُذكر بفترة حكم أسعد باشا العظم في دمشق.

وهكذا فإن المدن الساحلية الصغيرة التي اتبعت مثال عكا لم تكن وحدها، إذ لم يكن الأمر مختلفاً في طرابلس، حيث حكمها عائلة واحدة لفترة طويلة والأمر نفسه يصح في الجبال، حيث لم تتمكن قبضة العثمانيين من السيطرة عليها أبداً بحكمهم المباشر لها.

٤٧. باحة المسجد الكبير في حلب القرن الثامن حتى القرن التاسع عشر.





الحيوانات وسلخ جلودها، كان المجندون المحليون والجيش الانكشاري يتنافسون على السيطرة على المواد الغذائية الرئيسية ومراقبة أسعارها بواسطة المضاربة والمناورة بالأسعار حيث استطاعوا، مع آخرين مثلهم، تحقيق الغنى والشراء لأنفسهم.

في ذلك الزمن كانت دمشق تعد المدينة الثانية في سوريا. أما حلب، الحاضرة القديمة للتجارة الخارجية، فقد كانت أكبر بكثير. حتى أن حلب كانت قبل الاحتلال العثماني تتمتع بازدهار وتعاضم اقتصادي كبير، واستمرت كذلك إلى ما بعد الغزو الذي أدى إلى سقوط الحدود العثمانية. المملوكية التي كانت تشكل عقبة كبيرة للتجارة الحلبية مع الشرق وخاصة إيران. توسع السوق (البازار) خلال القرنين الأول والثاني من الحكم العثماني بشكل ملحوظ. وقد بنى الحكام العثمانيون والموظفون في المناصب العليا الخانات الكبرى وأنشأوا الأسواق التي ترتبط مباشرة بهم.

استحقت حلب الاستثمار فيها، لأنها كانت إحدى المدن التجارية الأكثر أهمية في الإمبراطورية. وعبر حلب وصلت التجارة الرابحة للحريير الفارسي إلى أوروبا. حتى أن العديد من الدول الأوروبية أقامت محطات وقنصليات لها فيها. وهكذا،

كان ضعف العثمانيين أيضاً واضحاً في المدينة الثانية الأكثر أهمية في سوريا وهي دمشق.. فهنا واجهت الحكومة العثمانية صعوبات أكثر بسبب الصراع القائم بين حزبين داخليين يقودهما فريقان متناقضان من الجيش الانكشاري.

كان الجيش الانكشاري نخبة مشاة العثمانيين، وقد تشكل من الصبية الذين أخذوا من الأجزاء المسيحية في الإمبراطورية (البلقان)، وقد تم تدريبهم عسكرياً بشكل جيد. كانت رواتبهم مرتفعة جداً ومنحوا امتيازات خاصة مثل محاكمهم القضائية الخاصة بهم، كما ساهموا بشكل فعال في توسيع وحماية الإمبراطورية العثمانية. لكن وبحلول القرن الثامن عشر، انخفضت رواتبهم بشكل كبير (مع بقاء امتيازاتهم) واضطرت مجموعة غير منظمة من المحاربين القدماء من أجل تأمين معيشتها للعمل في البلدات، ولم تشكل الفرق الانكشارية من الأطفال الذين تم أخذهم، بل من بعض الأفراد من مجموعات سكان محليين (تركمان وأكراد وبدو).

في دمشق، حيث أقام الجيش الانكشاري، خاصة في الجزء الجنوبي منها وفي الشارع الذي يتم فيه ذبح

٤٨. دير القمر، عاصمة أمير الدروز فخر الدين. نرى في الخلف بيت الدين وهو قصر بشير الأول.





كانت حلب المدينة السورية الوحيدة التي ظلت تحت الحكم العثماني المباشر خلال فترة الحكم العثماني. قمع العثمانيون أية محاولة لإقامة حكم محلي في حلب بكافة الوسائل الممكنة، ففي القرن الثامن عشر، على سبيل المثال، حاولت عائلة جنبلات، ذلك لكن تم قمعها وإرغامها على الهروب إلى جبال لبنان، حيث استقرت هناك ولعبت دوراً هاماً فيها حتى يومنا هذا. وهكذا نرى أن العثمانيين لم يتمكنوا من الهيمنة والسيطرة حتى على حلب ولم يأمنوا أنفسهم من الصراعات والمنازعات أيضاً.

نتيجة لعدم الاستقرار هذا، كان يظهر حاكم عثماني جديد في حلب كل عام تقريباً. وكان عدد كبير من بين هؤلاء الحكام يعين من الموظفين الأكثر أهمية في الإمبراطورية، وبعض منهم ترفع فيما بعد إلى مرتبة الوزير الأكبر، وهو المقام الحكومي الأعلى في الإمبراطورية. لم تستفد باقي أجزاء سوريا، أو ربما بشكل قليل نسبياً، من التجارة ما بين أوروبا والشرق، وقد كانت حلب استثنائية بسبب المكاسب المادية التي حصلت عليها من التجارة، والتي توافقت مع تطور المهن والقطاع الصناعي بشكل واسع وازدهار المناطق النائية حولها. لم يكن من الممكن أن يحدث في حلب ما سبق وحصل في عكا، ولكن ظروفًا مشابهة لمثيلاتهما في دمشق ظهرت في حلب بعد انهيار إمبراطورية الصفويين في إيران عام ١٧٢٢. وعندما غرقت إيران في الفوضى ومن ثم الركود، وانهار إنتاج الحرير الإيراني الشرقي الذي كان يعتبر مصدراً اقتصادياً وتجارياً هاماً في مجال التصدير، خسرت حلب أحد أهم سلعها التجارية.

وهكذا تساوت حلب في أهميتها مع دمشق، ومنذ ذلك الحين، صارت تجارتها الأكثر أهمية ليست القوافل الكبيرة القادمة والمغادرة إلى الشرق بل ذبح المواشي وسلخ جلودها، والحبوب واللحوم، كما أنها أصبحت ممزقة داخلياً بسبب الانشقاقات والنزاعات الحزبية كما هو الحال في دمشق. وبدأت المجموعات المهتمة بالاقتصاد المنافسة داخل المدينة بالمضاربة بالأسعار والسيطرة على مكاسبها المادية، عن طريق المضاربة في سوق السلع الغذائية (المواد الخام منها والأساسية). شكلت تلك الفرق حزبين نقلاً الصراع الاقتصادي إلى الشارع.

لم يكن هناك في حلب فرقتان انكشاريتان، كما هو الحال في دمشق، بل كان هناك فريق من الانكشاريين يعارض "الشرفاء" الذين يعتبرون من سلالة الرسول محمد (ص). ويمكن وصفهم كنوع من التكتل العمالي. يتبدل الحكام والموظفون الرسميون باستمرار. وفي بعض الأحيان يمكنهم السيطرة على المدينة، ولكن يجبرون في أحيان أخرى على الهروب والعودة ثانية معززين بقوات كبيرة للسيطرة عليها من جديد.

إن التنوع القبلي والديني والجغرافي والعرقي لم يمكن العثمانيين من حكم سوريا بالطريقة التي نفهمها.. وبالوقت نفسه فإن الانتهازية، والبحث عن المنافع الذاتية والجهل (في النصف الثاني من القرن الثامن عشر على الأقل) والأنانية

وعدم تحمل المسؤولية من قبل المسؤولين الرسميين في استنبول، كل ذلك تسبب في الدمار الاقتصادي الشامل لكل مقاطعة، ولذلك الاقتصاد الذي كان يستند أساساً على الزراعة.

لم تكن تجبى الضرائب في الأرياف عن طريق هيئات حكومية نظامية، إنما عن طريق متعهدي الضرائب، الذين استحوذوا حق جمع الضرائب لأنفسهم بوسائل ملتوية، وعن طريق التحدي الواضح أو حتى الرشوة، ولكن مهما تنوعت الطرق التي اعتاد الجباة على استعمالها، كان الغرض منها واحداً دائماً.. امتصاص دماء الفلاحين لأقصى درجة ممكنة وبالقوة. لم يهتم هؤلاء المستفيدون ولو قليلاً ما إذا كان الفلاحون يمتلكون بذوراً للسنة التالية، أو إن كانوا قادرين على الاستمرار والحياة لنثرها وبذرها ورعايتها. في الواقع كان لهم اهتماماتهم الأخرى.

كان على جباة الضرائب أن يكسبوا بأقصى سرعة ممكنة أكبر قدر ممكن من الضرائب باعتبارهم يعيشون في ولاية يخشون فيها من إمكانية خسارة رأسهم أو ثروتهم بشكل مفاجئ. كان هذا الظلم الجائر يتجه من الأعلى نحو الأسفل - المعضلة الشرقية التقليدية - وهكذا بدأ أساس الاقتصاد السوري - الزراعة - بالانهيار شيئاً فشيئاً.

لم ير ٨٠٪ من الفلاحين السوريين (أولئك الذين لم يعانون من الجوع حتى الموت أو الذين تم قتلهم من قبل جباة الضرائب) بديلاً عن الهروب إلى البلدات ليكونوا عبثاً إضافياً وزيادة على المشاكل الموجودة مسبقاً. وهكذا بدأوا ينضمون إلى أحزاب وزمر موجودة بالبلدات معرضين أنفسهم وحياتهم للخطر من الأشخاص الذين كانوا يهددون وجودهم وكيانهم من قبل بشكل مباشر، أو غير مباشر. وفي النهاية، هم أنفسهم ساهموا بإيصال الإدارة العثمانية في سوريا إلى حافة الانهيار في بداية القرن التاسع عشر.

أدرك البعض الوضع المتقلقل الذي وجدت الإمبراطورية العثمانية فيه نفسها حتى في اسطنبول.

وفي شبه الجزيرة العربية بدأ الوهابيون الحركة الإسلامية الأصولية التي استلمت العائلة المالكة سلطة الحكم على أساسها في المملكة العربية السعودية بالثورة، وبعدها بقليل اندلعت الانتفاضة اليونانية، وفي مصر كافح محمد علي من أجل الاستقلال.

وجدت دوائر التوجه الإصلاحية في اسطنبول نصيراً في السلطان محمود الثاني الذي استلم العرش عام ١٨٠٨ الذي حاول جاهداً قمع عدد من المعارضات من أجل تعزيز السلطة المركزية وإضعاف القوى المحلية عن طريق بعض الإصلاحات الإدارية. ترافقت حكومته بشكل خاص مع قرار تشتيت الفرق الانكشارية التي سعت باستمرار إلى إعاقة الإصلاحات، والتي جلبت للإمبراطورية العثمانية كارثة عسكرية إثر أخرى.



## ٢ - الغزو المصري لسورية عام ١٨٣٢ وآثاره خلال تلك الفترة وحتى الحرب العالمية الأولى:

بالنسبة لسوريا، فإن الدافع الأقوى للإصلاحات لم يأت من اسطنبول بل من القاهرة، حيث تولى محمد علي الحكم فيها عام ١٨٠٥، أي قبل ثلاث سنوات من تعاظم قوة محمود الثاني. وبقي تأثيره الكبير على تاريخ مصر حتى بعد الحرب العالمية الثانية. وفي عام ١٨٤١ سلمه السلطان في اسطنبول الحكم على مصر وراثياً، جاعلاً بذلك مصر ولاية ذات حكم ذاتي مستقل عن العثمانيين. ولم ينته حكم سلالته حتى الثورة المصرية عام ١٩٥٢.

ولد محمد علي في كافالا (الواقعة فيما يعرف باليونان اليوم) ونشأ وترعرع فيها، وبعد فترة قصيرة من ممارسته العمل تسلم المنصب الهام: "حاكم مصر". خلفت حملة نابليون على مصر صدمة كبيرة في البلاد، وكان من أسباب نجاحها: التكنولوجيا الأوروبية المتطورة جداً والانضباط والنظام. أدرك المصريون ذلك وأصبحت الدعوة إلى تحديث الولاية والاقتصاد تكبر وترداد. وغدا محمد علي المنفذ الوحيد لفكرة التحديث بواسطة التغيير المنظم للجهاز الإداري في مصر ولقوتها العسكرية، وبواسطة إعادة صياغة القوانين والبنى الاقتصادية وفق الخطا الأوروبية نفسها وبمساعدة من مستشارين أوروبيين. في الحقيقة، كان محمد علي يرغب في جعل مصر ولاية توازي الدول الأوروبية. وحقيقة عدم تمكنه من تحقيق هدفه بالنهاية لا تعود إلى إخفاقه شخصياً بل إلى تدخل الدول الأوروبية التي لا تخدم مصالحها بروز دولة حديثة في الجهة الأخرى من البحر المتوسط.

لسنا هنا في مجال بحث ومناقشة هذه المحاولة من قبل الدولة العربية لتحرير نفسها من قيود السيطرة الأوروبية، وكيف تم إحباط هذه المحاولة من قبل القوى الأوروبية، وعلى رأسها بريطانيا العظمى. وهنا نود أن نركز على سياسة محمد علي في سوريا، الذي احتاج إلى ستار يحميه من العثمانيين من أجل تنفيذ سياساته في مصر دون تدخلهم، وكانت سوريا بالنسبة له هذا الستار. لذلك بدأ ابنه إبراهيم بفتح البلاد عام ١٨٣٢. وانهارت السلطة العثمانية في سوريا خلال بضعة شهور، وفي نهاية العام أصبح إبراهيم وجيوشه داخل قونية (الواقعة في ما يسمى اليوم بتركيا).

عقدت معاهدة بين مصر والإمبراطورية العثمانية في السنة التالية، بمساعدة من القوى الأوروبية.. أعطت المعاهدة محمد علي الحق في حكم سوريا بكاملها مدى الحياة. وقام محمد علي بعمليتين إصلاحيتين بعيدتي المدى كان لهما تأثير قوي على سورية حتى بعد نهاية الحرب العالمية الأولى.

وهكذا، أصبحت سورية (بلاد الشام) مقاطعة واحدة تحكم من دمشق. وتم تعيين نائب حاكم في كل بلدة تابعة للمقاطعة. وكانت سلطة إبراهيم، كقائد عام لجيش كبير التعداد في ذلك الوقت (في الفترة ما بين ١٨٣٢-١٨٤٠) وقد ازداد عدده تقريباً من ٣٠٠٠٠٠ إلى حوالي ٩٠٠٠٠٠/مجنّد، تفوق سلطة نواب الحكام جميعهم، وتفوق سلطة الحاكم.

قام إبراهيم بتجريد الأسر الحاكمة في المدن من سلطاتها ونزع الأسلحة من السكان. ووفر الأمن للنظام الشرعي وترك للقضاة بعض المسؤولية فقط لقانوني الملكية والأحوال الشخصية. كما تم إصلاح نظام الضرائب وعملية الجباية، وفرض إلزامية الخدمة العسكرية للمسلمين، وتحققت المساواة أمام القانون بين المسلمين وغير المسلمين (في ظل القانون الإسلامي التقليدي السائد في تلك الفترة والذي يعتبر غير المسلمين مواطنين من الدرجة الثانية).

تحقق أمن الأرياف في عهد إبراهيم، وتمكن الفلاحون ثمانية من الاستقرار دونما خوف، واستطاع التجار قيادة قوافلهم من بلد إلى آخر دون أي مخاطر. تم فرض كل هذه الإصلاحات والمعايير لتحقيق النظام بواسطة حزم إبراهيم ودعم وحماية جهازه العسكري الضخم. لكن ذلك لم يتوافق مع اهتمامات جهات عدة: البرجوازية المدنية التي تم تجريدها الآن من سلطاتها، وأجبرت على دفع الضرائب بانتظام. والسكان المسلمون، الذين وجدوا أنفسهم فجأة متساوين مع اليهود والمسيحيين. والقوى الأوروبية التي وجدت "الرجل المريض في البوسفور" أكثر تفهماً وملاءمة للأوضاع من الدولة السورية. المصرية المتجهة نحو التطوير والتحديث.

بناء على اتفاقية لندن عام ١٨٤٠، فرضت كل من إنكلترا، روسيا، النمسا وبروسيا شروطاً على السلطان العثماني، وعلى محمد علي، رغم المعارضة الفرنسية التي دفعها موقفها المعارض لبريطانيا للوقوف إلى جانب محمد علي. ووفق الشروط، اضطر السلطان العثماني إلى منح محمد علي الحكم وراثياً على مصر، على أن ينسحب من سوريا (ما عدا عكا)، وظهرت السفن النمساوية والإنكليزية في بيروت والاسكندرية لتزيد من قوة المطالبة. انسحب المصريون من سوريا، وعلى الرغم من أن فترة حكم إبراهيم على سوريا كانت فترة جيدة بالنسبة إلى الكثيرين الذين قيموها على أنها فترة أمن ونظام، فإنها كانت بالنسبة للآخرين عكس ذلك تماماً، وخاصة بالنسبة للدروز في جبل العرب الذين ثاروا ضده.

وبكل الأحوال لم يعد بالإمكان العودة إلى الوراء... ففي اسطنبول ساعد نجاح محمد علي على تأييد الإصلاحات التي قام بها محمود الثاني وابنه عبد المجيد الذي خلفه عام ١٨٣٩.

إن القيام بالإصلاحات هو الطريق الوحيد للإمبراطورية العثمانية إذا أرادت الاستمرار. بعد عام ١٨٢٩ ألغي الجيش الانكشاري وتم استبداله بجيش حديث على الطريقة الغربية، واتخذت خطوة حاسمة للإصلاح عام ١٨٢٩ عندما وقع السلطان على "حاتي شريف" وهي المرسوم العالي، تعطى السلطة بموجب القانون حق القيام بإصلاحات شاملة في الإدارة، وفي مجال القانون المدني والعسكري. واكب ذلك فترة جديدة من تاريخ الدولة العثمانية دعيت بفترة "التنظيمات" أو فترة "الإصلاحات". وعلى الرغم من بعض الإعاقات والمعارضات في البلاط وبين السكان، التي أثارت



العنف والشغب من المسلمين في حلب ١٨٥٠ ودمشق ١٨٦٠ ضد المسيحيين واليهود الذين أصبحوا الآن متساوين أمام القضاء، إلا أن هذه الإصلاحات أكسبت تلك الفترة مظهراً مميزاً في تاريخ الحكم العثماني لسوريا.

أصبحت القيادة المركزية (السلطة المركزية) أقوى وانتشر الأمن أكثر في الأرياف. وأدت قوانين الأراضي الصادرة عام ١٨٥٨، رغم أن نتائجها جرت عكس ما توقع واضعوها الذين سعوا إلى نشر الملكية بين الفلاحين، إلى ظهور ظروف إنتاجية جيدة في المناطق الريفية، ومنذ ذلك الوقت، تمت مراقبة هذه الأمور وأعيد ترتيبها من قبل ملاحظين في الريف والمدينة الذين شكلوا طبقة جديدة من ملاك الأراضي. كانت سياسة الدولة العثمانية نحو البدو تهدف، بالدرجة الأولى، إلى توطيئهم، ومن ثم إرغامهم على ترك الأجزاء السورية التي يمكن الاستفادة منها لأغراض زراعية، مما شجع أكثر الاستيلاء على الأقاليم الزراعية من البلاد، كما ساعد أيضاً على توطيئ الشركس في مستوطنات محمية. هاجر الشركس المسلمون إلى الإمبراطورية العثمانية على دفعات عديدة ما بين عامي ١٨٦٤ و ١٨٩٠، فمنذ حروب القرم ١٨٥٣-١٨٥٦ أصبحت بلادهم الأصلية شمال القوقاز تابعة لروسيا وحكمت من قبل المسيحيين. أقيمت أغلب المستوطنات المحمية للشركس في مواقع مستوطنات أخرى قديمة هجرها سكانها منذ العصور القديمة.

نرى هذه السياسة فيما يخص البدو والمستوطنات الجديدة، بوضوح أكثر، في الإقليم الذي يعرف الآن بالأردن. فقد أعيد إحياء العاصمة عمان (فيلاذلفيا قديماً) التي هجرت منذ العصور الإسلامية المبكرة، واستوطن فيها الشركس، والأمر نفسه بالنسبة لجرش (جيراسا قديماً) شمال عمان. أما بالنسبة لسوريا فقد استوطن الشركس في القنيطرة والجولان، وفي الأقاليم الواقعة غرب حمص وحماة وسط سوريا، وشرق حلب حتى الرقة على نهر الفرات.

في البلدات والمدن أيضاً أدت سياسة الإصلاح العثمانية إلى نتائج عدة، فقد انتعشت التجارة والصناعة ثانية، وأصبح هناك كم هائل من العمارة والبناء وازدهرت دمشق، وازدادت أهميتها بعد أن أصبحت عاصمة سوريا في ظل حكم إبراهيم. وكذلك ميناء بيروت، الذي أصبح مركزاً فكرياً للبلاد، كما رأينا في القرن التاسع عشر، ومركزاً هاماً للقوميين السوريين والحركات القومية العربية.

نجم عن التطور ازدهار سريع في المجالات كافة، وازداد التأثير الغربي مع ازدياد المؤسسات التعليمية الغربية أو المؤسسات التعليمية، التي تم إنشاؤها على الطراز الغربي، ومع النمو الكبير للتجارة مع أوروبا. كما تم إنشاء الخطوط الحديدية والطرق الحديثة. وحالما وصلت البضائع والسلع من أوروبا، أصبح تأثير الأفكار الغربية أكبر على البلاد، وكثرت المطالبة بالديمقراطية والأحزاب السياسية والحرية وحرية الفكر. هكذا كان الوضع في الفترة التي تسبق مباشرة الحرب العالمية الأولى.

أدى كل ما حصل عام ١٨٣٢ مع بداية الفتح المصري لسوريا، من تحديث وتطوير لكل مجالات الحياة، والانفتاح على الأفكار الأوروبية الغربية على المستويات كافة، إلى تجديد الثقة بالنفس، وإلى تعاظم القوة الاقتصادية، الأمر الذي حدا بدمشق وبيروت لتصبحا مدينتين قويتين على حساب حلب.

أنذر دخول الإمبراطورية العثمانية الحرب العالمية الأولى، إلى جانب ألمانيا وتحالفها معها، بنهاية آخر الإمبراطوريات الشرقية العظمى. ولم يلق أي نبي آخر ترحيباً مثل ذلك النبأ نسبة إلى بريطانيا وفرنسا وروسيا. فقد اختارت كل منها نصيبها الخاص من بقايا الإمبراطورية العثمانية، إلا أنه بعد الثورة الروسية بقيت فرنسا وبريطانيا وحيدتين في الساحة تخططان لتنفيذ مآربهما.

في كانون الأول من عام ١٩١٤ أعلنت بريطانيا العظمى انتدابها على مصر، وهذا يعني (كما هو الحال في الخليج العربي والهند) أن بريطانيا تحكمت بمصر التي تمر عبرها قناة السويس، الممر البحري إلى الهند. وأصبح الآن الشريف حسين، الحاكم المحلي لمكة، الذي كان تابعاً للعثمانيين، أداة في أيدي البريطانيين في صراعهم مع الحكم العثماني في أجزاء من شبه الجزيرة العربية وسوريا. لقد تبنى الشريف حسين الأفكار العربية كافة، وتمنى، من خلال ثورته ضد العثمانيين التي بدأت عام ١٩١٦، كسب الإمبراطورية العربية لنفسه ولورثته من بعده، تلك الإمبراطورية التي رسمت حدودها بريطانيا العظمى قبل عام بطريقة جائرة كلياً وبتأنٍ وتعمد.

وبناء على وعد بريطانيا، فإن الأقاليم الموجودة غرب الخط المار بدمشق وحمص وحماة وحلب تبقى خارج الإمبراطورية، كما هو الحال بالنسبة لبصرة وبغداد. وفي الوقت نفسه تقريباً الذي وعدت فيه بريطانيا الشريف حسين، دخلت في مباحثات مع فرنسا. وكان من نتائج هذه المباحثات "اتفاقية سايكس-بيكو" التي ما يزال يعاني منها سكان المنطقة حتى الآن وتلهب ذكراها مشاعرهم بالحزن والأسى. لقد قسمت سوريا بموجب هذه الاتفاقية، والقطاعات التابعة لها، بين بريطانيا وفرنسا. ومع تعديلات لاحقة عديدة تشكلت الأسس التي وضعت بناء عليها الحدود الحالية للمنطقة.

ومما زاد من الأمر خطورة، ومن هواجس الشعوب العربية، وزرع بذور المشاكل الحالية ومن عدم ثقة العرب بالغرب، أن بريطانيا، وبكل وقاحة، أعلنت ما سمي بـ "وعد بلفور" كجزء من أوامرها الجديدة في الشرق الأوسط. وهذا قبول صريح لإيجاد وطن قومي لليهود في فلسطين، الأمر الذي أدى فيما بعد إلى تأسيس "دولة إسرائيل" في المنطقة.

وبسبب الأخطاء المتعددة، وغير المتعمدة، ساعد العرب البريطانيون على إخراج تركيا من سوريا، وفي الأول من تشرين الأول من عام ١٩١٨ دخل المنتصرون دمشق. وبعد شهر من تاريخه دخلوا حلب، وبعدها بقليل، وبموجب اتفاقية مودروس، شارفت الدولة العثمانية التي كانت طرفاً في الحرب العالمية الأولى على نهايتها.



### ٣- الفترة ما بين حكم فيصل والجللاء عام ١٩٤٦:

كتب مؤرخ عربي بعد مناقشة ودراسة نقدية لفترة الانتداب في سوريا ولبنان يقول: "على الرغم من أن هناك بعض الأشياء التي يدين بها لبنان لحكومة الانتداب، ومن بينها إدخال نظام إداري حديث متطور وعادات وضرائب جديدة، وتسجيل الأراضي وإدارة الآثار والمنشآت التاريخية وإنشاء طرق عديدة، كذلك تم الحفاظ على الأمن والهدوء الجماهيري، وفي سوريا اتبعت السياسة نفسها، لكن العقوبات كانت أكثر شدة، والخسائر أكبر، باعتبار أن المقاومة كانت أقوى. وفي سوريا كان هناك استثمار عام أقل وتم بناء بضعة طرق فقط.

إذاً، لا يمكننا القول بأن تلك الفترة كانت جيدة نوعاً ما، لقد بدأت بداية ناجحة جداً.. وبعد غزو دمشق والاستيلاء عليها، كان من أول النشاطات التي قام بها الجنرال غورو زيارة إلى ضريح صلاح الدين الذي يعتبر في أوروبا الرجل الذي هزم الصليبيين وأخرجهم من سوريا، رغم أن هناك أشخاصاً قبله وبعده قاموا بالأمر نفسه.

لم يقيم الجنرال غورو بزيارة ضريح صلاح الدين إكراماً لشخصيته المتسامحة.. وهذا بدا واضحاً جلياً من كلماته التي تلاها هناك "إن وجودي هنا الآن يكرس تفوق الصليب على الهلال" والذي يوضح فيها أن زيارته تعتبر تأكيداً على الأخذ بالثأر للحملة الصليبية المهزومة وهو الشعور الذي كان سائداً في تلك الفترة.

بعد نهاية الحرب العالمية الأولى، اتخذت فرنسا الإجراءات اللازمة، وبشكل سريع، لتنفيذ اتفاقية سايكس بيكو. وفي ١٥ أيلول من عام ١٩١٩ عقد اجتماع بين لويد جورج، رئيس مجلس الوزراء البريطاني، ونظيره الفرنسي كليمنصو، تم الاتفاق فيه على انسحاب القوات البريطانية من سوريا، واستبدالها بقوات فرنسية. وعلى أساس هذه الاتفاقية التي كانت مفاجأة لسوريا وللسوريين أنفسهم استولى غورو على دمشق، وكانت تلك بداية الانتداب الفرنسي والحكم الفرنسي على سوريا.

من ناحية، تم إذلال المسلمين واحتقارهم بزيارة غورو وكلماته المحرصة الدالة على الثأر عند ضريح صلاح الدين. ومن ناحية أخرى، تلك الشروط الرئيسية التي وضعتها بعد ذلك هيئة الأمم فيما يتعلق بمهمة سلطات الانتداب:

"لم تعد تخضع المستعمرات والأقاليم التي تم الاستيلاء عليها بعد الحرب الأخيرة لحكم الدولة التي حكمتها من قبل والتي يسكن فيها شعب غير قادر بعد على حكم نفسه في ظل الظروف والتحديات الموجودة في الفترة الجديدة. ويعتبر تطبيق قواعد وأنظمة تضمن تحقيق الرفاهية والتطور لهؤلاء الشعوب واجباً إنسانياً مقدساً".

"أفضل الوسائل لإدراك ذلك يكمن هو في أن تهتم الأمم والدول المتطورة بهؤلاء الشعوب، باعتبار أنها أقدر على تحمل المسؤولية على شكل الانتداب وتحت وصاية هيئة الأمم".

سبقت هذه الحوادث أعواماً من الاضطهاد الوحشي، المجاعة التي أثرت على المناطق كافة، والآثار السلبية الأخيرة للحكم العثماني التعسفي الجائر في سوريا. وقد كان الإعدام الجماهيري للقوميين العرب مثلاً واضحاً على جزء بسيط من هذا الجور والعنف. وهناك أيضاً عدد لا يحصى من الضحايا الأرمن جراء ذلك. عاصرت. ي. لاورنس وفرانس ويرفيل هذه الفترة ووثقوا تلك الأحداث في كتاباتهم.

وبناء على الوعود والآمال الكاذبة، تم الإعلان عن الدولة العربية في دمشق في الأول من تشرين الأول من عام ١٩١٨. لقد كانت آمال الدولة في حدودها كبيرة، ولكن واقعياً لم تكن موجودة وهذا أصبح جلياً فيما بعد.

كان هناك مساومات بين بريطانيا وفرنسا وقد أدلى الرئيس الأميركي ويلسون رئيس الولايات المتحدة الأميركية بآرائه الخاصة في هذه اللعبة الخسيسة للديبلوماسية الأوروبيين القدماء حول حوض البحر المتوسط، التي لم يفهمها بشكل حقيقي على الأرجح.

تم تقسيم سوريا والعراق، بناء على مقررات فرساي عام ١٩١٩، بين بريطانيا وفرنسا. كانت حصّة انكلترا: فلسطين، الأردن والعراق بما فيها من آبار نفط. أما الفرنسيون فقد كانت حصتهم سوريا، وما يدعى الآن بلبنان، وكذلك قطاع أنطاكية في الشمال الغربي من سوريا، الذي ألحق بتركيا عام ١٩٣٩.

الشريف فيصل، ابن حسين، الذي قاد الجيوش العربية ضد الأتراك، عاد محبطاً من مؤتمر فرساي وسعى بكل الوسائل الموجودة تحت تصرفه لحماية الدولة العربية، وجعلها مملكة دستورية تحت قيادته. لقد اعتقد أن بإمكانه المناقشة والمحاورة مع الإنكليز، وما زال يعتقد ذلك، لكنهم كانوا دائماً ينكرون كل وعودهم له. أما الفرنسيون الذين لم يستخدموا أي قوة عسكرية فقد اقتطعوا أفضل جزء من سوريا القديمة (أي سوريا ولبنان الحالية) بينما كان على البريطانيين أن يدفعوا من أجل سياستهم غير المشرفة في فلسطين عن طريق رشوة إمارة الأردن، رغم أنهم كانوا قادرين على الاستفادة من نفط إيران. العراق.

في ٢٣ تموز من عام ١٩٢٠ هزم الجنرال الفرنسي غورو جيوش فيصل العربية الضعيفة في منطقة ميسلون على الطريق ما بين بيروت ودمشق، وانتهت أحلام فيصل في بناء وحكم دولة عربية عاصمتها دمشق، نهاية حزينة. أعطي فيصل "جائزة ترضية" بتتويجه ملكاً على العراق التي تحكمها بريطانيا وأصبح أخوه عبد الله أمير الأردن، الدولة التي لم تكن لتتمكن من الاستمرار بالحياة وحدها.

وهكذا حقق الإنكليز أمنهم بطريقة تظهر الاحتقار والازدراء للناس. انهارت البنى التي أسسوها في العراق إثر ثورة ١٩٥٨. وتعلم حفيدا عبد الله كلاهما في بريطانيا، وهما الآن يحكمان المملكة الأردنية الهاشمية "التي كانت الأقل كثافة للسكان من ضمن أقسام سوريا في نهاية القرن التاسع عشر. انهارت القوة الامبريالية لبريطانيا العظمى وفرنسا. وأعادت سوريا استقرارها وترتيب نفسها. والآن ليس هناك أي مجال للشك في وجود مساهمة أدت إلى فترة ثالثة من الإصلاحات خلال فترة الانتداب الفرنسي لسوريا.





٤٩. عكا - منظر من الجبال.

استثمر الفرنسيون وقتهم لاتخاذ الخطوات الأولى نحو جعل كل من سوريا ولبنان دولتين. وفي عام ١٩٢٦ أعطي لبنان دستوراً خاصاً به وضع في باريس، ولكن في سوريا كان على الفرنسيين التصرف بحذر. ففي عام ١٩٢٨ أقيمت انتخابات محلية من أجل وضع الدستور. وفي عام ١٩٣٠ قدمت مسودة الدستور ولكن الفرنسيين رفضوها لأنها حددت سورية الكبرى كوحدة سياسية مستقلة وأعطوا عدداً كبيراً من الحقوق والصلاحيات لرئيس سوريا المستقبلي.

بعد أن انفصل لبنان عن سوريا وأصبح دولة مستقلة، تم تقسيم الجزء الباقي من سوريا إلى دويلات منفصلة. وفي عام ١٩٢٠ أسس الفرنسيون دولة العلويين في القسم الشمالي الغربي من البلاد. تبع ذلك في عام ١٩٢٢ بدولة الدروز في الجنوب الشرقي، وما تبقى من سوريا تم تقسيمه إلى دولتي دمشق وحلب.

كان هذا حلاً ممتازاً للفرنسيين في بادئ الأمر، حيث أن ذلك يمكنهم من اللعب بالمشاعر الطائفية والأحقاد القديمة بين دمشق وحلب. لقد مارسوا سلطتهم بالطريقة التقليدية "فرق تسد". ولم يكن ذلك سهلاً كما تصوره غورو. ولم يكتف خلفاؤه من بعده بهذا الحل، حيث استمر التقسيم والضم في البلاد حتى عام ١٩٣٩. وكما تغيرت السياسات تغير أيضاً المفوضون الرؤساء لإدارة الأقاليم المنتدبة.

ومنذ البداية أثبتت هذه الفكرة النبيلة والمهمة الفعلية للحكم أنها تتضارب مع الأهداف التي وضعت لأجلها وتتعارض معها. ولم تكن أسباب هذه التغطية في اقتطاع سلطات الانتداب أجزاء من الإقليم، بل كان هناك عوامل داخلية أيضاً. فبينما كان الشعب الفلسطيني والشعب السوري (سوريا اليوم) يفضلان توحيد سوريا الكبرى التي ستقوم أمريكا بمساعدتها بشكل أفضل أو ربما لإفشال ذلك من قبل البريطانيين. كانت هناك قوى أخرى تعمل في لبنان. فقد طالبت طائفة الموحدين وطائفة المسيحيين الكاثوليك، اللتان قدمت لهما فرنسا الحماية في ظل الحكم العثماني للمنطقة بإقامة دولة مستقلة تحت الحماية الفرنسية. وقد تحققت لهم آمانياتهم. ففي ١ أيلول من عام ١٩٢٠ أعلن غورو استقلال دولة "لبنان الكبير" (بعكس لبنان التاريخية التي تتضمن فقط الجبال) مع القطع الساحلي بين صور في الجنوب وطرابلس في الشمال والبقاع، الوادي الكبير بين جبال لبنان الغربية والشرقية.

مضت ثلاث سنوات قبل مصادقة القانون الدولي على هذا الانقلاب. وفي تموز عام ١٩٢٠ استولى غورو على سوريا وفي أيلول من العام نفسه على لبنان. لكن لم يتم الاعتراف بالانتداب الفرنسي على سوريا ولبنان من قبل عصبة الأمم حتى أيلول من عام ١٩٢٣، بالرغم من معارضة غالبية السكان في سوريا التاريخية وصارت دولة سوريا المستقبلية تشكل جزءاً فقط من الوحدة الثقافية القديمة.



لم يحقق الفرنسيون الكثير جراء احتلالهم البلاد على هيئة انتداب. فلم يكونوا قادرين لا على الحكم ولا على جلب المنافع المتعددة للبلاد بالطريقة التي أرادوها. فقد اتحد السوريون ضدهم في ثورة ١٩٢٥-١٩٢٧ عندما حصل قتال مرير بين الجانبين.. تم قصف دمشق، وبرز أبطال جدد على الساحة مثل قائد الموحدين سلطان باشا الأطرش وثورته في جبل العرب نقطة البداية للثورة الشاملة. لقد قام أحد قادة الدويلات الصغيرة التي أوجدها الفرنسيون من أجل تسهيل حكمهم، بالثورة من أجل الوحدة (توحيد سورية). لقد تعلم الموحدون الآن، الذين هاجروا إلى هنا منذ مئتي عام مضت كيف يصبحون سوريين.

ورداً على ثورة ١٩٢٥-١٩٢٧، سعى الفرنسيون للتصرف في سورية بأسس أكثر شرعية. وبعد أن حل الفرنسيون وألغوا الدستور المثير للجدل الذي وضع عام ١٩٣٠ بدل الفرنسيون الدستور بآخر يتناسب مع رغباتهم. وأصبح موضع التطبيق بعد الانتخابات البرلمانية عام ١٩٣٢، وبعد أن انتظم البرلمان تم انتخاب أول رئيس لسورية "علي العابد"، ومن ثم بدأت المناقشات على مستوى متباين. فقد حل المفوضون الفرنسيون البرلمان وغيروا الإدارات. ولكن كيفما، وأينما، وضع الفرنسيون حدوداً، وجدوا أنهم في النهاية لن يتمكنوا من مقاومة إرادة السوريين.

في التاسع من أيلول من عام ١٩٣٦ تم عقد اجتماع بين إدارة الجبهة الشعبية الفرنسية، برئاسة ليون بلوم، والوفد السوري الذي وافق على أن فرض السلطة المطلقة الفرنسية يجب أن تستبدل بالتعاون. وقد اعتبرت هذه الخطوة بداية جريئة نحو الاستقلال. لاقت الاتفاقية القبول في أوساط مناهضي الاحتلال في فرنسا. لقد رأوا أن ذلك إنجاز عظيم تطبيقاً لتفويض عصبة الأمم لفرنسا كقوة انتداب.

أجريت الانتخابات البرلمانية في سورية، وصار الرئيس الجديد لسوريا "هاشم الأتاسي" وشكلت الإدارة الجديدة بنجاح، وبدأت مهامها لجعل سوريا دولة. وتراجع ممثلو دولة الدروز ودولة العلويين وتشكلت سوريا الحديثة ضمن حدودها الحالية. وهكذا قطعت التعددية السياسية شوطاً كبيراً نحو الوحدة الوطنية.

لم يتم التصديق على الاتفاقية السورية-الفرنسية. فالمباحثات التي منحت بموجبها الحكومة السورية حملت أكثر من محتوى المعاهدة الأصلية، مما أدى إلى زيادة المعارضة في سوريا. وفي فرنسا، أصبح تأثير أولئك الذين يريدون استعمال القوة المباشرة في سوريا أكبر. وفي عام ١٩٣٩ شارفت المرحلة الأولى القريبة من استقلال سوريا على الانتهاء. استقال الرئيس وحل البرلمان من قبل المفوض السامي الفرنسي، وتم استبدال الدستور وبدأ المجلس الإداري عمله.

خلق انفصال دولتي الدروز والعلويين عن مركز الدولة ظروفاً مشابهة لفترة ما قبل ١٩٣٦. فقد ازدادت سلطة الدولة الفرنسية مرة أخرى وتسلم السوريون بعض المراكز الهامة. لكن الإدارة الفرنسية تراجعت خطوة نحو الوراء مرة أخرى، وأدى ضعف الفرنسيين في الحرب العالمية الثانية إلى فسخ المجال لإمكانية الاستقلال الحقيقي.

كان سلوك الفرنسيين في الحرب العالمية الثانية أقل قسوة، ولكنه مشوش مثل تصرف العثمانيين في الحرب العالمية الأولى. وعلى الرغم من الاتفاقية السلمية الفرنسية، ويوم ٢٧ حزيران من عام ١٩٤٠ صرح المندوب الفرنسي ميتل هاويز قائلاً: "ليس هناك أي تغيير في وضع سلطة الانتداب، سيستمر العلم الفرنسي مرفرفاً فوق هذه المناطق، وستستمر فرنسا بمتابعة مهامها في الشرق". كان العلم طبعاً، علم فرنسا الفيشية.

بدأت قوات فرنسا الحرة، بدعم من بريطانيا والعراق، هجومها على فرق فيشي في سوريا ولبنان في حزيران عام ١٩٤١. وبعد شهور عدة أخرى هزمت قوات فيشي. وقد كان الجنرال كاتروكس قائد قوات فرنسا الحرة قد صرح عند بداية العدوان: "يا سكان سوريا ولبنان، في الوقت الذي تدخل فيه فرق فرنسا الحرة مع فرق الإمبراطورية البريطانية (وحلفائهما) أراضيكم، سأتولى القيام بمهام ممثلة فرنسا في الشرق وسأقوم بذلك باسم "فرنسا الحرة" التي هي فرنسا الحقيقية. وبدوري هذا سأقوم بالتحضير لنهاية الانتداب وأعلن حريتكم واستقلالكم".

وبعد انتصار التحالف أعلن كاتروكس في ٢٨ أيلول من عام ١٩٤١ قائلاً: "باسم فرنسا الحرة وقائدها الجنرال ديغول، أود أن أعيد الاعتبار لسوريا وأعلنها دولة مستقلة ذات سيادة". وبعد عامين من ذلك الحدث عقدت الانتخابات البرلمانية في سوريا في أيلول من عام ١٩٤٣ وحصلت سوريا على حكومتها المستقلة لأول مرة.

في الواقع، كان الاستقلال على الورق فقط. فسياسة كل من حكومة ما قبل فيشي وحكومة فيشي وحكومة فرنسا الحرة كانت كلها امبريالية. وكلما ازداد أمن فرنسا الحرة وثقتها بنفسها كلما تراجعت عن الوعود التي قطعتها على نفسها، وباسم الأمن استمرت فرنسا بممارسة حكمها على سوريا.

ولكن في عام ١٩٤٤، وبموجب معاهدة جديدة، منحت البلاد الاستقلال البعيد المدى وأدى الضغط الأميركي البريطاني على فرنسا إلى تقديم جديد حتى أنه كان هناك اشتباكات عسكرية بين فرنسا وإنكلترا في سوريا. وفي ١٥ نيسان من عام ١٩٤٦ غادرت كل القوات الأجنبية سوريا ومنذ ذلك الحين أمسك السوريون زمام أمورهم بأنفسهم.



## السوق العالمي والوضع في الشرق الأدنى الاقتصاد السياسي في سوريا

### بيتر بافيلكا

- لقد تحررت سوريا من الفوضى والتشوش عن طريق "الثورة من الأعلى.." "أنهى البعثيون حكم البرجوازية القديمة وجددوا القوة الموجهة للدولة، وحاولت دمج الكتل الفلاحية التي تم إهمالها كلياً بالدولة المتوجهة نحو التنمية.

سوف أحاول في هذا القسم من الكتاب عرض تفسير أكثر تفصيلاً ودقة لهذه المتناقضات بين قوى النظام الاقتصادي العالمي والدولة الشرقية.

### ١- الامبريالية الكلاسيكية ودولة الإصلاح الشرقية:

شهدت سوريا التاريخية (سوريا اليوم ولبنان وفلسطين والأردن) تدهوراً اقتصادياً واجتماعياً للحضارة التي كانت مزدهرة في الشرق الأدنى تحت تأثير الإمبراطورية العثمانية. ربما يعود السبب في هذا التدهور إلى التعارض ما بين حالتين مختلفتين تماماً للإنتاج: (تنظيم اجتماعي سياسي للعمليات الاقتصادية) واحدة منها متعلقة بالجزية، والأخرى الطريقة الرأسمالية. أدت الأزمات الداخلية والتدخل الخارجي في دورة الأموال والبضائع للاقتصاد الشرقي إلى إنهاء السيطرة الاجتماعية الاقتصادية التقليدية للدولة العثمانية وإلى عدم مركزية القوة السياسية والركود الاقتصادي، في وقت لم تعد فيه الدولة قادرة على ضمان أي أمن داخلي وتم خصخصة عملية جمع الضرائب ووضعت في أيدي النبلاء المدنيين ورؤساء القبائل.. انحدر الاقتصاد إلى حالة شلل مستمر. ولم يستثمر الرأسمال المستهلك، وتم تنظيم ومراقبة الحرفيين تماماً، في نقابات مهنية، الأمر الذي منعهم من إبداع المزيد وتقديمه في تقنية العملية الإنتاجية. وفي ظل الضغط المستمر من البضائع الصناعية العالية الجودة القادمة من أوروبا انحسر الإنتاج الصناعي وازدادت كمية الصادرات من المواد الخام بشكل ملحوظ عن المنتجات الجاهزة، إضافة إلى ذلك الضعف الخارجي للإمبراطورية لدرجة خسارة التجارة المربحة إلى الدول الأوروبية. بقي الشرق الأدنى ناشطاً فقط في القرن الثامن عشر لأنه أثناء حروب نابليون دخلت القوى التجارية في أوروبا، وما وراء البحار، في منافسة مريرة فيما بينها. لكن مع بداية القرن التاسع عشر، وفي ظل قيادة بريطانيا العظمى، عادت أوروبا ثانية إلى الشرق الأدنى وهذا ما دل على بداية انهيار البنى القديمة.

وبدعم من التدخل العسكري والحكومي المباشر، فرضت التجارة الأوروبية نفسها بشكل منظم في الأناضول وسوريا ومصر. وغدت سوريا الممول الأكبر للمواد الخام الزراعية (الحبوب، القطن، الحرير، الصوف والفواكه) وسوقاً للبضائع الصناعية الأوروبية وعلى رأسها المنتجات النسيجية. وهذا ساعد على الزراعة، حيث غيرت رعاية

رغم أن علماء التاريخ، والاجتماع، قد استخدموا وسائل مختلفة للبحث عن السيرورات التاريخية وتفسيرها إلا أنهم أجمعوا على أنه منذ بداية القرن التاسع عشر، تعرض الشرق الأدنى إلى عمليات مستمرة من التحديث والتطوير. صحيح أن التحول الاجتماعي الاقتصادي قد حدث على مراحل، وبوسائل مختلفة، في الأجزاء المختلفة من المنطقة، وأنه كان هناك في بعض الأحيان حالة توقف تام لكن من خلال السعي الطويل، أدى التواصل مع الرأسمالية الأوروبية إلى تجديد اقتصادي، وإلى نضال الطبقات الاجتماعية وبذلك تغيرت بنى الشرق الأدنى مرة واحدة وللجميع. يقال إن التحديث في سوريا بدأ في عهد إبراهيم باشا عام ١٨٣٠ وأنه قد استمر على فترات، ودرجات متعددة، من الركود والديناميكية حتى يومنا الحاضر. ولا أشرك الباحثين في هذه النظرة الأفقية للتطور، بل إنني سأعرض تاريخ سوريا الحديث على أنه عملية متناقضة يرافقها تكرار دوري لعوامل حديثة وتقليدية، وكلاهما لهما جوانب مزدهرة، وفي الوقت نفسه لا تخلو من بعض المشاكل. من وجهة نظري فإن تشكل وتطور سوريا الحديثة تميز بالصراع بين قوتين متعارضتين: النظام الاقتصادي العالمي الشامل من جهة، بآليته وزعمائه السياسيين ومقاومة الدولة البيروقراطية الشرقية مع القوى الاجتماعية التي تدعمها من جهة أخرى. بينما كانت المراكز التجارية الكبرى للنظام الاقتصادي الدولي تسعى بشكل أكبر، بمساعدة من الطبقات الاجتماعية العليا، إلى دمج أكبر لسوريا اقتصادياً واجتماعياً وسياسياً وثقافياً. لقد ناضل عدد كبير من الفئات البيروقراطية للسيطرة على السلطة الحاكمة للدولة وتوجيه وإدارة عملية الانتقال التي كانت تدار سابقاً من الخارج. يمكننا هنا أن نميز ثلاث فترات لهذه العملية:

- شهدت المنطقة حتى الحرب العالمية الأولى دخول سوريا الاقتصاد المنظم عن طريق السوق الرأسمالي الدولي. وهذا أدى إلى نشوء طبقة عليا بورجوازية جديدة، رأسمال تجاري ومالي ومالكي العقارات الكبرى. لقد ناضلت الدولة الشرقية عبثاً لمنع هذه القوى من الحصول على استقلاليتها ولكنها تمكنت من منعها من الوصول إلى السلطة السياسية.

- بعد الحرب العالمية الأولى، جعلت الامبريالية السورية تعتمد على النظام الاقتصادي العالمي. فرضت البورجوازية الجديدة نفسها كطبقة حاكمة أيضاً، رغم أن ذلك لم يتم بدون صراعات، وضمنت دمج سوريا في النظام الاقتصادي العالمي. وتم تنظيم مقاومة لهذا الحكم المزدوج ضمن التكتلات الريفية عن طريق الأقسام المسيسة للطبقات الوسطى المثقفة الحديثة (البعث) وهذا أرغم النظام السياسي على حل نفسه.



الصادرات الإنتاجية البنى الزراعية المحلية، وركزت على مكاسب الطبقات المدنية المزدهرة في السيطرة على الأرض. وبينما كان على القوم في الأراضي يعملون على تكديس الأرباح الكبيرة من المكاسب الزراعية عن طريق جباية الضرائب من الفلاحين، ازداد استغلال الفلاحين بشكل أكبر. وذهبت كل روابطهم التقليدية مع زعمائهم أدراج الرياح.

ظلت صناعة الأنسجة السورية خاضعة لشروط السوق بسبب المناورة على مستوى الأسعار المتدنية بينما تراجعت بعض الصناعات الأخرى، والمهن المتنوعة، بسبب هيمنة البضائع الأوروبية.

في منتصف القرن التاسع عشر، اندمجت سوريا بشكل كبير في النظام الاقتصادي الدولي لدرجة أنها خضعت مباشرة لدورة التجارة العالمية. وفي نهاية عام ١٨٥٠ أدى تراجع التوازن الأوروبي إلى انخفاض الأسعار في مادة القمح التي خفضت بدورها الأرصدة المتوفرة للطبقات العليا السورية، مما نجم عنها تراجع في صناعة الأنسجة وإلى قلق اجتماعي. من جهة أخرى وضع هذا التراجع عام ١٨٧٠ حداً لاستيراد الأنسجة الفرنسية مما أدى إلى ازدهار صناعة الأنسجة في سوريا. كانت مدن سوريا الداخلية: حلب، دمشق، حمص وحماه هي الأماكن الرئيسية التي استفادت من ذلك كله.

شهد عام ١٨٩٠ انفتاحاً في بعض أجزاء الإمبراطورية العثمانية بواسطة تقديم تقنيات المواصلات الممولة برأسمال أجنبي (السكك الحديدية)، وكانت سوريا أيضاً جزءاً من هذه العملية. وبما أن البنى التحتية توسعت فقد نمت المناطق الزراعية. وكما سمحت فرص التصدير المتزايدة (والأمن الكبير) لرجال الأعمال، وعلى القوم وقادة القبائل، بالاستثمار الزراعي وإعادة تأهيل قطع الأراضي التي تم إهمالها لمدة طويلة. وأثناء العقدين الأخيرين، قبل الحرب العالمية الأولى، توسعت الصادرات السورية الزراعية (الحريز، الحبوب، القطن، التبغ، الصوف، الجلود والحمضيات) بشكل ملحوظ. ومع مرور الوقت أصبح هناك فائض كبير من المكاسب الزراعية بين أيدي الطبقات العليا المدنية الغنية. ومع ذلك، ما تبقى لأهالي الأرياف الفقراء كان كافياً لترسيخ الصناعة النسيجية المحلية على أدنى مستوى في السوق.

أخذت الصناعة النسيجية التقليدية السورية مكانها في السوق الشرقية حتى الحرب العالمية الأولى من خلال المناورة بالموضة والجهود المبذولة في مجال الإنتاج. لكن رغم هذه الإنجازات لم تتمكن الصناعة من التخلص من التقنية التقليدية (الأنوال الميكانيكية) والبنية التنظيمية (ورشات عمل عائلية مع التقسيم الأدنى لعملية الإنتاج).

تمكنت المهن اليدوية والصناعات الصغيرة من الاستمرار بدورها، في ظل غياب المنافسات الأجنبية. ونتيجة لذلك ركزت الطبقة العليا الفنية نشاطاتها على الزراعة والتجارة. وكان الاستثناء الوحيد لذلك هو صناعة الحرير في جبال لبنان (المناطق النائية من بيروت). كان الاهتمام بصناعة الحرير الفرنسي سبباً في تأسيس إنتاج حريري استثماري

في وقت مبكر من عام ١٨٥٠. وقد أدى نموها إلى تشكيل نظام اقتصادي اجتماعي خاص، مما سبب باقتطاع الإقليم الساحلي سياسياً عن المناطق النائية لسوريا مع مرور الأيام.

ولكن حتى في لبنان كانت العمليات الصناعية تابعة، وبشكل كامل، للاستثمارات التجارية التي لم تكن قادرة على تحقيق تنمية اقتصادية مكثفة بذاتها. أدى الاندماج السوري في الاستثمار الاقتصادي العالمي إلى تغيير تام في البضائع. وعلى أرض الواقع، كان هناك ازدياد كبير في كمية الصادرات المحلية من المواد الخام، ولكن كان يقابلها استيراد مواد تعادلها وحتى أكبر منها، وفوق كل ذلك أرخص منها: الواردات: الأنسجة الأوروبية، البضائع المتوسطية (الغزل القطني، الحديد، الخشب)، والبضائع المدارية الزراعية (مثل السكر) والمنتجات الترفيهية للمستهلك.

كان تحقيق التوازن في عمليات الدفع يتم عن طريق عائدات المواد المصدرة إلى دول الجوار الشرقية، أرباح التصدير، وفوق كل ذلك الأرصدة والمنح الاستثمارية للحركات السياسية والدينية (البعثات، الصهيونية) والأموال التي كان يرسلها المهاجرون العاملون وراء البحار.

لقد غير المدخول الاقتصادي لسوريا أيضاً البنى الاجتماعية في البلاد. فقد برزت فئات اجتماعية جديدة، سيطر قلق واضطراب اجتماعي على العلاقات السلطوية بين الطبقات الاجتماعية وبدأت الصراعات الطبقيّة. وفي الساحل اللبناني، بدأت عمليات إعادة البنى الاجتماعية الكثيفة بين الدروز والموارنة وفي سوريا أيضاً، كان هناك ثورات اجتماعية، امتازت بشكل عام بالصراعات بين الفرق الدينية. ما يهمني أكثر في هذا المجال، هو تشكيل الطبقة العليا الجديدة التي تدين بوجودها إلى النظام الاقتصادي الدولي. وفي ظل الإمبراطورية العثمانية التي هزتها المصائب، كان نظام جباية ضرائب الفلاحين (الالتزامات) العمل الذي يدر الدخل الأكبر لها، رغم أنه كان الأقل إنتاجية. وقد تمكن عدد من على القوم وقادة القبائل في مقاطعات الإمبراطورية من استخدام هذا الدخل في تعزيز استقلاليتهم. ومنحت مكاسب الرأسمال الأجنبي الديناميكية اللازمة لهذه الطبقات. فسحت التجارة والملكية التجارية للعقارات الكبرى المجال لفرص كثيرة (لم يكن يحلم بها أحد) من الثراء لكنها أيضاً غيرت علاقات القوى الاجتماعية التقليدية. منح التعاون مع الأوروبيين امتيازاً لرجال الأعمال من بين الأقليات (المسيحية، اليهودية، الأرمن، اليونانية... إلخ) الذين كان يتم تمييزهم مسبقاً كونهم غير مسلمين. وكان هؤلاء للأوروبيين أقرب ثقافياً من الأوروبيين، الذين كانوا بالنسبة لهم أكثر ثقة، وحيث أنه كان لهم تجاربهم الثقافية المتعددة، فقد أظهروا أنفسهم على أنهم الممثلين والناقلين الأهم للرأسمال الأوروبي من خلال التنسيق للتوسع الإمبريالي. كان رجال الأعمال المسلمين يتعاملون فقط من خلال تجارتهم الداخلية ضمن الإمبراطورية العثمانية والتجارة الخارجية مع آسيا. وبسبب الامتيازات التي أعطيت للأقليات على شكل الحماية الأوروبية وفتح الاعتمادات الأوروبية، حتى في أوقات المصائب





٥٠. صورة لإبراهيم باشا بنقش معاصر.

اعتبرت هذه الفترة، من سيطرة الدولة القوية في التاريخ السوري، بداية للتحديث. استطاعت سوريا وبفاعلية من إدارة شؤونها، كما شجع الأمن والنظام القائمين النمو الاقتصادي. لكن هذه الفترة القصيرة للازدهار رمزت إلى شيء أكبر، الدولة الإصلاحية الشرقية التي تدخلت بنشاط في الاقتصاد لتشجع القطاعات الإنتاجية (المهن اليدوية والصناعات الصغيرة)، كما أنها هوجمت من كل من الإمبريالية والبرجوازية التجارية المحلية.

عندما عادت الإدارة العثمانية ثانية عام ١٨٤٠، غرقت سوريا مرة أخرى، وبشكل أكبر، في الفوضى والاضطرابات الناجمة عن المظاهرات والمواجهات الشعبية. كان لا بد أن يمر عقدان من الزمن قبل بدء الإصلاحات في الدولة العثمانية، للتأثير على الظروف الاجتماعية في سوريا. لم يكن لدى الدولة الإصلاحية العثمانية الآمال الاقتصادية نفسها الموجودة في مصر. وقد حاولت فقط بضغط من التمويل الأوروبي، والمصالح الاقتصادية، تجديد نظامها الإداري والسياسي. ولهذا احتاجت إلى ريع أكبر من جبي الضرائب لذلك سعت لجعل إدارتها في سوريا أكثر فعالية. كان لهذه السياسة نتائج متناقضة:

- أولاً: تقوية الإدارة السورية (السيطرة العسكرية، الإصلاح الإداري، الاستعمار) زاد من زيادة الأمن والنظام، وهكذا شجعت نمو الاقتصاد لصالح الطبقة الحاكمة والرأسمال الأجنبي. صحيح أن الإدارة العثمانية حققت فائدة كبيرة ولكنها لم تكن كافية لجعلها مستقلة عن "جباية الطبقة الحاكمة لضرائب

والأزمات فقد جلبوا لأنفسهم كره السكان المسلمين. وهذا أثار الاضطرابات في دمشق عام ١٨٦٠. لكن طبقة التجار المسلمين كانت قادرة أيضاً على تعزيز مكانتها في ظل الإمبريالية. لقد استخدموا سيطرتهم على الزراعة، (الأرض، وسائل الإنتاج، الأرصادة والقروض) للمتاجرة بالمنتجات الزراعية وكسب مزيد من الأرباح في هذا المجال. وفي تلك الفترة (عن طريق الإيجارات، جبي الضرائب، معايير الحماية، الاستغلال) تم تجريد الفلاحين من كل شيء وترك لهم مقدار ضئيل ليستطيعوا العيش من خلاله. وهكذا، وفي القرن التاسع عشر، تم تأسيس "طبقة الحكام" (الأقليات، الرأسمال التجاري والمالي، التجار والملكية التجارية للعقارات الكبيرة) بالتعاون مع الرأسمال الأجنبي ضمن الإمبراطورية العثمانية. انتزعت هذه الطبقة من المجتمع الشرقي عن طريق مراكز التجارة وجعلت أداة للقوى الخارجية ممثلة، وللمرة الأولى في التاريخ الشرقي الاستقلال الاقتصادي الاجتماعي، لقسم من المجتمع عن الدولة.

في العقود التالية ألحت هذه الطبقة، الحديثة في المجتمع العثماني، في طلبها للوصول إلى السلطة السياسية. لكنها كانت تعارض الدولة الشرقية في عملية إصلاح ذاتها حتى الحرب العالمية الأولى رغم كونها غير قادرة على المبادرة للقيام بأي شيء لتوازي المصالح الأوروبية، ما تزال قادرة على الوقوف في وجه الطبقة الحاكمة سياسياً. لم تتهاون الدولة الشرقية التقليدية مع أي ديناميكية أو آلية اجتماعية مستقلة وكانت تمنع ذلك دائماً طالما سمحت لها قوتها بذلك، كانت تلك حقيقة واقعة أيضاً في دولة الإصلاح في القرن التاسع عشر.

لم تأت مقاومة الدولة الأولى للإمبريالية من الدولة العثمانية بل من مصر. فقد حاول محمد علي، الممثل الرسمي للبيروقراطية العثمانية، بناء مصر وجعلها مركزاً صناعياً للشرق (١٨٠٥-١٨٤٨). تشبه هذه التجربة، بشكل ملفت للنظر، المثال الياباني (ترميم مايجي). وقد استطاعت بريطانيا العظمى أن تضع حداً، وبالقوة، للتنمية الاقتصادية المعقدة التي بدأها محمد علي. لكن سورية كانت قد شاركت في هذه التنمية كطرف في وحدة الدولة المصرية. وقد سعى ابن محمد علي، "إبراهيم باشا"، أيضاً، إلى إدارة حكم فعال في سوريا، كما أراد تحويل تجارة الحرير السوري كاملاً، مع بعض القطاعات التجارية الأخرى، إلى احتكارات دولة. كانت الأرباح المتوقعة من هذه الاحتكارات تستخدم لتمويل الصناعات رغم أن ذلك قد ساد مسبقاً في مصر وليس في سوريا.

مضى هذا النظام الاحتكاري ضد مبدأ التجارة الحرة البريطانية، وقد عارضه الأوروبيون بشدة. كما أنه هدد أيضاً مصالح طبقة التجار السوريين ودفعها إلى الائتلاف والتحالف مع بريطانيا العظمى والإمبراطورية العثمانية. وبواسطة التدخلات السياسية والعسكرية من قبل بريطانيا العظمى، عارضت القوى الأوروبية السياسة الاقتصادية لإبراهيم في سوريا وفي النهاية أدت إلى سقوط مفاجئ لمصر أيضاً.



الفلاحين". وهكذا، كان على الدولة (رغم أنها) المشاركة بقوتها مع عليّة القوم ورؤساء القبائل في المجالس المحلية.

- ثانياً: استمرت الدولة بالوقوف في وجه الملكية الخاصة للأراضي. صحيح أن كبار ملاك الأراضي السورية كانوا قادرين على السيطرة على مساحات أكثر اتساعاً في الأناضول والمقاطعات العراقية، لكن مقاومة برجوازية الدولة الراعية للطبقة الحاكمة، التي تأثرت بالقوى الخارجية، ظلت منفتحة على دمج أكبر قدر ممكن من ملكية الأراضي الخاصة.

تعزيزت حالة الشك هذه بين الدولة والطبقة الحاكمة، بين البنى ما قبل الرأسمالية غير المستقلة، بشكل كبير في ظل تركيا الشابة بالصراع الإيديولوجي بين الطورانية والقومية العربية. بالنسبة للتطور السوري كانت هذه مشكلة غير مرضية. تم تحصيل الإنتاج الفائض من الاقتصاد السوري، ولكن لم يتم استثماره رأسمالياً، ولم يستخدم من الدولة لأهداف إنتاجية في سوريا. تم دفع حصة واحدة كفائدة للشركات الأجنبية، واستخدام حصة أخرى لمساعدة الدولة العثمانية على الاستمرار، ومع ذلك تبدد جزء آخر من قبل البرجوازية المحلية (في بناء المنازل والبضائع الكمالية).

## ٢. حكم الاستعمار ودولة البرجوازية:

دفعت حسابات الإمبراطورية العثمانية الخاطئة، في تحالفها مع ألمانيا في الحرب العالمية الأولى، المراكز التجارية الغربية لاغتنام الفرصة للقضاء على البقايا الأخيرة من سلطة الدولة العثمانية في الشرق الأدنى. وأدى تقسيم الإمبراطورية ما بين القوى المنتصرة إلى إدخال المجتمعات العربية ضمن المجتمع الرأسمالي بشكل متتال وبوصاية من قرارات الانتداب الدولي (سان ريمو ١٩٢٠) استولت بريطانيا العظمى على العراق وفلسطين، المنطقتين الأكثر أهمية اقتصادياً (بسبب النفط) واستراتيجياً (بسبب قناة السويس)، بينما أخذت فرنسا سوريا الزراعية. وفي ظل الحكم الفرنسي المباشر بدأ نظام الخصخصة للزراعة السورية (أراضي الدولة، أراضي القبائل، وفي حالات الأراضي المشاع أيضاً) وفي نهاية فترة الانتداب، كانت ٧٥٪ من الأراضي التي استخدمت لأغراض زراعية في أيادي مالكي الأراضي الكبار. أدت التجارة الزراعية (القطن) إلى تخفيض إنتاج الحبوب وزيادة الاعتماد على المواد الزراعية المستوردة. وأدى الفقر المدقع جداً للفلاحين، الذين سمح لهم الآن كمستأجرين بالحصول على ٣٠٪ من إنتاج محاصيلهم إلى تدمير صناعة النسيج السوري، حيث أنها فقدت الطبقة الأكثر أهمية من الزبائن. ففي حلب وحدها انخفض عدد العاملين في النسيج من ٨٦٠٠٠ عامل عام ١٩١٤ إلى ٢٥٠٠٠ عامل عام ١٩٢٦. ووقعت صناعة الحرير ضحية الأزمة الاقتصادية العالمية. وملأت البضائع الصناعية الفرنسية السوق السورية بكافة المستويات. كانت كل صناعات البنى التحتية (السكك الحديدية، المياه، الكهرباء وغيرها) في أيادي رجال الأعمال الأجانب وتحكمت المؤسسات المالية الفرنسية بسوق المال والقروض والاستثمارات في البلاد.

انسجم هذا التدخل الاقتصادي مع البنية الاجتماعية التي شملت كلاً من أولئك الذين جنوا الفوائد من البنية الاقتصادية الاجتماعية والذين تم تهملهم. كانت المجموعات المفضلة هي البرجوازية التجارية المحلية، والتجار من ملاك الأراضي الكبيرة، كما ساهم المستثمرون السوريون أيضاً في الأعمال المصرفية المربحة. من جهة أخرى، لم تكن هناك أي فرص للتطور والتنمية في مجال الصناعة والمهن الحرة. ولم تتطور المنتجات الصناعية للبضائع بمجالاتها المتعددة في سوريا، وللمرة الأولى، إلا أثناء الحرب العالمية الثانية عندما انهارت التجارة الأجنبية. لكن، بعد الحرب، سرعان ما أرغم زعماءها للعودة مرة أخرى إلى بيئتهم الملائمة الأولى بواسطة البضائع الصناعية الأميركية. كانت القوة العاملة الصناعية صغيرة نوعاً ما ومهددة باستمرار البطالة. وعمل ٧٠٪ من السكان بالزراعة وشكل الإهمال الكلي لهذا القطاع مرة أخرى عوائق بنيوية لأي تطور صناعي، حيث لم يكن هناك سوق داخلي لتصريف البضائع، وكانت الطبقات الغنية تشتري البضائع العالية الجودة من الدول الصناعية. وحمل هذا الإطار الاجتماعي مسبقاً معه صراعات طبقية ستظهر على الساحة، لكنها الآن أكبر من أن يحملها الاستعمار.

تمكنت بريطانيا العظمى من فرض حكمها المباشر على العراق بمساعدة من الطبقة الحاكمة، لكن فرنسا لم تكن مهياًة بعد لاستخدام هذه الاستراتيجية. فالبرجوازية في سوريا أكثر تطوراً وكانت قد فرضت حدوداً أكثر شدة لميزان الاستغلال الإمبريالي. حاولت فرنسا حكم سوريا بواسطة جهاز إداري فرنسي (البيروقراطية والمحاكم القضائية، الشرطة، القوة العسكرية) وعن طريق تقسيم الإقليم (فصل لبنان، تقسيم سوريا إلى خمس وحدات) وبتشكيل البنى الطائفية (ممثلة بالطوائف الدينية والعرقية)، ما أدى إبعاد الطبقة الاقتصادية المتميزة عن السلطة السياسية مرة أخرى، وإلى حرب استمرت لعقود بين سلطة الاحتلال والطبقة الحاكمة. نجم عن هذه الصراعات حرب الاستعمار ١٩٢٥-١٩٢٧ والصراع السياسي الدبلوماسي بين مجلس الشعب والإدارة والتي انتهت إلى استقلال سوريا عام ١٩٤٦، لكنها تسببت في خسائر دائمة للقدرات السياسية البرجوازية. فقد كان النظام البرجوازي عام ١٩٥٠ عاجزاً عن إعادة تنظيم أساسه الاقتصادي الاجتماعي، ولم يكن لديه الآلية السياسية اللازمة لتسلم نضال الطبقة الأولى.

تشكل النظام البرلماني للطبقة البرجوازية بواسطة أشخاص متمرسين، محنكين، مهتمين بحركة الاستقلال (الجابري، القوتلي وغيرهم). لكن الأحزاب السياسية التي وجدت بواسطة هؤلاء الممثلين للطبقة الحاكمة لم تكن إلا أداة في أيادي أصحاب المقامات الرفيعة دون أي إيديولوجية أو برنامج أو تنظيم.

على المستوى الإقليمي تم تنظيم (الكتلة الوطنية) ومركزها في دمشق، (حزب الشعب) في حلب وحمص، وقد حرك المراقبون السياسيون مرشحيهم على أساس البنى التابعة لها:





٥١. قوافل جمال للجيش الاستعماري.



٥٢. سلطان باشا الأطرش.

زعماء محليون لضواحي البلدات (القبضيات) الذين يخبرون الناس من ينتخبون. كما هو الحال بالنسبة لـ ٧٦ ممثلاً لهذه الأحزاب، ٣١ ممثلاً مستقلاً من الطبقة الحاكمة أيضاً للحصول على مقاعد منهم من البرلمان. ترشح مقابلهم ستة من النواب المنشقين من أحزاب صغيرة غير هامة آنذاك (ومن بينها حزب البعث)، ورغم سيطرتها المطلقة بقيت السلطة الحاكمة غير قادرة سياسياً على القيام بأي عمل. ونظراً لاهتمامها بمشاكلها المحلية والصراعات الإقليمية لم يكن لها مفهوم سياسي وطني أو اقتصادي. وكانت توجهاتهم الأكثر تميزاً حول التعاون الخارجي مع العراق أو مصر. وكممثلين عن المصالح التجارية القديمة، رأى أهالي حلب أن علاقاتهم الأهم مع الموصل وبغداد، بينما جردت دمشق من اتصالاتها مع فلسطين والحجاز ومصر. انعكست المكاسب السياسية والتجارية المتعارضة مع القطبين التجاريين لسوريا في خلافات برلمانية لا تحصى حول السياسة الأجنبية ووعودها الكثيرة الكاذبة.

هدفت التداخلات العسكرية الأربعة في السياسة التي برزت بعد عام ١٩٤٩، (الزعيم ١٩٤٩، الشيشكلي ١٩٤٩، ١٩٥١، ١٩٥٢) إلى اعتبار النظرة الماضوية لهذا الوضع حجر زاوية للعلاقات الاقتصادية الاجتماعية. وكان هدفها محو نظام الأحزاب والبرلمان. وقد حذا حكم المتسلطين العسكر حذو أتاتورك في تركيا، لكنه ترسخ على أساس اقتصادي اجتماعي مختلف عنه تماماً. وفي سوريا انعكست ديكتاتورية الشيشكلي في محاولة لتحديث الحكم البرجوازي بمساعدة الدولة، كما ناضلت من أجل دولة منظمة أكثر فعالية على أساس وطني للمرة الأولى (إصلاح النظام الوظيفي، دعم التعليم، تجانس المجتمع، فصا الإدارة وبعض الفرق ذات المصالح الخاصة في المجتمع).





٥٣. العقيد أديب الشيشكلي.



٥٤. أكرم الحوراني.



٥٥. الرئيس شكري القوتلي.

كان تأثير الرأسمال الأجنبي محدوداً (توطين بعض البنى التحتية الصناعية، نقد الظروف المرافقة لبرامج المساعدات الأجنبية، تأمين المصارف وتنمية وتطوير البنك المركزي). وأعطيت مساعدات من الدولة لتوسيع المقاولات الأهلية. وكان للنظام موقف إيجابي نحو فرنسا فقط، حيث أمن ضعف الاقتصاد الفرنسي ظروفاً ملائمة لذلك. كانت هذه السياسة من ضمن اهتمامات الصناعة الوطنية (عملية حلج القطن، الإسمنت، تكرير السكر، الصابون، الزجاج، والعطور) التي انبثقت الآن من كمونها والرأسماليون الزراعيون الجدد (تجار التراكتورات) الذين استخدموا آلية الإنتاج لتوسيع عملية إنتاج القطن بشكل خاص وعلى أعلى مستوى. شكل كل من الطرفين حزباً مبتكراً وجديداً في سوريا البرجوازية. برز هذا الاتحاد بين الدولة والبرجوازية الوطنية أيضاً في التعاون مع القوى الراديكالية النامية (الحزب الاشتراكي العربي- البعث) التي كانت تهاجم الإقطاعيين والمتطفلين، كبار ملاك الأراضي، باعتبار أنهم يدعمون الحزب الرأسمالي الزراعي فقط. فضلاً عن أنه كان على البرجوازية الصناعية اتخاذ خطوة نحو تحسين مستويات المعيشة لدى الفلاحين من أجل السوق الداخلية. ربما كان هذا الدمج بين الطبقات المتخاصمة مؤقتاً، وذا فائدة وتقوية للراديكاليين ولمركزهم بين الأطراف السياسية السورية.

أسقط نظام الشيشكلي البيروقراطي البرجوازي النامي عام ١٩٥٤ بواسطة اتحاد موسع تألف أعضاؤه من الأحزاب التقليدية والبرجوازية (الكتلة الوطنية وحزب الشعب) النخبة التي كانت ضد التحالفات، الأحزاب الراديكالية، التي كانت تعتبر الدولة البرجوازية القوية مصدر خطر كبير لها (حزب البعث الاشتراكي- الحزب الشيوعي)، كما في عراق ما بعد الإنكليز. وفوق ذلك كله خشيت بريطانيا العظمى من أن تنتشر نزعات البرجوازية الوطنية السورية في العراق بما يمكنها أن تؤثر على المصالح الغربية للنفط. بغياب الشيشكلي خسرت سوريا قائداً وطنياً رفض كل المطالب الخارجية، وفقدت ممثلاً عن الرأسمالية الوطنية كافح من أجل توطين وتحسين وتحديث البيروقراطية.

النظام الحزبي، ونظامه البرلماني، وجد نفسه مشلولاً عاجزاً منذ البداية. فقد جلبت الانتخابات البرلمانية الجديدة (١٩٥٤) أزمة سياسية بين الطبقة الحاكمة والقوى الراديكالية الجديدة. كان للبرجوازية أكثرية برلمانية، لكنهم ظلوا منقسمين، غير منظمين، وبدون برنامج تطويري. كما أنهم نجوا بأصوات قليلة. وكانت القوى الراديكالية (حزب



البعث الاشتراكي والحزب الشيوعي) قادرة على تشكيل كتلة متطورة متحررة منفصلة (العظم) نتجت عن الاستقلال. وهكذا وقفوا ضد البرجوازية بتفوق إيديولوجي أكثر قوة. أخذت الاختراقات الكبرى الأولى في الطبقات التقليدية للناخبين مكانها في حماة وجبل الدروز ودمشق.

نجم عن المكننة الزراعية، وتباطؤ العمل الصناعي، والتطور التعليمي في سوريا المستقلة تغييرات اجتماعية كبيرة في العام ١٩٥٠. وفي الأرياف، حررت حركة التحرر الفلاحين من خضوعهم التقليدي وأعطتهم صبغة ذاتية. ووجد الكثير من المزارعين مهناً جديدة خارج نطاق الزراعة. وفي المدن، لم يعد بإمكان الإدارة والأعمال امتصاص الطبقات الوسطى التي أصبحت ذات ثقافة متطورة. وعندما وجدوا أن طريق فرص التنمية، والتطوير الخاصة بهم، مسدود، أصبحوا متطرفين بشكل متزايد تماماً مثل المزارعين غير المنظمين عندما حصلوا على التعليم الحديث والأفكار الراديكالية. وعلى هذه الأرضية تم دمج حزبي البعث (عقل والبيطار) الذي كان حزب المفكرين المدنيين، وحركة الفلاحين الاجتماعية الثورية (حركة الحوراني) - الحزب الاشتراكي العربي. ناضلت هذه الحركة الموحدة من أجل إعادة تنظيم الحركة السياسية على حساب الإمبريالية والطبقة الحاكمة. وضمن إطار البنى العربية الشاملة أعلن عن بروز دولة مدنية قوية تركز على مساهمة اجتماعية واسعة، سوف تتدخل بشكل فعال ونشط في الاقتصاد و(إصلاح الأراضي، تأمين المصارف، والصناعات الرئيسية والقوانين الصناعية) وتلتزم بنظام اجتماعي متوازن (دولة الرخاء).

رغم أن ذلك البرنامج كان نتاج المفكرين المدنيين المتأثرين بالغرب إلا أنه انتشر أولاً بين الطبقات الريفية المتوسطة وخاصة بين الأقليات (الثورة الاجتماعية. غير الطائفية) وبسبب ضعف الثورات المعاكسة للغرب، التي تبعت حلف بغداد، وأزمة قناة السويس، أخذت هذه الحركة مكانها في المدن. وللمرة الأولى في التاريخ السوري تغلب الاتحاد الموسع للقوة الاجتماعية (المفكرون والموظفون والمزارعون) على الصراع القديم بين المدينة والريف والانقسامات الإقليمية على مسارات المجتمع كلها.

بواسطة قوى الطبقة المتوسطة الراديكالية، طغى كفاح الطبقة (المشاكل الاقتصادية الاجتماعية) وبشكل متزايد على الصراعات الداخلية ضمن الطبقة البرجوازية (التحالف مع العراق أو مصر، القومية العربية، تحديث الأساس الرأسمالي). كانت المواجهة العربية عاملاً إضافياً ضمن هذه الصراعات السورية الداخلية، بين تحديثات

الثورة الاجتماعية (مصر في ظل حكم جمال عبد الناصر) وقوى الاحتلال الجديدة المحافظة (العراق في ظل حكم نوري السعيد). كما وقفت وراءهم القوى العظمى أيضاً.

التأم النظام السياسي في سوريا فقط وخرج إلى الملأ بالضرورة من خلال التآلف الكبير لكافة الأطراف المتخاصمة في ظل رئاسة صبري العسلي لمجلس الوزراء. كان داخلياً منشقاً إلى فرق مرتبطة لقوى سياسية عالمية وعربية متعددة. ووافقت معظم الحركات والأحزاب السياسية على دعم مادي من مصادر خارجية، وهكذا أصبح «الكفاح من أجل سوريا» عملاً دولياً. إن المبدأ الأساسي الذي جعل من سوريا حركة ضد الإمبريالية هو أحد المحاولات الساذجة التي قامت بها الولايات المتحدة ضد وصول مفترض للاشتراكيين إلى السلطة. في هذا الجو، تمكن حزب البعث، الذي كان ضعيفاً سياسياً آنذاك لكنه منظم أكثر من غيره، من القضاء على هذه الأزمة السياسية. وعلى كل حال، لم تسع قيادة البعث، إلى الثورة من الأسفل. بل إنه رأى أن الاتحاد مع ثورة ناصر في مصر فرصة للتفوق على الطبقة الحاكمة القوية لسوريا ضمن محتوى وطني، ومن جهة أخرى السيطرة على الثورة بوسائل بيروقراطية. وأخيراً تمكنت قيادة البعث وبشكل منظم (بواسطة مناورات الدبلوماسية الخاصة به وبتحريك الكتل الجماهيرية) من نقل الدولة السورية للاتحاد مع مصر. كان لهذا التصرف أهداف متعددة، فقد قاموا بأنفسهم بدور النخبة المبرمجة والأيديولوجية، بينما شاهد العالم العربي نهضة سياسية وسوريا ثورة اجتماعية. رغبت القوى المحافظة أن تحمي نفسها من التغيرات المتطرفة بدلاً من ذلك. في الواقع، سيطرت المصالح المصرية على الجمهورية العربية المتحدة (١٩٥٨ - ١٩٦١) بسياسة اقتصادية أجنبية والتنظيم البيروقراطي المصري.

### ٣- الثورة ودولة المؤسسات:

رغم أن البرجوازية السورية كانت نتاج التطور الرأسمالي غير المستقل، وأنها تدين بقوتها الاقتصادية والاجتماعية إلى الإمبريالية، فقد تمكنت من الحصول على كسب قوتها السياسية بعد كفاح مرير مع سلطة الاستعمار الفرنسي. وباعتبار أن الدولة البرجوازية انبثقت بعد الحرب العالمية الثانية لأول مرة في تاريخ سوريا، فقد عكست الحكم القانوني للطبقة الاجتماعية. مثلت المؤسسات التابعة للنظام السياسي، وبشكل أساسي، اهتمامات البرجوازية الحاكمة، ولكنها لم تتطور لتلائم التغير السياسي والاقتصادي والاجتماعي في الخمسينات. إن إعادة تنظيم الأساس



المبالغة في تقييم قدرات البلاد، وبسبب الصراعات ضمن طبقة الدولة الجديدة. وهكذا عام ١٩٧٠ تمت السيطرة على الأزمة من خلال حركة التصحيح التي قادها الرئيس حافظ الأسد.

ومرة أخرى، وعلى أساس اجتماعي موسع، تم دمج الأقسام المدنية للسكان في عملية التطوير والتنمية. قامت القيادة السياسية بتصميم للبنى الاقتصادية الموجودة التي تلقت حوافز جديدة في مجال زيادة النصيب العربي من عائدات النفط. إن بناء دولة قوية في عام ١٩٧٠ ميز عودة سورية إلى تلك التقاليد في الشرق الأدنى. الأمر الذي مكن الدولة من السيطرة على كافة العمليات الاقتصادية والاجتماعية وحماية الفلاحين من المصالح الخاصة الاقتصادية والعدوانية.

الرأسمالي للدولة لم يكن ناجحاً. كانت الثورة تبدو واضحة للعيان بين الكتل الفلاحية. وبذلك وجهت قيادة حزب البعث بسورية ثانية إلى الدولة الشرقية. وللمفارقة عادت مصر مرة أخرى إلى ما كانت عليه في ظل حكم محمد علي، تناضل من أجل تجديد منظم ومؤسساتي للعالم العربي في فترة كبت إمبريالي في الشرق الأدنى، وأخذت سوريا ثانية تحت حمايتها كجزء من خطتها. وبسرعة انتهت هذه التجربة نهاية حزينة بسبب «سياسة الاحتواء» في مصر (انفصال ١٩٦١)، لكن دولة سوريا البرجوازية لم تعد قادرة على الانبعاث من جديد. وجاءت ثورة ٨ آذار عام ١٩٦٣، لتنتهي النظام البرجوازي. وتطيح بقوة الاحتكار البرجوازية الريفية لصالح الفلاحين. كيف حدث ذلك؟

ضم سلك الموظفين الذي كان يعكس كل القوى السياسية في حينه، وبشكل منظم، المؤيدين الشباب للبعث<sup>(١)</sup>. وهو ما أدى توسع البعث كحزب جماهيري التف حولته أهل الفكر المدنيين من أجل السلطة. وفي وسط هذه الأعمال وقف الفلاحون، وبمساعدهم، تم إنهاء سلطة كبار ملاك الأراضي. وحصل تغيير جذري في مجال إصلاح ملكية الأراضي الزراعية وحدد مستوى الملكيات الزراعية بمزيج من صغار ومتوسطي مالكي الأراضي. أخذت الدولة على عاتقها عدداً كبيراً من المهام التي سيطر عليها الإقطاعيون (كبار مالكي الأراضي) وكانت تهتم بالبنى التحتية. وسائل الإنتاج والقروض، التسويق وتنظيم الإنتاج (التعاوني) ..

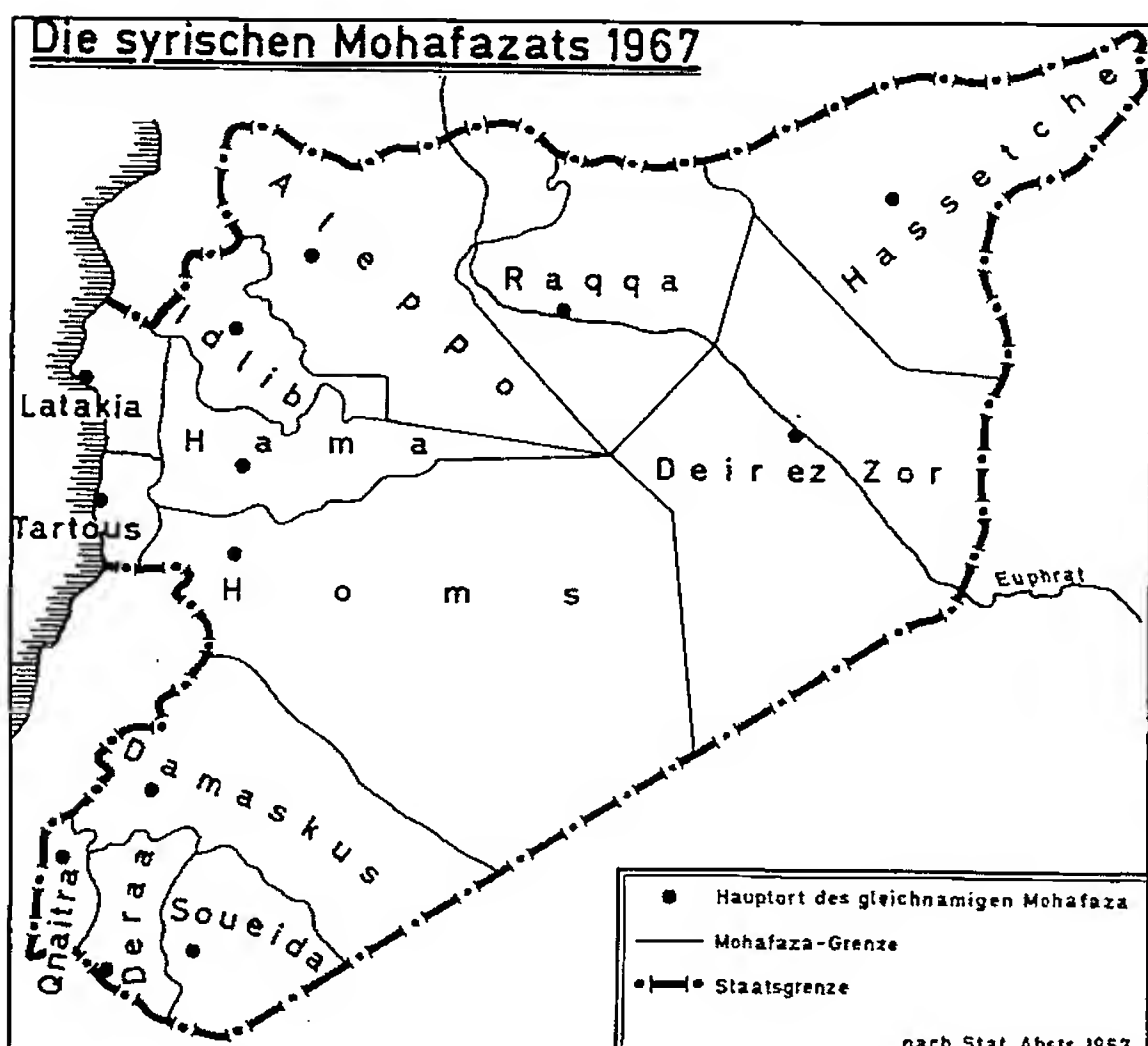
ناضل حزب البعث من أجل سياسة اقتصادية في سبيل تنمية معقدة، لم تكن الدولة البرجوازية قادرة على إنجازه بسبب محدودية السوق الرأسمالي الخاص بها. في ذلك الوقت، وبالعكس التيار، تم توجيه القطاع الزراعي بعدها نحو السوق الداخلي (إنتاج المواد الخام الأولية للصناعات المحلية، والمواد الغذائية) بينما تابعت الدولة إدارة عمليات التصنيع. وتم إدماج كلا القطاعين في العملية. وفي الوقت نفسه دعمت الدولة أساسها الاجتماعي رغم توسع قطاعات الخدمة وجهاز الدولة لصالح الطبقات المتوسطة الريفية مرة أخرى بسبب الفعالية الاقتصادية. وهكذا حددت العوامل الهامة لآلية متقدمة لعملية التطور<sup>(٢)</sup>. وخلال سنوات (١٩٦٧-١٩٧٠) دخلت سوريا في صراعات اجتماعية بسبب

(١) حذفنا هنا فقرة لاحتوائها على مغالطات تاريخية لم نجد سبباً لوجودها هنا (المترجم).

(٢) تم حذف فقرة كاملة لأنها لا تضم معلومات صحيحة (المترجم).

المحافظات السورية ١٩٦٧.

ملاحظة: الخارطة ليس فيها لواء اسكندرون.





ينظر أغلب علماء الجغرافيا في العصور الكلاسيكية القديمة إلى سوريا بوصفها وحدة شبيهة لسوريا الكبرى (بلاد الشام) في الفترة اللاحقة. لذا فإنهم ينظرون دائماً من الساحل نحو الداخل ويرون سوريا على أنها إقليم حدودي لعالم البحر المتوسط. تغدو معلوماتهم هزيلة كلما تحركوا من الساحل نحو الداخل، ولا يتم ذكر تلك المناطق من سوريا الداخلية المرتبطة مع أحداث تاريخية خاصة، أو مع الشخصيات الأسطورية أو الشخصيات (الكبرى) في التاريخ. وبعد سوريا الداخلية تمتد حدود العرب وفارس التي يحددها نهر الفرات. ليس هناك، بأي حال، مفهوم لسوريا بحد ذاتها وهي الحقيقة التي نراها واضحة جلية في دراسة ستاربو، الذي توفي عام ٢٥ قبل الميلاد، لهذا الإقليم.

لم يتمكن علماء الجغرافيا من دراسة الشرق إلا بعد ألف سنة، حيث أنها كانت قبل ذلك عبارة عن روايات قصصية، ومن وجهة نظر علمية دقيقة كانت خاطئة بشكل واضح، وجاءت الدراسة منهجية ومتحررة من النماذج الكلاسيكية، وذات قدرة على وصف الشرق من داخله بتجرد وتعاطف..

وضع المقدسي (العالم الجغرافي العربي المولود في القدس في نهاية القرن العاشر)، خارطة للمدن السورية، وضمنها ذلك الجزء من إقليم بلاد الشام، الذي يدعى اليوم سوريا، على ثلاثة خطوط (طرق) تجري من الشمال للجنوب. يبدأ الخط الشرقي من نهر الفرات من مدينة بالس (مسكنة) ويخترق خناصر (جنوب شرق حلب) وتدمر، والسلمية (شرق حماة) إلى درعا ثم إلى خليج العقبة، وهي طريق لا تكاد تتبع الطرق الرومانية القديمة، وعل الأرجح لم تكن موجودة قط، كما تم الربط بين تدمر وسلمية، وهي على الأغلب خطيئة أحد النساخ.

هدف علماء الجغرافيا، من رسم هذا الخط، توضيح أن هناك أماكن تقع على حافة الأراضي المزروعة وإلى الشرق منها يبدأ عالم البدو. وفي خط الوسط، ما بين حلب في الشمال ودمشق في الجنوب تقع قنسرين، كفر تاب، شيزر، حماة، حمص، بعلبك، بينما على الساحل تظهر اللاذقية، وطرطوس. وهناك ثماني مدن أخرى على طول الساحل حتى غزة.

يتطابق ترتيب هذه التجمعات الكبيرة، والكبيرة جداً، في ثلاث مناطق من الشمال نحو الجنوب مع نماذج التجمعات السكنية في سوريا التي حددتها الطبيعة. يمكن حدوث كثافة سكانية في القطاع الساحلي ووسط سوريا فقط (كما يبدو من الغرب إلى الشرق)، وإلى الشرق منها فقط يمكن إيجاد تجمعات مبعثرة هنا وهناك. وهذه على اتصال قوي مع عالم البدو وتتراوح بين الازدهار والانحدار إلى حد كبير أكثر من أماكن الاستقرار في القطاع الساحلي أو في سورية الوسطى حيث يصبح السكان هنا ضحايا عندما تغدو الدولة المركزية ضعيفة، ولكنهم الفائزون إن كانت الدولة القوية قادرة على إبقاء البدو بعيدين عن الأقاليم التي يمكن للفلاحين استخدامها.

وكما كانت الصلات بين مدن سوريا الداخلية وتلك الواقعة على حدود البادية (السهول الصحراوية الواسعة) مشتتة، فكذلك بدت الصلات بين المدن السورية الداخلية وتلك الواقعة على الساحل.. كانت طرابلس ولعدة قرون ميناء هاماً ولم يكن هناك صعوبة كبيرة لدخولها عبر الفتحة ما بين جبال لبنان ولبنان وجبال اللاذقية. وكذلك فإن الطريق من خلال هذه الفتحة (عبر حمص) كان الرابط الأكثر فعالية بين سوريا الداخلية والساحل، وللمدن بين حلب في الشمال ودمشق في الجنوب. وبما أن التطور المتزايد أدى إلى إمكانية إنشاء طرق مناسبة للآليات ذات العجلات، فإن هذه الصلة القديمة بين المدن في سوريا الداخلية والبحر المتوسط قد حل محلها روابط أخرى: من حلب إلى الاسكندرون ومن دمشق إلى بيروت. وقد ازدادت أهمية هذه الطرق منذ القرن الثامن عشر. وكان الطريق إلى حلب، ومسافة كبيرة طريقاً رومانياً قديماً، وما تزال هناك بقايا من الحجارة الكبيرة متناثرة على ذلك الطريق الروماني. بينما الطريق من دمشق لبيروت، الذي يخترق الوادي بين جبال لبنان ولبنان، لا يحتوي على بقايا مؤثرة لماضٍ قديم كسابقه.

ما بين المدن الواقعة على الساحل، التي تتحدد أهميتها حسب الوضع العام للبحر المتوسط، وجدت تجمعات بشرية في الطرف الشرقي لسوريا، والتي تخضع ثقافتها إلى التقلبات المستمرة، وهنا تقع المدن السورية الداخلية: حلب - دمشق - حمص - حماه، المدن الأربعة التي صنعت منذ أزل بعيد وما تزال، الثقافة المدنية لسوريا. وكل منها بقيت مأهولة بالسكان على مدى خمسة آلاف سنة، وهذه حقيقة مميزة حتى بين دول المشرق كافة.

أين يمكن أن نجد أيضاً مدناً لها هذا التاريخ الطويل المتواصل؟ ليس في أوروبا ولا حتى إلى الشرق أو الغرب من سوريا. كانت بابل قديماً أكثر روعة من تلك المدن ولكنها انتهت منذ زمن طويل. وكذلك الأمر بالنسبة لسوسة وبيرسيبوليس وآشور وهناك أسماء عديدة أخرى. فقد ازدهرت مدينة أوغاريت على الساحل السوري في الألفية الثانية قبل الميلاد. في ذلك الموقع تم اكتشاف الحروف الأبجدية وهو ما يدعى الآن برأس شمرا «تل الشمار» التي نقبت فيها بعثة أثرية فرنسية قبل نصف قرن، والتي تحف بها الآن أشجار الأوكالبتوس (الكينا) وأشجار الفاكهة. كانت لمدينة اللاذقية، الواقعة في الجنوب من هذا الموقع، أهميتها في عصر ما قبل الرومان ولكن آثارها استخدمت في العصور الوسطى كمقلع حجارة للمدن البعيدة التي كانت في طور البناء، والتي اندثرت تباعاً مثل مدينة سامراء في العراق.. ويلاحظ أن مدينة اللاذقية لم تنتعش مرة أخرى إلا في العصور الحديثة.

وكما هو واضح من الناحية الانتروبوموفية (من الناحية البشرية) فإن القطاع الواقع حول الخط الواصل ما بين حلب ودمشق يعتبر جذع سوريا مع وجود ذراع يحيط بالساحل والآخر بالسهوب الصحراوية.

تدين سوريا الداخلية باستمراريتها إلى الاتصال ما بين البحر المتوسط وعالم البدو، العالم الذي يدعوه العرب "البادية" حيث تكون الحياة مستحيلة إذا أقام المرء باستمرار في مكان واحد، وحيث تكون حياة الترحال ضرورية.



تقع اليوم معزولة بين الحقول، واستمرت في حماة منذ عدة عقود مضت، بدلائل على ما نذهب إليه. ويرأي أنه، وبالصدفة فقط، لم توجد أية نصوص مشابهة لتلك الموجودة في إيبلا.

لم تقم أية حفريات أثرية في حمص التي اعتبر مركزها القديم قطباً عسكرياً لعدة عقود. أما دمشق وحلب فقد ظلتا مستمرتين ومأهولتين بالسكان بكثافة، لدرجة أنه لا يوجد تلال لا تحوي على تجمعات فيها (التلال هي آلاف الهضاب الاصطناعية التي وجدت في إيران والعراق وتركيا وسوريا والأقاليم المجاورة التي تعتبر دليلاً على مناطق السكن وترجع عادة إلى آلاف السنين الماضية، رغم أنها هجرت ودمرت في أوقات معينة).

ومع ذلك، هناك وجود للتلال حتى في دمشق وحلب توضع في وسط المنطقة المدنية، ولهذا لم يتم التنقيب فيها (رغم أن هناك أيضاً إهمال غريب لها من قبل الآثاريين). وهكذا يمكن رؤية تاريخ منشأ المدينة من خلال التباين بين العراق وسوريا. وهناك دلائل كثيرة على أن هذه الخطوة الحاسمة في تاريخ البشرية قد تمت في العراق.. ولكن كم عدد الخطوات التي تمت في المناطق المجاورة كإيران وسوريا. وتأتي حيرتنا في هذا المجال مشابهة لما ورد في العهد القديم: قسم واحد من الشعب السوري، اليهود، خلقوا لأنفسهم صورة للتاريخ تتضمن العراق (إبراهيم) ومصر (موسى). هذه نظرة واهية ولا تقتصر إلى العمق.

كان لسوريا، أرض المدن القديمة التي كانت مأهولة وما تزال حتى الآن، مشاكلها مع جيرانها، دول بلاد الرافدين ومصر (المتصارعة جداً) منذ الألفية الثالثة قبل الميلاد. وحتى ذلك الحين كان التفرد السوري عن طريق الروابط الأسرية والأفكار المشتركة، حراً وغير حري في الوقت نفسه إلا أنه كان منفتحاً على التأثير الخارجي وليس فكرياً فقط. كان الشعب السوري ماهراً في التجارة كما يمكننا ملاحظة ذلك من الفينيقيين (السوريون الذين عاشوا على الساحل) الذين أثروا بكافة مناطق البحر المتوسط منذ الألفية الثانية قبل الميلاد. كان هانيبيل القرطاجي الذي شن هجوماً على روما، "حفيداً لسوريا، انحدر من الساحل السوري.

## ٢- شكل المدن:

يعتقد المؤرخون أنه منذ حوالي ٦٠٠ قبل الميلاد، تطورت التجمعات الفردية على أنقاض المناطق المأهولة القديمة، ومع مرور الوقت، تشكلت مراكز بين هذه المناطق الفردية. ربما كان هناك أسباب عديدة لذلك: موقع ملائم على الطرق أو المياه على سبيل المثال، أو لأهمية دينية. وضمن تلك المراكز، أخذت المراكز الرئيسية (المدن) شكلها في الفترة حتى ٣٠٠٠ سنة قبل الميلاد.

وفي كل الأحوال لم نزل عاجزين تماماً عن متابعة هذا التطور خطوة بخطوة. فمن المنطقي تطبيق "نظرية المركز" التي تطورت في البداية في الطرح الجغرافي عام ١٩٣٢ فقد تم قبولها اليوم من عدة أنظمة أكاديمية بالنسبة للتطور التاريخي لأنظمة التجمعات البشرية القديمة.

المدينة في النهاية هي مركز، وإن كانت المراكز أكثر من نواحٍ صغيرة أو أسواق ولكنها أيضاً شكلت مدناً متطورة

حقيقة أن المدن السورية الداخلية قد تمكنت من البقاء لآلاف السنين لا تعود فقط إلى موقعها الهام بين عالمين، البحر المتوسط والبادية بل أيضاً إلى وجود الجبال التي تحمي الجهة الشرقية من الشريط الساحلي الرطب الخصب، حيث مورست الزراعة هناك أيضاً. ليست البادية مصدر تهديد فقط من البدو لكنها أيضاً مصدر لمنتجاتهم، فالجمال تؤمن اللحوم، الصوف والنقل، فيما تؤمن الماعز والأغنام الصوف واللحم. ولم يكن ممكناً تسويق هذه المنتجات بشكل مربح دون المدن السورية التي لعبت دور الوسيط والمستهلك..

ولما كان الطريق نحو الغرب عبر البحر المتوسط مفتوحاً، جرى معالجة المنتجات الصوفية من البدو، وكذلك الخامات الحريرية من الجبال الغربية في المدن ثم تجمع من السوق ويتم تصديرها عبر البحر المتوسط. تعالج النسب متفاوتة من كميات هذه المواد في المدن لتعطي المنتج النهائي للأسواق المختلفة. واليوم تمتلك كل من المدن الأربعة التالية: دمشق، حلب، حمص، حماة، خصوصية محددة في تجميع وتصنيع الصوف والقطن (وهو المادة الأولية التي بدأ إنتاجها في البلاد منذ فترة ليست بعيدة). اشتهرت تلك المدن بأشياء أخرى أيضاً: فهي محاطة ببساتين الزيتون وكروم العنب وحدائق الفاكهة والخضار، وحولها أقاليم مزروعة، قمح من النوع السوري القاسي والممتاز، وأنواع أخرى من الحبوب.

إن سوريا هي بلاد المدن، ولكنها ليست أرضاً نشأت عليها المدن. وهناك نماذج عدة لمنشأ المدينة والدولة مشابهة بها. يمكننا أن نذكر هنا من معلوماتنا الحالية، أن المدينة والدولة قد ظهرت أول الأمر في بابل جنوب العراق. تعود النظريات الحديثة في دلائلها الأثرية ذات الصدقية إلى فكرة (ما بعد الطوفان)، رغم أنها لم تتشكل بهذا المصطلح الكتابي.. ففي الجهة الجنوبية من العراق الغنية بالخصوبة والرواسب اللحية، أصبحت هذه المنطقة منفتحة وقابلة للاستقرار بسبب انخفاض مستوى البحر والروافد التي تغذي الخليج العربي. حيث أن مستوى المياه الأرضية ما يزال مرتفعاً والتربة ما تزال رطبة. وبذلك أمكن لـ "الحضارات الأولى المبكرة" أن تنشأ هناك منذ حوالي ثلاثة آلاف عام قبل الميلاد.

بعد ذلك تم اختراع الكتابة بالتأكيد في بابل، وبعد ذلك بوقت قصير نشأت الكتابة في سوريا حيث استخدمت لأغراض محلية. وهكذا لم يتم اعتماد الكتابة ببساطة في سوريا لكن تم تكييفها حتى أمكن استخدامها لكتابة اللغة المحلية.

اكتشف علماء الآثار هذا في إيبلا، جنوب حلب. وفي نهاية الألفية الثالثة قبل الميلاد وجدت هذه الدولة المدنية هناك وانتعشت ثقافياً واقتصادياً وبنوياً. ومع النصوص المرتبطة بالأعمال (كان هناك أيضاً نصوص أدبية بينت وجود مصادر الوحي الخلاقة أو الإبداعية). أصبحت فيما بعد مجتمعاً غنياً عالي الثقافة يهتم الناس فيه بأمور أرقى من مجرد تأمين لقمة عيشهم.

ومن وجهة نظرنا التاريخية المحدودة إلى حد ما، والتي تعد مرور عدة قرون مجرد فترة قصيرة، نرى أن مظاهر المدنية قد عبرت سوريا مثل البرق. وقد أمدنا التنقيب في إيبلا، التي



تماماً، فهي إذاً تختلف بشكل واضح عن المناطق المحيطة بها بالمصطلحات الاجتماعية الاقتصادية.

المدينة هي المكان الذي لا يتم فيه إنتاج زراعي، بل هي مركز تجاري، مركز للخدمات ولجالس السلطة الإدارية. لكنها لا يمكن أن تكون مركزاً لكل ذلك لو لم توجد مناطق تحيط بها تهتم بالزراعة. تنتج هذه المناطق الأشياء التي لا تنتجها المدينة: الطعام، وتشترى ما تنتجه المدينة. إنها تؤمن المواد الأولية للصناعات المدنية والبضائع لتجارتها. وتستفيد من الخدمات التي تقدمها سواء من الكاهن أو الحلاق أو المشعوذ أو الكاتب بالعدل أو العلماء. وبواسطة الضرائب التي تدفعها فهي تمول الإدارة التي تتخذ من المدينة مقراً لها. وأكثر من ذلك فإنها تؤمن جزءاً من الطبقة العليا المدنية، طبقة ملاك الأراضي الذين يعيشون في المدينة بالرأس مال الذي يمكن أن يستثمروه في عملية الإنتاج، أو المضاربة به في المدينة.

تشكل المدينة والأرياف المحيطة بها وحدة متماسكة مترابطة لا يمكن أن يعمل كل منهما بمفرده وبمعزل عن الآخر، وإذا كان المحيط هو الجسد فإن المدينة هي العقل. هنا تعمل كل المركز الحسية والعصبية، كما يتم التخطيط والمراقبة والتوجيه وإعطاء الأوامر لكل شيء، ومن هنا تأتي الاستثمارات والابتكارات، إذ في المدينة تفيض المنافع والمكاسب.

إذا كانت الأراضي المحيطة هي المصدر الرئيسي للمواد الغذائية والحيوانية والنباتية والمواد الأولية، فإن المدينة هي المكان الذي يقوم الجميع فيه بعمليات إنتاجية غير زراعية: في التجارة وفي المواد الخدمية المتنوعة. وفي المدينة يتم تجميع كل هذه الأدوار في كتلة منظمة تعمل بفاعلية أكثر وكلفة أقل.

لقد تحقق كل ما ذكرناه في المدينة الشرقية الإسلامية بشكل واسع، وهذا يعني (بصرف النظر عن الجذور التاريخية المتعددة، سواء كانت رومانية هيلنستية أو حتى قبل ذلك في الغرب الإسلامي، أو الرافدي، والإيراني القديم في الشرق) أن هناك وحدة في تنظيمها ومظهرها. وهكذا يمكننا أن نتحدث بشكل عام عن المدينة الشرقية الإسلامية وعواملها الأساسية، أي الفعاليات المذكورة بشكلها المادي والتي يمكننا رؤيتها بشكل أفضل من خلال نموذج مخطط.

إن باب المدينة الذي يعتبر المعلم الأساسي الخارجي تقريباً لكل مدينة إسلامية شرقية، ويكون له عادة مخطط غير نظامي يعكس نمو وتراجع المدينة. يتراوح عدد الأبواب في كل مدينة. وعادة ما تكون القلعة جزءاً من الأسوار ولكن يكون لها صلة وصل مع الخارج وهي مجلس السلطة الحكومية. تؤمن المدينة، بواسطة أبوابها المتعددة، مدخلاً للطرق البرية للمدينة. ومن الطرق الأكثر ازدحاماً تتفرع الضواحي التي تتشكل فيها مراكز اقتصادية ثانوية قرب البوابات.

تشكل الطرق البرية ضمن بوابات المدينة المحاور الأساسية للمواصلات، وكقاعدة، يتوضع الجامع الكبير، في أحد هذه المحاور الرئيسية. كما توجد غالباً أبنية إدارية ومدارس في المناطق المجاورة له. يتدفق التيار المتواصل من عابري السبيل على المحاور الأساسية

للمدينة الداخلية فيستقطب التجارة والصناعة، هكذا تتوضع على المحاور أسواق وورشات تآلف "سوق المدينة" أو البازار. ومن أجل حماية الزبائن، والبائعين وأصحاب المهن اليدوية، من الشمس والمطر، يتم تزويد أجزاء السوق في المحاور الأساسية بأسقف مصنوعة من الخشب أو الحجارة أو بالأقمشة تمد فوقها. تكون الكثافة الأكبر من عابري السبيل في مركز السوق، وعادة قرب الجامع الكبير حيث يتم بيع أكثر البضائع غلاءً: الأنسجة، المجوهرات وغيرها.

وتوجد المتاجر التي تبيع الأشياء الأقل ثمناً في محيط السوق. يوجد عادة قرب البوابات متاجر وورشات يتحرك مخزونها وفق متطلبات الزبائن القادمين من الريف.

يكون السوق أو البازار (وهو كلمة فارسية) المظهر المميز الأكثر للمدينة الإسلامية الشرقية، ولا يوجد شيء مماثل له أو يمكن مقارنته به في العصور ما قبل الإسلامية أو في الحضارات الأخرى. إنه المركز المدبر أو المتحكم باقتصاد المدينة والمناطق المحيطة بها. يتجمع تحار الجملة وتجار التجزئة، الحرفيون وأصحاب المعامل والسماصرة مع بعضهم البعض ضمن كتلة أساسية داخل إطار معماري موحد. وتوجد خلف المتاجر، والورشات، الخانات وساحات بيع الجملة وتصدير البضائع وساحات التجارة والمخازن والمكاتب.

لا يوجد عادة في سوريا، كما هو الحال في عدد من الدول الإسلامية الأخرى، منازل للإقامة في السوق. تم تقسيم المناطق السكنية والمناطق الخاصة بالأعمال بشكل محدد. نجد الأحياء السكنية منتشرة ضمن المدينة، داخل وخارج بواباتها. كانت هذه الأحياء في الماضي تغلق عن بعضها البعض بواسطة أبواب وهناك مرافق عامة وأخرى خدمية ضرورية للمنازل في الأحياء السكنية الكبيرة: مساجد، حمامات، مخابز، سبيل ماء عام، ومدرسة وسوق صغير (السوق المحلي) تؤمن الأشياء اليومية التي يتطلب شراؤها من السوق المركزي وقتاً ومالاً كثيراً.

يكون الدخول إلى المنازل السكنية من المحور الأساسي عبر محاور ثانوية، أزقة وحارات مسدودة. تشكل هذه الحارة المسدودة أصغر وحدة من تنظيم المنازل. ومن هذه الوحدة تبنى عدة منازل. كانت هذه الحارات تغلق سابقاً بواسطة بوابات عن باقي الساحات والأحياء.



٥٦. مدرسة العظم، دمشق.

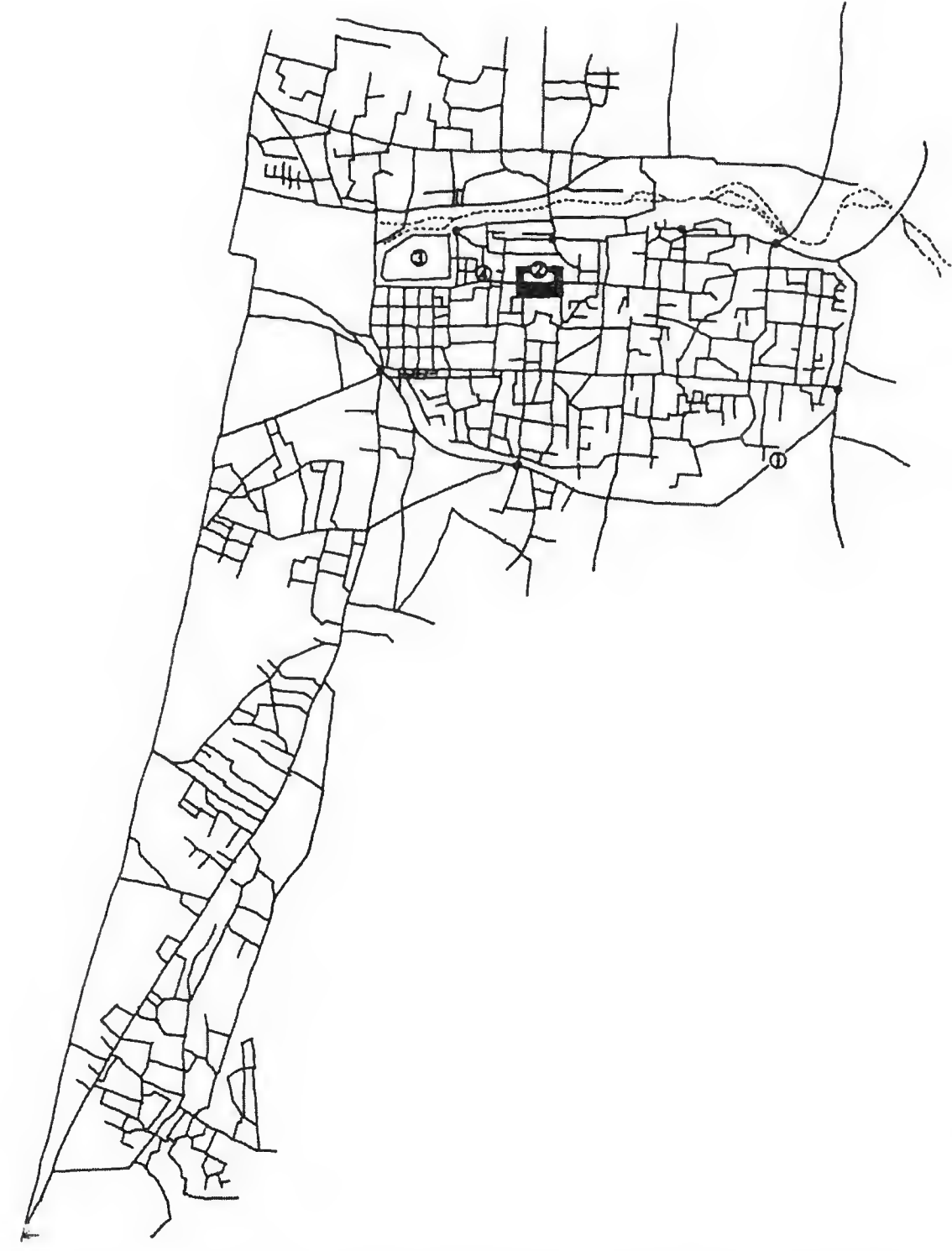


### ٣- أمثلة ملموسة: دمشق وحلب:

دعونا نعود الآن إلى أمثلة واقعية لمدينتين كبيرتين من سوريا، دمشق وحلب، التي تمت دراستها منذ القديم من الناحية التاريخية والنظرية. وسنتعامل هنا مع المدن بمنظور واسع، وسيتم إدراج التفاصيل خلال الفصول اللاحقة.

تبين الرسوم التوضيحية ٥٧ و ٥٩ مخططاً تنظيمياً للمدينتين في القرن التاسع عشر. ومركزاً لكل من المدينتين القديمتين محاطان كان الآن طبعاً بمناطق واسعة من الأبنية الحديثة، وهي لا تهمنا هنا. سور المدينة في دمشق له سبعة أبواب تحيط بمنطقة غير نظامية تأخذ شكل مستطيل تقريباً. وكانت تتصل حتى وقت قريب، بكاملها بسور المدينة الذي أحاط بدمشق في العصور الرومانية (الذي قد يكون تم بناؤه على أساسات أقدم من تلك). وضمن السور، يوجد المسجد الكبير والقلعة، السوق أو البازار الممتد بينهما. وهناك أبنية عامة هامة أخرى: مدارس، مستشفيات، أضرحة تتوضع في القطاع الشمالي الغربي من المدينة المسورة التي لها مخطط شطرنجي يتعاكس مع الضواحي في الشمال والجنوب ويتميز بأزقة منبسطة وشوارع ترتكز على خطوط ممتدة بين الشمال والجنوب والشرق والغرب. ويعود شكل هذا المخطط إلى المدينة الرومانية الهلنستية التي توضع فوق طبقات أقدم، تركزت تماماً في القسم الجنوبي الغربي من المدينة المسورة. وليس معروفاً ما إذا كان الحرم المقدس الأساس للمدينة ما قبل الهلنستية المكرس للإله الآرامي حدد الذي كان موجوداً في المكان وبعد ذلك تم إشغاله بالمسجد الكبير، لكن هذا ممكن، حيث أن بقايا المعبد الروماني والكاتدرائية البيزنطية موجودة في الموقع نفسه.

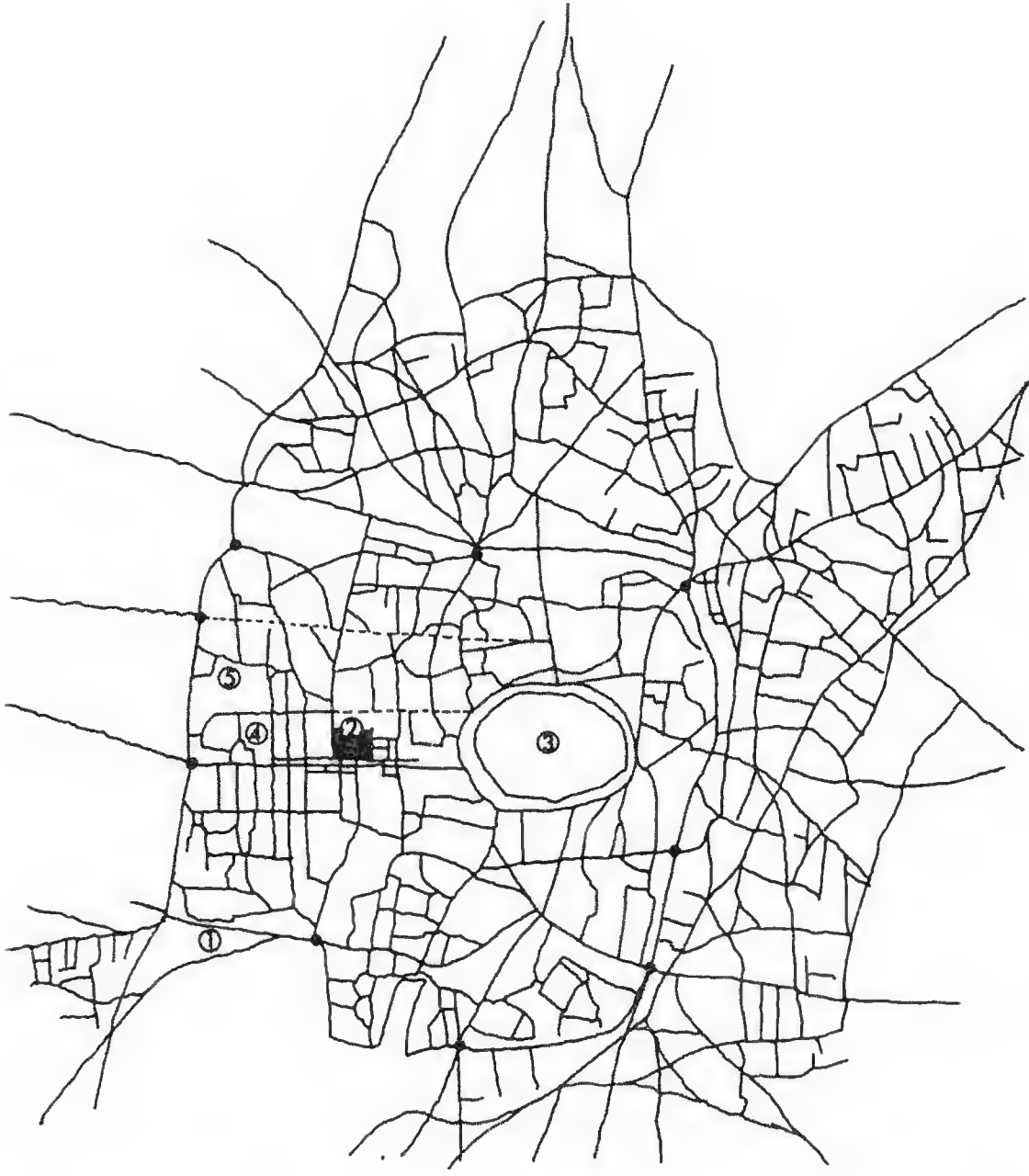
٥٨. منظر عام لمدينة دمشق القديمة مأخوذ من جبل قاسيون.



٥٧. دمشق سنة ١٩٠٠م، مخطط تنظيمي: ١- سور المدينة. ٢- الجامع الكبير. ٣- القلعة. ٤- السوق/ البازار.







٥٩. حلب ١٩٠٠. مخطط تنظيمي: ١. سور المدينة. ٢. الجامع الكبير. ٣. القلعة. ٤. السوق / البازار.

الهليستي. لا يمكن حتى الآن تحديد أقسام المدينة القديمة شرق القلعة، سواء داخل السور أو خارجه التي تعود إلى ما قبل العصر الهليستي أو بعده. ولكنهما كلاهما كانا مأهولين بالتأكيد قبل الإسلام. بينما لم تأخذ الضواحي الشمالية شكلها الحالي حتى القرن الخامس عشر.

تتميز كافة الضواحي، والمناطق المدنية الداخلية التي لا تعود للعصر الهليستي، بنظامها الشعاعي أو نصف القطري الذي تمتد فيه المحاور الأساسية من المركز وحول القلعة. تمتد هذه المحاور خارج الأسوار في المناطق المحيطة بها. وفي القسم الغربي، من المدينة أيضاً، يغطي المخطط الشعاعي المخطط التنظيمي الهليستي ويصل المركز عبر سبعة أبواب مع الضواحي، الريف المحيط والطرق التجارية البعيدة.

يعتبر نظام الأزقة والشوارع، الذي يتبع الجهات الأصلية الأربع الذي يميز عادة المدينة المسورة القديمة، أساس مخطط أحياء المدينة القديمة خارج السور من جهة الشمال. إنها الأجزاء الأقدم في المدينة خارج الأسوار وتندمج مع المدينة «داخل السور» لتشكل قطعة واحدة. يحتمل أن تكون هذه الأقسام من مدينة دمشق القديمة قد وجدت في القرن العاشر بعد الميلاد، ويوجد هنا جامع قديم هام. يمر السوق المحلي على طول المحور الرئيسي غرب. شرق وله فرع جنوبي يربط هذه الضاحية مع المدينة المسورة.

إن الأحياء في المنطقة الجنوبية الشرقية مختلفة. فهي تمتد على طول الطريق التي تربط منطقة زراعة الحبوب في قطاع حوران في جنوب سوريا مع المدينة ومخططها التفصيلي حدد بواسطة وجهة مسارها القديم.

توجد المظاهر، التي وصفناها أعلاه بالمصطلحات التنظيمية والنظرية، بشكل مميز في دمشق. يعكس هذا الشكل تاريخها ووضعها الخاص، والأمر نفسه صحيح بالنسبة لشكل حلب إلا أنها ليست ممتدة مثل دمشق. يعود سور مدينة حلب، بوضعه الحالي، إلى القرنين الخامس عشر والسادس عشر بعد الميلاد. وقد امتدت حلب في ذلك الوقت باتجاه الشرق، وبذلك خسرت القلعة موقعها وشكلها الخارجي الكلاسيكي، الذي احتفظت به حتى ذلك الحين وكان يحصرها ضمن إطار المدينة المسورة. نرى هنا أيضاً آثار المخطط الهليستي النظامي في القسم الغربي من المدينة المسورة. يربط الشارع القديم ذو الأعمدة (المحور الأساسي للسوق) البوابة الغربية مع القلعة. وإلى الشمال من هذا المحور الأساسي يوجد الجامع الكبير الذي يقف على موقع الكاتدرائية البيزنطية السابقة وقربه يقع مركز السوق حول الجامع الكبير.

يمكن أن يكون النموذج النظامي للشوارع، والأزقة للمدينة الهليستية التي تلتف حول تلة في القسم الشمالي، مركز حلب في العصر ما قبل

٦٠. قلعة حلب.





## الحياة المدنية



### الأبنية والدور (نموذج حلب)

آنيت غانغلر

#### ١. النماذج المدنية للأبنية:

يشبه النموذج الأساسي لبيوت الفلاحين في سوريا الداخلية كثيراً النموذج الأساسي لبيوت المدنيين. وهذا ليس غريباً، حيث أن المنزل في المدينة يبنى لنفس الظروف الاجتماعية والمناخية التي يبنى من أجلها المنزل الفلاحي التقليدي. لكن سرعان ما تطور المنزل المدني مع مرور الوقت إلى شكله الخاص به كما خضع للتأثيرات الأجنبية، بينما بقي المنزل الريفي إلى حد كبير محافظاً على نموده الأصلي.

يذكر كتاب إي. راسل «التاريخ الطبيعي لحلب» والمطبوع عام ١٧٩٤، معلومات مفصلة عن شكل أبنية حلب في تلك الفترة. فقد وصف المؤلف في كتابه قصور كبار الموظفين العثمانيين وأماكن إقامة التجار الأغنياء وهذه المعلومات تعبر أيضاً عن بيوت دمشق في القرنين الثامن عشر، والتاسع عشر.

يصف راسل، بعد ذكره وباختصار لسرايا الباشا في حلب وكذلك لسرايا الحكام السابقين، القصور "الحديثة" أي الأبنية التي يمكن أن تكون قد أنشأت في القرن الثامن عشر وكذلك مظاهر فن العمارة للعقود التالية. فهو يقسم أولاً البيوت إلى ثلاثة فئات: "السرايا"، القصور أو المنازل الفخمة، ومنازل التجار الأغنياء ومنازل الناس البسطاء (وهو يميز بين منازل المسلمين واليهود والمسيحيين). ويركز على أنه لا أهمية على الإطلاق للفصل بين المجالين العام والخاص في منازل المسيحيين وهي تحتوي على فسحة سماوية واحدة. كما هو الحال في بيوت المسلمين البسيطة التي تحتوي عادةً إلا على باحة واحدة كبيرة. أما عند الأغنياء ومنازل المسلمين الأنيقة فتوجد ثلاث باحات تتضمن باحة للضيوف، باحة كبيرة للمعيشة وباحة للمطبخ.

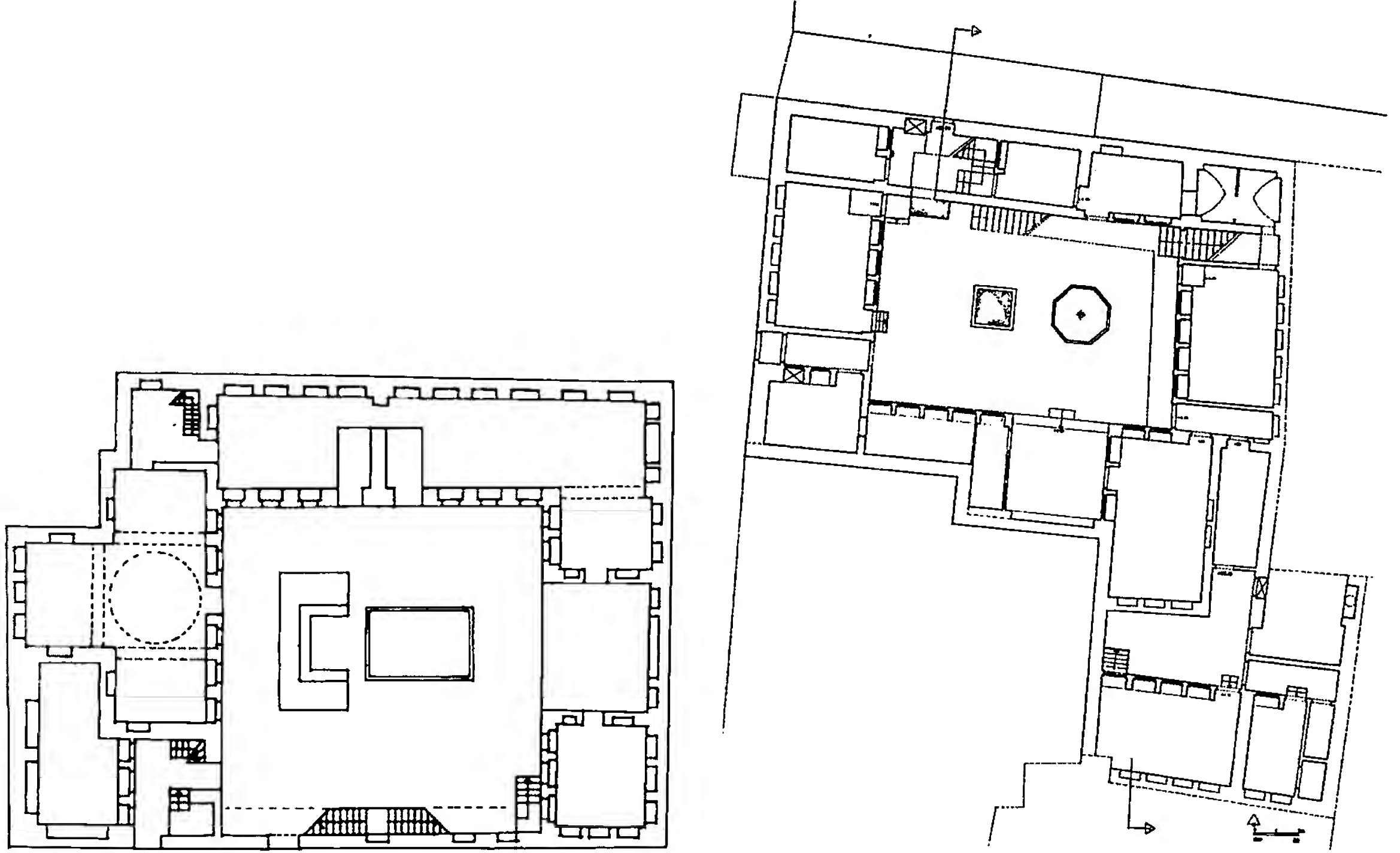
يبدو أن القصور الحديثة التي تحدث عنها راسل، تحتوي على مجمع من ثلاث باحات كبيرة من هذا النوع. وهي تتألف، حسب وصفه، من مجموعة أبنية متفردة غير متناظرة ولكن لها جمال خاص وبنية متلائمة مع المناخ. بعد عبور الفناء غير المعبد، الأمامي الذي يحتوي على إسطبلات، نأتي إلى فناء آخر مخصص للاستقبال. يمكن للأشخاص ذوي المقام العالي العبور راكبين أحصنتهم إلى أقصى حد ممكن حتى للسلاالم التي تؤدي إلى رواق ذي الأعمدة والأسقف الخشبية المطلية المزينة بديكورات مذهبة وملونة خلفها غرف الاستقبال. لقد وصف راسل كافة العناصر المتفردة الهامة في غرف الاستقبال، التي تشبه غرف الاستقبال في الكثير من القصور والمنازل الأكثر تواضعاً.

تكون الغرفة الرئيسية مستطيلة الشكل ولها سقف ملون ومذهب.. فيها مناظر من المدن والحدائق مرسومة فوق الأبواب ونقوش فوق النوافذ والكوى الموجودة في الجدران. والفراغ مقسم إلى الديوان (منطقة الجلوس) الذي يرتفع (٤٥ سم) والعتبة السفلى (وهي مكان انتظار الزائرين الأقل أهمية والخدم وكذلك مكان لخلع الأحذية) وهي مزينة بالرخام المرصع..

يتألف الديوان من مقعد خشبي عرضه أكثر من متر وارتفاعه عشرة سنتيمترات يلف الجوانب الثلاثة للغرفة، وهو مغطى بفراش، له أغطية مطرزة بخيوط الذهب مع شراشيب في نهاياتها. وتوضع أرائك منجدة بالمخمل مقابل الجدران. كما يوجد عند زاويتي الديوان الذي له شكل حرف (U) بالإنكليزية، مفروشات ناعمة إضافية ترفع عن منسوب الجلوس يحتفظ بها كأماكن للتشريفات، لاستقبال الأشخاص ذوي المكانة الرفيعة في الغرفة. تفرش أرضية الديوان بسجاد تركي أو فارسي. ويمكن أن يكون لغرف الاستقبال تلك مشربية بارزة خشبية مع نوافذ. أما غرف الاستقبال الموجودة في الطابق الأرضي فلها نوافذ من جانب واحد فقط من الغرفة يقابلها كوى في الجدران المقابلة. يتم تبريد الغرف أحياناً بواسطة مياه البحرة في العتبة.

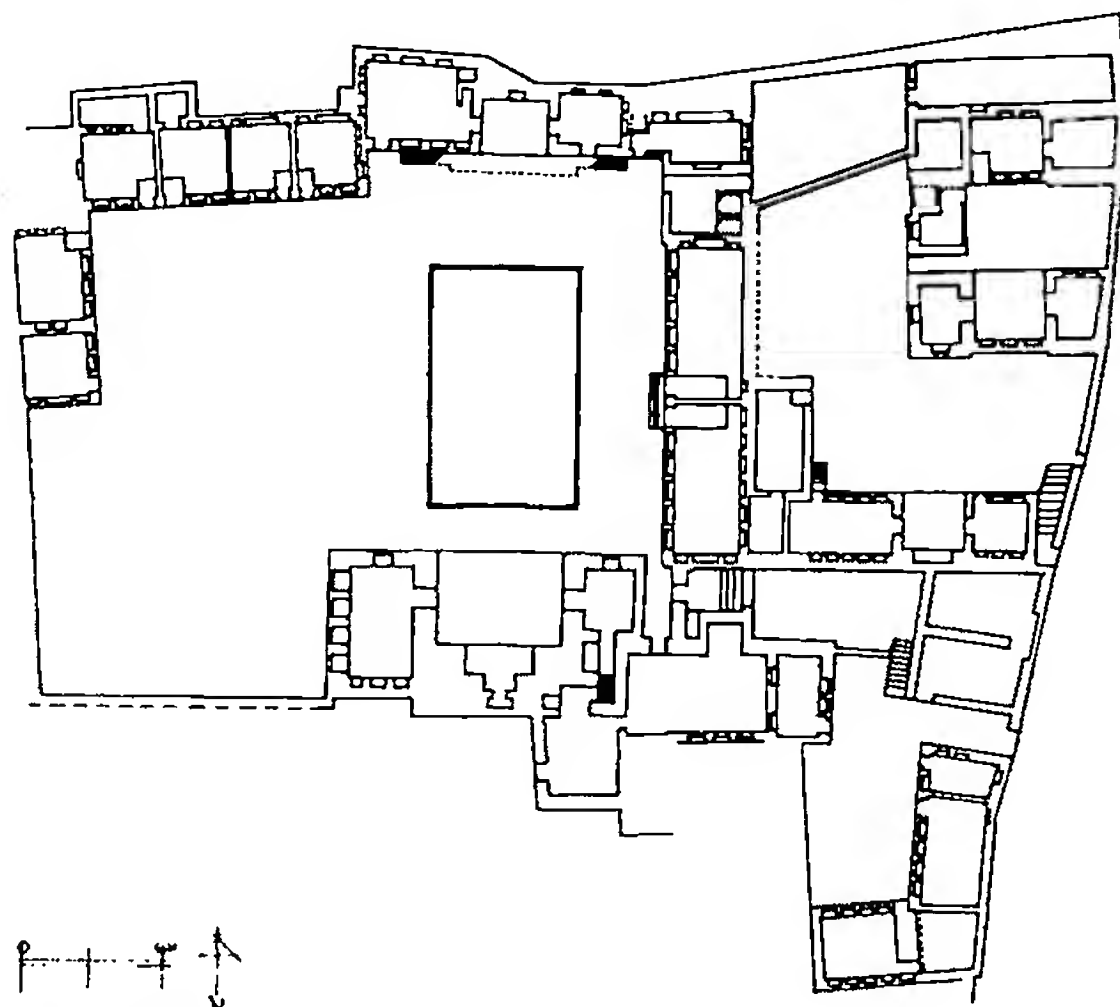


توجد أماكن الموظفين ذوي المقام العالي والخدم أيضاً حول الساحة الثانية، بينما يحتفظ بالفناء الثالث (وهو الأكبر عادة) للنساء (الحريم) ومنطقة المعيشة الخاصة. يرتبط هذا الفناء مع الفناءات الأخرى الأصغر منه، ويوجد الحمام والمطبخ الخاص بالقرب منها. توفر الأشجار والأزهار، والعرائش المتسلقة فوق التعريشة الخشبية والياسمين، رطوبة وملجأ لأهل البيت، وتنتشر رائحة الياسمين مع عبق الأزهار المفتحة والنباتات العطرية الأخرى.



٦٢. منزل باصيل في حلب.

٦١. منزل في الشمال الشرقي من مدينة حلب القديمة.



House Drawn by  
www.5-jul.1985

٦٣. منزل جنبلاط في حلب.





٦٤. لوحة جدارية لتزيين حائط كوة جدارية مزخرفة ومنقوشة بأشكال هندسية،

زخارف كتابية، حلب (حوالي ١٨٩٠). متحف الفن الشعبي، برلين.

٦٥. صنابير مياه من بحرة دمشقية مصنوعة من البرونز. القرن السابع

عشر حتى القرن التاسع عشر.

٦٦. تفاصيل بحرة. مقطع جانبي مع رسومات على شكل شجرة السرو.

دمشق. القرن التاسع عشر.



وفي منتصف فناء البيت نجد حوض مياه يجري الماء منه عبر أقبية وبحيرات فيبرد الجو ويعكس الضوء ويعطي خرير المياه صوتاً جميلاً وعند هذا الحوض يوضع ديوان خشبي مرتفع فوق المصطبة.

يشغل الإيوان القسم الجنوبي من الفناء ويرتفع حوالي ٤٥ سم وهو مفتوح على الفناء وله قوس عال، وهو مفروش بأريكة لها مساند للظهر من أجل فصل الصيف الحار. أما الغرف الجانبية الصغيرة المتصلة مع الإيوان فتستخدم من أجل الاستراحة وتدعى (القبة). وفي النهار، عندما تنعكس أشعة الشمس بشدة، يمكن أن يحتتمي الشخص بها، وهي ذات قبة مربعة كبيرة في القسم الشمالي من الفناء.

ترتبط (العتبة)، المعبدة بالمرمر تحت القبة، بالأقواس لفصل الأواوين المرتفعة. بينما توجد غرفتان صغيرتان في الزوايا تدعيان أيضاً قبة، خلف التعريشة الخشبية. يستخدم الإيوان والغرف المرتبطة كأماكن معيشة في الصيف بينما تستخدم القاعة في الشتاء. أما الغرف المقابلة للفناء في الطابق الأرضي فهي تستخدم كغرف نوم. وهي مزخرفة بشكل غني ومبردة بواسطة أقبية هوائية (بادينج). أما الغرف الفسيحة الجميلة في الطابق الأول (المربع) التي لها نوافذ ذات مشرييات في بعض الأحيان، فيتم الوصول إليها عبر درجات حجرية خارجية وتستخدم فقط من أجل المناسبات والاحتفالات.

تختلف واجهات الفناء في ارتفاعها وتوجد أقبية مقنطرة (مغارات) في بعض أقسام البناء. في حين أن القبو الأكثر عمقاً يستخدم كخزان كبير للمياه (صهريج). تشبه تفاصيل القصر الذي وصفه راسل قصر العظم في دمشق (١٧٥٠) ومنزل جنبلات في حلب في القرن السابع عشر. ومن الصعب التعرف على الشكل الأصلي لمنزل جنبلات بسبب الإضافات المتعددة المتكررة عليه. لكن ربما كان الفناء الشمالي الشرقي مركز منطقة الاستقبال، والجزء الجنوبي الشرقي احتفظ به من أجل معيشة العائلة وشغل بإيوان في الجهة الجنوبية منه يقابله إيوان مرتفع أصغر منه (الصورة ٦١).

وحسب وصف راسل، فإن قسم الحريم، فناء العائلة الكبير مع القاعة أو الإيوان المتصل به يمكن أن نجدهما أيضاً في الأماكن الصغيرة وفي المنازل الغنية وليس هناك فناء غير مسقوف. يكون الفناء الخاص بالاستقبال أصغر وأقل أهمية ويستخدم من أجل ترفيه الزائرين. يستخدم قسم الحريم كله كفناء للاستقبال عند وجود احتفالات خاصة.

توجد تلك المنازل، التي تتألف من فناء للاستقبال مع مدخل مباشر من الشارع وفناء معيشة كبير وفناء للطبخ مجاور له، في مناطق تقليدية للمسلمين في حلب ودمشق. يعتبر منزل السباعي نموذجاً عن تلك المنازل في دمشق: حيث يوجد فناء آخر أصغر قرب فناء الاستقبال، ومنزل نظام: الذي يحتوي على فناء استقبال كبير الذي يتم الوصول إليه من المدخل الرئيسي عبر ممرات صغيرة (دهاليز) وفناء عائلي أصغر ومطبخ بينهم.

يشمل وصف راسل المنازل الأكثر تواضعاً ذات الفناء الواحد، ونادراً ما يكون له قاعة، ويكون فيه غالباً إيوان وغرفة كبيرة (غرفة استقبال) ذات ديكورات بسيطة، ويمثل بيوتاً عديدة في المدينة القديمة.





من جهة أخرى، لا تمثل الأمثلة المنشورة للمنازل ذات الفناء الواحد الواسع في حلب نماذج البيوت الإسلامية. إن أغلبها بيوت مسيحية وهي نادراً ما تحتوي على عدة فناءات. وكمثال على ذلك منزل باصيل في حلب (المصور ٦٢) الذي يحتوي على فناء صغير خاص بالمطبخ مع مدخل منفصل وفناء كبير للمعيشة ولا يوجد فناء خاص بالضيوف.

يتوافق الترتيب تقريباً مع المعطيات التي أورها راسل (المصور ٦٣): التقسيم إلى فناء صيفي وآخر شتوي والعناصر المعمارية المتفردة مثل القاعة ذات الأجزاء الثلاثة، الإيوان الجنوبي مع الغرف المرتبطة به التي يمكن الدخول إليها منه، الغرف المبنية بشكل منفصل مع نوافذ مطلة على الفناء والكوى الجدارية. والتقسيم إلى العتبة المنخفضة وأماكن النوم والجلوس المرتفعة وكذلك البحرة والمصطبة على محور الإيوان وسط الفناء مع سلم خارجي واحد يؤدي إلى شرفات السطح والغرف العلوية.

وهكذا نجد أن وصف راسل هو نموذج البيوت الإسلامية المعمارية في القرن الثامن عشر والقرن التاسع عشر.



تتميز الأبنية في دمشق، عن تلك الموجودة في حلب، بمخططها الأرضي التنظيمي، وتختلف عنها أكثر في استخدام مواد البناء وشكل الواجهات. ففي حلب تبنى، حتى البيوت الصغيرة البسيطة من داخلها، من حجر الكلس الرمادي، بينما تتألف أغلب البيوت الدمشقية من أساس حجري مع طابق علوي يشرف عادة على باحة البيت وهو مبني من هيكل خشبي يتم ملؤه بالآجر الطيني (اللين) وقطع الحجارة. يؤثر هذا الاختلاف في تقنية البناء على مظهر المدن والشوارع. فالجدران العالية والناعمة في حلب تضفي طابعاً من الرقي والوضوح مع قليل من الانطواء، بينما الأزقة في دمشق تكون منخفضة وطوابقها العلوية المعلقة تجعلها تبدو أكثر حركية وحيوية وأقل أناقة. ولا يوجد في الطابق الأرضي فتحات عدا بعض النوافذ الصغيرة للنور والتهوية، ولكن الغرف العلوية لها نوافذ مفتوحة على الشارع. توجد المشربية الخشبية (الشرفة)، التي ذكرها راسل في وصفه لغرف الاستقبال الرئيسية، في كل من حلب ودمشق. كانت المشربيات، في حلب غالباً وفي أواخر القرن التاسع عشر، ترتبط مع بعضها البعض لتملأ المساحة الإجمالية للطابق العلوي المتدلي من الواجهة. تعطي هذه الظاهرة ميزة خاصة لمجموعات كاملة من الشوارع (على سبيل المثال، شارع باب النصر). تتميز واجهات البناء للقصور الكبيرة والمنازل الغنية في دمشق باستخدامها لتقنية (الأبلق) وهذا يعني مداميك متناوبة، حجارة متعددة الألوان (حجارة البازلت والحجر الكلسي).

ترتبط واجهات الفناءات الداخلية للبيوت الدمشقية أفقياً وألوانها وأروقتها متعددة أكثر من نظيراتها في حلب. وهكذا فإنها تبدو أوسع وأخف من الفناءات الأضيق منها الموجودة في حلب.



٦٧. شمعدانات ذات طابع عثماني من الشمال، إلى اليسار القرن السادس عشر، إلى اليمين القرن السابع عشر، مع أداة لنزع الجزء المهترئ من الشمع. دمشق.

٦٨. أواني مزينة بنقوش كتابية، تم استخدامها كصحون للصابون في الحمام. من اليسار برونز، ومن اليمين فضة مع آثار تذهيب.

٦٩. إيوان منزل دمشقي.



يصعب أن نرى الزخارف المكثفة المبدعة والتي تتصف بالاستعمال المتكرر لمزيج الديكور المتنوع والمتطور في حلب، حيث أن الواجهات، هناك حصراً، لها شكل محدد مسطح وزخارف بارزة. يتشابه الديكور الداخلي في كلا المدينتين ما عدا استخدام الزخارف الملصقة في حلب.

يمكن أن نجد أمثلة على تلك المنازل المدنية في أحياء المدينة القديمة في القسم الشرقي من حلب، حيث تزايدت حركة البناء فجأة في منتصف القرن التاسع عشر، بعد فترة طويلة من الأزمات والكوارث، حيث أصيبت المدينة بعدد من الزلازل والأوبئة في نهاية القرن الثامن عشر.

تلعب أحياء المدينة القديمة في الجزء الشرقي منها دور وسيط بين البلدة المحيطة والمدينة باعتبار أن تجارة المنتوجات الزراعية من المناطق المحيطة بحلب أصبحت إحدى العوامل الأكثر أهمية في الاقتصاد. وكذلك الأمر بالنسبة لتجارة المنسوجات المنتجة محلياً. ويمكن تحقيق مكاسب عالية، على سبيل المثال، من التجارة بالحبوب التي وصلت وخزنت في الجزء الشمالي الشرقي من حلب. وقد تم بناء مخازن كبيرة من أجل هذا الغرض في الجزء الشمالي الغربي من المدينة في تلك الفترة وبتمويل كبير من تجار حلب. سكنت العائلات التي جاءت من الأقاليم الزراعية شرقي حلب في الجزء الشرقي من المدينة القديمة في منتصف القرن التاسع عشر، عندما سمح القانون العثماني بتسجيل ملكية الأراضي. وبذلك وجدت طبقة جديدة من كبار مالكي الأراضي. كان الشراء الحديث واضحاً للعيان من خلال نشاطات البناء المكثف في الأحياء الشرقية. ويتبين ذلك من خلال العدد الكبير للنقوش الكتابية التي يعود تاريخها إلى فترة ما بعد ١٨٥٠. بنيت ربع المنازل في هذا الجزء من المدينة وفق نموذج الفترة ما بين ١٨٥٠ و ١٩٠٠.

تضم منازل تلك الفترة بشكل عام فناءات أصغر لا تشبه تلك المنازل الريفية والأخرى التي تم بناؤها في الفترة السابقة (فترة الازدهار) وتتصف الأبنية المحيطة بها بأنها أكثر اكتظاظاً. وهذا يعني أن مساحة البناء التي لها طوابق عليا في المنطقة قد ازداد، وأنه وبناء على ذلك كانت الكثافة أكبر وتتسم أكثر بالمدينة. كما أصبحت الأبنية الموجودة تحت أقسام من الأبنية مظهراً أساسياً لغالبية الأبنية. وهناك نوافذ صغيرة غير محددة الشكل، من أجل النور والتهوية في الأبنية العميقة الأولى التي ذكرناها مسبقاً.

تتألف الأبنية من قناطر برميلية تتضافر مع بعضها وتتقاطع فوق النوافذ. وتتوضع في القطاع الشمالي، ومن الجهات الأخرى من البناء، في وسط الطبقة المتوسطة تحت مستوى الفناء، لكنها يمكن أن تكون أعمق من الجهة الجنوبية في حال وجود ديوان جنوبي. وعندما تظهر هذه الأبنية في الطابق الأرضي فإنها تدعم الطابق العلوي الذي يتألف في البيوت الأولى القديمة من قسم صغير للضيوف منفتح إلى الغرب باتجاه الرياح.

والطوابق العلوية لا تغطي كامل الفناء كقاعدة أساسية في الأبنية الأكثر تعقيداً، ويعود تاريخها إلى فترة أحدث.

نجد تأثير البناء الطابقي من خلال الواجهات المندفعة للأعلى، مع نوافذ علوية وفتحات للأقبية، وكلاهما له الشكل نفسه، وكذلك النوافذ الكبيرة للغرف الواقعة فوق الأقبية والعتبة التي ربما يبلغ ارتفاعها نصف متر فوق مستوى الفناء.

وهذه الغرف المزينة بشكل جميل هي غرف المعيشة والنوم فيما تستخدم غرفة واحدة للاستقبال. تقع القاعة في بعض البيوت الكبيرة في الجهة الشمالية. لكن الشائع أكثر أن القاعة هي الإيوانات الجنوبية التي يبلغ ارتفاعها حوالي ستة أمتار وحوالي نصف المتر فوق مستوى الفناء، وهي مرصوفة بالرخام، ولها شواذر (طوان) للحماية.

يتلاءم الاتجاه شمال - جنوب، الواضح في الأبنية الذي تم اعتماده بعد عام ١٨٥٠، مع تبدلات المناخ. وقد تغير هذا النموذج الكلاسيكي للأبنية في نهاية القرن التاسع عشر الماضي.

لا تشبه الأبنية المتوسطة الحجم، المبنية في فترة ما بعد نهاية القرن السابق، الأبنية السابقة لها. وهي نادراً ما تتألف من فناءين أو ثلاثة. وقد تم بناؤها كوحدات صغيرة ضمن البنى الأولى متركزة فوق بقع أرضية كبيرة، أو ربما بنيت على أنقاض منازل قديمة موجودة.

تطورت فناءات الاستقبال في البداية إلى أبنية منفصلة مستقلة ثم تحولت الفناءات الكبيرة المخصصة للمعيشة إلى فناء واحد أصغر. وازداد البناء على شكل طوابق في المناطق بنسبة أكبر من تلك الواضحة في الخريطة. وأصبحت الفناءات أقل اتساعاً. كما غدا من المألوف بناء منزل من طابقين بعد عام ١٩٠٠.

وقد استخدم الطابق الأرضي، في الأبنية الأكثر تعقيداً، كخان يتوضع فوقه منزل له فناء داخلي تقليدي فوق دعائم ثقيلة.

## ٢- نماذج مدنية للمسكن وطرق الحياة:

يتأثر تطور نماذج البناء بالظروف المناخية ومواد البناء المتوافرة والموقع ضمن المدينة. بينما يتم تحديد التنظيم الداخلي للمنزل بواسطة أسلوب المعيشة للعائلة. وإذا قارنا ما بين عادات المسلمين في القرن الثامن عشر، كما وصفها راسل مع الطرق الآنية للحياة في المدينة القديمة، نجد أنها متشابهة إلى درجة مذهشة. وبما أن الفصل بين الحياة العامة والخاصة، الرجال والنساء، يكون عاملاً محدداً في الحياة الاجتماعية والمعيشة اليومية فإنه يؤثر بطريقة تنظيم المنزل وبالتالي بنموذج المسكن.

كما أننا نجد فروقاً كبيرة بين نماذج مساكن الأشخاص البسطاء من الأحياء الريفية ونظرائهم من سكان الأحياء المدنية الأغنى.

يصف راسل الحياة اليومية للأتراك الأغنياء، والأتراك الأقل غنى، أي التجار وأصحاب المهن المدنيين.. ويبين أسلوب الحياة التقليدية للعرب، التركمان والأكراد الذين يعيشون في الضواحي والذين ما تزال ترتبط عاداتهم وأسلوب حياتهم كثيراً بنمط حياة الفلاحين والبدو.



يرتدي العرب، الذين يدعون البدو، رغم أن البدو الحقيقيين يعيشون في الخيام في فصل الصيف وفي الكهوف قرب المدينة في الشتاء، ألبسة مختلفة عن الأتراك ولا يتزوجون من خارج نطاق جماعتهم. وقد تعمل نساؤهم في خدمة منازل الأغنياء. أما التركمان الذين يتميزون عن البدو فإنهم يعيشون أيضاً في منازل بسيطة ويعملون في الزراعة، ويركبون الجمال.

ومع ازدياد التقدم والرفاهية، يطفئ أسلوب الحياة المدنية على أسلوب حياة البدو والفلاحين بشكل كبير. ويمكن تفصيلها كما وصفها راسل خلال يوم عند العائلات الغنية: يستيقظ الرجال عند الفجر، يشربون القهوة ويدخنون الغليون ثم يتناولون طعام الإفطار المكون من الخبز، الفاكهة واللبن في الفناء أو قاعة الاستقبال. وإن لم يغادروا منازلهم للعمل أو للقيام بزيارات فإنهم يستقبلون الضيوف الذين تقدم لهم القهوة والنرجيلة. تقدم وجبة الظهيرة حوالي الساعة الحادية عشرة على طاولة مستديرة حيث تصطف الصحون، الملح، السلطات، اللبن، والخضار المحفوظة.. يقدم الحساء في البداية، ثم الأطباق المكونة من لحم الخروف والدجاج، الكبة، الخضار المحشية والأرز. وعندما ينتهي الطعام، يشرب الأشخاص الماء ويغسلون أيديهم. ولا تبقى الوجبة لفترة طويلة ويتناول الرجال طعامهم بشكل منفصل عن النساء. وبعد استراحة الظهيرة التي تدوم لساعة أو ساعتين يذهبون إلى أعمالهم.

يتم تناول الوجبة الرئيسية عادة في وقت مبكر عند المساء، وهي تتكون من الأطباق ذاتها التي قدمت عند الظهيرة. ثم يأتي الوقت الذي تقوم به الأسرة بزياراتها حيث يتناولون القهوة ثانية وتدور النرجيلة فيما بينهم. أما وقت النوم فيكون بين الساعة التاسعة والساعة العاشرة مساءً. حيث تنشر الفرشات التي تكون مرتبة في الديوان أثناء النهار ويوضع فوقها شرشف قطنية ويستخدم قماش من الحرير (الناعم أو السميكة حسب أوقات العام) كغطاء. وهناك مصباح يضيء كل الليل ومجموعاً منقل من الفحم النباتي يؤمن التدفئة في الشتاء. وفي الصيف ينام أفراد الأسرة في أرض الديار، أو على السطح.

تلد النساء الأطفال وترعاهم وتقوم بترتيب المنزل وبالأعمال اليدوية مثل حياكة الصوف، الخياطة والتطريز. وفوق كل ذلك فإنهن يقمن بإعداد الطعام. يقوم الرجال في بيوت الذوات والأغنياء بجلب لوازم الطعام، ويمكن أن تقوم النساء بشرائه من الباعة (النساء الجوالات) اللواتي يأتين للبيع عند الأبواب.

تغادر النساء المنزل للقيام بزيارات عائلية أو للاستحمام في الحمام العام، حيث تقام فيها احتفالات لمناسبات خاصة مثل ولادة طفل، الشفاء من مرض، مناسبة قبل أو بعد الزواج، حيث تجتمع النسوة في الحمام ويحتفلن هناك. وعندما تقوم النساء بزيارة أقاربهن يغادرن المنزل باكراً في الصباح ويرجعن قبل غروب الشمس ويقضين المساء مع العائلة.

وتعتبر زيارة مقابر العائلة، حجة أخرى لمغادرة المنزل وتكون عادة أيام الخميس. حيث ترسل رسائل على شكل تنسيقات ورد تحمل معانٍ سرية في طريقة ترتيبها وألوانها.

تعيش النسوة مع بعضهن بشكل مشترك في المنزل. لكن الزوجة الأولى للأب لها امتيازات خاصة. وإذا كان الأب متزوجاً من عدة نساء، وهذا نادر، فلكل منهن الحق في غرفة خاصة بها ولأولادهن حقوق متساوية.

عندما يبلغ الصبي سن الزواج تبحث له والدته عن عروس بين بنات أقاربها. وعندما يتزوج تجهز له غرفة خاصة: غرفة العروس والعريس. وعند وفاة الوالد تعود الامتيازات التي كانت مخصصة لزوجة الأب الأولى إلى زوجة الولد الأكبر وتبدأ عمليات تقسيم المنزل بين أفراد العائلة والأبناء الكبار.

وحسب ما أورده راسل في كتابه، تعيش عدة أجيال في منزل واحد، عدة أجيال وهذا ما زال سارياً حتى الآن ضمن الطبقة المتوسطة الدنيا. هذا يعني أن الأسر تتألف من عائلة مركزية ووالدي الابن الكبير لهذه العائلة. وعند الزواج تغادر الفتاة منزل والديها لتعيش مع زوجها في منزل أهل زوجها. وكقاعدة عامة فإن الابن الأكبر يتزوج أولاً. ولأسباب مالية يقيم عدد من الأبناء المتزوجين وأسرهم مع بعضهم في منزل أسرة والدهم، ولكن عند وفاة رئيس العائلة (الأب) يتغير نموذج الحياة المشتركة للعائلة عادة، فيأخذ الابن الأكبر مكانة والده ودوره في الأسرة ومن ثم تعيد الأسرة المتوسعة دورتها الأسرية ثانية.

يكون عادة للأب والأم غرفة واحدة خاصة بهما، بينما يتقاسم الأولاد الغرف الأخرى عندما يكبرون من أجل النوم. ويأخذ الابن المتزوج وعائلته غرفة مجهزة لاستخدامهما الخاص. في الفترات المبكرة، يمكن، وبسهولة، بناء غرفة إضافية عند الحاجة لذلك في البيوت التي لها باحات كبيرة وتتألف من طابق واحد.

أما في منتصف القرن التاسع عشر، فقد بنيت غرف احتياطية إضافية في المنازل المدنية الأكثر ثراء، ويمكن أن يتم إضافة طابق ثانٍ فيما بعد. كل هذه الغرف المستخدمة من الأفراد المتعددين لعائلة، لها الأثاث الأساسي ذاته وتحتوي على العناصر نفسها مثل بيوت الفلاحين والغرف البسيطة للبيوت القديمة، وما تزال الغرف الفردية مستخدمة على هذا الشكل حتى اليوم. لكن الغرف التي تستخدم لأغراض خاصة، مثل غرف الاستقبال وغرف الضيوف، فقدت بعضاً من أهميتها، وبالكاد يستخدم الإيوان والقاعة. وهما يبقيان كما هما دون أي إصلاحات ويتم بناؤها من ضمن الغرف الأخرى دون غاية محددة لاستعمالها. ومن جهة أخرى، أصبحت الحمامات مظهراً أساسياً لكل المنازل. وكما ذكر راسل، وجدت الحمامات فقط في بيوت الأثرياء الكبيرة. حيث اعتاد الرجال والنساء من كافة الطبقات الاجتماعية على زيارة الحمامات، الموجودة في كافة أحياء المدينة بانتظام. وما تزال زيارة الحمام تعتبر حدثاً هاماً في الحياة الاجتماعية، وخاصة بالنسبة للنساء، حيث



تسبح لهن الفرصة للاجتماع مع بعضهن والتحدث عن شؤون أسرهن والاحتفال بالمناسبات الخاصة.

وكما هو الحال بالنسبة للحمامات، كانت المطابخ ذات الأفران المفتوحة المدخنة والصهريج أو البئر مع مضخة في حائط أرض الديار، مظهراً أساسياً للبيوت الكبيرة. ثم استبدال الموقد المفتوح اليوم بأفران غاز للطبخ، كما تم طمر الصهريج ولم تعد تستخدم المضخة الموجودة في الباحة.

كذلك تغيرت الحياة الاجتماعية أيضاً. ولكن قيام الرجال بعمليات التسوق ما يزال على أرض الواقع امتيازاً لهم، أما بالنسبة للمقاهي حيث يتم عزف الموسيقى وعرض مسرحيات الظل ورواية القصص فلم يعد لها وجود على الإطلاق. الأمر ذاته بالنسبة لتربية «وكش» الحمام، التي وصفها راسل، فهي موجودة فقط في بضعة بيوت حيث يبدو أن هذا النموذج الغريب من الأعمال والمهن قد حل محله التلفزيون. وفي الواقع فإن جهاز التلفزيون أصبح اليوم (في حينه) رمزاً لوضع الأسرة المادي.

وحتى اليوم فإن أغلب النساء من المستوى الاجتماعي الأدنى يمضين كل يوم من حياتهن بعضهن في المنزل وكقاعدة فإنهن لا يغادرن المنزل إلا لزيارة أقاربهن من العائلة أو إلى الحمام أو لزيارة المقابر. وعندما يكون الرجال في عملهم فإنهن يدرن شؤون الأسرة. إنهن يستخدمن المكسرة وخرطوم المياه لتنظيف الأرضيات الحجرية للغرف والباحة، ويحضرن الطعام ويقمن بأعمال يدوية في المنزل مثل الخياطة والتطريز لكسب مزيد من المال.

يبدو أن الحياة العائلية ما تزال تتبع القواعد التقليدية، رغم أن الناس اعتادوا على مشاهدة التلفزيون واستخدام الراديو والبراد وأجهزة التهوية والفرش الأوروبي مثل الأسرة والطاولات والكراسي. ولكن في الواقع يبدو أنه تحت ضغط التطور والتحديث للتأثير الغربي فإن الأسرة المركزية قد حلت مكان الأسرة الممتدة كأساس وطبيعة اجتماعية. كما تلاشت الروابط العائلية التقليدية من الداخل والخارج.



٧٠. غطاء منجد للكرسي، حرير منسوج دمشق، حوالي ١٨٩٠.



٧٢. إعادة تصور لغرفة استقبال النساء في قصر العظم بدمشق.



٧١. إعادة تصور لغرفة استقبال الرجال في قصر العظم، دمشق.





## الثقافة المادية المدنية

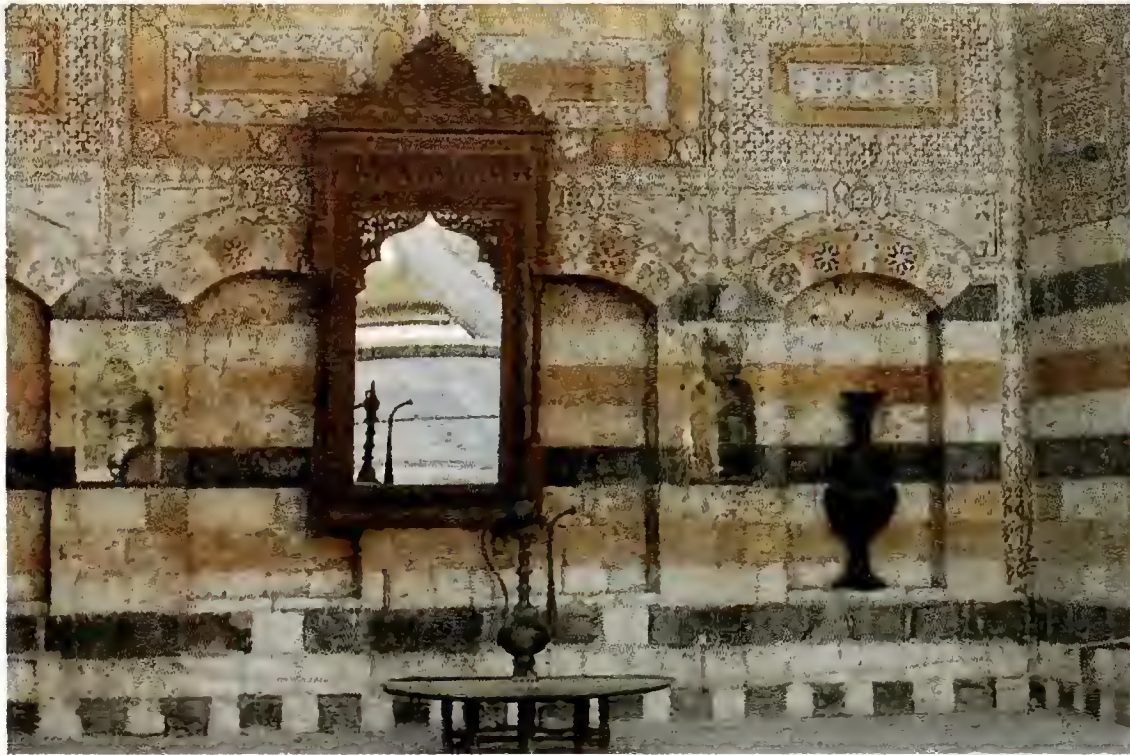
جوهانز كالتز



٧٣. تفصيل لسقف خشبي مطلي وديكور من الجبصين البارز في قصر العظم.



٧٤. مصباح من البرونز. قصر العظم.



٧٦. تفصيل عن واجهة الباحة لقصر العظم ومراة زجاجية مرصعة ومنقوشة بالحفر.

تم وصف تاريخ الثقافة المدنية في سوريا الذي يعود لآلاف السنين من عدة وجهات نظر: أهمية المدن كمراكز إدارية والتركيز على العلاقة التبادلية للسكان المدنيين، الفلاحين والبدو، وبالتالي أهميتها كمراكز دينية وصناعية وتجارية. كما وصفت بنية المدينتين الأكثر أهمية، والمتنافستين جداً: حلب ودمشق وكذلك تطور العمارة المدنية في القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين.

كما يشير قسم آخر إلى أمثلة عن المهن والصناعات اليدوية المدنية متعلقة بالثقافة المدنية السورية بشكل خاص. يمكن وصف العديد من المظاهر المذكورة حتى ذلك الوقت فقط وتوضيحها بالصور، باعتبار أنه لا توجد أدلة مادية يمكن عرضها. سيتم في هذا القسم تحديداً مناقشة الإنتاج الصناعي المدني باستخدام أمثلة من مجموعتنا المأخوذة من متحف ليندن. وفي هذا المجال «المدني تحديداً» لا يعني أن نقول إن البضائع الترفيهية المدنية غير موجودة على الإطلاق وبشكل استثنائي في منازل الفلاحين الموسرين أو حتى. أن كان بالإمكان نقلها بسهولة. في خيام النبلاء والبدو الموسرين.



٧٥. باحة قصر العظم. دمشق.



تبدو الأهمية الاستثنائية للثقافة المدنية في سوريا واضحة أيضاً في نسبة سكان المدينة إلى العدد الإجمالي للسكان. وحسب ما أورد وراث (١٩٧١) يشكل سكان المدينة على الأقل نسبة ٢٥٪ من نسبة سكان سوريا في العام ١٩٥٠. وتحدد هذه النسبة رسمياً في عام ١٩٦٠ بـ ٤٢٪ وبذلك يكون التناسب المدني للسكان قد ارتفع بشكل ثابت.

كانت المنتجات الصناعية الخاصة، التي ستتم مناقشتها لاحقاً، تخص دائماً الطبقة العليا الصغيرة المؤلفة من مالكي الأراضي الذين يعيشون في المدينة ومالكي الأعمال الصناعية المدنية والتجار الأغنياء والموظفين والإداريين والعسكريين ذوي الرواتب العالية والطلاب.

لا تختلف ممتلكات الأشخاص العاديين المقيمين في المدينة مثل تجهيزات العائلة والحاجيات الشخصية المهمة كثيراً عن نظيراتها عند الفلاحين. بينما تتميز حاجيات الأسرة والأثاث لدى الطبقة العليا المدنية عن الأخرى الريفية بعددها وبالمواد المصنوعة منها، وجودة صناعتها اليدوية وإنهاءاتها الملائمة لمتطلبات الحياة المدنية.

إلى جانب العوامل السورية، التي أثرت بقوة على الثقافة العثمانية المدنية والتي نقلت بسرعة من وإلى اسطنبول، وجدت العوامل الأوروبية طريقها إلى سوريا إما عن عبر اسطنبول أو في الفترة ما بين ١٨٣٠ - ١٨٤٠، فترة حكم إبراهيم باشا على سوريا، عبر القاهرة أو من خلال الاتصال المباشر بين المدن السورية وفرنسا وخاصة ليون ومرسيليا.

تضم مجموعة متحف ليندن أشياء تمثل نواحي الحياة المدنية كافة. تتضمن المجموعات حاجيات ذات استعمال خاص، وكذلك أدوات شخصية خاصة بالرجال والنساء. وكذلك أشياء تستخدم كثيراً بين الأوساط العامة والشعبية في الجامع، وفي المدرسة، كأماكن للحياة الفكرية والدينية، القلعة كمكان للإدارة، السوق كمركز للمهن اليدوية، والتجارة، ومركز الإدارة الاقتصادية للإقليم، ومركز التجارة الخارجية، التي تعتبر أمراً هاماً جداً للمدن السورية، المقهى كونه المكان الرئيسي المريح لقضاء أوقات فراغ الرجال، وأخيراً وليس آخراً الحمام، الذي ربما يكون مكان الاجتماع الأكثر أهمية بالنسبة للنساء إلى جانب أهميته في تلبية احتياجات كلا الجنسين من النظافة والراحة والصحة، إضافة إلى إقامة بعض الطقوس والشعائر الخاصة.

يظهر تمازج المستلزمات العائلية الشرقية والأوروبية واضحاً في الأثاث الخاص بغرف الاستقبال النسائية والرجالية في منازل المدينة الكبيرة. وبالطبع، يعتمد أغلبها على الأشياء المفضلة للسكان: الدواوين مع الوسائد المنجدة بقماش مقصب والتي تمت تغطيتها لاحقاً بأقمشة إنكليزية مستوردة. وقد تم استبدالها بكراسي مطوية مزخرفة، أو بكراسي كبيرة منجدة تعود إلى منتصف القرن الماضي. إن لمادة الحرير المستخدمة لتغطية هذه الكراسي عام ١٨٨٠ وعام ١٨٩٠ رسوم وألوان مشابهة للفن الأوروبي الحديث. توجد قطعة الأثاث الشرقي النموذجية في منطقة النساء: خزانة أو صندوق كبير من الخشب الفاخر المطعم بقطع من الصدف. وتستعمل في

مناطق الرجال والنساء صواني مدعمة بقوائم خشبية مطوية كطاولات. هناك نماذج من قطع الأثاث المدنية العالية الجودة تكون ثقيلة: الصواني النحاسية المطعمة بالفضة والمزينة بتزييلات من الفضة ورسومات ذات أجزاء تحمل نصوصاً كتابية وصواني أخرى من النحاس المختلط مع معادن أخرى ومطلية بماء الذهب، لحمايتها وحفظها من فقدان لمعانها.

وفي نهاية القرن، أصبحت الطاولات، ذات النمط الأوروبي والجوانب المطوية، أكثر شعبية واستخداماً. هناك أنواع من المهن والحرف اليدوية، مثل القطع المبرومة المصنوعة من الخشب الملون، مزخرفة بنقوش محفورة ومطعمة بالصدف، تشكل نماذج من المنتوجات السورية في الربع الأخير من القرن التاسع عشر.

وعلى العموم، فإنه من الصعب أن نقرر ما إذا كانت المنتوجات السورية الحرفية مصنوعة من أجل السوق المحلية أو من أجل التصدير. لا يمكننا إغفال مثال آخر عن الأثاث الفاخر هنا: المرايا ذات الإطار المنقوش والمرصع بقطع من الصدف. يكون للزجاج الظاهر عادة شكل المشكاة. أما تاج المرأة فهو مؤلف من عمل فني متشابك يشبه الشمعدان. صنعت النهاية العلوية منه على شكل المقرنص. أما الكوى الجدارية فتتضمن مواد نموذجية فاخرة للطبقة العليا مثل زجاج الكريستال المرصص مع رسومات مذهبة حمراء وزرقاء مصنوعة بشكل خاص من السوق الشرقي، البورسلان الصيني والسيراميك من تركيا.

أما الصناديق المصنوعة من الخشب الفاخر أو المطعمة بالصدف فهي موجودة في كل أماكن المعيشة. تستخدم النساء الصناديق الكبيرة منها لحفظ أدوات الزينة والعطور والصابون والمجوهرات. وكذلك في منطقة الرجال والنساء حيث يتم تقديم الحلويات الشرقية بهذه الصناديق. وتستخدم في قسم الرجال الصناديق الصغيرة منها كعلب للسجائر. وفي المنازل والجامع والمدرسة، تستخدم كطاولات لحفظ القرآن ذو النموذج المملوكي. وكذلك تستخدم في صنع حاملات القرآن المشغولة بأعمال مصدفة وزخارف مثلثة إضافة إلى فتحات النور السقفية التي تكون موجودة في الشرق الأدنى، مع حوامل من الزجاج للزيت. تم استبدال هذه الأشياء في نهاية القرن بالمصابيح الكهربائية والشمعدانات المصنوعة من البرونز بنموذج عصري جديد. وقد تغير نموذجها قليلاً عن الشكل المعروف في العصر المملوكي حتى نهاية الفترة العثمانية، كانت أدوات التنظيف المكونة من أباريق وصحون كبيرة قاعدية تزين وتزخرف بشكل لائق بحيث لا يمكن الاستغناء عنها لضيافة فاخرة كريمة.

يستقبل سيد المنزل الضيف عند وصوله ويضع الحوض أمامه ويناول الصابون ومن ثم يصب الماء فوق يديه ويناول منه شفة مصنوعة من القطن الفاخر الذي يمتص الماء بشكل جيد. ثم تمرر زجاجات الماء المعطر من حوله. تصنع هذه الأدوات حسب ذوق وغنى مالك المنزل إما من الذهب، الفضة، أو من النحاس المطلي بالذهب (تقنية عثمانية نموذجية) أو



الفضة المذهبة. ثم يمرر مشعل البخور أمام الضيف لإنعاشه برائحة عطرة وطررد أرواح الشياطين بعيداً عنه. صنعت مشاعل البخور، التي وجدت في القرن الثامن عشر، من البرونز أو النحاس الأصفر وهي مميزة بأشكالها المفتوحة.

هذه الأشياء التي يعود تاريخ تصنيعها إلى القرن التاسع عشر مزخرفة على نحو مبالغ فيه على الطراز الباروكي ومصنوعة من النحاس المذهب أو الفضة.

بعد انتهاء طقوس الاستقبال تلك، التي تعتبر راقية جداً من وجهة نظر غربية، تقدم القهوة التركية بمصببات فاخرة مزخرفة مصنوعة من الفضة أو النحاس المذهب أو المطلي بالفضة. ثم يتم تقديم وجبة مؤلفة من عدة أشياء، إما بأطباق من البورسلان الصيني، أو بأطباق رقيقة من النحاس المغطى بالقصدير الغني بزخرفات مزهرة. يتم تقديم الشاي بعد هذه الوجبة السخية. وتصنع أباريق الشاي وعلب السكر من الفضة أيضاً أو تطلّى بالفضة. بعد ذلك، يشعل الخدم الباييات بواسطة قطع من الفحم المشتعل المأخوذ من المنقل الموجود في وسط الغرفة مستخدمين ملقطاً يكون عادة مزخرفاً بطريقة جميلة رائعة. ويحضر كل شخص معه قطعة «مبسم» التدخين الذي يوضع في الفم. وتكون هذه القطعة مصنوعة أيضاً من الفضة أو النقوش المزخرفة، وغالباً ما يكون لها رؤوس كهربائية اللون. لا يمكن مقارنة أي مقهى محترم بالأسر الخاصة الثرية عندما يتعلق الأمر بجودة نراجيلها. أصبح تدخين السجائر مألوفاً بشكل متزايد منذ منتصف القرن الماضي إضافة إلى استخدام النراجيل.

يتم تدخين السجائر بواسطة مباسم متنوعة في نقوشها وزخارفها أكثر من مثيلاتها المستخدمة في النراجيل. تضم مجموعة محتويات متحف ليندن نماذج مصنوعة من الكهرمان الأصلي والتقليدي، مع، أو بدون، تطعيم بالفضة أو العظم مع تخزيمات تزيينية. ويعتقد أن أكثر حوامل السجائر قيمة هي تلك التي صنعت من المرجان الأسود المطعم بالفضة. كان المرجان الأسود عام ١٨٩٠ يتم تقليده غالباً بالباليكيت.

هناك أمثلة نموذجية عن نتائج صناعية مدنية، كانت في الوقت ذاته دليلاً على انتمائها لطبقة خاصة: وهي حاجيات الدارسين والخطاطين (وحتى الفنانين). أدوات الكتابة ووسائلها التي صنعت من البرونز وفي بعض الأحيان من الفضة. تتألف هذه الأدوات من أوان اسطوانية لوضع ريش الكتابة فيها وإناء للحبر، وكذلك مقصات الورق بمسكاته المنقوشة المزخرفة والمطعمة بالذهب. وهي غالباً ما تدل على الورشة التي تم تصنيعها فيها. ويتم أحياناً تلميع الحواف الفولاذية للمقصات.

ومن ضمن النماذج أيضاً، هناك الأوعية ذات الطبقات المتعددة والتي لها مسكة مصنوعة من البرونز أو النحاس المطلي بالقصدير، كانت تستخدم على سبيل المثال لإحضار الغداء أو العشاء إلى التجار في السوق. استوردت أغلب هذه الأواني ولكنها صنعت في دمشق أيضاً، وهناك أوعية مماثلة مثل العلب ذات الغطاء والقاعدة المخرمة، التي استخدمت لنقل الصابون

المنتج محلياً (يكون أساسه عادة من زيت الزيتون) والأنسجة الناعمة الصوفية إلى الحمام. تم تصنيع قاعدة علب الصابون بنقوش مخرمة تسمح للماء بالسيلان منها للخارج، وما تزال بعض المعامل الصغيرة في حلب تنتج هذا النموذج المحلي الممتع جداً من الصابون ويختم بطابع مميز. استخدمت أيضاً الصحون الثقيلة المسبوكة من البرونز أو الفضة مع حافة مزهرة ذات الطابع التيموري (في القرن الرابع عشر) والمنقوشة بتخريجات وزخارف يدوية من حولها، في حمل قطع النسيج الناعمة والصابون في الحمام. تعطي بعض القطع الموجودة ضمن مجموعة متحف ليندن، المصنوعة من الفضة الثقيلة مع آثار قليلة من الذرات الذهبية، فكرة عن رفاهية بعض تجهيزات الاستحمام.

تحمل أدوات تجميل العيون ضمن صناديق معدنية مزينة بالنقوش وعلب فضية لها نموذج زخرفي على شكل شجر السرو. يتم تعزيز هذه الأشياء غالباً بقضبان تستخدم لعمليات التجميل وغالباً ما يتوجها عصفور على رأسها. إن القطع الأكثر تأثيراً في النفس من تجهيزات الحمام النسائية هي الصنادل العالية الكعب «القباقيب» المصنوعة من الخشب الغالي المزخرف بالعظام والأصداف وشريط مخملي مطرز بالفضة (خيوط فضية). يحمل خادم أو خادمة مستلزمات الاستحمام ويسير خلف السيد أو السيدة. تلف هذه المستلزمات بقطعة قماش مربعة لونها على الأغلب بنفسجي أو أحمر داكن مع مطرقات فضية على الطراز العثماني.

ومنذ الحرب العالمية الثانية طرأت بعض التبدلات الجذرية على الحياة المدنية في سورية أكثر منها على حياة الفلاحين والبدو. باستثناء بعض قطع الأثاث التي ما تزال تستخدم لأغراضها الملائمة. والنراجيل (التي توجد الآن على الأغلب في المقاهي وفي البيوت الخاصة) استخدمت الأشياء التي تم وصفها في هذا القسم، إن وجدت، للعرض فقط.



٧٧. منظر من خلال غرف الحمام في قصر العظم.





٨١. عطرية لماء الورد، نحاس أصفر، فضة، نحاس، مذهبة/ دمشق. القرن الثامن عشر والقرن التاسع عشر.

٨٢. أواني الطعام/ نحاس أصفر مع نحاس عادي ملبس بالقصدير: أواني مع غطاء. نحاس ملبس قصدير/ دمشق. القرن التاسع عشر.

٨٣. مدقة لتكسير السكر/ برونز مرصع بالزجاج/ دمشق. القرن التاسع عشر.

٧٨. أعلى اليسار: أدوات الاغتسال، النحاس الأصفر مع الفضة، دمشق/ القرن التاسع عشر.

٧٩. مشاعل البخور: الصف الخلفي- برونز/ القرن السابع عشر والقرن الثامن عشر. الصف الأمامي. فضة مع النحاس، مذهبة- دمشق/ القرن التاسع عشر.

٨٠. دلات قهوة: من اليسار "نحاس. من اليمين: فضة/ دمشق. القرن التاسع عشر.



٨٤. حاملة أقلام مع خزانات للحبر/ برونز قطعة واحدة مغلقة بالفضة/ دمشق. القرن التاسع عشر.

٨٥. مقص ورق/ فولاذ مع مقابض برونزية وعلامات الورشة المصنعة موجودة عليها بالذهب/ دمشق. القرن الثامن عشر والقرن التاسع عشر.

٨٦. حقيبة مخملية مع مطرقات فضية نافرة لمستلزمات الحمام/ دمشق- القرن التاسع عشر.

٨٧. قبقاب أو صندل للحمام من خشب الأرز مطعم بالعظم والأصداف/ دمشق. القرن التاسع عشر.







٩٢. ملاقط من أجل تشغيل النراجيل المائية / برونزية واحدة بمقبض فضي / دمشق. القرن التاسع عشر.

٩٣. أواني مياه للنراجيل مصنوعة من الكريستال البوهيمي جزؤها العلوي من الفضة.

٩٤. آنيتان لمياه النراجيل / زجاج بوهيمي مرسوم، من اليسار: القرن الثامن عشر. من اليمين: القرن التاسع عشر.



٨٩. مقهى قرب قلعة دمشق.

٩٠. آلة عود برقبة منحنية وزخارف مصدفة وطبيلات نقرية.

٩١. آلة عود برقبة طويلة ودف وكلاهما مزخرفان بترصيعات من الصدف.

٨٨. أواني لأدوات تجميل العين (الكحل) مع أدوات الكحلة، نحاس أصفر مع الرصاص، والخشب المرسوم / دمشق. القرن التاسع عشر.





## الحرف اليدوية المدنية

### جوهانز كالتنر

تأثيث منزل شخص ما على الطراز السوري التقليدي. وما تزال المهارات الحرفية متوفرة حتى الآن. تستبدل أحياناً المواد الأولية الغالية الثمن، والتي يوجد صعوبة في اقتنائها مثل الأخشاب القيمة والأصداف، بالمواد البلاستيكية ومواد أخرى يسهل التعامل معها مثل المعجون الخشبي المصنوع من النشارة ومعجون العظام الذي يتألف من العظام المطحون على شكل مسحوق. وقد أظهرت طرق العمل، التي لاحظناها، أنه رغم الدخل المنخفض المستمر للحرفيين (بنسبة لا تتجاوز ١٥٠-٢٠٠ مارك ألماني في الشهر) فإن عمليات الإنتاج مستمرة رغم الضغط المتزايد من المنافسة. لكن ذلك كان يمكن تحقيقه عند تقديم الآلية والتقنية الحديثة في ظل عدم وجود توصيف لآليات الإنتاج في الفترة الأولى لنشوء تلك الحرف اليدوية. ولسوء الحظ، تؤمن تعدادات الرحالة في القرن الثامن عشر وأوائل القرن العشرين، سجلات غير مكتملة عن الحرف المتنوعة.

توضح ثلاثة تقارير للرحالة التاريخ المتغير للحرف اليدوية السورية. وجد الباحث (و. ج. براون) الذي تجول ضمن سوريا ما بين عامي ١٧٩٥-١٧٩٦ ازدهاراً في التجارة والصناعة. «يكون التصنيع في الدولة المزدهرة جيداً كونها تدار بروح متسامية من كلا المسيحيين والمسلمين وتعتبر مادتا الحرير والقطن من المواد الرئيسية...» بينما كتب ش. بيترمان، بعد رحلته في عام ١٨٥٢-١٨٥٣ يقول: «ازدهرت الصناعة والتجارة أثناء حكم إبراهيم باشا لسوريا، والآن تراجع كل شيء نحو الحضيض». كما وصف الباحث ر. أوبرهامر تسييميرير ١٨٩٩ التراجع العام للحرف اليدوية في دمشق. ولكن مقارنة مع الوضع في منتصف القرن، يبدو أن الإنتاج قد تطور وازداد ثانياً: «فيما عدا حرفة الأسرجة الرائعة، ما تزال تصنع بعض القطع الفنية ضمن الحرف اليدوية مثل الأحذية الخشبية المعروفة والمطعمة بالصدف، الطاوات الصغيرة والقواعد والأطباق والأباريق المصنوعة من النحاس الأصفر الجميل.

يجد كل شخص أيضاً، في سوق الصاغة، كميات متنوعة من الأشياء الجميلة والمجوهرات، مثل البروشات الفضية المتدلية والأقراط، التي يتم تصنيعها بإتقان كبير وتباع بأسعار معقولة في الوقت نفسه». يتابع أوبرهامر وتسييميرير القول بأن كل شيء آخر تم جلبه من اسطنبول أو بلاد فارس.

قدم الكتاب بأنفسهم تقريراً من حلب جاء فيه: «تفيض الأسواق والبازارات بالبضائع الأوروبية وتعتبر مرسليليا، بشكل خاص، قناة لاستيراد المواد، الأقمشة والسلع القادمة من المستعمرات» وقد شهدت تنوعاً وتطوراً متناقضاً منذ عام ١٨٩٠ وخاصة في دمشق. فقد ازدادت أهمية الحرف الشعبية السورية. وتتضمن هذه إنتاج الأثاث المطعم والمرصع، اللعب الصغيرة وقواعد الألعاب، الأشياء البرونزية والمصنوعة من النحاس الأصفر والمطعمة بالفضة والنحاس وكذلك نصل السيوف المطعم بالذهب أو إضافة الترصيع للنصول القديمة. يستخدم الحرفيون القطع القديمة الأثرية من المتاحف كنموذج، إلى جانب الاستفادة من الفهارس واللوائح القديمة للعمل الذي تم إنتاجه لمعرض العالم في باريس في عام ١٨٩٧. والبطاقات البريدية التي يعود تاريخها إلى بداية القرن<sup>(١)</sup>.

(١) المقصود هنا القرن العشرين المنصرم (المترجم).

ظلت الملاحظة التي دونها المؤرخ والفيلسوف العربي الكبير «ابن خلدون» (١٣٣٢-١٤٠٦)، والمتعلقة بالظروف التي تم خلالها تطوير المهن اليدوية، صالح للتطبيق في سوريا في القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين: «اعلم أن الصناعة هي ملكة في أمر عملي فكري، ويكونه عملياً هو جسماني محسوس. والأحوال الجسمانية المحسوسة، نقلها بالمباشرة أوعب لها وأكمل، لأن المباشرة في الأحوال الجسمانية المحسوسة أتم فائدة، والملكة صفة راسخة تحصل عن استعمال ذلك الفعل وتكرره مرة بعد أخرى، حتى ترسخ صورته. وعلى نسبة الأصل تكون الملكة. ونقل المعاينة أوعب وأتم من نقل الخبر والعلم. فالملكة الحاصلة عنه أكمل وأرسخ من الملكة الحاصلة على الخبر. وعلى قدر جودة التعليم وملكة المعلم يكون حذق المتعلم في الصناعة وحصول ملكته. ثم إن الصنائع منها البسيط ومنها المركب. والبسيط هو الذي يختص بالضروريات، والمركب هو الذي يكون للكماليات. والمتقدم منها في تعليم هو البسيط، لبساطته أولاً، ولأنه مختص بالضروري الذي تتوفر الدواعي على نقله، فيكون سابقاً في التعليم ويكون تعليمه لذلك ناقصاً. ولا يزال الفكري يخرج أصنافها ومركباتها من القوة إلى الفعل، بالاستنباط شيئاً فشيئاً على التدريج، حتى تكمل. ولا يحصل ذلك دفعة وإنما يحصل في أزمان وأجيال، إذ خروج الأشياء من القوة إلى الفعل لا يكون دفعة، لا سيما في الأمور الصناعية. فلا بد له إذن من زمان. ولهذا تجد الصنائع في الأمصار الصغيرة ناقصة، ولا يوجد منها إلا البسيط، فإذا تزايد حضارتها ودعت أمور الترف فيها إلى استعمال الصنائع، خرجت من القوة إلى الفعل.

وتنقسم بالأفكار التي هي خاصية الإنسان، من العلوم والصنائع والسياسة. ومن الأول الحياكة والجزارة والنجارة والحدادة وأمثالها. ومن الثاني الوراقة، وهي معاناة الكتب بالانتساخ والتجليد، والغناء والشعر وتعليم العلم وأمثال ذلك. ومن الثالث الجندية وأمثالها. والله أعلم». (ابن خلدون، المقدمة - مقدمة إلى التاريخ، ف. روسينزال، نيويورك ١٩٥٨ - الجزء الثالث). وبخصوص مستوى الحرف المتنوعة، وجودة المنتجات، فإن أكبر مدينتين في سوريا، حلب والعاصمة دمشق، تشكلان المركزين الأكثر أهمية للمنتجات الحرفية.

يعكس ازدهار، وتراجع، الحرف اليدوية المدنية بين بداية القرن التاسع عشر واليوم، التاريخ المتفاوت للمنطقة، ونجاح المنافسة الناتجة عن الأشياء الكبيرة المستوردة المصنعة بأثمان رخيصة من أوروبا، والتقدم الحاصل في الصناعة في سوريا واندماجها في التجارة العالمية الحديثة. من جهة ثانية.. عندما وصل الاستشراق إلى أوروبا، وأصبح رائجاً هناك في نهاية القرن التاسع عشر، انتعشت حياة جديدة ضمن الحرف التي انقرضت تقريباً والتي تنتج بضائع ترفيهية مثل الأعمال المعدنية المرصعة والأثاث والزخارف والديكورات الشرقية. ولكن ما بين الحرب العالمية الأولى، والحرب العالمية الثانية، تراجع إنتاجها مرة أخرى.

ومنذ ظهور، واستثمار النفط، في العام ١٩٧٠، وجد حرفيو دمشق أسواقاً جديدة لهم في دول الخليج العربي. وازدادت صناعة السلع المخصصة للسوق السياحية والتصدير إلى أوروبا (خاصة إلى فرنسا، إيطاليا وإسبانيا) وأصبح من المتعارف عليه بين أفراد الطبقة العليا السورية، وبين أبناء الطبقة الوسطى الناشئة، أنه من مقومات الأناقة،





٩٥. شارع في سوق الحميدية.

٩٦. شارع الأعمدة الرومانية عند المحور الرئيسي لسوق الحميدية في دمشق.

٩٧. رأس بغل مزين يجز عربة مياه في دمشق.



٩٨. سوق بائعي البسط والسجاد في حلب.

٩٩. تاجر غزل القطن والصوف في سوق دمشق.

١٠٠. بقال في سوق دمشق.





(لقد حافظ أصحاب الشركات والمغنيون بحذر شديد على هذه الفهارس وكأنها كنوز ثمينة). وقد تم تقليد بعض القطع بشكل دقيق. وقد تطورت النماذج الجديدة كنتيجة لمتطلبات الزبائن وذوق وإبداع رئيس الشركة الخاصة. ونلاحظ أن الجدارة الفنية والجمالية لبعض من هذه النماذج مثيرة للجدل بشكل كبير. ويمكن ملاحظة تطور مماثل في فن العمارة، وخاصة بين المعماريين والبنائين الذين يقلدون الموزاييك في الأسلوب المملوكي، وبين المتخصصين الذين يرسمون الأسقف والألواح الخشبية التزيينية في نماذج البيوت الدمشقية الثرية في الفترة ما بين ١٧٥٠-١٩٠٠. وقد تم إصلاح بعض المنازل القديمة بواسطة بعض الأفراد المهتمين بذلك وجمعية أصدقاء مدينة دمشق. تستلزم هذه العملية كمية هائلة من الترميمات لأن هذه المدينة أهملت لفترة طويلة وتم إتلاف الأقسام الداخلية منها بشكل مؤلم وبلا رحمة من قبل تجار الآثار والأشياء القديمة.

لا يتوقف عمل المرممين عادة على ترميم الأجزاء المصابة أو القائمة الموجودة. بل إنهم يبدعون نسخاً جيدة، سواء كانت النماذج متوفرة أو إذا كانت الرسوم والأفكار قابلة لإعادة البناء من الأشياء المتبقية. وإن لم يكن ذلك ممكناً، عندها يتم صنع شيء جديد وفق نموذج مناسب.

يرتبط الطلب المتزايد على الحرف اليدوية بأصول فن العمارة من الطبقة العليا الدمشقية والفنادق السياحية والسلطات المسؤولة عن الأبنية العامة. أوجدت دول الخليج العربي، الغنية والجديدة، هوية خاصة بهم «العرب الأصليين». تكاملت هذه الهوية بواسطة الديكور المعماري، الأثاث، الأعمال المعدنية المرصعة، الأسلحة المخصصة للعرض والأنسجة التقليدية وغيرها. وقد دعمت الحكومة هذه الحرف كونها تدر عملة أجنبية للبلاد.

استخدمت أعمال النحاسين: الصواني، القدور، الصدور، الأواني، الأباريق والمصابيح، في بيوت أغلب السكان السوريين في الريف والمدينة. ثم استبدلت الصواني ذات الدعامات المقلوبة التي كانت تستعمل كطاوولات بأخرى ذات طابع أوروبي. كما حل محل القدور القديمة والأواني والأباريق بدائل أخرى مستوردة، ولم تعد الشمعدانات مهمة بعد الآن. وفي دمشق، ما يزال سوق النحاسين موجوداً حيث يتم تصنيع القدور الكبيرة جداً للطهي والمقالي المستخدمة خصيصاً للأعراس الريفية واللوازم العسكرية والمدارس وربما من أجل المشايخ. وفي سوق النحاسين بحلب، ما تزال تصنع تجهيزات الأسرة الضرورية والبسيطة بشكل تقليدي جداً وبما يلبي احتياجات سكان الريف خاصة والمناطق الريفية المحيطة بالمدن. ومع ذلك انخفضت أهمية النحاسين بشكل كبير خلال الفترة التي شهدتها. وقد أخبرني مالكو بعض النماذج من الأعمال المعدنية العالية الجودة والقديمة التي رأيتها عام ١٩٨٠ في دول الإمارات العربية المتحدة وعمان أنهم أحضروها من دمشق... ولكن توقف هذا الإقليم عن كونه مستهلكاً للمنتجات الحرفية اليدوية البسيطة بسبب التغيرات الثقافية والاجتماعية والاقتصادية السريعة.



١٠١. نافخ زجاج في التكية السليمانية بدمشق.



١٠٢. صناعة قطع زخرفية في دمشق.



١٠٣. خراط في دمشق.





١٠٤. نحاس يقطع ويصنع قاعدة الآنية.

١٠٥. نحاس ينقش صدرأ نحاسياً.

١٠٦. صدر مزين بنقوش وزخارف، سبيكة من النحاس مع مزيج ذهبي / دمشق- القرن التاسع عشر.

١٠٧. نحاس يطرق حواف الصدر في حلب.

١٠٨ و ١٠٩. حانوت نحاس يعرض بضائع للبيع.





تعتبر مهنة الخزف والفخار، التي كانت أباريق الزيت والماء من أهم منتجاتها، من الحرف التي قاربت على الانقراض أيضاً، وقد استبدلت كلياً الآن بالعلب والأواني البلاستيكية والمعدنية. كما استبدلت صناديق العائلات الفلاحية المنقوشة أو المصفحة بواسطة ألواح معدنية بصناديق وخزائن أخرى مصنعة وفق النماذج الأوروبية. ولا نعرف اليوم أين تصنع هذه الأشياء تحديداً. لقد تخصص النجارون في دمشق في تصنيع قطع من نموذج الأثاث الفرنسي في القرن التاسع عشر.

كما قاربت حرفة الجلود على الانقراض. وتصنع الأحذية للاستهلاك المحلي وفق النموذج الأوروبي وهي منتشرة تقريباً في كل مكان. وينتج صانعو الصنادل الجلدية الآن سلعهم حصراً للسائحين رغم أنه وسطياً ما تزال تصنع تلك الأحذية الجلدية التقليدية وخاصة الجزمات للبدو.

يمكننا أن نرى تأثير قوانين السوق، بوضوح، في سوق صغير متخصص يؤمن احتياجات الأحصنة والبغال والحمير، قرب سوق الحميدية. تباع هناك سروج الركوب والتحميل وكذلك اللجامات والتعويذات والمركبات الخاصة بتلك الحيوانات. ونتيجة لتطور البنى التحتية، مثل بناء الطرق وتطوير الآليات، فقد فقدت أغلب الحيوانات أهميتها في الركوب والنقل. وبطريقة مشابهة، انخفض عدد منتجي الحاجيات الملحقه لها وخاصة السروج التي استمرت في الانقراض. نستثني من ذلك منتجي المركبات الخاصة بالأحصنة الغالية جداً كونها خاصة والتي تم تصنيعها ليس للسوق المحلية فقط بل لدول الخليج أيضاً.



١١٠. القلائد، في الأسفل: عقد لعنق الحصان، نموذج عثماني، الحلي المتدلية ذات الشكل الهلالي والنجمة (أعلى اليمين) توجد من منحوتات الأحصنة في الآثار القديمة. دمشق/القرن الثامن عشر والتاسع عشر.



١١١ و ١١٢. من اليسار: سلاسل لقيادة الحيوان ومن اليمين "زينة لرقبة الحصان. دمشق/القرن العشرين. يوجد في دمشق سوق خاص لسروج الركوب والتحميل، اللجامات، أعنة (جمع عنان) الحصان، وفي السنوات الأخيرة قلت مجالات مبيعات هذه الأشياء بشكل كبير.



## الحرف اليدوية المدنية

### صانعو الترصيعات المعدنية:



١١٣. طاولة قرآن: نحاس أصفر مرصع بالنحاس مع الذهب والفضة. صنعها حرفيون مهرة. دمشق أواخر القرن التاسع عشر.



١١٤. صندوق قرآن: نحاس أصفر مع ترصيعات نحاسية وزخرفة نباتية منقوشة بالخط الكوفي والنسخي. دمشق، القرن التاسع عشر.

نجد في الترصيعات الشرقية واحدة من أكثر التقنيات شعبية لتزيين الأشياء المعدنية. يتم مزج المعدن والمزين وذي الملمس الأكثر نعومة (الذهب، الفضة أو النحاس) مع معدن أشد قساوة (البرونز أو الفولاذ) عن طريق طرقه بواسطة مدقة لينغرس في السطح أو ليملأ أجزاء تمت تهيئتها بالمنقاش. يعود تاريخ الأمثلة الأولى المبكرة للأشياء المعدنية المرصعة من العالم الإسلامي إلى القرن التاسع والعاشر وهي: الهاون، المصاييح الزيتية، القدور، وهي من البرونز مع الترصيعات النحاسية، من الفترة التي حكمتها سلالة السامانيين الإيرانية الشرقية وسلالة الغزنويين الذين سكنوا في غزني الموجودة في ما يعرف بأفغانستان اليوم. ومن هنا انتشرت تقنية الزخرفة هذه نحو الغرب. وتعتبر مدينتي الموصل في العراق ودمشق، وإلى حد ما القاهرة، مراكز لإنتاج تلك السلع المعدنية.. وانتقل مركز صناعة الأعمال المعدنية المرصعة إلى دمشق في القرن الثالث عشر والقرن الرابع عشر. وقد ارتفع سعر هذه القطع في العالم الإسلامي. بعد غزو المغول للموصل في القرن الثالث عشر.

توجد أوائل الأعمال المعدنية المرصعة (التي بقيت حتى اليوم) في متحف اللوفر في باريس. وقد صنعت على الأغلب في دمشق من أجل السلطان الذي اعتلى العرش ما بين عامي ١٢٣٧-١٢٦٠.

منذ منتصف القرن الثالث عشر، وحتى بداية القرن السادس عشر، صنعت الصناديق، وأواني الزهور والشمعدانات في دمشق من أجل السوق الأوروبية وتم تصديرها عبر فينيسيا. وكان يترك مكان فارغ، في العادة، على شكل شعار النبالة في زخارفها بحيث يمكن اكماله بالشعار الذي يريد مالكها في المستقبل. استخدمت هذه القطع كحافز على الإنتاج المحلي لتلك الأشياء الترفيهية في فينيسيا في القرن السادس عشر.

تفتقر مجموعة متحف ليندن إلى نماذج عن الأعمال المعدنية المرصعة السورية من القرن السابع عشر والقرن الثامن عشر. ومن الواضح أن تقنية صنعها لم تضع أو تفقد، وقد انتعشت صناعة الأعمال المرصعة في دمشق في نهاية القرن التاسع عشر. نتج عن الطلب المحلي للطبقة البرحوازية التي ازدادت قوتها الاقتصادية تدريجياً ظاهرة الاستشراق في أوروبا وخاصة فرنسا، طرز مقتبسة عن الطرز التي استخدمها الحكام المماليك في سوريا في القرنين الرابع عشر والخامس عشر، نذكر هنا مثلاً على ذلك تصنيع صناديق القرآن وطاولات القرآن ولوازم الاستحمام والصواني. أما نماذج أواني الزهور، وأحواض الزرع والقدور وعلب السجائر والأواني الصغيرة وغيرها، فقد تم تصنيعها وفق الطراز الأوروبي آنذاك.

تمثلت نهاية هذا التطور بصناديق الصدف الكبيرة المرصعة بالذهب والنحاس التي استخدمت الخزائن الشبيهة بها أيضاً كحاملات للمظلات والعكازات في المطاعم والفنادق السياحية.





١١٥-١١٧. ورشة عمل دمشقية تقليدية للترصيع المعدني. الصورة في الوسط تمثل حرفة ينقش سطح طاولة. وفي اليمين: امرأة تضرب وتدخل خيوطاً فضية داخل السطح الجاهز.

العمل ولم يتقن الحرفة. وكذلك تلقى أولاده تعليماً مختلفاً. ومن المدهش أن نعلم أن والدته موسى عملت أيضاً لهذه الشركة فقد كانت تصنع خيوط الفضة وترصعها تماماً كما تفعل ابنة موسى بالطريقة نفسها التي تعلمتها من والدها. (يبدو أن من المألوف للنساء في سوريا ممارسة مهن يدوية في منازلهن). أشارت آنغريد نيبا في كتابها: «تعلمت بنات الصاغة اليهود في حلب الحرفة وهن صغيرات ومارسنها في البيت. وفي دير الزور، وقبل هجرة الصاغة اليهود، يقال إن بناتهن قد أدرن في منازلهن». كان تصنيع القطع يتم حسب الطلب بواسطة دليل أو فهرس. يملك المالك ألبوماً يزوده برسومات أو صور توضح مستوى البضائع وتنوع النماذج. ويمكن للزبون أن يعرض أفكاره ورغباته الخاصة به. كما يمكن للمالك أن يخترع نماذج جديدة بنفسه. وهو غالباً ما يستلهم خطوطاً لمستويات الأعمال من الفن الإسلامي الذي يوضع على الرف وراء مكتبه. يمكن أيضاً طلب نسخ مماثلة لقطع قديمة. تعطي مهارة موسى الكبيرة كحرفي، جودة ممتازة لعمله. لا يعطي مالك الورشة موسى رسوماً تخطيطية تمهيدية. بل يتحدث عن تصميماته الجديدة معه ومن ثم يقوم موسى بتنفيذها. ويعتقد موريس بأنه لكي يكون النموذج جديداً بزخرفته التقليدية، يجب أن يرصع بطريقة مختلفة عما كانت عليه العادة في حينه. وحسب رأي موسى وموريس فإن هناك قواعد صارمة مبدئية تقريباً للتصميم. كما استخدمت ثلاث زخارف أساسية لذلك.

إن الترصيع المعدني حرفة عالية تتطلب مهارة كبيرة. يستخدم الحرفيون قطعاً غير مزخرفة تم سبكها أو تشغيلها بالبرونز أو النحاس الأصفر من قبل صناع آخرين، بينما تتم عمليات الزخرفة في ورشات الترصيع فقط. أتاحت لنا الفرصة، في دمشق، للاطلاع على عمليات التصنيع وطرح عدة أسئلة على مالك لإحدى الورشات.. يملك موريس نصيري شركة تدعى البازار الأموي. توجد الورشة في حي اليهود في دمشق القديمة. أنشأها عام ١٩٢٧ سيمون نصيري والد المالك الحالي. في ذلك الوقت. تأسس عدد كبير من الأعمال من هذا النوع وأنتجت قطع من أجل السوق السوري وكذلك الأوروبي وخاصة فرنسا. استخدم الأب سيمون، في أيام الذروة، في شركته ستين عاملاً، أما اليوم فلا يتجاوزن ستة عمال. ولغاية عام ١٩٦٠ أنتج الابن خصيصاً للسوق الأوروبية ومنذ ذلك الحين انحصر زبائنه الرئيسيون فقط بدول الخليج والفنادق السياحية الكبيرة في سوريا وكذلك زبائن سوريون للأبنية العامة والخاصة. كان يصنع كل ما يطلب منه، من الأعمال المعدنية للأبواب وحتى صحنون السجائر والمصابيح المرصعة وحوامل أواني الزهور. عرفت الشركة أوقاتاً من الازدهار والتراجع حسب «الحرفي الرئيسي» لها موسى صعيدية، الذي يقال أنه أحد أفضل الحرفيين في مجاله في دمشق. تعلم موسى الحرفة من والد المالك الحالي، وظل قرابة أربعين عاماً في الشركة، أي منذ أن كان في العاشرة من عمره. أما المالك الحالي للشركة فهو نفسه ليس حرفياً، وقد اتخذ مهنة مختلفة قبل إدارته



أولاً: توجد زخارف نباتية تدعى النباتي (المزهر) وزخارف تعطى أسماء خاصة حسب الفترة التي تصنع فيها مثل (الفاطمي) نسبة لسلالة الفاطميين. ثانياً: هناك زخارف هندسية تدعى الخطوط الهندسية (الأرابيسك). ثالثاً: هناك ما يدعى بالأسلوب الفارسي حيث يتم استخدام أشكال تصويرية لتملاً النماذج الأساسية المذكورين أعلاه.

يمكن أن ينضم استخدام الخط مع كل هذه النماذج من الديكورات. ولكن النماذج المفضلة هي: خطوط الثلث والكوفي (عادة الكوفي المزهر)، حيث تجعلها صرامتها وضخامتها الأكثر ملاءمة لهذا النوع من تقنية الديكور. بعد عادة ما يكون صعباً طرق ونقش الخط المكتوب بأحرف متصلة صغيرة مثل خط النسخ على أرضية معدنية.

في الماضي، أي زمن والد موريس، كانت القاعدة الأساسية أن النموذج الأساسي يجب أن يكون إما نباتياً أو هندسياً ومن ثم يحدد الاختيار المظهر الكلي للقطعة. إن تغطية السطوح الناتجة بين الخطوط الأساسية يمكن أن يكون بعد ذلك أشكالاً نباتية في حالة النموذج الأساسي الهندسي، أو هندسياً في حالة النموذج الأساسي النباتي. ويتم تزيين السطح بواسطة حواف أو دوائر. تتبع هذه التزيينات بشكل واضح قواعد صارمة. لقد تلقى موسى التعليمات من موريس على سبيل المثال، لتصنيع صدر بحواف هندسية أو دائرية المركز، يمكنه أن ينوع باقي الزخارف طبقاً لهذه القواعد. يقول موريس، ويستطيع المرء تصديقه، أن لديه مئات التصاميم المتنوعة في رأسه. ليس هناك كتاب أو فهرس لذلك. يصنع موسى بنفسه القطع الغالية والمعقدة التي يتم تكليفه بها من قبل زبائن من مستوى اجتماعي رفيع، في هذه الحالات، فإنه لا يصنع أي خطوط تمهيدية. أما في الحالات الأخرى، فيقوم موسى برسم النماذج البسيطة بالحبر الهندي على القطعة ومن ثم يتركها لينفذها العمال الآخرون. يبدو أن تقسيم العمل الواضح، كالذي رأيته في ورشة عمل موريس قد أصبح قاعدة. يضع الحرفي، رئيس العمال، الخطوط التمهيدية الأولى. ثم يحفر أحد العمال الخطوط التي سبق تعليمها بالمنقاش. ويدق عامل آخر خيوط النحاس أو الفضة في الخطوط المحفورة مسبقاً. لا تقطع هذه الخيوط بل يتم تمزيقها بضربة قوية بواسطة المدقة. يتطلب هذا القسم من عملية الإنتاج براعة كبيرة ولهذا السبب يفضل أن تعمل الفتيات والنساء في هذه المرحلة. بعد ذلك يقوم حرفي آخر بعملية ترصيص الخطوط بواسطة إزميل حاد فيقطع الأطراف الزائدة عن سطح القطعة المرصعة المراد صنعها. يتم إنهاء القطعة بعد ذلك بتلميعها بالرمال الممتاز أو بالكلس المطفأ. أما القطع المصنوعة من معدن رقيق فهي تغرس فوق طبقة على أساس ممعجن لمنع الأرضية من البروز للخارج مسببة التواء في النقش أو الترصيع. فيما يتعلق بالجودة، فإن القطع التي تنتج اليوم يمكن أن تتم مقارنتها بتلك التي صنعت في فترة المماليك. إنها تختلف بشكل أساسي من ناحية جمعها لأساليب متعددة من النقوش والزخارف كما وصفنا أعلاه.



١١٨. نموذج لراية مواكب المنشددين المسلمين بزخرفة منقوشة، قالب برونزي، دمشق/القرن العشرين.

١١٩. صينية مزخرفة منقوشة وخطوط هندسية ونقوش كتابية-قالب نحاسي أصفر مع ترصيع فضي. دمشق، القرن التاسع عشر.



١٢٠. سلع نموذجية للتصدير من دمشق أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين. مزهرية، قارورة لماء الورد، إناء حرق البخور، صندوق، نحاس أصفر مرصع بالفضة.





## الحرفيون العاملون بمهنة الترصيع:

الترصيع شبيه بالموزاييك، تستخدم فيه مواد مختلفة مثل الصدف وقشور اللؤلؤ والخشب المتعدد الألوان (البلاستيك في هذه الأيام) على أرضية من الخشب. يمكن العثور على نماذج قديمة مصنوعة بهذه التقنية في الشرق، أي في مصر القديمة. عرفت هذه الأشياء المرصعة من مدفن (توت عنخ آمون) في القرن الرابع عشر قبل الميلاد. أما النماذج الحديثة من الفترة الإسلامية فموجودة في متحف الفن الإسلامي في القاهرة فيعود تاريخها إلى القرن التاسع، بينما بقيت القطع السورية المشغولة بهذه الطريقة موجودة منذ القرن العاشر. وجدت هذه الأعمال الأولى ضمن المجال الديني مثل مساند كراسي الواعظين (المنبر)، حوامل القرآن (الراحلة) ونادراً على أبواب المساجد والمدارس وأبواب الأضرحة. انتشرت تقنية الترصيع نحو الغرب من مصر وسوريا إلى المغرب وبلاد الأندلس ونحو الشرق إلى إيران والهند. لقد احتفظ الترصيع السوري، والمصري، بأسلوبه الخاص وتعتبر حتى يومنا هذا من أفضل النماذج الباقية من المهن القديمة تقنياً. تبين الأعمال الأولى من القرن الحادي عشر والقرن الثاني عشر أن فن صناعة الخزائن النفيسة قد تطور كثيراً في الوقت الذي كانت فيه الأعمال الخشبية في العصور الوسطى في أوروبا ما تزال في مرحلتها الأولى والبسيطة. وهذا صحيح في كل من عناصرها المزخرفة وفي بنائها المكون من أقسام معقدة وأخرى مستقلة التي صنعت بدقة وإحكام غير عاديين وبأطر وفراغات مضلعة كثيرة الزوايا. ويبدو ذلك مدهشاً من النظرة الأولى مقارنة مع الأقاليم المليئة بالغابات في شمال ووسط أوروبا، حيث أن الخشب في الشرق قليل جداً نسبة لأوروبا. ومن جهة أخرى، يجب أن نتذكر أن العديد من الأخشاب القيمة قد جلبت لوسط أوروبا من قبل الرومان (فورلين ١٩٩٠) وبعدها أصبحت مألوفة خشب الأرز والكرز والجوز.

يقول الحرفيون بأن أعمالهم هي على الطراز المملوكي لناحية زخرفتها وأسلوب الأثاث المصنوعة فيه، وهذا صحيح نوعاً ما. ففي سوريا كما في المشرق كله، يكون الأثاث التقليدي متفرقاً وضئلاً. يجلس الناس على الدواوين والوسائد ذات الأغشية القماشية المقصبة التي يتم ترتيبها حول الجدران في غرف الاستقبال. أما استخدام الطاولة فقد كان نادراً. حيث يقدم الطعام في صدور نحاسية أو من النحاس الأصفر وتوضع فوق دعائم قابلة للطي. أما في بيوت المواطنين الأثرياء فقد كانت هذه الدعائم مزخرفة بأعمال الترصيع منذ الفترات المبكرة الأولى. وكانت حاجيات الأسرة تحفظ في أمكنة خاصة داخل الجدران وليس في خزائن، هناك أمثلة عديدة وجيدة على ذلك، ويمكن رؤيتها في قصر العظم في دمشق، حيث كانت الخزائن والصناديق تستخدم بالدرجة الأولى لحفظ الأقمشة وربما المجوهرات. أما في الأرياف، فهذه القطع عادة منقوشة مزخرفة، أما في المدينة فمزخرفة بشكل عام بأعمال الترصيع. وقبل القرن الثامن عشر، كانت الكراسي والكنبات تصنع للأشخاص المهمين. وفي نهاية القرن الثامن عشر، وبداية القرن التاسع عشر، عند ظهور النزعة نحو الغرب عند الطبقة البرجوازية وتقليداً لاسطنبول والقاهرة، تم استخدام النموذج الأوروبي في الأثاث.



١٢١. مواد أولية للترصيع. أصداف وعظام الجممل.

١٢٢-١٢٣-١٢٤. صقل الأجزاء المصنوعة من الصدف وإدخالها في قوائم الطاولة. تفصيل عن أعلى الطاولة. توضع ترصيعات الصدف في القصدير.







١٢٥. حامل قرآن، محفور ومرصع، دمشق  
- القرن التاسع عشر.

١٢٦. قبقاب الحمام، دمشق منتصف القرن  
التاسع عشر (متحف الفن الشعبي،  
برلين، مجموعة بيترمان).

١٢٧. صندوق خشبي لأدوات الزينة  
والمجوهرات مرصع بالصدف  
والقصدير، دمشق القرن التاسع  
عشر.



١٢٨. صندوق مصنوع من خشب الأرز  
مرصع بعظام الجمل-دمشق، القرن  
التاسع عشر.

١٢٩. صندوق خياطة خشبي مصدق على  
شكل طاولة.



١٣٠. صندوق خشبي كبير مصنوع من  
خشب الجوز، مرصع بالصدف،  
دمشق-القرن التاسع عشر.





تم إنتاج طاوولات على شكل مثنى، دائري، أو لها شكل النجم، وكذلك صناديق ذات أدراج وخزائن كبيرة وأرائك ضخمة، ومهد هزاز وبوفيهات وكراسي مطوية وإطارات مرايا كبيرة. ومن المستحيل تحديد ما إذا كانت هذه المنتجات قد صنعت للطبقة العليا السورية أم للأوروبيين الذين يعيشون في سوريا لغاية التصدير إلى أوروبا، وتحديدًا فرنسا. الدلائل الوحيدة هي النقوش المرصعة المستخدمة لمناسبات خاصة. وإلى جانب هذه المنتجات الجديدة استمر تصنيع النوع التقليدي للسلع والبضائع. كانت الأشياء الأكثر شعبية ومبيعاً من تلك البضائع هي القباقيب ذات الكعب العالي، والتي كانت تدعى عادة «أحذية العرس»، رغم أنها كانت تستعمل لزيارات الحمامات.

تبعث الزخرفة نموذجين أساسيين مختلفين وهما:

١- تقليد هندسي محدد وصارم، مشكل على الطراز القائم على أحجار الأرضيات المرصعة في قصور المماليك في القرنين الرابع عشر والخامس عشر. تأثر هذا النموذج بطراز الموزييك من قصور الرومان والبيزنطيين. وجد هذا الطابع الزخرفي خاصة في أعمال الترصيع في الخشب باستخدام أخشاب متعددة الألوان ومرصعة بالعظم والصدف. (أود أن أصنف هنا الزخرفة الإسلامية -الموشى- التي لها شكل نجمة كنموذج فرعي من هذا الطراز. إنها الرسومات المزخرفة الأكثر شعبية للسطوح الكبيرة مثل أبواب الخزائن المرصعة بالصدف).

٢- ترتبط الزخارف الهندسية، البسيطة جداً على العموم، (المؤلفة عادة من أشكال المعين) مع أشكال نباتية كثيرة، مثل سعف النخيل القصير المروحي، وأوراق النباتات وزهرة التوليب والقرنفل وأواني الزهور. يعتمد هذا الطراز من الزخرفة على التقليد العثماني. وتزخرف قطع منه فوق السطح بأكمله بقطع من الصدف ولذلك تكون غالية الثمن. أما اليوم فإن هذا النوع يستخدم بالدرجة الأولى في قطع الأثاث التي يراد تصديرها إلى دول الخليج.

يمكن زخرفة النموذجين الأساسيين في أمثلة نادرة بواسطة نقوش كتابية مرصعة بالخط الكوفي القاسي أو الخط النسخي الأنيق.

أتاحت لنا الفرصة في دمشق لمعرفة نوع العمل الذي يديره حسان سامي صناديقي في سوق الحريقة. وقد تمكنا من طرح عدة أسئلة على السيد حسان والاطلاع على العمل هناك. ظلت عائلته تعمل في هذا المجال منذ عام ١٨٨٥. وحسب ما أورده المالك فإنها الشركة الوحيدة التي استمرت في هذه الحرفة بدون انقطاع حتى خلال فترة التراجع الكلي لهذه الحرفة التقليدية ما بين الحربين العالميتين. يدير المالك الحالي للشركة أعماله كرجل أعمال وكحرفي. إنه يتقن تجارته جيداً ويلقب نفسه بالمعلم، تستخدم الشركة اثنين وأربعين عاملاً، يعملون ستة أيام في الأسبوع لمدة عشر ساعات يومياً ويستمر تدريبهم حوالي ستة أشهر.

تحتفظ الشركة بقطع الأثاث القديمة وتصنع قطعاً جديدة من دليل خاص مطبوع أو بالتشاور مع الزبون. وتكون النماذج، هنا أيضاً، من فهرس محتويات معرض العالم في باريس لعام ١٨٩٧ الذي بقي مغلقاً (بالقفل والمفتاح) واحتفظ به سرّاً تجارياً. كما استخدمت العظام والأصداف فقط في أعمال الترصيع تلك.

تتطلب عملية الإنتاج تقسيماً أكثر للعمل. ينقل المالك الزخرفات إلى هيكل قطعة الأثاث مستخدماً خطط العمل المرسومة بالكمبيوتر. وبالنسبة له فإن والده ما يزال يعمل كلياً بدون قوالب. تصنع بعض أعمال الترصيع عن طريق تحديد مكان الترصيع بالقصدير وبعضها ليس له تنضيد لترصيعات الصدف. في المرحلة الثالثة، تكون تلك الترصيعات محاطة بمعجون خشبي لونه بني، يعزز بشدة الخطوط الرئيسية للزخرفة. يتخصص المساعدون في عمليات متنوعة، الأول على سبيل المثال، يطرق قوالب القصدير والثاني يقطع الأصداف إلى قطع مناسبة من أجل الصقل. ويصقل شخص آخر القطع بدقة باستخدام آلة كهربائية من أجل جعلها تلائم مواقعها بالترصيع. يقوم المساعد الأخير بإدخالها في القطعة. أما في الماضي، فكانت العمليات الفردية تجري في ورشات عمل منفصلة. الهدف من هذا أن العامل لا يعرف العملية الإنتاجية بكاملها، وأن لا يكون هناك أي منافس للمعلم ذاته. أما اليوم فإنه يتدمر ويعترض لأن عماله الذين دربهم بشكل جيد انتقلوا أو أسسوا أعمالاً خاصة بهم وذلك لأنهم يتقنون العملية الإنتاجية بكاملها. يجب أن يكون المبتدئ قادراً على ترصيع حوالي عشرة قطع في حدود عشر ساعات، بينما العامل الجيد جداً يمكنه إنجاز (٥٠٠ قطعة) في عشر ساعات بعد خبرة سنتين في العمل.

صنع عمال متخصصون الحواجز المصنوعة من قضبان متصالية من الخشب المعاكس لاستعمالها في صناعة الطاوولات والخزن، أما اليوم فيتم تصنيعها بواسطة مخارط كهربائية، وقد انحدرت جودتها مقارنة مع القطع الأقدم بشكل واضح. أما الخشب الأكثر أهمية للأثاث فهو خشب الجوز المأخوذ من الأرياف حول دمشق. بينما يستخدم خشب الورد والليمون والزان من أجل قضبان وألواح الخشب المعاكس.

توجد فوارق واضحة في جودة الصدف. فالنوع الرخيص منها، غير اللامع، يؤخذ من دير الزور، ويستخرج من نهر الفرات. بينما اللامع منها، الغالي الثمن، فيؤخذ من بحيرة طبريا. يتم استيراد الصدف اليوم من اليابان والفلبين وغالباً ما يكون له بريق مبالغ فيه. تصنع الترصيعات العظمية بشكل أساسي من عظام الجمل، ولكن اليوم تستخدم بوفرة العظام المضغوطة بشكل رئيس.

يستخدم القماش المقصب المنتج في دمشق لتلبس قطع الأثاث المنجدة. في الحقيقة، تشكل القطع الصغيرة من هذه الأنسجة المقصبة نماذج من الأنسجة التي صنعت للألبسة. وقد استخدمت أنسجة التنجيد الأقل خشونة، في الماضي، بشكل كبير في لبنان.

لم تعان جودة الترصيع بسبب تطور الإنتاج. بل على العكس، ذلك أن إدخال الملمعات الكهربائية لم يسبب ضربة قوية لدقة وجودة عملية صقل الترصيعات الصدفية



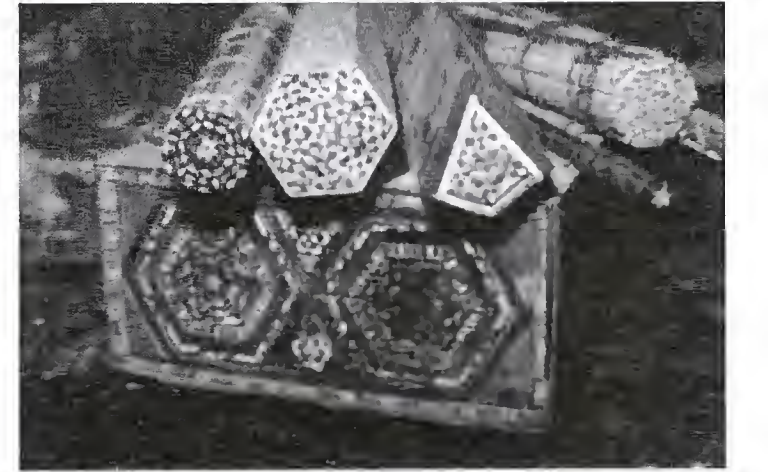
## إنتاج أعمال الترصيع الخشبية:

تمكننا أيضاً من الاطلاع على عملية الإنتاج هذه في ورشة عمل دمشقية. حتى أنها كانت أكثر وضوحاً من غيرها. إن العصي الخشبية والبلاستيكية المستطيلة الشكل أو المثلثية أو الشبيهة بالمعين والتي لها حواف يبلغ مقاسها حوالي ٣-٨ ملم تجمع مع بعضها لتشكيل نموذجاً يبلغ طوله ٨٠-١٠٠ سم وتتصل مع بعضها بأطر خشبية قاسية بواسطة الغراء. وبعد أن يجف الغراء تستخرج القوالب المختلفة الأشكال من أطرها الخشبية وتقطع بمنشار كهربائي ذي حواف رائعة جداً إلى قطع رقيقة تبلغ ثخانتها ١ ملم. ومن ثم ينقش المخطط التمهيدي على ثخانة الترصيع بواسطة إزميل على القطعة التي سيتم تزويدها بها. يتم الترصيع على قطعة واحدة ويغرى ثم تفرك القطعة بورق الزجاج الجيد وتطلى بطبقة من الزيت اللامع. إن الاختلاف في الجودة يكون بشكل خاص وفق المواد المستخدمة. تكون القطع المصنوعة من الخشب الحقيقي أكثر غلاء من تلك المصنوعة من البلاستيك أو الخشب البديل، رغم أنها لا تبدو مختلفة بالنسبة للشخص العادي. ولهذه القطع قيمة خاصة إذا كان لها مثلثات مصدفة صغيرة أو شبيهة بالمعين مدخلة بها كما في أعمال الترصيع. لا يمكن أن يتضمن هذا النوع من أعمال الترصيع تبريراً لإنتاج الترصيع الخشبية الموصوفة أعلاه، حيث يجب أن تلمع كل قطعة مصدفة وإدخالها بشكل إفرادي. وهذا يعني أنه بالرغم من أن أغلب العاملين في هذا الجزء من العملية هم من الأطفال والشباب فإنها ما تزال تتطلب كلفة إضافية واضحة. تستخدم العملية الموصوفة هنا لصناعة علب أو صناديق لأي مقاس مطلوب. تباع هذه القطع غالباً في أي متجر لبيع القطع التذكارية. يتم تصنيع الطاولة (لعبة النرد) وألواح خشبية لها من أجل السوق المحلي والسائحين. بالإضافة إلى لعبة الورق فإن طاولة الزهر هي واحدة من النشاطات الترفيهية الشعبية جداً للرجال في المقاهي. أما المنتجات الأقل شعبية فهي سطوح الطاولة ودعائمه. يبدو أن استخدام الصدف والعظم والترصيع بالخشب جنباً إلى جنب من أجل تزيين قطع الأثاث لم يعد مألوفاً وشعبياً في هذه الأيام، رغم أنه يمكن إيجادها بالتوازي مع القطع التي يعود تاريخ إنتاجها إلى القرن التاسع عشر.



١٣١-١٣٤. منتجات الترصيع الخشبية في دمشق وصناديق خشبية مرصعة.

مقارنة مع القطع المشابهة لها من منتصف القرن الماضي. وعلى الرغم من هذا، فإن صورة المنتج الحالي قد تغيرت بشكل واضح مقارنة مع تلك القطع التي تعود للقرن التاسع عشر. يمكن استيراد أصداف اللؤلؤ الآن بأية كمية نريدها وهي تستخدم كعنصر تزييني في أكثر من طريقة وبزيادة عما كانت عليه في الماضي. إن النقوش البارزة النباتية والهندسية البسيطة والرائعة جداً (خاصة التي لها شكل أوراق النباتات) المرتبة تناظرياً وتبادلياً، لا يمكن إنتاجها بدون جهد وعمل يدوي طويل ودؤوب. ولهذا نجد أنها قد اختفت كلها. كما أننا نجد أثناء عملية التفتيش والبحث الحالية أن قطع «الأثاث السوري التقليدي النموذجي» المنتجة اليوم تختلف بشكل واضح عن مثيلاتها في القرن التاسع عشر. أما المشترون الرئيسيون للبضائع الحديثة فهم من الطبقة الوسطى الدمشقية ذات الحركة المتصاعدة وكذلك مواطنون من دول الخليج، والسياح نوعاً ما. ولا يلعب التصدير المباشر إلى أوروبا تحديداً أي دور حتى الآن.





## مهنة صياغة الفضة:

انقرضت مهنة صياغة الفضة تقريباً في أيامنا هذه في سوريا أكثر من الأجزاء الأخرى من العالم الإسلامي، وتعتبر الحلي والمجوهرات شكلاً من الأمان الاجتماعي للنساء. فيما عدا التماثيل والتعاويذ والحجب، والحلي الرخيصة المصنوعة من حبات الخرز الزجاجي، التي يستطيع جمعها بأنفسهن أو الحلي المصنوعة من المواد الطبيعية، فإن الفتيات والنساء غير المتزوجات لا يرتدين أية مجوهرات أخرى. ويعتبر الاحتياط الأساسي من المجوهرات جزءاً من مهر العروس. إنها الملكية الخاصة للمرأة، وهي غير قابلة للتحويل.. وللمرأة الحرية الكاملة لتتصرف بها كما تشاء بعد الزواج، تتلقى المرأة المجوهرات من زوجها، كما تشير أنيرغت نيبا، ليس كهدية فقط بل كمكافأة لمساهمتهم بدخل العائلة في السنة السابقة. وهكذا كان إنتاج المصنوعات الفضية يعتمد كثيراً، وعلى الدوام، على فصول السنة والمواسم. كما اشترى الفلاحون المجوهرات لزوجاتهم بعد الحصاد. أما اليوم، وفي كل مكان تقريباً من سوريا، فقد استبدلت المجوهرات الفضية، وبكثرة، بالحلي الذهبية التي تم تصنيعها بنموذج لا يختلف عن ذلك المصنع في أجزاء أخرى من العالم الإسلامي. وهذا يمكن تفسيره أن المجوهرات قد فقدت وبشكل كبير أدوارها الأخرى كونها عنصراً مميزاً لإقليم أو فريق عرقي أو إثني محدد. وبسبب التغير من مورد الرزق الشخصي إلى السوق الاقتصادي الذي حل في أنحاء سوريا كافة فقد فقدت الفضة أهميتها كعملة احتياطية متداولة، تتراوح قيمتها في السوق العالمي بشكل أكبر بينما يحافظ الذهب على قيمته. تقول نيبا: «يشترى صانعو الذهب في دير الزور موادهم الأولية من حلب بسعر السوق العالمي، وتباع المجوهرات بسعر الشراء مضافاً إليها ٢٠٪ أجرة الصناعة و ١٠٪ إضافي وفق العلاقة بين البائع والشاري وإمكانية المقايضة مع الشاري، وهكذا فإن عدداً كبيراً من صائغي الفضة أصبحوا ميكانيكيين (اختصاص سيارات) بينما تحول عدد منهم إلى صياغة الذهب».

يبدو أن صائغي الفضة قد عملوا فقط في دمشق، حلب ودير الزور. حتى أنه لم تتم الإشارة في إحصائيات الرحالة خلال القرنين الثامن عشر والتاسع عشر إلى أي نشاط لصياغة الفضة في حمص، حماة أو المدن السورية على ساحل البحر الأبيض المتوسط. ونظراً إلى كمية المجوهرات الفضية التي ما تزال موجودة، فإن عدد صياغ الفضة كان كافياً. واليوم ما يزال هناك عدد من المعلمين القدماء الذين يعملون في دمشق، ولكنهم يتابعون الآن إصلاح بعض الأعمال فقط وقد تحولوا إلى بيع المجوهرات الفضية والأثرية للسياح، أو يعملون على تزويد هذه المواد لمحلات



١٣٥-١٣٦. خزانة عرض لمصنوعات فضية وأساور فضية. حرفة يدوية معاصرة/دير الزور.

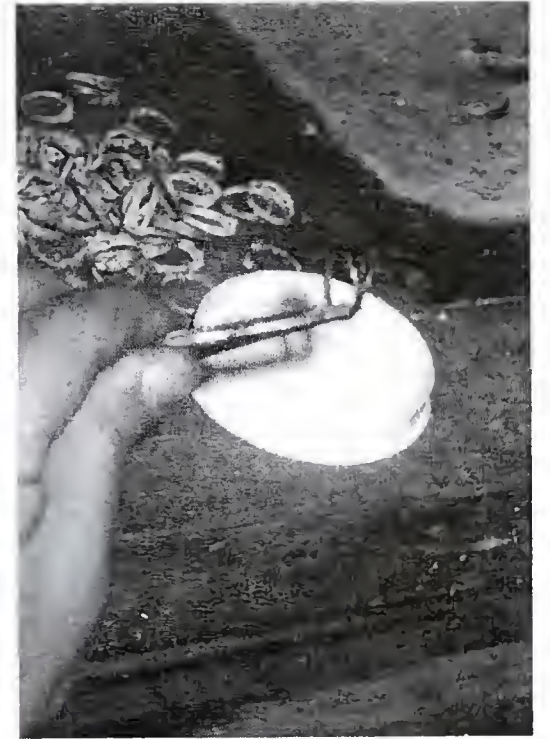
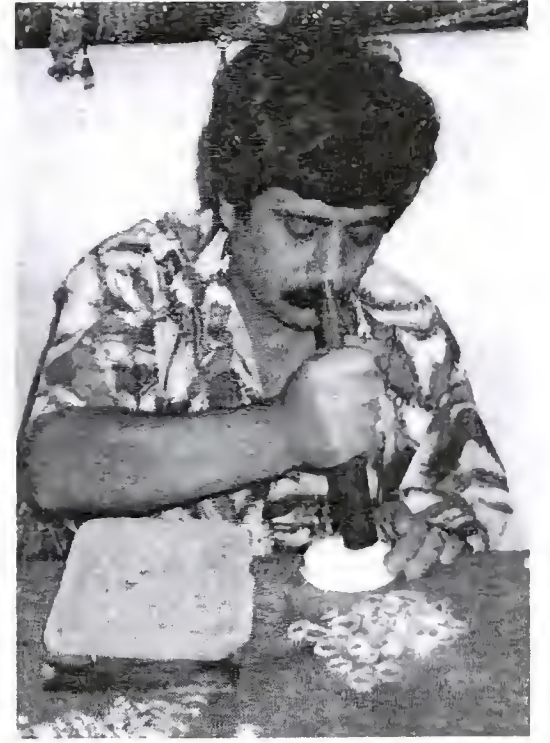


١٣٧. صائغ فضة في ورشته في دير الزور.



١٣٩ و ١٣٨. عملية صهر نقود فضية وإحدى الرقاقت الفضية المنجزة.





١٤٣. مسدس له زناد مَصُون مع قرابة جلدية، وخنجر شركسي، برؤوس فضية. شمال سوريا أو تركيا. القرن الثامن عشر، أوائل القرن التاسع عشر.

يمكن أن نفسر ذلك، من ناحية أخرى، بأن الزوجات عندما يتركن أزواجهن (ويبدو أن ذلك كان كثير الحدوث في الماضي مقارنة مع أيامنا هذه) فإنهن يقمن بإعالة أنفسهن ببيع المجوهرات التي غالباً ما تكون أملاكهن الوحيدة. ويفترض أن الجواهر الذهبية يمكن بيعها بسهولة أكثر، حيث يتم بعدها صهرها وإعادة صياغتها بعد ذلك. ومن الممتع أن نلاحظ وحسب ما أخبرونا به في دمشق وحلب وكذلك من خلال ملاحظتنا ومن الأدب القديم، أن مهنة صياغة الفضة قد مارسها المسيحيون الأرمن والكاثوليك في دمشق، بينما كان صياغ الفضة والذهب كلهم من الأرمن في حلب. وفي دير الزور

١٤٠ و ١٤٢. صائغ فضة حليبي يصنع خاتماً فضياً، ومراحل صياغته من التفريغ إلى خليط المعدن المصنع للخاتم قبل الغسيل.

الأثریات. يصعب تخمين العدد الحقيقي لصائغي الفضة، باعتبار أن مصطلحاً صائغي الفضة والذهب قد استخدموا بشكل مترادف من قبل الرحالة الأوائل. كتب أوبرهامر، عن صائغي الذهب الذين صنعوا مواد رائعة عديدة من المجوهرات، مثل العقود، القلائد.. إلخ، من الفضة وربما يكون من المهم القول أنني شاهدت صدفة عدداً كبيراً من قطع المجوهرات التي أعتقد أنها صنعت في بداية القرن أو ما قبل ذلك، بينما تكون القطع القديمة من المجوهرات الذهبية التي تعود حكماً إلى القرن الماضي<sup>(١)</sup>، نادرة جداً.

(١) المقصود القرن التاسع عشر الميلادي (المترجم).



عمل اليهود وبشكل استثنائي في صياغة الفضة حتى عام ١٩٣٠، عندما هاجروا إلى فلسطين ربما كان فيها عدد من صياغ الفضة الأرمن في الماضي. أما اليوم فإن نسبة الصياغ المسلمين إلى الأرمن تشكل ثلاثة إلى واحد على التوالي.

يصعب إيجاد نموذج إقليمي خاص بين المجوهرات الفضية. هناك انتقال مرّن للمجوهرات من تركيا الحديثة من جهة ومن فلسطين والعراق وخاصة الموصل من جهة أخرى. والشيء الأكثر وضوحاً هو التميز والتفرد فيما يتعلق بمجوهرات الشعوب في شبه الجزيرة العربية. حيث تأثر نموذجها، وبشكل خاص السعودية وعمان، على نحو مميز بالصياغة الفضية اليهودية اليمنية.

سوف نبحث وبشكل مفصل في مستوى المجوهرات والحلي التي تم إنتاجها من قبل صائغي الفضة السوريين في القسم الثاني. سوف ألفت انتباهكم هنا إلى إحدى الميزات التقنية لأعمال صياغة الفضة السورية، حيث يعتبر الخليط المعدني ذو اللون الفاحم من أكثر التقنيات الزخرفية غير العادية من بين مثيلاتها التي استخدمها صياغ الفضة السوريين. و"النيلو" عبارة عن خليط من الفضة والنحاس والرصاص والكبريت مع مادة البورق التي تساعد على صهر المعادن. تغسل مكونات الخليط، ثم تسحق وتصهر إلى أساس معدني بواسطة النار. وحسب النسب الداخلة في المزيج تكتسب الخلطة لونها الذي يتراوح ما بين الأسود المزرق إلى الأسود الداكن. يتم غسل وتلميع الخلطة (التي تتحول إلى قطعة جامدة) بعد صهرها وتبريدها. تعتبر هذه العملية تقنية زخرفية خاصة جداً وتوجد فقط في أماكن عدة من العالم الإسلامي. وقد عرفت في جنوب المغرب (ربما العمل لحرفي يهودي من تيجماوا وتارودانت)، وفي القوقاز، وفي مدينة الموصل غربي العراق، ومدينة بخارى

في أوزبكستان وحرّات وكابول في أفغانستان وفي مراكز الإنتاج في شرقي تركيا الحديثة. تمت صناعة هذه الأعمال الفضية في فترة الامبراطورية الغزنوية ومركزها أفغانستان وفترة السلاجقة الإيرانيين في القرن الحادي عشر والقرن الثاني عشر. وفي سوريا، استخدمت المدينة ذات الغمد وحمالات الخناجر ذات النموذج القوقازي (الخناجر الشركسية هي الأكثر شيوعاً هنا)، وفي سنادات زنود المسدسات وعلب السجائر وحاملة السيجارة، وكذلك في الأساور العريضة ذات النموذج الذي يذكرنا بأساور تركيا الشرقية. وفي الخواتم الفضية وفي القطع المعدنية المحاكة على القلنسوات. يعتبر نموذجها وأسلوبها تذكراً كبيراً لقطع مشابهة لها من القوقاز. ومن هنا يمكننا افتراض أن تقنية الخليط المعدني الأنف الذكر الذي دعي بالمينا من قبل الحرفيين السوريين، نقلت عن طريق الحرفيين الأرمن أو الشركس. هناك دليل آخر على أنه منذ منتصف القرن الماضي كانت أعمال المينا قد قدمت من قبل الأرمن في القدس والشركس في الأردن في مدينة الكرك، حملت أغلب الأعمال الموجودة والتي تعتبر إنجازاً حقيقياً واستثنائياً في مجالها تواقع وختم الحرفيين الذين صنعوها. (وحسب ما أشارت إس. واير في الصفحة ٦١، كانت الأساور ذات الزخارف المطعمة بالمينا تدعى الأساور الشركسية في جنوب الأردن. وقد أشارت أيضاً إلى أن الأرمن والشركس كانوا صانعي المجوهرات بالمينا. وما يزال الحرفيون يزاولون أعمال المينا اليوم في دير الزور ناقشين عليها رسومات بسيطة للجوامع أو براعم أزهار الشجر المثمر. توجد نماذج منها في سوق الأثريات والفنون في دمشق. وما تزال طلبات السياح على هذه القطع ذات التقنية القديمة البارعة في صياغتها هي الحافز الوحيد للاستمرار بتصنيعها حتى الآن.



١٤٥. أساور ذات أقفال معدنية، مزخرفة بالمينا مصنوعة في دير الزور من أجل البدو - القرن العشرين.



١٤٤. أساور فضية مع المينا ذات نموذج شركسي، جنوب سوريا، أوائل القرن التاسع عشر ١٩٣٠.



## المجوهرات الفولكلورية السورية

### جوهانز كالتز



١٤٦. تمثال لامرأة من الحجر، تدمر، القرنين الثاني والثالث. توجد نفس مقومات مجوهراتها ضمن الحلي الفولكلورية السورية اليوم.

أقصد بالمجوهرات الفولكلورية، الحلي والمجوهرات التقليدية لسكان المدينة والريف والبدوي في سوريا باعتبارها منطقة حضارية واحدة. (سوريا كما سبق وذكرنا، ليست محصورة بحدودها السيادية الحالية). تزين أفراد من الطبقة العليا في المدينة في الفترة التي تهمنا، بمجوهرات مصقولة، ناعمة عثمانية وكذلك بمجوهرات تم استيرادها من أوروبا، (لن نناقش ذلك في هذا الجزء من الكتاب). وكما شرحنا في قسم المهن اليدوية، كانت الحلي والمجوهرات هي الملكية الأكثر أهمية للنساء المتزوجات. وكانت تقدم لهن كجزء من مهر زواجهن أو كتعويض لهن لمساهمتهم في دخل العائلة. كان هذا يتم بين الفلاحين والبدوي بعد نهاية الدورة الاقتصادية السنوية، بينما بالنسبة لساكني المدينة فإنه متعلق بنتائج أعمال العائلة. وإذا كانت النسوة نشيطات وفاعلات في الأعمال فإنهن يوظفن الفائض لديهن في المجوهرات.

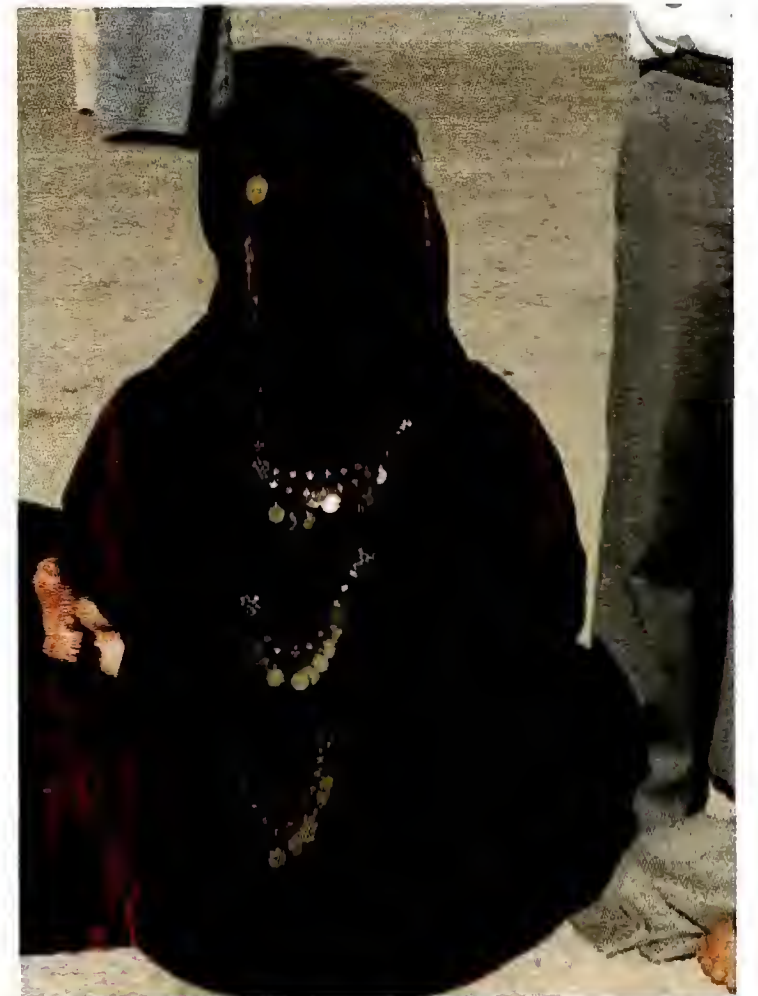


كانت الفضة بشكل تقليدي، المادة الأكثر أهمية للمجوهرات ولكن بالنسبة للناس الأكثر فقراً فقد كانوا يستخدمون النحاس والبرونز لهذا الغرض. وكانت الفضة المطلية بالذهب والذهب الصنف أقل شعبية وتم استخدامها في بعض الحالات الاستثنائية. لم تلعب الأحجار الكريمة أي دور في المجوهرات الفولكلورية، ولكن الأحجار نصف الكريمة كان يتم استخدامها أحياناً. وفي هذا المجال تعتبر أحجار العقيق والعقيق العادي والفيروز والكهرمان الخيار الأمثل وكان ينسب لها خواص سحرية بسبب ألوانها الخاصة. وقد استبدلت بحبات الخرز الزجاجي من الألوان ذاتها.

١٤٧. غطاء تزييني للرأس ومجوهرات رأسية لامرأة بدوية في خان شيخون.

١٤٨. امرأة فلاحية من خان شيخون.

١٤٩. امرأة بدوية، أصبحت من الحضر في منطقة قرب ماري.







١٥٠. من الأعلى والأسفل: عصابات للرأس لامرأة بدوية. في الوسط، عصابة رأس لامرأة فلاحية-دمشق أو حلب/القرن العشرين.



١٥١. طرابيش درزية مع عملة ذهبية متدلّية على مقدمة الجبهة وأقراص للرأس مصنوعة من الفضة المخرمة.



كان دور المجوهرات، كتوفير للنقود، وبوليصة تأمين، واضحاً في استعمالها المتكرر للنقود كقلائد متدلية مرتبة في صفوف على عصابة الرأس وفي الأقراط.. إلخ.. سادت أهمية المجوهرات اقتصادياً بشكل واسع، ولذلك تم إنتاجها بكميات كبيرة ليتم ارتداؤها كمجموعة متكاملة. وهنا تكون كمية المجوهرات ووزنها أكثر أهمية من نوعيتها وجودتها. كانت الحلي المتدلية، والأساور والخلاخل، ترتديها النسوة عادة كأزواج (اثنتين). وكانت كمية الفضة الموجودة فيها المؤشر الأكثر أهمية لجودتها. وباعتبار أن الفضة لم يتم استخراجها من المنطقة فإن الحصول على المواد الأولية لها يتم من خلال صهر قطع الحلي القديمة وقطع النقود الفضية. وإلى جانب قطع النقود الفضية (العثمانية) كانت دولارات ماري تيريز مألوفة بشكل خاص بسبب كمية الفضة الكبيرة المستخدمة فيها. كانت ما تزال تصك في فيينا، في القرن الحالي، خصيصاً للسوق الشرقي. نوهت كل من كتابات ميرش وفاير عن فلسطين والأردن على التوالي إلى أنه منذ عام ١٩٤٠ تم استبدال إنتاج المجوهرات الفضية بشكل واسع بمثيلاتها الذهبية في نموذج خاص مميز. وهذا يعود بشكل أساسي إلى التبدل الاقتصادي في النصف الأول من هذا القرن. وحسب وصف ميرش، في عام ١٩٦٠، فقد توقف إنتاج المجوهرات الفضية تماماً في الأردن. ووفق مصادر ومعلوماتي يحتمل أن يكون استبدال الفضة بمعدن الذهب، قد أخذ مكانه في سوريا خلال الفترة الزمنية ذاتها. وكما ذكرنا في القسم السابق، ما يزال هناك عدد من صائغي الفضة يعملون في سوريا، دمشق ودير الزور. وقد لاحظت أن صياغ الفضة في دير الزور ينتجون كمية محدودة جداً من

الأعمال بسبب قلة المواد الأولية من الفضة. وما يزال صائغو الفضة يعملون اليوم، رغم حصر عملهم أساساً بإصلاح القطع القديمة.

من الصعب جداً رسم خط بين المجوهرات الشعبية السورية ومجوهرات الأقاليم المجاورة لها، طالما أن تقاليد العصور القديمة والبيزنطية ما تزال واضحة كمثيلات منها من الشرق الأدنى. بأي حال، يبدو أن المجوهرات السورية قد تأثرت بالمجوهرات المصرية واليمنية والفلسطينية وكذلك بالمجوهرات التركية الحديثة والقوقازية والإيرانية والقادمة من آسيا الوسطى. ومع ذلك، تعكس المجوهرات الشعبية للأقاليم الاتصالات التجارية المكثفة والتركيب الخاص للشعب السوري. تمثل الأساور والخلاخل خاصة نماذج شبيهة لتلك التي وجدت في أنحاء شبه الجزيرة العربية وحتى المناطق التي أثر العرب بها على الساحل الإفريقي الشرقي، لكن ليس هناك أي معلومات عن مجوهرات الشمال العربي الإفريقي. تحتوي مجموعة أنطوان توما، التي اشتراها من سوريا، على عدة أشياء تم تصنيفها من قبل واير على أساس أنها نموذج للبدو الفلسطينيين وقد وصفها ميرش كمجوهرات مميزة شعبية أردنية. كما وصف كمية كبيرة من القلائد والعقود المؤلفة من عناصر منضدة في صفوف كنموذج لمنطقة الكرك ومادبا في الأردن. وهي موجودة أيضاً ضمن هذه المجموعة. وقد ارتدتها النساء في أنحاء سوريا كافة. صنعت أيضاً سلاسل أطلق عليها «سلاسل القدس» بنسبة كبيرة من القلائد الموجودة في سوريا. وقد وجدت أشكال أخرى متفردة أيضاً، مثل القلائد المدلاة التي لها شكل هلال أو صليب بين المجوهرات بالنموذج ذاته في (كافة



١٥٢. أقراص رأسية تتم خياطتها على الطربوش الذي يرتديه الرجال في جبل العرب، فضة مزينة بنقوش ذات تقنية عالية.



أنحاء بلاد الشام القديمة أعني: سوريا الحديثة الأردن، فلسطين ولبنان).

على الرغم من الفوارق في التفاصيل فإنه يمكننا التحدث عن القطاع «السوري» في مجال الحلي والمجوهرات. يعود ذلك على نحو ما إلى حقيقة أن هذه المجوهرات قد تم إنتاجها فقط في مراكز إنتاجية قليلة جداً. توجد هذه المراكز في سوريا (دمشق وحلب ودير الزور)، في الأردن، (الكرك وإربد). بينما توجد الأكثر أهمية في فلسطين هو القدس. وربما يكون السبب الآخر هو قابلية التحرك للحرفيين. وكما رأينا في القسم السابق، كان الحرفيون من المسيحيين بشكل خاص، بنسبة عالية من الأرمن الذين هاجروا من أقاليم خارج سوريا وكذلك اليهود. وهناك سبب آخر هام للطراز الموحد للمجوهرات ربما يتمثل في قدرة التحرك الكبير للسكان وخاصة البدو.

ختم بعض من الحرفيين عدداً قليلاً جداً من قطع المجوهرات. وتتضمن مجموعتنا بعضاً من هذه القطع المصنوعة في دمشق ودير الزور. أصبح واضحاً الآن أنه من الصعب جداً، إن لم يكن مستحيلاً، تصنيف المجوهرات وفق القبائل أو الشرائح المحلية. ويكون من المناسب أكثر إعطاء معلومات عن أماكن الإنتاج وبذلك يمكن الإشارة وبسهولة إلى الأماكن التي كانت ترتدى فيها هذه المجوهرات. من الممكن، في أغلب الحالات، تصنيف المجوهرات طبقاً لقطاعات

اقتصادية أكبر، مدنية وزراعية ورعوية، على الرغم من أن الانتقال من قطاع إلى آخر يكون هنا مرناً أيضاً مثل الانتقال بين الفئات الاقتصادية ذاتها. ظلت المرأة البدوية، التي تمدنت الآن، ترتدي مجوهراتها البدوية ذاتها. لم يساعدنا حتى التمعن في إحصائيات الرحالة القديمة، على الإطلاق، في إيجاد بعض التصنيفات، وكذلك الأمر بالنسبة للملاحظين الشديدي التدقيق الذين أكدوا على وجود عدد من صياغ الفضة في دمشق وحلب وأن المجوهرات كانت ترتدى هناك بشكل مألوف، لكن أوصافها لم تكن كافية لهم للقيام بأي تصنيف. ربما يرجع ذلك إلى حد ما، للإهمال الكبير في إدراك أهمية المجوهرات الفولكلورية، لكنها تعود بالتأكيد إلى حقيقة أن الرحالة المذكور لم تمنح لهم الفرصة لرؤية المجوهرات النسائية، التي كانت غالباً تختفي تحت الملابس. حتى الصور القديمة لم تكن مفيدة كثيراً. والصور المتبقية القليلة التي تظهر الحلي التي تم ارتداؤها مثل صور بونفيس هي لقطات أخذت في الاستديو. وهكذا لا يمكننا التأكيد على أن المجوهرات الظاهرة تعود فعلياً إلى زي أو لباس معين.

إضافة إلى كون المجوهرات وسيلة لإظهار الجمال الأنثوي وفي الوقت ذاته وسيلة هامة للاستثمار (المجوهرات الجبهوية، والأقراط، الأساور والخلاخيل والقلائد وخواتم الأنف عند النساء البدويات) فإن لها أيضاً دوراً هاماً آخر: لقد كانت تستخدم كتمائم وتعاويذ.

١٥٣. دبابيس العمامة، مجوهرات مدنية من الطراز العثماني، دمشق- القرن التاسع عشر.

١٥٤. مجوهرات جبهوية وجانبية للبدويات في إقليم خارج حماة، أحجار ذهبية وزجاجية - القرن العشرين.

١٥٥. مجوهرات جبهوية ذات تخريعات فضية في أعلى اليمين نقشت كلمة "ما شاء الله"، وفي الأسفل زخرفة برسومات السرو والصنوبر- حلب أو دمشق- القرن التاسع عشر.





إضافة إلى العدد الهائل من التماثيل الصغيرة، يمكن أن تعود أهميتها أيضاً إلى أن بعض الأمثلة منها يعود إلى التقاليد والعادات في الشرق الأدنى القديم (مثل قرص التماثيل المحمول)، هناك أيضاً مجموعة كبيرة من التماثيل الإسلامية (الحجاب) تتضمن حافظات لمقتطفات من القرآن، نماذج سحرية أو رقى، يمكن أن يكون شكلها أسطوانياً، مثلثاً أو مستطيل الشكل وفي حالات نادرة مستديرة أو مثمثة الشكل. وغالباً ما كانت تتم حياكتها فوق الملابس. بأي حال، يربط العديد منها، في أكثر الأحيان، ويعلق في سلاسل ليتم ارتداؤها حول العنق أو فوق الأكتاف.

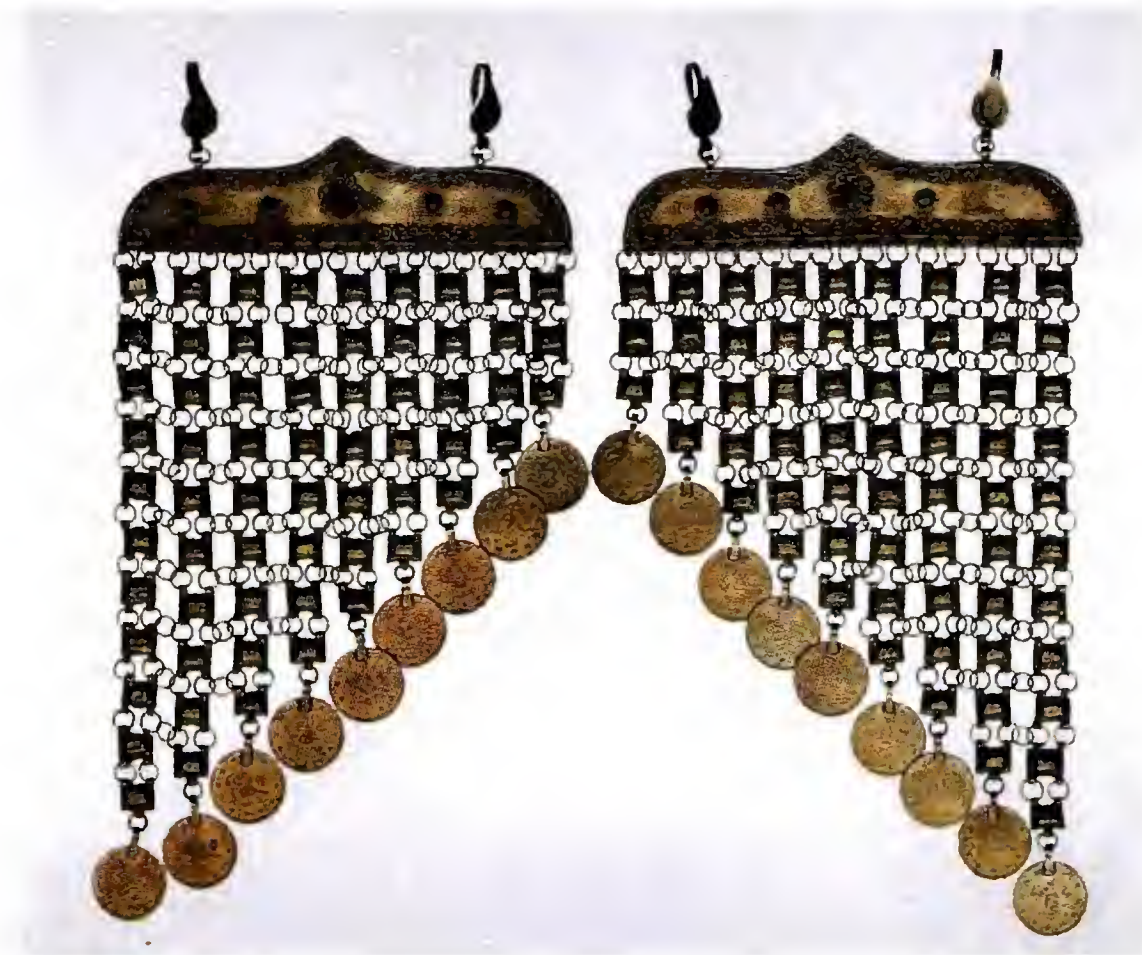
يعتبر الحزام النموذج الأكثر أهمية للمجوهرات العملية. انتشر استعمال الحزام بشكل واسع في سوريا أكثر منه في غالبية الأجزاء الأخرى من العالم الإسلامي. أخذت مواصفات أشكال الأحزمة بشكل رئيس من التقاليد العثمانية. فقد وجدت الأشكال اللوزية الكبيرة جداً للقطع المعدنية للحزام ضمن المجوهرات الشعبية العثمانية وكذلك في أجزاء من الامبراطورية العثمانية السابقة (بلغاريا، اليونان وألبانيا). وكما أن هناك صعوبة في نسب نماذج معينة للمجوهرات لأقاليم بعينها، فإنه من الصعب أيضاً تأريخها. تم تصنيع بعض القطع الفريدة من مجموعة توما بشكل مؤكد في القرن الثامن عشر ولكن يعود تاريخ صنع أغلبها إلى أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين بينما تكون النماذج الأساسية أكثر قدماً.



١٥٦. زوج من الأقراط للمرأة البدوية، نقوش ذهبية مع أحجار زجاجية، دير الزور بعد ١٩٤٠.



١٥٧. أقراط فضية مذهبة مع قطع نقدية مدلاة، أحجار زجاجية ومرجانية - دمشق/القرن التاسع عشر.



١٥٩. قلائد مدلاة للأصداغ، فضية مموهة بالذهب ترتديها البدويات، حلب - القرن التاسع عشر.



١٥٨. قلائد بزخارف ذهبية يقال إنها من أعمال صائغي الذهب المسيحيين من حماه، صنعت للبدو.



ربما تعود بعض قطع المجوهرات إلى العهد الفاطمي، والأيوبي وعصر المماليك، وخاصة المجوهرات السورية والمصرية من القرن العاشر إلى القرن الخامس عشر. وبسبب صعوبة تأريخها فإن الأسلوب العملي لعرض المجوهرات في هذا الكتاب يكون بواسطة تصنيفها وفق الطريقة التي كانت ترتدى بها. يمنح أي انتساب لفرق دينية أو عرقية خاصة، مثل الأكراد أو الموحدين، فقط عندما يكون هناك دليل ثابت. تستند المعلومات المتعلقة بمواقع الإنتاج الخاصة على ورشات عمل الزخرفة، أو المعلومات المعروفة، التي تم الحصول عليها من هذه البقعة.

### الحلي والمجوهرات الخاصة بالرأس:

للمجوهرات الخاصة بالإقليم، كما هو الحال في باقي أجزاء العالم الإسلامي، ميزة التركيز على الرأس. وذلك ليس بسبب الجمال فقط بل لها علاقة أيضاً بطرد عين الشيطان أو الحسد عن المرأة التي ترتديها.

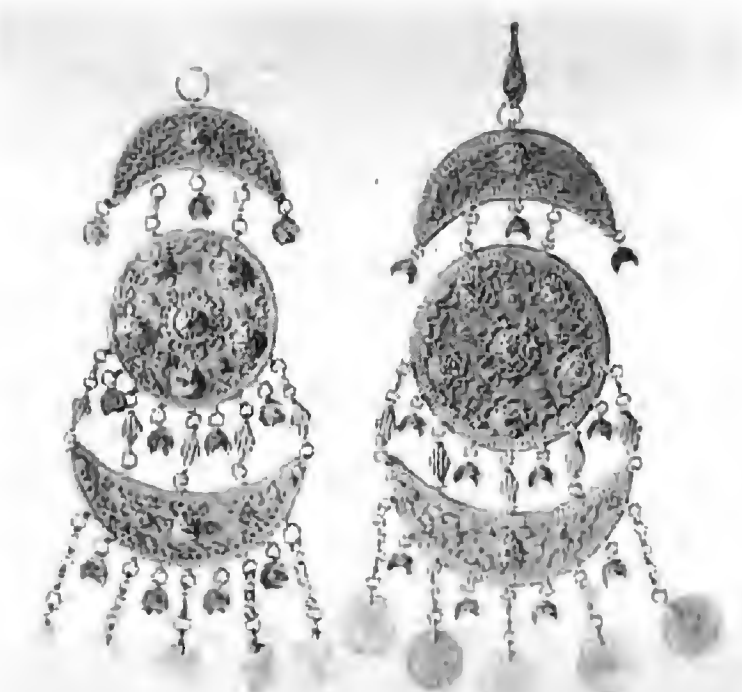
### مجوهرات الرأس:

تكون مجوهرات الرأس على شكل أقراص مستديرة تخاط فوق طربوش أو قلنسوة رأسية. يوجد هذا النموذج من الحلي بين الأكراد. وحسب ما أشار إليه برلينر ووبوروشاردت فإن الأقراص المستديرة يتم ارتداؤها فوق قلنسوة الرأس للذكور والإناث. بالنسبة لغطاء الرأس النسائي المستدير، تخاط صفائح معدنية رقيقة مسطحة وقطع من النقود أو قطع معدنية لها شكل اللوزة متدلّية مع «عيون»، قوق الأقراص بواسطة سلاسل. أما حلي الذكور من هذا النوع فليس لها قطع متدلّية. بل كانت الزخرفة إما منقوشة أو مؤلفة من أسلاك مخرمة وأحجار زجاجية مركبة في مواقع صغيرة. يعود تاريخ بعض هذه الحلي إلى القرن الثامن عشر بشكل مؤكد، يمتاز بزخارف نباتية مزهرة ورسم للنسر على شكل ميدالية بيضوية. تتوقف جودة القطع بمقارنتها مع أفضل القطع من ضمن الأعمال العثمانية المنقوشة في تلك الفترة.

١٦٢. زوج من حلي الأصداع المزخرفة فضية مموهة بالذهب مع أحجار زجاجية، سراقب، القرن التاسع عشر.

١٦٣. زوج من الأقراط، فضة مذهبة القرن الثامن عشر.

١٦٤. أقراط بدوية، في الأعلى: ذهب، حلب-القرن التاسع عشر. في الأسفل: نقوش فضية، دير الزور، القرن العشرين.



١٦٠. توائم جبهوية، فضية مموهة بالذهب مع أحجار زجاجية تدعى «العيون» حلب-القرن التاسع عشر، ارتدتها البدويات.



١٦١. حلي الأصداع المترابطة وحلي مضمفورة مشغولة على الطريقة التقليدية في وسط آسيا، للنساء البدويات -حلب أو دمشق القرن التاسع عشر.

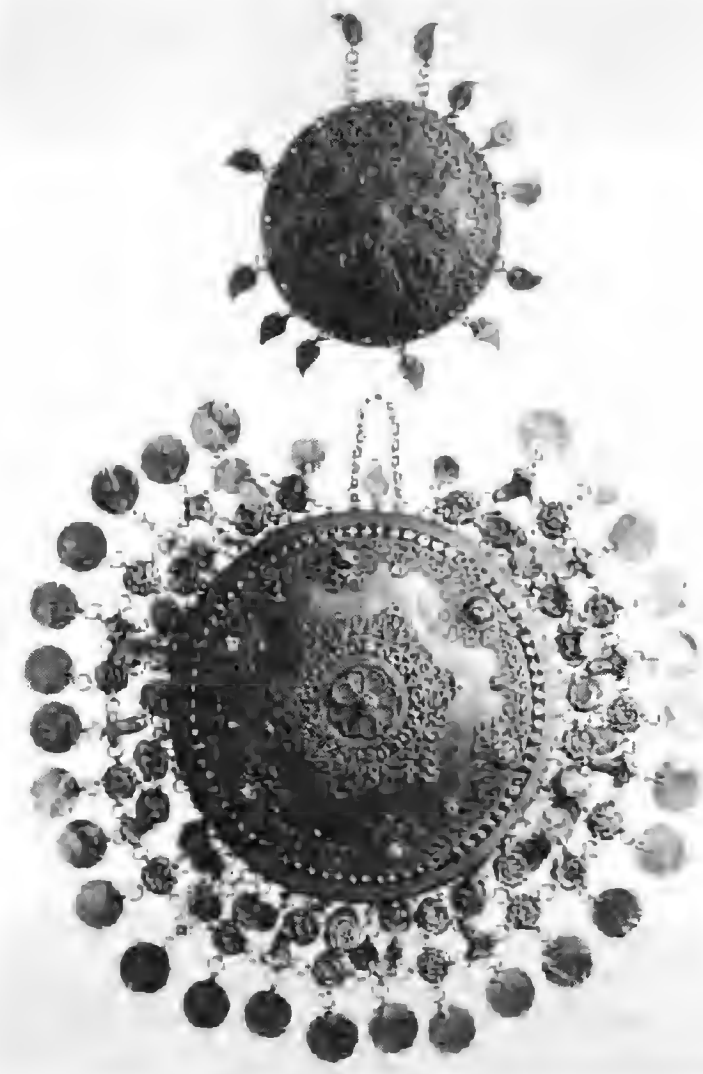


ربما كانت القطع العلوية المعدنية، التي تأخذ شكل أعلى الجمجمة، من حلي الذكور أيضاً، وقد تمت حياكة هذه القطعة فوق الطربوش. وهذه القطع جديرة بالملاحظة بسبب ترصيعاتها المتقنة التفاصيل والتي يمكن تأريخها وبكل تأكيد إلى القرن التاسع عشر. تزود أقراص لغطاء الرأس الخاصة بالموحدين بتخاريم وزخارف استثنائية رائعة ترتديها النساء فقط، وكما يبين مثالنا فقد كانت تحاك فوق الطرابيش. ويمكن تعليق صف من النقود المعدنية في المقدمة. كما يتم ترتيب صف أو صفين من الأحجار الزجاجية في دوائر حول القبة المركزية فوق أغلب أقراص الرأس الدرزية. ارتدت النساء الفلاحات في سوريا، منطقة حوران والأردن، والنساء البدويات في المناطق المشتركة الشرقية من دمشق، نموذجاً غير عادي لحلي الرأس. تتألف تلك النماذج من سلاسل مترابطة ثقيلة تبدأ عند الجبهة ثم تمر حول الرأس بكامله وتتصل فوق الرأس ثانية بسلسلة أخرى. يتم ربط سلسلتين إضافيتين إليها تعلق للأسفل فوق الأصداع. ومن الخلف، تغطي سلسلة طويلة جديدة الشعر. يمكن أن يرتبط خيط من الخرزات الزجاجية مع نقود فضية أو ذهبية بالسلسلة حول الرأس. تحتوي سلسلة الرأس أيضاً على نقود أو أقراص معدنية مستديرة صغيرة على تسق النقود. وتنتهي الأجزاء الموجودة على طول الصدغين والقلائد المتدلية على الجديدة في الخلف بقطع أكبر من النقود في نهايتها. أما القطع النقدية المفضلة لهذا الغرض فهي دولارات ماري تيريز. تم صنع هذا النوع من حلي الرأس في دمشق خصيصاً للعروس.

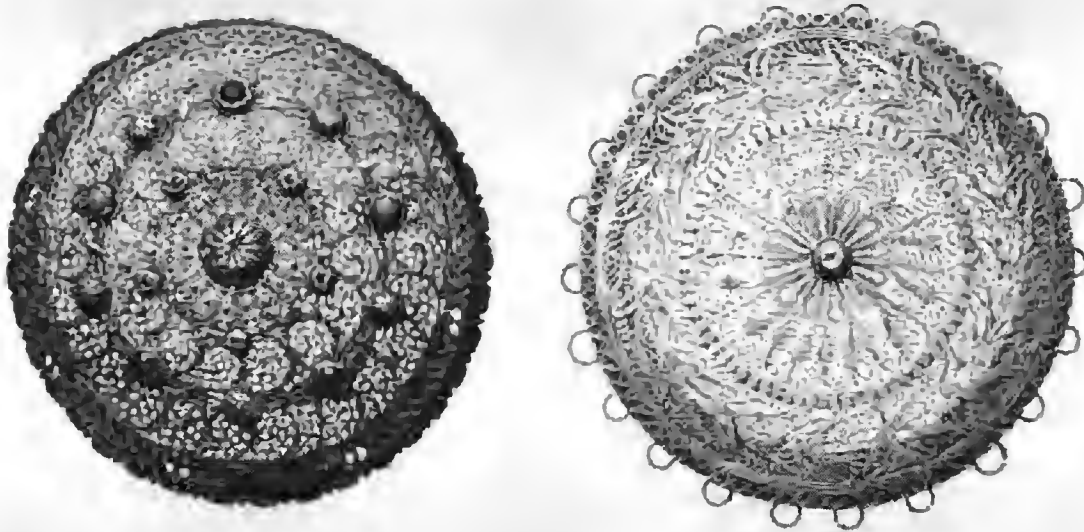
توجد ضمن مجموعتنا قطع تحمل طابعاً أو ختماً يحمل اسم (شام) أعني دمشق، وختم الورشة ليوسف أو عادل. تحيك النساء البدويات الفقيرات بديلاً عن ذلك النوع من حلي الرأس قطع النقود النحاسية المذهبة أو المقلدة فوق شرائط وعصب قطنية.



١٦٥. قرص رأس لنساء كرديات، صفيحة فضية/نحاسية-حلب، القرن التاسع عشر.



١٦٦. قرص رأس، سبيكة فضية/نحاسية مع خيوط مزخرفة-حلب، القرن التاسع عشر.



١٦٨. قرص رأس مزخرف بتخاريم فضية للنساء الدرزيات /دمشق- القرن التاسع عشر.



١٦٧. جزء من قرص الرأس مزخرف للأكراد مزين على النمط العثماني، القرن الثامن عشر.



ترتدي البدويات والفلاحات في أنحاء سوريا كافة السلاسل أو التيجان والأكاليل المرتبطة بمفاصل يتراوح عددها من ١-٥ صفوف. وتكون لها شرائيب مصنوعة من أقراص صغيرة معلقة، على شكل هلال أو أوراق لوزة، تعلق بقطع مثلثية الشكل وتربط على أغطية الرأس إما بعلاقات خاصة أو تخاط عليها. توضع خرزات حمراء، وزرقاء، في نهاياتها. القسم الأوسط المقسم لأجزاء صغيرة إن وجدت، يفضل عادة استخدام اللونين الأحمر والأزرق مع بعضهما في غطاء الرأس. نجد السلاسل والتيجان المترابطة الشبيهة بهذه ضمن الحلي الخاصة بالتركمان الذين يدعونها بالشنشولة. أما في سوريا فإنهم يدعونها عادة بالسنسال. الاحتمال الأغلب أنها أتت من الحلي التركمانية. يجب أن نشير أيضاً إلى بعض النماذج من الحلي، المشابهة جداً لسابقتها في هذا المجال، والتي يوجد في نهاياتها مثلث حاد الزاوية مع علاقة ومن الناحية الأخرى مثلث منفرج الزاوية مع خاتم. يتم ارتداء هذه الحلي بأزواج معلقة فوق الصدغين ومركبة على خلفية غطاء الرأس.

يتمثل ضم حلي الرأس والجبهة بنهايات مثلثية الشكل بواسطة علاقات تربط بسلاسل نحيلة وقلائد متدلية على شكل اللوزة موضوعة عند المنتصف في أعلى الرأس. يعلق هذا النوع من الحلي على جانب غطاء الرأس وتقرّب السلاسل النحيلة إلى منتصف الجبهة. ويقال إن إحدى النماذج المميزة للحلي المترابطة مع بعضها، وجدت بين البدويات قرب دير الزور، وهي تتألف من قلائد متدلية هلالية أو مثلثية الشكل، تنبثق من جهة منها جديلة طويلة معلقة بها، ومرتبطة بسلسلة مشكلة بذلك عقد للصدر. وبحسب معرفتي فإن هذا النوع من الحلي المترابطة ارتدتها نساء أوزبكستان بشكل واسع.

يتألف نموذج آخر من القلائد المتدلية الهلالية من مثلثات مرتبطة بسلاسل أو شرائط قطنية تعلوها أبلبيكات فضية مزخرفة. يكون للقطع التقليدية القديمة المذهبة ذات الزخارف والأحجار الزجاجية سلسلة من القلائد المتدلية مع قطع نقدية مرتبطة إلى المثلثات بطريقة تنتهي بشكل مائل وبذلك تحدد ملامح الوجه، تكون هذه الحلي أكثر تعقيداً عن طريق ترتيب صفائح فضية ترتبط بها تسع سلاسل مؤلفة من عناصر مزخرفة معلقة على شكل متمايل. وهذا نادر جداً. وقد صنعت ربما في حلب وهي تذكر بالقلائد المتدلية الموجودة في الرسوم المصرية المتعلقة بالمملكة الوسطى. من جهة أخرى، تكون تلك القلائد التي لها شكل القبة واضحة في التقاليد الإسلامية. وربما تكون الصفيحة الفضية المذهبة ذات الشكل السداسي المنقوشة بزخارف ورسومات شجر السرو والأرز، هي أيضاً حلياً متدلية للأصداغ وليست كما يفترض أن تكون حلية توضع في وسط العقد.



١٦٩. حلي قرص الرأس للدروز، فضية منقوشة، حلب، القرن الثامن عشر والتاسع عشر.



١٧٠. عقد لنساء بدويات، ذهب مع أحجار زجاجية زرقاء، حماء أو حلب.

١٩٤٠.



١٧١ و ١٧٢. امرأة تضع حلي الرأس وخلفية مترابطة وأمثلة عن هذه الحلي، قطع دمشقية. زينة عروس للبدويات والفلاحات في جنوب سوريا.



١٧٣. عقد لفتاة بدوية، صنع من الخرز مع توائم فضية جنوب سوريا.

١٧٤. عقود لفتيات بدويات- القرن العشرين.



١٧٥. حلي بدوية، عقد للعنق مصنوع من أسلاك متشابكة وزوج من الأساور النحاسية (اليمين) تم جمعها من قبل يوتنغ في القرن الماضي. تعمل الحلي التي تضم أصدافاً منكمشة وقلائد متدلّية عمل التعويذة أو التميمة.



## الأقراط الحقيقية والتقليدية:

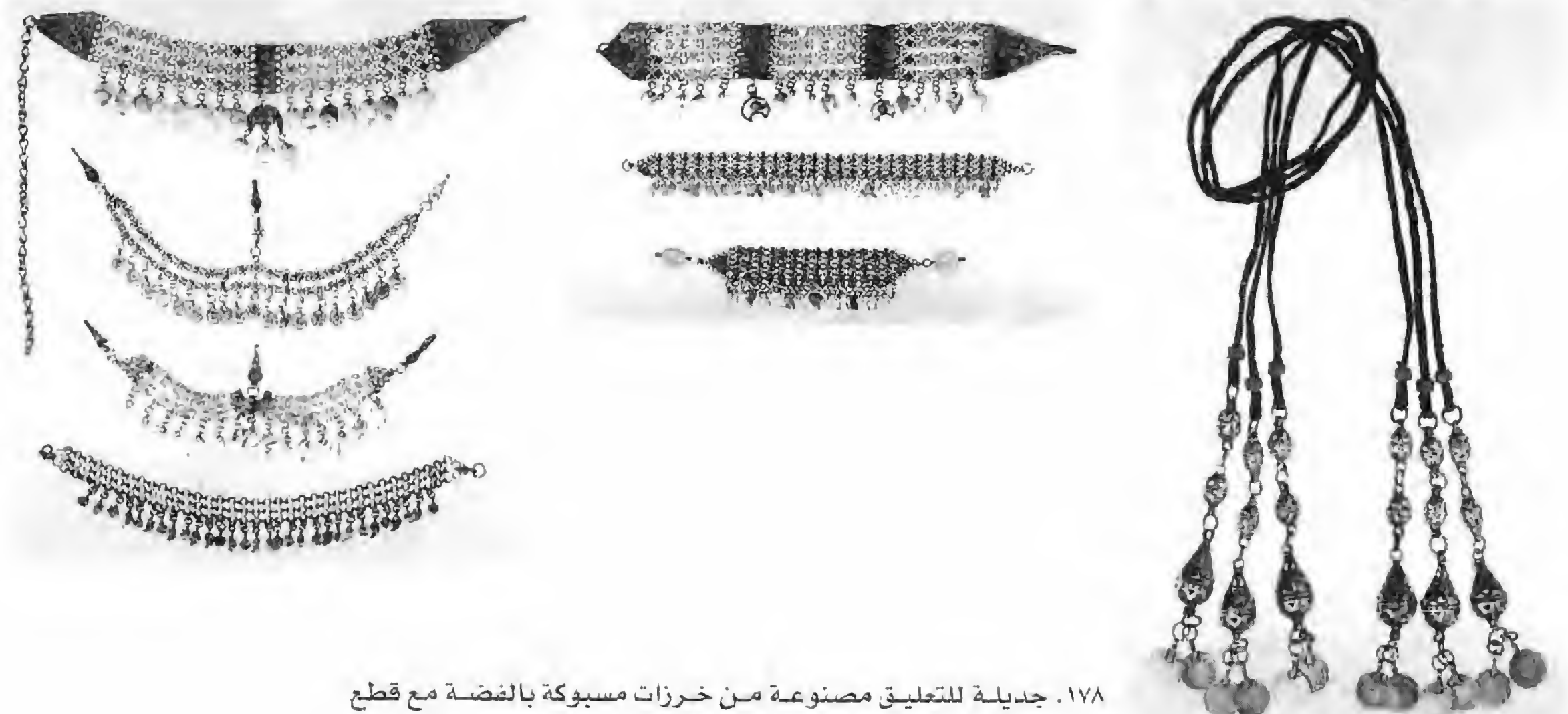
تحتوي مجموعة توما على عدد قليل من الأقراط.. تشكل الأقراط ذات الرقاب والتي لها شكلها دائري مع نماذج الدموع والكرات في قسمها السفلي والمنتھية بقطع نقدية متدلية على الأغلب، جزءاً من التقاليد الإسلامية العامة. تعود الأشكال الأخرى ذات الأقفال إلى الطراز البدائي البيزنطي. ويكون لها مشبك قابل للتحرير معلق بدبوس ينتهي بالجزء الخارجي وهي دائماً مذهبة ويوضع عليها خرزات أو أحجار زرقاء وأحياناً توضع أحجار حمراء في إطارها. كانت أحجار هذه القطع القديمة من الفيروز والكهرمان، أو المرجان، ولكنها استبدلت في الأمثلة الأكثر حداثة بالخرز الزجاجي. وجدت نماذج الأقراط التي لها شكل نصف دائري والمذهبة في جزء منها مع زخارف ونقوش رائعة بين الأكراد الذين سكنوا شمال سوريا، وكان لها نموذج وطابع خاص جداً. تحتوي عادة على متدليات على شكل اللوزة وتوضع عليها أحجار زجاجية أو أحجار الفيروز. هناك نوع آخر تقليدي شبيه بتلك الأقراط، رغم أنها أعمال يدوية، تمثلت بزواج من الأقراط تم تصنيعها في دير الزور منذ أربعين سنة مضت. وكما أشار برلينر وبور شاردت، يعود هذا التشابه إلى حقيقة أن الأعمال الزخرفية للأكراد قد صنعها اليهود. والأمر نفسه قيل عن صائغي الفضة في دير الزور. تمثل الشكل غير العادي الأكثر للأقراط في زوج من الأشكال النحيلة المنتصبة (شكل كأس) مصنوعة من جزئين منقوشين مرتبطين مع بعضهما بمشبك منحني جداً. وفي وسطها معين عمودي، يبدو من الوهلة الأولى أنه مخرم ولكنه في الواقع مصنوع من رقائق معدنية مزينة عن طريق نحتها بالإزميل وثقبها. وتوضع وسط ثقب المعين أحجار زرقاء. يعود تاريخ صنع هذا الزوج من الأقراط إلى القرن التاسع عشر وربما إلى القرن الثامن عشر.

توضع العناصر التي لها شكل دموع مع الخرز الزجاجي والقلائد المتدلية ذات الشكل الهلالي أو المستدير بروابط كروية الشكل، تم ارتداؤها كتعويذات في منتصف الجبهة ويتم تمويهها غالباً بالذهب وخاصة المصنعة فيها بشكل جيد. كما تم تصنيع بعضها من الذهب المنقوش برسومات وتزيينات على شكل حبيبات صغيرة. يتحدد المركز دائماً بقطعة زجاجية لونها أزرق تدعى «العين» وهذا يرتبط بفكرة الحسد. يعود مفهوم الحسد إلى الزمن القديم ويرجح أنها نشأت في إقليم البحر الأبيض المتوسط وانتشرت بشكل واسع في أنحاء العالم الإسلامي.

يؤكد من يؤمن بالحسد أن بعض الناس قادرون على التسبب بالمرض، وسوء الطالع أو الخراب للممتلكات بمجرد نظرة كره أو حسد. يركز علم التعاويذ والتمائم الإسلامية كثيراً على الحاجة لاستخدام كل الوسائل الممكنة لحماية النفس ضد هذه النظرة الشريرة.

لا يوجد ما يماثل الضفيرة الخلفية المتدلية التي ارتدتها الكرديات والبدويات بين التقاليد والعادات العربية الخاصة بالحلي. وكما هو الحال لدى عدة عناصر أخرى من الحلي الفولكلورية السورية فإنها يجب أن تكون قد جاءت من وسط آسيا. وهذا أوضح ما يكون في حال كون الجديلة الخلفية المتدلية مصنوعة من أربع سلاسل معلقة بأنصاف دوائر فضية مزخرفة ومنتھية بقلائد متدلية مثلثية الشكل.. يوافق عدد هذه التمائم عدد الأطفال (أعني الصبية الأبناء لمن تحملها). أما اليوم فلم تعد تستخدم على الإطلاق، بينما كانت الفلاحات والبدويات يرتدين هذه الحلي في الجزيرة في شرقي سوريا.

١٧٦ و١٧٧. عصيات صدغية وجبهية. كلها نماذج من الحلي التي كانت ترتديها النساء البدويات والفلاحات، وقد أخذت من الحلي التقليدية للنساء التركمانيات في وسط آسيا. حلب ودمشق / القرن التاسع عشر والقرن العشرين.



١٧٨. جديلة للتعليق مصنوعة من خرزات مسبوكة بالفضة مع قطع نقدية متدلية، حلب/القرن التاسع عشر.





١٧٩. عقد ذو حلقات للعنق في دير الزور مصنّع للبدويات، فضة مع حبات خرز زجاجية، ١٩٤٠.



١٨٠. عقد ذو حلقات للعنق ارتدته النساء الآشوريات والبدويات المسيحيات من المنطقة الحدودية بين سوريا والعراق ١٩٠٠.



١٨١. حلي للصدر، فضية مموهة بالذهب مع أحجار زجاجية زرقاء. حلي للفلاحات من منطقة حول سراقب مصنوعة في حلب، منتصف القرن التاسع عشر.



١٨٢. عصبة للرقبة، مزخرفة بالفضة، حلب القرن التاسع عشر.



١٨٣. عقد، فضة مع الذهب وقطع نقدية متدلّية مصنوعة في حلب، منتصف القرن التاسع عشر للنساء الفلاحات والبدويات.



دمشق وحلب. تتميز القطع المصنوعة لفرق السكان المتنوعة، المذكورة أعلاه، بجودة تنفيذها أو بنوعية المواد المستخدمة بتصنيعها. هناك أجزاء مرصعة بالذهب والفضة والمموهة بالذهب والفضة من نوعيات متعددة. ومنذ عام ١٩٣٠ تم استبدال عصابات الرقبة الضيقة من هذا النوع الموجودة لدى النساء البدويات، في بعض الأحيان بمطرزات من الخرز.

تأثرت قطع حلي الرقبة، المؤلفة من قرصين مستديرين كل منهما مركب عليه هلالات متماثلة، والتي تكون عادة مذهبة مع تخريجات من تقاليد حرفية عثمانية، بنماذج من طراز الحلي الأوروبية. وهي أيضاً لها سلاسل مع قلائد على الجوانب، وكل منها يتم استحوازه في حالات وأغراض خاصة ويفترض أن تحمي النساء اللواتي يرتدينها من مخاطر خاصة.

وتصنع العقود المؤلفة من ٣-٥ صفوف متمفصلة مع أشكال مستطيلة ومنتهية بمثلثات وفق نموذج حلي الطراز الباروكي الأوروبي. تكون مقوماتها الشرقية الهلالات وأقراص التماثل والتعويذات المثقوبة المعلقة في الصف السفلي، وتكون الأفضلية للحبات الزجاجية الزرقاء أو القلائد المتدلية على شكل كف اليد في السلاسل.

ارتدت النساء هذه النماذج المعقدة لحلي الصدر في المدن وكذلك في القرى. وتسود بين النساء البدويات، العقود المؤلفة عادة من قطع نقدية بصف وحيد يمكن أن تربط حبات الخرز الزجاجية بخيط بين القطع النقدية.

نجد الحرفة اليدوية الأكثر جودة، من تلك الموجودة عادة بين حلي الرقبة السورية في السلاسل المتمفصلة مع كرات منقوشة مخرمة مسبوكة من الفضة في بعض الأحيان، والتي صنعت أثناء القرن التاسع عشر في حلب.

هناك أمثلة نموذجية عن حلي البدويات مثل العقود ذات الصف أو الصفيين المربوطة بحبات زجاجية وخرزات مرجانية أو كهرمانية وهي أيضاً مألوفة جداً في الأردن. يستورد الكهرمان إما من بحر قزوين أو يوجد في منطقة نهر اليرموك، بينما يستورد أغلب المرجان من المحيط الهندي.

إلى جانب الدور التزييني للحلي فإنه يتم استملاك حلي الرقبة، بشكل خاص، بغية استخدامها كتميمة أو تعويذة. سنناقش لاحقاً أهمية الألوان والأشكال والترابط بين عدد التماثل والرموز. أما هنا فسوف أشير فقط إلى مثال خاص ملفت للنظر من طراز حلي الصدر هذا (التماثل والتعويذ). وهي الحلي الصدرية التي ارتدتها النساء الفلاحات في سراقب (شمال سوريا) والتي لها ثلاثة صفوف وتنتهي بمثلثات. يوجد في وسطها قرص مستدير كبير له زخارف مخرمة. أما مركز هذا القرص فهو عبارة عن خرزة زجاجية زرقاء، مضيئة، لماعة، كبيرة وغير عادية، يحيط بها حبل على شكل حلقة من حبات الخرز الزجاجية الصغيرة في العقد المخرمة المزخرفة.



١٨٤. عصابات للرقبة مؤلفة من عناصر مرصعة ومخيطة على شرائط قطنية مركبة عليها. ذهب، أوفضة مطعمة بالذهب. ارتدتها النساء في المدن والقرى وكذلك البدويات، تختلف فقط في جودة تنفيذها. حلب ودمشق القرنين التاسع عشر والعشرين.

### حلي الرقبة والصدر:

عرفت النساء البدويات فقط، الحلقات المطابقة للرقبة تماماً، التي تكون منحنية أو ملتفة مع مشبك أو خطاف على شكل حرف S ومن خمس إلى سبع سلاسل من القلائد المتدلية على شكل هلال أو نقود معدنية في نهايتها. لقد اختفت هذه الحلي الشعبية السورية اليوم. ارتدت النساء المسيحيات البدويات اللواتي هاجرن من العراق إلى سوريا في القرن الماضي<sup>(١)</sup> مثلاً واحداً رائعاً مع صليب بسيط كقلادة متدلية في الوسط. هناك قطع تشبه تماماً تلك النماذج من حلقات الرقبة وهي عبارة عن عصابات الرقبة المعدنية المصنوعة من حلقات فضية متداخلة مع صفيحة متشابكة كبيرة عند المقدمة، ترتبط مع بعضها بقفل على شكل وتد أو دبوس. ولها أيضاً سلسلة من القلائد المتدلية. أما القلادة الموجودة في وسط العصبة في مثالها هذا، والتي جمعها يوتينغ في سوريا في عام ١٨٦٠، تشبه طاولة أو حامل القرآن. إنها تمثل النموذج الأكثر شعبية من حلي الرقبة السورية وقد ارتدتها النساء القاطنات في المدينة والفلاحات والبدويات على السواء. يمكن ترصيع عناصر متفردة مثل يرقات الخنفساء أو الفراشات في صفوف، وتعلق حلقات ونقود وهلال أو ورق اللوزة على هذه العناصر بواسطة عيون. ويتم التركيز دائماً على الوسط. تشتري النساء الأجزاء المتفردة مباشرة من صائغي الفضة والذهب ومن ثم يحكنها بأنفسهن فوق العصابات القطنية أو المخملية. صنعت هذه الأجزاء في كل من

(١) المقصود القرن التاسع عشر (المترجم).





١٨٥-١٨٨. من اليسار: أساور مدنية وريفية على الطراز العثماني.  
القطع في الأعلى، أنتجها صياغ فضة في دير الزور، قبل ١٩٣٠، أما  
القطع الموجودة في الأسفل فصنعت في حلب ودمشق ما بين عام ١٨٧٠  
وعام ١٩٣٠.

١٨٩-١٩١. من اليمين: أساور ومن الأسفل خلاخيل للبدويات، وهي  
مشابهة لحلي البدويات في شبه الجزيرة العربية. يمكن أن يعود  
بعض من هذه النماذج إلى فترة المماليك. أما الزوج، في الأعلى  
الصورة على اليمين، فهو يحمل توقيع وختم ورشة عمل لصائغ  
فضة دمشقي مسيحي. صنعت جميعها في دمشق، أواخر القرن  
التاسع عشر وأوائل القرن العشرين.





## حلي السواعد والكواحل:

يبدو من المدهش التعامل مع الحلي التي يتم ارتداؤها في المعاصم والكواحل في قسم واحد، لكننا نبرر ذلك لأن أولئك الذين ارتدوا المجوهرات والحلي الشعبية السورية لم يتطابق توصيفهم مع المدخل التنظيمي لعلماء الأعراق البشرية أو لجامعي المجوهرات. أساساً فإن أي شيء يمكن ارتداؤه حول السواعد يمكن أيضاً أن يتم ارتداؤه حول الكواحل. وهناك دلالات ومؤشرات تعطى حول ثخانة وقطر القطع الفردية. وهذا أيضاً نسبي، حيث أن الذي يمكن أن يلائم رسغاً قوياً متيناً يمكنه أيضاً أن يلائم كاحلاً نحيلاً. ارتدت النساء البدويات أساور متينة مسبوكة من النحاس والبرونز والفضة مع نقوش بارزة مكملة تتراوح من حيث عقدها ما بين (٣-٥) ولها زخارف محززة مائلة. كما ارتدت النساء البدويات في أنحاء الإقليم كافة امتداداً من النجف، عبر فلسطين والأردن وسوريا والعراق. ويمكن نسب نماذجها إلى فترة الأيوبيين. وعرف عن دمشق أنها إحدى مراكز الإنتاج الهامة لهذه الحلي.

يحدد الختم على سوار الفضة في مجموعة توما كمية الفضة المستخدمة في التصنيع (٨٠٪ مثلاً) وأسماء الأماكن التي تم فيها التصنيع، مثل الشام (أعني دمشق)، بينما يعرف الصانع بختمه مثل (فرح). ربما كان استثمار رأس المال هو العامل الأكثر أهمية لشراء هذه الأساور، وهكذا فإن وزنها وكمية الفضة فيها كان التقييم الأكثر أهمية لها.

ارتدت معظم النساء أساور مؤلفة من الفضة إما على شكل زاوية أو دائرة، يفتلان مع بعضهما وينتهيان إما على شكل مضلعين (عادة لها أربعة عشر جنباً) أو مشكلة مثلثات فضية، توضع خرزة زجاجية زرقاء على إحدى النهايات المثثة وأخرى حمراء على الجهة الثانية. تدعى النماذج من هذا النوع من الأساور «المبرومة» ويحتمل جداً أن تكون قد جاءت على طراز الحلي المصرية رغم أنه يقال إن الأساور قد تم تصنيعها في دمشق. تحتوي هذه الأساور عادة على كمية كبيرة جداً من الفضة وتشتريها النساء عادة بالوزن. تتشابه الخلاخيل في شكلها. وتتضمن المجموعة خلاخيل مجوفة مع قسم عرضي مدور ونهايات مضلعة. هناك مثال رائع، وخاص، مصنوع من المينا الجميلة بشكل استثنائي. يوجد النموذج الأساسي لهذا الطراز من الخلاخيل في أنحاء شبه الجزيرة العربية وبين السكان المسلمين في الساحل الشرقي الأفريقي، وفي الجزء الإسلامي من أثيوبيا وكذلك بين الطوارق في الصحراء الوسطى. هناك نوع آخر جيد هو الخلاخال المذهب الثقيل، الذي يبدو وكأنه قد تم لفه ولكنه في الواقع صنع على هذا الشكل. يرجع الخلاخال الذي يكون بحجم الرسغ مع قفل خابوري الشكل وسلسلة أمان إلى الحلي الهندية بينما الخلاخال المذهب الذي له نهايات على شكل أفعى يعود إلى أوائل العصر العثماني وإن لم يكن فإلى عصر تيمورلنك. تغطي الأساور المسطحة الضيقة ذات المفاصل قفلها الخابوري الشكل

بإحكام وصنعت منها نقوش المينا أساساً على طراز حلي القوقاز أو شرق الأناضول. وقد صنعت بشكل عام من قبل الصاغة الأرمن والشركس. تغلب على زخرفة المينا الرسوم التي تأخذ أشكال الأزهار، أما الأماكن التي لا يوجد فيها مينا فتثبت عليها أزهار مذهبة مقطوعة من صفائح معدنية مرتبطة بالأسوارة (ببراغي أو تباشيم). يحتوي القفل على حلقات مربوطة به لمنع القطعة من السقوط والضياع. وتحتوي عين القفل على حبة فيروز. حصلنا على مثال واحد من سوريا له ختم يشير إلى أنه صنع في مدينة خان في شرق الأناضول. ولكن يفترض أن تكون أساور من هذا النوع قد تم صنعها في حلب ودمشق وفي الكرك في الأردن. تصنع حواف الأساور القديمة على شكل محدب مع خرزات مرصعة في صف واحد وملتحمة على القطعة. وتتألف إحدى الأمثلة الحديثة (التي ربما يعود تصنيعها إلى العام ١٩٥٠) من عدد من الأساور الطيعة مع أقفال خطافية بسيطة وزخارف من المينا. وتكون مجموعة من حلقات وأطواق المعاصم متشعبة أيضاً وهي تتبع مبادئ التصنيع ذاتها ولكن على شكل أوسع. وما تزال النماذج الأولى على الطراز العثماني التقليدي، وقد تم تصنيعها بواسطة التخريعات الدقيقة المضافة إليها في مركز المجالات المثلية. يتم تزيين زوايا هذه المجالات بقطع فيروزية صغيرة. يفترض أن الأساور من هذا النوع صنعت في دمشق. كانت الأنواع التي صنعت في دير الزور للبدويات خصيصاً أخشن من غيرها ولكنها تتبع مبادئ التصميم ذاتها. ونلاحظ من النظرة الأولى أن الاختلاف الأكثر وضوحاً هو أن المجالات الفردية للنقوش تم تطيرها ببدائل من الخرز والأحمر والأزرق. ويتم تصنيع الأساور الحلقية المصنوعة من المينا والتي لها النموذج الأساسي نفسه في دير الزور في أيامنا الحالية. قسمت زخارفها إلى قسمين بقفل ومفصل. بينما كانت رسومات التصاميم المفضلة على شكل زهرات بسيطة أو تمثل الجوامع المحاطة بالأشجار. أما السطح المحدب الذي يغطي القفل الخابوري الشكل فهو يحمل ختم الورشة مثل عبد الجابر الموصلاوي أحد صياغ الفضة الثلاث في دير الزور. الذين ما يزالون ينتجون أساور المينا. هناك نوع آخر من أنواع الأساور الحلقية المصنوعة في دير الزور، ليس لها مفصل، بل قفل خابوري فقط يمر ضمن العيون المتشابكة. تتألف تزيينات هذه الأساور من صفوف متوضعة للخرز وصفيحة غير مزينة من الفضة مقطوعة على شكل مضلعات أو سداسية الشكل. يفترض أن يكون هذا النوع قد أنتج في دير الزور في الفترة ما بين ١٨٨٠-١٩٣٠ خصيصاً للبدويات في الأرياف المحيطة.

جاءت الأساور، ذات القفل والمفصل والقسم المعترض المثلي، من دير الزور أيضاً. ويظهر هيكل الأسوارة منمقاً في شكله كما زودت الأشكال المثلية لثلاث سبائك نصف دائرية. وتقفل الأسوارة بمشبك مصفح. يتم تغطية الوصلات بقطع طويلة طيعة من حبل الخرز. أما القطعة، ذات الشكل الشبيه بالمعين التي تغطي القفل، فهي مقسمة إلى خمسة خرزات زجاجية مرتبة على شكل صليب مثلاً.



تتميز الحرفة الأكثر إبداعاً في الأساور ذات الشكل الأساسي المتشابه مع التزيينات نصف الدائرية التي لها تخاريم أو نقوش أو حبيبات حمراء تقليدية. في هذه الحالة يزين القفل الخابوري ذو الشكل المثلثي برسوم الأزهار. أو بالحبيبات الحمراء التقليدية مع قطعة فيروز واحدة في مركزها أو زهرات مصنوعة من فيروزات صغيرة في مواقع خاصة لها. ارتدت كل فئات السكان الأساور الضيقة ذات الأقفال الخابورية والمفاصل المزينة في بعض أجزائها فقط. تمتاز القطع من الحلي بزخرفة معدنية مصفحة غير نظامية ورسوم للأزهار يمكن أن يثبت تاريخ صنعها بنقش مخرم منحوت بإزميل أو ربما تخريجات بسيطة بواسطة سلك حاد على الأرضية المعدنية. يتبع نموذج أقفال الأنواع الأكثر تعقيداً الذي يحتمل أن يكون مألوفاً في المدن، النمط الأوروبي الذي ربما أخذ من العثمانيين الأتراك.

يمكن ارتداء الخواتم في كل أصابع اليدين (ما عدا الإبهام)، وعلى كل حال لا يمكن أن تميز أحد الخواتم التي استعملت في هذه الأقاليم عن نظائرها التي تم ارتداؤها في الأقاليم المجاورة. هناك أمثلة من الأحجار الزجاجية أو الأحجار نصف الكريمة. تلك الأحجار لها حوامل مستديرة أو مثلثية الشكل. وهناك أيضاً خواتم لها فص على شكل قطعة نقدية وأخرى لها نقوش، مزينة بالميناء منذ عام ١٩٣٠ ولكننا هنا لن نتطرق إلى مناقشتها..

### الأحزمة وأقفال الأحزمة:

انتشر استخدام الأحزمة في ظل التأثيرات العثمانية بشكل واسع في سوريا أكثر من الأجزاء الباقية من العالم العربي. تتألف أغلب أقفال الأحزمة المتينة من قسمين: قسم على شكل ورقة نباتية كبيرة (بوتيه) والثاني حبتان من اللوز مرتبطتين مع بعضهما بنهايتهما المتبلدة، غير الحادة ويتم إخفاء الخطافات بواسطة عقدة كما يوجد داخل الورقة النباتية وريقة أصغر منها لها خرزات زجاجية حمراء في الإطار المخصص لها. يوجد مثال واحد له سطح مزخرف بتقنية الريبوزي، والآخر بحبيبات تقليدية. تستخدم هذه الأقفال من أجل أحزمة الرجال الأكراد المصنوعة من الجلد. وفي نموذج أصغر من ذلك ذي السلاسل المعلقة وهلالات وقطع نقدية في نهاياتها، نجد الأقفال ذات شكل البوتيه في الأحزمة التي ارتدتها الفلاحات والبدويات وقاطنو المدن في سوريا. ذكر هنا أمثلة من دير الزور لها سلك منبسط مخرم. تتميز الأعمال الدمشقية والحلبيّة في هذا المجال باستخدام صفائح رقيقة جداً مشغولة بشكل رائع وذات تخاريم مفرغة. تركيب رقاقة أو شبكة معدنية ملونة وغالباً تكون حمراء على الأرضية المعدنية. توجد أنواع كثيرة من هذه المشابك المعدنية ذات النقوش المخرمة الرائعة وبأشكال متعددة: زجاجات ساعة ثلاثية الأوراق مدعمة بتيجان ممتدة بمستطيلات، أما غطاء القفل فيمكن أن يأخذ شكل العصفور. يستخدم نوعان أو نموذجان من الطيور: أحدهما له شكل ووضعية توحي بأنها حمامة، أما الآخر فهو يشبه الحمامة غير أن له عرف

الديك، ربما يكون هدهداً. تجلب الحمامات البركة، أي رحمة السماء، والقوة والحظ ما تزال تطلق الحمامات في السماء، تبريكاً وتيمناً في الأعراس حتى يومنا الحاضر. يمثل الهدد في التقاليد الإسلامية رسول الحب بين النبي سليمان وملكة سبأ. كل الأحزمة الموصوفة هنا التي عثرنا عليها من قسم أحزمة النساء تتميز بخيوط من المخمل تعلوها. تتألف قطع أخرى من الأحزمة من تزيينات إضافية مخرمة على شكل S، تتوضع على الحزام والمشابك. وبشكل عام تمثل هذه الأحزمة جزءاً من عادات النساء المدينيات. ربما تم إنتاج أغلب هذه الأمثلة في المجموعة في الفترة ما بين النصف الأول من القرن التاسع عشر وحوالي عام ١٩٣٠. وقد ارتدت، النساء الموسرات من الفلاحات والبدو، على الأغلب هذه الأنواع من الأحزمة.

تتألف مشابك، أو أقفال الأحزمة، من قرصين مستديرين مرتبطتين مع بعضهما بخلاّب تتم تغطيته بعقدة صغيرة، يعود منشأها إلى الحلي الكردية التقليدية. تزخرف القطع القديمة من هذا النوع بنقوش نافرة مسبوكة مندمجة مع تقسيمات شعاعية للأقراص، ويتم التركيز في هذه الحالة على الوسط. يعود تاريخ صنعها بالتأكيد إلى النصف الأول من القرن التاسع عشر. تشبه الأقراص الأخرى (المصنوعة من الريبوزي المفضضة أو تكون مذهبة في بعض الأحيان) كثيراً عصب الرأس الكردية التي وصفت في بداية هذا القسم. يعود تاريخ تصنيعها إلى منتصف القرن التاسع عشر ولغاية ١٩٢٠ أو ١٩٣٠.

أنتجت أقفال الأحزمة الثلاثية، ذات النموذج الأساسي لتيجان مصنوعة من الفضة المموهة بالذهب وزخارف مفرغة وعقد مخرمة مع أحجار زجاجية ملونة، في مدينة دير الزور خلال القرن التاسع عشر. ورغم أن هذه الأحزمة قد ارتدتها المسيحيات اللواتي هاجرن من العراق، فقد استعملتها أيضاً البدويات في شرق سوريا. كما وجدنا طرازها العام بين تقاليد الحلي البيزنطية.

لقد وجدت، وبالدليل القاطع، الأحزمة المخرمة غالباً مع تلك المؤلفة من سلاسل متمفصلة بشكل واسع بين البدويات الأردنيات والبدويات السوريات في الجنوب. تعطينا القلائد النقدية المتدلية المعلقة بهذه الأحزمة مؤشراً آخر على أن النساء البدويات قد ارتدينها. هناك احتمال أن يكون البدو في شرق سوريا قد استخدموا الحزام الجلدي ذا الصفيحة الفضية المثلثة الشكل في الوسط، مع نقوش وزوايا منفرجة وأحجار زجاجية في نهاياتها وكلها مموهة بالذهب كحزام يرتديه الصبية عند الختان (في سن الثانية عشرة). جاءت الأحزمة ذات الأسلاك الفضية المنسوجة والأقفال المسبوكة وحمايات حول العيون من تقاليد الحلي العثمانية. تزخرف النقوش البارزة على القفل على الطراز العثماني. وارتدى المدنيون هذه الأحزمة في المدن فقط وربما يعود تاريخ قطعنا هذه إلى عام ١٨٨٠ تقريباً. تم تصنيعها على الأرجح في دمشق، واستمرت عملية إنتاجها حتى وقت قريب.





١٩٣. خواتم مزخرفة بالميّنا والأحجار الزجاجية ١٩٤٠- الخاتم مع الأوراق المذهبة الصغيرة، تم تصنيعها للبدو- القرن التاسع عشر.



١٩٢. خواتم فضية مع حجارة بلورية مزخرفة بسلك مفتول وحبّيات تقليدية. يشبه هذا الطراز أعمال صائغي الفضة اليهود في اليمن، القرن التاسع عشر.



١٩٤. أحزمة ارتدتها البدويات في البادية وكذلك في المدن والقرى. من الأعلى: زخارف ونقوش فضية مذهبة على الجلد، شرق سوريا، في وسط اليسار: حزام فضي متشابك على الطراز العثماني مختوم عليه علامة الورشة. في وسط اليمين: حزام بمفاصل (حلقات) للنساء البدويات والفلاحات في جنوب سوريا-دمشق ١٩٠٠. في الأسفل: أحزمة مدنية، عناصر مخرمة فضية فوق طبقة من المخمل، دمشق - القرن التاسع عشر.

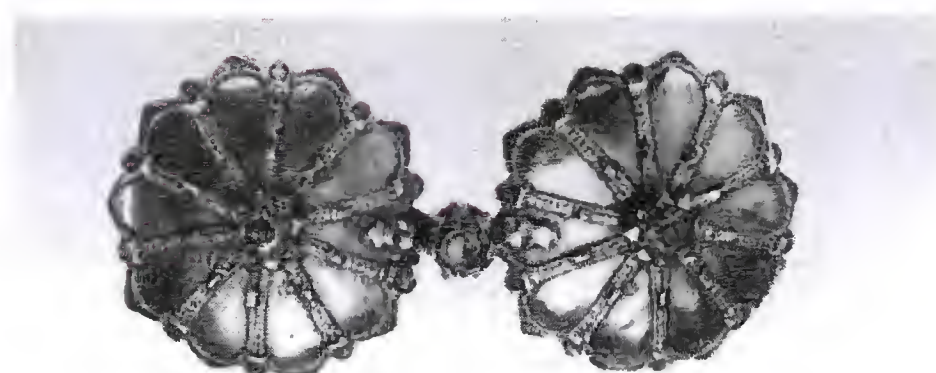


١٩٥. أقفال أحزمة / فضة - حلب، القرن التاسع عشر.



١٩٨. الأعلى: قفل حزام فضي مع تخاريم مموهة بالذهب وأحجار زجاجية. ارتدت النساء المهاجرات المسيحيات الكلدانيات من العراق، هذا الطراز بشكل أساسي. صنعت في دير الزور للبدويات في شرق سوريا في بداية القرن التاسع عشر.

١٩٩. الأسفل: أقفال حزام، الأعلى: حبيبات فضية. الأسفل: فضة مزخرفة مصنوعة في حلب القرن التاسع لرجال الأكراد.



١٩٦ و ١٩٧. أقفال أحزمة ارتداها الرجال الأكراد، تم سبكها على الطراز العثماني، حلب، القرن التاسع عشر.





## التمائم والحلي التي تمثلها بشكل رئيس:

تعرف التماائم والحجب والتعويذات على أنها قطع من الحلي لها مزايا خاصة تجعلها عنصراً يحمي الأشخاص الذين يحملونها من سوء الطالع وتعطيهم قوة سحرية وحظاً جيداً. ينسب الدارسون استخدامها إلى الممارسات والمعتقدات الخرافية حتى يومنا هذا. وأعتقد أن مثل هذا التفسير غير ملائم. فالناس يستخدمون التماائم ومثيلاتها لحماية أنفسهم من المخاطر التي لا يملكون القوة لمواجهتها مثل الموت، البرق، السقوط، الجروح الكامنة وغيرها، وكذلك من الأمراض المجهولة السبب. وفي هذا المجال يكون حمل التماائم والحجب محاولة عقلانية، بكل معنى الكلمة، لإيجاد طريقة لحل المشاكل اليومية. تستمد هذه التماائم فعاليتها من الثقة الموضوعة فيها (من قبل الناس). على سبيل المثال، يمكن أن يتأثر الأشخاص المصابون بأمراض الهذيان والهوس بشكل ملموس بارتدائهم الحجب والتعويذات. وكذلك الشخص الذي يرتدي حجاب الحب، يستهدف الشخص الذي يكون موضوع (رغبته أو رغبتها) بشكل طبيعي وهذا يجعل التواصل أسهل بكل تأكيد. وحتى من وجهة النظر الموضوعية، فالشخص الذي يرتدي حجاب ليحميه من الأذى، تقل عنده حوادث الأذى.

تزداد المعارضات لاستخدام التماائم والتعاويذ دائماً من قبل علماء المسلمين لكنهم لم يتمكنوا أبداً من فرض أفكارهم، لأن مؤيدي استخدامها يركزون في رأيهم على القرآن الكريم وخاصة السورة ١١٤: «سورة الناس»: بسم الله الرحمن الرحيم «قل أعوذ برب الناس، ملك الناس، إله الناس، من شر الوسواس الخناس، الذي يوسوس في صدور الناس، من الجنة والناس» صدق الله العظيم.

كانت الأسباب، الأكثر شيوعاً، لارتداء التعاويذ والحجب هي الخوف من الحسد ومن الجن. وربما الجن هي مخلوقات شبيهة بالأقزام، وهي غير دنيوية، خلقت من النار أو الهواء أو من مزيج من كليهما، تخيف الناس في الليل ويمكن أن تتسبب أيضاً في جلب الأمراض للكائنات البشرية، والحيوانات المنزلية وتدمير المحاصيل. وهكذا يتم عادة تخويف الأطفال من الجن.

يستخدم الناس الحجب، والتعاويذ، لصرف تلك المخاوف عنهم. وهناك عدد كبير من التماائم والحجب تكون مخصصة لمناطق معينة أو تتم حياكتها وصياغتها بدقة كبيرة وفق احتياجات شخص معين ليرتديها (ذكراً كان أم أنثى). وكقاعدة، فإن الطريقة الوحيدة لاكتشاف هذه الاحتياجات تكون من خلال البحث الميداني، على الباحث أن يضع في ذهنه أن الناس الذين يرتدون الحجب هم أنفسهم لا يعرفون لماذا يرتدونها على الأغلب. حتى لو عرفوا فإنهم لن يكونوا قادرين دائماً على تفسير هذا الموضوع. يعتبر استعمال الحجابات الآن من قبل المسلمين أمراً رجعياً وخرافياً.

تصنع التماائم الإسلامية النموذجية بشكل طبيعي من عدة مكونات فعالة. أستطيع أن أوضح هذا بوصف حافظة مثلثة الشكل تحتوي على تميمة مكتوبة كمثال على ذلك.

يمكن أن تقدر فعالية الحجاب من شكله. فالشكل المثلث، الذي يرمز لخصوبة النساء، يعتبر أحد النماذج القديمة التي استخدمت كحجاب. انتشرت هذه الفكرة في دول البحر الأبيض المتوسط خلال العصور القديمة. نجد تأثيرها، على سبيل المثال، في تصوير عين الآلهة الموضوعة في مثلث.

تعتبر المادة أيضاً مهمة. فهذه الحافظة مصنوعة من الفضة الذي يعتبر المعدن الصافي المرتبط بالقمر، وله تأثير فعال على الشخص الذي يرتديه. يمكن أن يعلق الفيروز أو الأحجار الخرزية الزجاجية الزرقاء على الحافظة كحماية من عين الشيطان الحاسدة، على أساس وحسب ما يعتقد الجميع، أن العين التي تصيب بالحسد توجد وتكثر بشكل خاص في العيون الزرقاء. وكثيراً ما تستخدم الأحجار الحمراء مثل الأحجار الزرقاء. فاللون الأحمر هو لون الدم، وارتداء الخرزات، أو الأحجار الحمراء اللون، يعتبر حماية ضد المجازر، أو الإصابات بالأذى، أو الحوادث المفاجئة. تعلق بعض القطع المعدنية أو النقود من حافظة الحجاب نفسها وعادة من السلسلة أيضاً. يفترض أن يطرد الضجيج الذي يحدثه ذلك التعليق، الأرواح الشريرة. كما يمكن أن يكون لعدد الأحجار المعلقة على حامل الحجاب أيضاً أهمية سحرية، وكذلك عدد السلاسل وقطع النقود المتدلية منها. تحدد القلائد المتدلية الخمسة، أو الأحجار الخمسة المعلقة بالحافظة، عدد الأصابع الخمسة لليد التي تحمي وتبارك وتطرد الحسد. يعود استخدام الكف كتعويذة أيضاً إلى عصور ما قبل الإسلام. وجد الكف كرمز لطرد الحسد في رسوم كهف بالايوليثيك في الثقافة الفرانكو-كانتاريبيان. ازداد استخدامه وقت نشوء الديانات السماوية التوحيدية الشرقية الثلاثة الكبيرة، وتجذريه المعتقدات الشعبية السائدة.

إضافة إلى هذا الإيضاح الشائع عن الكف أو العدد خمسة الذي يرمز للكف، هناك تفسير آخر للعدد خمسة موجود في علم الأديان الإسلامية. وبناء عليه فإن العدد خمسة يرمز إلى أركان الإسلام الخمسة (أي واجبات المسلمين الخمسة):

- ١- الإيمان بالله ٢- الصلاة خمس مرات في اليوم
- ٣- الزكاة ٤- الصيام في شهر رمضان ٥- الحج إلى مكة.

على كل حال، هناك أعداد أخرى يمكن أن تكون هامة في الحجب والتعويذات، الرقم سبعة للكواكب والرقم ١٢/ إشارة للأبراج.

يمكننا أن نرى من هذا المثال لحامل التعويذة المثلثية الشكل، أن المادة، والشكل، واللون المستخدم للأحجار، وعددها، كلها لها أهميتها وفعاليتها. بينما يكون العنصر الأهم، هو كتابة التعويذة المحفوظة في الداخل. وهناك نصوص نموذجية لهذا الغرض. أحدها، «سورة الفاتحة»، في بداية القرآن الكريم.

بسم الله الرحمن الرحيم، «الحمد لله رب العالمين، الرحمن الرحيم مالك يوم الدين، إياك نعبد وإياك نستعين، اهدنا الصراط المستقيم، صراط الذين أنعمت عليهم، غير المغضوب عليهم، ولا الضالين، آمين» صدق الله العظيم.



وهناك نص آخر: بسم الله الرحمن الرحيم:

«الله، لا إله إلا هو، الحي القيوم، لا تأخذه سنة ولا نوم، له ما في السموات وما في الأرض، من ذا الذي يشفع عنده إلا بإذنه، يعلم ما بين أيديهم وما خلفهم ولا يحيطون بشيء من علمه إلا بما شاء وسع كرسيه السموات والأرض، ولا يؤوده حفظهما وهو العلي العظيم» صدق الله العظيم -السورة ٢/ صفحة ٢٥٥ - ٢٥٦. هناك نصوص منسوخة للتعويدات تحتوي غالباً على مزيج من صفحات عديدة من القرآن الكريم، الصلوات والأدعية التي تستخدم للحماية وكذلك تمثيلات للأفاعي والسرطانات والطيور وغيرها.

هناك رجال حكماء يمارسون علم التمايم والحجب حتى يومنا الحاضر. وهم يخاطبون عادة، وبكل احترام، «بالشيوخ» رغم أنهم ليسوا قادة أو رؤساء جماعة دينية معينة. فهم يكتبون نصوصاً معينة للحجب تناسب الاحتياجات الخاصة للأشخاص الذين يسألون نصحتهم. وصفت بيرغيت ميرش (١٩٨٣) في دراستها، الميزة العامة لكاتب الحجب قائلة: «إن تحضير النصوص والتمايم والتعويدات هي نشاطات يمكن أن يمارسها أشخاص معينون. وإذا انظر أحد ما إلى تركيبة هذه الفرقة من الناس، يمكنه أن يرى أنها غير متجانسة. ويجب أن يميز الشخص بين الكتاب الذكور والكتاب الإناث. فكتاب الحجب الذكور غالباً ما يكونوا كهنة لديهم السلطة لممارسة أشياء سحرية أخرى بسبب عمرهم الكبير أو سلطتهم الدينية. ومن خلال تواصلهم المستمر مع القرآن فإنهم يستحذون على البركة، والقوة السحرية للرحمة، التي تلعب دوراً هاماً في المعتقدات الشائعة في العالم الإسلامي». كما ذكرت ميرش عدة مراجع ومصادر قديمة تشير إلى الاعتقاد الواسع الانتشار بأن أعضاء فرق محددة مثل المغاربة والمصريين، لهم مواهب خاصة في ممارسة السحر.



٢٠٠

٢٠٣. تمايم وتعويدات من العقيق والأحجار الزجاجية من الفضة. في الوسط لطرْد العين الحاسدة-القرن التاسع عشر.



٢٠١. تعويذة للمرأة المدنية، ختم ذهبي مع الاعتراف الإسلامي بالعقيدة، اسم "الله". دمشق منتصف القرن الثامن عشر.

٢٠٢. حجاب رجالي مع دعاء للحماية تم خياطة عين وكف عليه-دمشق.







٢٠٤ و ٢٠٥. حوامل التماثيل والتعاويذ. من اليسار: للفلاحات والبدويات.  
ومن اليمين للمدنيات فضة مخرمة ومنقوشة. دمشق أو حلب -  
القرن التاسع عشر.



٢٠٦. سلاسل التماثيل والتعاويذ للفلاحات والبدويات. من اليمين  
للمدنيات، فضة مخرمة منقوشة. دمشق أو حلب - القرن التاسع  
عشر.





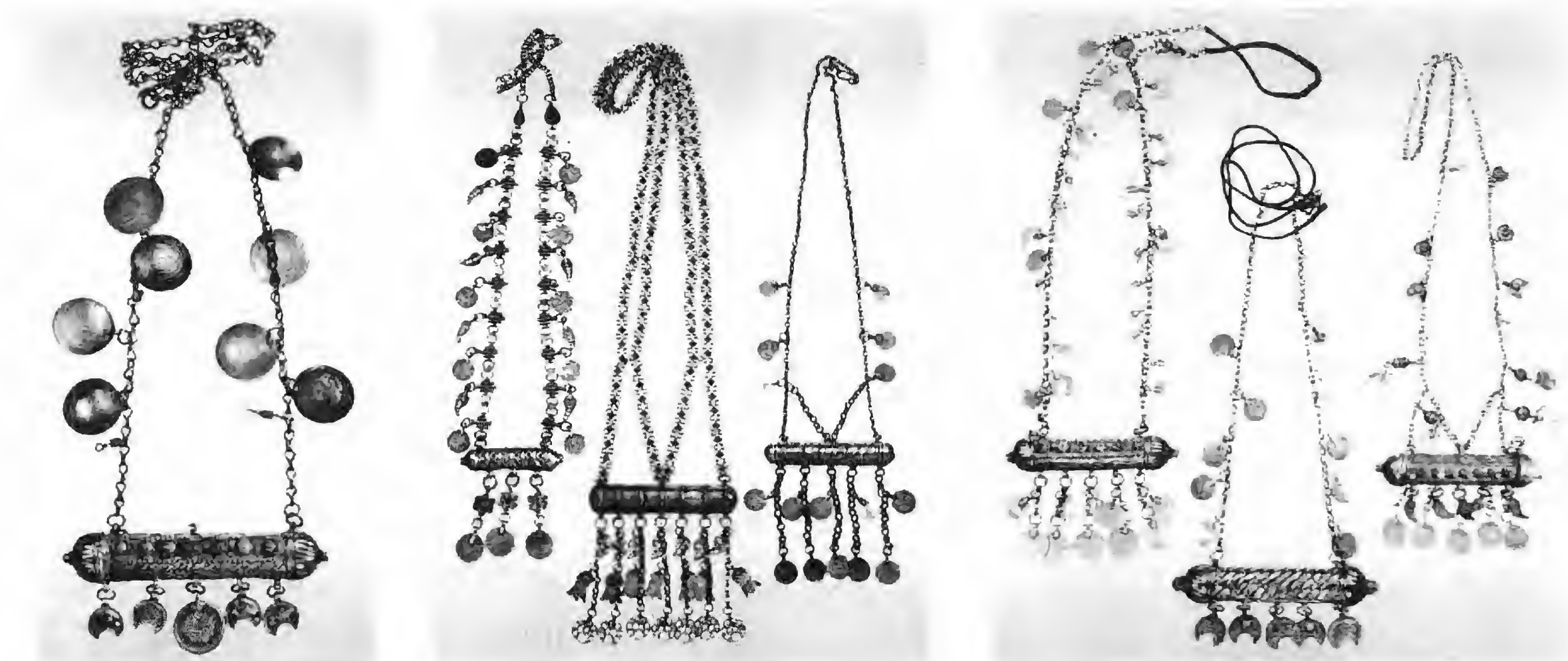
٢٠٧. تماائم وتعاويد للأكتاف مع مثلث بالوسط وقطع مخروطية على الأطراف.. دير الزور ١٩٠٠.



٢٠٨ و ٢٠٩. وجه وخلفية التماائم المنقوشة حواملها مزخرفة بنقش أو خاتم النبي سليمان منقوش على وجهها كلمة "ما شاء الله" دمشق- القرن التاسع عشر.

٢١٠. حوامل تماائم مستطيلة الشكل، منقوشة بالفضة من الخلف، صفيحة مزخرف عليها "ما شاء الله" بالخط الكوفي.

٢١١-٢١٣. حوامل تماائم مخروطية الشكل مع قلائد متدلّية من نقود معدنية، هلالات، قرص مفرغ أو على شكل اللوزة، كانت النموذج الأكثر شيوعاً. وكانت ترتديها النساء من كل المستويات الاجتماعية.. ويتم هنا توضيح التنوع الكثير لها. أما السلسلة المنقوشة والمخرمة فقد كانت تدعى "سلسلة القدس".





## التمائم المنقوشة وحافظات التمايم التي تحتوي على النصوص:

يختلف أسلوب ارتداء التمايم المكتوبة حسب الشخص الذي يرتديها وحجم حافظتها. تحاك التمايم الصغيرة على شكل أزواج تضعها النساء على أكتاف ملابس الصبي. يبدأ الصبية في ارتدائها عند بداية ظهور ذقونهم. ترتدي النساء صناديق التمايم الأكبر التي تكون عادة عبارة عن دمج نماذج مثلثة وأسطوانية، على شكل عقود. تشكل السلاسل الطويلة مؤشراً على أن التمايم يتم ارتداؤها على أساس أنها شرائط كتفية. يمر السلسل عبر الكتف الأيمن. كما يتم وضع صندوق التميمة تحت الإبط اليساري أو القسم العلوي اليساري من الذراع. وتعلق عادة، صناديق تمايم كبيرة جداً مخروطة مع تميمة مثلثة فوقها في غرفة المعيشة.

تخاط نصوص التميمة للرجال ببساطة على قطعة من القماش تأخذ شكل مثلث ويتم ارتداؤها تحت الإبط، ويمكن أن يكون لها عين كما يجوز أن تربط بها التميمة أو الكف.

تكون التمايم المنقوشة بزخارف مطبوعة أو محفورة قريبة جداً من حوامل التمايم التي تحتوي على النصوص. وتوجد على شكل ورقة مسننة أو مثلثة أو على شكل دمية ولها إطار منحني أو مستطيل رقيق أو شكل دائري وربما يكون لها أحياناً شكل طاولة القرآن. وبسبب طريقة الإنتاج فإن النصوص المستخدمة هنا تكون أكثر قبولية من نصوص تلك التمايم المكتوبة بخط اليد على الورق. والشائع الفضة أكثر هنا هو «سورة الفاتحة» و«آية الكرسي» وكلمة «ما شاء الله» (كما أراد الله). وهنا تكون المادة المفضلة أيضاً هي الفضة. كما توجد أيضاً التمايم الذهبية في المناطق المدنية. ويكون شكلها مشابهاً للتمايم الإيرانية، التي تعود لفترة الكاجار.

يمكن تعزيز قدرات هذه التمايم بشكل أكبر بإضافة حبات الخرز الزجاجية الزرقاء أو القلائد المتدلية الخمسة مع هلالات تتوضع عليها خرزات زرقاء زجاجية. ونلاحظ في بعض الأمثلة التي يتم فيها حفظ الأعداد الكاملة لسلاسل هذه التمايم، أنه حتى هذه التمايم تم ارتداؤها عادة مع تمايم أخرى ذات أقراص مفرغة زرقاء وقلائد من قطع نقود معدنية وأغلفة صغيرة لتميمة مخروطة في السلسلة. تمثل القلائد ذات الشكل المعين المنقوشة بالفضة والمينا، بكل تأكيد تميمة، وهي في الوقت نفسه تعد شهادة ميلاد تبين تاريخ ولادة مرتديها. وكمثال على ذلك هناك تميمة منقوش عليها أن رضوان الشاب ابن يوسف الحريف قد ولد في ٢٧ ربيع الأول من عام ١٢٨٦ هجرية، ١٥ تموز ١٩٦٦.

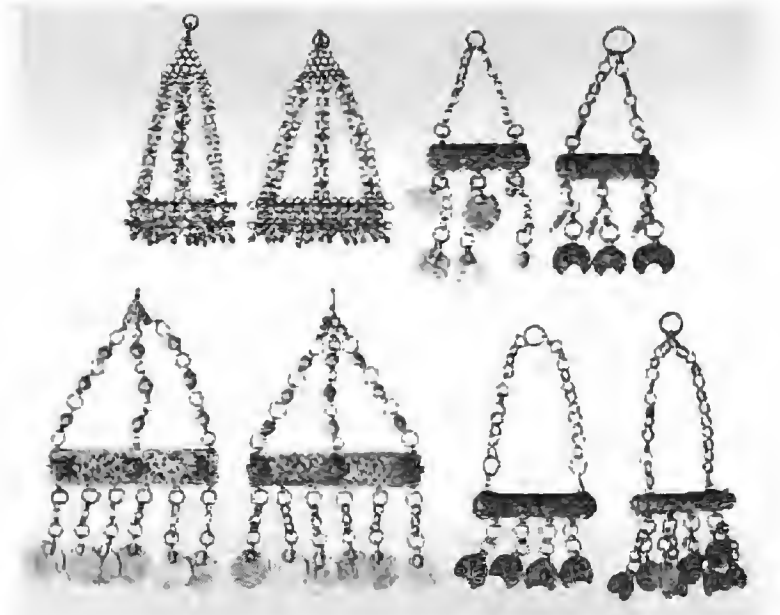
تعتبر أسنان بعض الحيوانات نموذجاً مألوفاً من تمايم الأطفال، وخاصة أسنان الضباع. وكقاعدة، توضع الأسنان مع بعضهما على شكل هلال مع سلسلتين أو ثلاثة لها قلائد نقدية. وتحتوي القطعة الفضية، عادة، على حبة زجاجية زرقاء. تكون مشابهاً لتمايم جنوب أوروبا تطرد الحسد. وفي الوقت نفسه تلعب فكرة الخصوبة الذكرية دوراً هاماً. وترمز أسنان الحيوانات هنا إلى هذه الفكرة.

أشارت ميرش إلى أن الرجال لم يكونوا وحدهم كتاب التمايم والتعاويد. فقد شكلت النساء نسبة لا بأس بها من الساحرات في إقليم فلسطين السورية. «لقد ركزت الشيخة، مثل زميلها الشيخ، قدراتها على الأغلب، في امتلاكها البركة التي ولدت معها أو التي اكتسبتها من خلال ممارستها نشاطات دينية متعددة مثل التلاوة المستمرة للقرآن، الحج أو الخبرات المهنية. كان لحيازتها كتب السحر، خاصة إذا كانت هذه الكتب قديمة، دور حاسم في اعتبارها كاتبة للتعاويد، تماماً مثل الرجل». تتابع ميرش قولها بأن النساء يعترفن بأن هذه المعرفة العملية كن قد اكتسبنها من أمهاتهن وجداتهن. «بشكل خاص، يفترض أن تكون الممارسات السحرية المرتبطة بحماية العائلة - وخاصة الأطفال اليافين - من عيون الشيطان الحاسدة والجن، جزءاً من المعرفة الأنثوية ومسؤولية النساء».

وقد تمكنت من زيارة مقر شيخ في قرية قرب إربد بصحبة السيدة ميرش. كان لديه عدد من كتب الحجب والتعاويد التي يختار منها نصوصاً تناسب الحالات الخاصة للأشخاص الذين يطلبون المساعدة منه.

من الصعب غالباً، حل رموز نصوص التعاويد. وإلى جانب النصوص القرآنية والأدعية المخصصة للحماية، تحتوي التمايم على مربعات سحرية أيضاً. يمكن أن تشير مجموعة الأرقام (دون العشرة)، التي تنتج من إضافة أعداد في أماكن محددة، إلى سور معينة من القرآن الكريم. رغم أن تصميم حامل التعويذات يستند على مستوى واسع من الأفكار التي يعود تاريخها إلى فترة ما قبل الإسلام، فمن العقلانية تسمية هذا النوع المعروف بالحجاب، وهو أكثر نماذج التمايم قرباً من الإسلام. فيما عدا حوامل التمايم المثلثة الشكل، يمكن أن نجد أيضاً نماذج أخرى لها أشكال مستطيلة أو مخروطة. وكثيراً ما تعلق التمايم المستطيلة أو المثلثة الشكل بسلاسل مع حافظات أخرى صغيرة مخروطة الشكل، أو ترتبط الحوامل المخروطة مع مثلث كبير. ولا يخفى على أحد أن إحدى نماذج التمايم التي تم وضعها تعمل كبديل عن محتوياتها. في هذه الحالة تسبك التميمة من معدن صلب. وربما تكون صغيرة بحيث لا يمكن لأي نص أن يوضع فيها. وأحياناً يمكن فتح حافظات قليلة فقط. وتعلق أغلبها بواسطة اللحام. وبالنتيجة، فإن حامل مثل هذه التميمة لا يعرف بشكل مؤكد ما إذا كانت تحتوي نصاً بداخلها، وإن كانت كذلك فأى نص منها. هناك دليل على أن نموذج حامل التمايم يمكن أن يعمل كبديل عن محتوياتها بين اللقى الأثرية من المقابر التي تعود إلى القرنين التاسع والعاشر. ليس لحوامل التميمة عمل تزييني فقط. فقد أشارت ميرش إلى أن التمايم المكتوبة، إن أردنا ألا نفقد فعاليتها، يجب أن تغطي لحماية النص من التأثيرات المؤذية. وهذا يمكن أن يحمي النص من أن يبقى مكشوفاً ومقروءاً الأمر الذي يفقد التميمة فعاليتها.





٢١٤. تائم الأكتاف للصبيان. تمت خياطتها بشكل زوج فوق القميص، حلب ودمشق - القرن التاسع عشر.

٢١٥ و ٢١٦. سلاسل تائم وقلائد تائم منقوشة عليها أسماء الله الحسنى، نصوص قرآنية ومربعات سحرية - القرن العشرين.

٢١٧. تائم منقوشة على شكل دموع وأوراق شجر، متضمنة سورة الفاتحة وآية الكرسي من القرآن الكريم - القرن التاسع عشر والقرن العشرين. في الأسفل: تميمة مسبوكة من البرونز على شكل حبة، القرن الثاني عشر. نقوش مينا لقلائد فضية لها شكل معين "شهادة ميلاد" لصبي مولود في ١٨ تموز ١٩٦٦.

٢١٨. هلال من جبال القلمون وميدالية العذراء من صيد نايا، تميمة بقرص مفرغ أزرق ١٩٠٠.

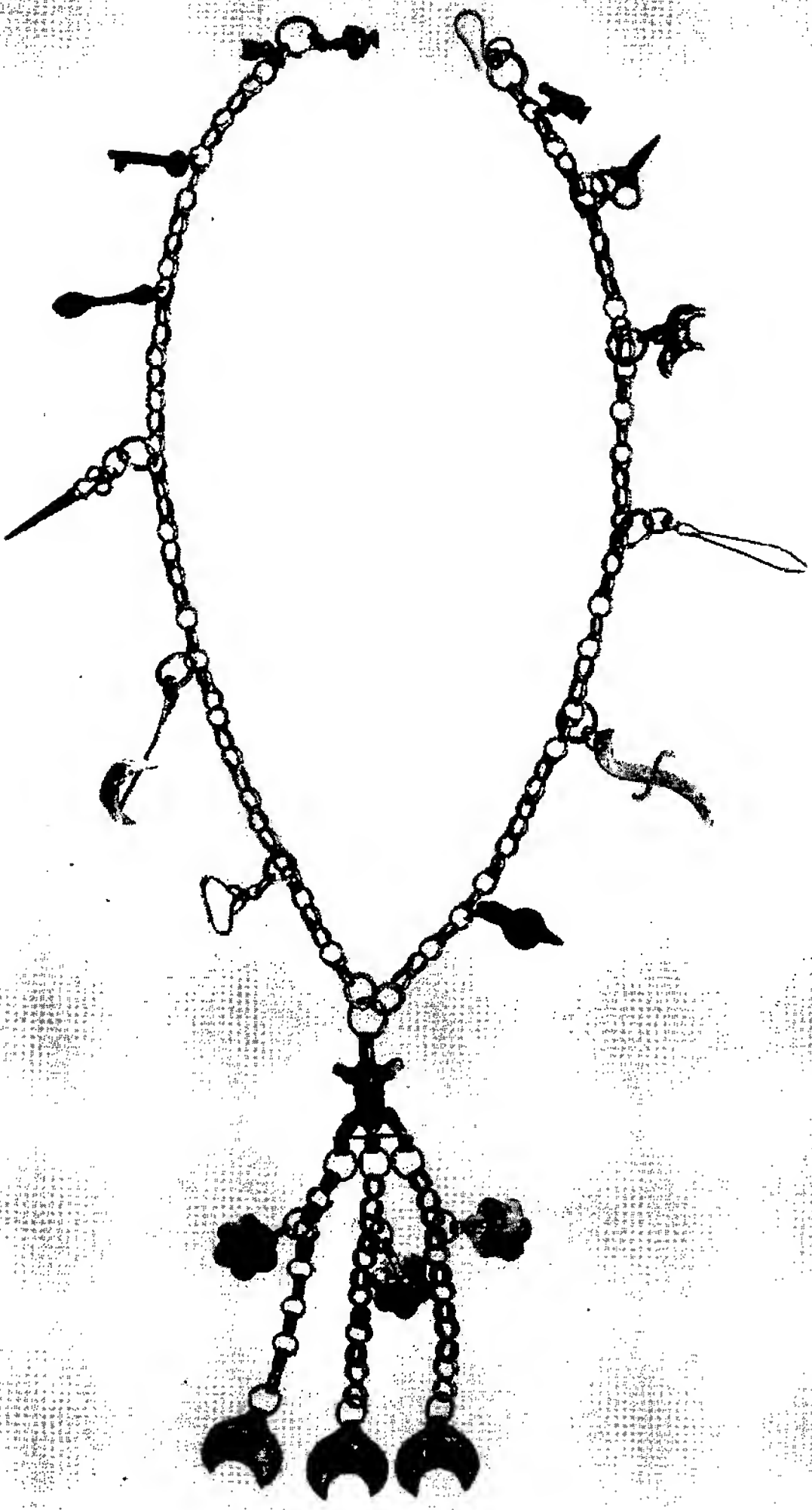


٢١٩. أسنان ضبع مطعمة بالفضة، تميمة صبيان يفترض أنها تجلب الخصوبة وتحمي من الحسد - القرن التاسع عشر والقرن العشرين.

٢٢٠. قلائد تميمة، حجر، عظم وأصداف ملعمة مطعمة بالفضة - القرن التاسع عشر والقرن العشرين.







٢٢١. سلسلة تميمة أو تعويذة مترابطة لفتاة أو امرأة شابة. القلائد المتفردة تشير إلى رغبات وأمنيات خاصة للمرأة التي ترتديها.

وأنا أشكر زميلتي بيرغيت ميرش على المعلومات التي تشير إلى أن القلائد التي لها شكل الضفدع الطيني والمشهورة خاصة من ضمن حلي البدو، تعتبر تمائم تزيد النمو إضافة إلى كونها مرتبطة بفكرة الخصوبة الأنثوية. يتم ارتداؤها في سلاسل أو عقود لؤلؤية للبنات أو النساء الشابات. رغم أن هناك سلسلة أخرى من مجموعة توما يحتمل أن تكون قد استخدمت للصبيان. وربما يعود ذلك إلى أن هذا النوع من التمائم قد استخدم أيضاً من أجل مشاكل الأسنان.

يظهر تنوع عمل التمائم المترابطة بوضوح من خلال السلسلة (هنا أيضاً من مجموعة توما) مع قلائد على شكل ضفدع الطين معلقة في وسطها. وفي كل طرف من الضفدع سلسلة من تعويذات صغيرة ومنمنمة. من جهة واحدة هناك منمنمة على شكل منفاخ، ربما ترمز إلى أن منزل مرتديها لن ينفذ منه الوقود. يبين السيف أن مرتديه سيصبح مقاتلاً شجاعاً قوياً، أما إذا كانت من ترتديه امرأة فإن ذلك يشير إلى أنه سيكون لديها أبناء شجعان، هناك الألسنة التي تشبه تلك المستخدمة لتزويد الفحم المشتعل للنراجيل، ربما يكون الخروف تعبيراً عن الرغبة في الحصول على قطعان كبيرة وبصحة جيدة. هناك زوج من المقصات، وجدت صعوبة في تفسير سبب ارتدائها. ويركز إبريق الماء النحاسي إلى أن مرتديه لن ينفذ الماء في بيته. ومن الجانب الأيمن يوجد ركاب يرمز إلى أن مرتديه أو ربما أطفال المرأة التي ترتديه سيصبحون راكبي خيل ممتازين. هناك أيضاً فأس الحرب (انظر السيف في أعلى الصورة) وزوج من المقصات الورقية شبيهة بتلك التي استخدمها الخطاطون. ربما تشير المعلقة إلى أن الطعام لن ينفذ أبداً من منزل مرتديها. كما يمكن أن يكون المفتاح، مفتاح الجنة. أما الثقل، أو الوزن، فيمكن أن يعبر عن رغبة الشخص بأن يكون ناجحاً في عمله. تكون النماذج الأبسط للتميمة من أحجار أو حبات زجاجية على شكل حافظات تمائم أو تعويذات وكذلك تمائم مصنوعة من زجاج الفابلونز المستورد من بلاد التشيك مع هلالات ونجمة على شكل قطرة دمع. تمثل تميمة عين فضية مع خرزة زجاج زرقاء كبؤبؤ العين، نموذجاً فائق الروعة للخوف من الحسد.

ارتدى المسلمون والمسيحيون واليهود عدداً من التمائم السابق ذكرها بشكل مؤكد. وقد عرف استخدام صندوق التمائم من أجل حفظ النصوص الدينية والأدعية للحماية أيضاً بين كل تلك الفرق الدينية. هناك سلاسل مع قلادة على شكل صليب أو سلاسل مع سبائك فضية منقوش عليها صور رجال قديسين وهي تعتبر تمائم مسيحية بشكل خاص. تكون هنا صور السيدة مريم العذراء معروفة وشائعة بشكل خاص.

وعلى رغم من تنوع الحلي في سوريا، نظراً للمواد المستخدمة والأفكار السحرية المرافقة لارتدائها، فقد رأينا أن العناصر المستخدمة في تكوينها هي واحدة بشكل عام.

إن التقسيم بين الحلي والتمائم المصنوعة في هذا القسم ربما يدهش القارئ قليلاً. فهناك عدد من القطع التي كانت قد وصفت كحلي تكون فعالة في الوقت ذاته كتميمة. على كل حال، إن القطع الموصوفة في هذا القسم كتمائم هي تلك التي تفوق أهميتها كتميمة على فعاليتها كقطعة زينة.



## الحياة الريفية وثقافة الفلاحين

### جوهانز كالتز

من البدو، خاصة في حوران وفي المناطق المجاورة لحماية وحلب. وحتى في الغوطة في دمشق تم هجر مئات من القرى في ذلك الوقت (ويرث ١٩٧١، صفحة ١٥٩).

وفي أوج ازدهار العثمانيين، انتعشت الزراعة ثانية، إلى أن حدث انهيار كبير جداً أثناء السنوات ١٧٥٠-١٨٣٠. ولم يتغير الأمر حتى فترة حكم إبراهيم باشا ما بين ١٨٣١-١٨٤٠. في منتصف القرن التاسع عشر وحتى ١٩٥٠، بدأت حراثة معظم الأراضي الزراعية التي قطنها السكان في الفترة الرومانية مرة أخرى، تتوضح ديناميكية هذه العملية بالأرقام المنشورة من قبل ويرث ١٩٧١، ففي عام ١٩٢٢ كانت المنطقة الزراعية في سوريا (ومن ضمنها لبنان) بحدود مليون هكتار. في عام ١٩٣٨ وفي سوريا وحدها كانت ١,٤ مليون هكتار وازدادت بين عامي ١٩٤٥ و ١٩٤٧ إلى ٢,٣ مليون هكتار. وفي عام ١٩٦٠ أصبحت أكثر من ٦ ملايين هكتار. وهكذا نجد أن المساحة المستخدمة للزراعة تضاعفت بين عامي ١٩٣٩ و ١٩٥٩ ثلاث مرات. وحدث توسع آخر أيضاً بسبب إنشاء بحيرة الأسد على نهر الفرات والجفاف التدريجي الحاصل من وباء الملاريا الناجم عن طوفان نهر العاصي. ويتم في هذه الأيام إنشاء سد جديد كبير وسط نهر الخابور.

تقع سوريا اليوم في مركز إقليم معروف بالهلال الخصيب. كانت تلك المنطقة في العصور القديمة، المصدر الرئيسي للحنطة للامبراطورية الرومانية. وتاريخياً، وبالتحديد خلال فترة الحروب المتكررة الحدود، كانت تعني أن الحدود بين البدو وأراضي الفلاحين متبدلة دائماً. تقع الأراضي التي كانت تستخدم زراعياً منذ العصور القديمة غرب الخط القادم من درعا عبر دمشق وإلى حلب. وقد تنوعت الكثافة السكانية فيها، في فترات مختلفة. ويكون المناخ متوسطياً مع هطولات مطرية سنوية تبلغ أكثر من ٤٠٠ ملم، وفي منطقة الجبال الساحلية ربما تبلغ أكثر من ١٢٠٠ ملم. يحدث الهطول المطري خاصة في فصل الشتاء بين تشرين الثاني وآذار. وتبلغ درجات الحرارة في فصل الصيف أكثر من ٣٠ درجة مئوية وتنخفض في فصل الشتاء إلى حوالي «٠» مئوية. كما وجدت تجمعات زراعية هائلة إلى الشرق من هذا الخط بمساحة ضيقة ما بين ١٠٠-٢٠٠ كلم عرضاً. ولكن، وبسبب عدم الاستقرار في هذه المنطقة، فإنه غالباً ما يجبر الساكنين على الترحال. كان انحدار الزراعة بشكل رئيسي نتيجة غزو المغول بقيادة هولاكو خان في عام ١٢٦٠ والخراب الذي سببته جيوش تيمورلنك في العام ١٤٠٠. وبعد انتعاش الزراعة، وخلال العصر الذهبي لامبراطورية المماليك، تراجعت الأماكن المأهولة بشكل ملحوظ خلال انحدار المماليك ما بين ١٤٦٠-١٥١٧ كنتيجة للهجمات المتواصلة والتخريب الحاصل



٢٢٢. فلاح يحرق في جبال الساحل السوري.





٢٢٣. منظر طبيعي للربيع في جنوب جبل العلويين.

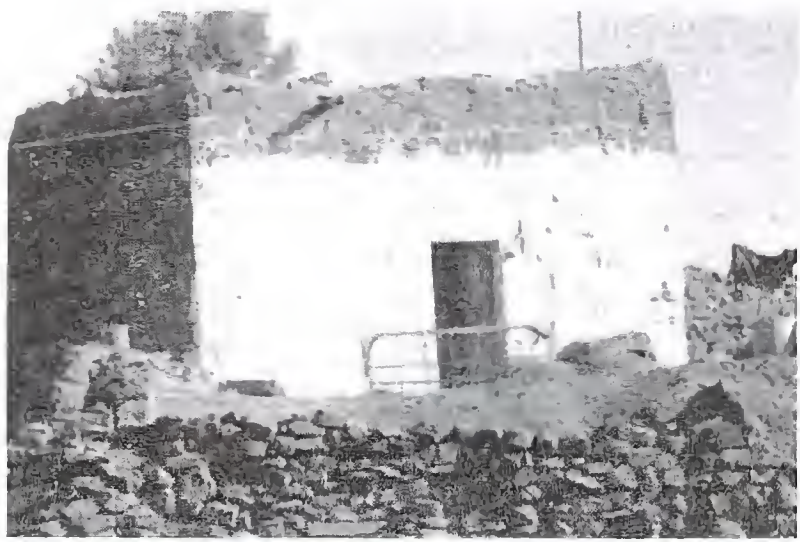
المسيحيين والقرى الكائنة على منحدرات جبال لبنان ومن مرتفعات الجولان، سوف نبحث هنا في ثقافة الموحدين في جنوب سوريا والعلويين في غرب سوريا بشكل مفصل.

تعتبر الجبال البازلتية البركانية في جنوب سوريا حيث يعيش الموحدون الآن منطقة سكن نموذجية. فقد كانت في العصور القديمة واحدة من أكثر المناطق السورية خصوبة، حيث تمت حراستها بشكل مكثف. وعندما سكن غالبية السكان الحاليين في جبل العرب، منذ أوائل القرن الثامن عشر وحتى الآن، وبعد الصراعات مع المسيحيين المارونيين كانت هذه المناطق خالية من السكان. ورغم خصوبة تربتها الزراعية كانت الزراعة فيها شاقة جداً. إن الميزة الأساسية للمصور الطبيعي فيها هو بناء الجدران اللا متناهي من الحجارة الحرة بشكل واضح للعيان. وبذلك يدرك المرء أن سكان جبل العرب قد استخدموا كل إمكانياتهم للاستفادة من كل متر مربع من التربة الخصبة من الطبيعة. كما تتميز المنطقة بكثرة المحاصيل الزراعية المعمرة مثل الزيتون والكروم وأشجار الفاكهة.

تستخدم اليوم حوالي ٣٠٪ من المنطقة الإجمالية لسوريا للزراعة ٢٠٪ مناطق زراعية و ١٠٪ لزراعة الفواكه والأحراج. كما يمكن القيام بزراعات مكثفة وآلية في المناطق السهلية التي بدأت الحراثة فيها مؤخراً. وهذا يعني أنه في عام ١٩٧٥ كان حوالي نصف السكان في سوريا يعملون بشكل فعال في الزراعة. وقد انخفضت هذه النسبة في عام ١٩٨٥ إلى أقل من الثلث. ورغم ذلك ما تزال الزراعة تساهم بنسبة ٢٢٪ من نمو الناتج القومي السوري.

انعكست حقيقة أن المدن والبلدات نشأت في أوقات مختلفة من قبل فرق سكانية متنوعة بشكل واضح على شكل تلك التجمعات والمزارع. وقد عرضنا بعضاً من هذه النماذج في قسم «المصور الطبيعي للشعوب والمصور الطبيعي وطرائق المعيشة». وبالتالي نجد ثقافة الفلاحين الأكثر تميزاً في الجبال البعيدة غربي سوريا وخاصة جبال العلويين، وفي جنوب سوريا في حوران وجبل العرب. حصلنا على أغلب المواد والمستلزمات الاسرية الخاصة بالفلاحين من هذه المناطق وقسم كبير منها تم إحضاره من اللاجئين





٢٢٩. امرأة فلاحية في سوق دمشق.



٢٢٤. منزل مؤلف من غرفة واحدة في حوران.

٢٢٥. غرفة استقبال في منزل يعود إلى قرية قديمة في حوران.

٢٢٦. منزل ريفي في حوران.

٢٢٧. غرفة معيشة في منزل ريفي جنوبي سوريا.



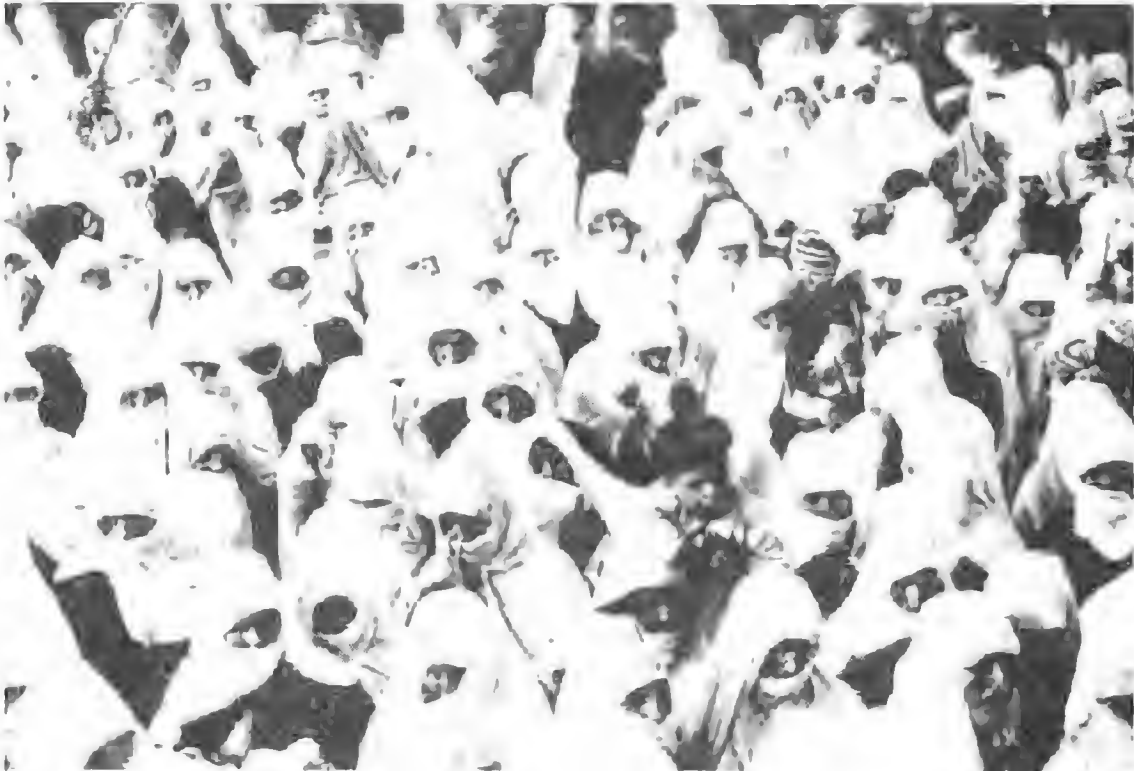
٢٣١. سلال منسوجة من قش وسنابل القمح المجففة جنوب دمشق.

٢٢٨. امرأة فلاحية أمام مزرعة في خان شيخون.





٢٣٢. موزاييك روماني، في متحف بيت الدين في جبال لبنان، تشير إلى أنه تم زراعة الجبال السورية بشكل مكثف في العصور القديمة.



٢٣٣. نساء في جنازة درزية.

كما تبين إحصائيات عام ١٩٨٧ فقد شكل سكان جبل العرب نسبة ٢ و ٣٪ من التعداد السكاني الإجمالي لسوريا (١١ مليون). ولكن ارتباطهم كجماعة وقدرتهم على حماية أنفسهم، كان يعني أن تأثيرهم في تاريخ سوريا المعاصر كان أكبر نسبة من تلك الأرقام المقترحة<sup>(١)</sup>.

يوجد في كل قرية من قرى جبل العرب مجلس خاص للضيوف (مضافة) حيث يجتمع الرجال لمناقشة شؤون مجتمعهم. وهنا يتم استقبال الضيوف حيث اعتادوا في الماضي على قضاء الليل فيه. يتم التعبير عن الهوية الاجتماعية هنا أيضاً من خلال لباسهم.

إن قدرة الدروز على الدفاع عن أنفسهم وبعدهم عن أماكن السكن الأخرى والترابط الناشئ بينهم وتأثير عائلاتهم القائدة، يعني أن ثقافتهم ساعدتهم على المحافظة على استقلالهم خلال القرن العشرين.

لاقت سلطة الانتداب الفرنسي صعوبة كبيرة في قمع الثورة السورية الكبرى حتى في عامي ١٩٢٥-١٩٢٦. وقد كانت العائلات الأكثر أهمية هي عائلتي جنبلاط والأطرش. بالنسبة لعائلة جنبلاط فهي كردية الأصل وقد عاشت في لبنان منذ القرن السابع عشر. ولعبت قبل ذلك دوراً هاماً في حلب. أما عائلة الأطرش، فهي وفق الدراسات البشرية الخاصة، أقدم من عائلة جنبلاط ولكنها لم تحصل على مركزها الحالي حتى القرن الماضي. وبعد هروبها من لبنان حلت محل العائلات التي كانت فيما سبق هامة جداً في منطقة حوران. وقد تعزز هذا المركز بواسطة سلطان باشا الأطرش الذي يعتبر اليوم شخصية أسطورية. حيث أنه ثار على العثمانيين وكان القائد الأول من جبل العرب الذي دخل دمشق عام ١٩١٨ إلى جانب الفرق الحليفة. وكان ذلك مشاراً للشك من وجهة نظر بعض الذين اعتقدوا أنه متعاون مع السلطات الاستعمارية المحتلة. ولكن، حقيقة أنه وثواره حاربوا الفرنسيين ساعد في تصحيح هذه النظرة. وحتى الآن ما يزال لكلا العائلتين نفوذ سياسي واضح في سوريا ولبنان.

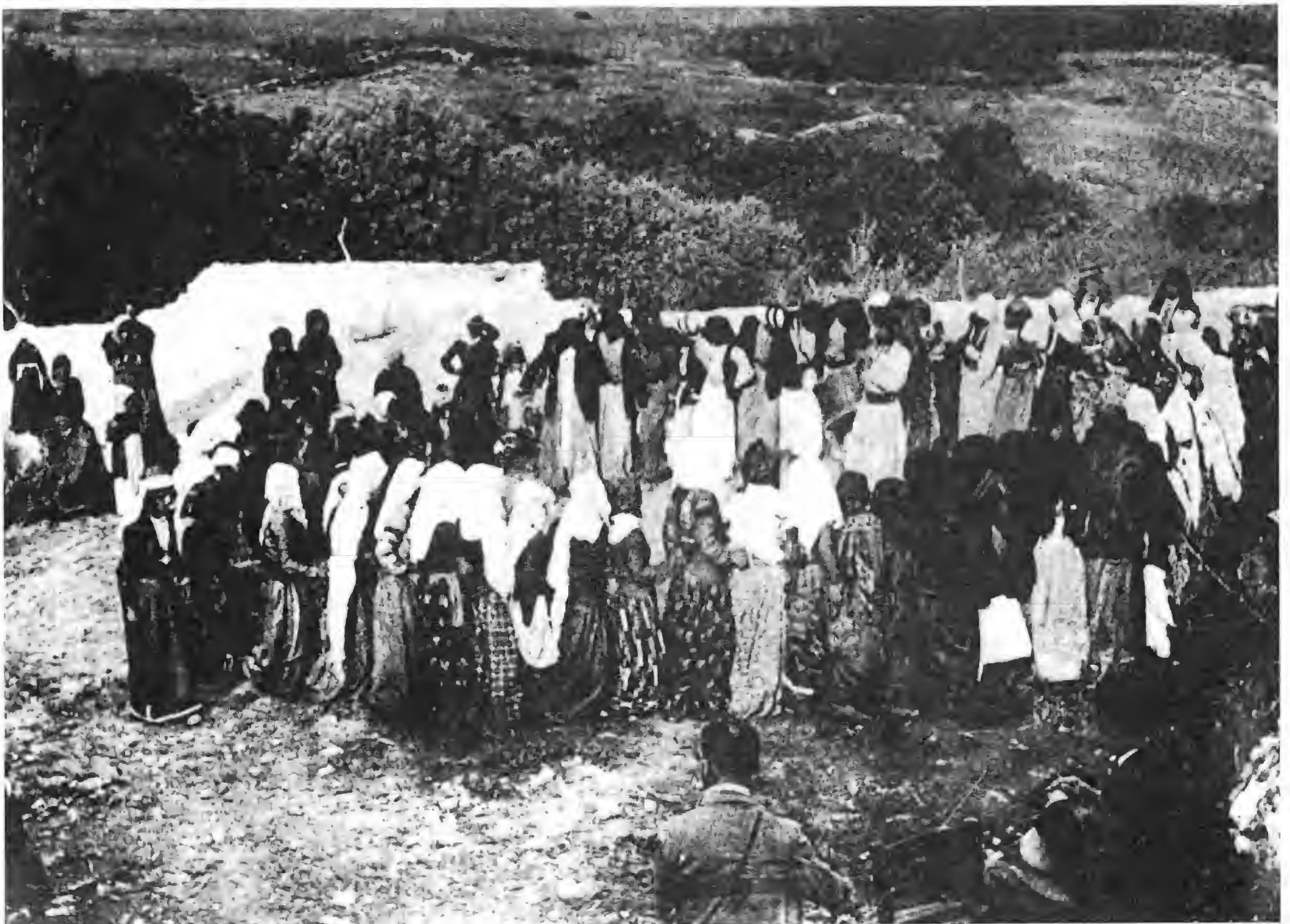
(١) تم حذف بعض الأسطر لاحتوائها مغالطات (المترجم).



يعتبر العلويون، عديداً، المجتمع الكبير الثاني في سوريا. حيث بلغت نسبتهم حسب إحصائيات ويرث عام ١٩٧١، ١٢٪ من إجمالي السكان. وحسب إحصائيات فرانك عام ١٩٨٩ كانت ٧٪ وتعتبر الجبال الشمالية الغربية من سوريا المنطقة التقليدية لإقامتهم. تم تأسيس دولة العلويين المستقلة خلال فترة الانتداب الفرنسي ما بين ١٩٢٠-١٩٣٦.

وحسب هالم ١٩٨٨ فإن مذهب العلويين هو فرع من الشيعة، التي ربما نشأت في بغداد وترعرعت في أواسط نهر الفرات، وفي الجبال الساحلية السورية وفي أقاليم سهل كيليكيا حول أضنة وتارسوس (تركيا اليوم). نسبة إلى معلمهم ابن نصير.

٢٣٤. عرس قروي في جبال العلويين.







٢٣٥-٢٣٩. صور منسوجة من قش القمح المصبوغ محدودة بأشكال وألوان متعددة، تم استخدامها كصدور لتقديم الطعام. تم استخدام القطع الأخرى التي ليس لها شكل نظامي كقاعدة مسطحة للأعمال المنزلية أو لصنع الفخار. وبشكل خاص تم استخدام النماذج المزخرفة والكبيرة كديكورات للجدران. يكون مركز القطعة عادة على شكل نجمة أو حلزون لولبي. كما ظهرت صور وجوه إلى جانب النقوش المزهرة والهندسية ضمن القطع الدرزية -سوريا، القرن العشرين.



٢٤٠. سلة خياطة مصنوعة من قش القمح الملون.





٢٤١. وسادات بزخارف هندسية مرقعة سوريا - القرن العشرين.

٢٤٢ و ٢٤٣. زخارف مرقعة مربعة تصنع عادة على شكل أزواج، تزين جدران منازل الفلاحين في جنوب سوريا - القرن العشرين.



٢٤٤.

٢٤٥.

٢٤٦.





## بيوت الفلاحين:

كما في باقي المناطق الريفية في الشرق، تتألف بيوت الفلاحين عادة من طابقين مع عدد من الأسوار الخارجية المبنية من الحجارة أو الطين، وفق المواد المتوفرة لذلك بلا نوافذ في الطابق الأرضي.

والشيء المشترك بينها هو تقسيمها إلى قسم إقامة للعائلة، وقسم استقبال للضيوف، وقسم للعمل. أشار ويرث (١٩٧١) إلى وجود ستة نماذج مختلفة لمنازل الفلاحين في سوريا. يكون الاختلاف بين هذه النماذج من البيوت وفق اختلاف الأديان والأعراف والتقاليد والعادات والخبرات التاريخية من جهة، ومن جهة أخرى حسب مواد البناء المستخدمة فيها والمتوفرة محلياً. ففي منطقة جبل العرب، أي المناطق البركانية في جنوب سوريا، تبنى البيوت التقليدية للفلاحين من حجارة البازلت. وتستند بنية السطح على أقواس مبنية من حجارة متلاصقة ملائمة للقوس دون ملاط. وجدت هذه الحجارة في هذه المنطقة منذ العصور القديمة، ولا تستخدم عادة عوارض خشبية في البناء.

أما في جبال العلويين فقد تم بناء البيوت هناك على الغالب من حجر الدبش مع سقف من العوارض الخشبية، وبطبقات من الطين. أما البيوت التي تنحدر مقابل جهة التل فقد تم بناؤها بطريقة تناسب الانحدار. يعتبر السطح المستوي مكان العمل المفضل للنساء ويلبي الوظيفة نفسها التي تقوم بها الباحة المفتوحة في منازل المناطق السهلية.

لم تعد المنازل المذكورة أعلاه تبنى بهذه الطريقة الآن. ونجد غالباً في كل مكان من سوريا أن النموذج المتوسطي القياس للسطح المستوي المبني من الإسمنت يسود في المناطق كلها حيث تزود الأسطح بدعامات فولاذية ناتئة عن السطح، وهي مبنية بشكل يمكن من إنشاء طابق آخر إضافي إن دعت الحاجة لغرف إضافية (عندما يتزوج الأولاد على سبيل المثال).

كثيراً ما يتم فرش المنازل في هذه الأيام على الطريقة الغربية. وتكون عادة متماثلة. ففي غرفة الاستقبال نجد خزانة برفوف مع واجهة منقوشة. وتكون النقوش التزيينية البارزة المفضلة في هذه الأنواع من الخزن وهي الأقواس التي تملأ من خشب السرو أو القطع المتشابكة. تملك العائلات الميسورة خزائن أكثر غنى بالديكورات المطعمة بالصدف. وعادة ما تصنع هذه الخزائن من قطع معدنية مأخوذة من علب الشاي وعلب أخرى مشابهة وتزين بنقوش بارزة شرقية وتوجد بكثرة في الأردن والأقاليم المجاورة لسوريا.

## الأثاث والتجهيزات المناسبة:

استخدمت غرفة الاستقبال أيضاً كغرف منامة للأسرة. توجد على طول الجدار الخلفي، والجدران الجانبية من الغرفة، فرشاة مرتبة فوق حصائر من القش. يتم شراء هذه الفرشات في أيامنا هذه، أما في الماضي فكانت النسوة يصنعها بأنفسهن ويملأنها بالصوف، الذي تحصل عليه من الخرفان أو من القطن. وتوضع فوق الفرشات وسائد من أجل راحة الضيوف. تكون أغطيتها عادة مطرزة يدوياً، وفي حوران تكون مصنوعة من قطع مرقعة تزيينية. يتم وضع حرامات وأغطية أخرى في خزانة في زاوية الغرفة. توجد تجويفات عدة في الجدران الجانبية لوضع أواني المياه والصحون والتجهيزات المنزلية الأخرى، ويمكن أن تتم تغطيتها بالاستائر. تبقى إحدى زوايا الغرفة مخصصة لأدوات الطبخ التي كانت تصنع من النحاس ولكن الآن يتم طلاؤها بالمينا، وللموقد (استبدل الآن بموقد من الكاز) وهناك أيضاً طاحون حجري. وكان يوضع وعاء مياه خزف كبير في الماضي في مدخل الغرفة. أما الآن فاستبدل بأوعية صغيرة معدنية مع كاسات أو فناجين للشرب. كما يوضع مهد هزاز مع الفرش إذا دعت الحاجة. وجدت قطع الأثاث التي تم وصفها حتى الآن بشكل تقريبي في كل غرف معيشة الفلاحين في المنطقة. تبرز الخصوصيات المحلية واضحة خاصة في ديكورات الجدار. كما تلبى هذه الأشياء أيضاً، وفي أغلب الأحيان، احتياجات معينة في الوقت نفسه.

تعتبر الأقراص والصدور المستديرة أو البيضوية المنسوجة من القش بتقنية لولبية جميلة، من الأدوات المنزلية النموذجية وخاصة في الأقاليم الجبلية السورية والأردنية. يتم صباغة القش قبل نسجه، ويتم إنجاز بعض من النماذج المعقدة التي تذكر بفن العمارة الإسلامية وأخرى بأشجار الحياة أو برموز الخصوبة، ونماذج جبل العرب لها تمثيلات للأشخاص والحيوانات. يمكن استخدام عدد من هذه القطع وخاصة الكبيرة في تزيين الجدران، وبعض منها كبدائل لأغطية الطاولات التي توضع عليها الأواني الكبيرة المشتركة. وكما يمكن أن تكون القاعدة التي تصنع بواسطتها النساء أواني السيراميك يدوياً. نعرف من الدمغات الموجودة في أسفل أواني السيراميك أن تقنية النسيج هذه تم العمل بها في الأردن لآلاف السنين. يحتمل أن تكون النقوش الزخرفية البارزة المستخدمة في هذه القطع تعويذات منزلية. يجد المرء غالباً في مركزها، النجمة ذات الثمانية رؤوس التي تدعى بنجمة «سليمان» وهي معروفة في التعويذات الإسلامية.





٢٤٩. مكاييل قمح وغرابيل مصنوعة من خطوط متقاطعة من الخشب والخيطان المصمغة.



٢٤٧. نساء يخبزْنَ في جبال العلويين.



٢٥٠. مناجل وقيود للحيوانات وكلايات. قطع مصنوعة من قبل حدادين من القرية-جنوب سوريا.



٢٥١. أوعية خشبية، قمح وملعقة. منتجات حرفية يدوية للمنزل الريفي-جنوب سوريا.



٢٤٨. امرأة شابة تحضر البرغل، وهو نوع من اللباب الدقيق للحنطة السوداء.



٢٥٢. مهد من الخشب المدهون مع تعويذة مصنوعة من حبات الخرز الزجاجي الأزرق تعلق فوق رأس الطفل - جنوب سوريا.





٢٥٣-٢٥٨. في أوقات الأعمال الزراعية الصغيرة تصنع النساء الفلاحات في حوران ومرتفعات الجولان أواني فخارية يدوية. إنهن ينتجن على سبيل المثال، قدور الطهي وأباريق وأكواز مياه كبيرة، وكذلك مواقد (أعلى اليسار) وأحواضاً لجمع زيت الزيتون المعصور حديثاً.

٢٥٩. أسفل اليسار: قدور تم لفها بواسطة دولاب واسودت بتعرضها للنيران مع خطوط حادة في أعلاها مميزة لها، صنعت في جنوب سوريا من قبل مهني متخصص بالفخار مهاجر من فلسطين. استمر استخدام النموذج الفخاري الشبيه بالقارورة ذات الأذنين للأوعية الكبيرة منذ العصور القديمة.







٢٦٠. مزرعة قرب إيبلا مع أكواخ بنموذج وجد في المنطقة منذ عصور ما قبل التاريخ.



٢٦٥-٢٦٢. داخل المزرعة (صورة ٢٦٠) في الأعلى: موقد مستوي ومخزن قمح. وفي الأسفل: معلقات حائطية مطرزة من المميزات البارزة للديكورات الداخلية.



٢٦١. زوجان من حقائب أدوات التجميل مطرزة من الأمام، استخدمت للزينة في جبل حرمون.





هناك أيضاً قطع مربعة الشكل (منشأها حوراني) من القماش بنماذج ترقيعية هندسية كثيرة وبألوان واضحة فاقعة لها أثر حيوي كبير. تنظم بنية الديكور أو التزيين على الأغلب وفق نموذج متقاطع أو ربما يتم التركيز على المركز على شكل متصالب، ويتم ملء الزوايا الأربعة ببعض التخريمات.

ناقشنا حتى الآن أهمية رقم خمسة في التعويذات الإسلامية. يتم أيضاً استخدام هذه القطع في الغالب كتعويذات إلى جانب كونها قطع للديكور. يتوضح دور التعويذة في الأقراص المستديرة المنسوجة أو الكرتونية مع قماش يغطيها بإضافة أصداف وودع أصفر وحببات زرقاء زجاجية وأزرار ومرايا. وتعلق عادة مثل هذه القطع فوق المدخل مباشرة. هناك نماذج أخرى مخصصة لتزيين جدران منازل الفلاحين من أوعية وغيرها. كالحقائب التي تحمي قوارير مواد تجميل العين (الكحل) والتي تلعب دوراً هاماً وخصوصاً في هذا المجال. كانت حببات الخرز المستخدمة في التطريز ألواناً وأشكالاً هندسية من الديكورات المفضلة في جنوب سوريا والأردن منذ عام ١٩٣٠. يعتبر زوجان من المطررات التي لها شكل حقيبة من إقليم جبل الحرمون دليلاً على أن هذه الأشياء يمكن أن تفقد فاعليتها وتحافظ فقط على شكلها. كان القصد من تصنيع هذه الحقائب بشكل أساسي حمل قوارير الكحل، ولكن يتم غالباً صنع هذه الواجهة الأمامية من الحقيبة ومن ثم تستخدم ببساطة كديكور للحائط. تكون شجرة الحياة من النقوش النافرة المفضلة للمطررات. وهناك نموذج آخر من ديكور الحائط الموجود بين الفلاحين وكذلك بين الطبقة الدنيا المدنية وهو الرسومات الزجاجية ذات النقوش النافرة الدينية الشائعة: سفينة نوح، قافلة الحج إلى مكة، الحيوان الأسطوري (البراق) الذي حمل الرسول محمد (ص) إلى السماء، وكذلك قصص من ملاحم بطولية.

أما بخصوص حكايا الحب من عصور ما قبل الإسلام. فإن الشائع بشكل خاص صور العاشقين العرب التقليديين، عيلة والبطل عنتره، وكلاهما يظهران فوق الحصان.

ويوجد اليوم في دمشق رسام واحد فقط ينتج رسوماً زجاجية اسمه أبو صبحي التيناوي، ومعظم زبائنه الآن من السياح وعدد من السكان المحليين. كما توجد نماذج شبيهة في صور الجدران المطرزة من القرى في ضواحي حلب. وعدا الأشياء التي تم ذكرها حتى الآن، تتضمن مجموعتنا أيضاً صورة مطرزة للسيدة مريم العذراء وصورة للخليفة علي رضي الله عنه متوجاً بين ابنيه الحسن والحسين.

تفرش غرفة الضيوف (في حال وجودها) بالطريقة نفسها التي وصفت سابقاً. الفرق الوحيد هو أن أواني الطبخ لا يتم استعمالها في هذه الغرفة. وجدت "المدات" أو السجادات كأغطية للأرض فقط بين الأكراد المقيمين في شرق البلاد. وتتصف القطع الأكثر شيوعاً في الشمال بأنها سميكة ملونة جداً وناعمة لها رسوم ونقوش شبيهة لتلك الموجودة في وسط آسيا.

يتم تخزين القش والتبن في أماكن مخصصة في المنزل، بينما تحفظ الذرة في حاويات ضخمة صنعت من مزيج طيني مع القش. كما يتم حفظ جرار الزيت الكبيرة هنا، وكذلك التجهيزات الزراعية كلها، مناجل الحراثة الخشبية ومزائج تقليب التربة المصنوعة من ألواح خشبية قوية مع حجارة متوضعة فيها. وشوكات مع شعب خشبية ترتبط مع الحامل بوساطة رباط جلدي. وحيث تكون الزراعة مروية يكون هناك مجراف سحب لجر قنوات الري، وهناك سلال كبيرة لحمل السماد إلى الحقول، ومراوح ومناخل لها إطارات خشبية (و في الأردن على الأقل) أسلاك مع جلد منسوج بمهارة (تم استبدال هذه في سوريا منذ فترة طويلة بأسلاك مميّزة)، ومكايل حبوب صنعت أيضاً من الخشب، يكون من الصعب الآن إيجاد التجهيزات الموصوفة هنا في سوريا كما هو الحال في التجهيزات الزراعية القديمة في أوروبا.

حلت الأدوات المصنوعة في المعامل بدلاً عن الأدوات المصنوعة منزلياً في كل مكان وكانت أرخص ولكنها أقل فعالية. وقد مارس الحرفيون الريفيون حرفهم كمهنة ثانية لهم، تماماً مثل منتجات الحرفيين المدنية. يمكننا الآن تصنيف قطع من التجهيزات الفلاحية من قبل صانعيها. كما فعل كامل إسماعيل عام ١٩٥٧. فقد وصف في الصفحة ١٠٤ كيف يمكن تقسيم المواد التقليدية لفلاحي الجبال السورية إلى خمسة أنواع:

١- الأشياء المصنوعة منزلياً، مثل الفرشات، صدور القش، حاويات الحبوب المصنوعة من القش والأخرى الأكبر حجماً المصنوعة من الصلصال. وكلها صنعتها النساء. ولكن لا تتمكن كل امرأة بالضرورة من صنع كل قطعة تم ذكرها هنا بمفردها. أما اللواتي لديهن موهبة أكثر في مهنة الحرير فيصنعن عادة منتجاتهن لعدد من الأسر في القرية ويقمن بمقايضتها مع أعمال وأشياء أخرى.

٢- المنتجات الجزئية للحرفيين في الريف، مثل الأقسام الخشبية للمحراث، النير (الخاص بالثور) والمنزلة



الخاصة بقلب التربة، وسلال الحصاد وسلال كبيرة أخرى لنقل القش والروث الحيواني. وفي عام ١٩٧٥ لم تعد الأدوات التالية تستخدم: المعالق الخشبية والقذور الخشبية والطاحونة الحجرية اليدوية، الهاون المصنوع من البازلت. صنع الفلاحون هذه الأدوات في أوقات فراغهم، مثلاً، أثناء فترة ما بعد الحصاد عندما يوجد عمل قليل في الحقول بواسطة صنع أقسام خشبية للمحراث والحوامل الخشبية للمجارف والمناجل وغيرها منافسين بذلك الحرفيين المدنيين.

٣- منتجات الحرفيين المدنيين. كان للحرفي وضع خاص مثل صانع شفرات المحراث والحروف الحادة

للمجارف والمناجل (كان يتم الحصول على المجارف عادة عام ١٩٧٥ من التجار المدنيين). كان عمال الأحذية مهمين جداً أيضاً: فقد صنعوا الصنادل وأكياس المياه الجلدية من إطارات السيارات القديمة. ٤- كانت التجهيزات المطبخية المصنوعة من النحاس هي المنتجات الرئيسية للحرفيين المدنيين. ٥- حلت منتجات المصانع الآن عوضاً عن منتجات الحرفيين المدنيين والريفيين. واستمر الكثير منهم بإصلاح المنتجات القديمة، بينما تحول الآخرون إلى غيرها، مثل التجارات الواعدة، فبعضهم مثلاً، أصبح يعمل في ميكانيك السيارات.

٢٦٦. أواني فخارية نسائية من جنوب سوريا، مصفاة وزبدية عجينة.



٢٦٨. أواني فخارية من جنوب سوريا، قدور للطهي وأواني للماء والزيت.

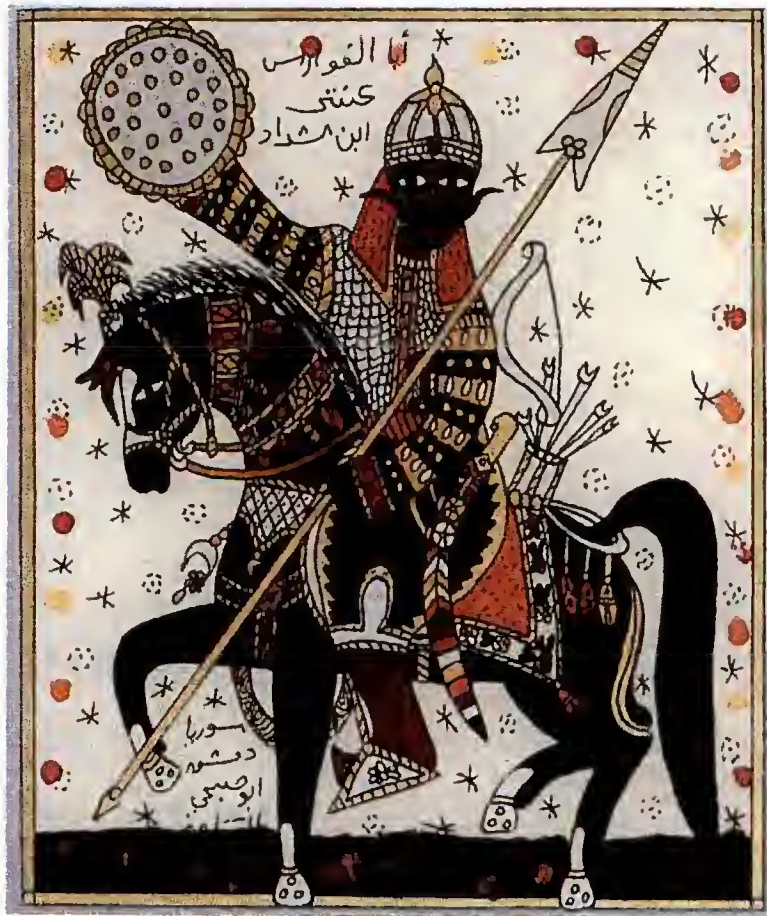
٢٦٩. قوالب لصنع الخبز في الاحتفالات من الأمام حجر وفي المركز سيراميك ومن الخلف خشب-جنوب سوريا.



٢٦٧. إبريق فخاري مع ديكورات نافرة من جبال الجولان.







٢٧٠ و ٢٧١. ابنة الملك النبيل عبلة والفارس الشجاع عنترة. الزوج النموذجي للمحبين من عصور ما قبل الإسلام، (ملحمة عربية). كانت الرسوم الزجاجة البدائية نموذجاً بدائياً شعبياً معروفاً لديكورات الجدران عند الفلاحين.



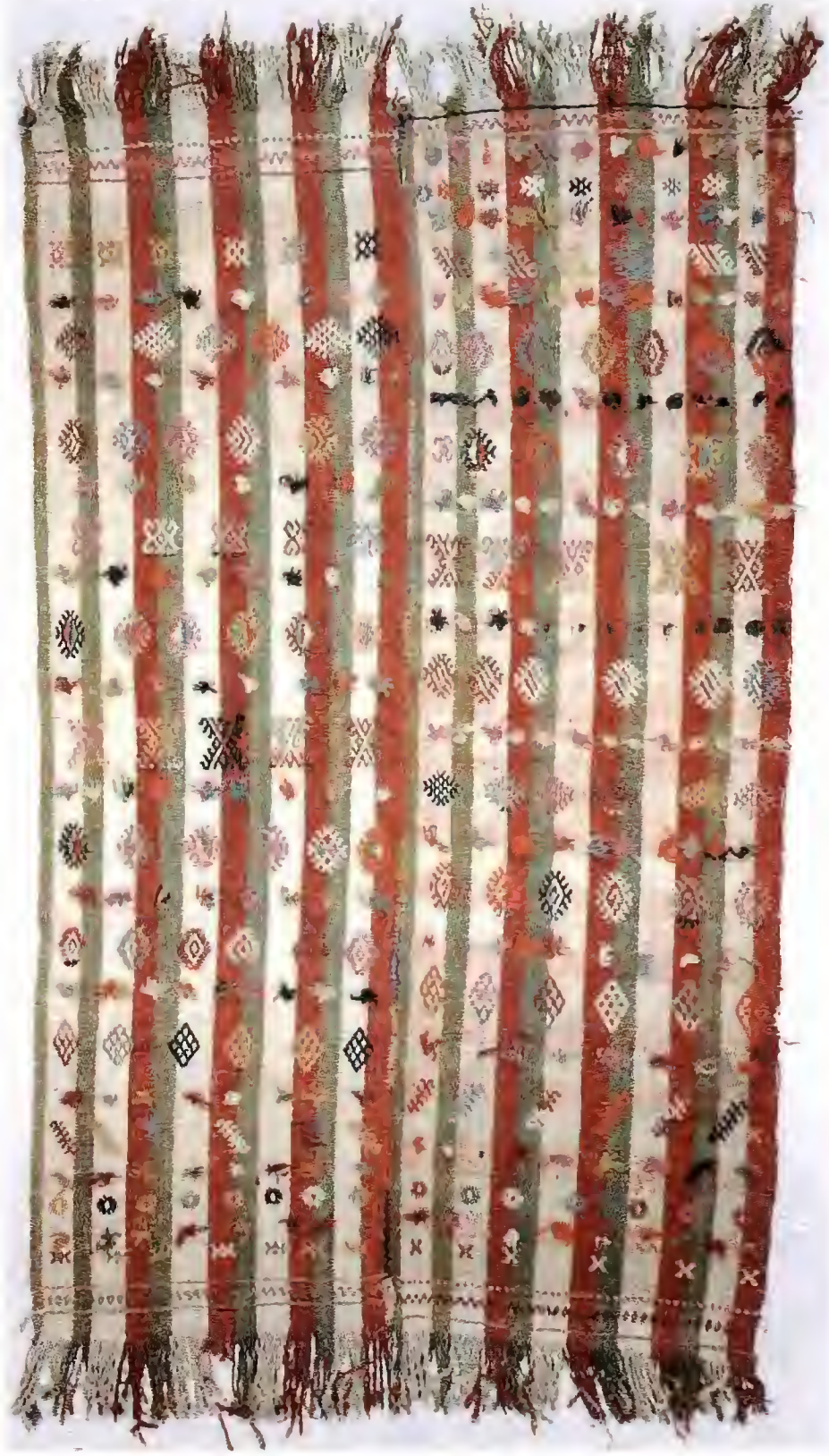
٢٧٢. سفينة نوح.

٢٧٣. أبطال القتال.

٢٧٤. قافلة حج تستعد للرحيل إلى مكة.







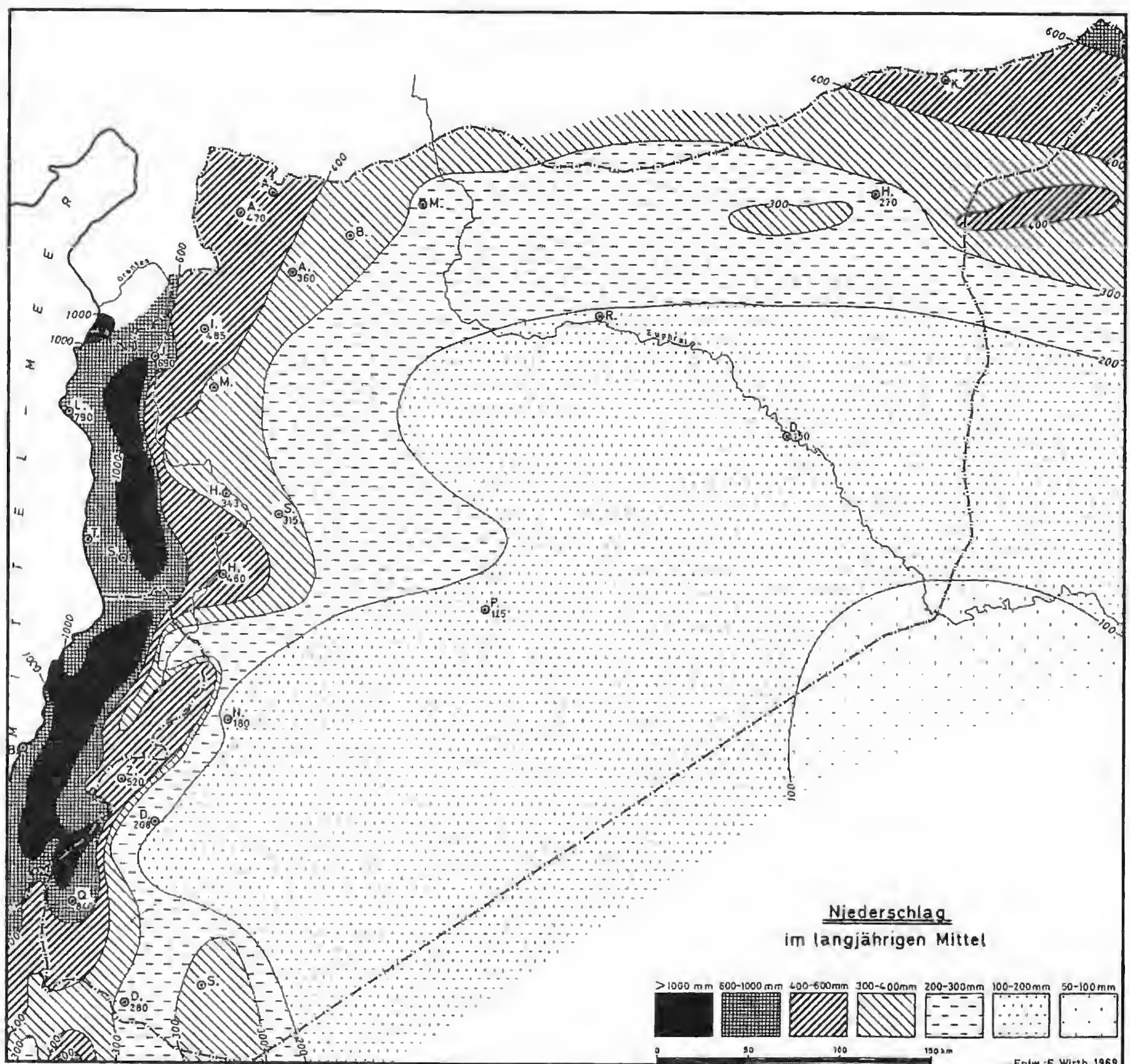
٢٧٥-٢٧٧. ديكورات تزيينية للحائط مطرزة تستخدم من قبل الفلاحين:  
صورة للسيدة مريم العذراء (مادونا) صورة البراق، الحيوان  
الأسطوري الذي حمل الرسول محمد (ص) إلى السماء. الإمام علي  
مع ابنه الحسن والحسين. (تعود صورة البراق إلى عام ١٩٦٠).

٢٧٨ و ٢٧٩. أغطية الأرض العادية لمنازل الفلاحين من الحصر  
أو اللباد. استعمل الأكراد البسط المنسوجة ذات النماذج الهندسية  
البسيطة وألوانها البراقة الزاهية.





٢٨٠. منظر لقرية شونة قبل ١٩٠٠.



مصور جغرافي لخارطة سوريا  
يبين المعدل السنوي للأمطار.



## العرس في واحة الشونة

### بيتر بينشتدت

فإنه يرتب حفلة رقص قبل العرس بأسبوع. وهنا يشبك الشباب والشابات أيديهم مع بعضهم ويصطفون صفاً واحداً ويرقصون معاً مثل (الشركس) ويغنون أيضاً أغاني تسخر من أفراد معينين من أهل القرية مثل: «آه، نحن بني خلف، نحن ضباط في الكلية وأنتم بني علي، عشرون منكم يساوون باكيت سيجارة!»

تتقش يدا وقدماء العروس بالحنة قبل الزفاف بيوم وعادة يكون يوم الأربعاء. حيث تدعو العروس كل صديقاتها البنات ليأتين وينجزن أعمال الحناء كلها في الليل. تدعو رفيقاتها أيضاً ليقمن بتحميمها وترتيب شعرها وإزالة شعر قدميها ويديها وتحت إبطيها ومن ثم تعطيها. تقوم البنات في هذه الأيام بنزع الشعر الزائد بكريم خاص لذلك. أما سابقاً فقد استخدمن عجينة محضرة من السكر، البطم، الراتينج، الماء والإثمد. توضع العجينة فوق الشعر الزائد لفترة قصيرة ثم تنزع وهذا مؤلم جداً. تقام المراسم ذاتها للعريس، فهو ينقش يديه بالحنة ويستحم ويجمع رفاقه من حوله وعندما ينتهي الجميع يتم أخذ العروس إلى العريس وهم يغنون أغنيات خاصة وقبل أن يأخذوها إلى غرفة نوم العريس، تقام بعض الأعمال التقليدية: تكسر زجاجة عطر أمام غرفة النوم أو كأس شاي، أو تلصق عجينة فوق الباب. فإن لصقت وبقيت فترة قصيرة، فهذا يعني أن الزواج لن يستمر طويلاً. وإن مكثت وقتاً طويلاً فهذا يعني أن الزواج سيستمر طويلاً. ويقوم الزوج أيضاً بأخذ قطعة صغيرة ويقطع رأسها أمام العروس ليربها من هو سيد البيت ويخيفها. وفي اليوم التالي ليلة الدخلة، تأتي صديقات العروس ويحضرن لها الإفطار المفضل: جبن، زبدة مصفاة، زيتون، زيت وزعتر مطحون مع حبات السماق لبن وغيره من الموجود. وما يتبقى تأخذه لشقيقتها أو قريباتها الأخريات. في اليوم الثالث، تأتي صديقاتها لتهنئتها ويقدمن لها نقوداً كهدية، ربما خمسين أو مئة ليرة، أو يعطينها زوجاً من الجوارب أو سروالاً قصيراً مزمماً عند الركبة أو حلوى.. ثم تنحر الذبائح، ويمكن أن يتم ذلك يوم العرس أو قبله أو بعده كما يشاؤون. يذبح أهل العريس على الأقل خمسة عشرة خروفاً ويدعون كل أقاربهم وأصدقائهم. وبالطبع تقوم النسوة بالزغاريد: «لولولولوليش... كل الوقت، وتغني أغاني للعروس: «أوه، يلي طلعت الدراج وحدة وحدة شعرك مثل سلاسل الذهب، جدلة، جدلة سلقنا الرز الأصفر ونثرناه على الأرض...»

(ملاحظة: لشكل الزواج في المناطق الشرقية كافة، الحدث الأكثر أهمية في حياة الشباب. وما يزال الزي التقليدي يلبس في حفلات العرس ويتم عرض حلي العروس وجهازها كله. يصف بيتر هنا حفلة العرس في واحة الشونة، كما شاهدها ووصفها له أشخاص يافعون).

يعتبر زي العرس، أو الزفاف، كما وصفه سكان الشونة، نموذجاً تقليدياً ريفياً ويختلف عن نظيره المدني من نواحي عديدة ولا يمكن أن يرقص الرجال والنساء في الأعراس وأن يمسكوا بأيدي بعضهم البعض في مدينة مثل حلب.

في الشونة لا يوجد شيء اسمه الحب قبل الزواج أو المعرفة بالطرف الآخر (بالنسبة للشباب والفتاة) قبل الخطبة. يحدث الأمر هنا بطريقة مفاجئة كلياً، يذهب أحدهم إلى والدته ويقول لها: «أمي، أنا أريد أن أحصل على كذا وكذا...» تذهب بعدها إلى والدة الفتاة وتقول لها: «أختي، نريد أن نحضر الجهاز لابنتك!» فتترد عليها: «عودي بعد عدة أيام» عليهم أن يقوموا بالاستشارة. لذا يستدعون الفتاة ويخبرونها. وفي العادة تتزوج الفتيات دون إرادتهن. إنهن يجبرن على الزواج. ومن ثم، هناك شيء آخر يدعى حجز العروس. هذا يعني أن ابن العم، أو الخال، يمكن أن يحجز ابنة عمه أو خاله كعروس له. حتى لو كان عمره خمس سنوات وعمرها سبعة عشر عاماً. على سبيل المثال، عليها أن تنتظر حتى تصبح في الثالثة عشرة من عمرها وهو في الثامنة عشرة حتى يتزوجا.

تتم مراسم الزفاف على الشكل التالي: تبلغ النسوة موافقتهن على الزواج ويحددن موعداً لاجتماع رجال العائلتين، وفي الاجتماع تتم مناقشة تفاصيل الزواج، موعد العرس والمهر وهو ما يتم تقديمه للعروس قبل الزواج ويسمى (المقدم) و (المؤخر) وهو المبلغ الذي يتوجب على الزوج دفعه في حال الطلاق.

وعندما تتم موافقة الأهل على الزواج، يتم استدعاء أحد الشيوخ ويعقدون الزواج مع تحديد مهر العروس الذي يبلغ في هذه الأيام حوالي ثلاثين ألف ليرة سورية مقدماً ونفس المبلغ الذي يتوجب على الرجل دفعه في حال الطلاق. ثم يقرأون السورة الأولى من القرآن (الفاتحة) وهنا يكون الزواج قد تم شرعاً. وبعد أسبوع يشتركون على جهاز العروس: ملابس وعطورات وأواني فخارية.. ثم يحددون موعد العرس وإذا رغب الرجل

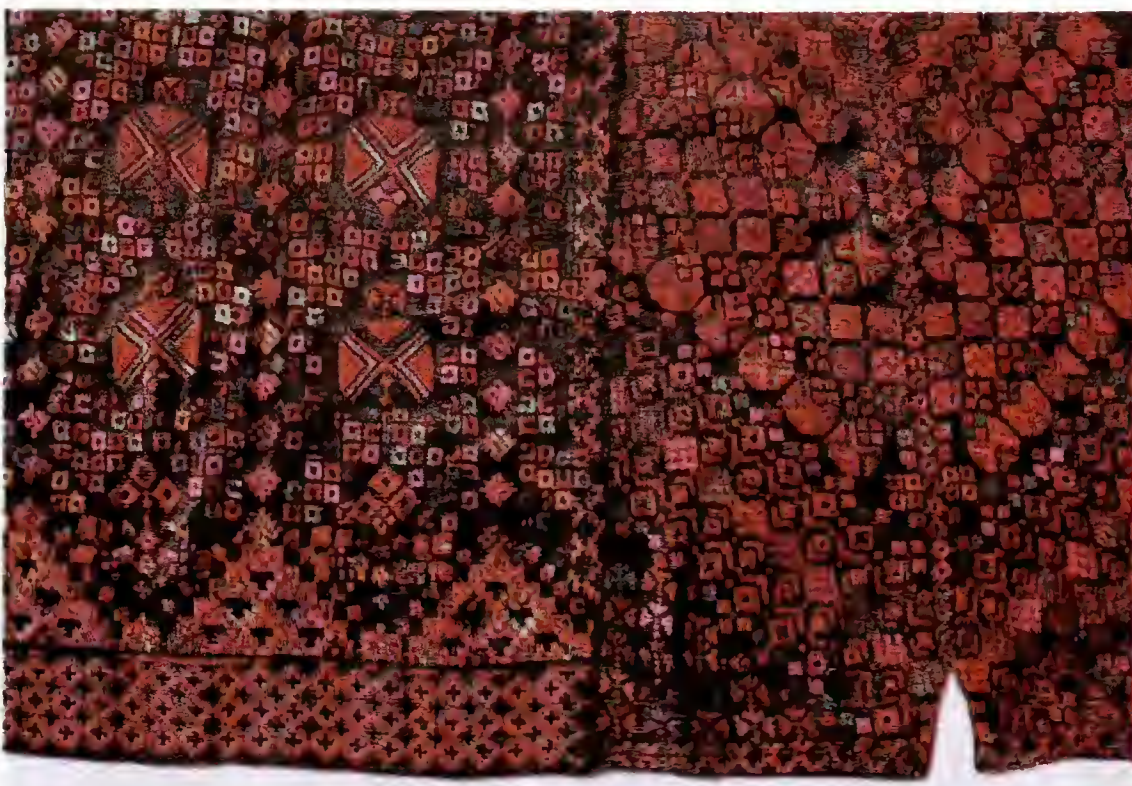




٢٨١. واحة تدمر.



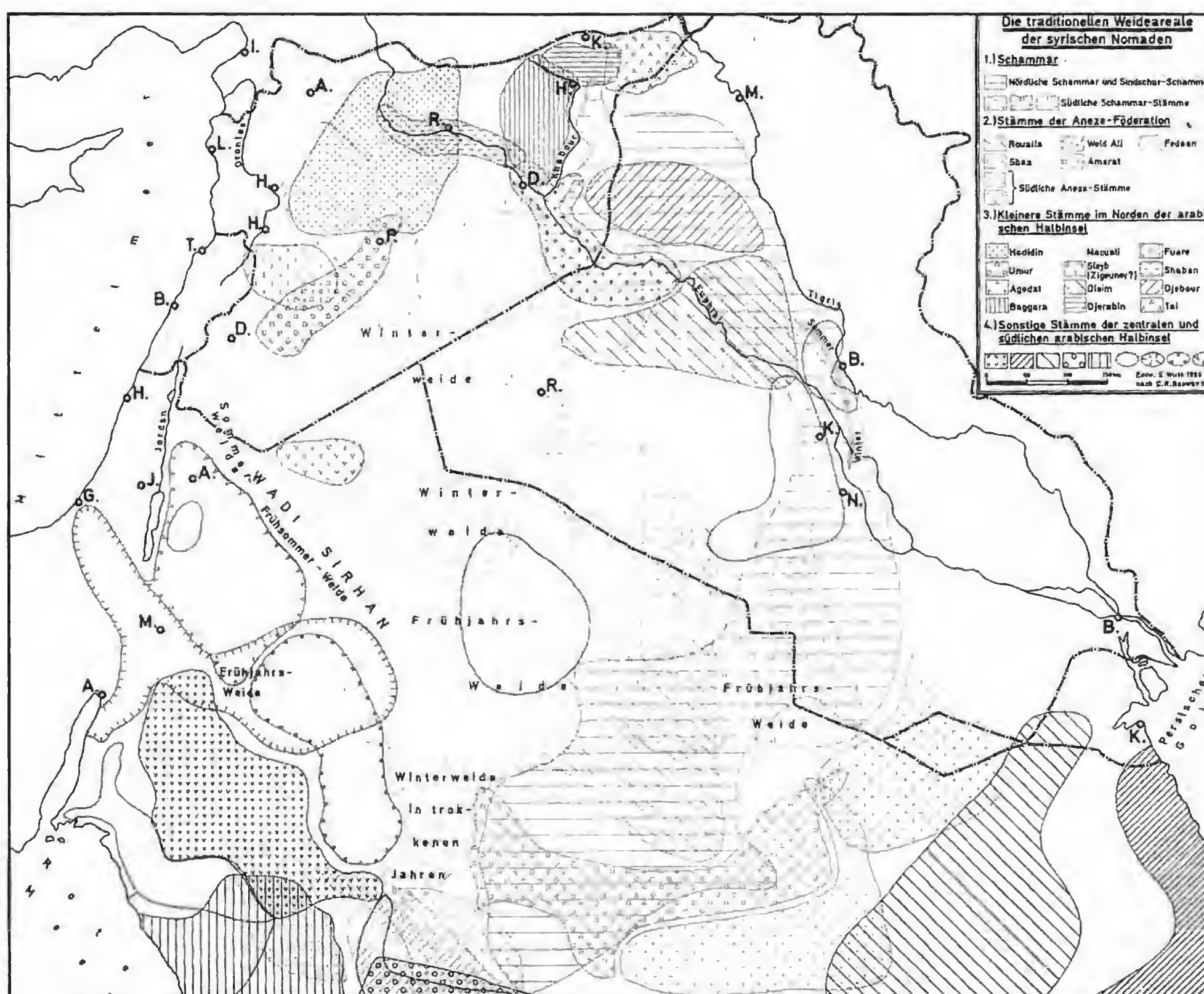
٢٨٦-٢٨٢. ملابس مطرزة بالحريير من الشونة، تلبس فقط في المناسبات الاحتفالية مثل الأعراس. إضافة إلى نقوش هندسية، أشكال مثل حبات التمر وأوراق البلح وأشكال حبات الصنوبر التي كانت معروفة أيضاً. وكانت توجد التنانير المطرزة والأثواب والمعاطف والسراويل في الشونة فقط. أما في هذه الأيام، فلم تعد توجد مثل هذه المطرزات فيها.







مصور جغرافي  
لخارطة سوريا  
يبين مناطق الرعي  
التقليدية للبدو  
السوريين.





## جوهانز كالتر

المتحدث عادة إلى رعاة الجمل من البدو. إن الكلمة العربية (بدوي) مشتقة من مصطلح (بدو) وهي تعني ساكن البادية، أو السهوب، أو الصحراء. يدعو البدو أنفسهم عادة بالعرب ويشيرون إلى الناس المقيمين بالحضر. يتضمن هذا المصطلح كل من سكان المدينة والقرية. (كروشينغ ١٩٨٠) يتبوأ البدو مركزاً متفوقاً ضمن المجتمعات العربية. وفيما يلي وصف مختصر لبعض المظاهر الأساسية من ثقافتهم.

تم تأهيل الجمل ذي السنام الواحد (الجمل العربي) في شبه الجزيرة العربية خلال الألفية الثانية قبل الميلاد. وقد وجدت الفهارس المكتوبة الأولى للفرسان، وراكبي الجمل الذين يدعون العربي (العرب) في اللوائح المسمارية الآشورية في القرن التاسع قبل الميلاد التي تشير إلى حوالي ألف بدوي من رعاة الجمل في إقليم دمشق. ومنذ ذلك الوقت اعتمد اقتصاد البدو من رعاة الجمل على عدد من النشاطات الكمالية، وقد استندت كلها على المنتجات المشتقة مباشرة من رعاية الجمال. كان حليب الجمل مثلاً، بعكس حليب الماعز أو النعاج، يتوافر في كل أوقات السنة ولذلك كان يعتبر المصدر الرئيسي لمرزق البدو. وعندما تكون فرص الرعي جيدة يمكن لأنثى الجمل أن تنتج سبعة لترات من الحليب. وتنخفض الكمية في موسم الجفاف إلى لتر واحد تقريباً. يستهلك قليل من هذا الحليب طازجاً بينما تصب الكمية الباقية في أكياس جلدية خاصة وتخض. ويتحول قسم منها بعد ذلك إلى جبنة جافة. يستعمل شعر الجمل في نسج البسط والبطانيات والحقائب والسروج والأحزمة وفي الحياكة... أما جلد الجمل فيستخدم في صنع السروج وحافظات وأوعية المياه. أما روث الجمال فيعتبر مصدراً هاماً للطاقة: يستخدم البول كمادة لغسيل الشعر وكمطهر للجراثيم. تجعل القدرة الهائلة للجمل على التنقل (يمكن للشخص أن يقطع مئة كيلومتر في اليوم راكباً على الجمل). من الممكن ركوب الجمل والقيام بغارات مسلحة سريعة ضد الفرق البدوية المجاورة وعلى قرى الحضر. ما تزال المواشي والأغذية والقماش والملابس وأشياء أخرى تؤمن مصدراً هاماً لدخل البدو رعاة الجمل حتى القرن الحالي. وكل بدوي يستطيع تأمين الماء والعلف الكافي يمكنه إحضار حصان إضافي واستخدامه في تلك الغارات. وقد استبدلت الجمال بالأحصنة العربية من أجل الهجوم لأنها تعتبر أكثر راحة وأسرع وأكثر خفة ورشاقة. لقد كانوا فخر كل فارس له شأن. يمتلك البدو رعاة الجمل عدداً لا بأس به من الماعز، أو إذا كان ممكناً خرافاً ذات كفل دهني لاستعمالهم الشخصي. وكباقي البدو فإنهم لا يأكلون إلا القليل من اللحم. وفي الولائم الكبيرة يتم ذبح الجمال الذكور، وفي بعض الأوقات، إن كان المضيف يود تكريم ضيفه أكثر تذبح الخراف أو الماعز.

وفرت السهوب الصحراوية في سوريا الداخلية، وما بين دجلة والفرات، ظروفًا مثالية تماماً لثقافات البدو الرعوية خلال آلاف السنين. وقد حصلنا على بعض الإحصائيات منذ الألفية الثالثة قبل الميلاد، وإلى وقت قريب، للصراعات بين سكان المدينة والفلاحين والبدو وعلاقات التكافل فيما بينهم. لم تكن الحدود مع منطقة البدو مغلقة تماماً. وفي الفترات التي كانت سلطة الدولة فيها قوية والهطولات المطرية غزيرة ومستمرة على مدى سنين، توسعت الأراضي الزراعية نحو الشرق بسبب بلوغ حدود الهطولات إلى ٢٠٠ ملم. أما في الأوقات التي كانت فيها سلطة الدولة ضعيفة، والهطولات قليلة، فقد توغل البدو، وبشكل أكبر، عبر أراضي الفلاحين. وعلى الرغم من الاعتراضات المتكررة على توسعهم، فقد لعب البدو في الحقيقة دوراً هاماً في الشبكة المتوازنة والمعقدة للعلاقات بين سكان المدينة والفلاحين والبدو عبر القرون. أما في المئة سنة الأخيرة، فقد تضاعف اقتصاد البدو، وكذلك الحال في كل مكان من الشرق، حتى أنه مهدد بالانقراض في سوريا.

تبدو هنا ظروف طرق معيشة البدو، من النظرة الأولى، أفضل منها في أغلب الأقاليم الأخرى من الحزام الذي يحدد العالم القديم (الجاف). وتنخفض معدلات هطولات الأمطار السنوية إلى ٨٠ ملم في بعض الأماكن، حتى في الأقاليم الداخلية للبادية في سوريا.

«يمر عدد من فصول الشتاء مع هطولات قليلة من المطر تؤدي إلى ظهور نباتات صغيرة خضراء وتظهر بعض الصعوبات أيضاً في إيصال مياه الشرب. هناك بعض الينابيع الجيدة عند حافة السهوب الصحراوية وعدد من الينابيع الضعيفة، إضافة إلى الأنهار: دجلة والفرات التي يمكن أن تؤمن مياه الشرب خلال السنة في بعض الأماكن. تملأ الخزانات بعد أمطار شتوية غزيرة كما تملأ المنخفضات المسطحة الصغيرة أو الكبيرة لعدة أسابيع بالمياه الصالحة للشرب. يمكن بعدها ضخ المياه الجوفية في الوادي العميق الكبير إلى أي مكان وهكذا يمكن أن تستخدم المراعي في السهوب الصحراوية السورية كمراعي للجمال خلال أغلب أيام السنة. كما يمكن للخراف الرعي هناك أيضاً في شهور الشتاء». ويرث الصفحة ٢٥٤.

تطورت الأشكال المتعددة للرعي البدوي بطرق متعددة فقد الغيت حيازة كل من الجمل أو الخروف في منازل البدو، وفي ظل ظروف معينة يجابه رعاة الخراف ظروفًا اقتصادية متغيرة بينما من المؤكد أن رعي الجمال سينقرض بين الأجيال القادمة. وعندما نتحدث عن البدو العرب، يشير





٢٨٨-٢٩٠. سرج جمل، إطار خشبي مع رباط جلدي وحلقات نحاسية صفراء لحزام السرج مزين بنماذج حلي على شكل مسامير وشعب. في الصورة الثانية، السرج نفسه مع وسادة (تم الحصول عليه قبل عام ١٨٨٣ من قبل ج. أوتينغ، احتمال أن تكون من قبيلة الرولة) مع حقائب سرجية للجمل.

٢٩١ و ٢٩٢. كان البدو يرغبون بتزيين جمالهم عندما يرحلون. من اليسار: زينة للرأس مصنوعة من أسنان الخنزير البري وخرزات زجاجية زرقاء كتعويذة. من اليمين: زينة للرأس ورسن مزخرف بالودع وزجاج المرايا. جنوب سوريا.







٢٩٣. جمال ترعى في صحراء سوريا الداخلية.

يقطع البدو رعاة الجمال من ٦٠٠-٨٠٠ كم خلال ترحالهم السنوي ما بين المناطق الرعوية الصيفية والشتوية. وهم يعبرون أيضاً ضمن قطاعات دول أخرى. وما دامت الجمال تشكل القسم الرئيسي من القطعان فلا يمكن تجنب مثل تلك الهجرات الطويلة لأن الجمال تعاني بشدة من برد الشتاء في السهوب الصحراوية من الأجزاء الشمالية والداخلية من سوريا. يبدأ الرحيل نحو الجنوب من مناطق الرعي الصيفية عادة بشكل مبكر من شهر أيلول على سبيل المثال وعادة لا يعودون حتى شهر تموز. وبذلك فإن البدو يقضون حوالي ثلاثة أشهر من السنة على تواصل مع السكان الحضر على الحدود المتاخمة للمناطق الزراعية» ويرث ١٩٧١ صفحة ٢٥٥.

وهكذا يصبح واضحاً أن تطور ووجود شعوب الدول الحديثة في ظل سلطة مركزية قوية جعل من انحدار البداوة (رعاة الجمال) أمراً واقعاً. توقف تدفق أموال الحماية من الفلاحين أو القوافل فعلياً بعد تشكيل جهاز الشرطة الحديث. كما انتهت الإعانات المالية من الدولة، وبدلاً من ذلك أرغم البدو على دفع الضرائب. ومنذ عام ١٩٢٠ انخفض مستوى أهمية الجمل العربي بشكل كبير كوسيلة تنقل. حيث يمكن لقطار الشحن الكبير أن ينقل حمولة تقدر بالحمولة التي يستطيع ٢٥٠ جملاً حملها. وإلى جانب

يضيف الصيد والالتقاط تنوعاً إلى غذائهم وخاصة في الربيع، عندما يتم جمع الكمأة والجذور المتنوعة والأعشاب القاسية. يتقاضى البدو النقود لقاء حمايتهم للفلاحين الذين يقيمون في مناطق نفوذهم. حتى أن بعضاً منهم كان يتلقى نقوداً من الحاكم المحلي، ومن المحكمة في اسطنبول خلال عهد الحكم العثماني. كما يؤمنون أدلاء ومرافقين مسلحين لقوافل التجار أو الحج، أو ربما يتصرفون هم بأنفسهم كتجار القوافل. وفي القرن الثاني والثالث بعد الميلاد، كانت مدينة تدمر، الواقعة في منتصف الطريق بين دمشق ونهر الفرات، مركزاً هاماً للدولة، وتدين بازدهارها إلى القوافل التجارية على طريق الحرير وطريق البخور كان الشرط الأساسي للتقدم بالنسبة للبدو رعاة الجمل هو إمكانية القيام بهجرات مكثفة طلباً للرعي.

كانت قبيلتنا «شمر» و«رولة» (اللتان تعودان إلى الاتحاد القبلي «العنزي») أكبر وأكثر القبائل قوة في سوريا. «توجد المناطق الرعوية الصيفية لقبيلة الشمر في جنوب سوريا وعلى ضفاف نهر الفرات، أما بالنسبة لقبيلة الرولة فعلى حدود الأرض المستوطنة حديثاً إلى الغرب (الأراضي الجبلية لسوريا المركزية والجلال البازلتيّة في جنوب سوريا). أما مناطق الرعي الشتوية للبدو السوريين فهي تقع بعيداً إلى الجنوب من الأقاليم العراقية الغربية الجنوبية، شرقي الأردن وشمال شبه الجزيرة العربية.



هذه الظاهرة الموضوعية، هناك أيضاً شعور عام ضد البدو بين الموظفين الرسميين لتلك الدول الحديثة. تعني هجراتهم البعيدة المدى أن البدو يهربون من سلطة ومراقبة الدولة. وأية سلطة رسمية دولية تستطيع تحمل أمور داخلية مثل هذه؟ والأكثر من ذلك صار اقتصادهم متراجعاً نحو الوراء ولم يعد متلائماً مع متطلبات الدولة الحديثة. ووفق الإحصائيات (الموضوعة من قبل لويس ١٩٨٧) فإن القبائل البدوية إجمالاً ما تزال تقدر خيامها بحوالي ٢١٤٠٠ خيمة و ١٨٧٥٠٠ جمل في عام ١٩٤٠. وقدر عدد رعاة الجمل من القبائل البدوية في عام ١٩٤٧ في إحصائيات عام ١٩٧١ بحوالي ١٦٠٠٠٠ راعي. وقعت الكوارث بسبب تغير الطقس الذي يعتبر دائماً مصدر خطورة للاقتصاد البدوي. كانت سنوات ١٩٥٨-١٩٦١ سنوات جفاف قاحلة في كل أنحاء سوريا. قدر لويس العدد الإجمالي للجمل في سوريا في عام ١٩٥٨ (متضمنة قطعان الحيوانات من خراف البدو) بحوالي ٨٠٠٠٠ / وفي عام ١٩٦١ انخفض عددها إلى حوالي ١١٠٠٠ /.. تفسر هذه الخسارة القاسية جزئياً أن السلطات في سوريا كان لديها رغبة قليلة لمساعدة البدو في ظروفهم القاسية. ولم تعد كثير من الأسر البدوية قادرة على الاستمرار في تربية دواجنها ومواشيها. وقد سعى الرجال البدو إلى العمل كعمال مهاجرين في دول الخليج، أو كسائقي سيارات أجرة في سوريا، رجال شرطة، أو ربما تطوعوا في الجيش. ومن الواضح أن أسلوب معيشة الحضر في المدينة اعتبر من قبل العديد منهم أقل درجة من الانتقال من رعي الجمل والإبل إلى رعي الخراف التي ربما كانت ستعرض لهم بديلاً قابلاً للتطبيق. بينت الدراسة التي قدمها لويس عام ١٩٨٧ والتي استعنا بها في عدة مناسبات حجم الصعوبات التي عانى منها عدد من البدو من جراء هذا التغيير. لاحظ لويس أن بعض الرجال الكبار، والشيخ الأصغر سناً، قد رتبوا غرف الضيوف في منازلهم مثل منطقة الرجال في خيامهم القديمة، كنوع من الحنين إلى ديارهم في الزمن الماضي.. وضعت الفرشات والوسائد في الغرفة حول منقل الفحم الكبير الذي توضع فوقه أربع إلى خمس دلات نحاسية للقهوة. يتم إشعال الوقود لتدفئة الغرفة، وتوضع أغلب دلات القهوة للمنظر فقط، حيث يتم تحضيرها عملياً بواسطة مواقد غاز ويحتفظ بها ساخنة في ترامس خاصة بها. وبسبب غياب العديد من الرجال، تكون هذه الغرف بمثابة متاحف تقريباً، ما عدا في بعض المناسبات الخاصة حيث يتم ذبح خروف للضيف.

تمكن بعض من البدو، وخاصة من قبيلة الشمر، من الانتقال إلى حياة الحضر الزراعية. يعود سبب ذلك، كما أشار ورت، إلى أن بعضاً من مناطق رعيهم الصيفية في جنوب شرق سوريا تؤمن لهم ظروفاً جيدة للزراعة المنتجة من ناحية التربة الصالحة وامتدادات المياه. وقد تم منح شيخو الشمر ملكية المزارع الصالحة للزراعة بأمر من سلطة الانتداب الفرنسي في الأعوام ١٩٤٠

و ١٩٤١. وبهذه الطريقة، تم توزيع أقل من ٥٠٠٠٠٠ هكتار من الأراضي الصالحة للزراعة في المنطقة المنخفضة من الراد إلى الشمال من جبل سنجار إلى البدو. وفي منطقة مقسمة هندسياً إلى مربعات يبلغ طول ضلعها ما بين ١-٢ كم، تتم زراعة القمح والشعير بشكل كامل بواسطة المعدات والآلات الزراعية. كان اتخاذ هذا القرار أسهل بالنسبة لقبائل بدو الشمر لأن شيخوهم من سلالة نبيلة راقية، وقد مكّنهم تعليمهم الغربي من ممارسة التأثير القوي في تلك الأمور. هددت نسبة الانخفاض الشديد لأعداد الجمل (ما بين عامي ١٩٠٠-١٩٣٠) التي وصلت إلى ٨٠٪، بانخفاض المستوى العالي لحياة الشيخو وضعفت قوتهم وتماسكهم. بين ورت أنه في البداية عين الشيخو عدداً محدوداً فقط من رجال قبيلتهم لزراعة الحقول بينما حافظ الآخرون على أسلوب حياتهم البدوية. استمرت الهجرات الرعوية حتى مرحلة لاحقة من عملية الانتقال إلى حياة الحضر ولكن شارك قسم من العائلة فقط في ذلك وبقي الآخرون يعملون في الزراعة، وقيمون في مساكن دائمة. أصبحت مزارعهم الخاصة التي لم تعد تستحق الحراثة بسبب سنوات الجفاف المتكررة، متوافرة كمكان لرعي القطعان.

يمكن أن نرى من خلال الصور القديمة أن بقاء ٣٠-٤٠ خيمة سوداء هي أمر غير عادي تماماً في العام ١٩٣٠. وقليلاً ما توجد هذه الخيام في أيامنا الحالية.. لم تكن مستلزمات البدو التقليدية في مجموعتنا المتحفية إلا ذكرى لماضيهم العظيم.

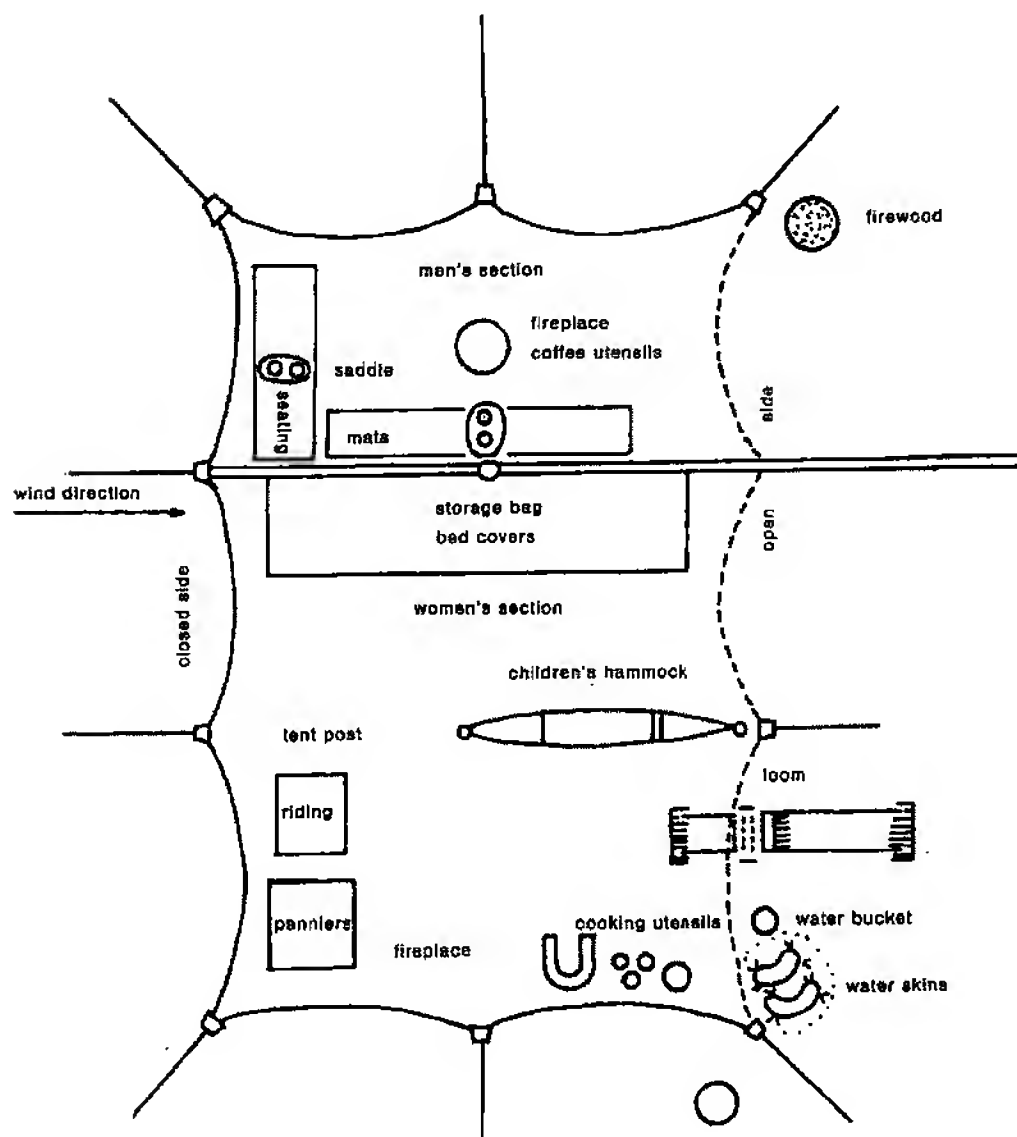
كان قدر فريق البدو الكبير الآخر (رعاة قطعان الماشية من السوريين) مختلفاً.. هم أيضاً فقدوا عدداً كبيراً من قطعانهم خلال سنوات الجفاف بين عام ١٩٥٨ و ١٩٦١. كان تعداد رؤوس الأغنام في عام ١٩٦٠ حوالي ٣ ملايين رأس، وازداد العدد إلى ٦ ملايين عام ١٩٦٩ وإلى ٩ ملايين عام ١٩٨٣. هناك سوق كبيرة للأغنام ليس في سوريا فقط بل أيضاً في دول الخليج. يمكن أن نرى الطلب الكبير عليها من خلال المعلومات التي أوردتها ورت عام ١٩٦٧: استورد الجيش السوري حوالي ٢٠٠٠٠ رأس غنم في السنة لاستخدامها، إضافة إلى أعداد كبيرة من لحوم الأغنام من أستراليا. حتى أن الملحق التجاري الألماني في دمشق قام بتنظيم بحث رسمي عما إذا كانت جمهورية ألمانيا الاتحادية قادرة على تصدير عدة آلاف منها إلى سوريا. تكون عادة، مسارات الهجرة السنوية لرعاة الأغنام السوريين بين ٥٠-٢٠٠ كم وبشكل عام فإنهم لا يجتازون الحدود السورية. ترعى الحيوانات أثناء الحر، وشهور الصيف الجافة، في الأراضي المحروثة، وفي الحقول وما يبقى منها بعد الحصاد، وكذلك في الأراضي الجبلية المزروعة. أما في الشتاء فإنها تؤخذ إلى تلك الأجزاء من السهوب الصحراوية السورية المنضمة إلى الأراضي المسكونة حديثاً من الوسط الشمالي وجنوبي سوريا. هذا يعني أن البدو من رعاة الأغنام يستخدمون المراعي نفسها التي يستخدمها البدو في أشهر الصيف. تم استبدال الهجرة الموسمية التقليدية بنقل القطعان



## السلع والأدوات المنزلية للبدو:

يعيش البدو العرب في خيام سوداء مصنوعة من قطع طويلة ضيقة منسوجة من شعر الماعز، وهي نفس الخيام الموجودة في أماكن مختلفة في شمال أفريقيا عبر شبه الجزيرة العربية كلها، وفلسطين حتى الإقليم السوري والعراق وإيران وإلى أفغانستان. يتم نسج قماش الخيمة بواسطة النول الأفقي البسيط الذي يبلغ عرضه حوالي ٧٠ سم وطوله ٧-١٢ م. تخاط خمسة أو ستة من تلك القطع الطويلة الضيقة مع بعضها لتشكل السقف (سقف الخيمة) الذي يدعم بقوائم الخيمة التي يبلغ طولها أكثر من مترين وتنتهي بأعلى الخيمة مع البنية الفوقية الخشبية العريضة. ثم تخاط بعض قطع النسيج من أجل الجدران الخلفية والجانبية. أما الجهة الأمامية فتبقى مفتوحة أغلب أيام السنة، وتغلق فقط في أيام الشتاء الباردة. يبقى قماش الخيمة مشدوداً بحبال تثبت من شعر الماعز الكثيف، التي تمت خياطتها بالخيمة مع قطع من الخشب على شكل حرف V أو U بالإنكليزية وتثبت بالأرض بواسطة أوتاد حديدية طويلة. تقسم الخيمة من الداخل إلى قسم نسائي كبير وقسم رجالي أصغر بواسطة وسائل فصل ممتدة بينهما. تمثل هذه الفواصل، في الخيمة، بزینتها وشكلها، الأمثلة الأكثر دلالة على أعمال البدو المنسوجة المنبسطة. تباع البسط المصنوعة من القصب في أسواق حلب أيضاً، مزينة بشراشيب صوفية ذات ألوان زاهية. تذكرنا هذه التقنية والزينة بالفواصل الموجودة في خيام البدو الجلدية في أفغانستان. ظهرت في أيامنا الحالية نوعية قماش للسائير مع نماذج ترقيعية أو فواصل بلاستيكية. جرت العادة أن تصنع النساء البدويات قماش الخيام بأنفسهن، أما اليوم فغالباً ما يتم صنع قماش الخيمة وأربطتها للبدو من قبل نساكين محترفين في أسواق القرى كحلب وحمص.

٢٩٤. مخطط خيمة بدوي.



بواسطة الجرار أو الشاحنات لاجتياز المسافات الأطول وهذا يجعل من الممكن الوصول لمناطق كانت تقع سابقاً خارج المناطق الرعوية للبدو ورعاة الأغنام. نتج عن النمو الكثيف في عدد المواشي، وإمكانية استخدام وسائل نقل حديثة للوصول إلى أكثر المناطق المشجعة للرعي، إفراط بالرعي لبعض المناطق الواسعة والتي تبدو الآن غير صالحة للرعي أبداً. تفاقمت هذه العملية بواقع أن القطعان ستعتمد بعد الآن على اقتراب فصول الربيع أو الموارد الطبيعية من المياه حيث أن المياه يمكن جلبها للقطعان في شاحنات من أماكن بعيدة. ورغم هذا، فما يزال هناك نتائج سلبية لسنين الجفاف. يفقد العديد من البدو كل قطعانهم في تلك الكوارث. وعندها تكمن فرصتهم الوحيدة للبقاء في البحث عن وسيلة للحصول على حصة من الرأسمال المدني. كتب ويرث في هذا الموضوع عام ١٩٦٩: «انبتق في مركز سوريا نموذجان من العقود من أجل إمكانية المشاركة في الاستثمار المدني وفق القانون المحلي. وتتم مراقبتهم بطريقة مدهشة من كل الأطراف وقد أثبتوا جدارتهم بشكل واضح (أ. نعمان ١٩٥١):

١. يجمع ساكن البلدة القطيع بنفسه ومن ثم يعهد به إلى عائلة بدوية. ويأخذ مقابل ذلك الزيدة المنتجة والأغنام الصغيرة المذكرة بينما يستفيد البدو من الصوف ومن الحليب الفائض.

٢. يعطي ساكن البلدة الرأسمال اللازم للبدوي لشراء القطيع، مثل الزيدة، الصوف والذكور الصغيرة من الماشية الصغيرة أما إناث الماشية الصغيرة فتبقى مع القطيع. وحالما تبلغ قيمة البضائع المأخوذة من المستثمر المالي قيمة المبلغ الذي تم تسليمه للبدوي يتم تقسيم القطيع. قسم يأخذه ساكن المدينة والثاني يأخذه البدوي. وإذا كانت المؤن الغذائية كافية، يتم اقتسام بعد سنتين أو ثلاث سنوات».

إن كان هناك خسارات متكررة للقطعان في سنوات الجفاف، يجب على البدوي مرة أخرى السعي لطلب المساعدة من المستثمرين المدنيين. وبهذه الطريقة لن يكون غريباً للبدو المستقلين أن يصبحوا رعاة مستأجرين. في عام ١٩٧١، قدر ويرث عدد رعاة الأغنام بحوالي ١٢٥٠٠٠ راعي. هناك فريق آخر من مزارعي ورعاة الماشية هم نصف متحضرين، مع مراعيهم وقراهم الحالية في شمال شرق سوريا ووادي الخابور والفرات السوري. يبقى جزء من العائلة فقط بعيداً مع القطعان في ترحالهم الموسمي. وحتى أفراد العائلة الذين يبقون في المساكن، يفضلون العيش في الخيام قرب منازلهم خلال الفصل الحار.

يحدث الانتقال من رعي الجمال إلى رعي الماشية، ومن البداوة إلى الزراعة وهجرة البدو إلى المدينة في سوريا في الأوقات كافة. إن المظهر غير العادي للتنمية التي حصلت منذ عام ١٩٣٠ و ١٩٤٠ لا يكمن فيما حدث بل في سرعته وحجمه..





٢٩٥ و ٢٩٦. جدران خلفية وفواصل من النسيج الغني بالديكورات في  
خيمة البدوي. صنعت من قطع قماشية ضيقة طويلة بواسطة نول  
أفقي بسيط ومن ثم تمت خياطتها مع بعضها.





٢٩٧ و ٢٩٨. حقائب سرجية للجمال استخدمت لنقل  
المعدات المنزلية أثناء هجرة البدو وقد تم استخدامها  
في الخيمة عوضاً عن الخزائن.



٢٩٩. حقيبة سرج حصان من واحة تدمر.

٣٠٠. زينة لصدر وجوانب الجمال من جنوب سوريا.





يوجد في مركز قسم الرجال، مدفأة، وعادة ما تكون منقل فحم محمول مع مجموعة من دلات القهوة. وهذه تشكل غرفة الاستقبال، حيث يستقبل رأس العائلة الضيوف الذكور على طول الجدار الفاصل خلف الغرفة.. وإذا كانت الخيمة تعود إلى رجل مرموق، توضع على طول الجدران الجانبية أيضاً بسط ووسائد فوق بعضها البعض. كما يمكن أن توضع سروج الجمال بينها لتستخدم سنادات لأيدي الزائرين. تعلق في وسط سارية الخيمة حقيبة جلدية مزينة بخرزات زجاجية، ودع أصفر وكبسولات معدنية من أجل حبات القهوة الخضراء غير المحمصة، وحقيبة أصغر لحبات الهال التي تضاف إلى القهوة (التي يتم طحنها بالمهباج). يوجد أمام المكان الذي يسمح فقط لصاحب المنزل بالجلوس فيه هاون خشبي ثقيل لطحن القهوة (مهباج)، مزخرف بنقوش وغالباً ما يكون له قطع معدنية، ونادراً ما يرصع بعضا من الجمال الكثيفة كما تكون يد الهاون أيضاً منحوتة مزخرفة. أما الملاعق التي تستخدم لأخذ القهوة المطحونة من الهاون فتكون معلقة إلى الهاون بواسطة سلاسل. وقد تم صنعها من المعدن وزخرفت بنقوش بارزة، وفي بعض الحالات الاستثنائية يتم تلييسها بالفضة. وإلى جانب المنقل توجد مقلاة حديدية طويلة لتحميص القهوة مع مخرطة. وتستكمل معدات تحضير القهوة المحمصة بعد طحنها ثم تنقل إلى دلات القهوة. يعتبر تحضير القهوة وتقديمها من الأسس الهامة للضيافة البدوية. يبين عدد وجودة صناعة المعدات المستخدمة هنا غنى المالك وتطوره.

يتناول البدو الشاي، وكذلك الحليب والماء، بعد الوجبات. ولكن من الواضح أن القهوة هي شرابهم المفضل. إنها الشيء الأول الذي يقدم للضيف أو للشخص الذي يصل، ولا يهم إن كان جاراً من المخيم نفسه أو غريباً عنه تماماً. وصف الرحالة في القرن الثامن عشر والقرن التاسع عشر مجلس دورة القهوة للمشاركين في خيمة الشيخ، وأوضحوا كيف أن طريقة طلب تقديم القهوة للضيوف في المجلس كانت تدل على مستواه. تناقش في مجالس القهوة هذه كل الأمور الهامة المتعلقة بالقبيلة أو المجتمع.

٣٠٣. رؤوس بايب، سيراميك مطلي بالذهب في جزء منه. دمشق-القرن التاسع عشر.



٣٠١. جرس لقيادة الجمال من البرونز.



٣٠٢. قرن للبودة، مكيال للبودة، مدك بندقية للسلاح، وصوفان (مشعل) بدوي، دمشق - القرن التاسع عشر.



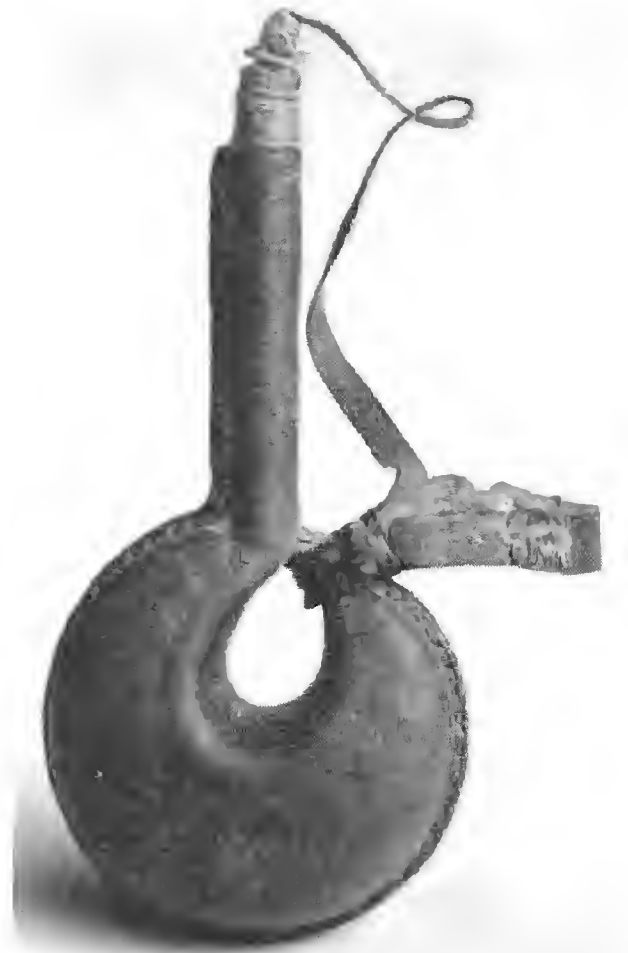




٣٠٧. خنجر معدنية منقوشة مع مقابض مرصعة - القرن التاسع عشر والعشرين.



٣٠٤. دوزق بودرة على الطراز العثماني يتم ارتداؤه على الحزام، برونز، دمشق - القرن التاسع عشر.



٣٠٥. دوزق بودرة جلدي.

٣٠٨. هاون لطحن القهوة مع يد الهاون وملقعة، ومقلاة تحميص، من الحديد وصينيتين لتبريد حبات القهوة بعد تحميصها. خشب (من اليمين، مع ترصيعات عظمية) دمشق، القرن التاسع عشر والعشرين.



٣٠٦. ملاعق برونزية لحمل القهوة المطحونة من الهاون.







٣١٠. حوامل سجائر مصنوعة من الكهرمان أو الباكليت أو العظام أو المرجان الأسود والمرجان المطعم بالفضة والمخرمة بالفضة، دمشق- القرن التاسع عشر والقرن العشرين.



٣٠٩. سبحة للصلاة والأدعية مصنوعة من الخشب المطعم بالفضة والعظم.



٢١١. قطع مخصصة للضم (تستخدم للبايب) كهرمان مع فضة مطعمة.

٣١٢. غمد سيف، جلد مع شراشيب قماشية ومحفظة مسدس (حصل عليها أوتينغ ١٨٨٣).



٢١٣. حافظة جلدية لأنبوب مياه النرجيلة (مجموعة أوتينغ).







٣١٧. دلة قهوة كبيرة ومحافظة جلدية لحبوب القهوة والهال.

٣١٤. بدوي، راعي غنم في قسم الرجال في خيمته.

٣١٨. مجموعة من دلات القهوة، برونزية، المسكات مزينة برباط جلدي.

٣١٥. دلة قهوة صغيرة مع فناجين بورسلان وأغطية فناجين منقوشة مصنوعة من النحاس المذهب. دلة فناجين-دمشق- القرن التاسع عشر.

٣١٩. بدوي متحضر الآن في حماه، فرشت غرفة الاستقبال في منزله كما كان يفرش قسم الرجال في الخيمة.

٣١٦. صحن نحاسي مع حلقات حديدية، منقوش ومصفح بالفولاذ، يستخدم في ولائم البدو. دمشق-القرن التاسع عشر والقرن العشرين.







٣٢١. امرأة بدوية من جنوب الأردن تقوم بغزل الصوف.

جاء الدليل المبكر على استخدام القهوة من اليمن في القرن الرابع عشر. وفي القرن السادس عشر، انتشر شرب القهوة في أنحاء الامبراطورية العثمانية كافة. وعلى الرغم من أن هذه العادة كانت حديثة نوعاً ما، إلا أنها اندمجت في حياة البدوي اليومية (انظر كورشينغ ١٩٨٠). وكقاعدة يقوم سيد الخيمة بتحضير القهوة بنفسه. ويمكن سماع صوت طحن حبات البن المتناغم من الهاون الخشبي، الذي يشبه الصوت الصادر عنه صوت الطبل الصغير المفرد في كل مخيم. ويعتبر دعوة للقدوم وشرب القهوة.

توضع المياه لتغلي في أكبر دلة ثم يضاف إليها عدة ملاعق من القهوة المطحونة وتترك لتغلي عدة مرات. ثم تملأ حبات الهال المطحون في دلة ثانية. وعندما ترقد القهوة المغلية في الدلة الأولى تصب فوق الدلة الثانية ومن ثم تغلي ثانية مع الهال وتصب أخيراً في دلة ثالثة بعد غليها جيداً. وبسبب غلي القهوة لعدة مرات تغدو قهوة الطعم جداً ومُرّة. ويبدو مظهرها بنياً مخضراً وصافياً. يصب مقدار قليل من القهوة - حوالي ملعقة أو ملعقة ونصف من ملاعق الشاي - في فناجين قهوة صغيرة تم استيرادها من الصين. وتقدم عادة ثلاث مرات في المجلس. وإن كان أحد الضيوف لا يرغب في المزيد منها فإنه يعيد الفناجان إلى الشخص الذي يصب القهوة مع هزة خفيفة بيده. تعتبر هذه الطريقة، في تحضير القهوة، عادة مميزة عند البدو فقط. أما الفلاحون وساكنو المدن فإنهم يشربون القهوة (البن اليمني) المجهز والمحلى على الطريقة التركية.

٣٢٠. أداة لتمشيط (تسريح) الصوف مصنوعة من الخشب مع أسنان حديدية مرصعة بالعظام، سوريا القرن التاسع عشر.







٣٢٥. امرأة بدوية تطحن الذرة - فلسطين.



٣٢٢. أدوات جز صوف الغنم، مكوك غزل ومغزل - جنوب سوريا.



٣٢٣. معدات الطبخ مع أطباق بدوية بسيطة وقدر للطهي، ومغرفة (نحاسية) وصينية عجن (من الستانلس)، ومصباح كاز صغير مصنوع من القصدير، جنوبي سوريا.

٣٢٤. أواني مياه وأوعية مع أربطة للتعليق. الجانب المسطح للوعاء من جهة اليسار يوضع من جهة جسم الحيوان عندما يهاجر البدو.







٣٢٨. نساء وأطفال من البدو ورعاة الغنم في قسم النساء من خيمتهم.



٣٢٦ و ٣٢٧. حقائب صغيرة مزينة بالخرز، تستخدمها النساء البدويات من أجل أدوات الزينة-جنوب سوريا.



٣٢٩. أطباق وصحون نحاسية ملبسة بالقصدير ومنقوشة، دمشق- القرن التاسع عشر.

٣٣٠. صناديق لأدوات التزيين للنساء من البدو الموسرين مع مرايا. إلى اليسار: مرصعة بالصدف (مجموعة أوتينغ، دمشق، قبل ١٨٨٣). إلى اليمين: مطلية لتماثل الأنتارزيا من الأمام مرآة ضمن حافظة نحاسية مطلية بالقصدير.

٣٣١. مقالي نحاسية مطلية بالقصدير. مسكات المقالي المطوية في الأمام هي نماذج من المعدات المنزلية البدوية.







٣٣٣. حقائب جلدية مع شرashiib قماشية من اليسار: مع قطع معدنية، من اليمين: مزركشة بخرزات، سوريا-القرن التاسع عشر.



٣٣٢. أواني الحليب-خشب مع تزيينات برؤوس المسامير (مجموعة أوتينغ، قبل ١٨٨٣) إبريق جلدي ووعاء للصب خشب، سوريا، القرن التاسع عشر.

٣٣٦. إناء بيضوي مع غطاء، أربطة للتعليق مع حلقات زجاجية. سوريا - القرن الرابع عشر.



٣٣٥. حقيبة جلدية لصنع الزبدة (الخض) وجلد لفرز الزبدة وتصفيتها.

٣٣٤. كيس مياه مصنوع من جلد الماعز تم إصلاحه بعناية.





يوجد في قسم النساء، في الخيمة، أكوام من أغطية الأسرة وأكياس التخزين، توضع عادة مقابل الجدار الفاصل، وكذلك سلات جمع الوقود وقدر الطهي وصدر حديدي مسطح لصنع الخبز، وطاحون حجري لطحن الذرة وأوعية منقوشة للحليب وقمع خشبي كبير لتصفية الحليب وحقائب جلدية متنوعة.

يصب الحليب الطازج في حافظات من جلد الماعز حيث تصبح حامضة خلال عدة ساعات. بعد ذلك ينقل الحليب الحامض إلى حافظات جلدية أخرى ليتحول بعدها إلى زبدة. تعلق هذه الحافظات بحبال من شعر الماعز فوق منصب ثلاثي القوائم ويتحول الحليب إلى زبدة بواسطة خض هذه الحافظة الجلدية. ثم تفصل الزبدة وقشدة الحليب وتخزن تحت ظل الخيمة في حقائب أصغر مصنوعة من جلد السحلية. وتصنع عادة قدر الطهي والمغارف ومغارف القشدة وأدوات العجن والخبز، وما شابه ذلك، من النحاس الملبس بالقصدير. وتكون هذه المعدات بشكل عام غير مزخرفة ولها نموذج موحد متطابق لكل القطع الموجودة بين البدو في فلسطين والأردن وسوريا وحتى في شبه الجزيرة العربية.

توجد في خيام الأثرياء، أطباق نحاسية عميقة ضخمة، تكون على الأغلب مزخرفة بنقوش كثيرة. تقدم «المناسف» في هذه الأطباق الكبيرة وهي الوليمة البدوية التقليدية. يتم طبخ خروف كامل أو أكثر بزبدة الحليب، ثم يوضع اللحم المطبوخ في أحد هذه الأطباق فوق كومة كبيرة من الأرز المطبوخ. يمكن أن يضاف الجميد (الحليب مع السمنة السائلة المضاف إليها بعض الأعشاب اليابسة) بعد ذلك فوق الأرز. ولقد علمت من مصدر موثوق أنه في عرس شيخ بدوي يمكن أن تقدم خمسة خراف في طبق واحد، يتم حمله من قبل عشرة رجال أو أكثر. تنسب المعدات المنزلية البدوية إلى فرق قبلية خاصة بها. وتحصل بعض الاختلافات غالباً في المنتجات المنسوجة مثل ستائر الخيمة والوسائد وغيرها. ويمكن أن تكون هناك منتجات خاصة بقبائل معينة. ويبدو أن قبيلة الرولة، على سبيل المثال، ترغب في المنسوجات المنبسطة ذات الأرضية الزرقاء والخطوط البيضاء المزخرفة. أما الزخارف الهندسية الواقعية فلا يمكن نسبها لأي فريق خاص، فهي تتألف بشكل أساسي من معينات، ومثلثات ونجوم. تكون الخطوط العريضة للزخرفة منسوجة عبر الغطاء إذا لم يكن القطع شكل محدد، كما هو الحال عادة مع القطع الصغيرة، تتشكل الأرضية بعدها من خطوط طولانية وتكون النساء التي تقوم بنسجها ماهرات جداً في استخدام الألوان الطبيعية المختلفة من الصوف الأسود وحتى الأبيض ومن شعر الجمل.

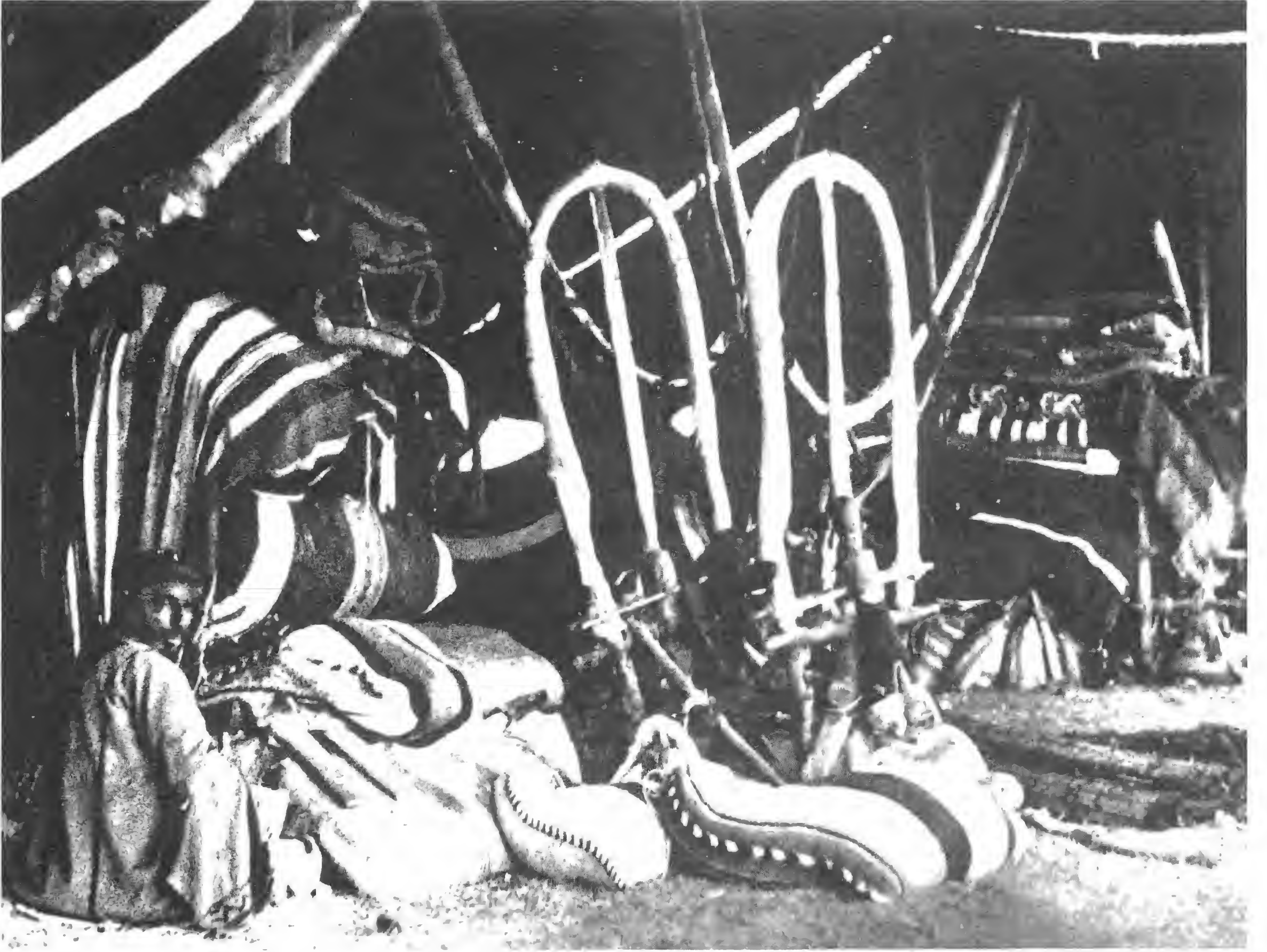
تكون زينة الجمل القائد متقنة بشكل خاص، وتستخدم عادة من أجل الزينة وكتعويذة. وربما يكون عدم إمكانية نسب نموذج خاص لقبائل معينة نتيجة الهجرات المكثفة. تهاجر قبيلة الرولة (الفريق الأكبر) من الأردن عبر سوريا وشبه الجزيرة العربية وجنوب العراق. والأكثر من ذلك، تتزوج النساء من قبائل أخرى وتحضر معها نماذجها التي اعتادت عليها. ويحدث أن تكون بعض النساء من فريق معين تفوض للقيام بعمل لنساء من فريق آخر. وقد علمت أيضاً أن النساء البدويات تنسخ النماذج الخاصة من النساجات المحترفات. وبشكل واضح نرى أن كل شيء يبهج النظر مسموح به.

لا يمكن طبعاً لكافة المستلزمات العائلية الأخرى أن تنسب لفريق خاصة، حيث أنه تم الحصول عليها من الخارج. وكقاعدة يتم شراء الحاويات الخشبية من القرويين الذين يصنعونها من ضمن نشاطاتهم الإضافية. كانت دمشق هي المركز الأكثر أهمية لتصنيع البضائع النحاسية وذات اللون النحاسي الأحمر، وكانت تزود بها شرق الأردن، وأجزاء كبيرة من سوريا، وإلى أغلب مناطق شبه الجزيرة العربية، فيما يتعلق بدلات القهوة فهناك أفضليات إقليمية تتعلق بنموذج المسكات والزخرفة تحت عنقها. إضافة إلى ذلك تكون هذه المعدات النحاسية متشابهة المظهر إلى حد بعيد..

يمكن حدوث بعض الاختلافات بعيداً في مستوى الفرش الموصوف آفناً. وما تزال خيام الشيوخ الموسرين تحتوي على أسلحة هامة وكانت تلك الأسلحة حتى في الماضي البعيد تستخدم للعرض أكثر من استخدامها في الحروب. يقتني الرجال الأغنياء دائماً أحصنة سريعة مثل اقتنائهم للجمال. وتكون سروج، ولجام، هذه الحيوانات الغالية الثمن فرصة أخرى مناسبة للتباهي بثراء المالك. كما يوجد في قسم النساء الخاص من الخيمة بديل عن الأسلحة والسروج المزينة بشكل رائع، الصناديق الصغيرة المرصعة مع المرايا التي تستخدم لحفظ أدوات التجميل والمجوهرات الأكثر قيمة. وتعتبر أداة تسريح الصوف المرصعة بزخارف من عظم الجمل، مثلاً استثنائياً عن الحاجيات الراقية للنساء البدويات. لم نجد في سوريا أيّاً من المظاهر السخية للأعمال المنسوجة، فبعض منها لها شرائيب متوجة بقطع معدنية، أو أعمال جلدية مزينة بالحبات، مثل مجموعة أوتينغ في منتصف القرن التاسع عشر.

لا يمكنني القول ما إذا كانت تلك الأشياء قد صنعت للبدو من قبل حرفيين مدنيين متخصصين أو أن البدو بأنفسهم عرفوا هذا النوع من الأعمال المتقنة التي تشكّل أنموذجاً خاصاً بثقافتهم. يصح القول بشكل عام، أنه اعتماداً على ثراء المالك فإن كل المواد الترفيهية التي يمكن أن توجد لدى الأسر المدنية الغنية، توجد أيضاً في حوزة البدوي.





٣٣٧. قسم من النساء في خيمة من قبيلة الرولة مع بسط مرتبة فوق بعضها البعض، وحقائب خيمة ومهاد من القش والخيزران ومؤن احتياطية قبل عام ١٩٣٤.





٣٤٠ و ٣٤١. حقائب سرج حصان، خطوط الزينة معقودة  
فوق الحقيبة العليا، جنوب سوريا - القرن التاسع عشر  
والقرن العشرين.

٣٣٨. حقيبة استخدمت من قبل البدو الذين أصبحوا حضراً، وزينة نموذجية  
للحقيبة السرجية للجمل. قش القمح المنسوج مع خطوط مزخرفة مطرزة  
من الصوف، جنوب سوريا - القرن العشرين.

٣٣٩. حقيبة سرج جمل، من الصوف.







٣٤٢. سرج حصان مع وسادة قماشية تمت حياكتها فوق السرج، نسيج منبسط مع زخرفات مطرزة، بدو الرولة.

٣٤٣. سرج، مجلس خشبي مرتفع ومغطى بالجلد ومرصع بالمينا والفضة على النموذج الشرکسي مع حزام السرج وسير من الجلد، ركاب جلدي ومعدني، القرن التاسع عشر. يمكن أن يكون قد استخدم إما من قبل الرجال في المدينة أو البدو.

٣٤٤. سرج قماشي مع مثبتات جلدية مصنوعة في حلب للأكراد، القرن التاسع عشر.







٣٤٥. فارس رماح يعتلي فرسه في الصحراء السورية ١٩٣٤.



## الحياة في الصحراء

### مارغريتا بافالوي

خشيت الحكومات، وما تزال، من البدو. ولم تظهر إلا القليل من الرحمة نحو تلك الفئة من رعاياها الذين لا يمتلكون أي سلطة عليهم. ومن ناحيتهم، نجد أن البدو أنفسهم لديهم أيضاً نظرة دونية للسكان الحضريين. فمع ازدياد احتقارهم للفلاحين والملازمين لأرضهم والمضطرين للعمل بأيديهم ومن جهة أخرى هناك تطلع نحو أمن الحياة المستقرة في القرية أو البلدة.

ورغم إعجابنا الشديد بمهارة البدو في رواية القصص، إلا أن الشعور هو الشكل الأمثل لميلهم الأدبي. فتأدراً ما نجد حدثاً، أو حالة شخصية أو مشكلة يومية، لم يجر تصويرها في قصائدهم.

يستعمل جميع البدو عصا لقيادة إبلهم. تعتبر قبيلة السلايب مصنفة من قبل البدو الحقيقيين على أنها من الحضريين. وهم مشهورون بمهارتهم في أعمال جلد الغزال. يحصل عدد من البدو على أحزماتهم منهم. وتعتبر منطقتهم الواقعة عند حافة الصحراء، قاحلة لأنها لا تؤمن الماء والغذاء الكافي للجمال.

خيام البدو في الصحراء، القوافل، والحياة الحرة للبدو الرعاة مع عاداتهم وتقاليدهم القتالية وضيافتهم وموهبتهم في رواية القصص والحكايا... كل هذه الصور مع مزيج من الرومانسية والمغامرة تم توثيقها في الأدب الأوروبي عن الشرق الأدنى.

كما جعل الأدب العربي أيضاً من البدوي مثلاً للنبل والحرية والفخر والشجاعة وعرض النموذج الأصلي للوجود البدوي كنموذج حقيقي لحياة العرب. وصور الحنين إلى الصحراء، والرغبة في إثبات الذات، من خلال الكفاح ضد المصاعب، إلى جانب الخوف من مخاطرها وصعوباتها. وفي الوقت ذاته يكون أسلوب حياة البدوي سبباً مستمراً لعدم الثقة من سكان المدينة والفلاحين.

تتمازج عدة صفات في الواقع مع بعضها لتمييز البدوي ولكنها في الوقت ذاته تأتي متناقضة. فمن جهة هو مثالي، ومثير للإعجاب ومقاتل الصحراء النبيل، ومن جهة أخرى، يثير القلق والخوف وهو سائق الإبل (الجمال) الفظ الشرس.





٣٤٦. بدو رعاة غنم بين الثورة والرقّة يبدؤون رحلتهم الخريفية. تعتبر الجرارات وسيارات الجيب آليات عملية وشائعة جداً في الصحراء ويقدرها البدو كثيراً.



٣٤٧. أصبح العديد من البدو الآن من سكان الحضر نتيجة المشاريع الحكومية للري، وإنشاء مواقع زراعية جديدة. نمت عدة قرى جديدة في السنوات الأخيرة إلى الشرق من حلب وحتى الرقة وعند نهر الفرات.





٣٤٨. حمار وكبش يقود القطيع، ويمكن رؤيتهما في مقدمة كل قطيع. الكبش بحلته الملونة بالحنة وشرابته الصوفية الملونة. يزين الكبش بالزهور والتعويذات. ولأنه حيوان مهم، يتم تقديره وتتم حمايته من الخطر تماماً مثل ماله.



٣٤٩. "قرن الجمل" يعتبر نباتاً صحراوياً نموذجياً. لأنه الغذاء الأكثر أهمية للجمل. لا يمكن للغنم أكله.





٣٥٠. مسلط باشا، الشيخ الأكبر للجبور مع عائلته، ١٩٢٩. تعد الجبور  
 فرعاً من الزبيد التي جاءت من جنوب شبه الجزيرة العربية والتي  
 يعود تاريخ هجرتها إلى سوريا (حوران، إقليم دمشق ووادي الفرات)  
 إلى القرن الثاني عشر. بنى الجبور منازلهم أول الأمر بين دير  
 الزور وأبو كمال، ولكن بعد ذلك، وبضغط من القبائل التي تيعتها،  
 هاجرت إلى الخابور، بعض منها ذهب أبعد من ذلك إلى نهر دجلة.



بالكاد تكون الصحراء في الحياة اليومية مكاناً رومانسياً فمتطلباتها قاسية وغير متسامحة مع السكان. إذ لا يمكنهم إلا أن يتكيفوا مع حياة الصحراء وليس تحديها. تمكنهم المعرفة الحميمة المباشرة للصحراء، وأسلوب المعيشة التي يتعلمها البدو منذ صغرهم، من التكيف معها والعيش فيها والاستفادة منها اقتصادياً وهذا يجعل منهم «أمراء الصحراء».

لا يمكن للصحراء تلبية متطلبات عدد كبير من السكان ولا حتى القطعان الكثيرة. ولا يكون اقتصاد البدو متوازناً بشكل دقيق، خاصة في أيام الجفاف: حيث أن هلاك القطيع يعني انهيار الاقتصاد. كما تنشق القبائل والأسر في الأوقات التي تكون فيها ضغوط الحياة كبيرة نوعاً ما. وترغم الفرق الصغيرة والضعيفة للخروج من الصحراء. وتظهر الخصومة والعداوة الكامنة فيما بينهم وبين الحضر، بقوة، على شكل صراع مفتوح. وتظل الصحراء دائماً في حركة مستمرة. ويشكل المستوى العالي من الحركة، عموماً من الضروريات الأولى للوجود. يراقب البدو محيطهم بدقة ويمكنهم قراءة الصحراء مثل كتاب مفتوح، واختبار ظروف التربة ونمو النبات والكشف عن المياه وتنقل الرمال وترقب العواصف والأمطار.. تساعد كل تلك الأمور على اختيار مكان إقامة المخيم وتقرير مدة الإقامة وفي أي اتجاه تستمر الرحلة. يحدد البدو وجهتهم بمساعدة النجوم، وتقسم السنة لدى البدوي إلى خمسة أجزاء استناداً إلى ارتفاع واستقرار الكواكب.

تبدأ سنة البدوي مع الأمطار الخريفية. ويشير ظهور نجم سهيل<sup>(١)</sup> في الأيام الأولى من شهر تشرين الأول إلى وصولها.. يستمر سهيل لمدة أربعين ليلة تليها خمسة وعشرون ليلة من نجمة الثريا وخمس وعشرون من الجوزاء.

(١) نجم سهيل، هو نفسه نجم القطب (المرجم).

هذه الفترة البالغة تسعون يوماً هي الفصل الماطر وتستمر منذ بداية تشرين الأول ولغاية كانون الثاني. تبدأ الفترة الثانية من الفصل الماطر مع ظهور الثريا، وتكون الأمطار المرافقة معها الأكثر أهمية في هذه الفترة حيث أنها تقرر نمو النباتات، وما إذا كانت السنة جيدة أم سيئة من حيث الاقتصاد. تبدأ الفترة الثالثة منذ صعود نجمة بنات نعش وتستمر حتى منتصف نيسان. ثم تأتي بعد ذلك دورة النجوم إلى نهايتها وتليها الشهور الأربعة من الفصل الجاف، أصعب أوقات السنة. وفي بداية شهر تشرين الأول يتطلع الجميع إلى الأمطار الأولى، وهي أمر هام للبدو.

إنهم يراقبون السماء باهتمام، كبير وإذا كان قرص الشمس مرئياً، من جهة اليمين، أو اليسار، بالنسبة للشمس فإنهم يعرفون أنها ستمطر قريباً.

وإذا رأت قبيلة الرولة أن الغيوم تتفرق بعد البرق والرعد فإنهم يصلون ويدعون الله من أجل المطر:

يتم سؤال العرافين عن مدة وكمية الأمطار المتوقعة. وإذا زاد انحباس المطر أكثر من المألوف، عندها، وحسب رأي موسيل (١٩٢٨) تقوم قبيلة الرولة بموكب مع «أم الغيث». يعلق ثوب امرأة فوق صليب خشبي تحمله فتاة عذراء في مقدمة الموكب، تتبعها الفتيات والنسوة ويمرون من خيمة إلى خيمة وهن ينشدن أناشيد خاصة شعبية:

يا أم الغيث غيثينا.....وهكذا.

تحمل الفتيات والنسوة «أم الغيث» إلى خيمة صغيرة تقع خارج المخيم بعد أن يتلقوا هدية في كل خيمة. ويقسم الهدايا فيما بينهن، ينزعن ثوب المرأة من فوق الصليب الخشبي ولا يرجعن إلى خيامهن قبل حلول المساء.





٣٥١. امرأة بدوية في دير الزور. غطاء الرأس الذي تضعه مصنوع في حلب. أما زيتها فهو مزيج من العناصر التقليدية (الجاكيت) والحديثة (الثوب) وهذا يعتبر مظهراً شائعاً في الإقليم. قبعة الطفل مزينة بالتعويذات لتبعد الحسد التي يقال إنها متأصلة عند بعض الناس، كما أنها تبعد مخاطر أخرى.



٣٥٣. خيمة لرعاة الغنم بين تدمير والشونة.



٣٥٢. بدو في مخيم عبور بين آثار تدمير.



٣٥٥. الصحراء بين تدمير والشونة.



٣٥٤. بدو مقيمون في منطقة مجاورة لقصر الحير الشرقي.





٣٥٦ و٣٥٧. ثوب زفاف من الشونة مصنوع من قماش مقصب بالفضة المنسوجة. خطوط الوصلات مزينة بخيط حريري. النموذج المنسوج مصنوع من شجرة الحياة الصغيرة، رموز لأمنية مناسبة للزفاف.

٣٥٩. عباءة مصنوعة من شعر الجمل، إنتاج دمشقي معاصر.



٣٥٨. عباءة مصنوعة من الصوف الأسود. القبة مطرزة بوفرة من الحرير. وحسب ما أورد بيتر مان الذي حصل عليها عام ١٨٥٧، ارتداها بدوي ذو شأن في قومه (متحف التقاليد الشعبية في برلين).





إن الملاك جبريل هو سيد غيوم المطر حسب روايات قبيلة الرولة. تتصور قبيلة الرولة أنه غير مبال لها أو إلى منطقتها ولذلك فهو يبعث أمطاراً كافية للفلاحين فقط. ويلاحق الغيوم فوق الصحراء ويسمح لبعض القطرات للهطول من جناحيه إلى الأرض.

يتطلب أسلوب المعيشة البدوية والاقتصاد، اندماج الفرد في العائلة الواسعة، (القبيلة أو العشيرة). تنظم عضوية العائلة أو العشيرة أو القبيلة علاقة القربى أو النسب، التي تعرف من خلال الخط الذكوري (الأبوة). وهذا يعرف بـ (ابن فلان) و(أبي فلان) الذي يكون جزءاً من الاسم. يكون تنظيم القبيلة أو العشيرة جزئياً. تعود كل العائلات التي يمكن أن تتبع سلالة في الخط الذكوري السابق لسلف معروف (واقعي أو خيالي) إلى القبيلة نفسها أو العشيرة. تتبع القبائل الكبيرة، مثل العنزة أو الشمر على سبيل المثال، لسلف معروف وأسماء بعض من قبائلها الفرعية (بني صخر، أولاد علي) هما دليل على ذلك.

تنشأ القبائل الكبيرة، نتيجة عملية مستمرة من التصاهر أو الاندماج والانقلاب والانشقاق، ويمكن أيضاً انقسام قبيلة إلى عدد من القبائل الفرعية. وكمبدأ أساسي يمكن لأي عائلة أن تصبح نواة لقبيلة جديدة.

كما تؤدي اعتبارات اقتصادية وطموحات شخصية أو صراعات (داخلية أو خارجية) إلى انقلاب أو انشقاق. وعندما تنفصل الفرق، تبقى علاقة القربى بينها إلى أن تنتهي تماماً بمرور الوقت.

يأخذ الفرد هويته مبدئياً، إن لم يكن كلياً. من كونه فرداً في عائلة وقبيلة. أنت تعرف من أنت لأنك تعرف لمن تعود. وبالمقابل فأنت ملتزم بهذا التضامن غير المشروط مع عائلتك ودائرة الأقارب الأوسع. وهكذا يتلقى المرء الحماية والأمن من خلال هذه الشبكة الاجتماعية. أنت تنتمي إلى شعبك وإن أمكن فإن من الأفضل لك أن تعيش معهم إلى الأبد.

توجد ضمن الرابطة الأسرية بين الآباء والأبناء علاقات سلطة واحترام تستند على عمر القرابة. لا تخلو هذه

العلاقات من المنافسات والطموحات الشخصية، وهكذا يوجد دائماً توتر ملحوظ. يخاف الآباء من فقدان سلطتهم، ويخاف الأبناء من منافسة آبائهم. نجد هذا التوتر بين المنافسة والتضامن في هذا المثل الشعبي: «أنا مع أخوي، وأنا وأخوي على ابن عمي، وأنا وأخوي وابن عمي على الغريب».

ولكن يتمكن الرجال الكبار من مراقبة منافسة الصغار لهم ويفرضون عليهم مطالبهم باستخدام نفوذهم وسلطتهم وقوتهم الاقتصادية.

يحافظ البدو، الذين سكنوا القرى والمدن، على علاقاتهم مع أقاربهم الذين يعيشون في الصحراء. تهيم رابطة العائلة أو القبيلة في النهاية على أية هوية محلية أو إقليمية عبر الأجيال. وتكون القرابة عاملاً هاماً في بناء وتنظيم البيوت والجيران في نواحي القرية والمدينة. وما يزال الناس حتى في زوايا المدينة يفضلون العيش ضمن أقربائهم. وما يزال ممكناً التعريف بالشخص عند لقاء الغرباء إما من خلال النسب أو الروابط المحلية. يحدث ذلك بصعوبة ضمن الفريق الاجتماعي التابع لأحدهم. تتصارع الحياة العصرية كما الرغبات الفردية والأفكار غالباً مع الطبائع والواجبات للأسرة التقليدية. وتعني مغادرة أحدهم العائلة أن استقراره الاجتماعي في خطر.

يشكل الزواج، أساس العائلة والقرابة، أمراً هاماً وضرورياً. تم تشكيل «مخزون هائل» من خلال اتمام عمليات الزواج «الصحيحة» أو «الملائمة». وهذه لا تترك للحظ أو الصدفة. تعطى الأفضلية لعمليات الزواج التي تشدد على العادات التقليدية وهذا ليس صحيحاً فقط بالنسبة للبدو. إنهم يتبعون على كل حال، القواعد والعادات الأكثر حدة حيث أن الزواج أمر لا يتعلق فقط بين فردين، إنها علاقة بين عائلتين. تقضي العادات بالزواج بين أبناء العم المتوازيين بالمقام أعني أن الرجل يتزوج ابنة عمه (أخو أبيه) وله الامتياز (أيضاً يكون من حقه) أن يتزوجها - يقال إنها محجوزة له. ولا تكون الفتاة حرة في الزواج من رجل آخر إلا في حال إعلانه عدم رغبته في الزواج منها. وإذا جرت الأمور ضد رغبة أحد الأطراف المعنية في هذا الزواج التقليدي يمكن أن يؤدي ذلك إلى صراع عائلي وشخصي.



يمكن تجنب الزواج التقليدي بـ«الخطيفة»، وإن تجرأ أحدهم على ذلك، يرضخ الأهل والأقارب للأمر الواقع.

وقد تغضب الفتاة جداً إن لم يكن لدى حبيبها الشجاعة لخطفها، والهروب معها، لأن ذلك يحرمها من إمكانية تجنب الزواج التقليدي.

هناك دائماً إمكانية رفض الزواج التقليدي من جهة الرجل. وإن كان ذلك يناسب اهتمامات كلا الطرفين، عندها لن تحدث تعقيدات أخرى. بل يشكل هذا الاعتراض

إهانة كبيرة لكلا العائلتين. تعتبر عائلة الفتاة نفسها مهملة ومستخفاً بها وأنه قد جرح كرامتها، بينما يمكن أن تشعر عائلة الرجل نفسه بالخزي بعد رفضها لتحقيق التزاماته. ربما يكون ضغط الأسر قوياً جداً على الفتاة وعلى الرجل. تكون فوائد الزواج التقليدي واضحة حيث تكون الخلفية العائلية لزوج المستقبل معروفة جداً.

يعرف كل من الفريقين حقوقهما وواجباتهما ولديهما شبكات متوافرة لتعزيز التضامن في حال عدم وجوده.

٣٦١. صطام بن شعلان، الشيخ الرئيسي لقبائل الرولة والعنزة ١٨٩٩، تعتبر قبيلة الرولة من أفضل القبائل البدوية سمعة في الصحراء السورية.



٣٦٠. راية الحرب لقبيلتي رولة والعنزة ١٨٩٩، شعار قبيلتيهما.







٣٦٢ و ٣٦٣. جاكيت بدوي، صوف مع قماش سميك مقصب وخطوط فضية ما تزال تنسج مثل هذه القطع لتعرض في حلب. يحكم النساجون عليها من خلال شكل وعدد النماذج في المثلث الظهري والخطوط الطولية في الأمام. تحدد هذه الصفات السعر أيضاً. وتصنع البطانة من المادة المطبوعة.

يكون الزواج التقليدي آمناً بينما الزواج الخارجي، رغم أنه قد يكون مشرفاً ومناسباً فهو خطر نسبياً. وتبرز مشكلة هامة خاصة إذا أجل الرجل قراره، إما لأنه لا يستطيع تحديد رغبته أو بسبب عدم تمكنه من تأمين المال اللازم لمهر العروس، الذي يكون مرتفعاً في العادة. وهناك خوف من أن الفتاة ستصبح كبيرة في السن وترى أن إمكانية زواجها تتضاءل في مكان آخر. تحاول عائلة الفتاة في هذه الحال إرغام الرجل على الكف عن الزواج، وهذا أمر حساس، حيث أن ذلك يعني إغضاب عائلة الرجل. تتم الموافقة على الزواج الخارجي في حال مساهمته في بناء وتعزيز اتحادات جديدة أو علاقات جيدة مع الفرق أو القبائل الأخرى.

تعرض علاقات القربى والزواج مستوى واسعاً من المسؤوليات في السياسات الدائرة. وهذا على أهمية كبيرة للنساء أيضاً. فالنساء البدويات واثقات جداً من أنفسهن وشخصيتهن قوية. وهن واعيات بوضعهن ويعرفن حقوقهن وواجباتهن. كما أنهن فخورات بأسلافهن وخلفهن كالرجال تماماً.

إن الزواج من امرأة ذات نسب نبيل عريق هو هدف العديد من الرجال، في حال تمكنوا من ذلك، وحسب لوائح العادات والتقاليد فإن الصفات السامية والنبيلة تأتي عن طريق النساء.

وتتضمن الميزات الأكثر قيمة عند النساء، الشجاعة، الكرم، العدالة والقيادة.

وعادة ترغب الفتيات، بشكل طبيعي، أن يكون أزواجهن شباباً أبطالاً شجعاناً.



٣٦٤. عباءة خفيفة الوزن صيفية، حرير صناعي مع خطوط فضية. إنتاج دمشقي معاصر.





٣٦٥ و ٣٦٦. جاكيت بدوي، مصنوع على طريقة تقنية البسط، منسوجة من الصوف والقطن وفي دمشق. تم الحصول عليها ١٨٧١ لمتحف الفنون الشعبية في برلين. كانت هذه القطع وما تزال نادرة جداً وليست جزءاً من الأثواب البدوية العادية. وكانت تصنع للأغنياء والنبلاء فقط.



٣٦٨. عباءة مصنوعة من شعر الماعز والصوف مع طراز طولاني نموذجي مخطط من حوران.



٣٦٧. جاكيت بدوي تقليدي صوفي مصنوع من قطعتين طولانيتين من القماش المحبوك مع بعضه مع أكمام معلقة على سوية الجانبين من حوران.





٣٦٩. حجر أبو وطيد (في الوسط) شيخ قبائل شمر ١٩١١. وأبناء شمر، منافسون دائماً لقبيلة العنزة، القوة البدوية الثانية الأكثر أهمية في سوريا.



يعتبر وجود الأطفال أساسياً، وهم مصدر سعادة. لا تبحث نساء قبيلة الرولة عن مساعدة (القابلة) أثناء الولادة. وبعد سبعة أيام من الولادة يقام للمولود حمام رسمي احتفالي. وفي اليوم العاشر، أو الثاني عشر أو الرابع عشر بعد الولادة، تقام وليمة احتفالية تدعى إليها كل نساء المخيم. تقوم الأم الشابة بزيارة كل أقاربها مع ابنها وتتلقى الهدايا بهذه المناسبة. وتكون خاصة بها. ومن الامتيازات الأخرى للام اختيار اسم الطفل.

لا يمكن فصل اعتبارات التقاليد الاجتماعية كعادة الأخذ بالثأر عن نظام القرابة. حيث ترتبط عدة التزامات، ومعايير شرعية ومفاهيم الشرف، كثيراً بهذه التقاليد. في حالة الموت (تحديداً بالقتل) يرغب كل الأقارب الذكور على الثأر لموت قريبهم طلباً للشرف والعدالة. ولا يستهدف الثأر الشخص الذي ارتكب الجريمة فقط بل أقرباءه الذكور أيضاً. وحسب أهمية الحالة، تجري المفاوضات، ويمكن تجنب الأخذ بالثأر بواسطة دفع مبلغ من النقود (دية) في حال وافق أقارب الرجل الميت على هذا. تكون المخاطر كبيرة جداً للطرفين المعنيين بالأمر وتبذل جهود كبيرة لحل الصراع الناجم بوسائل سلمية.

٣٧٠. فرحان بن هديب، شيخ كبير من قبيلة الصبا، عنزة، وابنه ١٨٩٩. يرتديان ملابس البدو التقليدية.

٣٧١. امرأة من عائلة عمودة أبو طي شيخ من الحويطات. يحتمل أن يكون الرجل قريبها، ويتبين من خلال ملابسه أنه يعيش في قرية أو مدينة وهي ترتدي ثوباً تقليدياً للنساء البدويات العربيات في الشمال.

تضمن العائلة والقبيلة في الصحراء أمن وحقوق الفرد. وتدعى مجموعة القوانين، والوصايا والمحرمات التي تتعلق بقيم ومبادئ المجتمع البدوي الخاص وتنظم الحياة الاجتماعية ضمن القبيلة وبين القبائل المختلفة كلها «بالقوانين القبلية».

يعتبر كل شخص غير مندمج في تلك الشبكة الاجتماعية، والذي لا يضع نفسه تحت حمايتها، أو الذي لا ينتمي إلى فريق معين، غير موجود أو «خارج عن القانون» حيث لا يكون أحد مسؤولاً عنه. ينضم الغرباء بالضرورة إلى هذا التصنيف، كما يفعل الضيوف والمسافرون عندما ينفصلون عن أهلهم، وأماكن سكناهم الآمنة لهم. وهكذا يعتبر اندماجهم بالقبيلة نوعاً من الضيافة فقط.

يكون المضيف مسؤولاً عن حياة ضيوفه وممتلكاتهم الشخصية. إن حدث سوء للضيوف أثناء وجودهم في ظل حمايته، يرغب المضيف على طلب الثأر. وإذا سرقت ممتلكات الضيوف الشخصية فإن عليه أن يعوضها. إن الأهمية المرتبطة بكرم الضيافة وخاصة في إكرام ووفادة الضيوف من خلال تقديم القهوة لهم.





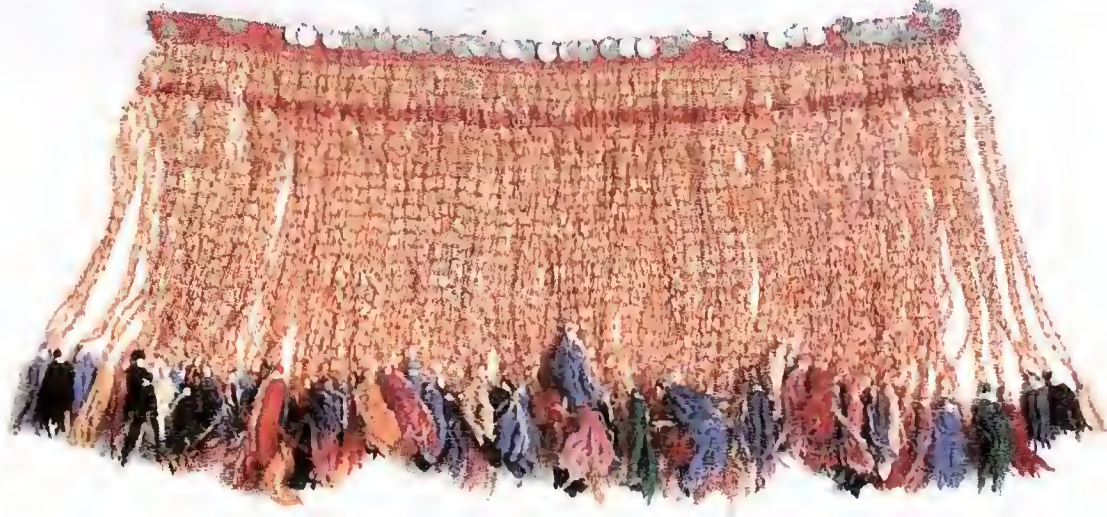


٣٧٢. ثوب تقليدي (التوب) بدوي.





٣٧٣. امرأة بدوية في حمص. تضع غطاء رأس من الحرير منسوج مع خيوط فضية تم صنعه في حمص. الحنة هي عادة منتشرة بين البدويات ولكنها تختلف بين الرجل والمرأة ومن قبيلة إلى أخرى.



٣٧٤. وشاح حريري (شمبر). تصبغ الخطوط الطولية بالأسود، وتطرز بالحرير وتزين بالتراتر. تخاط القطعتان الطوليتان مع بعضهما بدرزات مزينة وتضاف الشراريب الحريرية في نهاياته. القياس: (٣٠٨ × ١٠٠ سم)، وهو إلزامي لستر الرأس والصدر.

٣٧٥. حلي للجبهة مصنوعة من حبات الخرز الزجاجية مع تراتر وشرابات قطنية وحريرية بألوان براقعة. تم ارتداؤها في حران العواميد (قرب دقق) كزينة عرس للفلاحات والبدويات المتحضرات.



٣٧٦. ثوب تقليدي (التوب) للنساء البدويات في شمال الصحراء العربية مع أكمام كبيرة مجنحة من الساتان الأسود وخيوط قطنية مطرزة ألياً. المقاسات: (الطول ٣٤٠ سم، العرض ٢٣٤ سم، طول الذراع اليميني ١٩٥ سم، اليساري ١٧٦ سم). يبدو من النظرة الأولى أن مقاس الثوب كبير ولكن عندما يتم ارتداؤه بالوجه الصحيح، نراه عملياً جداً ويلبي المتطلبات الخاصة بطابع حياة التنقل. بالنسبة للأكمام، يكون الكم الأيمن أطول من الكم الأيسر، بحيث يمكن ربط طرفه خلف الظهر بطريقة تشكل حقيبة لحمل الأشياء من السوق أو لوضع الطفل الصغير فيه، أو يمكن استخدامه كغطاء للرأس. تربط التنورة الطويلة بحزام بحيث تشكل طبقتين للثوب فتحسن بذلك التهوية داخل الثوب. يمكن استخدام الثوب في الليل كغطاء ووسادة نوم للأم والولد. يشير التطريز إلى أن هذا الثوب مخصص للاحتفالات، وقد تم تطريزه بطريقة تظهره بأبهى صورة عند ارتدائه. وهو لم يطرز ويزين عشوائياً بل من المفترض أن هناك عدة عوامل في النموذج تمثل تعويذات تحمي المرأة التي ترتديها. ويتم التطريز في الأقسام المناسبة من الثوب.



## ماريا زيرنيكل

تغيرت أزياء البدو، قليلاً، عبر السنين، عن تلك الأزياء الخاصة بالفلاحين والسكان في المدن، إما بشكل جزئي منفصل أو بشكل مترابط للأثواب، وكذلك في طريقة ارتدائها. يعود سبب ذلك إلى أن ثياب البدو تلبى احتياجات خاصة وتتكيف مع الظروف المناخية القاسية، أكثر من ثياب الفلاحين وسكان المدن.

تتوضح الفروق بين القبائل والعشائر من خلال اختيار الأزياء، الألوان وطريقة ارتداء غطاء الرأس والعباءة، وكذلك بالتفاصيل العديدة للزخرفة، بينما يتحدد الوضع الاجتماعي بواسطة جودة المادة. بشكل أساسي بقي مبدأ الثوب واحداً حتى يومنا الحاضر.. تم اختيار القفطان الحريري المخطط طولانياً الذي تم استبداله اليوم بالجاكيت الأوروبي متمماً لزي الثوب في المدن. وربما اختارت النساء الوشاح (الشمبر) كما استخدمت الأحزمة الجلدية الأوروبية، والأحذية والأحزمة المبرومة مؤخراً.

## الأزياء النسائية:

تتميز أثواب الفتيات والنساء بأنها أكثر بساطة من أثواب الرجال حتى بين البداوة الأثرياء. يصنع ثوب النساء (التوب) من القطن الأسود وله «أكمام مجنحة» مثلثة الشكل تخطيطه المرأة بنفسها، إما باليد أو بالماكينة. يكون الثوب الذي ترتديه المرأة كل يوم عادياً دون أي زخارف. ويكون الثوب عند بعض الفرق كبيراً، مقاسه (فوق ٣,٥ × ٢,٥ م) وله أكمام من مقاسات مختلفة، يصنع الكم على هذا الشكل بحيث يمكن استخدامه كحقيبة، أو كيس لوضع الأشياء، أو الأطفال الصغار فيه. تطرز هذه الأثواب حول الرقبة وعلى الصدر والجوانب. بالإضافة إلى ذلك يمكن أن يزين برقع من مواد وألوان متعددة ومطرزات مختلفة. بعض هذه النماذج لها عمل سحري مثل الحماية. وبما أن الثوب طويل جداً فإنه يربط بحزام منسوج طويلاً من الصوف أو القطن الأحمر والأسود. ترفع التنورة إلى الأعلى قليلاً وتحزم بالحزام. يتم شراء نوع آخر من أثواب النساء

ذات الأكمام المستقيمة والمصنوعة من الساتان الأسود القاتم اللون بشكل دائم. ومن أجل رفع الحاشية وتشكيل نوع من «الجراب» يمكن أن يطوق الثوب بطريقتين: بحزام أوروبي مثبت بإبريم (بكلة) أو بحزام طويل رفيع (٢م) منسوج من الصوف الأحمر ومزين بشراشيب أو شرابات.. يلف الحزام المنسوج حول الخصر عدة مرات وهو شائع، عادة، بين الفتيات الشابات والنساء، لأنه يثبت الثوب الأسود ويحمّله.

تقوم بعض النساء البدويات، وكذلك الرجال، بلف حزام متين وطويل من الجلد المبروم حول الخصر، تحت الثوب الأسود الذي تم ارتداؤه فوق الجلد. وتمتلك النساء عادة ثوباً آخر خاص بالعمل. يكون له قصة ثوب الرجال نفسها، بصرف النظر عن الأكمام القصيرة الضيقة والفتحتين الجانبيتين للتنورة. ترتدي النسوة هذا الثوب عند الطهي وجمع الوقود وحلب الحيوانات.. وغيره. وفي الصيف يرتدينه دون أي ثوب آخر، أما في الشتاء فيرتدينه فوق كل الأثواب الأخرى.

تصنع معاطف النساء (الصاية) من مواد ذات لون أسود مع أكمام واسعة وفتحات جانبية. ويزين خط العنق حتى الأسفل عند الصدر بمطرزات ملونة. ويتم ارتداؤه في الحفلات، وعند الذهاب إلى المدينة تقلبه النساء عالياً من الخلف وتعد نهايات الحواشي أمام الصدر، وهكذا تشكل جراباً عند الظهر حيث يمكنهن حمل أطفالهن الصغار وحوائجهن الصغيرة (مثل الصوف، الطعام، الوقود..). ويتم شراء هذه المعاطف من السوق. وقد ارتدت النساء الثريات القفطان الحريري الذي كان يصنع في الماضي من الساتان المخطط طويلاً، فوق الثوب. ويحل الجاكيت القماشي عادة محل المعطف الشتوي، وترتديه النساء في الغالب أكثر من الرجال.

يصنع الجاكيت القصير، الذي يصل إلى الخصر، من القماش الصوفي الأزرق والمزين من الداخل بأشغال ملونة، وتشترية النساء من السوق. يتم تصنيع هذا النوع من الجاكيت القصير القماشي ذي الأكمام الضيقة من أقمشة ذات نوعية مختلفة وغالباً ما تزين بنماذج مرقعة. تضع النساء في جيبها عادة مرآة صغيرة، علبة سجائر، مكحلة وزجاجة عطر.



الأنسجة، تباع هذه المادة بالوزن.

### أزياء الرجال:

#### أثواب الرجال (التوب):

يرتدي الرجال ثوباً أبيض مثل القميص، وهو مصنوع من القطن، وله أكمام مجنحة مثلثة الشكل، تلف وتغلق عند ظهر الرجل أثناء عمله أو عند القتال أو السير. يترك البدوي هذه الأكمام متدلّية إلى الأسفل عند ركوب الحيوانات. تزين هذه الأثواب في المناسبات عادة، بمطرزات ذات لون أزرق أو أحمر أو أسود حول الرقبة وعند الصدر. والأكمام المجنحة عند البدو الحقيقيين مهمة جداً. ومن قياس الأكمام يمكن تمييز البدوي من النصف بدوي الذي يرفع القليل من المواشي. يرتدي بعض البدوة، تحت القميص الأبيض الطويل، حزام الخاصرة على الجلد مباشرة ونادراً ما يرتدون بنطالاً أبيضاً.

يتألف حزام الخاصرة لرجال قبيلة الصبا، مثلاً، من نطاق من جلد الغزال المجذول (عرضه ٧ مم وطوله ٦.٥ م)، يلف حول الجسم عدة مرات. تصنع هذه الأحزمة من قبل رجال الصبا بأنفسهم ويطلبونها من قبيلة سلايب التي تختص بصنعها. (بوشمان ١٩٣٤). وحسب وصف موسل (١٩٢٨)، يحصل رجال قبيلة الرولة على أحزمتهم من قبيلة السلايب. يعطي البدو أهمية كبيرة لأحزمتهم هذه. فهم لا يتخلون عنها أبداً بإرادتهم ويربطونها بقوة عندما يجوعون. وعندما يحتاج الرجل إلى مزيد من الحرية في حركته عند العمل فإنه يرفع ثوبه ويدخله في نطاقه مع ثني الحواشي.

#### البنطال (السروال):

يصنع من القطن الملون أو غير المصبوغ ويرتديه كل رعاة الغنم، وكذلك البدو الذين يقيمون في الواحات. وعادة لا يرتدي رعاة الجمال السروال. يشتري البدوي السروال دائماً جاهزاً من السوق، ويرتديه تحت القميص.

#### المعطف:

يدعى المعطف عادة (الصاية) وهو ثوب هام للرجل. ويتم شراؤه عادة بشكل جاهز من السوق. تكون الصاية مفتوحة من الأمام وأكمامها القصيرة المستوية العريضة مشقوقة من الطرفين بحيث يمكن للأكمام المجنحة للقميص أن تسحب من خلالها. ويكون للصاية عادة جيبان داخليان وشقوق جانبية طولانية قصيرة في الأسفل. يتم ارتداء هذا المعطف عادة فوق القميص ويمكن صنعه من أنسجة متعددة خفيفة الوزن. لا يوجد قبة لهذا المعطف وينضم طرفا الصدر مع بعضهما البعض فوق الصدر برباطين. تكون الأكمام طويلة

يحصل البدو على الكحل من الصين أو الهند، ويتم مزجه مع مواد أخرى ويوضع في أوان خاصة ذات أشكال متعددة، وتوضع على العين بواسطة قلم خاص. تقتنع النساء بأن أدوات تزيين العين تحسن مظهر عيونهن. كما تقوم النساء أيضاً بصبغ أيديهن وأظافرهن بالحنة (في مناسبات خطبتهن وزواجهن وولادتهن). كانت النساء قبل ثلاثين سنة تقريباً يخرجن حافيات، لكنهن يرتدين حلياً في رسغهن. كما تحتاج النساء البدويات مناديل عديدة للحجاب وأغطية الرأس.

يتم ربط قطعة القماش الحريرية الكبيرة (مارغرونا) بطريقة خاصة، ثم تثبت على الرأس بواسطة عصبة مؤلفة من وشاح أصغر وأرفع حيث يلف بشكل قطري (عرض يزيد عن ٥ سم). يدعى الوشاح الأصغر عصبة، أو منديلاً أو شطفة. يتم صنع هذا الوشاح عادة من الحرير الأسود، وله حواف ملونة وتطريزات صغيرة. يتم ثنيه على شكل مثلث، يلف ومن ثم يربط حول الرأس ليمسك الحجاب (الشمبر) ويعقد من الخلف. لا ترتدي فتيات قبيلة (الصبا)، على سبيل المثال، الحجاب مثل الفتيات الفلاحات. بل إنهن يربطن «المارغرونا» دون لفها، بطرق عديدة حول رؤوسهن. يبلغ طول الحجاب أو الوشاح (الشمبر الكروشييه) أكثر من ثلاثة أمتار وعرضه من ٣٠-٤٠ سم وهو مصنوع من أنسجة جميلة وشفافة (حرير أو قطن). يتم ارتداؤه بطريقة خاصة: فوق الثوب ولكن تحت المعطف والجاكيت، بحيث يتم تغطية خط العنق المفتوح من الأمام، ومن الخلف يتدلى الوشاح إلى الأسفل تقريباً حتى الأرض. تفضل نساء كل قبيلة نوعاً محدداً من أغطية الرأس ولكنها تكون غالباً سوداء اللون، ونادراً ما تكون حمراء أو صفراء. وبعض منها يكون بلونين. يتم صنع الوشاح من النسيج الحريري الأحمر عرضه حوالي ٤٢ سم. تخاط قطعتان طوليتان مع بعضهما بدرزات مزخرفة مصبوغة باللون الأسود مع ترك الحواف حمراء (عرضها ٦ سم). تزين نهايتا الوشاح بعدها بنقوش أو شراريب، وبيع بعض المطرزات أحياناً.

ترتدي النساء المتزوجات أغطية الرأس (الشمبر) بطريقة مختلفة عن الفتيات الصغيرات اللواتي يعشن بشعرهن وأغطية رؤوسهن. ومن أجل منع القسم الأمامي من الوشاح من السقوط، تربط النسوة شيئاً ما في زاويته (مثل المفتاح، قطعة الحلي...). وتمتلك النساء الثريات فقط وشاحاً آخر من الحرير الأحمر الطبيعي (الشمبر الأحمر): تقوم النسوة بصبغه باللون الأسود أيضاً مع ترك النهايات حمراء فقط، وغالباً ما تطرز بالتراتر وحببات الخرز الزرقاء، وتزين بالشراريب والحواشي الحريرية. ومثل باقي



كان عدد قليل فقط من الشيوخ يرتدي الجاكيت (الدامر) ذا اللون القاتم مع بطانة قماش مغاير مبطن، بشقات (ليلائم الأكمام المجنحة من الثوب) وأكمام مطرزة مع جيب داخلي مزين بكثافة، خاصة في فصل الشتاء أو في مناسبات هامة، عندما يركبون ظهر الحصان. وقد أصبحت الآن شائعة بشكل كبير بين العديد من البدو. ويرغب رعاة الأغنام باستخدامها، ولكن بطانتها هنا تكون من القطن، لأن سعر الجاكيت القماشي مرتفع جداً.



٣٧٧. نساء بدويات من دير الزور. يطرزن معاطفهن بشكل جزئي آلياً، تفصيلي تقليدي بشقات طويلة. وبذلك يمكن للمعطف أن يلف من الخلف، وتربط النهايات مع بعضها بعضاً أمام الصدر، بحيث تشكل نوعاً من الجراب تحمل فيه الأطفال الصغار. يمثل هذا الشكل نموذجاً معدلاً للثوب الفضفاض التقليدي.



٣٧٨. زوج من البدو في سوق دير الزور.

ضيقة عند المعصم، يقابلها نسيج أحمر ويتم قلبها عند لبسها. تكون الأكمام والقبة المفتوحة والجيوب الداخلية والصدر كلها مزينة بمطرزات قطنية.

تختلف الأنسجة المستخدمة في صناعة معاطف البدو فهناك القطن الأبيض والحرير الأسود مع قطع قماشية طولانية مخططة أفقياً بالأصفر (الظاهر: حرير والأساس قطن)، وهناك الحرير الأبيض مع الأنسجة الطولانية الملونة والمخططة أفقياً أو القطن مع الأنسجة الملونة. تختلف أسماء هذه المعاطف باختلاف المواد التي تصنع منها. يسمى قبائل الرولة معاطفهم بالزبون، وتكون مصنوعة من الأنسجة الطولانية. يرتدي عدد من رجال قبيلة الصبا اليوم الصايا ذات القطع الطولانية المخططة عرضياً، كما يرتديها البدو غير الرحل والفلاحون.

تشد المعاطف والأثواب بحزام صوفي منسوج يدوياً أو مصنوع من الجلد (مخرم). يرتدي الرجل حزاماً جلدياً فوق الصاية مع نطاقات كتفية من أجل الخرطوش، وكلها يتم صنعها في المدينة. بالنسبة للبدو المتمسكين ببدائيتهم، تختلف أكمام الثوب دائماً عن أكمام الصاية، ففي بعض الأحيان تكون للصاية (أكمام مجنحة)، أي أن شكل الأكمام يعود إلى الثوب. نجد هذا النوع بين فرق البدو المستقرين، وغير الرحل في حوض الفرات. وهذا يعد تقليداً محبباً، ومعروف لدى الجميع أن من يرتدي هذا النوع ليس بدوياً حقيقياً.

### العباءة (العباية):

تعتبر العباءة من الثياب الأكثر أهمية بالنسبة للرجل. يمكن أن تصنع هذه العباءة من أنسجة متنوعة خفيفة الوزن (حرير، حرير صناعي، مزيج من القطن والحرير) أو من الأنسجة الأكثر خشونة: يتم حياكة قطعتين عرضائيتين مستقيمتين مع بعضهما ومع حواشيها وتترك فتحات للأكمام. وتكون مفتوحة من الأمام ويمكن أن تثبت في بعض الأحيان بواسطة رباطين، ويكون هناك بعض التطريزات الرفيعة عند الرقبة ودرزات الأكتاف (تمكين، تزيين الدرزات) من المطرزات القطنية. يتم تصنيع نوع آخر من العباءات من الصوف مع قطع طولانية مقلمة أفقياً بيضاء أو بنية اللون. والعباءة الحمراء يلبسها الرجال الأغنياء فوق كل الملابس الأخرى.

تدعى العباءة الخفيفة الوزن، المصنوعة بألوان خفيفة من أجل الصيف (بيشت). وتصنع من صوف الأغنام الخشن غير المصبوغ، أو من صوف الماعز أو الجمال، مع قطع طولانية مخططة أفقياً بالأبيض والأسود أو الأبيض والبنّي، ولها مطرزات صوفية عند الرقبة والحواشي. وغالباً ما تصنع من أنسجة مختلطة مع نسيج مدعم (ظاهرياً: صوف، باطنياً: قطن).



يصنع المعطف الشتوي (الفرو) من جلد الأغنام (البطانة) ومن القطن الخشن القاتم، وغالباً يكون أسود اللون، يزين بأعمال ملونة ومطرزات قطنية. يملك البدو الأثرياء أيضاً في قبيلة الرولة، في أغلب الأحيان، جاكيتاً قصيراً (نصية) من قماش أو معطف فرو قصير (قبطية) مع قطعة قماشية إضافية للرأس.

يرتدي الرجل في الشتاء كل ملابسه فوق بعضها البعض ليحمي نفسه من البرد.

تتنوع أغطية الرأس بالنسبة للرجال. فما يزال رجال قبيلة الصبا المحافظون على تقاليد قبيلتهم يفضلون الوشاح الأبيض الصافي من القطن الجيد. هناك نوع آخر من الوشاح الحريري مع شراريب طويلة وقطع بيض صغيرة، يعقد حول رأس بعض الشيوخ وأنصاف البدو في حوض الفرات. يفضل رعاة الغنم في شمال تدمر وشاح الرأس ذا الصوف الأصفر المائل إلى البني. تعتمد أسماء أغطية الرأس على المادة واللون والنوع والقياس. هناك أغطية سوداء مع خطوط حمراء وصفراء أو زهرية اللون. وهناك أغطية ذات مربعات حمراء وزرقاء أو بيضاء صافية مع حواف زرقاء أو حمراء وشراريب قصيرة.

يتم نسج الوشاح المسمى «مانفرونا» من الحرير والقصب الفضّي. أما الأغطية المألوفة فتصنع من الحرير الأزرق أو البنفسجي مع خيوط حمراء مشغولة فيه. تنسج محرمة من الحرير الأبيض الصافي ليرتديها الشيوخ حصراً وفي «مناسبات» خاصة فقط. يوضع الوشاح عادة فوق قبعة مطرزة صغيرة أخذها البدو المستقرون من الفلاحين.

### رباط الرأس (العقال):

يتم شراء رباط الرأس عادة، رغم أن رعاة الماشية يفضلون صنعها بأنفسهم. يمكن أن يوضع العقال بطرق مختلفة وفق الحالة الاجتماعية أو الوضع الشخصي. فمثلاً، يرتدي الرجل «المهم» ربطة رأسه بشكل مستقيم أما الرجل الشاب، الذي يبحث عن عروس فإنه يسحبها للأمام فوق جبهته. يتم توصيل رسائل غير مباشرة بالطرق المختلفة لارتداء غطاء وربطة الرأس: عرض المحبة، الاهتمام، الاحتقار،... وغيره.

تثبت التعويذة في نهايات أربطة العقال أحياناً، لطرد عين الشيطان وغالباً ما يضاف زوج صغير من الملاقط لنزع الأشواك من القدمين.



## ارتداء الملابس



### مارغريتا بافالوي

تعطينا طريقة ارتداء الملابس الخاصة تصوراً عن الشخص والوقت والمجتمع الذي عاش فيه. يرتدي الشخص الملابس التقليدية، أو الحديثة بشكل يتناسب مع حالته الاجتماعية أو يوافق المناسبات الخاصة والوقائع الاجتماعية (لباس عمل، لباس سهرة) .. ويمكننا معرف انتماء الفرد لقبيلة أو فريق اجتماعي معين من خلال ملابسه، وكذلك معرفة حالته الاجتماعية والاقتصادية. ورغم عدم وجود نظام وقواعد خاصة للملابس اليوم، فإنه ما يزال لدينا حس بالثوب الصحيح، الأمر الذي يجعلنا نحكم على ملاءمة الزي للشخص والمناسبة التي من أجلها استخدمه.

لم تكن الأزياء والثياب دوماً انعكاساً لزمانها فقط، بل كانت أيضاً انعكاساً للثقافة، والفكرة المهيمنة على الإنسان والسلطات الاجتماعية في المجتمع. تتبع قواعد الملابس المرتبة الاجتماعية ويلبي شكلها الأذواق السائدة. تحدد المعايير والقيم الثقافية «ما هو المناسب» وما إذا كان في الواقع «أي شيء ممكن». تعرض الملابس موقف، وإلى حد كبير فإنها

تحدد سلوك، كل من الشخص الذي يرتديها والذي يريد أو تريد اللقاء معه. وهكذا تشكل لغة الملابس جزءاً هاماً من التواصل الاجتماعي.

يكون الثوب التقليدي نوعاً ما، أكثر مراعاة للتقاليد الاجتماعية والاقتصادية ويتم تحديدها لدرجة كبيرة وفق مبادئها. لكنها لا تلمس شخصية واستقلالية الشخص، بل تترك الفرد أكثر حرية في تبيان حالته وشعوره ووصفه من خلال ملابسه والطريقة التي يرتديها بها.

يدعى الثوب التقليدي عادة «الزي الشعبي» وهو مصطلح يعني مجموعة الثياب والحلي التي يرتديها الإنسان. يبين الفرد من خلال زيه انتماءه لفئة اجتماعية أو دينية معينة. ويعرف المرء من النظرة الأولى (من خلال زيه) الشخص الذي يتحدث ويتعامل معه، وبذلك يكون قادراً على تكييف سلوكه معه وفق ذلك. اندهش المراقبون الغربيون دائماً من التنوع الكبير، ومن تلون الأزياء الشعبية، وإلى قدرة الزي الحقيقية على كشف هوية مرتديه للناظر ومن الوهلة الأولى.

يدرك الرحالة اليوم، والمتجولون في دمشق أو حلب، وعلى الفور الفولكلور الشعبي للبدو والبلد بشكل عام بواسطة ثيابهم.





٣٨٠. امرأة من حمص، احتمال أن تكون كردية، تحمل طفلها بحنان كما المرأة في التمثال المجاور من تدمر. هناك شريط صُفَّت عليه نقود ذهبية تحت غطاء رأسها. تغطي رأسها بمعطف الطريق الذي يزين فقط عند أطراف الأكمام.



٣٧٩. تمثال نسائي من تدمر. حافظ السكان على نموذج الأقراط والعقد وعلى لوازم الزي وطريقة لبسها وخاصة تصميم غطاء الرأس حتى وقتنا الحاضر.



٣٨١. مشهد لسوق الأقمشة والملابس في دير الزور.

٣٨٢. امرأة فلاحية من ضواحي حمص. تستخدم النساء الشمبر ليس فقط للمسترة ولكن كنطاق أيضاً. يعتبر استخدام الغطاء في هذه الطريقة نموذجياً للنساء الفلاحات من القرى المحيطة بـحمص.





٣٨٣. امرأة فلاحه من معرة النعمان.

٣٨٤. امرأة فلاحه من مزرعة قرب إيبلا. ترتدي المرأة ثوباً مصنوعاً من قماش قطني حديث مع غطاء رأس ملون مزهر يترافق مع الغطاء التقليدي للعنق والصدر. ويبدو واضحاً غطاء العنق المفتوح مع التطريزات الموجودة عليه.



٣٨٥. نساء فلاحات من القلمون يتجولن ضمن البلدة في دمشق. صممت ملابسهن بطريقة أوروبية لكنهن يرتدين أغطية الرأس التقليدية، غطاء الرأس والبنطال النموذجي للمنطقة. تمت خياطة حواشي البنطال بطريقة تغطي كامل القدم.

٣٨٦ و ٣٨٧. نساء فلاحات من خان شيخون. يشكل التطريز فوق أثوابهن وأغطية رؤوسهن نموذجاً للقرى ما بين حماه ومعرة النعمان.

٣٨٨. الصورة اليسارية من الأسفل: فلاح في دمشق. يرتدي سروالاً واسعاً تقليدياً للرجال (شروال) وغطاء رأس على شكل مربعات، يشبه هذا الذي ذلك المستخدم عند البدو لكن دون ربطه الرأس (العقال).





يمكن من خلال المعرفة الصحيحة للأزياء بيان من أي إقليم أو منطقة جاءت وإلى أي فريق أو زمرة دينية أو شريحة اجتماعية تنتمي. كما يمكن إدراك المنزلة الدينية للشخص الذي يرتديها. ترتدي نساء من الحي الشعبي التقليدي في المدينة، ملابس تختلف عن تلك التي ترتديها المرأة الشابة أو السيدة العصرية التي تتبع بطريقة واعية الدين الإسلامي. يختلف زي المرأة الكردية عن الأزياء البدوية في القصة واللون والطريقة التي ترتديها والحلي التي تتزين بها. كما تختلف ثياب الفلاحين من الموحدين عن ثياب الرجال كبار السن المحافظين في المدينة. وهكذا يعتبر الزي الشعبي التقليدي، وخاصة الأزياء النسائية، ظاهرة بادية للعيان لتحديد الشخص وانتمائه إلى زمرة دينية أو عرقية معينة ويلعب دوراً أساسياً في تحديد ما هو غريب ودخيل. لقد أعاد المصورون الأوائل خلق نماذج من مصوراتهم. كانت النسوة يرتدين، على الغالب، ملابسهن في الاستديو وفق أهواء المصورين ومخيلاتهم الواسعة، بطريقة فسرتها التوقعات الأوروبية بـ «الفتاة البدوية»، «السيدة الدمشقية»، «عروس من جبل العرب» أو «فلاحة» (غراهام، براون ١٩٨٨). ونحاول حتى اليوم أن نلتقط «الزي الصحيح» مع الكاميرا. يأخذ رد الفعل تجاه التغيرات في الأزياء الشعبية التقليدية غالباً نوعاً من الأسف، أو الندم المتعلق بالحنين للوطن، والخوف من خسارة المصادقية والأصالة والطبيعة التي يفترض أن تستمر. ومن الصحة بمكان القول إن الزي الشعبي التقليدي هو العرض الحالي للهوية الثقافية والشخصية، كما أنه من العبث التظاهر بأن القيم والمعايير التي تقرر بأن التقاليد قوانين وأنظمة غير قابلة للتغيير، تستند على التطور الطبيعي ومعفاة من تطورات الزمان.

إن مصطلح «التقليدي» يتم تحديده ليس من خلال الاستمرارية فقط، بل أيضاً عبر عدد من المظاهر المتميزة والمتنوعة باستمرار. وهي إذاً ليست مظهراً ثابتاً بل حركياً: يعرض الزي التقليدي التغير كثيراً كما تفعل الاستمراريات الثقافية. وبشكل عام، يلعب الزي دوراً هاماً في ثقافات الشرق الأوسط. وقد كانت شكلاً من أشكال التوجه السياسي والاجتماعي والهوية الوطنية. وفي الحياة اليومية للرجال والنساء، تعتبر عرضاً رمزياً للانتماء الشخصي وللدوار الاجتماعية. وهكذا ساهم الزي دائماً في الصراعات ما بين التغيرات الخارجية والداخلية. وهناك مثال على أن الزي يمكن أن يصبح وسيلة لممارسة الإيحاء السياسي كما نجده في قواعد اللباس المفضلة جداً التي فرضتها الحكومة العثمانية. فقد خصصت، على سبيل المثال، لون أقمشة العمامة لأتباع الديانات: الأزرق للمسيحيين والأسود لليهود والأبيض للمسلمين ويكون لسلالة محمد عليه السلام، الامتياز بارتداء اللون الأخضر. وقد اعتاد أفراد الجماعات الدينية الصوفية المتنوعة على استعمال ألوان خاصة بهم. (وينكلهين ١٩٨٧). في عام ١٨٣٠ فرضت الحكومة العثمانية على رعاياها المدنيين ارتداء الطربوش وأدى ذلك إلى جعله غطاء رأس شعبياً وعاماً للرجال. ولكنها، بعد ذلك، فرضت عليهم ارتداء الزي الأوروبي لإظهار التوجه نحو أوروبا بشكل بادي للعيان. وكذلك لإبراز الموقف التقدمي للحكومة العثمانية. من ناحية أخرى،

٣٨٩. على اليمين امرأة فلاحة من منطقة حول دمشق في اليمين، امرأة درزية من ضواحي دمشق في الوسط، امرأة من دمشق على يسار الصورة، (١٨٧٣).





ورغم أن الرعايا المدنيين في الدولة العثمانية، حاولوا وبدوافع متنوعة، إعادة التركيز على الأزياء المحلية التقليدية، ومجموعة الملابس النسائية، حيث فسرت التغييرات في هذا المجال على أنها تهديد للتوجهات العثمانية. باعتبار أن هناك، على سبيل المثال، محاولة لتمييز الثوب الأوروبي عن الزي الشعبي التقليدي وربط قيم مختلفة به، أثير نقاش وجدل كبيرين حول القيم والأخلاق عندما بدأت النساء في المدن يكشفن عن رؤوسهن. وبدأت تغييرات كبيرة في الملابس عام ١٩٢٠ وعام ١٩٣٠ في سوريا وبشكل أكبر في المدينة، حيث بدأ الناس يرتدون أزياء أجنبية (الأفرنكا) بشكل متزايد. وربما بدأ توجه النساء المدنيات نحو باريس بشكل مبكر، لكن ارتداء الملابس الجديدة تم داخل المنازل، أما في الخارج فقد كن يرتدين «معطف الخروج» فوقها.

ظهر التأثير الأوروبي أيضاً في الريف، حيث ساهمت الأقمشة الحديثة، والخیوط والألوان أيضاً، في إحداث التغيير وعلى الأقل في تصميم الثوب. استخدمت نماذج التطريز الأوروبي وقلدت ملابسها كما تم تبني أفكار وتصاميم من أقاليم مختلفة. وتحكمت السلطات الدينية والحكومية بالملابس جزئياً وخاصة النسائية منها، لأنهم ربطوها مع أفكار الحشمة في المجال العام، وتعني حماية شرف النساء وعائلاتهن. لكن في الريف، ما كان يرى على أنه احتشام وملاءمة كانت تحدده الأعراف الاجتماعية والتقاليد، وفي بعض الأحيان ضغوط السلطة الدينية. كانت تجري مناقشات حول موضوع الحجاب بواسطة الصراع بين الأفكار التقليدية للحشمة وأفكار التقدم، وهو العامل الذي ما يزال يسيطر حتى الآن على هذه المناقشات في كل من البلاد نفسها وفي الغرب. يواجه المراقب الغربي تناقضاً كبيراً: معارضة الحجاب، من جهة، يقابل كإشارة على التقدم والتطور، ورفضه، ومن جهة أخرى، كونه يغيب الثياب التقليدية. وهكذا تعكس التغييرات، في الملابس، تغييرات في الأزمنة والأفكار: فبالنسبة للملابس الرجالية، لقيم مثل الاحترام والحشمة.. وبالنسبة للملابس النسائية تعكس قبول أو رفض النساء لتلك الأفكار. وتعكس الملابس النسائية الصورة التي ترى فيها النساء أنفسهن من خلال حتميتهن التاريخية وقيودهن الاجتماعية. وقد تنوعت ملابس الأقاليم والطبقات المختلفة في أوقات التغير الاقتصادي الاجتماعي الكبير، ولم يكن بالإمكان توضيحها دون هذه الخلفية. وهكذا ارتدت النخبة الجديدة في سوريا البزة الرسمية عام ١٩٣٠، بينما ميزت النخبة القديمة نفسها بتمسكها بالزي التقليدي. في خارج المدن، لعبت الجدالات والمناقشات دوراً هاماً في تحديد طريقة الملابس، وربما كان لذلك عدة نتائج غير متوقعة: عندما تم نزع الحجاب في المدن، بدأت النسوة في تدمير بارتدائه عام ١٩٣٠، فقد كان يطلب من النساء الثريات اللواتي ليس عليهن العمل خارج المنزل، ارتداء الحجاب. أما في حوران فقد كانت النساء الدمشقيات اللواتي تزوجن من رجل من حوران، وكذلك زوجات الموظفين والمسؤولين، هن أول من بدأ بارتداء الحجاب. كان الربط بين الحشمة والحجاب للنساء فكرة جديدة أيضاً في القرى. فما تزال تتذكر النساء كبيرات

السن كيف أنه لم يكن هناك أي مشكلة في الماضي إذا رفعت الأكمام نحو الأعلى عند عمل النساء جنباً إلى جنب مع الرجال في الحقول، هذا الأمر لم يشكل مصدر إساءة أو تدمير لأحد. وقد فسروا هذا الأمر بقولهم إنه في ذلك الوقت لا أحد غريب كان يزور القرية، لكي ينظر إليهن «نظرات مختلفة ذات معنى»، حيث أن أفراد الجميع يعرفون بعضهم البعض جيداً... إن ارتداء الحجاب، أو نزعها، ليس مؤشراً يعتمد عليه في التحرر الشخصي للمرأة وفي الطريقة التي ترى نفسها فيها أو وضعها الاجتماعي. لم تتم ملاحظة العوامل الاجتماعية والاقتصادية والسياسية التي تعتبر أكثر أهمية في هذا المجال بشكل مباشر.

هناك أيضاً ثياب هامة، وشخصية في حياة النساء يكون شكلها ولونها مؤشراً لمراحل مختلفة في حياتهن. فمثلاً، ترتدي الفتيات بطريقة مختلفة عن النساء المتزوجات، وتختار النساء الكبيرات السن ألواناً مختلفة عن النساء الشابات. ويوجد لدى المرأة مجموعات عديدة من الملابس الخاصة للمناسبات المتنوعة. ويكون الزواج هو الحدث الأكثر أهمية في حياة المرأة والانتقال الأكثر تميزاً من مرحلة معينة من الحياة إلى مرحلة أخرى. وتحصل المرأة على أغلب ملابسها بمناسبة زواجها وتشكل الأقمشة قسماً كبيراً من جهازها. تبرز الفتيات ثيابهن من ناحية الصدر والجوانب والأكمام وهن يحلمن بالزفاف.. وبذلك تعكس تلك المشاعر والحالات النفسية والتوقعات على هذه المطرقات. يتألف جهاز العروس من مجموعة كاملة من الملابس (الكسوة) التي تلعب دوراً هاماً في العرس، ويكون عرضها إحدى مراسمه. تتلقى العروس بعض المجوهرات والحلي في عرسها، التي يشتريها لها والدها من مهرها، ومن ثم ترتديها كرمز لوضعها العائلي الجديد، مع الحجاب، وغطاء الرأس المميز. يتبين الوضع الاقتصادي والاجتماعي للعروس والعريس من خلال عدد قطع الملابس ونوعية أقمشتها ومطرقاتها، ومن كمية المجوهرات والحلي. وأغلب الملابس الموجودة في مجموعتنا هي ملابس خاصة بالزفاف، أو المناسبات الاجتماعية والاحتفالية، وأغلبها تعود للمناطق الريفية.

تعرف المرأة أيضاً من خلال ملابسها بانتمائها إلى قرية معينة، أو إلى فريق ديني أو مكان جغرافي خاص. وتنعكس المظاهر الإقليمية والمحلية المستندة على التقاليد، على شكل الزي وعوامله الفردية وطريقة ارتدائه: في أي جزء من الثوب يتم التركيز عليه أكثر في التطريز أو أعمال الأبليلك، أي الألوان تكون غالبية، وأي النماذج تكون مفضلة أكثر. تكون تقنيات التطريز وشكل النماذج هي أيضاً جزء من التقاليد. تتعلم الفتيات هذه التقنيات من النساء كبيرات السن، مثل الرسوم التي تتعلق بأفكار النقص، الحماية والخصوبة والتي تعتبر عوامل أساسية للثوب الحقيقي. لكن هناك مجال واسع للذوق الشخصي، تنوعات وإبداعات جديدة في اختيار الرسم واللون. يعتمد إدراك الأفكار على مهارة المطرزة. تستوحي النساء أيضاً الأفكار من محيطهن ومن القرى المجاورة ويدمجن معها أفكاراً جديدة. وبذلك يكون شكل الثوب وتطريزه أو أعمال الأبليلك عرضاً معقداً وشخصياً جداً للمرأة، وهويتها، والطريقة التي ترى فيها نفسها وفرصها الحالية.





٣٩٠. درزي بالملايس التقليدية مع غطاء الرأس المميز. تشير ألوان ملايسه وغطاء رأسه إلى أنه شخص ذو أهمية وبارز في جبل العرب.

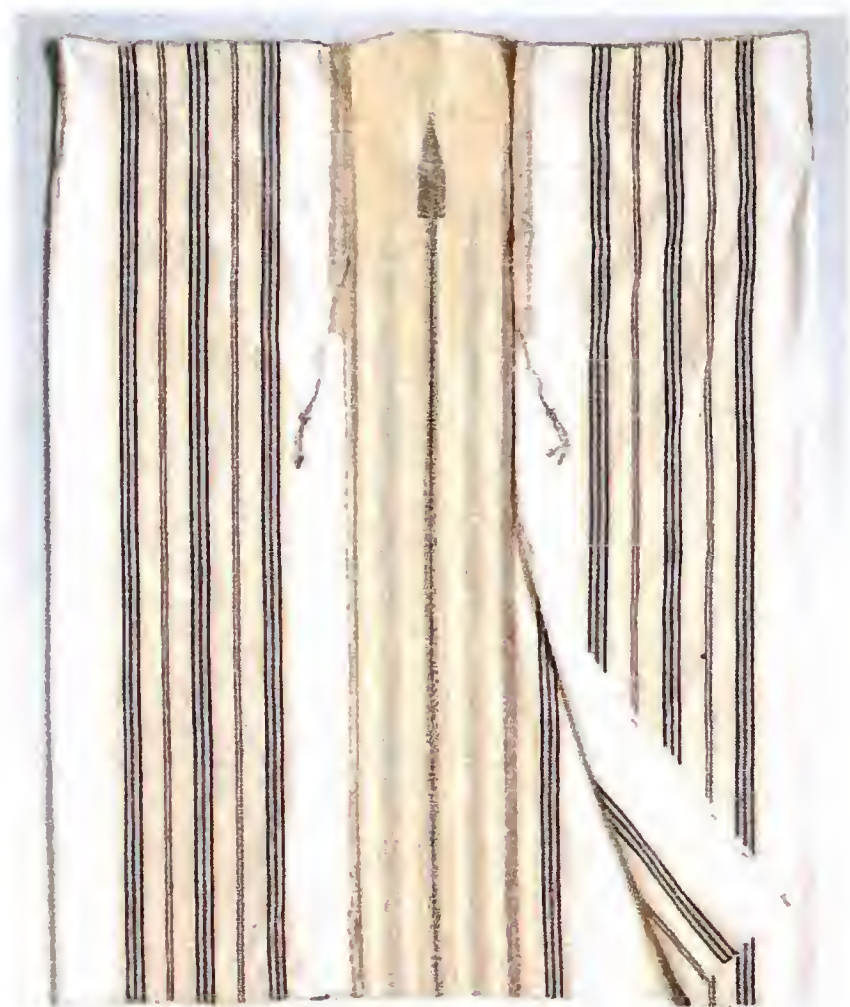
٣٩١. أفراد من عائلة الأطرش في قاعة الضيوف (المضافة) التقليدية من منزل عائلة معروفة في السويداء. تعلق صوراً لأسلافهم المشهورين على الحائط.

٣٩٢. وشاحات الرأس وأربطة رأسية تشكل جزءاً من أغطية الرأس الرجالية في سوريا. يرتديها أهل جبل العرب غالباً مع زيهم المدني.

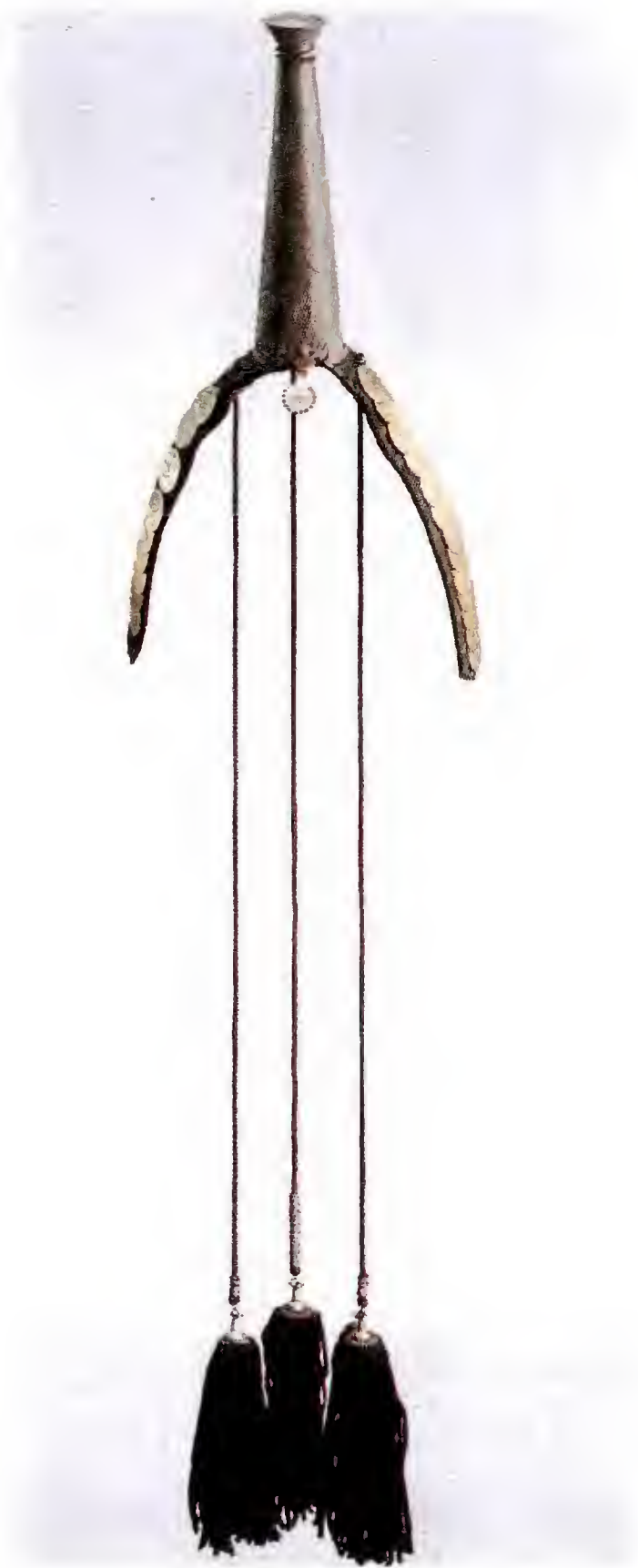
٣٩٣. عباءة جديدة للرجل، مصنعة بناء على طلبية في دمشق، حيث كان يرتديها أهل جبل العرب فيما سبق.

٣٩٤. بنطال فضفاض عريض تقليدي للرجال (السروال).

٣٩٥. معطف نسائي مخملي درزي. مقدمة المعطف مزينة بأعمال الأبليلك.







٣٩٦، ٣٩٩-٤٠٠. امرأة من ضواحي السويداء. يغطي طربوشها بوشاح أبيض. يعتبر زيتها وغطاء رأسها من الأزياء التقليدية للشوب الدرزي. الذي يتألف من وشاح أبيض، وطربوش، والشوب الذي يزم عند الوسط بواسطة قصة سفلية من الرقبة، ووزرة (أسفل اليسار). يتم عادة ارتداء معطف فوق هذه الثياب، مثل المعطف الحريري (أسفل اليمين) من نسيج الدامسكو.

٣٩٧ و ٣٩٨. طربوش نسائي درزي. استبدال الطربوش بما كان يسمى قبلاً بالقبعة الدرزية (أعلى اليمين) التي كانت قبل مئات السنين علامة مميزة من الزي النسائي الدرزي. صنعت القبعة الدرزية العالية (الطنطور) من الفضة أو الفضة المطعمة بالنحاس. وهي دلالة على المرأة المتزوجة الشابة.







٤٠١. امرأة درزية شابة من لبنان ترتدي الطنطور فوق رأسها ١٨٧٠-١٨٨٠، كان ارتداء الطنطور في الوقت الذي أخذت فيه هذه الصورة أمراً نادراً جداً.

إضافة إلى ما ذكر، يعتبر الثوب التقليدي، في الأقاليم الريفية تحديداً، انعكاساً للتفاعل بين الفرق الدينية والعرقية التي شكلت حركاتها التاريخية مخزون الثقافة السورية.

يعتبر الدروز بسبب ديانتهم وعزلتهم في الجبال شعباً متجانساً، وقد أثار الاهتمام لدى الزوار الأوروبيين. وبالطبع، كان زيارتهم مثار انتباههم الخاص. وقد احتفظ الدروز، حتى يومنا هذا، وبشكل كبير جداً بالمظاهر الخاصة بزيهم. ومع ذلك فقد خضع مبدؤهم في اللباس إلى عدد من المتغيرات التي انعكست نتيجة ذلك وبطريقة نموذجية في التفاعل بين العوامل التقليدية والحديثة لفترة طويلة من الزمن.

صنف بورون أثناء إقامته مع الدروز (١٩٣٠) القائمة التالية لعناصر أزيائهم:

### الزي الرجالي:

#### الجوارب (الألشين):

- بنطال قصر فضفاض (شنتيان): هذا النموذج من البنطال الفضفاض الواسع يصبح ضيقاً تحت الركبة ويلامس الساق من بطة الساق إلى الكاحل.

- قميص قصير (قميص)
- سترة فضفاضة تبلغ الخصر طويلاً (جوية) أو صدرية
- صدرية بلا أكمام (صدرية)
- حزام قماش (شالة)
- قمباز - ثوب فوقاني شبيه بالمعطف (قنباز)
- عباءة - عباءة واسعة (عباءة)
- الفروة معطف شتوي مع بطانة فرو.
- قبعة صغيرة (طاقية)
- قطعة قماش خاص بالرأس (قطنية عادة) (كوفية)
- حطة، قطعة قماش حريري (حطة)
- عقال - رباط للرأس (عكال) الذي يثبت الغطاء فوق الرأس بواسطة

- العمامة - (لفة) التي تلف حول قبعة لباد. (يحصّر ارتداؤها للأوائل في الدين وهناك نماذج خاصة للقادة المتدينين)
- خف جلدي. أحمر (صرماية)
- جزمة، خصوصي للركوب

### الزي النسائي:

#### خف (كندرة):

- الجوارب (لا ترتدي النساء عادة جوارب، حيث لم يرد ذكره أبداً)
- بنطال قصير فضفاض (شنتيان)
- البنطال القصير الواسع (الشروال) لم يتم ذكره للنساء
- قميص طويل (قميص)
- قمباز (ثوب فوقاني مثل المعطف - قنباز)
- ثوب فوقاني أنيق (سابا كاني)
- حزام قماش (شالة)
- مئزر (مملوك)
- منديل يد (محرمة)
- صدرية بأكمام واسعة لها شقات (دامر)
- قبعة درزية (طربوش) من اللباد الأحمر وتزين عادة بقطع نقدية.
- وشاح (القوطية)
- شال للأكتاف من أجل الشتاء (شرشف)
- تنورة (تنورة)
- حلي ومجوهرات
- حلي فضية (ترتديها النساء فوق الصدر، يمكن أن تكون واصلية إلى الحزام) (أي قفل الحزام)
- عقد فضي (كردان)
- سلسال ذهبي فوق الصدر (شاكل)
- ضفائر مزيفة (ضفيرة)
- زينة الضفائر/الحلي (عقد)

يسمى اليوم، ما كان يدعى بالأمس القبعة الدرزية، الطربوش وهو مصنوع من اللباد، ومثبت عليه قطع معدنية ذهبية، ويكون مشابهاً لغطاء رأس النساء الفلاحات الأخريات من المنطقة المحيطة، اللواتي كن يرتدين سابقاً (الطنطور)، وهو عبارة عن أنبوب مخروطي طويل مصنوع من الفضة أو النحاس، فقد عرفناه من أوصاف الرحالة والمصورين القدماء. لكنه لم يعد يستخدم منذ فترات طويلة رغم أن بعض العائلات ما تزال تحتفظ به. يضم متحف «بيت وايفرن» نموذجاً واحداً منه ضمن مجموعته وقد حصل عليه من متبرع اسمه و. آلان الذي أخذه بدوره من امرأة درزية من لبنان كانت ما تزال ترتديه بنفسها إلى أن باعته في بيروت عام ١٨٨٢.

يبدو أن الطنطور في المناطق الدرزية اللبنانية يعتبر تقليداً قديماً. وقد تعود الناس على ارتدائه ليس فقط من قبل الدروز



بل من قبل النساء المارونيات أيضاً. لكن وبعد الحروب بين الدروز والمارونيين عام ١٨٤١ وعام ١٨٤٥، منع الكهنة المارونيون نساءهم من ارتداء الطنطور. أخذت النساء الأوروبيات في القرن الرابع عشر نموذج أغطية الرأس الدقيقة الطرف العالية من الطنطور. كما وجد نموذج آخر مشابه له في وسط آسيا، لكن كان من المفيد إجراء بحث أوسع لاكتشاف منشأ هذه القبعة.

يعطى الطربوش مع الطنطور إلى العروس وتستمر في ارتدائه كإشارة على وضعها العائلي كامرأة متزوجة. وحسب ما أورده بوربون (١٩٣٠) تشير الطرق المختلفة لارتدائه إلى الانتماء للعائلات المختلفة. وحسب أنظمة اللباس التي تحكمها التقسيمات الدينية، يسمح فقط للنساء الثانويات (في التعليم الديني) بارتداء الطنطور أو الطربوش. أما النساء المبتدئات في الدين فيرتدين فقط القماش الأبيض الذي تشده برباط الرأس الأبيض. كما يسمح فقط للرجال والنساء غير المبتدئين بارتداء الألوان، أما المبتدئون فيرتدين الأقمشة السادة (البيضاء والسوداء).

يستخدم الرجال اللفة، عمامة الدرزي النموذجية، من المقام العالي فقط، الذين عليهم ارتداء الزي التقليدي، خلاف الناس العاديين، الذين يمكن رؤيتهم اليوم بالبذات الأوروبية وخاصة في المدينة. وعلى كل حال، يكون ارتداء العباءة المصنوعة من قماش أبيض مع قطع طولانية مخططة أفقياً بالأسود امتيازاً لأصحاب المقامات الدينية الرفيعة الذين ينتمون إلى عائلات معينة.

ربما يكون تاريخ العمامة الدرزية، والتهديدات المستمرة لدينهم، السبب وراء أحد مبادئهم الذين يدعون (التقية) أو (الطاقية). تلك هي إحدى التعليمات التي تنسب المظهر الخارجي لأحدهم إلى بيئة معينة ولحفظ الدين داخل قلبه. وربما تفسر بعض مظاهر المتغيرات في المبدأ الدرزي في اللباس. هناك عوامل أخرى بالتأكيد لها تأثير فعلي عليها، القواعد الناظمة في الامبراطورية العثمانية والغالبية الكبرى للبدو في الصحراء السورية وتأثر الشعوب بالأصول العرقية المختلفة التي اندمجت على مرور الوقت في المجتمع الدرزي وكذلك في الشؤون الداخلية الدرزية. وهكذا يبدو أن الشكل النموذجي للقمباز بالنسبة للنساء مع تقوية الصدر والظهر الكبيرة والتتورة المكسرة والمزممة، شبيه جداً بتلك العائدة للعثمانيين (الأنتاري، الأنثري التركية)، النموذج الذي تم الحفاظ عليه في هذه المناطق النائية ولفترات طويلة من الزمن. يدعى المعطف المخملي للنساء اليوم (توب المخمل) إشارة إلى مادته وإلى حقيقة أنه ثوب جميل.

لننظرنا إلى أصل الكلمات للمصطلحات المستخدمة في اللائحة الخاصة بلباس الدروز، نجد في المنمنمات، تاريخ كل من الدين والمجتمع الخاص بهم. كما أن مصطلح الجوارب، دخل اللغة العربية من الفرنسية عبر تركيا، وبذلك تكون

كلمة الجوارب حديثة الاستعمال تقريباً. شنتيان كلمة تركية، شروال، البنطال الصغير القصير الواسع هو كلمة فارسية، الصدرية والجاكيت القصير اشتقت من التقاليد العثمانية. وتكون العباءة والفروة نماذج تقليدية.

ويعد اللباس البدوي العربي، مثل غطاء الرأس ورباطه للرجال والجدائل المزيفة وحلي الجدائل للنساء، من النماذج التقليدية أيضاً. يبدو أن ارتداء الوشاح الأبيض بشكل عادي بين النساء في سوريا يجسد ذكرى لحدث معين في التاريخ الدرزي. وحتى عام ١٧١١ كان هناك فريقان درزيان مختلفان: قيسي ويماني يمثلان المعارضة القديمة بين العرب في الشمال والجنوب. كانت الألوان الحمراء والبيضاء مخصصة للأطراف المتنافسة (القيسي: أحمر، واليماني: أبيض). ويفرق العثمانيون بينهم أيضاً باللونين، وما زال يعمل بهذا التمييز في زمن الغوليتتر. وقد كانت رايات الفرق المحترمة والمهمة بيضاء وحمراء ووشاحات النساء أيضاً. عندما تذهب عروس قيسية إلى مقاطعة اليماني، يطلب منها إخفاء زيتها الأحمر أو تبديله بالأبيض عند الحدود.

فقد هذا التمييز أهميته بعد عام ١٧١١ وتم استبداله وتوحيده باللون العائد إلى العائلة القائدة المؤيدة في ذلك الوقت، لكن اللون الأبيض لمناديل النساء تم الاحتفاظ به.

يعكس تنوع الأشكال والنماذج للملابس في القلمون، مثلاً، الآليات التاريخية للمناطق الريفية في سوريا خلال القرنين الأخيرين. ففي هذه المنطقة تم الحفاظ على الأشكال المقيدة من ملابس الفترة العثمانية، وتأثرت تقنية نموذج التطريز من اللاجئين من منطقة البلقان وكرت في نهاية القرن الماضي. تبين ملابس ضواحي دمشق، وجبال الدروز والقرى في شمال سوريا، في نموذجها وتقنياتها، تأثرها بالعناصر الآسيوية المركزية القادمة إلى هناك بواسطة عدة فرق أتت من هذه المنطقة إلى سوريا. تنم الأكمام المجنحة في بعض من نواحي القلمون التي تكون الآن مزينة وإلى حد بعيد، عن قربها من الصحراء واندماجها في طرق معيشة الفلاحين والبدو. كما تعكس قصة الملابس والمطرزات النسائية في المنطقة بين حلب وحمص، استقرار القبائل البدوية في الإقليم. كانت قطبة الصليب أو القطبة الاعتراضية (+) والتطريز فوق القماش المنسوج الناعم وكذلك انتشار النماذج المأخوذة من الأدلة تستخدم في ملابسهم عن طريق النساء في سوريا. ويبين تنفيذ أعمال الألبك وتزيين حواشي الثياب في حوران كم هو قريب الشبه بين تقنيات القماش والتصميم من النماذج البدوية. كشفت استمرارية العناصر التقليدية والاندماج الموحد في المؤثرات والأفكار الجديدة. النقاب عن إبداع النساء ليس فقط في نقل التاريخ الشخصي الخاص بهن، بل التاريخ المعاصر أيضاً من خلال الملابس.





٤٠٢ و ٤٠٣. ثياب نسائية من حوران. يمكن أن توجد قصة الثوب في كافة أنحاء الشرق الأدنى. يعتمد تصميم الملابس في حوران بشكل أساسي على تزيين الحواشي والدرزات ويركز على حاشية التنورة باستعمال الأعمال الترقيعية. يتم صنع الثياب عادة يدوياً ويدعى الثوب "الشرش".

٤٠٤. جاكيت امرأة من حوران مصنوع من الصوف والقطن. طرزات حواشي وخطوط درزات الجاكيت ودعمت بالوقت نفسه باللون الأحمر (الصوف الأحمر).







٤٠٥ و٤٠٦. ثوب امرأة من حران العواميد. تكون القصّة ومظاهر التصميم هي نفسها الموجودة في الجاكيت الحوراني ولكن استخدمت لهذا الزي الاحتفالي تحديداً حواشٍ مزينةً أنيقة وقطب متنوعة وبعبارة كبيرة بالأعمال الترقيعية الإضافية عليه. استخدمت المرأة بالتأكيد كل مهاراتها ومخيلاتها لإظهار جمالية هذا الثوب.



٤٠٧-٤١٢. جواكيت من حوران للنساء الفلاحات والبدويات، مصنوعة من قماش متين ثابت، مزينة بمطرزات وأعمال الأبلّيك. يتم اختيار ألوان متغايرة من أجل مواد البطانة.





## التطريز - التطبيق - الترقيع بالألوان

### ماريا زيرينكل

نسبياً لخياطته ومواده، ولكن أيضاً إلى الأفكار النسائية المهمة بالسحر والتقاليد الدينية الشعبية. إنهن يعتقدن أن اللون الأحمر يملك خواص سحرية فهو يزيد الخصوبة، ويحمي من الأرواح وعين الشيطان. إنه لون المتعة والثراء والصيف: وهو يرمز، بالنسبة للجنوب، إلى الرغبة في الحياة الطويلة. ولكن في المدن، أصبح التأثير الأوروبي واضحاً جداً في اختيار الألوان وخيوط المطرقات والنماذج والأقمشة خاصة في واحة دمشق.

يرتبط اختيار الألوان، أيضاً، نسبياً، بالتفضيلات المناطقية والتوجهات الدينية. فالدروز، على سبيل المثال، طوروا موقفاً خاصاً بهم تجاه الأبيض والأسود.

يرمز اللون الأسود بالنسبة للدروز، وكذلك بالنسبة لباقي سكان الشرق، إلى الظلام والموت والتحول وعدم الوجود. وتعكس هذه الرمزية حب والانعزال عن الحياة العادية بعكس التعبير التلقائي غير المحدود للوجود الذي يرمز له بالألوان القوية البراقة.

عندما نقيم ونصف الثياب من حران العواميد وهوران، نلاحظ معالجة التجعدات والدرزات عند الأكمام، والحواشي وخطوط الرقبة، والقبة العالية الضيقة. تعالج الحواشي من الأعمال الترقيعية الملونة بعناية فائقة. وهي تحاك وتطرز، بشكل رائع وبدقة، بالخيط الأحمر والصفراء والبياض والسماء والخضراء فوق أرضية من القماش الأسود، أو الأزرق أو الأحمر، الذي صنع بمهارة ليلائم هذا النموذج.

تتعلم الفتيات التطريز من أمهاتهن وعماتهن وجداتهن وصديقات المدرسة ويتعلمن منهن أيضاً كيف يصممن نماذج جميلة.

يعتبر التطريز في سوريا، والأردن اليوم، من أعمال النساء ويتم إنجازه ضمن العائلة. تعمل النساء والفتيات وفق احتياجاتهن الخاصة ويبيعن جزءاً من أعمالهم في السوق.

تقوم النساء بخياطة وتطريز وتطبيق المعاطف والأثواب والسراويل والملابس والحقائب وغيرها، ليتم تخزينها في صناديق كبيرة من أجل الزفاف. تتلقى العروس مهرها: مجموعات عديدة من الملابس ومن الأكسسوارات (حقائب، ثياب، أحزمة) مشغولة بالبلاجي أو بالمطرقات الجميلة.

تعمل المطرزة، عادة، وهي جالسة على الأرض، وتصنع النسيج أو الثوب الذي تريد تطريزه فوق ركبته اليسرى ويمكن أن تربطه مع ثوبها بدبوس.

يجهد الرجال والنساء بتقديم أفضل ما لديهم لتزيين القماش والملابس. كما يقوم الحرفيون المهرة بنسج المواد الأولية النموذجية. أما الصباغون، وصانعو الإيكات وطابعو النسيج فإنهم يزينون الأنسجة والأقمشة بالألوان المتنوعة. تساهم النساء في الصحراء والقرية بعملية النسيج والتطريز والبلاجي والأبليك والترقيع الملون.

تعتبر الحياكة، والتطريز والأبليك والكروشيه والترقيع الملون، تقنيات نسيجية قديمة العهد، ويعتبر التطريز، مع الترقيع الملون والأبليك والبلاجي والصباغة، من أكثر المهن المنزلية الصناعية أهمية للنساء اللواتي يعشن في المدن الصغيرة، وكذلك للنساء الفلاحات والنساء نصف البدويات وإلى حد ما للنساء البدويات.

ترجع عادة التطريز إلى مئات السنين الماضية. تحتفظ المرأة بمهاراتها ومعرفتها وتتوارثها من جيل إلى جيل. ويعتبر التطريز مع زينته وألوانه الرائعة أيضاً من الوسائل الهامة للتركيز على صفات الثوب لفرق معينة مثل أولئك الذين يعيشون في القلمون وهوران وحران العواميد وتل حنين والشونة وسراقب وخان شيخون ومناطق أخرى من سوريا.

وبما أن التطريز واضح المعالم نسبياً ومن السهل تعلمه، كما يمكن شراء الخيوط الضرورية والأقمشة اللازمة له من السوق، فقد أصبح واسع الانتشار بين النساء في سوريا، وكذلك في الأقاليم الأخرى من غرب آسيا، والشرق الأقصى والأوسط.

كانت التطريزات القديمة تتم بشكل محدد على أقمشة منسوجة بالنول اليدوي لكن منذ نهاية القرن التاسع عشر تم تنفيذ المطرقات بشكل متزايد على مواد مصنعة في المعامل.

تفضل الظلال المختلفة للون الأحمر، بشكل خاص، لدى المطرقات في الشونة وسراقب. ويظهر تأثيرها رائعاً ومبهجاً عندما تطرز فوق قماش أسود كلياً، وتخلق انطباعاتاً احتفالية... تتراوح ألوان خيوط التطريز ما بين اللون الزهري أو لون توت العليق المائل إلى اللون الأحمر القاني. وفي بعض الأحيان يصبح اللون بنياً مائلاً إلى الحمرة.

يتم التطريز فوق الملابس والمعاطف والتنانير والسراويل والثياب والحقائب على الغالب بخيوط حمراء فوق قماش أسود قطني والأقمشة الممزوجة من الحرير والساتان. لا يعود تفضيل التطريز باللون الأحمر، والمنتشر بكثرة، إلى الثمن الرخيص



خلافاً عن النساء الأخريات اللواتي سألهن، مثل نساء من السفيرة أو الشونة، لا تستعمل النساء المطرقات في سراقب إطار تطريز ولا قماشاً ناعماً خاصاً بالتطريز، مرسماً من الستانلس أو كابلات وصنارات وليس لديهن أي رسوم نموذجية، بل إنهن يعملن بالعين المجردة. (انظر صورة امرأة من سراقب، الصفحة ١٨٥).

تتم عملية التطريز كما تمارسها النساء في سراقب على الشكل التالي:

أولاً، تستخدم المطرزة خيوطاً ذات ألوان فاتحة لرسم النموذج على القماش بقطب كبيرة طويلة. ثم تطرز حدود التفاصيل ضمن الخطوط بخيط أبيض مقابل الأرضية السوداء للباس. إذاً يتم تطريز نواتج النماذج الناشئة أولاً بخيوط أفتح تدريجياً: أولاً، بني مائل نحو الحمرة، ثم أحمر، أخضر، أرجواني، برتقالي، زهري وأصفر وأخيراً أبيض.

تكمن فائدة هذه العملية بأن المناطق الأفتح وخاصة الأجزاء البيضاء من النموذج المطرز لا يتسخ أثناء مراحل التطريز التي تستغرق عادة وقتاً طويلاً جداً. تمتلك النساء إحساساً غريباً ومدعشاً من التوازن. فباستخدامهن خبرتهن وأذواقهن، يكن قادرات على إخراج النموذج المرسوم في مخيلتهن، وتنفيذه وجمع كل التفاصيل في كلٍّ موحد منسجم.

يستند اختيار المواد للتطريز بشكل أساسي على وجهات نظر جمالية تتعلق بالأثر المراد منه من هذا التطريز، ولكن حركات المطرزة السحرية وكذلك وضعها الاجتماعي له تأثير هام على ذلك، ويعتبر الحرير، على سبيل المثال، مادة نبيلة عريقة ويرتبط بالثراء والمقام الاجتماعي، وإذا كان للتطريز دور التعويذة فإن اللون والشكل والمادة تكون عوامل مهمة لذلك.

يتوقف عدد الأعمال المطرزة والأبليك التي تقوم بها النساء على ما إذا كانت تنتمي لعائلة فقيرة أم غنية. ترغب النساء الأفقر عادة على القيام بتزيين عدة أشياء مطلوبة للمناسبات الاحتفالية مثل الملابس والأغطية وأقمشة الوسائد والحقائب بتطريزات جميلة ونماذج من أعمال الأبليك، أو لتركيب عدة قطع من القماش في عمل ترقيعي ملون من بقايا مواد مرتبطة مع التطريز من أجل متطلباتهن من الهيبة والجمال. أما النساء في المدن من جهة أخرى، فإنهن، يتعاملن مع التطريز على أنه تسلية أكثر من كونه فائدة مالية.

طورت النساء عبر القرون فناً هاماً للتطريز باستخدام زينة تقليدية جزئياً، والتي، رغم تقيدها في حوالي ١٥.١٠ نموذجاً أساسياً، إلا أنها فتحت مجالات واسعة من التنوعات.

وجدت النساء نماذجاً وأشكالاً لمطرزاتهن في القماش المقصب والدامسكو المنسوج، وفي النسيج المنبسط للبدو وفي الحفر على الخشب (الصناديق والخزن) في بسط اللباد، وفي الموزيك، وإلى حد ما في الحلي الفضية والسيراميك. تمثل النماذج شجرات

الحياة وسعفات النخيل وأشجار السرو والأواني والرمان والطيور وحيوانات أخرى والجبال والمثلثات والمربعات والمعينات والأشكال الوردية وغيرها.. ربما تكون هذه النماذج تقليدية أو رسوماً وجدت عن طريق الأفراد أو تقليداً لنماذج مأخوذة من أوروبا.

يمكن رؤية تأثير أوروبا وآسيا والبلقان والفرس على أسلوب وتقنية وزينة مطرقات عرب الشمال الخاصة في عدة مطرقات من القرن الماضي وبشكل متزايد في القرن الحالي. ( ) وعلى الرغم من أن وسط آسيا (الوسطى، التركمان وأوزبكستان) أثرت على تقنيات التطريز ونماذج التصنيع في أعمال الأبليك، التي تمت منذ قرون مضت فهي ما تزال تعتبر ذات قيمة في النسيج السوري (مثل معاطف سكان جبل العرب والتطريز على سراويل النساء).

### تقنيات التطريز:

تعرف النساء في سوريا، مثل غيرهن من المناطق الشمالية من شبه الجزيرة العربية، عدة تقنيات للتطريز، البسيطة منها والمعقدة، والتي تسود وتستخدم في أعمالهن. لا ترتبط تقنية التطريز فقط مع منطقة توزيعها، ولكن أيضاً مع شكل المنتج المعني بالاستخدام، والوقت اللازم لصنعه. وتتحدد تقنيات التطريز التي تستخدمها النساء والتصميم والترتيب للنماذج إلى حد ما، ببنية النسيج وقصة الثوب. وتسمح هذه فقط باستخدام أشكال معينة النموذج، وهذا هو الحال أيضاً مع النسيج والخياطة وحياسة الصوف والكروشيه. تقرر مهارة وفن المرأة في النهاية قيمة المنتج النهائي، ولكن ذلك لا يعني أن ننسى فائدة كل من نوعية المواد (النسيج والخيط والصنارة والخرزات) والأدوات المستخدمة (الإبر، الكابلات، إبر الحياكة والنول).

تكون خيطان التطريز عادة من الحرير ونادراً ما تستخدم الخيوط القطنية، وفي بعض الأحيان تستخدم خيطان الصوف. تباع الخيوط القطنية الفائقة الجودة في الشرق الأدنى منذ عام ١٩٣٠ بواسطة الشركة الفرنسية: دولغوس ومايك وساي (D.M.C).

تعتبر القطبة المتصالبة الرائعة من أكثر النماذج استخداماً من بين باقي القطب المستعملة في التطريز وهي: القطبة الصغيرة، القطبة الدارجة، قطبة العروة، قطبة السلسال، وقطبة الساتين والتطريز التنسيلي المستوي والمائل والمبسط أو العادي، اللفقة القطبة المقلوبة، قطبة عظم السمكة، قطبة الريشة، قطبة سمك السردين، قطبة العين الصغيرة، قطبة الخياطة الزائدة، وغيرها.

تعود القطب المتصالبة إلى النموذج ذي البعدين من القطبة المشكلة من الخيوط المتصالبة. تستخدم في مطرقات الشونة وسراقب وخان شيخون وقلعة سمعان والضمير، القطبة المتصالبة المائلة المشغولة في عملية واحدة. وهي تطرز أيضاً من اليمين إلى اليسار. وعلى العكس، تظهر من الخلف على شكل خط أفقي غير منكسر. كانت هذه القطبة المتصالبة الرائعة تطرزها النساء، مع أو دون قماش طري، على الحرير الممزوج مع الساتان أو القطن، وكذلك على قطع الكنفا المنسوجة من القطن، مشكلة حدوداً دارجة وهي كباقي النماذج السائدة، تنفذ بشكل رئيسي بالخيط الأحمر.





٤١٣-٤١٩. ملابس نسائية من بيت تيمما (الجولان) تمت خياطة الأثواب من الحرير الاصطناعي أو القطني أو المخمل. عرفت الأثواب ذات الخصر المزموم بقصتها على أنها أثواب أوروبية حديثة، وهي ما تزال تختلف عن الأثواب التقليدية. تم تزيين الجواكيت المرافقة القصيرة المصنوعة من المخمل أو القطن بالمطرزات. أما في البطانة فكان يفضل استخدام المواد ذات الألوان المتغيرة بشدة.

٤١٤ و٤١٥. الأثواب في الأعلى (من اليسار ومن الوسط) أحضرت من القلمون. وهي تشبه من حيث طريقة صنعها تلك الأثواب المعروفة في الجولان.



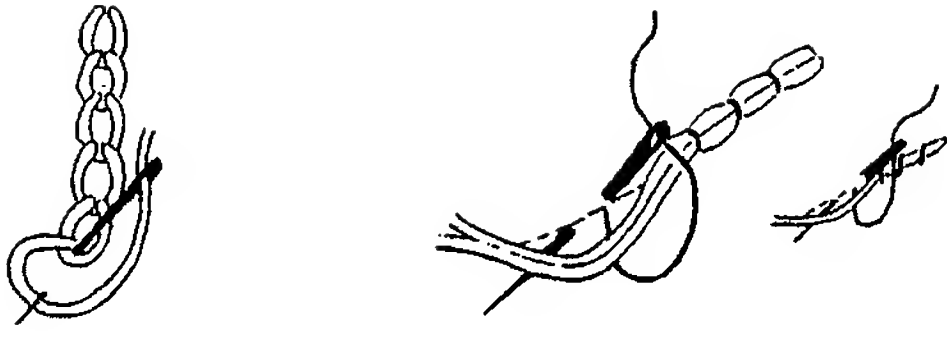




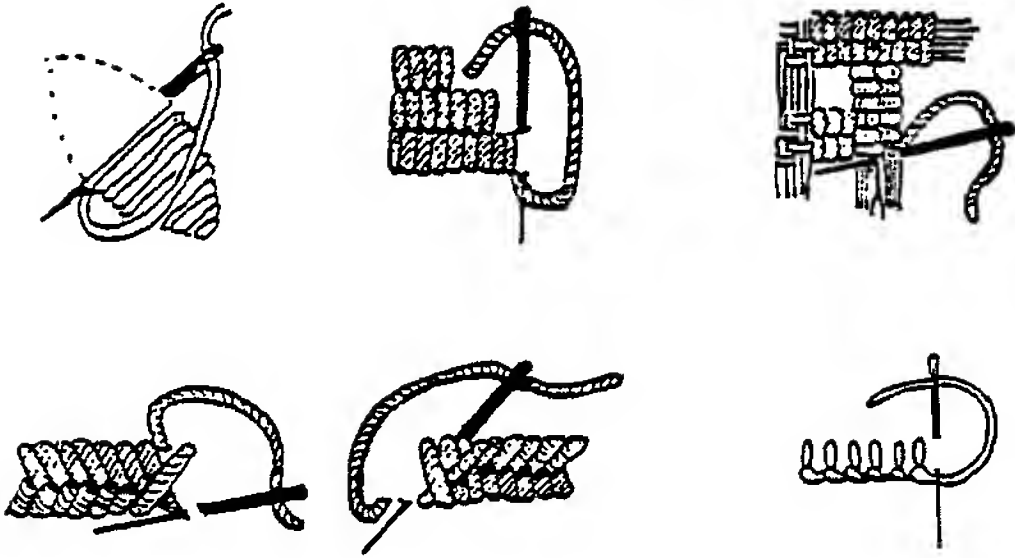
٤٢٠-٤٢٤. معاطف نسائية من القلمون (تل منين في الأعلى والقطيفة من الأسفل). تتميز معاطف القلمون بتنوعها الواسع من النماذج المختلفة للثياب. وعلى الرغم من أن قصتها تقليدية فإن هذه المعاطف تم صنعها من مواد ومطرزات مختلفة باستخدام تقنيات متنوعة، اعتماداً على ما يفضله القرويون في تلك المناطق.



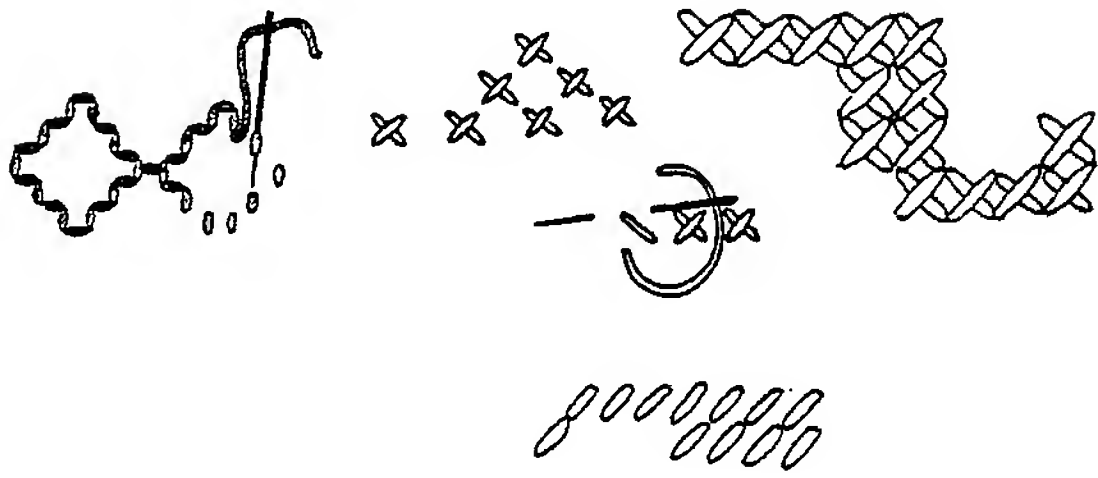




هناك معطف واحد فقط من الشونة مطرز كلياً بالصوف المختلف الألوان. غالباً ما تستخدم التزيينات في كثير من الأحيان على المعاطف والتنانير والسراويل والأثواب من الشونة، على شكل سعفات نخيل، وشجيرات السرو، وأشجار الحياة، والرسوم الزهرية، وأوراق النباتات، والأشكال الهندسية المتنوعة (تستخدم الأخيرة كتعويذات).



تطرز الملابس من خان شيخون والشونة على الحواشي بالقطبة المقلوبة وجزئياً مع جهتين مزدوجتين منفلتين بقطبة عظم سمك السردين. تشكل القطبة المقلوبة نماذج مخططة، شريط قطبة عظم سمك السردين، التي تغطي خط الدرزة كلياً. تزين حواشي أغلب الثياب في كلا الجانبين بقطب عظم سمك السردين المستقيمة والمائلة جزئياً في قطب متدرجة رائعة، وتظهر القطبة التنسيلية بالشكل ذاته من الأمام والخلف، وهي تطرز كنموذج مفرغ. أما القطبة المتدرجة، المسترة، كقطبة الزيك زاك الرائعة الصافية، فتظهر عند طية صدر السترة على شكل خط أفقي غير منكسر، وتستخدم في الزينة التفريفية، والنماذج السطحية، والقطب المطموسة.



تصنع بعض مطرزات الثياب من خان شيخون وسراقب آلياً بطريقة جيدة. كما تزين الحواشي كلها وتدعم بقطبة سمك السردين الآلية. وقد تم تطريز كل المواد المذكورة أعلاه من الثياب برسوم زخرفية هندسية مزهرة على الصدر والظهر والأكتاف والأكمال وعلى الشقات الجانبية والحواشي.

هناك صنف آخر من تقنيات التطريز المتنوعة جداً وهي أثواب حوران وحران العواميد. تزين الأثواب الأكثر جمالاً من هذه الملابس الاحتفالية بشرائط قطنية ذات ألوان متعددة (أحمر قاتم، أزرق باهت وقاتم) بتقنية الأعمال الترفيفية، مع كل الحواشي والياقات العالية الصغيرة، وفتحات الرقبة، والأجزاء الجانبية، والحواشي كلها مطرزة بعناية فائقة وألوان جزئية.

تكون القطب، التي تظهر في أغلب الأحيان، هنا القطب المتدرجة: قطبة النقطة الصغيرة وقطبة عظم سمك السردين، وعظم السمك المغلق، وقطبة السلسال والريشة والقطبة المتصالبة والسطحة. يتم التطريز بواسطة قطبة النقطة الصغيرة فوق الخيوط المتصالبة فقط والتي يمكن أن تشكل نماذج مخططة، حدوداً وأسطحة. قطبة السلسال، هي إحدى أكثر الأشكال قدماً للتطريز، وهي تتم بالإبرة أو بخلاف أو ملقط الكروكيه. تدخل الإبرة في القماش من الأسفل في المكان المطلوب، توضع عقدة من الخيط من اليسار إلى اليمين وتغرز في النقطة التي يثقب بها القماش، بحيث يوضع الخيط المشغول تحت نقطة الإبرة، بعدها يسحب الخيط من خلالها. ومع تكرار العملية يتشكل السلسال راسماً خطاً مستمراً على ثنية الصدر. أما قطبة الريشة فهي نوع من القطب نصف المعقودة. وكلاهما يمكن استخدامه لتطريز الحواف والنماذج المسطحة.

تستخدم قطبة الساتين المسطحة غالباً للتزيينات المزهرة والحررة الانساق. تظهر قطب التطريز واللفقة في عدة مناطق في سوريا، وكذلك في مناطق متعددة من آسيا.

٤٢٥. قطب تطريز (من اليسار إلى اليمين): قطبة السلسال، قطبة التطريز، قطبة الساتين، عمل مرسوم بقطبة عظم السمك، قطبة عظم سمك السردين، قطبة العروة، قطبة مكنة، قطبة متصالبة وقطبة نصف متصالبة. تستخدم المطرزات كل هذه القطب بمهارة لتجسيد أفكارهن عبر الخيوط والأقمشة. تثبت الأثواب ذات الأكمام المجنحة المطرزة وتفاصيل الموديل، الموضحة في الصفحة المقابلة (٤٢٩، ٤٢٦) وبشكل مؤكد، مهارة النساء الفنية التي قامت بتطريزها (صفحة ١٧٧) في القطيفة.

تشبه قطبة اللفقة قطبة التطريز إلى حد بعيد، ولتشكيل نموذج من هذه القطب، تؤخذ المطرزة الطول المطلوب للخيط (الشريط التزييني الجدول) ويكون غالباً من لون مغاير للون القماش، أو خيطاً فضي أو ذهبي، ويعلقه بواسطة قطب صغيرة تجري عبر الخيط. تأتي المعاطف والجواكيت وبعض الأثواب المزينة بهذا الأسلوب من القلمون وحوران. وتتألف التزيينات في هذه الثياب من نماذج زاهية الألوان حرة النسياب، على الأكتاف والأكمال وفتحات الرقبة والتنورة، مشكلة أشجاراً نموذجية للحياة، وشجرة السرو، وأواني الزهور، وأشكالاً هندسية صغيرة. تبدو النماذج المطرزة بخيط حريري لامع واللامية الفصي والذهبي بوضوح وفعالية مقابل اللون البني القاتم، والأحمر الناري، أو القماش الأخضر القاتم، ومقابل المادة القطنية السوداء التي تصنع منها المعاطف والجواكيت.





٤٢٧.



٤٢٦.



٤٢٩.



٤٢٨.





٤٣١



٤٣٠



٤٣٣



٤٣٥



٤٣٢





٤٣٤.

٤٣٠-٤٣٥. ملابس احتفالية من القلمون. تذكر التقنية ونموذج التطريز بالأشكال المعروفة في تركيا والبلقان، لكن الرسوم المختارة. وهي هنا تعبر عن لمحات للمشكات والمنارة للمصلين. تكون إسلامية. تعلق الأكمام المجنحة على الثوب لجعله مخصصاً للرقص. يمكن رؤية هذا بوضوح خاصة في الثوب الأزرق. على الرغم من أن الأكمام تعيد النموذج إلى الجزء المتوسط الأكبر تبعاً. ومن الشائع إعادة استخدام الأجزاء المطرزة من الثوب البالي، أو القديم، عند خياطة ثوب آخر جديد.





٤٣٦-٤٣٨. حافظات للنقود مزخرفة بالتطريزات الملونة وحقائب  
للمرايا.

٤٣٩ و٤٤٠.

٤٤١.







تم تنفيذ مجموعة من الأثواب النسائية ذات الأكمام المجنحة من القطيفة والضمير وتل منين. وطرزت بشكل رائع وغني متقن على الأكمام المجنحة وعند حواشي ودرزات المعطف.

تذكر زينة ونموذج التطريز بالمطرزات الخاصة بالأناضول واليونان وأوروبا وترتبط بعض من هذه النماذج فقط بالطراز الإسلامي في الشرق مثل: «سجادة المصلي» والمؤذن وأواني الزهر وأشجار الحياة. إن قصة أعمال الأبليلك التي نراها في معاطف الموحدين، تكون رابطاً بين الموحدين وتلك الفرق العرقية التي تعيش في سوريا والتي كان منشأها من آسيا الوسطى، مثل التركمان وأوزبكستان.

نجد نموذجاً نادراً من الزينة على معاطف النساء من كفر تخاريم في الشمال الغربي من سوريا. يزخرف طرفا الجاكيت بنماذج مثلثية كبيرة من الخارج ومن الداخل. تم تطريز الزخرفة في الخارج بقطبة العروة بالحرير الملون الزاهي، بينما تعلق القطب عند ثنية الصدر بنموذج أعمال الأبليلك نحو الداخل. وهكذا تكون المطرزات والمثلثات والمربعات وأعمال الأبليلك صورة عاكسة لكل منها. ومرتبعة في تكرار رباعي لنماذج المركزة بشكل متناسق يشبه قرون الكبوش.

٤٤٢-٤٤٤. صداري نسائية قصيرة من القلمون. القطع الأقدم منها مزخرفة بالمطرزات بينما الأمثلة الأكثر حداثة ذات القطب المتصالبة تستخدم بشكل أساسي. لم يتم ارتداؤها فقط مع الأثواب بل مع السراويل أيضاً.

٤٤٥-٤٤٧. صداري رجالية. شاع ارتداؤه سابقاً في كل من المدينة والبلدة. تعتبر الصداري ذات الجوانب الضيقة كالتي تم صنعها من نسخ الكشمير الحلبي شائعة الاستعمال. تم صنع نموذج الصداري ذات الجوانب الضيقة (من أسفل اليمين) على الطراز التقليدي للبلقان.







٤٤٩.



٤٤٨.



٤٥١.



٤٥٠.





٤٥٢.

٤٤٨-٤٥٢. أثواب احتفالية من الشونة مصنوعة من الحرير الأسود الساتين، مطرزة بخيط حريري أحمر. يبدو أن نموذج القطبة المتصالبة المكثفة التي تسود رسوم شجر السرو والنخيل هي انعكاس آني للمحيط الطبيعي للنساء في واحة الشونة. يتم عمل هذا التقليد اليوم مع رموزه الفردية من قبل نساء السفيرة (اللواتي يستخدمن قماش ناعم للتطريز)، وهناك روابط زواج كثيرة بين السفيرة والشونة.



تقوم النساء بعمل النماذج الحمراء والصفراء الزهرية والخضراء والبرتقالية والزرقاء اللون من المطرقات ومواد الألبك فوق قماش قطني ساتين أسود لعمل معطف.. وهذه الألوان تتناسق مع بعضها بشكل مبدع ومؤثر وفعال. حيث يندمج اللون الأسود للأرضية بشكل متناغم في التركيب العام. لقد تمت زخرفة المعطفين الأخيرين من مجموعة متحف ليندن بطريقة مماثلة. تبين على أحدهما تزيينات النموذج نفسه في الأعلى المنفذ بواسطة القطبة المقلوبة بخيط حريري زاهي الألوان. تبين التطريزات على المعطف الثالث نوعاً نادراً جداً من التطريز الخاص وشديد الروعة والذي يكون على شكل فروع فوق الخيط المعقود ويعطي النموذج الكامل سطحاً براقاً. أما الرسوم الأخاذة لهذه المطرقات فهي الصليب المعقوف الذي يعني احتمال جلب الحظ الجيد والحماية.

تصنع مقالب أكمام المعاطف، الموصوفة أعلاه، من مواد رائعة مثل الأطلس الحريري المقصب، والأطلس الحريري المضلع ومزيج الحرير المنسوج وهي مطرزة بالخيوط الحريرية الزاهية الألوان وبقطب متصالبة رائعة مثل قطبة عظم السمك وقطبة العروة.

تمثل الملافع (الوشاحات) النسائية في بعلبك (لبنان) شيئاً غير عادي في زخرفة النسيج. لقد صنعت من التول أو الحرير الطبيعي بلونه الأساسي أو مصبوغاً باللون الأسود ومزخرفة بخيوط مغزولة، مرنة وفضية بترتيب هندسي ونماذج جميلة مزهرة. يتم ضرب خيوط الغزل المرنة الحريرية الرقيقة على شكل خلايا العسل والمعين مع طريقة خفيفة لتشكل النموذج. يجري ضغط قطعة صغيرة من خيوط الغزل المرنة (٩.٦ ملم) بين خليتين بشكل مائل قطري عبر الزاوية، ثم تغطى وتثبت. ثم يتم طرّق كل القطع التالية من خيوط الغزل المرنة الفضية بشكل أفقي وعمودي أو قطري فوق خلية أو خليتين أو أكثر لإضفاء شكل أكثر إبداعاً للنموذج. وهذا العمل يمكن أن يقوم به رجل.



٤٥٣-٤٥٥. يمكن رؤية مميزات الرسومات للشونة على هذه المعاطف وبوضوح: النخيل، شجر السرو، شجرات الحياة، ومثلثات التعويذات. يعتبر النبات في الصحراء رمزاً للحياة ويبدو أن النساء قد أبدعن حقائق خاصة بهن بواسطة الخيط والإبرة. كما يبدو أن التمسك بالحياة مسألة على غاية من الأهمية، في حال تمكنا من تفسير تعويذاتهم المطرزة بتلك الطريقة.







٤٥٦-٤٥٩. نوع آخر من المطرزات توضحه أثواب من سراقب وخان شيخون ومعرة النعمان. تتميز أثواب سراقب بمساحة واسعة من التطريز بالأحمر فوق القماش القطني الأسود والدرزات الرائعة المشغولة عليها. تكون الرسومات هندسية شبيهة بأشكال حلي البدو. تطرز المرأة الظاهرة في الصورة وهي من سراقب بدون استخدام قطعة أشغال جاهزة وتبدع النموذج الموجود لديها في عقلها على الثوب بثقة كبيرة. إنها تطرز ليس فقط من أجل الاستعمال الشخصي بل للبيع أيضاً.







٤٦٠-٤٦٤. الثوب في أعلى اليسار من معرة النعمان. والأثواب الأخرى من خان شيخون وهي تشبه تلك الأثواب الموجودة في سراقب وخاصة من ناحية الصدر والأكتاف والأطراف الجانبية. لكنها تختلف عنها في اختيار الألوان وتطريزات الظهر وكلاهما نماذج مدنية لمدينتيهما. يمكن أن تمثل تلك الاختلافات هوية محلية ضمن نطاق إقليمي أوسع.







٤٦٥-٤٦٦. تفاصيل عن ثوب خان شيخون. تكون قطبة التطريز المتصالبة للصدر والأكتاف محشوة بالعادة. تغيب هنا الأشكال الهندسية الدقيقة بحضور الأشكال البشرية والكلب الصغير. تشكل المطرقات فوق الكتف مثلث تعويذة مع قلائد متدلّية تستطيل ضمن شجرة حياة نموذجية تنزل إلى أسفل الأكمام.





.٤٦٧



.٤٦٩



.٤٦٨



٤٦٧-٤٦٩. معطف نسائي من قلعة سمعان. تركز النساء هنا على الصدر، وإلى حد قليل على الأكمام، ويزين بالدرزات. تشد المعاطف بواسطة الأزرار أو الأربطة. تبدو التطريزات كتومة مقابل الأرضية السوداء وفي بعض الأحيان يكون الوجه الداخلي مزخرفاً بأعمال الأبليليك من الأطلس الحريري المغاير وهو ما قد يجلب الانتباه إلى مشية المرأة التي ترتديه.



٤٧٠-٤٧٢. معاطف نسائية من قلعة سمعان، ما عدا المطرقات من الجهة الأمامية لها وللأكمام، يزخرف المعطف بأعمال الأبليليك الملون من الوجه. تم نسج الساتان الحريري المستخدم للأبليليك في حلب. وأجزاءه هي رسومات شجرة نموذجية، شجرة السرو والصنوبر تستوحي النساء في قلعة سمعان، مثل نظيراتها في خان شيخون يأتي إلهامهن لصنع هذه النماذج من محيطهن.

.٤٧٠



.٤٧٢



.٤٧١





٤٧٣-٤٧٥. معاطف نسائية من ضواحي كفر تخاريم. تختلف هذه المعاطف في قصتها عن سابقتها، حيث تكون تنورتها أوسع بشكل واضح. تركز زخرفة المعاطف على الفتحة العلوية وعلى القطع الأمامية المقابلة. يتم تغطية السطح الكامل لزاوية كل من القطعتين الأماميتين بالتطريز. تبدو المهارة الفنية واضحة في المعطف من الجهة العلوية اليسارية، حيث يحاكي النموذج المطرز من الخارج أعمال الأبليلك الداخلية.





في النتيجة يجب علينا ذكر الأثواب الحديثة للنساء الشابات والفتيات من الجولان. صنعت هذه الثواب من الأطلس الحريري الصناعي ذي الألوان الزاهية مع نماذج دامسكو، والفيسكوس وقطن الساتين الأسود والمخمل البنفسجي أو الأرجواني المزخرفة بالترقيعات وأعمال الأبليلك بألوان متنوعة وجدائل وأربطة مصنعة، تمت خياطتها بالآلة.

٤٧٦-٤٧٨. معاطف نسائية من محردة. استخدمت هنا مبادئ أخرى من التصميم للمعطف: تم التركيز على جانب الثوب من الجهة اليمينية وكذلك الجهة اليسارية من الداخل. طرزت خطوط الدرزات بكثافة وتم التركيز على قصة الثوب. نهايات الأكمام لها نموذج مفتوح منفذ بقطبة الحاشية خصيصاً لهذه المعاطف.



ارتداؤها بدون أي استثناء في الصيف والشتاء على حد سواء. ولهذا السبب يعلق العرب أهمية كبرى على جودة، ونوعية المادة وعلى ورشة العمل والزخرفة النهائية والتصميم، عند اختيارهم للملابسهم.

تتألف المجموعة التقليدية للملابس الخاصة بالبدو، وأنصاف البدو، وباختلاف بسيط في الشكل عن ملابس الفلاحين، من قميص طويل يرتدونه مع أو دون حزام ومعطف وعباءة وسراويل للفلاحين (نادراً ما يرتدي البدو سراويل) وغطاء رأس مع رباط.. ومؤخراً تم استخدام الحذاء. يعتبر وشاح الرأس جزءاً هاماً من الزي الشعبي العربي، وهو يصنع بالتحديد بواسطة الرجال. تصنع أقمشة أغطية الرأس من كافة الأنواع للرجال والنساء وأربطة الرأس والطرابيش، وفي بعض الأحيان الشالات أيضاً المستخدمة في حجابات النساء والمعاطف النسائية والجواكيت بواسطة حرفيين ذكور. (الغزالون، اللفافون، عمال أقمشة الإيكات، النساجون، الصباغون، الرسامون، والدباغون يساهمون كلهم في إنتاج المواد المذكورة أعلاه.

ونلاحظ أن القصة الشرقية التقليدية للملابس تغيرت ببطء عبر القرون.

## صناعة الثياب العربية

ماريا زيرنيكل



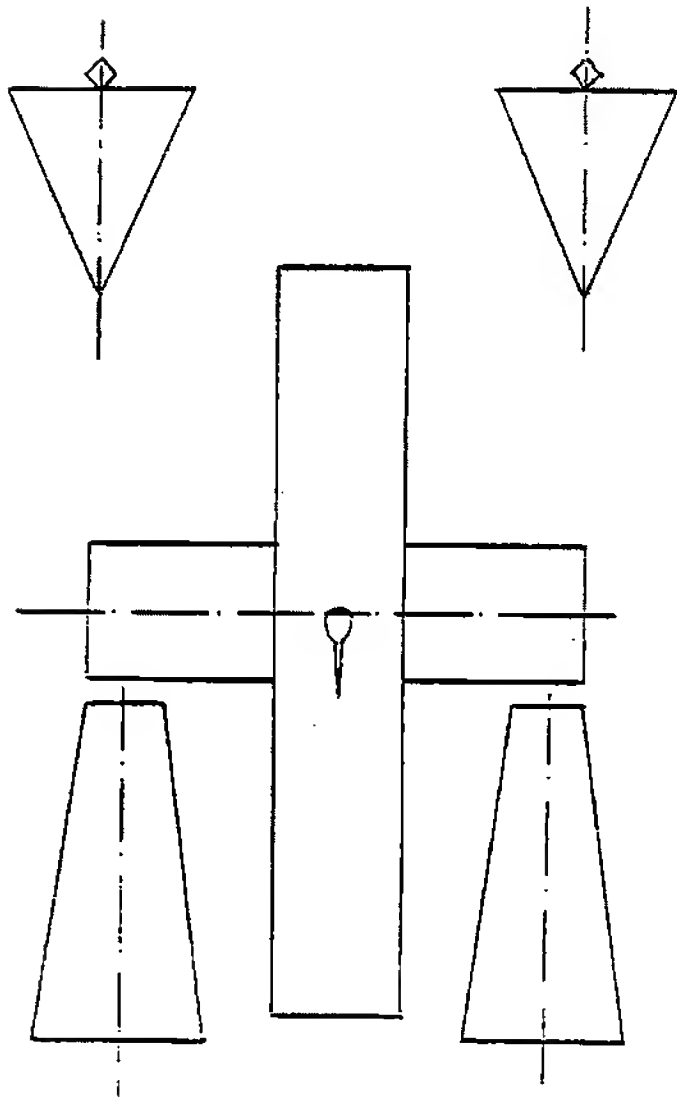
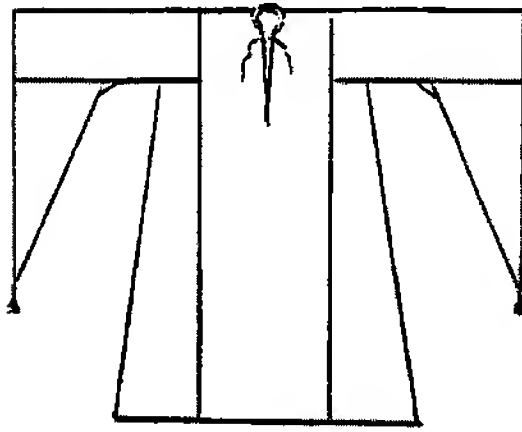
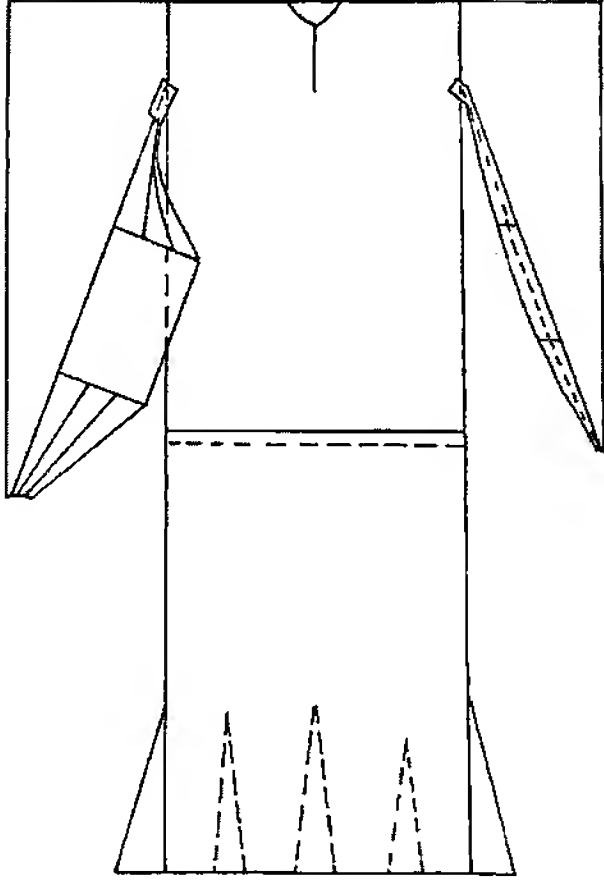
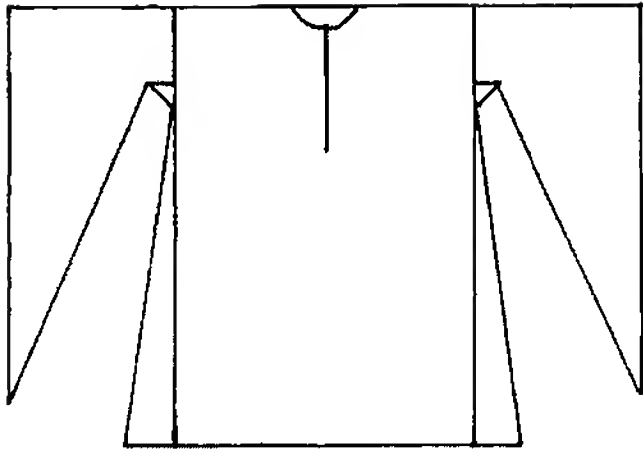
هياً العربي مخزوناً ضخماً من ملابسه ومظاهره. تكون الثياب علامة عن مركزه السياسي والاجتماعي في المجتمع. إنها تحدد انتماءه إلى عشيرة، أو قبيلة معينة. وهي ترضي طموحه وحاجاته في إثبات مركزه وهيبته. وهذا يؤكد المثل العربي التالي: «كل على ذوقك، والبس على ذوق الناس».

يكون الثوب التقليدي الكامل لسكان سوريا، بدوياً كان أم فلاحاً أم قاطناً في مدينة صغيرة، في الغالب بسيطاً لدرجة ملفتة للنظر، ما عدا تلك الملابس التي ترتديها الفئات ذات الدخل العالي من المدن.

واليوم فقدت الملابس المدنية تنوعها التقليدي تماماً، وكذلك لونها وإشراقها. وذلك بسبب التأثير الأوروبي القوي. فقد حلت الطريقة الأوروبية للثياب مكان الثياب المدنية التقليدية ولكنها أبقت في بعض الحالات الإفرادية على مواد مثل أغطية الرأس للرجال والشال وغطاء الرأس للنساء.

يملك الإنسان في الريف، عادة، عدداً قليلاً من الثياب. ملابس للعمل وملابس للخروج والمناسبات الاحتفالية يتم





يتألف الزي القديم للسكان المدنيين، كما علمنا من الأمثلة الموجودة وتوصيفاتها من أثواب طويلة ذات قصة عريضة. بقيت هذه الألبسة دون تغيير عبر العصور في الشرق الأدنى وأصبحت واسعة الانتشار خلال العصر الإسلامي. من أهم مظاهرها «الأكمام المجنحة» والقصة المستوية.

كان لأغلب قطع الملابس من المجموعة السورية في متحف ليندن، قصة شرقية تقليدية. وتعتبر ثياب العرس المدنية من جهة أخرى وثياب النساء من الموحدين والملابس الحديثة للنساء الشابات والفتيات في الجولان من الطراز الأوروبي في قصتها وخياطتها.

إن الفروق الأساسية بين القصة الشرقية والأوروبية هي:

١. تقاس قطعة القماش بمقدار ضعف طول الثوب: تطوى ويعمل لها قصة مفتوحة عند الرقبة من الجزء الأمامي (بالنسبة للمعطف تبقى قصة القبة المفتوحة طولياً إلى أسفل الثوب).

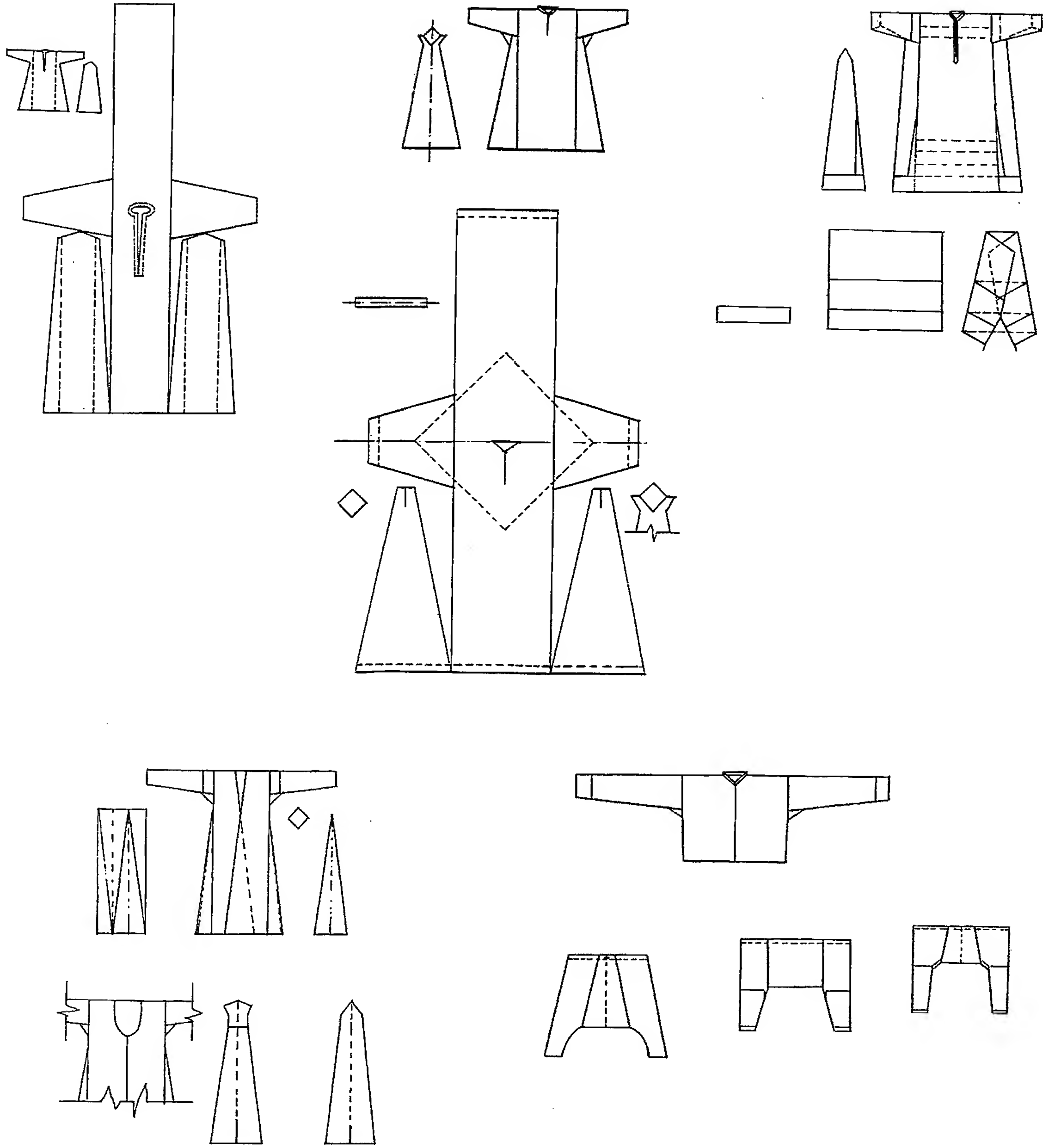
٢. ليس هناك حفرة للإبط وتتم خياطة الأكمام مباشرة على حافة قطعة الثوب عند الكتف. ولتجنب الشد والتمزقات، تدخل وصلات قماشية عند تقوية الذراع على شكل مثلث أو مربع أو خماسية الشكل.

٣. يتم إدخال قطع جانبية بقصات متعددة، تبدأ عند الوصلات القماشية الإبطية. من أجل إعطاء الثوب العرض الضروري لسهولة المشي.

٤. ليس هناك قبات صينية للأثواب، وإن وجدت تكون ضيقة. كما تكون الأكمام بلا مقالب ولكن غالباً ما تكون لها شقة أطول أو أقصر من الأمام بحيث يمكن قلبها إلى الخلف. تحتوي قصات القماش الجانبية فوق المعطف عادة إما شقات قصيرة من أجل المشي أو (في حالة المعاطف النسائية البدوية) شقات عالية جداً. تكون أجزاء الذيل الأمامية للمعاطف واسعة في الجزء الأسفل من حواف الثوب.

تلعب النساء من مختلف المناطق في سوريا دوراً متميزاً في صناعة الملابس التقليدية اليومية وتلك الخاصة بالمناسبات. إنهن يتلقين عادة الأنسجة المصنوعة في المدينة (حلب أو دمشق أو حمّاه أو حمص) بواسطة الرجال، أو ربما يتم استيرادها (الحرير والحرير المختلط أو الممزوج والحرير الصناعي أو القطن) ويشتغلون فيها في منازلهن وفي خيامهن لإدراجها في ملابسهن. إنهن يقصن القماش ويخطنه مع بعض (غالباً ما تتم العملية بدون مساعدة آلة الخياطة) ويزينون الدرزات بمهارة بقطب مزخرفة ويغطونها بالمطرزات وأعمال الأبليليك والبلانجي والترقيعات الملونة وغيرها.





٤٧٩. قصات ملابس بدوية. في الأعلى: ملابس الرجال. في الأسفل: ملابس نسائية كبيرة (شمال الجزيرة العربية). تكون الأكمام في الملابس الرجالية والنسائية خاصة ممتدة وتبدأ مباشرة عند الأكتاف.

٤٨٠. قصات أثواب بأكمام مجنحة معلقة. تكون الأكمام هنا مزخرفة بشكل كامل.

٤٨١-٤٨٣. قصة أساسية وتنوعات من الثوب النسائي التقليدي المعروف في سوريا. صنعت الأثواب الريفية المعروضة في هذا الدليل في مناطق مختلفة من سوريا وفق القصات التي نناقشها هنا.

٤٨٤. قصة أساسية وتنوع المعطف التقليدي. تختلف المعاطف الرجالية والنسائية فقط في عرض القطع الجانبية وطول الشقات وكذلك في شكل فتحة خط الرقبة.

٤٨٥. قصة الجاكيت الأساسية هي نفسها الموجودة في المعطف القصير. تتم خياطة السراويل التقليدية العريضة للرجال وكذلك للنساء وفق واحدة من تلك القصات الثلاثة.



## الصباغة ومعالجة الأصبغة

صبغتها لتخزينها من أجل جهازها أو لتبييعها وليس للاستخدام. تخاط الأثواب والمناديل يدوياً من قطع قماشية منسوجة يدوياً ضيقة (٦٠.٣٠ سم) ما عدا ثلاثة أثواب صنعت آلياً من القطن. وتنسج الأقمشة القطنية والحريرية المخططة بالغزل اليدوي، من المشاقة الحريرية أو خيوط الغزل القطنية المنسوجة على شكل جديلة رخوة.

قامت النساء بصبغ الأربطة مع، أو بدون، إدخالات. وفي تشرين الأول من عام ١٩٩٠ أمكن ملاحظة هذه التقنية في حماه:

تعقد المرأة الأجزاء المتفردة للقماش إلى الموديل الذي اخترعته بنفسها مشكلة حزاماً أو عناقيد صغيرة مرفوعة تماماً، أو بشكل جزئي، عن السطح بحيث تظهر فوق القماش مثل كريات صغيرة (انظر الصورة). ثم تبدأ بعقد الحواشي للثوب الاحتفالي (الأصفر) ذي الأكمام المجنحة من مشاقة الحرير المعقود. تمسك المرأة الجزء لتعقده بأسنانها وتربط بأناقة خيطاً قطنياً حوله. وفي اللحظة التالية تربط الثانية ومن ثم الكرة الثالثة.. تنفذ العقد في هذه الطريقة بدون الإدخال. تتم حماية هذه المناطق من الصباغة أثناء العقد التالية (بالأحمر مثلاً) ويمكن أن تظهر أيضاً في النموذج على شكل طيات صغيرة.

ليس هناك تنوع كبير لشكل، وطريقة لف، الأجزاء المنعقدة، لكن يمكن للنساء صنعها بمقاسات متعددة واستخدامها لإبداع زخرفات معقدة. هناك أدلة على أن نماذج صباغة العقد استخدمت في سوريا، وربما في المناطق الأخرى من الشرق الأدنى، في القرن الخامس والقرن السادس وربما في زمن أبكر من ذلك.

تمكن تقنية الأبليليك النساء من إبداع صورة أحادية اللون وكذلك نماذج متعددة من الألوان. وبالنسبة للأخيرة يجب أن يتكرر تنفيذ العقد عدة مرات أو بطريقة معينة وعدد متماثل من العقد المصبوغة، كما يمكن استخدام عدد من الوسائل المختلفة لإبداع نموذج البلانجي ومن بينها: طي الأقمشة بالطول (الأكمام، الأمام والظهر والقطع الجانبية من الثوب) ومن ثم عقد الطبقات مع بعضها (من النادر أن يتم طي القماش أكثر من مرة، حيث يتم ذلك فقط بالنسبة للنماذج الكبيرة). تكون النماذج المربوطة مع طبقتين من القماش متناسقة مع نفس النموذج. وكذلك الأخطاء نفسها في الربط أو الصبغ. المتكررة يميناً ويساراً. عندما ينزع الخيط المعقود، يظهر أحد الجوانب كريات صغيرة مرتفعة، بينما يكون للآخر انخفاضات صغيرة.

في الطريقة الثانية، لا يتم طي أجزاء القماش أو الثوب قبل الصباغة، حيث أن الثوب يكون قد تمت خياطته عندما تبدأ النساء بعمل البلانجي. لكن يمكن تحقيق نوع من التجانس (عند الرغبة) بتكرار العوامل ذاتها من النموذج في الترتيب نفسه على طول المحور المركزي.

كانت المدن السورية، حلب ودمشق وحماة وحمص مشهورة بصناعة الإيكات والأقمشة المطبوعة (البانيك والقماش المعالج بالصباغة والقماش المطبوع بالسنبسل والبلانجي) وكذلك بأصبغتهم.

وكان هناك في حلب، تحديدًا، عدد كبير من ورشات الصباغة التي كانت تعمل بشكل جيد. قام الصناعيون بالصباغة بالنيلة وبالألوان المتعددة وكذلك صباغة خيوط الإيكات وطباعة الخام (الباتيكا) وعمليات أخرى.

وقد أسس صابغو النيلة النسبة الأكبر من تلك العمليات. وكان هناك أيضاً حوالي ٦٠ ورشة عمل من هذا النوع في حلب قبل الحرب العالمية الأولى (ج. دالمان، ١٩٣٧) اثنتان أو ثلاثة منها فقط ما تزال تعمل حتى الآن. يقوم الرجال كبار السن اليوم بعملية الصباغة ولا يهتم أحد من الشباب بمتابعة هذه المهنة.

استخدمت في الماضي أصبغة طبيعية لصبغ الخيط بأعداد كبيرة في شلات الخيوط والأقمشة المتنوعة بالمتري. لكن اليوم، تتم خياطة وصباغة الملابس فقط، ميل السراويل التي يرتديها الفلاحون والوشاحات (الشمبر) والأثواب (توب عبله) التي تلفها المرأة على أشكال البلانجي، والتي كلفهم الفلاحون وأنصاف البدو من القرى المحيطة بصنعها. ما يزال هناك عدد قليل من الصباغين باللون الأسود (حلب، حمص ودمشق) مثل صابغي النيلة، ونادراً ما يعمل الصباغون اليوم بأصبغة طبيعية، مفضلين عليها أصبغة صناعية أرخص باعتبارها أسهل في التداول.

يصعب إيجاد طابقي الخام في هذه الأيام (الباتيكا، الصبغة المعالجة بالشمع) حيث استبدلت بالمعامل المنتجة للأقمشة المطبوعة. وقد تأقلم الصباغون مع الوضع الجديد بشكل أفضل. يمكننا إيجاد البعض منهم في عدد من ورشات العمل حتى يومنا هذا.

وما زال بإمكاننا أيضاً إيجاد التقنيات التالية من بين العديد من الأصبغة المعالجة والتي استخدمت في سوريا ومدنها عام ١٩٩٠:

١. الصباغ المعالج (اللايم)

٢. الإيكات

٣. البلانجي

٤. القماش المطبوع السنبسل أو الرقيق الشفاف.

صباغة الأربطة (البلانجي):

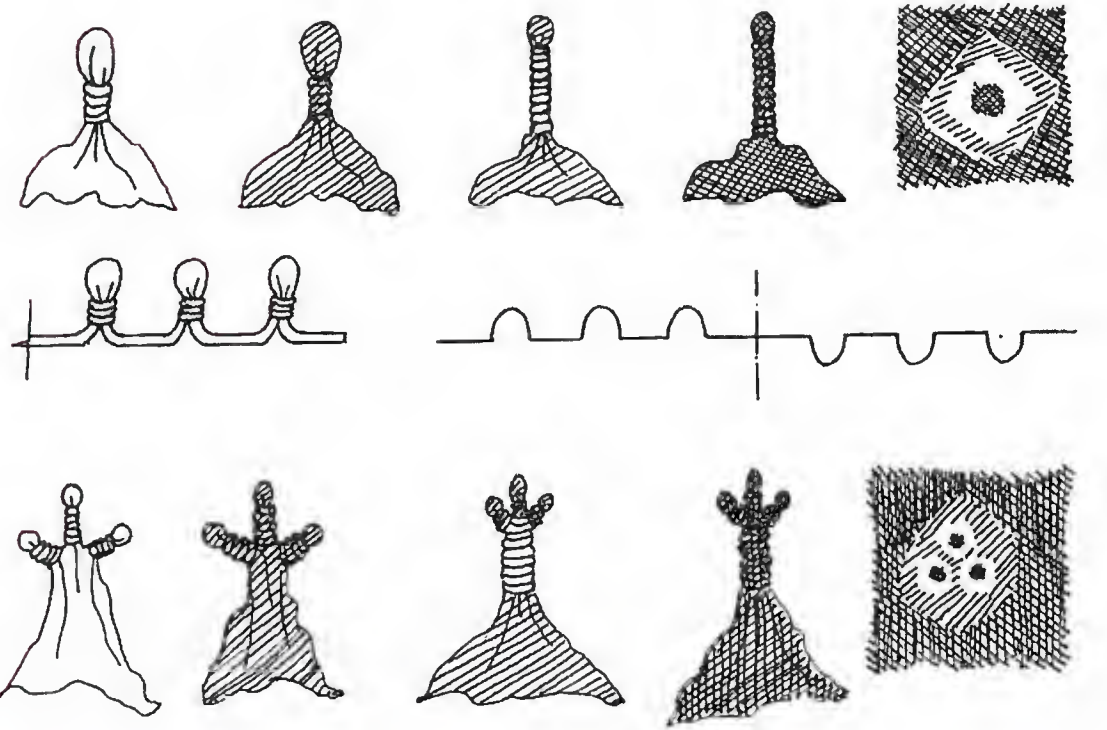
تأتي ثياب، وشالات النسوة ذات النموذج البلانجي، الموجودة ضمن مجموعتنا من حماة وحمص ودمشق (تل منين). وقد تم الحصول عليها بعد عام ١٩٧٠. وقد ارتدت النساء أغلبها لمرات قليلة، وربما لم يلبسها أبداً. فهناك اثنان منها لم يتم حتى فتح القبة (قصتها) وخطوطها، وهذا يعني أن المرأة قد





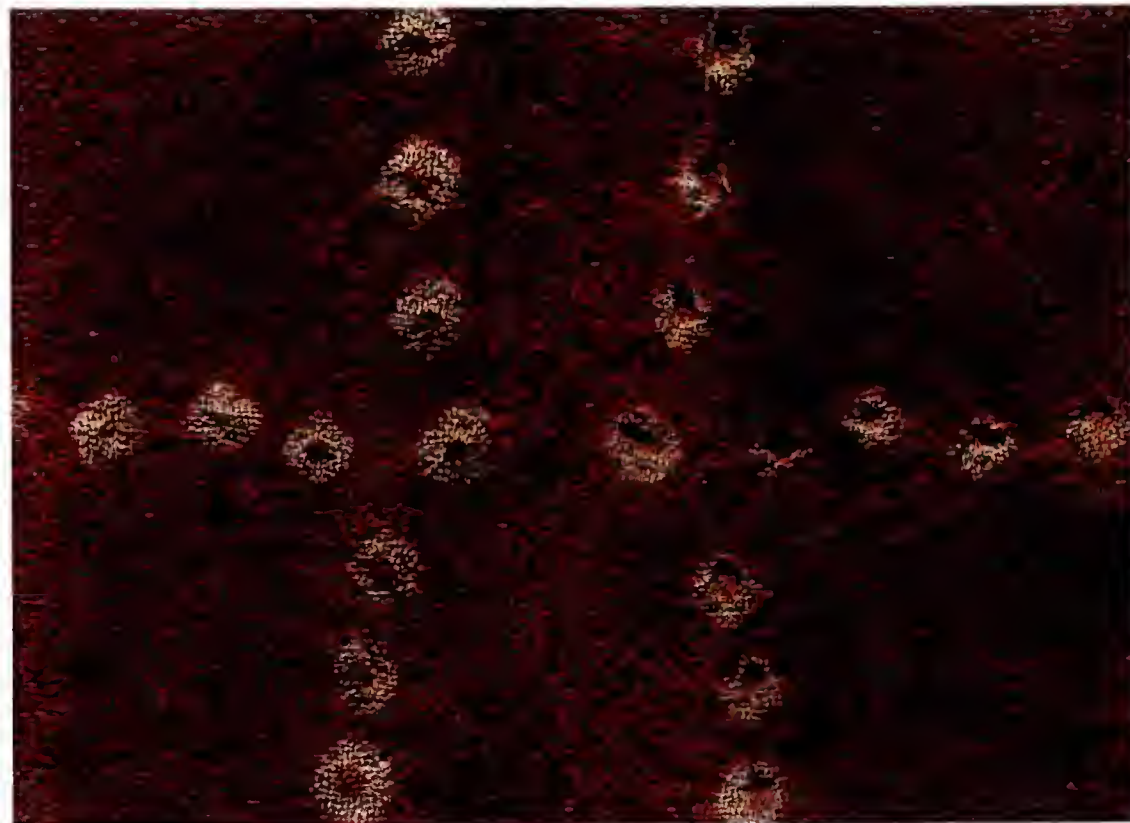
يمكن أن يتم تنفيذ تعاقب العقد (البيضاء والصفراء والحمراء) بأن واحد، إذا أردنا ترك الثوب أو النسيج أبيض أو بلونه الطبيعي. نعقد أولاً العقد ذات اللون الأبيض ثم الأصفر ثم الأحمر فوق الاثنين السابقين ثم يتم صبغ القطعة كاملة بالنيلة. ثم نحل المواقع المراد صبغها باللون الأحمر ونصبغها بالأحمر. ثم نحل المواقع المراد صبغها باللون الأصفر ونصبغها بالأصفر وأخيراً نحل المناطق من أجل النموذج الأبيض. ينشأ عن هذه العملية نموذج متعدد الألوان زاه فوق أرضية قاتمة. أما الطريقة الثانية فلها ترتيب مختلف: تعقد المناطق المراد تركها بدون صباغة أولاً ومن ثم يصبغ القماش باللون الأحمر (اللون الأعلى). وما يراد تركه أحمر اللون تتم تغطيته بعد ذلك، وتصبغ قطعة القماش بلون قاتم وأخيراً تنزع كل العقد.

تتألف الزينة من أشكال هندسية (دوائر، مثلثات) وفي بعض الأحيان على شكل براعم وشجرات الحياة ومعينات.



٤٨٦-٤٨٧. امرأة من حماه تمارس تقنية صنع النمادج البلانجي.

٤٨٨-٤٩١. مقتطفات لعمليات الأنواع الثلاثة من البلانجي التي تظهر في أمثلتنا. تبدو نتيجة العملية المصورة في المركز، وبالتفضيل على سبيل المثال في الأسفل وعلى اليمين.

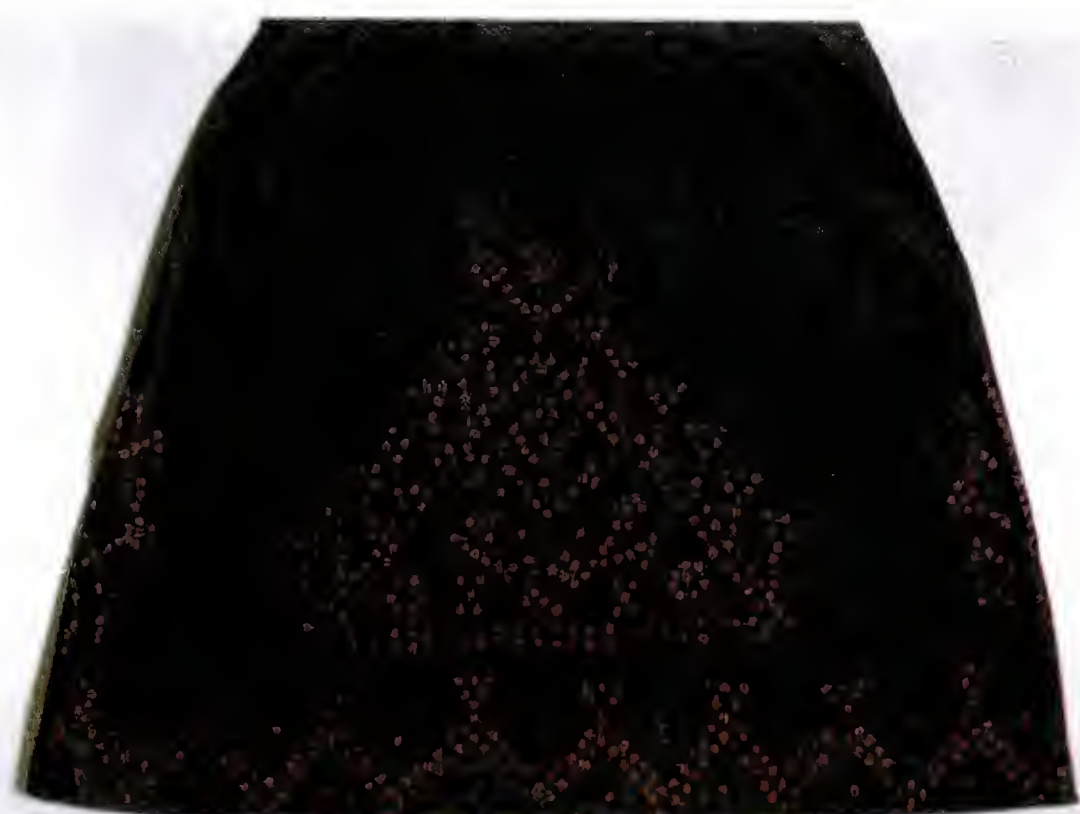






٤٩٢. امرأة شابة من حماه ترتدي ثوب بلانجي للمناسبات والأعياد مع تطريز مقصب على طول خط العنق.

٤٩٣-٥٠٠. أثواب وشالات من حماه. نفذت النماذج بتقنيات متعددة للبلانجي. تظهر النماذج هندسية جداً وهي تتبع أشكال حلي البدو والزخرفة على السيراميك الفلاحي.







٧٩٨.



٥٠٠.

٩٩٩.



في بعض الحالات، لا يتم تنزِيل شكل أو لون النموذج لأسباب زخرفية، إنها أيضاً تمنح أو تعني الحماية السحرية للشخص، مثل اللون الأحمر البلانجي فوق الوشاحات السوداء أو القاتمة. أما النقاط الصفراء فيفترض أن تقي النساء من الحسد و«الأرواح الشريرة».

ما تزال تباع أثواب البلانجي والوشاحات في الأسواق السورية لكن بأعداد قليلة. تصنع النماذج عادة من دوائر قطرها عدة ميليمترات مع نقط صغيرة في الوسط.

يبدو أن تقنية البلانجي تستخدمها هذه الأيام، وبشكل خاص، البدويات والراعيات اللواتي أصبحن من الحضر. وتقوم النساء بتنفيذها. وحسب ما أخبرتنا إحدى النساء في حمّاه عندما أجرينا معها لقاءً عام ١٩٩٠، يتوقف عدد الأثواب المصنعة من قبل النساء حسب الحاجة الشخصية وعدد الطلبات المسجلة.

تزين أثواب البلانجي الحديثة بشكل إضافي عند فتحة الرقبة وعلى جوانب الصدر بالتطريز المقصب (اللوركس). وهي تستعمل كأثواب عرس (الجهاز) وترتديها النساء في المناسبات والاحتفالات. ويأخذ شكل أكمام ثوب البلانجي نفس الشكل الموجود عادة في الأثواب الأخرى: إما طويلة، أكمام ضيقة مع نماذج مستمرة، أو تكون النماذج على المقالب أو الحافة السفلى من «الأكمام المجنحة».

### الصباغ المعالج بالكلس الأسود الصناعي في حلب:

تتم طباعة أقمشة الحرير المنسوج الحر والحرير الصناعي، على سبيل المثال، في ورشات الصباغة والطباعة في سوق الصابون. وتستخدم هذه الأقمشة كأغطية لرأس النساء البدويات والفلاحات والنساء من المدن الصغيرة وتصدر أغلب المنتجات إلى الأردن والعراق والسعودية.

ما تزال تنتج الأقمشة المربعة (١×١ م. ٣٥، ٣٥×١ م) من الحرير الطبيعي مع زخرفة مطبوعة تنتج فقط في حلب. ويتم صبغ، وطبع وتجفيف أولي، للوشاحات في غرفة واحدة. حيث يوضع المحلول الأسود في قدر أو وعاء كبير وتتم معالجة الأقمشة مع الكلس. يتم إطفاء قدر صغير يحتوي على محلول الكلس بالماء وتحضير مادة التماسك من النشاء. ثم يدخل قالب من الخشب أو اللباد المغطى بالقماش إلى الوعاء الأصفر. يستعمل بعد ذلك المحلول لترطيب القالب أثناء الطباعة.

يصنع القالب الذي عولج بالكلس من الخشب على شكل مخرجات النموذج الذي سوف يعالج بعدها الألوان. تغطي الجهة السفلية من القالب بقماش من أجل امتصاص أكبر. ويتم صنع القالب من الطباعة (الطباعة) نفسها. وليس هناك أي حدود لاختيار الرسومات المطبوعة. فإما أن تستخدم

الطباعة النماذج التقليدية القديمة أو تبدع طرقاً أخرى جديدة. وهو عادة يجاري ذوق زبائنه أو أهواءهم وطلباتهم.

يعمل الطبايع، وهو جالس على الأرض، أمام طاولة منخفضة مغطاة بقطع قماشية تفرش قطعة القماش فوق هذه الطاولة وتتم الطباعة الكلسية فوقها. وبعد الطباعة، توضع القطع في القدر الذي يحتوي محلول الصبغة السوداء ومن ثم ترفع وتعلق حتى تجف. وبعد أن يتم تثبيت الصبغة وهو ما يستغرق عدة ساعات، يجب أن تغسل الأقمشة جيداً لأن محلول الصبغة يؤذي المادة النسيجية. تقوم النساء غالباً بغسل الأقمشة في المياه الجارية. ويتم أيضاً رفع بعض الكلس المقاوم بهذه الطريقة. وبعد التجفيف مرة ثانية تعاد الأقمشة إلى الطبايع في ورشة العمل، حيث تكون بعض المواقع المقتطعة مطبوعة باللون المطلوب باستخدام كليشات خاصة. يمكن استخدام عدة ألوان اعتماداً على الطلبات. هناك ختم خاص بكل لون يتوافق مع الجزء من النموذج. يتم إنجاز هذا العمل غالباً بواسطة الأطفال المعوقين الذين يتلقون أجوراً زهيدة.

وقد تمكنا في خريف عام ١٩٩٠ في حلب من مراقبة ثلاثة طرق مختلفة لتطبيق النماذج على قطع قماشية:

في أحدها، تتم زخرفة أغطية الرأس فقط على طول الحواف، بينما تصبغ الأجزاء الداخلية بالأسود. في المثال الآخر، يغطي سطح القماش بكامله باللون المطلوب وتبقى بعض الأماكن المقتطعة ضمنها بيضاء. تشكل الأختام لهذا النوع بشكل أكبر وتغطي تماماً ربع قطعة القماش التي تطبع بالكامل باستخدام الختم أربعة مرات. وفي المثال الثالث، تتم طباعة نماذج هندسية محددة بالألوان المطلوبة بواسطة الحرير الصناعي أو الحرير الملون الطبيعي. يتم الختم أربعة مرات. وبما أنه لا يوجد توافق بين النماذج هنا، فإن هذا إجراء تقسيم رابع على قطعة القماش المشابهة للأقمشة القادمة من منطقة الغرب.

وكما هو الحال عند الصباغة بالكلس المعالج، تستخدم الطباعة المغربية على عدد كبير من الأقمشة المطبوعة في حلب (انظر الصورة). الطباعة المغربية هي العملية التي تتم فيها تغطية الأماكن التي تكون مثقبة منسوجة رائعة بحيث تكون كاتمة للصباغة. توافق هذه مناطق النموذج التي يراد أن تظل بدون لون. ينقل الصباغ على قطعة القماش من خلال المناطق غير المغطاة للقطعة المثقبة بواسطة أداة شبيهة بالسكين (راكيل) من أجل طباعة النموذج فوق القماش. وبالطرق الحديثة، يتم بخ المادة الصباغية بواسطة المرذاذ. ويمكن أن يصنع المنخل من الحرير، البرونز أو شاش البولبيستر أو البوليأمايد.





٥٠١-٥٠٧. ورشة عمل في حلب، حيث يتم ختم الحرير باليد (الكلس المعالج) أو يطبع عن طريق السطح المثقب الحريري.





## الإيكات وعمال الإيكات:

تعرف عملية الصباغة المعالجة بواسطة تغطية حزمة من الخيوط المجدولة جزئياً بنموذج ثابت قبل الصباغة والنسج بالإيكات. وهي كلمة أندونيسية تعرف في المناطق الفارسية والتركية باسم الآبر وفي العربية التاريت.

تتم حماية أقسام متفردة من الخيط قبل الصباغة عن طريق العقد أو بواسطة طرق تغطية أخرى.

يجب أن يتم ترتيب خيوط الغزل بشكل مسبق أثناء عملية الصباغة المعالجة في النموذج في حالات معينة وحسب المناطق المرغوب بصفها في المادة. وذلك لتظهر في عملية النسج النهائية.

يستطيع أحدنا التحدث عن الإيكات الممدود طولاً (السداة) أو الإيكات الممدود عرضاً (اللحمة) أو الإيكات المزدوج اعتماداً عما إذا كانت السداة أو اللحمة، أو كلاهما معاً، قد تم وضع نموذج لها. تدعى المواد، التي لها تزيينات فوق السطح الكامل، بالإيكات الشامل. وإذا كانت النماذج محددة لخطوط تجري طولاً أو عرضاً تدعى المادة الإيكات المخطط. وإن لم يكن هناك أهمية لنموذج المادة المخطط له فإن عملية الإيكات تكون بسيطة جداً حيث يتم عقد خطوط الغزل أو ربطها بعقد في أماكن عشوائية قبل الصباغة وتكون النتيجة نموذجاً بسيطاً فقط.

يمكننا معرفة الإيكات الحقيقي على قطعة القماش المنتهية من الطريقة التي تطبق فيها الألوان حسب اتجاه خيوط النموذج أو التداخل بين بعضها البعض.

ومجالات النموذج كثيرة، بينما يحدد صنع الإيكات باتجاهات السداة واللحمة ومع ذلك هناك تنوع مدهش له. وكما هو الحال في عملية الصباغة المعالجة يمكن في عملية الإيكات إنتاج صورة أحادية اللون، (وضمنها اللون الطبيعي للمادة) أو النماذج المتعددة الألوان.

ولذلك يكون من الضروري استخدام توضعات متكررة أو ربطها بطريقة محددة بنفس عدد الأصبغة حسب الألوان المطلوبة.

يوجد ثلاثة نماذج من الإيكات الطولاني ضمن مجموعة الأنسجة السورية في متحف ليندن متمثلة بخمسة معاطف (مصنوعة قطنياً) وثلاثة أقمشة خاصة بالحمّام (مئزر الحمّام) وثلاثة أقمشة مغلّفة (بقجة).

في حلب، يتم تصنيع أقمشة، ومواد الإيكات، في منزل الزاهر، الأخوين (جورج والياس) اللذين تعلموا مهنة الإيكاتور من أبيهما. انتقلت مهنة الإيكاتور من الجد للأب ومن الأب إلى الأبناء في عائلة زاهر. ازدهرت أعمال الإيكات حتى عام ١٩٥٠ ولكن انخفضت المبيعات وقت الأزمة الفلسطينية. قام الأخوان بتقسيم أعمالهما منذ عام ١٩٦٠ عندما استقال والدهما: كان الياس (بمساعدة ابنه)، الإيكاتور (من يقوم بصنع الإيكات)، بينما اهتم جورج بعمليات البيع والشراء.

كان منتجهم الأساسي هوثياب الحمّام (مئزر) المصنوعة من الإيكات الكامل والتي يتم ارتداؤها عن طريق لفها حول



٥٠٨ و ٥٠٩. أمثلة الإيكات من حلب، قماش حمّام في الأعلى ومعطف في الأسفل.





يعد الأطلس الضيق أو المتوسط العرض والأنسجة المضلعة (٥٠.٣٠ سم) برسومات الإيكات الرائعة المرتبة في خطوط لتشكيل نموذج عمودي، مميّزاً في اليمن وسوريا وآسيا. حيث تكون هذه المادة نموذجية في تلك الأماكن وتنسج باستمرار وتباع بالمتري.

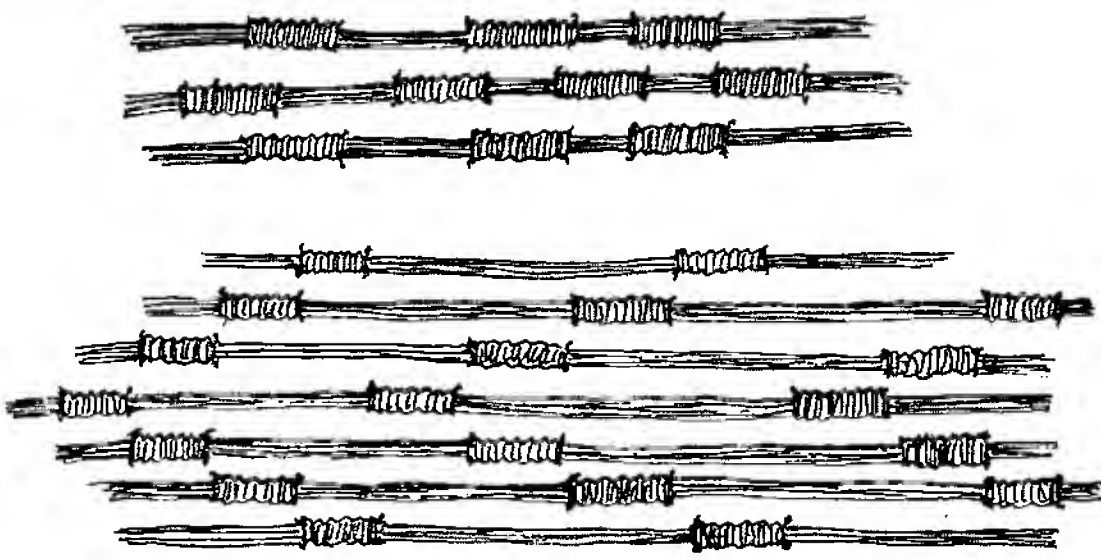
يكون للمعطف المصنوع بنسيج الأطلس ذي المادة الصفراء الشاحبة والخطوط العمودية رسومات رؤوس سهمية واضحة جداً بالألوان البيضاء والحمراء والبيضاء والزرقاء مع خطوط منسوجة ملفوفة ضيقة (أسود وأصفر) مؤطرة بخطوط حمراء منبسطة. يمكن أن يعمل النموذج ذو "الرؤوس السهمية" عمل التعويذة.

استمرت أصول عملية الإيكات في الشرق وآسيا الوسطى وفي الهند أيضاً.

وتتصف تقنية وتصميم النماذج في عملية الإيكات بأنها معقدة جداً وتستغرق وقتاً طويلاً. يجب أن يتم تثبيت الخيط بأطوال محددة، بمراحل وترتيبات عند إبداع نماذج للإيكات وذلك تسهيلاً لاستخدامها في عملية النسيج.

يتطلب إنتاج الإيكات توافر جهود عدد من الاختصاصيين:

١. القتال.
  ٢. المصدي (الطبقة الملفوفة).
  ٣. آربات (الإيكاتور).
  ٤. الصباغ.
  ٥. الملقى (لخيوط المقود الثلاثية).
  ٦. النساج، النوال، الحائك، النساجون.
- أخذت المصطلحات العربية من موسر "تقنية الإيكات في حلب" ١٩٧٤.



٥١٠. صباغة الإيكات، نماذج تبين إبداع النماذج التي تظهر على معاطف الإيكات في هذه المجموعة. في الأعلى: الرسم المعروف بـ "السنة العصافير" في الأسفل: "رؤوس السهم".

الخاصرة في الحمام العام (الحمام). وتنسج كقطع متفرقة بمقاسات متنوعة. تصنع أقمشة الحمام من الحرير أو الحرير الصناعي ونادراً من القطن. تكون السداة واللحمة دائماً من المادة نفسها ويتم نسجها بطريقة النسيج المجدول. والشكل النموذجي هو «الشاتل» (المكوك). تظهر زخارف أخرى مثل نماذج البكرة أو رأس السهم المزدوج عند حواف الأقمشة فقط.

تصنع عائلة زاهر أيضاً أقمشة، جزء منها من الإيكات وأحياناً من القطن بالأمتار ولكن تكون نماذجها أقل. وهذا ليس بسبب قلة حرير الرابات، ولكن بسبب الطلب المحدد لأنسجة الإيكات الكامل، وحيث أن عملية إنتاجه تحتاج إلى جهد ووقت كبيرين فإنه يكون باهظ الثمن.

تباع أقمشة الحمام في سوريا، وتركيا والعراق، وأحياناً في إيران وأفغانستان. تنسج الأقمشة باللون الأحمر والأسود والخمري. يفضل الزبائن العراقيون اللون الأحمر والأترك الخمري والأحمر بينما تباع الأقمشة السوداء إلى الآشوريين وإلى أغلب الزبائن المحافظين المدنيين داخل سوريا.

تعرف الآن أنسجة الإيكات ذات السداة أو الحرير الصناعي واللحمة القطن، بشكل عام بالقطنية (ذات الخيوط القطنية) (المزيج الحريري أطلس أو حرير الساتين أو النسيج المضلع الحريري). يتم نسج الأنسجة القطنية في حلب وحماه ودمشق.

تستعمل هذه الأنسجة في المدن كمساند للكراسي وأغطية للوسائد والمعاطف وكمواد الألبسة (في جبال الساحل السوري)، وبشكل عام كبطانة أو ألبيكات للألبسة.

يعتبر الساتين والأطلس الأساس للأنسجة المعروفة بالجونتي. تتميز هذه الأنسجة بالأقسام المتداخلة المنفصلة بشكل واسع. تترك أقسام طويلة جرداء من الخيوط بشكل مرئي في هذا النموذج من النسيج. وعندما تعالج بطريقة الإيكات فإنها تشكل سطحاً أملس ولما عاً يظهر النموذج بشكل واضح تماماً. يتشكل النموذج من سبعة مراحل معينة الشكل ضيقة يبدو أنها ممتدة طويلاً على طول المحور الأفقي. تدعى هذه النماذج في حلب "السنة العصافير الدورية".

يوجد هناك أيضاً أنسجة قطنية منسوجة مضلعة (نسيج السداة) ما عدا نسيج الساتين. تختفي خيوط اللحمة القطنية تماماً في منسوجات السداة ويعطي نموذج الإيكات والمظهر الكلي للمادة ألماً جميلاً ومميزاً.

يتم نسج النوع الثالث (البقجة) كقماش مستلزمات الاستحمام الملفوفة وهي غالباً ما تكون مربعة الشكل. وفي الماضي تم صنع أقمشة اللف هذه من الحرير على شكل قطع منبسطة عند طلب ذلك من الزبون، (من ضمن قطع الجهاز مثلاً).

وكما هو الحال في أقمشة الإيكات الجزئية في حلب وحماه. تبدو نماذج الإيكات في حماه على شكل خطوط مزخرفة. يكون للأقمشة القديمة نماذج "رأس السهم" أما الحديثة فلها نماذج البكرة.



## الحصول على المواد الأولية ومعالجتها

### ماريا زيرينكل

حيث يعود اكتشاف وتوطين دودة القز على الأقل إلى الألفية الثالثة قبل الميلاد.

تفردت الصين، ولفترة طويلة من الزمن، بلف الحرير من دودة القز وكذلك بإنتاج الغزل الحريري بكميات كبيرة. وقد استخدمت شرانق دودة القز البرية عن طريق الصدفة في الأجزاء الأخرى من آسيا.

انبهر الآشوريون والسوريون القدماء والبابليون، والفرس، ومن بعدهم اليونان والرومان والبيزنطيون والعرب بسحر الوميض واللمعان البراق واللمسة الناعمة والشعور المريح للأنسجة الحريرية فوق الجلد. التي كانت دافئة ورطبة بشكل جميل وتحاك بكميات كبيرة. وكان يتم البحث عن الحرائر الجميلة دائماً وبكثرة وحتى الآن كونها سلعة تجارية مهمة ومادة ترفيهية.

كان تصدير الجريجي (الحرير الخام) على طول طرق الحرير مفيداً جداً للصين وقد ساعد انتشار وتأسيس صناعة نسج الحرير في المناطق الغربية الأبعد.

كما بقيت معرفة تربية دودة القز ولف الخيوط الحريرية وزراعة أشجار التوت الأبيض والأسود ومعالجة الحرير ولعدة قرون سرّاً تم الاحتفاظ به بعيداً عن الشرق الأدنى وشرق الجزيرة العربية حتى القرن الخامس بعد الميلاد. ثم جاءت تعاليم الإنتاج الحريري العالي المستوى من منطقة فارس في فترة الساسانيين (من القرن الثالث إلى القرن السادس بعد الميلاد). وتشير المصادر التاريخية كيف تم إحضار دودة القز إلى بيزنطة أثناء حكم الملك جوستانيان، (النصف الثاني من القرن السادس).

تراجعت عملية لفات خيوط الحرير المنتجة من دودة القز، وزراعة أشجار التوت وإنتاج الحرير في شمال شبه الجزيرة العربية عبر العصور، حتى أنه وفي بعض الأحيان، توقفت بسبب الحروب والأوبئة التي أصابت دودة القز أو الأشجار والظروف المناخية السيئة وكذلك الأزمات الاجتماعية والسياسية. ومع ذلك انتقلت عملية صنع الحرير وتجددت وتطورت عبر الأجيال.

يتم لف الحرير وزراعة أشجار التوت في إقليم سوريا الحالية ولبنان، في المناطق الساحلية الشرقية وإلى الغرب من العاصي وعلى سفوح جبال العلويين والأناضول.

في تشرين الأول من عام ١٩٩١، قمنا بزيارة عائلة تعمل في لف الخيوط الحريرية في سوريا. تعيش هذه العائلة في الرصافة وهي قرية في الجنوب الشرقي من جبال العلويين، وقد سمح لنا بفحص أشجار التوت وعمل تقييم عن أعمالهم (انظر الصورة). تتألف الغراس من ٤١ شجرة قديمة (يبلغ عمرها حوالي ٥٠-٣٠ سنة) وعدد من الأشجار المزروعة

كانت الجمال التي يرعاها البدو، والماعز والأغنام التي يرعاها أنصاف البدو والفلاحين مع الزراعة وشرانق دودة القز، وما تزال، أساس الحصول على المواد الأولية الهامة مثل الصوف والقطن والحرير الطبيعي. ويلاحظ أن عملية معالجة الصوف لتصنيع خيوط الغزل واللباد وأشرطة أو جلود الخيام والمواد الصوفية الخشنة، وهي واحدة بين كل القبائل البدوية ونصف البدوية. تتركز زراعة القطن في سوريا، بشكل رئيس في وادي العاصي ومنطقة الفرات. جلبت بذور القطن في القرن السادس قبل الميلاد من الهند إلى بلاد فارس ومن ثم إلى شرق الجزيرة العربية حيث تمت زراعته. وعرفت نبتة القطن الدائمة طوال العام من الهند في الامبراطورية الآشورية بالنبتة الغربية ولكنها لم تكن مناسبة للزراعة. يزرع الفلاحون القطن بكثافة في سورية في وادي العاصي والبدو الذين استقروا في حوض الفرات لزراعة الحقول المروية والمجففة حديثاً.

جاءت معرفة تربية دودة القز وإنتاج الحرير منها قرابة القرن الخامس بعد الميلاد وانتشرت تدريجياً منذ ذلك الحين على طول الطرق التجارية أولاً من خوتان إلى واحة آسيا الوسطى بين بلاد الفرس والبيزنطيين والمنطقة الساحلية من شبه الجزيرة العربية. وفي سوريا، تمت زراعة بعض أشجار التوت على سفوح جبال العلويين والأناضول وبعض منها على ضفاف الفرات. وقد انتشرت الثقافة السورية كثيراً في هذه المناطق المأهولة بالفلاحين المسيحيين. واليوم يتم الحصول على الحرير الطبيعي بواسطة الأيادي المسيحية والنساء الفلاحات العلويات. تتم معالجة القطن والصوف، وبشكل خاص رعاية دودة القز والحصول على الحرير والنسج، على النول الأفقي ذي الأقواس الخاص بالبدو، كلها نشاطات محصورة بأعمال النساء. وتتمثل المستلزمات المبدئية لإنتاج الأنسجة بمعرفة الأدوات الضرورية اللازمة للغزل، واللف والبرم والنسج، وكذلك النماذج المتنوعة من الأنوال (النول ذو القوائم العمودية، والنول التنفيلي والمرسم ونول الجاكوار وغيره...) ومعرفة وصفات الصبغات. اشتهرت كل من دمشق وحلب وحمص وحماه خلال الأزمان السحيقة بهذه المهن وفوق كل ذلك مهارات نساجي القطن والحرير (البروكار والدامسكو).

لكن هذه المعرفة تشكل الدليل الأفضل لقدرة الصناع الملحوظة في المدن وللنساء البدويات في الصحراء. وهم مشهود لهم بصبرهم وصناعتهم واهتمامهم التجاري وطموحاتهم الكبيرة.

### الحرير:

يعد الحرير بلا شك المادة الأولية الأكثر ملائمة للنسيج. وقد استخدم الحرير بداية في صناعة الأنسجة في الصين،



حديثاً، تشير إلى أن عملية لف الحرير مازالت مستمرة.

شرحت لنا السيدة «لمياء» دورة حياة دودة القز التي تستمر حوالي (٥٥ يوماً) من البيضة (البذرة) إلى الخروج من شرنقتها، الفراشة «رقصة المغازلة» ووضع البيوض.

تخزن البذرة في درجة حرارة باردة مستمرة لمدة تبلغ حوالي عشر أشهر. وقد شاهدنا عند السيدة «لمياء» البيوض في برادها، في زبدية مستديرة، مصنوعة يدوياً وحفنة من الشرائق البيضاء (القزي)، ومكنسة (شيخ).. وقد قدمت لنا وصفاً مفصلاً وممتعاً عن عملها الشاق في تربية دودة الحرير.

تبدأ فترة الحضانة للبذرة (بورو) في آذار، عندما تظهر أوائل أوراق التوت. ولمدة سبعة أيام لباليها تحمل «أمهات الديدان»، (بيوض الفراشة تلف في ورقة ناعمة طرية وقماشة منبسطة محشوة بالقطن أو الصوف) تحت الصدر، حيث تكون درجة حرارة الجسم المستمرة ضرورية للحصول على ديدان قوية معافاة، لتنتقل بين اليرقانة والحشرة الكاملة في الوقت نفسه. استخدمت هذه الطريقة في الحضانة في الصين القديمة.

تتحول البيوض في اليوم السابع أو الثامن إلى اللون الأبيض المائل نحو الرمادي وتبدأ بالحركة، وبجهد كبير تقوم الديدان السوداء الصغيرة الشائكة (٢-٣ ملم) بنقر فتحة في قشرة البيضة وتخرج منها. وتقوم في البداية بتعليق نفسها بعدة خيوط حريرية مربوطة لتحمي نفسها من الوقوع من مكان الحضانة الأصلي، الذي يكون عادة فرع شجرة التوت التي تحمي أوراقها اليرقانة مع غذائها. تضع السيدة «خضور» الديدان في وعاء دافئ وتعلقها على القاعدة. تبدي المخلوقات المولودة حديثاً شهيتها النهمة وعلى الفور: يجب أن يتم إطعامها ٤٨ مرة كل ٢٤ ساعة بأوراق التوت الطازجة الطرية، التي يتم تقطيعها بعناية وحذر. ويجب أن تكون مجففة من قطرات الندى. وأثناء تطور الديدان الكامل (حوالي ٣٣ يوماً) يجب ألا تكون أوراق النبتة رطبة وإلا ستموت الديدان أو سيكون هناك ماء بدل الحرير. ولا يجب أن تجفف الأوراق كثيراً وإلا سيكون الحرير هشاً. كما يجب أن يكون المكان الذي تحفظ فيه الديدان نظيفاً، جافاً ومضيئاً وجيد التهوية ودرجة الحرارة معتدلة باستمرار.

تشكل الديدان الشائكة في الأيام الخمسة أو الستة الأولى وحتى تغيير الجلد الأول، كتلاً صغيرة ويجب أن تنفصل بواسطة أرياش إوزة أو قضبان صغيرة حتى لا تتشابك أشواكها مع بعضها البعض بعد تغيير الجلد الأول (تغيير الجلود الثلاثة الأولى يستغرق يوماً في كل مرة). أصبحت الديدان الآن أكبر وهي بحاجة إلى ٣٠ وجبة كل ٢٤ ساعة، في النهار أكثر منها في الليل حيث تأكل ببطء أكبر. وما تزال العناية والمراقبة ضرورية للديدان على مدار الساعة. وبعد تغيير جلودها مرتين ثابنتين (في اليوم التاسع أو العاشر واليوم الخامس عشر أو السادس عشر) يتم بعدها إطعامها فقط من ٣-٤ مرات ولكن بكميات أكبر. وهي الآن بحاجة أيضاً إلى مكان أوسع (حيث أن طولها الآن يفوق سبعة

سنتمترات) ويتم بناء أطر خاصة لها. تصبح الديدان صلبة قبل تغيير جلدها وتدخل في سبات عميق، ورؤوسها والقسم العلوي من أجسامها مقلوبة للأعلى. ويستمر التغيير الرابع والأخير للجلد لمدة يومين (في اليوم الثالث والعشرين).

وبعد ثمانية أو تسعة أيام (في اليوم الثالث والثلاثين أو الرابع والثلاثين)، قبل أن تصل إلى مرحلة الغزل بوقت قصير، يصبح لونها شفافاً تقريباً، أصفراراً ضارباً نحو الحمرة (كهرمانياً). بعدها تضع السيدة «خضور» أغصان الصفصاف الجافة. بلغ طول الدودة الآن حوالي تسعة سنتمترات، إنها تتحرك ببطء وتتسلق فوق الخب حيث تستلقي وتبدأ غزل خيوط الحرير ولفها حول نفسها بحركات حلزونية على شكل رقم ثمانية بالإنكليزية (٨). تستغرق الدودة حوالي سبعة أيام لغزل شرنقة واحدة وبعد حوالي ١٥ أو ١٦ يوم، تؤخذ هذه الشرنقة إلى معمل الغزل في دريكيش، حيث يتم قتل اليرقات بالتسخين. تخرج الفراشة وتؤدي الشرائق التي تصبح الآن أقل جودة. يتم تخزين الشرائق الجديدة الصغيرة والشرائق الكبيرة التي تبدو ذات نوعية أفضل، وتفضل عن بعضها من أجل عمليات غزل أكبر.

يتألف الحرير الطبيعي الرائع الممتاز من ألياف قوية أنيقة تفرزها دودة القز التي تربي على شجرة التوت عندما تتحول من يرقة إلى فراشة. إنها تتألف من ٧٥٪ مادة بروتينية وهي العنصر الأساسي في الحرير الطبيعي و ٢٥٪ مادة الصمغ الحريري (مادة هلامية).

تأكل دودة الحرير الناضجة حوالي ٣٠ غراماً من أوراق التوت إجمالاً. تزن في اليوم الأول حوالي ٤٧، ٠ ملغ وفي اليوم الثالث والثلاثين تزن حوالي ٦٥، ٣ غرام. وتؤمن شجرة التوت البيضاء المكان (الطية) الأفضل ليرقانات دودة الحرير.

تعالج اليرقات بالماء الحار أو البخار لقتل الحشرة. وبعد نزع الألياف المتشابكة الخارجية، يتم لف الحرير المستخرج من ثلاث إلى ثمانية أو عشرة شرائق لتعطي ما بين ٣٠٠-٤٠٠ متراً من الحرير المغزل (غريجي). تتم معالجة الطبقات الخارجية من الشرنقة (مشاقة الحرير) التي لا يمكن لفها، لصنع زهيرات أو ما شابه ذلك. يدعى قماش الحرير الخام المصنوع من رقعة عالية الجودة (مشاقة الحرير) التي تم فرز الصمغ عنها بصعوبة، والتي لا يمكن لفها بالنسيج الحريري. وهو ذو مظهر متميز بسبب بنيته غير النظامية لشلة الغزل، والتي يتم منها نسج القماش على الأغلب باليد (الألبسة بواسطة أو من دون بلانجي في حماه).

إن ألوان الألبسة في هذه المجموعة المصنوعة يدوياً أو آلياً من الحرير، وهي حمراء أو صفراء أو نيلي أو بني قاتم أو أسود ما عدا لوناً واحداً منها يكون مزخرفاً بنموذج البلانجي.

يتم نزع الصمغ من الحرير الملفوف، يلف ويصنع حسب الطريقة المطلوبة أو يترك بلونه الطبيعي. ثم يتم توزيعه عبر الوكلاء إلى النساجين في دمشق وحلب وحماه وحمص.



غالباً ما تكون غزول الحرير المقسمة إلى حصص من ٣٠-٥٠ غراماً غير كافية لجهة واحدة، ولذلك يبيع عدد من النساجين حصصهم إلى تجار الجملة أو يزودونها من غزول الحرير من لبنان.

يستعمل هذا الحرير الجيد في صنع أنسجة الأيكات والدامسكو والبروكار بنماذج متعددة النول الرئيسي، ونول الجاكوار مع البطاقات المثقبة، وكذلك الأمر في حرير التفات البسيط المستخدم في أغطية الرأس ذات الأشكال المطبوعة بواسطة أدوات خاصة وهي شائعة الاستعمال جداً بين النساء البدويات في سوق حلب.

ويستخدم الحرير المزوج (السداة حرير واللحمة قطن) وكذلك الحرير الصناعي خاصة في نسيج الساتين مع نماذج الأيكات في صنع المعاطف الاحتفالية للنساء والرجال. كما يستخدم الحرير الأسود، الحرير المزوج والحرير الصناعي في نسيج الأطلس من أجل صناعة الملابس النسائية الثناير والمعاطف والسراويل، وتزخرف بشكل كبير بالمطرزات ذات الخيط الأحمر الحريري. يتم في حمص نسج الوشاحات الحريرية الكبيرة بالقصب ونماذج الرمح للرجال والنساء.

تتركز تربية دودة القز في سوريا في الجزء الغربي من البلاد، على طول ساحل البحر الأبيض المتوسط الذي يمتاز بمناخه المعتدل اللطيف.

إن الشروط الضرورية لرعاية دودة القز بنجاح هي: أوقات محددة من السنة، درجة حرارة مناسبة، هواء رطب، تقلبات درجة الحرارة بين النهار والليل. ولكن الأكثر أهمية من هذا كله وجود زراعة أشجار التوت التي تستخدم لتغذية ديدان الحرير.

تحدد المناطق الواسعة لزراعة أشجار التوت كمزروعات لتربية دودة القز إلى حد ما، على ساحل البحر الأبيض المتوسط في المنطقة الممتدة بين صافيتا ومصيف والمرقب ودريكيش وشمال اللاذقية حول صهيون ومناطق صغيرة على السفوح الغربية لجبال العلويين المرتفعة إلى ٦٠٠م تقريباً فوق سطح البحر. كما نجد في المنطقة المحيطة بحماه وقرب معلولا وغرب دمشق وفي لبنان أشجار توت متفردة تزرع دون تخطيط.

يعتبر نزع الأوراق المستمر، وقص الفروع والبراعم، من أجل تربية دودة الحرير، عوامل هامة لنمو أغضان جديدة للأشجار. ومن أنواع أشجار التوت التي تتم زراعتها بسبب محصولها الورقي الغزير: موريوس ألبامونيتي وموريوس الباروزادي لومبارديا.

استطعنا في سوريا، في منطقة الرصافة غرب حماه الواقعة في ممر ضيق، من إلقاء نظرة مباشرة على الغراس المؤلفة من أنواع عديدة من أشجار التوت المختلفة عن بعضها البعض لناحية عمرها والطريقة التي تتم الاستفادة منها، كما نرى في الرسم ٥١٣، هذه الأشجار مطعمة مع أشجار وارفة وكبيرة تم زرعها على بعد خمسة أمتار وهي تستخدم بشكل كبير. وقد قدرنا من التحليل الإحصائي للمعايير المتخذة هنا، أن هذه الأشجار المنتجة لكمية فوق الألف كيلو غرام من الورق لكل هكتار من

أجل تربية ديدان الحرير. لكن التقدير الشامل والمفصل يصبح ممكناً أكثر من خلال جمع معلومات إضافية في فصل الربيع.

نستنتج من العدد القليل لغراس التوت أن تربية دودة الحرير في سوريا تميل نحو الانخفاض وهذا لا يعود إلى أمراض ديدان الحرير وأشجار التوت وحسب، فعلى الرغم من أن بقاء أشجار التوت يعد مطلباً عالمياً لإنتاج الحرير الطبيعي الذي لا يمكن استبداله ولا حتى بأفضل الألياف الصناعية، فإن الحرير السوري لم يستطع منافسة حرير الشرق الأقصى في السوق العالمي، منذ عام ١٩٣٠، باعتبار أن إنتاجه الكلي ضئيل جداً.

### الصوف:

تنتج النساء البدويات والفلاحات في شمال شبه الجزيرة العربية بعضاً من أصوافهن بأنفسهن في المنازل، بينما يباع الباقي بعد غسله من دون غزل في السوق وتتم معالجته في المعامل. ثم يباع ثانية على شكل شلل مغزولة من قبل البدو والفلاحين. يقوم الرجال بجز صوف الخراف، والماعز والجمال، ويحضرون الصوف غير المغسول إلى النساء لتتم معالجته بشكل أفضل وربما يستخدم في الخيام أو المنازل. بعدها تقوم النساء بغسل هذا الصوف وتنظيفه من البقايا وما علق به من سويقات النبات، ثم يضربنه بواسطة حزمة من القصب أو الخيزران أو بواسطة قوس لتفكيكه ثم يقمن بتمشيط الصوف بواسطة مشط أو غرزه برشاقة بواسطة أصابعهن.

تقوم النساء البدويات، في شمال الصحراء العربية، بغزل ولف الصوف بواسطة مغازل تقليدية (المغزل)، وبعد ذلك يجمع الصوف المغزول في شلل حسب الطلب ويصنع أو يترك دون صباغ.

ينسج الصوف، بشكل بسيط أو مضلع، على النول الأفقي التقليدي (ناتي) أو على النول الرأسي المنغل بواسطة دواستين مصنوعتين من الحبال، أو ربما على أنواع أخرى من الأنوال.

يتراوح عرض القماش المنسوج بين ٢٠-٥٠ سم. وتعتبر جزات الصوف، المأخوذة من رقاب وسنام الجمال الفتية الرائعة الناعمة والمرنة الطرية، وخاصة ذات الألوان الطبيعية الدافئة (البنّي القاتم أو البيج الفاتح المائل نحو الأبيض)، ذات قيمة عالية بالنسبة للبدو. يغزل صوف الجمل هذا، ويلف، على شكل خيوط مشدودة، ليصار إلى نسجه. يستخدم صوف الجمل المنسوج في صنع العباءات الاحتفالية الغالية جداً، والتي يرتديها البدو الموسرون، وكذلك الفلاحون والرجال في المدن، حيث تعتبر أزياء شعبية وألبسة يومية. تصنع العباءات والجواكيت الشتوية من المواد الصوفية الخشنة والصوف المزوج (السداة من صوف واللحمة من قطن) بألوان الصوف الطبيعي الفاتح والقاتم (نسيج مضلع) ويتم تطريز بعض منها بخيوط صوفية.

يستخدم صوف الخراف والماعز لنسج أقمشة الخيمة والجدران الفاصلة والحقائب والأحزمة والسروج وغيرها. كما تتم زخرفتها بالحبال المجدولة، مع أو من دون شرابات، وتطرز بخيوط صوفية.



## الغزل، اللف، النسج:

تعتبر عمليات الغزل واللف والنسج تقنيات قديمة جداً، حيث يفترض علماء الطبيعة، وباحثو فترة ما قبل التاريخ بأن هذه التقنيات تطورت عندما أصبح الإنسان متحضراً وبدأ بممارسة الزراعة وتربية الحيوانات.

في ظل الظروف السياسية والمناخية الشرقية القديمة التي تعني أن الانتقال من حياة البدو إلى حياة الحضر (وبالعكس) كان دائماً يتم بسلاسة ويسر (وهذه الحالة ما تزال موجودة في أيامنا الحالية) يمكن الافتراض أن الغزل واللف والنسج كانت عمليات تقنية انتقلت بشكل أساسي من الحضر إلى البدو.

وقد تم استخدام المغازل الحرة التعليق منذ حوالي ٤٠٠٠ سنة قبل الميلاد. وهي تتألف من محور رأس مصنوع عادة من الخشب، وفلكة المغزل التي صنعت من الفخار والعظم أو الحجر أو السيراميك أو الخشب.

ومع مرور الوقت، تطورت عجلة الغزل البسيطة بحيث تم إدخال المغزل أفقياً ضمن إطار يدور باليد بواسطة سواقة وحزام. وبواسطتها يتم غزل الصوف والكتان والقطن والحرير وخيوط أخرى ثم تفصل وتلف. تعتبر عمليتا الغزل واللف أنشطة ثانوية تديرها النساء في منازلهن.

## النسج:

يعني النسج، تصالب أو تداخل نوعين من الخيوط المختلفة مع بعضهما البعض: خيوط السداة المتوازية التي تجري بشكل طولي وخيوط اللحمة التي تمر عبرها. يتم تجهيز كل الأنوال القديمة للقيام بعملية النسيج نفسها: ترتيب الخيوط المعقودة (السقف والقف المعاكس)، إدخال خيط اللحمة وطرقها. يدعى النول الأفقي المنحني المؤلف من أجزاء خشبية مع قصبه اللحمة الضيقة بالنول العربي. وهو بسيط جداً ويتألف من عدة أجزاء:

١. قضيب السداة، للحفاظ على السداة مشدودة وفي بعض الأحيان من أجل لف النسيج.
٢. عصا علوية وقضيب مع مقود لمسك خيوط السداة.
٣. مضرب على شكل سيف لتشكيل السقف وضرب اللحمة.
٤. قضيب ملف للخيوط، أو مكوك، مع خيط اللحمة.

يمكن أن تكون خيوط السداة محدودة أو لا نهائية. وفي رسومنا نرى أنها محدودة، وبالإمكان تجهيز النول بواسطة امرأتين خارج الخيمة أو داخلها أو في الساحة أو المنزل ويكون قابلاً للفك والتركيب بسرعة وهذا مناسب للبدو ولأنصاف البدو.

أما العمل الأكثر تعقيداً فهو تحضير خيوط السداة من أجل النسيج. ويجب أن تمر خيوط السداة تحت القضيب السقفي، كل خيط ضمن حلقات أو عرى وتتشكل بواسطة

قطعة تمر عبر السداة، يمكن للنساج أن يشكل الأساس بواسطة هذه الأداة بمساعدة القضيب السقفي أو العلوي وإدخال اللحمة، ومن ثم تشكيل الأساس المعترض عبر السداة كاملاً وبذلك يتم تثبيتها.

تحتاج النساجة إلى مكوك مع مكب خيطان أو مكب بارز مع خيط اللحمة المعقود حوله من أجل إدخال خيط اللحمة داخل السداة (عمل ثقب). وتستخدم رمحاً أو سيفاً صغيراً (منشازاً) لتشكيل الأرضية ومعارضها وكي تضرب في كل خيط سداة جديدة. تبدأ عملية النسج بغرز المنشاز داخل الأرضية المشكلة بواسطة قضيب خاص. ثم يقلب المنشاز بعدها لأعلى اليمين ويدخل خيط اللحمة. وتدفع الأرضية بعيداً عن النسج وترفع خيوط السداة المعلقة بها. وتشكل هذه العملية أرضية النسيج أو الحاشية. بعدها تقوم النساجة بغرز منشازها ثانية وتقلبه للأعلى وتدخل اللحمة؛ وهكذا تستمر العملية. وبما أن للنول عادة عارضة السداة الضيقة، يبلغ عرض القماش بحدود ٢٤-٥٠ سم (نادراً ما يكون العرض أكثر من ٦٠ أو ٧٠ سم في حال استخدام أنوال محدثة).

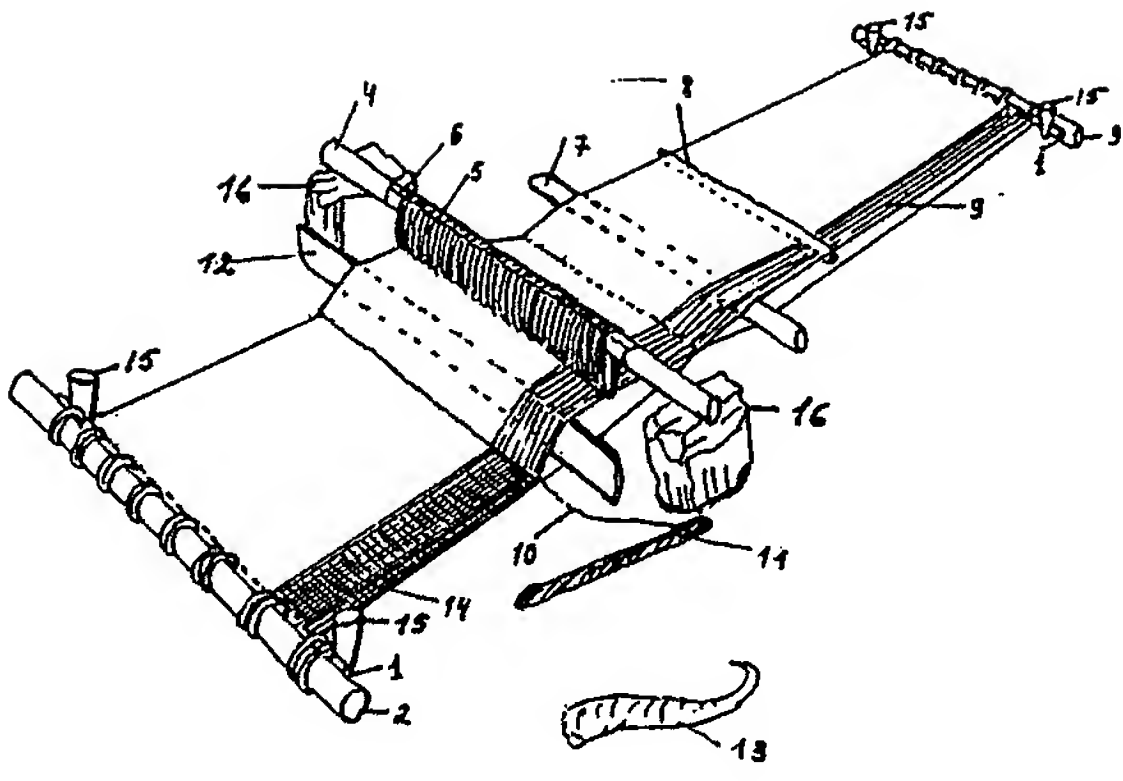
تعرف تقنية النسيج، التي تستخدمها النساء البدويات والنساء النساجات من أنصاف البدو، بالكيليم (السجاد) في اللغة التركية. يكون الكيليم نسيجاً منبسطاً، حيث أن النموذج الخاص من النسيج المنبسط يعني أن السداة أو اللحمة تكون غير مرئية. هناك فرق بين وجه أنسجة السداة ووجه اللحمة، وأغلب السجادات التي رأيناها كان لها وجه اللحمة.

تشير السجلات التاريخية إلى أن هذه التقنية انتقلت إلى المناطق الشمالية من شبه الجزيرة العربية أساساً من الصين أو آسيا الوسطى. ويغلب على المنسوجات السورية أو الأردنية الموجودة في متحف ليندن استخدام العديد من التقنيات، ولكن تستخدم تقنيتان بشكل أساسي. يتم نسج وتصنيع الكيليم والحقائب والشرائط والأحزمة بنماذج مختلفة لكليهما. يتشكل نسيج اللحمة عندما يتم ضرب خيوط اللحمة بشكل متقارب مع بعضهما بواسطة المضرب أو المنشاز. تبقى خيوط السداة، التي تكون عادة من القطن أو الصوف غير المصبوغ (وحتى عندما تصبغ أيضاً)، مخفية. إذا نسجت خيوط اللحمة المتفردة بألوان معينة (مثل الأحمر والأزرق) النموذج وأخذت هذه الخيوط أطوالاً متوازية على السداة، ينعقد كل خيط من اللحمة حول خيط السداة ويسحب للوراء. وبالنسبة تحدث شقوق عند حافة النموذج عندما يوجد تغيير في اللون.

تدعى هذه التقنية الكيليم المشقوق. تتبع النماذج المشكلة في هذه الطريقة خطوطاً مستقيمة، ولكن إذا حرك النساج خيوط اللحمة المسحوبة للوراء، كأن يحرك خيط سداة واحداً في كل مرة يتم فيه إدخال خيط السداة، عندها لن نرى أي شقوق أو مثلثات أو معينات أو أقطار.

هناك احتمالات أخرى لخلق أنواع عديدة من النماذج ليس فقط باللون ولكن بالشكل أيضاً في عملية النسج الموصوفة





٥١١. النول.

أعماله. على سبيل المثال، يمكن أن يتم النسج فوق خيطين أو ثلاثة خيوط من السداة أو يمكن أن تتشابك خيوط اللحمة مع بعضها عندما تتلاقى خيوط اللحمة مع خيط صوف إضافي ذي لون مغاير. ولن يكون هناك شقوق في الحالتين ويتم خلق نماذج جديدة. وفي المثال الثاني تكون العقد ظاهرة فقط على الظهر أو الخلفية، ويمكن رؤية تقنية مماثلة في أقمشة أخرى. تكون خيوط اللحمة هنا غير متشابكة ولكن مترابطة مع بعضها البعض وبذلك تخلق شكلاً جديداً وأساسياً للنموذج.

تستمر خيوط اللحمة بتشكيل النموذج الذي يجري بالتوازي لكل منها وتتشكل فقط تزيينات هندسية، بين التقنيات التي ناقشناها، يمكن أن توجد الأشكال الدائرية بواسطة استخدام عملية النسج التي تجري فيها خيوط اللحمة في قوس لكل منهما مع خيط إضافي ملون براق. وبالإمكان إبداع صور شخصية وأخرى مزهرة في هذه الطريقة، ومرة ثانية من دون شقات. وتشبه هذه التقنية النسج المزدان بالرسوم والألوان الأوروبية.

هناك طريقة أخرى تستند على نسج السلة أو نسج السجاد وهي تقنية السيسيم. حيث يوضع خيط مطرز إضافي فوق عدد من خيوط السداة (يتراوح عددها بين ٧.٢ على الأقل) المتوازية مع خيوط اللحمة خالقة نموذجاً متقناً ولافتاً للانتباه، مثل التطريز، ويمكن رؤية الخيوط المتصالبة أو المتقطعة أو المستمرة من خلال خلفية القماش المنسوج بهذه الطريقة.

تختلف التقنية المعروفة باسم (زيلي) هنا قليلاً عن تلك التي وردت قبل قليل، حيث يكون الخيط الإضافي الذي يشكل هنا النموذج مسحوباً مرة أخرى على الأكثر فوق أربعة خيوط سداة، ولكنها تتقاطع مع خيط السداة وترتبط به. يشبه القماش هنا التطريز بالقطبة المنبسطة.

تدعى التقنية الأخيرة، والأكثر تعقيداً، بـ (السوماخ)، وهي موجودة ضمن مجموعتنا، يتم حجب خيوط السداة واللحمة تماماً في هذه الطريقة تحت الخيوط المضافة الخشنة التي تشكل النموذج. ويتشكل السطح النموذجي من حياكة خيوط القماش الأساسي من الخلف فوق خيطين أو أربعة خيوط السداة. تسمح هذه التقنية بتنوع واسع في التزيينات التي يمكن إبداعها، حيث يتم تغطية السطح الكلي للقماش بنموذج مميز، كما هو الحال في السجاد أو البسطة المحاكاة.

#### النول:

ما تزال النساء البدويات، في شمال شبه الجزيرة العربية، يستخدمن النول الأفقي. (الاسم مأخوذ من إس فاير ١٩٧٦).

ويتألف النول من الأجزاء التالية:

١. قضيب السداة (موتراج).

٢. عارضة صدرية لحماية قضيب السداة (جالنتي).

٣. عارضة السداة لحماية قضيب السداة في النهاية القصوى (رأس الناتي).

٤. قضيب (مينار).

٥. المقود (النيره).

٦. القسم العلوي من الخيط، أو السلك، الذي تتم منه عملية حياكة النيرة (الجاتار).

٧. عصا السقف المستخدمة لفصل خيوط السداة (الهاف والمهافة).

٨. السلك الجاري (مع أو حتى دون عصا) حول خيط السداة العلوية لمنع خيوط السداة من التعقيد أو التشابك.

٩. خيوط السداة.

١٠. خيوط اللحمة.

١١. المكب (مايشة).

١٢. المضرب الرمحي الشكل، لضرب خيوط السداة (المنشاز).

١٣. علاقة الضرب (قرن الغزال) أداة هامة للنساء البدويات خاصة، تستخدم لضرب خيط السداة عند صنع نماذج من القماش المنبسط (ميشغا، ميهتا).

١٤. القماش المنسوج.

١٥. أربعة أعمدة معدنية أو خشبية توضع على الأرض لتحافظ على الخيطان مشدودة على السداة.

١٦. حجران (أو بلوكتان أو صندوقان) بالارتفاع نفسه لدعم العصا (هدى، هوادي).

يتم تحريك بعض الأجزاء من النول (٤، ٧، ٨، ١١، ١٢،

١٣ و١٦) أثناء عملية النسج، ويثبت الباقي حتى تنتهي عملية النسج. يمكن تفكيك أجزاء النول بكامله بسهولة وبسرعة حسب الطلب كما يمكن حزمه للتصدير.





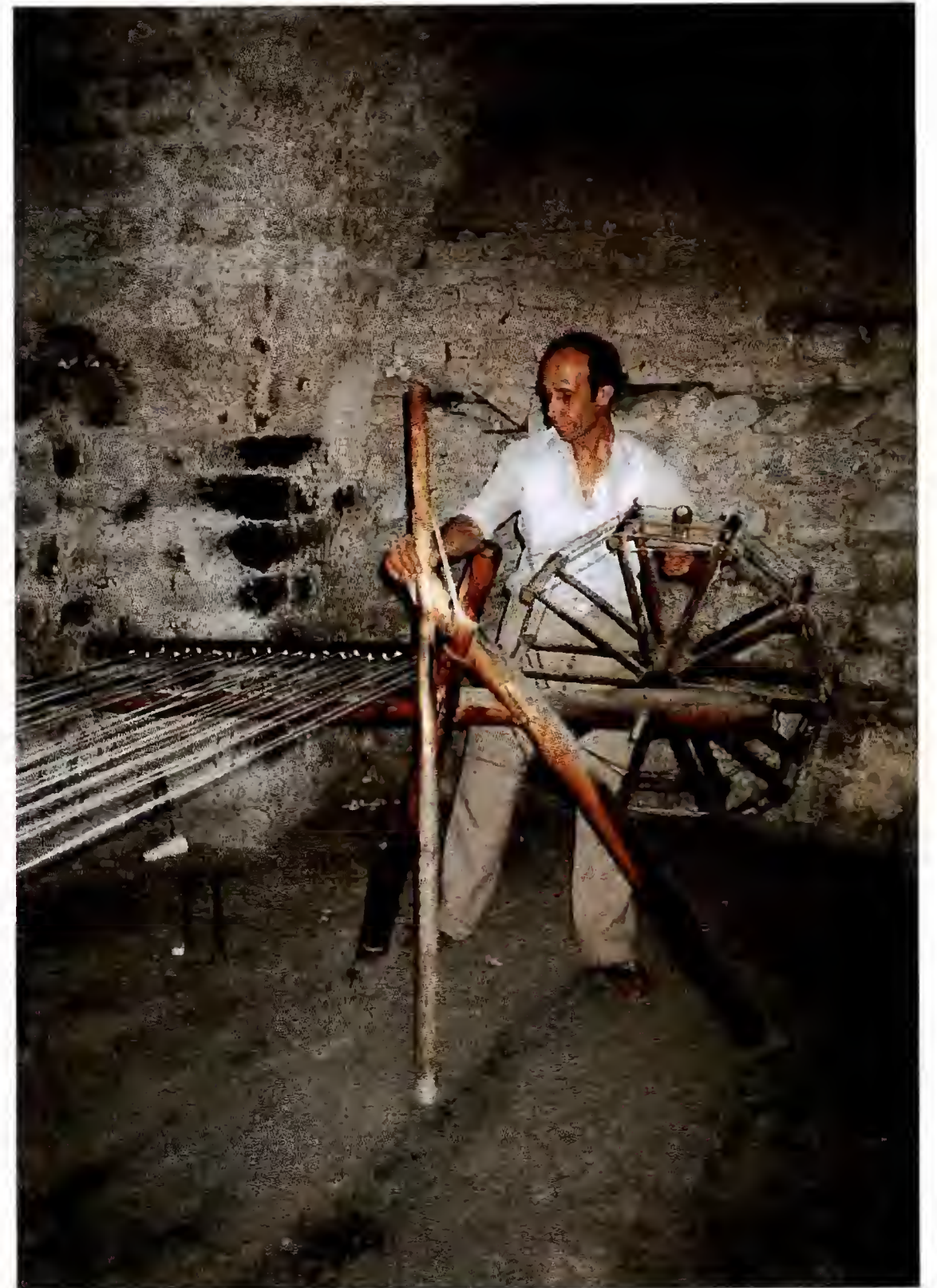
٥١٢. محصول القطن. تزرع مساحات واسعة من القطن على طول نهر الفرات في الأراضي التي شملها برنامج الري الحديث.

٥١٣. أشجار التوت قرب مصياف، وما تزال تربية ديدان القز مستمرة في المنطقة ما بين صافيتا ومصياف.

٥١٤. عامل في حمّاه يلف شلل الخيوط التي سيتم أخذها بعد ذلك إلى الصباغ.

٥١٥. امرأة من الشونة تنسج على نول رأسي محوري بدواسات تدور بواسطة الأرجل.

٥١٦. نساج في حلب يعمل على نول نقري.





## قالب النسيج في دمشق:

### المعلم النساج الحرفي عبد الوهاب



٥١٧. نساج بالقرص من دمشق.

٥١٨. أحزمة منسوجة بالقالب، أو القرص، ارتدت النساء البدويات هذه الأحزمة في حوران بشكل خاص.



٥١٩. حزام "منزر الحليب" مصنوع باستخدام تقنية قالب النسيج. إحدى النهايات مزخرفة على شكل أفعى.



جرى العمل على قالب النسيج (القرص) في أنحاء العالم كافة ولآلاف السنين، كما يمكننا رؤيته من اللقى الأثرية والتوصيفات التاريخية؛ وما تزال الأشرطة والأحزمة تنتج بهذه الطريقة بواسطة أشخاص عديدين حتى اليوم. وفي دمشق، قمنا بزيارة نساج في مقر عمله (يعمل بواسطة القالب أو القرص) وأملى علينا الأسماء العربية للأدوات التي يستعملها. وأخبرنا أن الجزء الأساسي والهام لأداة النسيج بواسطة القالب هو (القرص/الشبر). يبلغ قياس القرص حوالي خمسة سنتيمترات مربعة وهو مصنوع من الجلد أو البطاقة الكرتونية مع ثقب في كل زاوية منه. يمر خيط السداة (المدحي) عبر كل من هذه الثقوب.. وإذا تم لف القرص يتشكل الحبل. ينسجم عدد الأقراص مع عدد الحبال؛ وفي مثالنا هذا يوجد عشرون قرصاً من الخيطان السوداء، والبيضاء، الخضراء والحمراء والبنية. عندما يتم جمع خيوط السداة كلها، يتم سحبها عبر حلقة من جهة اليسار وتحاك. تثبت الحلقة على الحائط بارتفاع ٨.٥ سم عن الأرض. يمكنه أن يسحب سداة مقاسها ٣٢٠ سم ويشدها في ورشته. وفي نهاية المرحلة الثانية، تسحب خيوط السداة عبر الفتحات بالمشط الخشبي الخاص بالنسيج، فوق مدرج صغير وتربط بخيط قطني أبيض إلى وتد موضوع في الأرض. وتبقى بقية خيوط السداة ملفوفة بالوتد أو القائم.

يضع الحرفي كل الأقراص أفقياً عند نهاياتها ويشكل بذلك أرضية لخيط السداة (الحاشية)؛ ثم يعقد خيط اللحمية حول مكعب خشبي (المكوك) الذي يبلغ عرضه ٢ سم وطوله ٢٨ سم له مسكة (سيف) مصنوعة من الخشب، أو العظم أو العاج. ليتم بعدها إدخال مقدار ظفرين من الحاشية على بعد ١٥ - ٢٠ من نهايتها للناحية الجهة اليسرى. تتداخل خيوط السداة مع الحبل المفتول لتشكل الشريط أو الحزام. وهكذا يظهر أن نسيج القرص هو دمج ما بين النسيج والبسط.

ورث النساج المعلم عبد الوهاب المهنة من والده الذي حصل على شهادة امتياز من فرنسا. ويتعلم ابنه الكبير منه أثناء العطل الصيفية.



## إنتاج القماش:

### الفتال:

يبدأ صنع القماش بشكل عام بغزل (القطن أو الصوف) أو لف ألياف (الحريير الطبيعي) الجيد على البكرة. وفي المدن، تبدأ العملية اليوم في ورشة الفتال؛ وبسبب تأمين الغزول الكبيرة من المعامل، لا يوجد أي مهمات تذكر للفتالين اليوم في سوريا، ولذلك نجده مجبراً على ممارسة مهنة أخرى وهي طاوي السداة (المسدي).

كان عمل الفتال مهماً، وخاصة لفتل خيوط الحرير الجيدة من أجل إنتاج أنسجة الحرير التقليدية مثل الأيكات القطني والدامسكو والروكار. ويحتاج الفتال والمسدي من أجل قتل وطي السداة إلى عجلة دائرية (دولاب) ومكبات وملفات للخيوط. توجد اليوم مصانع للمكبات الحديثة مع أو من دون خيوط غزل. ولم تعد تستخدم الكوفية التقليدية التي كانت موجودة في الماضي، حيث تم صنع الغزول التي تصل إلى الورشات بكبات يدوية كما اعتاد الفتال على استخدام الكوفية كجزء لا يمكن فصله عن أدواته في الوقت الذي كانت تأتي فيه الغزول من المصنع ولكن على شكل شلل من الغزالين. يمكن لهذه الشلل أن توضع بسهولة فوق الكوفية وتلف وتفتل ثم يعاد لفها ثانية. وبعد الفتل تبدأ عملية تطبيق السداة.

### المسدي (مطبق السداة):

يتضمن عمل المسدي تقسيم خيوط السداة إلى خيوط عند الحاشية وخيوط معلقة؛ وتنفذ عملية التصالب بينهما، وحساب خيوط السداة ومقياس طول السداة المرغوب به (مثلاً ٢٦٠م).

يستعمل مطبق السداة لهذه الأشغال قطعتين من المعدات. وحالما ينتهي من عمله، يرسل الشلل المغزولة إلى عامل الأيكات والصباغ أو إلى (الملقي) فوراً، حسب ما هو مراد صنعه.

### عامل الأيكات (الرباط):

إذا كان المراد من الخيط أن يستخدم لأقمشة الأيكات، يبدأ الرباط بطيه ليشكل نماذج معينة؛ وتصبغ في البداية عدد من الشلل التي لم تعد وتمد شلل الخيطان، من أجل نماذج الأيكات، غير المصبوغة في الفضاء الطلق (على جدران الحديقة مثلاً) ومن ثم تربط في أماكن خاصة. وعندما يتم حزم كل الشلل ترسل إلى الصباغ. ويتم صبغها عدة مرات حسب الألوان المطلوبة لنموذج الأيكات (مثل الأحمر والأصفر والأزرق). وعند الانتهاء من الصبغ والربط تغطس الشلل في النشاء ثم تقرد وتمد حتى تجف. تصف الشلل في مراتب ليتم حسابها ويتم حزم الألياف المضروبة وإصلاحها. وفي النهاية، وبعد أن تصبغ هذه الشلل وتجفف، تحزم حسب النماذج (الأواح جانبية أو مركزية من القماش ليتم نسجها) متراً متراً في شلل ومن ثم ترسل إلى ورشة (الملقي).

## الملقي:

مهمة الملقي تشمل إدخال خيوط السداة المتفردة عبر المقود الثلاثي ورؤوس النول والثقوب الهوائية في المشط. وهو لا يقوم بذلك لنسج الأيكات فقط ولكن من أجل كل الأقمشة الأخرى المصنوعة بالنول اليدوي لكل التركيبات؛ ويتطلب عمله حساسية خاصة جداً ولا سيما في حالة قماش الأيكات:

عندما يكون شكل النموذج واضحاً في ذهن الملقي فإنه يقوم بنشر وتوزيع الشلل ذات نماذج الأيكات خارجاً فوق الأرض ويرتبها وفق طلبات النموذج لتظهر بالشكل النهائي للقماش. يتراوح عدد المحاور الرأسية من أربع إلى اثني عشر حسب النسيج والنموذج الخاص بالقماش. يحتاج الملقي إلى مساعد واحد من أجل سحب خيوط السداة عبر المعابر الرأسية.

يجلس الملقي ومساعداه مقابل بعضهما البعض مع القضبان المنفصلة المثبتة بينهما (أربعة من أجل النسيج المنبسط) وخيوط السداة الجاهزة في ترتيبات منفصلة. يفتح الملقي المقود ويأخذ الخيط المسوك خارجاً بواسطة مساعده. ثم يجر الخيط لمسافة ٢٠ سم وبعدها يتركه بين المقودين. تكرر هذه العملية حتى يتم إدخال كل خيوط السداة عبر المقود. (من أجل أقمشة الحمام التي عرضها ١٦، ١م، نحتاج إلى ٢٨٠٠ خيط على السداة). عندما يتم سحب خيوط السداة عبر الرؤوس، تستخدم الأداة ذاتها لسحب الخيوط عبر الثقوب المفرغة للمشط المعدني. يأخذ المشط مكان المحاور وتتم حمايتها. ومن أجل تمرير الخيوط عبر الفتحات المفرغة للمشط، يستخدم الملقي هنا سكينه مثلمة؛ يأخذ المساعد الخيط الأول ويضعه فوق ثلم السكينه حيث يضعه الملقي بعدها عبر الثقب المفرغ. توضع خيوط السداة كلها بهذه الطريقة عبر المشط بالترتيب الصحيح، وهنا تنتهي مهمة الملقي. وبعد نزع المقود من المشط، تؤخذ المجموعة إلى النساج.

### النساج (النوال، النساج، الحائك):

ما تزال تستخدم في سوريا اليوم أنواع متعددة من الأنوال اليدوية، ومن أجل نسج أقمشة الأيكات بالحرير والحرير الصناعي يستخدم النول الرأسي (من دون بطاقات مثقبة). يتم نسج الصوف والقطن عادة على نول نقري.

تم تطوير عدد من الأنوال الرئيسية بإضافة أدوات حديثة خاصة في دمشق، وحد ما في حلب وحمص وحماء حيث يتم تحويل الحرير والحرير الصناعي إلى قماش الدامسكو والبروكار وأنواع أخرى من الأقمشة. كما تم استخدام مكينات الجاكوار وآلة المكوك السريعة.

إن الإطار الأساسي لأنواع الأنوال كافة (النول الرأسي، النول النقري، النول المنفل، النول الجرار أو نول الجاكوار) هو نفسه دائماً من حيث المبدأ، ما عدا بعض الاختلافات



والتحديثات. إنه يتألف من أربعة دعائم مرتبطة مع بعضها. وتوجد عارضة السداة في الخلف حيث يتم لف خيوط السداة. ومن هنا يجري عبر المقود الثلاثي المعلق بقطعتين من الخشب مشكلة محوراً رأسياً. وبعد ذلك تمر الخيط عبر مشط النسيج وتربط إلى العارضة القماشية في الأمام. يجلس النساج على لوح أو مقعد طويل أمام النول وبواسطة تحريك الدواسات المرتبطة بالمحاور الرأسية بشكل الحاشية التي يريدها ويمرر المكوك عبرها ويضرب خيط اللحمة بشكل متين داخل القماش المنسوج بواسطة مشط النسيج الذي يعلق بالإطار الأساسي.

### النول الرأسي:

بعد تعليق خيوط السداة، يتم أخذها من الملقى (مقود الخيط) بواسطة الممرات الرأسية والمشط إلى النساج (النوال)، وأول شيء يقوم بعمله يتمثل بادخال المشط داخل الدرج المتدلي ثم يمد خيوط السداة المعلقة على العارضة الصدرية. وعندما تكون العارضة جاهزة للاستخدام، تحرر الممرات الرأسية والدواسات التي كانت معلقة من الإطار. تستغرق هذه العملية من خمس إلى ست ساعات عمل من النول ليقوم بها. وكلما كان النموذج أكثر تعقيداً كلما كان استخدام الدواسات والممرات الرأسية أوسع؛ وللقيام بعملية النسيج يجلس النوال على لوح موضوع بشكل يسمح لقدميه عندما تكون ممدودتين بالوصول إلى الدواسات. يعطيه هذا الوضع المرتفع تحكماً أكبر ورؤية أفضل للنول.

يتم اليوم في الغالب، تجهيز النول الرأسي بأداة مكوك سريعة. ويسرع عمل المكوك بخيط اللحمة أثناء رجوعه وصعوده بواسطة سحب المقبض.

وعندما ينسج، يقوم النوال بأول دعة على الدواسات بحيث تنخفض المحاور الرأسية المرتبطة بها وترتفع محاور أخرى مشكلة الحاشية. ويسحبه للمقبض يطلق خيط اللحمة عرضاً ومن ثم يضربها داخل القماش المنسوج؛ إذا أراد النوال نسيج نموذج أصغر أو رسمه فإنه يستخدم مكوكاً أصغر بخيوط ذات ألوان مختلفة ويجر اللحمة عبر الحاشية الجديدة المشكلة على عرض النموذج أو الخط فقط. يمكن عمل النماذج المتصالبة فقط في عملية النسيج المنبسط، وليس بالإمكان إعدادها أو تنفيذها في عملية نسيج الأطلس حيث تكون خيوط اللحمة محجوبة تماماً بخيوط السداة.

### النول النقري:

يعمل هذا النوع بالمبدأ نفسه تماماً كالنول الرأسي، إلا أن السداة لا تمتد كثيراً وتجرى أفقياً فقط لمسافة قصيرة قبل الطي للوراء والأعلى ١٢٠ درجة. هذا يعني أنه يأخذ مكاناً أقل. تقام العارضة الصدرية والإطار والدواسات بطريقة مشابهة إلى النول الرأسي لكنها تكون أصغر. تجري خيوط السداة من العارضة الصدرية أفقياً نحو البكرة الأولى.

وبمرورها تحتها تنقلب بعدها بشكل قطري للوراء والأعلى لمسافة مترين أو ثلاثة أمتار حول بكرة أخرى. يتم تثقيفها للأسفل بحيث تعلق أفقياً خلف ظهر النساج.

يجلس النساج هنا فوق لوح على مستوى الأرض أمام العارضة الصدرية، وتكون المسافة للدواسات هي حفرة أو نقرة.

يستخدم هذا النول، بشكل خاص، في نسيج السجاد (النسيج المنبسط)، والمناديل الممتازة الصغيرة المصنوعة من الصوف أو القطن أو القماش المزوج ولكن الأقمشة الأكبر المصنوعة من الحرير، أو الحرير الصناعي، يمكن أن يتم نسجها عليه أيضاً. واليوم يكون للنول النقري غالباً علاقة مكوكية سريعة، رغم أنه لا يستخدم لنماذج صغيرة معينة ونماذج جزئية، حيث إن بعض التغييرات في خيط اللحمة ضرورية، ويتم استخدام عدد من المكوكات اليدوية الصغيرة في هذه الحالة.

### من النول الراسم إلى آلة الجاكوار:

استخدم النول الراسم بكثرة لنسيج النماذج المعقدة مثل الدامسكو والبروكار إلى أن تم اختراع آلة الجاكوار (من قبل ج. م. جاكوار ١٧٥٢ - ١٨٣٤) في القرن التاسع عشر.

يشكل النوال الحاشية لقاعدة القماش بواسطة الدواسات والممرات الرأسية، بينما يضع مساعده "الصورة أو الرسمة" في الأعلى فوق النول منشئاً الحواشي للرسوم في النموذج بواسطة جر حزم من الحبال مع خيوط السداة المتماثلة المنفصلة عنها. (تنجز هذه العملية الآن عبر أنوال عديدة بواسطة البطاقات المخرمة). وأكثر من ذلك، لا يتم ربط خيوط السداة على المحاور الرأسية ولكن بواسطة مقاود ثلاثية كل منها معلق به ثقل وزني خفيف للأسفل، ويتم تدخيل الخيط عبر اللوح الأفقي بثقوب مصنوعة بحذر فيها. ويحمل للأعلى إلى الترتيب المرسوم فوقه.

صممت آلة الجاكوار لمراقبة خيوط السداة المسحوبة عبر المحاور الرأسية، وكل محور معلق فيه ثقل بلاتين. يتوقف حجم سطح النموذج على عدد البلاتينات (يمكن أن يكون هناك أكثر من ٨٠٠٠). يتم مراقبة البلاتينات بواسطة عد من البطاقات المعلقة مع بعضها، والتي تكون مخرمة بثقوب متناسقة مع النموذج أو ربما بواسطة شرائط لا نهائية مصنوعة من الورق أو البلاستيك.

يتم إنتاج الدامسكو والأقمشة المقصبة (البروكار) على الأنوال المجهزة بهذه الطريقة. يستبدل الدامسكو الممتاز (حرير عادة) بأطلس السداة واللحمة التي تعطي القماش نوعيته المميزة البراقة.

يكون البروكار نموذج شبيه بقماش الدامسكو، مصنوع من الحرير الطبيعي أو الصناعي مع خيوط معدنية منسوج معه. هناك أيضاً أقمشة مقصبة مصنوعة كلياً من خيوط الذهب أو الفضة. ويكون لخيوط القصب عادة نواة قطنية أو كتانية حيث يتم غزل الخيوط المعدنية حولها. أما اليوم فنستخدم خيوط خاصة مثل اللوركس التي لا تتأكسد، بشكل محدد.



## قصص النسيج

### مارغريتا بافالوي

العمل. ومن المعروف أن قسماً كبيراً من سكان المدن يكسبون عيشهم بقطاع النسيج. يقول براوني عن دمشق:

«إن دمشق هي مركز التجارة الهامة وغالبية عمالها وصناعها من المسلمين والمسيحيين. إنهم ينتجون البضائع الحريرية والقطنية...» (براوني ١٨٠٠: ٥٥٢).

يعود تاريخ إنتاج النسيج في سوريا إلى العصور القديمة. وتم تحديدها بعاملين: الأول كان الموقع جغرافياً لسورية بين عالم البحر الأبيض المتوسط والشرق الأدنى الذي حدد قدرها التاريخي والسياسي. هذا يعني أن سورية كانت دائماً جزءاً من الإمبراطوريات العظمى أو موضوعاً للتنازع فيما بينهم (ما عدا بعض الفترات).

كان إنتاج النسيج في سورية سائداً من قبل الهيلينستيك وبعده البيزنطيين والتقاليد الساسانية حتى الفتح العربي وتأسيس الخلافة الأموية في القرن السابع عشر والقرن الثامن عشر.

وقد كانت الأقمشة البيزنطية والفارسية الثقيلة والحرائر من إنطاكية والأنسجة الأرجوانية من التيرو والأقمشة الاسكندرانية الجيدة، مطلوبة وبكثرة. وكانت تجارة الأقمشة بين بيزنطة والساسانيين تحت إشراف دقيق أو تصدير المطرقات من سوسة مثلاً، أو الأقمشة الأرجوانية محدودة جداً. وقد دل الغزو العربي وانتشار الإسلام وتأسيس الخلافة على إلغاء الحدود والعوائق والمراقبات؛ وامتد انفتاح السوق إلى الثقافة والتجارة من حوض البحر الأبيض المتوسط إلى الهند وآسيا الوسطى. وفي ظلها أمكن للحرفيين والبضائع والتقنيات والنماذج، التحرك والدوران بحرية والتأثير على كل منهم. تحدد إنتاج النسيج بأسواق جديدة ومتطلبات جديدة. جلبت الأنسجة الإسلامية معها التراث البيزنطي والساساني وامتصت التأثيرات من الهند وآسيا الوسطى وكذلك من الصين؛ وفي الوقت نفسه طوروا طرازهم الشخصي المتميز جداً؛ ومع الفتح العربي الإسلامي أصبحت سورية مركزاً هاماً لإنتاج النسيج في العالم الإسلامي. كان العامل المحدد الثاني لإنتاج النسيج في سوريا وما يزال، المدخل إلى المواد الأولية. اثنان منهما، الصوف والكتان، توافرا منذ عصور سحيقة. استورد الكتان بشكل أوسع من مصر، وتأمين الصوف من البدو في الصحاري والسهوب السورية. وكان الحرير والقطن، من ناحية أخرى، المواد الأولية الجديدة بالنسبة لعالم البحر الأبيض المتوسط ولفترة طويلة توجب استيرادها؛ وقد كانت مراقبة وتوجيه المواد الأولية والطرق التجارية التي نقلت عبرها أمراً سياسياً هاماً. لم يكن الحرير والأقمشة الفنية المصنوعة منه، من الكماليات الضرورية لطرق معيشة ونزوات الطبقة الغنية من الناحية الاجتماعية فقط، بل كان له أهمية سياسية واقتصادية حاسمة أيضاً.

ربطت الأقمشة الغالية: البروكار والدامسكو والأطلس مباشرة بالأقمشة المترفة السورية. وتركزت سمعة وثراء المدن السورية وأسواقها عليها. وقد أثارت جودتها ونوعيتها الجيدة وتنوعها الواسع إعجاب وحماس الزائرين في كل الأوقات.

وإلى جانب الأنسجة المصنوعة في سوريا نفسها، تم أيضاً استيراد أقمشة متنوعة من البلدان الأخرى تغني النخبة المتوفرة. تقع المدن في مقاطعات كبرى وقد استند وجودها على دورها كمراكز للتجارة الطويلة المدى ما بين الهند والشرق الأقصى ودول حوض البحر الأبيض المتوسط. كانت العلاقات التجارية مع أوروبا حتى بداية القرن التاسع عشر على المستوى نفسه من الأهمية لمثيلتها مع ميسوبوتاميا وشبه الجزيرة العربية وبلاد فارس ومصر، وإلى مناطق الاتصال البعيدة جداً من أفريقيا والهند وآسيا الوسطى والشرق الأقصى.

وصف فولني، الذي أقام في سوريا في نهاية القرن الثامن عشر، مدينة حلب كمركز تجاري أكثر أهمية للتجارة مع أرمينيا وتركيا؛ وقد تم إرسال قوافل تجارية من حلب إلى بغداد وبلاد فارس. وكان إيصال مع الهند يتم عبر بصرى والخليج الفارسي، ومع مصر ومكة عبر دمشق. وكانت التجارة الحلبية مع أوروبا تتم عبر ميناء الإسكندرية وميناء اللاذقية. ومن ضمن البضائع التجارية الأكثر أهمية التي ذكرها فولني كانت الأنسجة الصوفية أو الغزول المحلية الأخرى الأقمشة الخشنة، التي تم نسجها في الأرياف والأقمشة الحريرية الجيدة المصنوعة في حلب، والقطن من الهند والموسلين في العراق والشالات من كشمير. يحمل المسافرون الآخرون في عودتهم البروكار من دمشق باعتبار أنه من الأنواع التي تروق لهم كثيراً.

كان إنتاج النسيج مع كل الصناعات المضافة إليه والمتعلقة به، القطاع الاقتصادي الأكثر أهمية ليس فقط في المدن السورية ولكن أيضاً في العديد من المدن الأخرى ضمن العالم الإسلامي. ارتفع الطلب الكبير على الأنسجة بكافة أنواعها بسبب الأهمية الخاصة التي حصلت عليها الأقمشة؛ وما تزال في المادة والمحتوى الاجتماعي في العالم الإسلامي.

يشجعنا التحدث عن «ثقافة النسيج» بالإشارة إلى مستوى الأقمشة والطريقة التي استخدمت فيها؛ فهناك طلب هائل على الأقمشة ليس فقط من المحاكم والقصور؛ ولكن أيضاً من سكان المدن وخاصة الطبقة العليا. لا يشمل ذلك فقط الألبسة بل والديكورات الداخلية أيضاً التي تتألف بشكل أساسي من الأنسجة وعندما زار براوني دمشق في نهاية القرن الثامن عشر، وصف المنازل ذات الدواوين والصوفيّات الكبيرة من الحرير الفاخر المزين بالخرز أو العقد. (براوني ١٨٠٠/ ٦٩-٥٦٨). وقد رافق هذا الطلب على الأنسجة، الضغط على





.021



.020



.022



.023



.024





٥٢٠ و٥٢١. دثار استحمام للذهاب إلى الحمام قبل العرس، مع مطرقات بروكار عالية الجودة. تشبه الأعمال الدمشقية نماذج أوروبية، القرن العشرين.

٥٢٢ و٥٢٣. ياقة ومقالب أكمام مزينة بغزول فضية منسلة. الخطوط المرسمة والمطرزة تعطي الصحة للمرأة التي ترتديها (حسب اعتقادها).



٥٢٤. قطعتين من ثياب عرس لامرأة من دمشق في بداية القرن من البروكار الغني بالتطريز والمزين بالخرز المشكوك، وهي نماذج تذكارية لفن الزخرفة الحديثة.

٥٢٥ و٥٢٦. دثارات استحمام من دمشق، القرن التاسع عشر. نموذج التطريز على البروكار من التقاليد الفارسية.

٥٢٧-٥٢٩. ثوب عرس دمشقي مصنوع من المخمل مع تطريز مقصب (صرما) بداية القرن العشرين. معالجة الرسوم التقليدية مثل الإناء الصغير وغيره.





من حمص، روما في بداية القرن الثالث، كان أول رجل يرتدي ثياباً مصنوعة بالكامل من الحرير.

وبالنسبة لروما، أصبحت تجارة الحرير مصدر رئيسي للدخل ولكنها بقيت معتمدة على بلاد فارس. وعندما عقد ديوكليتيان صلحاً مع بلاد فارس عام ٢٩٧٧، أصبحت الحدود والمراكز الجمركية في نيسيبيز محور تجارة الحرير بين الإمبراطوريتين. وفي عام ٣٠١ ثبت ديوكليتيان ضرائب وأسعار الحرير.

تدين تدمر بازدهارها أيضاً إلى تجارة الحرير. فبوقوعها في وسط الصحراء السورية، كانت المركز الأكثر أهمية للقوافل التجارية بين حوض الفرات وحوض البحر الأبيض المتوسط. وقد حققت أهمية سياسية وترفاً كبيراً أثناء حكم الملكة الأسطورية القوية زنوبيا التي حكمت البلاد من تدمر. ولم يكن هناك تجارة فقط في أقمشة الحرير المصنوعة في الصين ولكن الحرير أيضاً تم استيراده بالشكل الخام، ليتم غزله ونسجه وصبغه ومن ثم حياكته وارتداؤه. نجد دليلاً على ذلك في الألبسة المنسوجة ومن ضمنها الدامسكو الحريري الموجود في تدمر. وقد استمر جزء من طراز اللباس (وأغلبها الأزياء النسائية) والحلي المرئية الموجودة في التماثيل حتى يومنا هذا. ولكن ومع تحول الطرق التجارية بسبب الحروب والخطر الناتج بذلك على الطرق، أدى إلى نهاية العصر الذهبي لتدمر وكما العديد من الأماكن في سورية أصبحت «مدينة منسية» يستريح فيها البدو الآن في ظل آثارها الضخمة.

هناك قصص عديدة تبين كيف تم تهريب الحرير خارج الصين. إحداها تروي كيف أن أميرة صينية عندما تزوجت من أمير خوتان أخذت الشرانق الحريرية عبر الحدود ضمن تسريحة شعرها الخاصة بالعرس لتعطيهم لعريس المستقبل كهدية.

كانت دول آسيا الوسطى وبلاد فارس الممول الأكثر أهمية للحرير بالنسبة للبيزنطيين. وقد جعلت الضرائب والرسوم من الحرير مادة خام غالية الثمن ومن الصعب الحصول عليها. ومن أجل تلبية الطلب من المحكمة البيزنطية، أنشأ جوستانيان نظام احتكار عملية معالجة الحرير التي كانت تتم بشكل كامل في دولة جيناميسيا (مصانع النسيج). وقد أرغم نساجو الحرير الخاص على الدخول في السوق السوداء. وعندما انقطعت إمدادات الحرير أثناء عام ٥٤٠م، هاجر عدد من نساجي الحرير من سورية ولبنان إلى بلاد فارس؛ وبعد انتصارهم على البيزنطيين، كسب الفرس أخيراً عملية المراقبة والسيطرة على إمدادات الحرير، التي أدت إلى أزمة في إنتاج النسيج في جيناميسيا.

انكشف سر إنتاج الحرير وجاء إلى بيزنطة بواسطة اثنين من الكهنة عام ٥٥٣. فبعد زيارة إخوانهم في آسيا الوسطى عادوا عبر الحدود محملين معهم بيوض دودة القز مخبأة في عصي المشي خاصتهم.

تعتبر أوراق شجرة التوت التي تنمو في الجبال السورية واللبنانية المادة الغذائية أو المصدر الغذائي الرئيسي لديدان الحرير. وانتشرت معامل غزل الحرير في بيروت وحمص وحماء.

كانت جغرافية سورية ملائمة لإنتاج الحرير في بداية القرن السادس في الأقاليم الشمالية وسهل العاصي، وزراعة القطن خاصة في المنطقة بين حماه وحلب وحوض الفرات العالي، لذا كان المنتج الرئيسي لسورية مزيج من نسيج القطن والحرير وغالباً قماش الأطلس مع خطوط طولانية مثل الألبين الذي ما يزال يصنع حتى اليوم.

كانت الأصبغة من الأمور الهامة أيضاً مثل المواد الأولية للنسجة. كان تأمين المواد الطبيعية لإنتاج الأصبغة قبل عصر الكيمياء مهددة للوقت والمال؛ كما كانت الصباغة جزء مهم من عملية تدعيم الأقمشة، وقد تم الاحتفاظ بتقنيات الصباغة ووصفاتها بحرص شديد مثل سر تربية دودة القز. غير انبثاق العالم الإسلامي الأمور وطورها بشكل متتابع فيما يخص أمور العالم الإسلامي والفرص التي أوجدها من خلال الحكايا والنوادر التي رواها السعدي عندما وصف لقاءه مع تاجر غني في جزيرة كيش (مقتطفة من لومبارد ١٦٢: ١٩٧٨). باح التاجر بسرّه إلى السعدي قائلاً: «أود أن آخذ زعفران أو حجر جاد فارسي إلى الصين، حيث سمعت أن المرء يمكن أن يحصل على ثمن جيد له هناك، ومن ثم بورسلين صيني إلى بيزنطة وقماش القصب البيزنطي إلى الهند، والستيل الهندي إلى حلب والزجاج الحلبي إلى اليمن، والأنسجة اليمنية المخططة إلى بلاد فارس».

### الحرير: ثراء وسلطة:

كان الحرير في العصور القديمة نادراً جداً. ولفترة طويلة كان الناس لا يعرفون ما هو الحرير بشكل دقيق، حيث أن الصين حافظت على تربية دودة القز وإنتاج ومعالجة الحرير كسرٍّ محصور فيها. وليس مدهشاً أن الناس قاموا بجهود مكثفة لاكتشاف هذا السر، أو على الأقل مراقبة الطرق التي تم عبرها تجارة الحرير. هناك اثنان من الطرق الهامة التجارية، فرعان من طريق الحرير ينتهيان في سورية أحدهما من الطرق البرية القادمة من وسط آسيا عبر فارس والعراق إلى حلب ويستمر إلى إنطاكية. والآخر طريق بحري قادم من المحيط الهندي والخليج الفارسي إلى البصرة حيث يمكن هنا أن يبدأ الطريق البري إما عبر بغداد والموصل إلى حلب، أو عبر الصحراء السورية إلى تدمر، ومن ثم إلى دمشق والطيرة. ومن سورية تستمر تجارة الحرير إلى داخل دول حوض البحر الأبيض المتوسط وأوروبا.

كانت روما تستورد حريرها من سورية ولبنان؛ وكان لتجار الحرير مركزاً خاصاً في روما. إن ارتداء الملابس الحريرية يسبب حساسية وإثارة. ولفترة من الزمن، كان محظوراً ارتداء الألبسة الحريرية في مجلس الشيوخ، حيث اعتبرت أقمشة الحرير مؤنثة وهكذا انحصرت ارتداؤه للنساء فقط. حتى أن المسيحيين في روما كانوا أكثر تشدداً وأقل حماساً في هذا وقد صرحوا أن المسيحي الحقيقي لا يرتدي الحرير. ولكن الميزة المغرية لهذه المادة كانت كبيرة كفاية لهذه المواقف المتزمته ليتم كشفها. وسرعان ما أصبح ارتداء الألبسة الحريرية أمراً اعتيادياً بالنسبة للأغنياء ولأصحاب السلطة. عندما زار الملك السوري هيليو. غابالوس



ومنذ تلك الفترة، أصبحت عملية إنتاج ومعالجة الحرير في البلاد إحدى أهم عوامل الاقتصاد في الإقليم السوري واللبناني.

وعندما فتحت الجيوش الإسلامية دمشق بقيادة خالد بن الوليد، أوقف ٣٠٠ جماً محملاً بالحرير. دفعوا له جزية قدرها ١٠٠٠٠ قطعة ذهبية و٢٠٠ قطعة من الثياب الحريرية. وكما المسيحيون الأوائل في روما، فقد اعتبر المسلمون الأوائل استعمال الحرير مادة ترفيحية، حسب وجهة نظر الدين الحقيقي، ولكن في الواقع أصبح الحرير الآن لا يمكن فصله عن الحكم الأموي، كما كان بالنسبة للأباطرة الرومان. هناك مثال على رفضه: يقال إن امرأة بدوية من إقليم الفرات أخبرت زوجها معاوية أن ارتداء عباءة يدوية بين أقاربها يجعلها سعيدة أكثر من ارتدائها الحرائر وهي بعيدة عنهم في دمشق.

لم يجعل الغزو الفارسي، العالم الإسلامي منافس هام للصين في إنتاج الحرير فقط، بل إنه جعل منه المسيطر الرئيسي على الطرق الأكثر أهمية لطريق الحرير مانحة إياه احتكار الحرير. وقد أسس الحكام والخلفاء المسلمون مثل البيزنطيين من قبلهم ورشات عمل محلية تلبي متطلباتهم ولكن دون أن يغلقوا ورشات العمل الخاصة. أما الاسم العام الذي أعطي إلى الأنسجة المصنوعة في هذه الورشات فهو التيراز. وكانت الدولة الفاطمية في مصر مشهورة بذلك وقد لعبت الأنسجة دوراً هاماً في سياسات الحكام المسلمين. وكانت الألبسة الغالية القيمة توهب وتهدى للضيوف والمسافرين. انتقلت الأقمشة والألبسة من جيل إلى جيل ترافقها قصصاً تروي كيف تم الحصول عليها. إن المعرفة الجيدة لتنوع وثبات الأنسجة وكذلك الحاجة إلى الأنسجة الترفيحية أمر هام وملحوظ جداً: «لعل الله يرزقني بعباءة مخططة من اليمن وثوب كتاني من مصر وقصب من بيزنطة وحرير من السوسة والصين وألبسة ومعاطف فارسية من أصفهان وأطلس من بغداد وأقمشة عمام من أوبول وسراويل أرمنية ومخمل من ميرف. لعل الله يرزقني بسجاد وقطع كبيرة من السجاد من كاليكالا ومايسان وبسط من بغداد». تلك كانت رغبة المسلم الغني في القرن الحادي عشر (مأخوذة من لومبارد ١٩٨٧).

تعطي المصطلحات المستخدمة للأقمشة والألبسة المصنوعة منها فكرة عن المجال الواسع لإنتاج النسيج. يشير الاسم إلى الأماكن التي صنعت فيها الأنسجة أو إلى المواد الأولية المستخدمة فيها: نسيجها وتطريزها وغير ذلك. تستخدم هذه المعلومات لمعرفة مكان المنشأ لأقمشة وتقنيات محددة وكذلك توزيعها (وتقليدها). كان الطلب على العمال التايلانديين مع المعرفة الضرورية كبير جداً، وقد تم جلبهم للعمل في المحاكم وقاعات الحكم. وبعد الحروب كان المنتصرون يأخذونهم معهم في الغالب وبالقوة إلى بلادهم، وهذا يفسر سبب الظهور المفاجيء أو الاختفاء المفاجيء لأقمشة وتقنيات معينة في مناطق عديدة من العالم الإسلامي. فعلى سبيل المثال، تم جلب نساجي الحرير الصينيين إلى الكوفة عن طريق العباسيين (شهاب ١٩٦٧). بعد حملته عام ١٤٠١، صادر تيمورلنك نساجي الحرير الدمشقي والعمال المهرة الآخرون

وأخذهم معه إلى وسط آسيا (لومبارد ١٩٨٧).

توسّع الاهتمام أكثر في إنتاج المادة الأولية والسيطرة على الناتج النهائي. نجد تعليمات خاصة بزراعة القطن والكتان وتربية دودة القز والصباغة وغيرها في مصادر من نهاية القرن الثاني عشر. تتضمن كتيبات مراقبي السوق معلومات مفصلة عن الإجراءات في حالة تحريف وصبغ الأقمشة. لاحظ كريمير في منتصف القرن التاسع عشر أن «إنتاج الحرير يخضع للإشراف القضائي» (١٨٥٥).

وتبين المصادر التي وصفت القرائن الخاصة التي تم فيها استخدام الأنسجة، لماذا تلعب الأنسجة دوراً مميزاً في الثقافة الإسلامية. ومن الطبيعي أن تركز المصادر بشكل خاص على المحاكم ودور الحكم والطبقة العليا المدنية. أنها تخبرنا عن الموضات والممارسات في المحاكم ومتطلبات سكان المدن ودورة الأنسجة في المناسبات الاجتماعية مثل الأعراس وتوزيع الأنسجة كإشارة على الهيبة أو هبات من أصحاب السلطات إلى من ينضون تحت لوائهم (سكارس ١٩٨٩، لومبارد ١٩٨٧).

تم الاحتفاظ بأقمشة خاصة ونماذج وأصبغة للحكام المسلمين والعاملين في المحكمة وأصحاب المقامات الرفيعة والفرق الاجتماعية الخاصة ورجال الدين. كل أولئك كانت لهم عمامتهم الخاصة بهم وقد تميزوا بواسطة أزياء الثياب الدقيقة، خاصة في المحيط المدني في أنظمة الأقمشة فقد كانت عرض مجرد للعلاقات الاجتماعية وانعكاس للمعايير والقيم التقليدية وكذلك الموضات في ذلك الوقت. كان نشر تلك الأنظمة أداة سياسية لا يمكن تقدير سلطتها. سيطر ذلك على قيم الثقافة الإسلامية المرتبطة بالأنسجة مادياً ومعنوياً. لكن استخدام أنسجة معينة لم يكن المساهم الوحيد في نموذج الحياة الثقافي ولكنه كان معياراً لإنتاجهم. يتم تحديد نظام العمل بالمهن القديمة. أدى ذلك التوافق والانسجام بين أصحاب المهن المتفردين المتعددين المساهمين في صنع النسيج، وكذلك في انبثاق العلاقات الاجتماعية العملية الحميمة وإلى إيجاد حس ضروري من التضامن. تعتمد الحياة الاقتصادية للحرفيين والأقمشة في المجتمع على استمرارية نموذج الثقافة الكلي في المكان الذي توجد فيه الأنسجة والتي تعطي هذه المواد ميزتها الثقافية والاجتماعية. أمكن أمام هذه الخلفية قياس مستوى التغيرات التي بدأت في نهاية القرن التاسع عشر.

حدد اندماج سورية في الأسواق الأوروبية المتوسعة في الثلث الثاني من القرن التاسع عشر، بداية تغييرات اقتصادية اجتماعية بعيدة المدى، كان له صدى واسع وخاصة على صناعة النسيج. تم اكتشاف سورية كسوق جديدة للأقمشة الصناعية الأوروبية، والمعاهدات التي تمت بعد عام ١٨٣٨ بين عدد من الدول الأوروبية والإمبراطورية العثمانية عززت ظروف تصدير ملائمة جداً لبضائعهم. وقد كان للقناصل الأوروبيين الحق في مراقبة وضع السوق في المنطقة، والدفاع عن مصالح حكوماتهم وضمان عدد





٥٣٠. الأيكات الحلبي التقليدي، أقمشة حمام حريرية.

من الامتيازات الخاصة للمسيحيين المحليين من أجل ضمان وتعميق الاتصالات الخاصة بالأعمال. وفي الوقت نفسه أصبحت سورية مصدراً هاماً للمواد الخام للحرير وخاصة لصناعة الحرير الفرنسي في ليون. وكان الإقليم المعروف الآن بלבنا الممول الرئيسي للسوق الفرنسية. وكان الحرير السلعة الرئيسية في ميناء بيروت، ريثما يتم شحنه إلى مرسيليا. اندمج الحرير مرة أخرى في الحياة السياسية. وفي سورية ازداد عدد أشجار التوت المزروعة بشكل سريع في الأقاليم التي اعتبرت كمناطق ثانوية لإنتاج الحرير مثل منطقة صافيتا حيث تم تكثيف الإنتاج فيها. بدأ عدد من الفلاحين في ظل ظروف جيدة بزراعة التوت بدلاً من أشجار الفاكهة أو الزيتون. ولكن بعد عام ١٩٣٠، عندما انهار الطلب على الحرير السوري (البناني) وانحدرت صناعة الحرير في ليون، واجه عدد من الفلاحين الذين تحولوا إلى الوجهة التثقيفية دماراً مالياً. وقد تم مكننة عملية إنتاج الحرير في سورية. وقد عملت عدة نساء أرمنيات في ورشات غزل الحرير. وتم توظيف أغلب رأس المال الفرنسي في هذه الأعمال والمكنات اللازمة التي تم استيرادها من فرنسا. وأنشأ عدد من رجال الأعمال السوريين الذين كانوا على صلة مباشرة مع ليون، معامل أو مكننوا أعمال النسيج الخاصة بهم. وما تزال بعض المعامل تستخدم الآلات ذاتها من تلك الفترة. أدى إغراق السوق بأقمشة بريطانية رخيصة وكذلك هبوط وارتفاع أسعار المواد الأولية للقطاع التقليدي، إلى انحدار عنيف في نسبة إنتاج النسيج السوري: ففي دمشق، انخفضت تقريباً إلى النصف بين عام ١٨٣٠ وعام ١٨٥٠ وانخفض إنتاج المواد التقليدية بحدود ٤/٣ (ثلاثة أرباع) تقريباً. يعول كريم ذلك أو يرجعه (بشكل غير دقيق تماماً): إلى الدواوين التي تم تغطيتها بالقماش المقصب (البروكار) الذي أصبح مشهوراً باسم الدامسكو الآن وبالقماش الإنكليزي القطني الخام المنقط بالألوان.

بدأ الناس بارتداء الثوب الأوروبي في المدن، ومع ذلك ما تزال صناعة النسيج السوري قادرة على الدفاع عن نفسها كشريك في السوق. لقد كانت قادرة على ذلك بالتركيز المتزايد على الأسواق المحلية بتزويدهم بالأقمشة المألوفة، وبتقديم بدائل أرخص للأقمشة التقليدية بواسطة تغييرات بنوية مثل عملية معالجة المواد الأولية الصناعية (مثل الغزول) المستوردة من أوروبا، وبتأسيس مراكز متخصصة بالإنتاج في المدن. تحولت حلب، على سبيل المثال، إلى إنتاج أنواع أرخص من المواد المخططة التقليدية، إلى معالجة كمية أكبر من القطن، وبقيت مركز الصباغة في سورية. تخصصت دمشق في صنع الأنسجة الغالية الثمن مثل القصب المذهب والحرير وركزت على الصوف، وتم استخدام بعضاً منها في صنع العباءات البدوية. من جهة ثانية، ما تزال تسج الأقمشة الحريرية الثقيلة النموذجية للزبائن الفلاحين والبدو بنماذج الخيوط الفضية والذهبية في حمص.

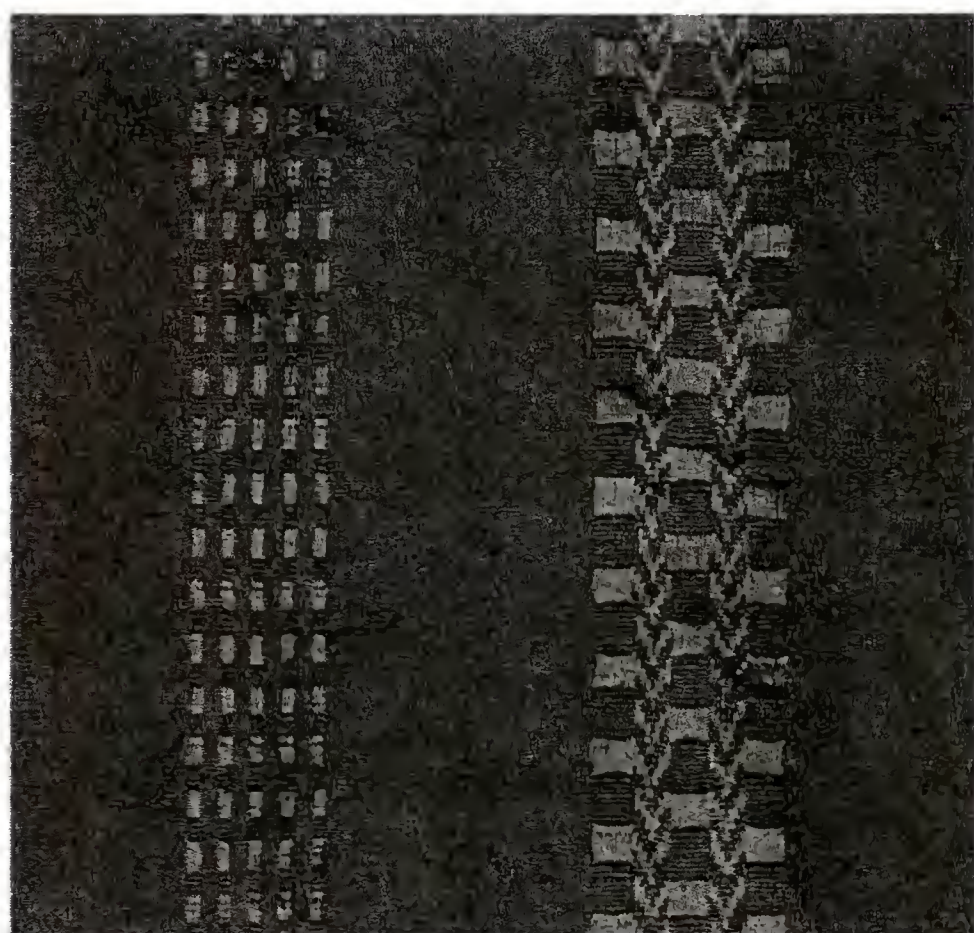
كان العائق الثاني لقطاع النسيج التقليدي نتيجة الحرب العالمية الثانية وبشكل عام أكثر، التطور الحديث والتصنيع الذي حدث مع الاستقلالية في سورية.







٥٣٢-٥٣٥. المعطف الرجالية والنسائية المصنوعة من أقمشة الأيكات في حلب. وكذلك نموذج الأيكات للمعطف النسائي، في الأسفل، من جهة اليسار يقال إنه تم نسجها أيضاً في حماه حتى عام ١٩٥٠. التفصيل في الأسفل من جهة اليمين يظهر نموذجاً لبطانة معطف من الدامسكو.





## الأقمشة الحلبية، النساجون الحلبيون:

كانت حلب بسبب وقوعها قرب مناطق زراعة القطن في الشمال الشرقي من سورية ومناطق إنتاج الحرير حول إنطاكية وجبال العلويين ولبنان، إحدى المراكز الضخمة لإنتاج النسيج خلال الحكم العثماني. تحدث الناس بعدل عن التجارة الحلبية الضخمة وأسواقها وما يزال الخان والقيصري يحمل شاهداً على هذا التقليد.

وبصرف النظر عن التقلبات الآنية التي سببتها العوامل السياسية الداخلية والخارجية، أصبحت قادرة على الاحتفاظ بموقعها كمركز لإنتاج النسيج حتى بداية القرن التاسع عشر. وما زال شوبرت يكتب (١٨٣٩): «يقال إنه أكثر من ٤٠٠٠٠ عاملاً يوظفون فقط في معمل الأطلس والحرير المخطط أو المزهر، المشغولة غالباً بالذهب» وأصبح الأمر أسوأ منذ منتصف القرن التاسع عشر، مع الانحدار السياسي والاقتصادي للإمبراطورية العثمانية وقوة الحضور والمنافسة الأوروبية، كانت أعمال النسيج الحلبي في مركز صعب جداً، لقد انخفض عدد الأنوال اليدوية بشكل كبير: من ١٠٠٠٠ عامل في عام ١٨٢٠ إلى ٥٨٥٠ عامل في عام ١٨٩٠.

وبعد انهيار الإمبراطورية العثمانية، كان حلب إلى حد ما منفية بسبب الحدود الجديدة إلى مركز هامشي؛ أدت الاختراعات التكنولوجية الجديدة مثل تلك الأنوال الممكنة (عام ١٩٠١ كان هناك حوالي ٥٠ نول جاكوار يعمل في حلب) ومواد أولية جديدة مثل الحرير الصناعي والكهرباء عام ١٩٢٩، إلى إعادة بناء عشرة من الثمانية عشرة من ورشات الغزل والنسيج الحلبي.

وبعد الحرب العالمية الأولى، جعلت الحرب العالمية الثانية الوضع الاقتصادي أسوأ. وجد المنتجون أنفسهم منقطعين عن أسواقهم القديمة وعن إمداداتهم من المنتجات الجاهزة التي كان يعتمد عليها قطاع النسيج.

وبعد الاستقلال، كان «النول القطني» حتى عام ١٩٥٠ عاملاً لازدهار قصير الأمد للنساجين في حلب. ولم يشعر أحد بصدى هذه التغييرات التي حصلت سابقاً حتى عام ١٩٥٥. وحتى ذلك الحين كان ما يزال هناك ما بين ٤٥٠٠. ٧٠٠٠ نول يدوي قيد التشغيل. أرغم برنامج الدولة الجديد للتصنيع وخاصة التوزيع المراقب للحرير على النساجين في القطاع الخاص، إنتاج النسيج الحلبي شريطة أن تبقى في مركز هامشي من عام ١٩٦٨ وحتى الآن.

لكن، ظل إنتاج النسيج في حلب مهماً جداً، رغم أنه يتم التركيز اليوم على معامل الدولة الحديثة. في عام ١٩٧٢، كانت ٥٤٪ من القوة العاملة في هذا القطاع، وعلى مستوى القطر كانت النسبة ٤٧٪ (كورناند ١٩٨٦). نلاحظ تهميش قطاع النسيج التقليدي ثانية في الانخفاض الكبير في عدد الأنوال اليدوية. وفي عام ١٩٧٣، كان هناك حوالي ٣٥٠٠ نساج تقليدي، لكن اليوم هناك فقط حوالي ٢٠٠ نساج يعملون بالطريقة التقليدية. إضافة إلى أن هناك أيضاً عدد غير معروف من الأنوال التي يتم العمل عليها في الصناعة المنزلية. يظهر موقف الصناعة

الحديثة تجاه النسيج التقليدي بتعليقات الصناعيين من حلب، الذين أخبروا كورناند عام ١٩٨٢ أن ما بين ١٠٠ - ١٥٠٠ نساج يدوي كانوا كلهم مطلوبين لتلبية حاجات الزبائن المستعصية.

من المدهش جداً أن تجد التنوع والنوعية الجيدة للأقمشة التي ما تزال تصنع باليد، باستخدام عمليات خاصة منظمة على الطريقة التقليدية. تعتبر الأقمشة والوشاحات والأقمشة المنسوجة اليوم/ صدى الحنين للصناعة المزدهرة وزيارة إلى النساجين في ورشاتهم تعتبر تجربة محزنة. فأغلب النساجين اليوم هم كبار في السن، ينسجون متراً بعد متر بصبر يصدق. لقد تعلموا تجارتهم من آبائهم ولكن نادراً ما يتبعهم أبناءهم بسبب قلة المردود. وعند نهاية هؤلاء النساجون، لا تذهب المهنة التقليدية فقط ولكن يتم نسيان معرفتها التي كانت سابقاً تأكيداً على شهرة الأنسجة السورية. يعني إغلاق ورشات النساجين تغيير شخصية وهوية المناطق كلها من المدينة، العملية التي كانت مستمرة منذ نهاية القرن التاسع عشر.

ما تزال معظم الورشات نشيطة اليوم وتركز على القسم الشمالي خارج جدران المدينة أي خارج المدينة القديمة. بدأ إلغاء الورشات في هذه المنطقة باكراً منذ القرن السادس عشر وبشكل مكثف في القرن السابع عشر، عندما لم يعد المكان المحدود ضمن جدران المدينة في السوق والخان كافياً للطلب المتزايد للأمكنة للمهنيين (الحرفيين). في ذلك الوقت كان النساجون ما يزالون يعملون في القيصرية. وما تزال عدة أبنية تحمل آثار الهزة عام ١٨٢٢ حيث تضرر الطابق الثاني في العديد من المنازل ولم يتم إصلاحها بعد.

يضم الخان القيصرية في المدينة (أي سوق المدينة) المكاتب ومخازن التجار الذين يملكون المؤسسات والأعمال. إنهم يعطون توكيلاتهم للنساجين في المنطقة الشمالية، ويؤمنون لهم المواد الأولية الضرورية، يوقعون العقود مع الممولين والمتخصصين. يكون ذلك في المكان الذي يتم التسليم اليومي للإنتاج حيث يأتي ويذهب الوكلاء، ويتم تحضير الأنسجة للتصدير. ومن المكان الذي يتم فيه تزويد المحلات في السوق. هناك علاقة مباشرة بين أصحاب المؤسسات وعمالهم. فصاحب المؤسسة هو الشخص الذي يلجأ إليه العامل عندما يصادف أي مشكلة حتى الخاصة منها، ولكنه أيضاً الشخص الذي يدفع أجوراً تكون في بعض الأحيان بائسة جداً. وهناك عدد من النساجين يدفع لهم أجرهم بالقطعة.

يمتلك أصحاب العمل والتجار وأصحاب المؤسسات في تنظيمهم: رأس المال وشبكات العمل المطلوبة لبيع البضائع، أما الحرفيون فليس لهم أي منها. يعود اعتماد أصحاب العمل على حرفيهم إلى المعرفة التكنولوجية الخاصة بالحرفيين. وباعتبار أن أصحاب العمل، كقاعدة، يكونون جهلة في هذا المجال، فإنهم يشكلون رأس مالهم من الحرفيين، كما هو الحال سابقاً. تهتم هذه المعرفة بمراحل العمل الفردية فقط التي تكون أجزاء من عملية الإنتاج الكلية للنسيج، وهناك مراتب معينة للمتخصصين المتعددين.



## أسواق وبضائع خاصة:

كانت الأنسجة، التي ما يزال النساجون الحلبيون يقومون بصنعها اليوم، وباعتراهم الخاص، انعكاساً ضعيفاً عن المستوى الذي كانوا يقومون بإنتاجه ذات مرة. وغالباً ما يشيرون بعلامة مسجلة إلى البطاقات المغبرة لأنوالهم الخاصة بالجاكوار التي لم تعد تستخدم الآن، إما بسبب عدم وجود طلب كبير عليها أو بسبب الغلاء الكبير للمنتج. أو ربما وببساطة لأن الحرير المطلوب لم يعد متوافراً لديهم الآن.

محتمل أن يحتاج أحدهم لمعرفة الأوقات القديمة لفهم هذا، بما أن الإمدادات بالأقمشة المنسوجة يدوياً ما تزال غالية جداً. وبشكل عام، يتم نسج أطوال من القماش. طول واحد منه (الصاية) كافي لصنع لباس (فوقاني) علوي أو معطف (قمباز). لقد أصبحت كلمة (الصاية) مصطلح عام ومرادف للثياب المصنوعة من المادة ذاتها، ولكنها تختلف عنها في القصة. لقد تم تقصير المعطف الطويل للرجال تحت تأثير الزي الأوروبي لطول الجاكيت. تصنع ألبسة الرجال والمعاطف القصيرة والطويلة غالباً من القماش نفسه. يكتمل زي الرجال بالطربوش. واليوم يتم ارتداء هذه الألبسة التقليدية من قبل الرجال الكبار في السن. يكون القماش عادة مخطط طويلاً وغالباً ما يكون أطلس منسوج أو نسيج مضع. الكلمة التركية لقماش القطن أو الحرير الأطلس الذي يطلب أكثر من غيره هي (القجة). تختلف الأقمشة المخططة طويلاً في ترتيب ألوانها وفي النموذج المنسوجة فيه. تعد خيوط السداة بشكل منسجم مع ألوان الخطوط ويتم تركيب البطاقات المثقبة للنماذج المرغوب فيها.

كانت خيوط السداة في السابق من الحرير، لكن اليوم تم استبدالها بخيوط الفيسكوز. أما خيوط اللحمة فهي من القطن ويتم تغطيتها بنسيج الساتين بحيث يمكن رؤيتها من الخلف فقط. تشير أسماء الأقمشة إما إلى عدد الخطوط السبعة المختلفة ألوانها والتي تتكرر باستمرار وبالتناوب) أو إلى النماذج المنسوجة على شكل: نواير المياه، السلسلة.. إلخ، لقد طوّر تجار ومنتجو النسيج مصطلحاتهم الخاصة المعقدة. وغالباً تحتوي الكلمة الواحدة على بيانات تفصيلية تقنية، وكذلك معلومات عن المادة والألوان ونموذج القماش. تحاك هذه الأنسجة على أنوال الجاكوار أو الأنوال الفرنسية، خلافاً عن الأقمشة الأخرى التي تحاك على الأنوال العربية، حيث يكون لها أنواع عديدة. يعني الطلب الكبير على هذه الأقمشة التقليدية أنه كان هناك وما يزال علاقة مباشرة بين الحرفيين وزبائنهم، باعتبار أن أي قطعة تصنع منها تستخدم في محتوى ثقافي ويحكمها تفضيل متأصل قوي لأشكال وألوان متعددة. وفي عام ١٨٤٤ لاحظ مراقب فرنسي أن السوق «العربي» المستقر عزز وجود منتجات النسيج الحلب. وفي عام ١٨٥٠ اعترض القنصل الفرنسي على أنه، رغم جودتها العالية، فإن مبيعات الأنسجة الفرنسية في حلب لم تزدهر بسبب تفضيل السكان الأقمشة القطنية والحريرية المخططة أو الأقمشة الحريرية المشغولة بخيوط الذهب، التي تم تصنيعها في أنحاء سورية كافة، والتي يجني منها الحلبيون أرباحاً كبيرة. وما يزال يصنع أغلبها

للتصدير. تكون بعض من الأنسجة المخططة المعينة شائعة جداً بين الفلسطينيين، ويكثر الطلب على عدد من الأقمشة والألبسة الحريرية المطرزة من دول الخليج، وتصدر الأقمشة المنسوجة المضلعة والمخططة إلى اليمن وتستورد السودان الأقمشة ذات المربعات والحواف النموزجية. يأتي المشترون الذين يستخدمون هذه الأقمشة المخططة للملابس التقليدية في الأرياف أو من مناطق البدو. يمكن أن يشتري الزبون أو يطلب القماش من المحلات في الأسواق. وعندما يسجل طلبيته يتألف ببساطة من مجموعة كبيرة من قطع القماش بحيث يتمكن الزبون بواسطته من اختيار النوع الذي يرغب به في مدن سورية وفي دول الخليج، تستعمل أطوال القماش كمادة للتجديد، ومن بين زبائن هذه المادة الفنادق الكبيرة التي تحاول خلق جو تقليدي شعبي. وكذلك يقوم السائحون بشرائها.

لم تعد تنسج أطوال الأقمشة الإيكات في الغالب. إنها تصنع لتقابل الأقمشة المخططة في مظهرها، وقد استمر نموذج الإيكات في خيوط السداة. النموذج المعروف بأسنة الطيور قديم جداً، وكذلك معروف أيضاً الرسم التقليدي التذكاري لنصل الحربة أو الرمح. يتضمن عمل معلم الإيكات من إدخال خيوط السداة في الرتيب الصحيح لإنتاج النماذج والإشراف على الصباغة ونصب خيوط السداة فوق النول. إنه لا يستخدم موديلاً لعمله ولكنه يعرف تماماً عدد الخيوط التي يجب أن يتم عقدها وبأي فسحة أو مرحلة يجب صبغها. يمكنه إعادة إنتاج القماش من دون أية أخطاء. تكون الأنسجة المتعددة الألوان الناتجة جميلة جداً بترتيب الألوان المتدرجة مع بعضها البعض. تعتبر أقمشة الحمام من الأقمشة الكلاسيكية ضمن أقمشة الإيكات، مثل (مئزر الحمام) والقماش المستخدم في حزم معدات الحمام (البقجة). كانت هذه الأقمشة تطرز سابقاً بشكل مكثف غالباً أو تشغل بالصرما بخيوط الحرير الذهبية والفضية. تتألف تجهيزات الحمام لدى العروس عند زيارتها الإلزامية للحمام قبل عرسها من مناشف خاصة جميلة وألبسة حمام. إن أروع ألبسة الحمام هي الأشياء القيمة ذات الأهمية المصنوعة من الحرير وكانت النماذج توضع حسب المعايير والمبادئ والقواعد القائمة. لكن بسبب تغير عادات المعيشة للطبقة العليا، تتوقف إنتاج ثياب الحمام المصنوعة من الحرير الإيكات والأمثلة القديمة غدت قطعاً موجودة لدى الجميع. يتم شراء ثياب الحمام المصنوعة اليوم من قبل الطبقات الأقل ثراءً ومن قبل أشخاص من أحياء أكثر شعبية في المدينة ومن ضواحي الأرياف، أولئك الذين لا تزال زيارة الحمام لهم ركن هام وقائم من حياتهم ليس فقط كمادة تبعث الفرح والسرور لهم ولكن كمنااسبة اجتماعية أيضاً. وما تزال ثياب الحمام تنسج بالإيكات ولكن المادة المصنعة لها هي الحرير الصناعي أو الفيسكوز أما النماذج فما تزال تقليدية ذاتها، ولكنها أكثر خشونة وتنسج بزيادة استخدام خيط اللوركس. ويمكن شراؤها في حلب من السوق (في سوق الصابون وغيره). ويكون قياس المئزر ٢١٠ X ٩٩، ٠ متر ويتطلب ٣٠٠٠ خيط من السداة مصنعة من الحرير الصناعي أو ٦٠٠٠ خيط حرير طبيعي. يوجد في





٥٣٦. ورشة صباغ في باحة القيصرية في حلب.



٥٣٧ و ٥٣٨. نساجون حلييون.



وسط حواف المثزّر نماذج متنوعة. يمكن أن تكون رسمة المركز مكونة من معين أو عدة معينات أو من الممكن تمييز الوسط عن الحواف بخطوط الإيكات المختلفة العرض. كما يمكن أن يترك الوسط فارغاً. هناك نموذج آخر لألبسة الحمام، يتم فيه استخدام رسوم السرو والصنوبر في الحافتين. جاء هذا الرسم من التأثير الفارسي ووجد في الأقمشة والألبسة مثل تلك التي تم إنتاجها في كاشان أو يزد. يكون الاسم الكامل للباس الحمام «الألبسة الفارسية مثزّر عجمي فوط عجمية» وهناك أسلاف قديمة لبعض من تلك النماذج التقليدية. إنها معروفة وشائعة من أقمشة الإيكات القطني التي تم صنعها في القرن العاشر في ورشات تيراز في اليمن، التي لها أيضاً مثيلاتها في الأنسجة المصورة في رسوم الجدران الهندية في القرن السادس عشر والقرن السابع عشر. تم إنتاج ألبسة الحمام في القرن الحادي عشر من هذا النوع في بلاد فارس (في رايا)، ربما بعد أن استوطن الحرفيون اليمنيون هنا. يمكن أن يعود ظهور رسوم السرو أو الصنوبر على ألبسة الحمام أيضاً إلى تلك الفترة.

هناك خاصية أخرى لإنتاج النسيج الحلبي وهي الأقمشة المستخدمة من قبل الرجال والنساء كأغطية للرأس. استمر هذا السوق بسبب الزبائن المحافظين من الريف الذين حافظوا على المعايير الثقافية القديمة والطريقة التقليدية للثياب.

يعرف التجار والنساجون متطلبات زبائنهم ويسعون لإرضائهم. يعتبر غطاء الرأس عنصراً هاماً من الثياب التقليدية باعتباره يحمل معلومات لمظاهر مختلفة عن الشخص الذي يرتديه، مثل الفريق العرقي أو الديني الخاص المنتمي إليه، إقليمة ومنطقته ووضعه الاجتماعي. تختلف أقمشة الرأس في النموذج واللون ما بين قرية وأخرى، ومن فريق لآخر وتلك الخاصة بالنساء تتنوع أكثر من الرجال. تفضل المرأة المتزوجة ألواناً مختلفة عن الشابات أو النساء الكبيرات السن. تصنع كل قطعة عادة، بشكل مختلف من النوعيات يعتمد على السعر. يتم نسج أقمشة بيضاء طبيعية، بالنسبة للرجال في بعض نواحي حلب، (سيمنية) هو أحد أنواع نماذج الحرير والآخر من القطن يدعى (مينديل مباكارا). أما الأقمشة التي تدعى (بغدادية) فتكون من قماش القطن أو الحرير المزين بمطرزات حريرية، ويتم تصدير أغلبها.

يتم البحث عن المناديل المصنوعة من الحرير (الأحمر القاتم أو البني) مع رسم مركزي وحيد (مثل سمكة أو راية) في الثلث الأول (كعلامة مميزة) في دير الزور البوكمال، وفي الكويت والعراق. يتضمن مصطلح (درهمية) العام، كل الأقمشة التي تم شراؤها بالوزن (درهم واحد = ٣٢٠٢ غرام في حلب). (وكقاعدة يباع الحرير بالوزن). واعتماداً على طريق تصنيفها فإنها تدعى كروانية أو حمصية. تكون الأقمشة مربعة وتختلف في المقاس من ١٠، ١ إلى ٢، ٤٠ متر. يتم نسجها من الحرير الثقيل، ويتألف العامل المميز لها من نماذج محاكاة بخيوط الذهب أو الفضة. تنتهي هذه الأقمشة بشراريب معقودة طويلة. يستخدم أغلب الحرير المصنوع في السوق المحلي، خاصة الحرير السوري، لصنع هذه المناديل. تختلف الأشكال الفردية بألوانها الخلفية ونماذجها المنسوجة.





٥٣٩ و ٥٤٠. نساج من حلب ينسج الأطلس الحريري المخطط بشكل معروف (بنواعير المياه). استخدم هذا القماش في صنع معطف المرأة الموجودة على اليسار.



٥٤١-٥٤٣. واجهة عرض لتاجر نسيج في السوق في حلب، تظهر مجموعة من الأطلس الحريري المخطط. الجاكيت والسروال مصنوعان من القطن المشابه للأطلس الحريري المخطط.







٥٤٤. الشيخ منذر وعروسه، لبنان ١٨٩٥. زيه النصف أوروبي والنصف شعبي التقليدي هو نموذج عن الزي الموجود في فترة التغيير في نهاية القرن التاسع عشر عندما بدأت البرجوازية (خاصة طبقة البرجوازية المسيحية) بارتداء "الأفراكة". ترجع السيدة الثرية في المدينة الآن إلى باريس لاختيار ملابسها وأزيائها. يتشكل نموذج التريعات بواسطة التداخل عبر القطع القماشية المخططة طولياً مع تلك الأضعف المخططة عرضياً. يعكس مستوى التنوع الأدواق المختلفة للزيائن.

عمل المزيق والملقي (أي تقسيم وتدقيق ومد خيوط السداة وتميرها عبر الرؤوس الثلاثية المقود) له أهمية حاسمة عصبية، ولكن في هذه الحالة تعتمد النتيجة النهائية إجمالاً على مهارة الحائك نفسه. يفسر هذا الترتيب الهرمي بين النساجين المتفردين. يشار إلى العديد من هذه الأقمشة إما بإطار مزخرف (مثلاً، علامة الأسدين) أو باسم المعلم. في حالة الأقمشة الأخرى نعرف من النموذج من الذي قام بحياتها. بينما في الواقع، تم صنع هذه الأقمشة في حلب، والمركز الحقيقي لإنتاجها هو، كما يقترح الاسم، حمص.

الوشاح، هو المكون الآخر للألبسة التقليدية، يفضل صنعه من الحرير (مخرم حرير). يكون المقاس الوسطي له ٨٠×٢٠ متر. تتم خياطة ثلاثة أو أربعة خطوط مع بعضها مع حاشية مزينة لصنع العرض المطلوب. تنتهي الوشاحات بشراريب معقودة. يتم تصنيعها بشكل إفرادي وتباع بالوزن. تصنع القطع الأرخص من القطن أو الحرير الاصطناعي. أما النوع الأكثر انتشاراً (عبر سورية) فهو الوشاح التريبولي. حيث أنه يتألف من ثلاثة قطع قماشية مخططة من القماش الحريري المخطط المتنوع من الأخضر والبرتقالي والأسود والأبيض.

كل نموذج من الأقمشة له اسم. فمثلاً، يفضل الأكراد (في تركيا أيضاً) الألوان الأخضر والبنفسجي والملابس ذات الطراز الاستنبولي، يفضل الفلاحون في القرى الواقعة شمالي دمشق (الحمصية) والنساء من تدمر، والرقّة والرصافة (المجمعة). يكون لهذه الملابس في الغالب ألوان خلفية قائمة تكون غالباً سوداء أو ظلال متنوعة من الأحمر. وحسب ما توصلنا معرفته، فإن الملابس البيضاء من هذا النوع لم تعد تصنع والعينات القديمة التي ما تزال موجودة تعتبر نادرة. تكون الملابس الأكثر غلاء هي تلك الملابس المصنوعة من الأقمشة الحريرية الثقيلة ذات النماذج المنسوجة من خيوط الفضة أو الذهب. تكون العينات المصنوعة من القطن أو الحرير الصناعي مع خيوط اللوركس أرخص. هناك يحكم الأسعار وهو مقاس وشكل وعدد النماذج، حيث أنها تقرر كمية خيوط الفضة المستخدمة. يكون الحرير التقني المطلوب نفسه سواء نسج الحائك النماذج المعقدة بخيوط فضة أو لوركس. تدعى تقنية النسج للنموذج «الغال» يعني أعمال التفريغ والصرما. هناك فقط بعض المعلمون النساجون الذين يتبعون هذه التقنية الغالية والمعقدة. يعمل النساج من دون نموذج (قالب) باعتبار أنه يعرف النموذج عن ظهر قلب. وعند صنع الأطوال القماشية، يكون





٥٤٦. امرأة سورية ١٨٨٠.



٥٤٥. عروس من دمشق ١٨٧٠.

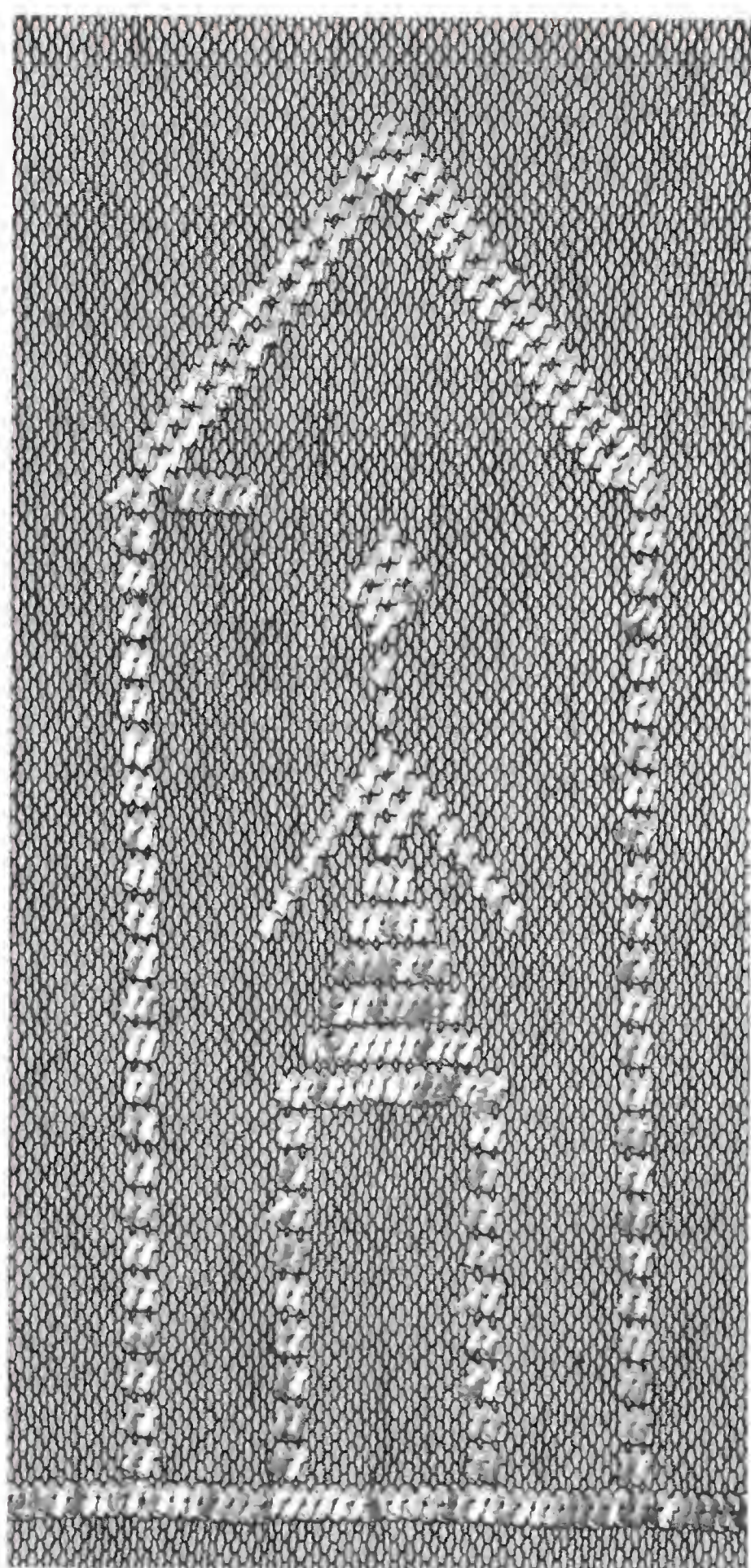
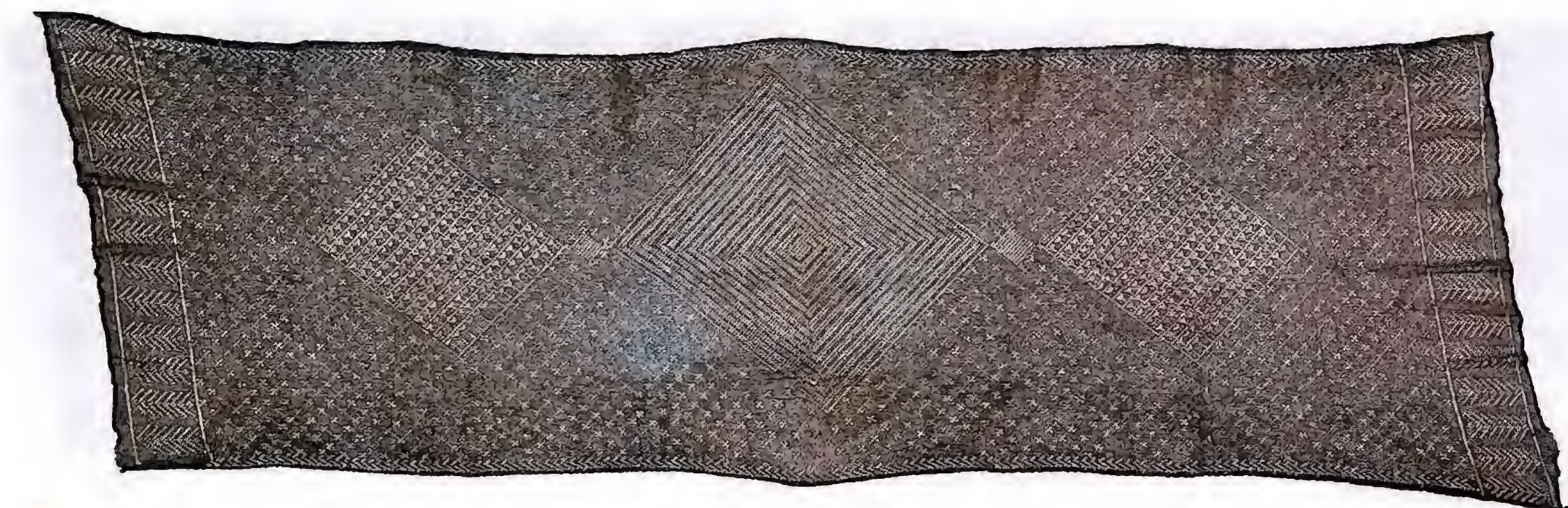
وبسبب انتشار الحزام الأوروبي فإن إنتاج الأحزمة الفارسية التقليدية للرجال انخفض بشدة أكثر من مثيلاتها النسائية ولم تعد تصنع عدة أشكال من الأحزمة الرجالية المزخرفة والمنسوجة بكثافة، التي كانت لباس نظامي للموظفين العثمانيين أو العسكر منذ انهيار الامبراطورية العثمانية. إنها تتضمن الأحزمة التي كان يرتديها الحراس المسيحيون الذين يحرسون خارج السفارات الأوروبية.

كان لقماش الأغباني الذي يرتدي مع الطربوش، والذي انتشر أولاً في أنحاء سورية بسبب أنظمة اللباس العثماني، حدث يلف حول الثلث السفلي أو النصف السفلي من الطربوش، كان له غرضين: إنه قماش مزين ويعطي هيبة مثل العمامة ولكنه يشير أيضاً إلى الوضع الاجتماعي للشخص الذي يرتديه. وضعت الحكومة العثمانية ألواناً متعددة للفرق الدينية المختلفة وأصحاب المقامات الرفيعة الدينية ما يزالون يميزون أنفسهم في هذه الطريقة اليوم. ولكننا نادراً ما نرى أحداً يرتدي الطربوش في أيامنا الحالية.

لم تعد تصنع الوشاحات المنسوجة من الصوف الكشميري التي شكلت في بعض الأحيان جزءاً من ألبسة الرجال التقليدية من الطبقة العليا المدنية. حتى في الماضي تم استيراد القطع الأفضل والأعلى ثمناً من بلاد فارس وكشمير، والتي كانت تفضل عن تلك المواد المصنعة محلياً.

يشير مصطلح كمر عجمي وشال عجمي ("الحزام الفارسي"، "غطاء الرأس الفارسي") إلى ذلك. اعتاد الناس على إطلاق اسم كشمير على الوشاحات ذات نموذج النسيج الصوفي المزركش بالرسوم، لكن اليوم يستخدم عادة المصطلح للأحزمة من هذا النوع. إن العناية المتخذة في اختيار ترتيب الألوان وعدد الخطوط والانسجام للأثر المطلوب وروعة القماش المخطط في نموذج النسيج، كل هذه ظواهر استخدمت في تقييم وتثمين الأقمشة، التي تم تسعيرها وفق ذلك. كانت هذه الوشاحات دائماً أشياء قيمة بالنسبة للأغنياء والطبقة الاجتماعية المحترمة. ورغم أنها لم تعد تلبس اليوم، فما زالت بعض العائلات تحتفظ بها كرمز لوضعها الاجتماعي ويتم نقلها من الأب إلى الابن. يكتف الناس أيضاً جهودهم للحصول عليها، وفي دولة الإمارات أصبحت مزار فضول جامعي الأثريات بشكل أكبر.





٥٤٧-٥٤٩. وشاحات من النول مزخرفة بقطب من الفضة المطروقة.  
منشأ إنتاج هذه الأقمشة كان بعلبك.





٥٥٣. أسفل اليمين، حزام منسوج على شكل قوالب رائعة، تخدم أيضاً كحقيبة للنقود (حافضة) وهذه أيضاً لم تعد تصنع اليوم.

٥٥٠. أحزمة نسائية منسوجة مع رسوم أفعى، من المحتمل أنها مصنعة في دمشق.

٥٥١ و ٥٥٢. وشاحات للرجال، تم استيرادها من كشمير (أسفل اليسار) في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، نموذج لعمل كشميري، مصنوع في حلب، أوائل القرن العشرين. لم يعد تصنيع هذه الأقمشة الآن.





٥٥٤-٥٥٧. أقمشة حمام حريرية مقصبة ومنقوشة، حلب.  
 قماش الرأس مزين بسمكة بنسيج الدامسكو ومنقوش  
 باسم عزيز.



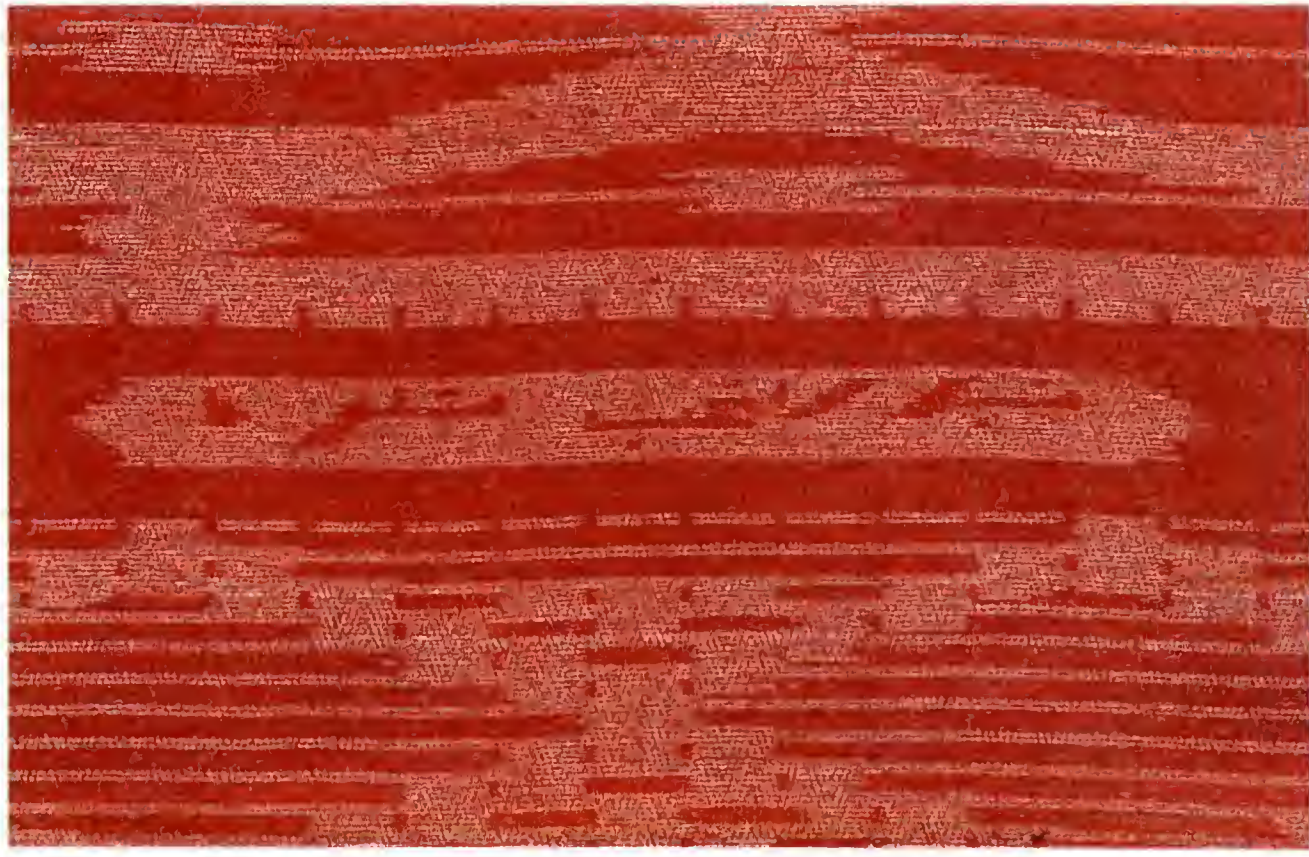




٥٥٨-٥٦٣. وشاحات حريرية ثقيلة (كسروانية، حمصية) مقصبة بخيوط الذهب والفضة. جاءت أقمشة هذه العصابات من حلب وتم نقشها باسم المعلم وورشته (أسدان واسم النساج).



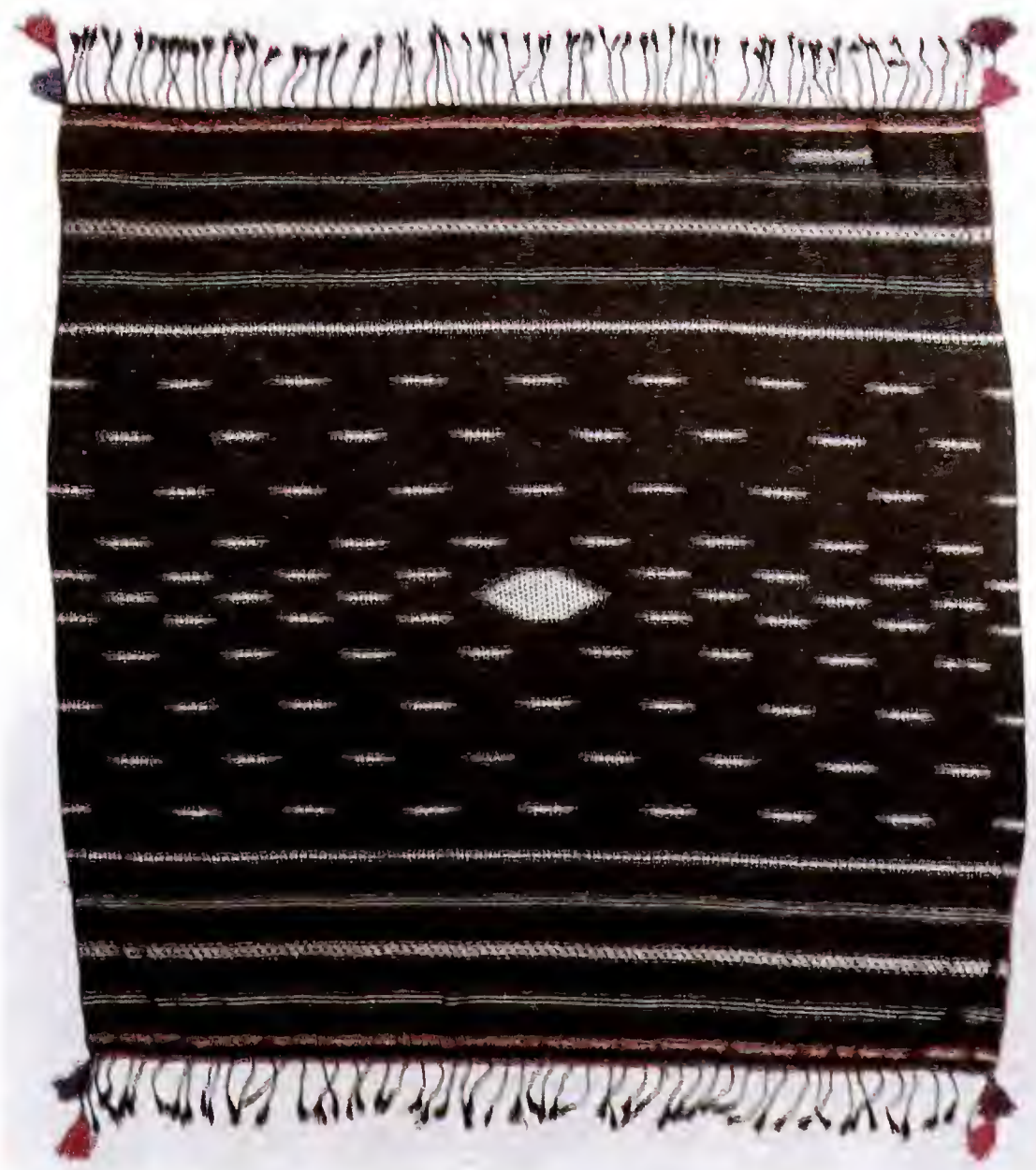




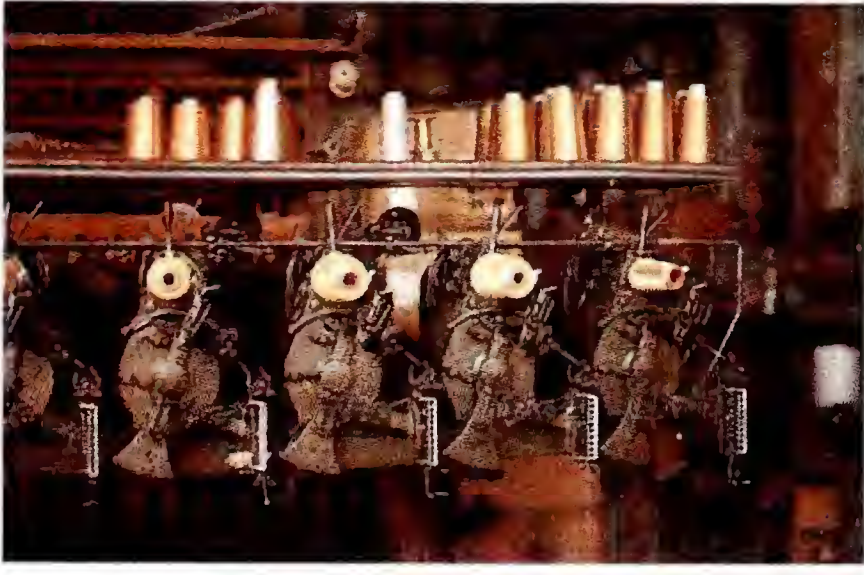
٥٦٤-٥٦٧ هـ. وشاحات أو عصبات حريرية من حمص مقصبة بالفضة. القطع في الأعلى تم نسجها من قبل منير راغب مشلوط. المعلم القديم لم يعد حياً، ولكن أبناءه ما يزال لديهم محل في السوق حيث يقومون بحياكة العصبات على هذا الشكل. إنها تنتج بواسطة عدد من النساجين.

#### الأنسجة من حمص

لحمص تقليد مميز في إنتاج النسيج الذي يعود إلى العصور القديمة. إنها معروفة اليوم أكثر بمناديلها المنسوجة من الحرير الثقيل والزخرفة المقصبة بخيوط الذهب والفضة. تدعى هذه الكروانية أو (حسب المدينة) الحمصية، يكون لون خلفيتها أسود في الغالب ونادراً ما يكون أحمر. تعرف المناديل المقصبة أيضاً بالمصورة «أقماش الصورة»، إشارة للانطباع البصري الذي تتركه مثل هذه النماذج. تصنع خيوط الذهب والفضة أيضاً في حمص في مصنع أسس في بداية القرن وجّهز بالآلات فرنسية من ليون، رغم أنه قد توقف العمل بكامل قدراته منذ زمن طويل. تكون العديد من ورشات النسيج في مناطق إقامتهم، في الطابق السفلي من منازلهم وأغلب الناسجين في حمص هم من المسحيين.

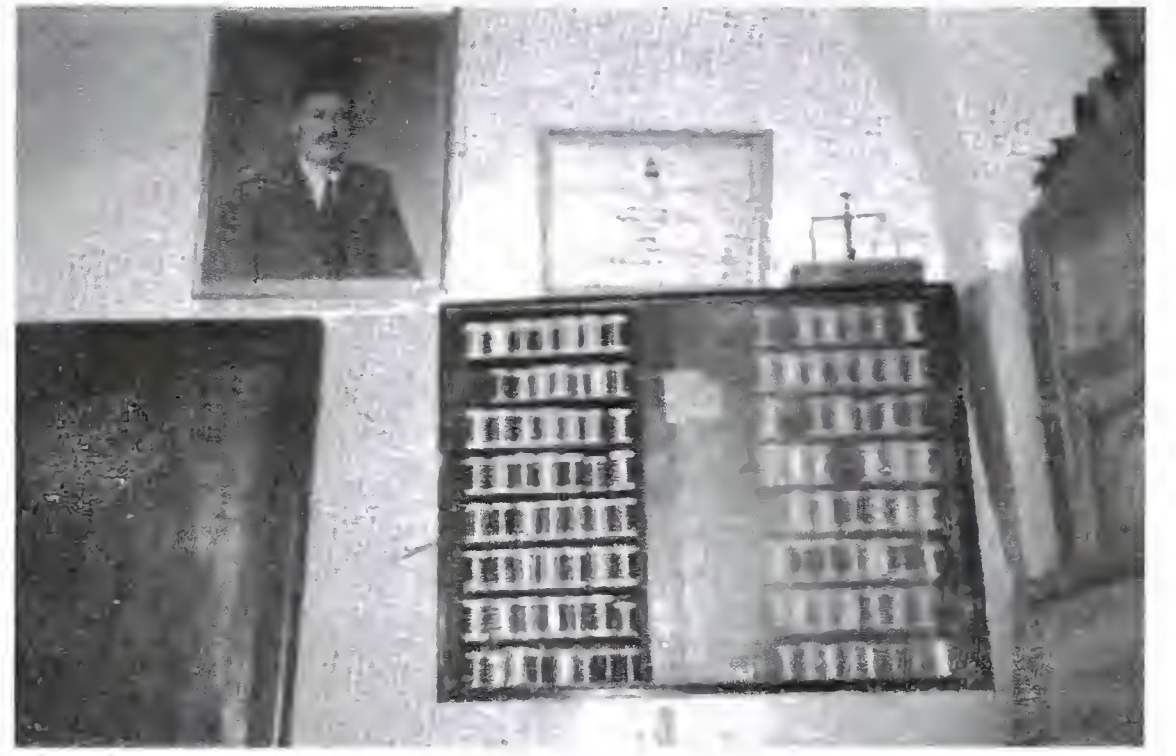






٥٧٠ و ٥٧١. نساجون من حمص ينسجون وشاحاً (الأعلى) ويطرزونه بالقصب (الأسفل).

٥٧٢. وشاح من حمص، منسوج من قبل حبيب هنري. توقف عن العمل لفترة طويلة. وحسب البائع فقد تم نسج هذا النوع من الأقمشة على سبيل المثال، في محردة وفي القرى الواقعة شرق حمص.



٥٦٨ و ٥٦٩. مصنع في حمص يصنع خيوط الذهب والفضة. تبين الصورة جد المالك الحالي الذي أسس الشركة. وحسب فهرس البطاقات القديمة للزبائن قبل الحرب العالمية الثانية فإنه لم يمول فقط النساجين في حمص، ولكن أيضاً الزبائن في دمشق، فرنسا، وإيطاليا والهند.

تم إنتاج المناديل خصيصاً للفلاحين من القرى المحيطة وللبدو. وما يزال عدد منهم يرتديها كأغطية رأس تقليدية، وتخدمهم مدينة حمص كمدينة تسويقية صغيرة. تصنع الألوان والأشكال بطريقة تناسب أذواق القرى أو البداوة المختلفة الذين يقومون بالتسوق في حمص. تستخدم المناديل بشكل أساسي من قبل النساء ولكن في بعض المناسبات والاحتفالات القروية يرتديها الفلاحون أيضاً. يتعزز دخل النساجين بمحافظلة الزبائن على لباسهم التقليدي، ومن الواضح أن الناس قادرون على الدفع مقابل الجودة والتنوعية الممتازة من البضائع. ترتبط حقيقة أن النساجين قادرون على تلبية الطلب وأن الإنتاج التقليدي لهذه الأنسجة ممكن أن يستمر في حمص، بحقيقة أن النساجين يتم تزويدهم بشكل أفضل بالحرير. تقع حمص قرب المنطقة التي ما يزال يربي العديد من الفلاحين فيها ديدان القز (ما بين صافيتا وعين الوادي). عمت الثقافة السورية في هذه المنطقة وتطورت في السنوات الأولى للانتداب الفرنسي بالارتباط مع تطور الحرير في منطقة جبال العلويين. وفي عام ١٩٢٧ تمت زراعة مليوني شجرة توت حول طرطوس وصافيتا وبانياس. وبقيت كمية الحرير المنتج في المنطقة هامشية، مقارنة مع الطلب على النسيج الفرنسي وقد استخدمت بشكل رئيسي لتزويد السوق السوري. تأثر الإقليم، بناء على ذلك، بانهيار ليون والحركات في السوق العالمي بعد عام ١٩٣٠ (قلت نسبة الأضرار). كانت رعاية وتربية دودة الحرير بالنسبة للفلاحين العلويين مصدر نمو للدخل وما زالت. وما يزال زبائنهم الوكلاء من حمص، الذين يركزون في خان الحرير القديم. يربط نسج المناديل الحريرية في حمص أيضاً المدينة بالأرياف وبالفلاحين الذين يؤمنون الحرير وبالفلاحين والبدو الذين استمروا بثبات يستخدمون هذه الأنسجة الجميلة وبهذا عززوا الإنتاج والدخل المستمرين للحرفيين.



وقد شغل اثنان من العمال كلاً من الأنوال العشرين حتى عام ١٩٥٨، ناسجين البروكار بألوانه المتعددة (٣، ٥، ٧) مع النماذج المنسجمة معها. أما اليوم فلم يبقَ من هذه الأنوال إلا اثنين. في الماضي، كان صنع البروكار والدامسكو حكراً محصوراً للمسيحيين، ولكن انتقل عدد من النساكين الأكراد بشكل متزايد إلى هذا المجال. تستمر بطاقات أنوال الجاكوار القليلة التي ما تزال تعمل، في التصنيع عن طريق الأرمين. ولغاية عام ١٩٦٠ كان السائحون ما يزالون زبائن نادرة، لكن أغلب الإنتاج الآن يكون للسوق المحلي، باعتبار أن الدامسكو والبروكار أصبح معروفاً جداً مثل مواد التجنيد، ويستخدم بصعوبة كبيرة في تلبس الأثاث. يتم تحديد نوع البضائع المعدة للبيع فوق كل ذلك بالألوان والأشكال الجديدة لتلائم رغبات الزبائن وطلباتهم. لم يتم نسج النماذج الجديدة، على كل حال، في الأنوال القديمة التي تشغل باليد، ولكن على الأنوال الكهربائية. وعلى الرغم من ذلك ما يزال البروكار النسيج الغالي جداً ومثل باقي الأقمشة السورية التقليدية فإنه أصبح خاضعاً للضغط المتزايد من الأنسجة الأرخص المصنوعة من المواد الصناعية. ويعتبر الإيكات الدمشقي من ضمن تلك الأنسجة التي لم تعد تصنع في دمشق. لقد سبب إنتاج الحرير الصناعي حوالي ١٩٣٠ أول تراجع لقماش الإيكات وبعدها في عام ١٩٤٧ سببت حرب فلسطين خسارة السوق التقليدي للمادة، باعتبار أن الإيكات الدمشقي كان يتم شراؤه بشكل خاص من قبل الفلسطينيين.

ربما كان الوقت متأخراً جداً لزيادة إنتاج البروكار والدامسكو، وهذا صحيح أيضاً بالنسبة للمهن التقليدية الأخرى. لم يعد النساجون يعملون (القدامى منهم) ولم يعد هناك جيل جديد يتبعهم. ولذلك يبدو أن هذه الأقمشة النفيسة مقدر لها التهميش ولم يعد يشتريها ويقدر قيمتها إلا عدد قليل من الغرباء الأجانب. يعتبر بعض من التجار أقل عاطفة ووجدانية. بعض الناس ماتوا حسرة، كما قال أحدهم ربما يموت النساك عندما لا يوجد أحد يرغب في أنسجته بعد الآن. بالطبع هذا محزن جداً حيث أن مهنة نسج الحرير ستموت معه.

انحنى النساك القديم فوق نوله بعيون دامعة، مركزاً بشدة، بادئاً عمله ليرينا وهو يتسم الدامسكو الذي كان ينسجه. واحتمال ألا يكون احتفظ لنفسه بقطعة من هذا القماش. كان الدامسكو الحريري الرائع بألوانه الزاهية جميلاً رائعاً. وقد سمح لنا بأخذ قطعة صغيرة منه كنموذج. وقد اخترنا «الفردوس المفقود» ذو اللون الأزرق.

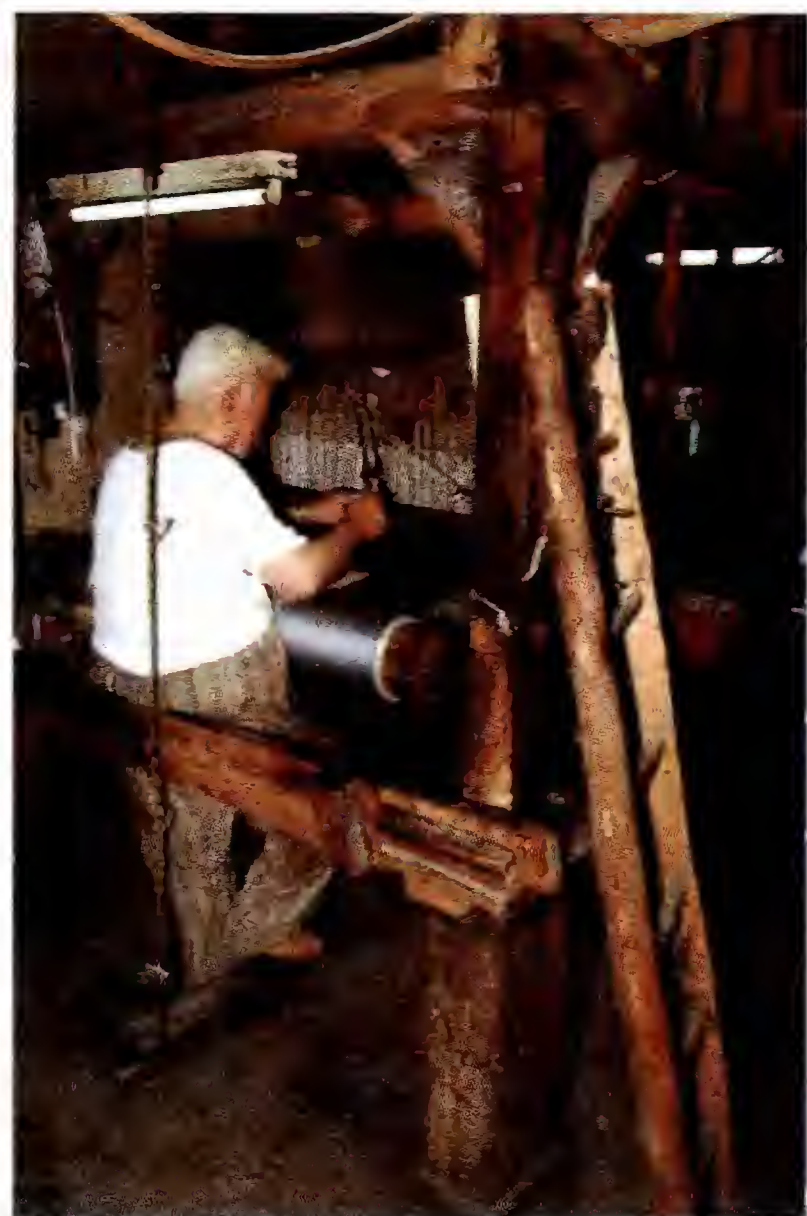


٥٧٣. عباءة حرير مقصب بالذهب ١٩٧٣ (متحف الفن الشعبي برلين).

### البروكار أو القصب الدمشقي والدامسكو الدمشقي

كان الدامسكو الحريري والبروكار (القصب المذهب) وما يزال من أغلى الأنسجة التقليدية المصنوعة في دمشق. ركزت دمشق بعد انهيار سوق النسيج في منتصف القرن التاسع عشر بشكل مكثف على إنتاج هذه الأقمشة الفاخرة للزبائن الأثرياء المحليين والأوروبيين. ولكن رغم الجهود الكبيرة وإنتاج أنوال الجاكوار فإن الأقمشة الجميلة بأشكالها الأنيقة والمعقدة، اختفت تقريباً جميعها. وما تزال تعمل الأنوال القديمة اليدوية فقط. ويبقى أغلبها من دون استخدام متروكاً مثل أكوام القطع الخشبية الكبيرة. رأينا الحزن والحنين في عيون وصوت التجار والنساكين القدماء في شركة (نيسان)، لما آلت عليه حالهم. وفي دمشق، عندما عرضوا علينا أعمالهم المقصبة وشرحوا النماذج بأسمائها الرومانسية: إحدى النماذج التي ما تزال تطلب حتى الآن تدعى «الملكة إليزابيت» أو «طيور الحب». وحسب الروايات، سُئلت الملكة إليزابيت ملكة بريطانيا في ذلك الوقت أثناء حكمها، ماذا ترغب كهدية من سورية، كان جوابها الحرير المقصب (البروكار). وعندما سألوها عن النموذج، توقعت أن ترسم فوقها طيور الحب، التي كانت حينها كأزهار دمشق، «الترجس» في الأشكال الرائعة من الدامسكو الحريري، «الصليبيون المقاتلون» «الفردوس المفقود». يوجد النموذج الأخير فقط كمثال نموذجي محفوظ مع بطاقاته المفرغة على أمل أن يأتي يوم يتم الطلب عليه ثانية من الزبائن. تعتبر شركة نيسان وشركاؤه عائلة عاملة كان لها مصنعها الكبير منذ عصر الامبراطورية العثمانية وفي بداية القرن وكانت معفاة من الضرائب وتمكنت من تأمين المال اللازم لتلبية احتياجات أفراد الخدمة العسكرية،





٥٧٥. بطاقات مفرغة نماذج لأنوال الجاكوار.



٥٧٤. نساج من دمشق.

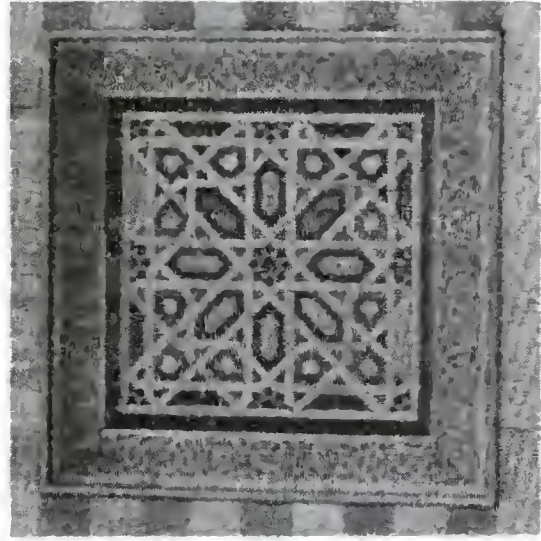
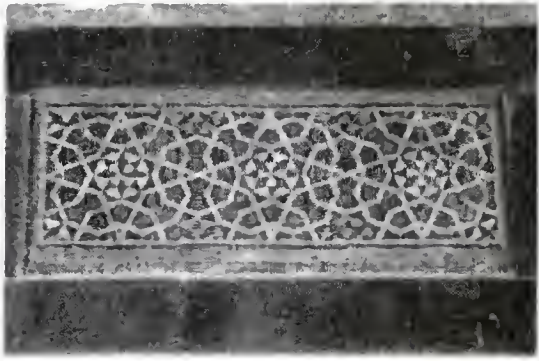
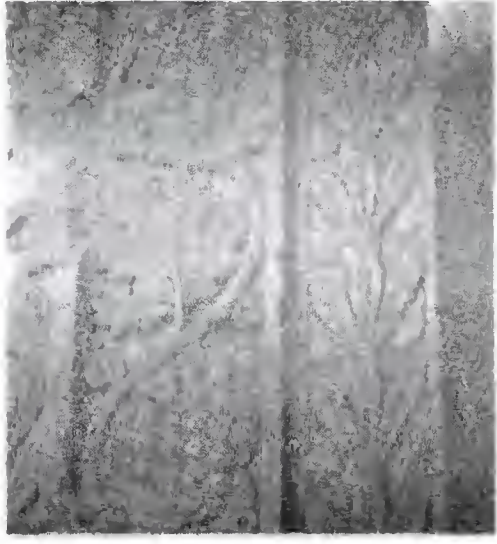
٥٧٦-٥٧٩. أجزاء من الدامسكو من دمشق ذات نماذج كشميرية ورسوم  
مزهرة أسفل اليمين "الفردوس المفقود".





## الفسيفساء في الزخرفة السورية

جوهانز كالترو أنطوان توما



٥٨٣-٥٨٠. أمثلة من الزخارف الإسلامية التقليدية. أعلى اليسار، كروم العنب ونموذج شجرة الحياة. زخرفة رومانية من جنوب سورية، القرن الثاني والقرن الثالث، أعلى اليمين: تفصيل عن الفسيفساء الرومانية، بصرى، في الأسفل: نماذج متشابكة هندسية من الجامع الكبير في حلب، فترة المماليك، القرن الثالث عشر.

تعرضت سورية في عصور ما قبل الميلاد ولعدة قرون إلى تأثير بلاد ما بين النهرين الشديد القوي. وقد ربطتها غزوات الكسندر الكبير إلى العالم الهيلينستي. كانت سورية حاضرة رومانية ثم أصبحت تحت السيطرة الفارسية في منتصف القرن الثالث بعد الميلاد، ومن ثم أعيد غزوها من قبل البيزنطيين كجزء من الإمبراطورية الرومانية الشرقية. وأصبحت منذ عام ٦٦١ وحتى عام ٧٥٠ مركز الإمبراطورية العربية العظمى الممتدة من المحيط الأطلنطي إلى الهند. ترك كل الحكام والغزاة أبنية وراءهم في سورية، وقد أثرت زخارف وديكورات هذه الأبنية بالزخارف المستخدمة في الفن الشعبي. ارتبطت سورية مع الصين بواسطة طريق الحرير، ومع وسط آسيا والهند وإيران. وقد حملت البضائع والأفكار والأشكال على طول الطريق وأصبحت ملكية مألوفة خاصة. وقد استبعد الغازي تيمورلنك الحرفيين من حلب ودمشق في بداية القرن الخامس عشر وأخذهم إلى وسط آسيا. وأثناء حكمه جاءت فرق تركمانية وأوزبكستانية إلى سورية وما تزال تعيش هناك كأقليات عرقية. وقد جلبوا معهم أدواتهم الخاصة وأشكالهم وحافظوا عليها. وفي الفترة الأخيرة من الإمبراطورية العثمانية تلقت المقاطعات العثمانية في سورية جموعاً من الناس من المناطق الأوروبية للإمبراطورية مثل ألبانيا وبلغاريا واليونان وكذلك المنطقة الجبلية من القوقاز.

ليس مدهشاً إذاً أن الزخرفة في الفن الشعبي السوري تحتوي على أفكار وأصداء لكل الثقافات المذكورة. إن عنوان هذا القسم ليس تلاعب بالكلام ببساطة ولكن المقصود به تشجيع القارئ للبحث في الكتاب مرة أخرى واعتبار الزخارف الموضحة من وجهة نظر التأثيرات المقترحة هنا. سيتمكن القارئ من تصنيف أكثر المواد في الحال بتلك المعرفة الخلفية لها. ولكن في أمثلة أخرى، تجعل عملية الاندماج والتداخل من الصعب نسب الزخرفة إلى أقاليم ثقافية محددة.

إن التأطير الهندسي المحدد لأغلب الأعمال الخشبية، الصواني المنقوشة بالزخارف المعدنية، وبنية نماذج السجاد هي أسطورة العصور القديمة السابقة ومن بعدها البيزنطية. وهكذا وقفت الزخرفة السورية مطوّلاً عند التقاليد الإسلامية العامة: أخذت الموديلات التقليدية وطورتها لتبدع، مثلاً، ديكور النجوم المتشابكة بذلك الكمال الذي أصبحت هذه الرسوم بواسطة تتبع فن الأرابيسك وربما الأكثر شيوعاً ومظهراً في الفن الإسلامي.

إن الإناء الذي يحتوي على مياه الحياة وشجرة الحياة هي رسوم لا يشك فيها قد ورثها الفن السوري مباشرة من البيزنطيين، وجدناها أيضاً في الفن الإسلامي أول مرة في أقسام السجاد السلجوقي، وكذلك في الأعمال المعدنية السلجوقية والغسنافية.

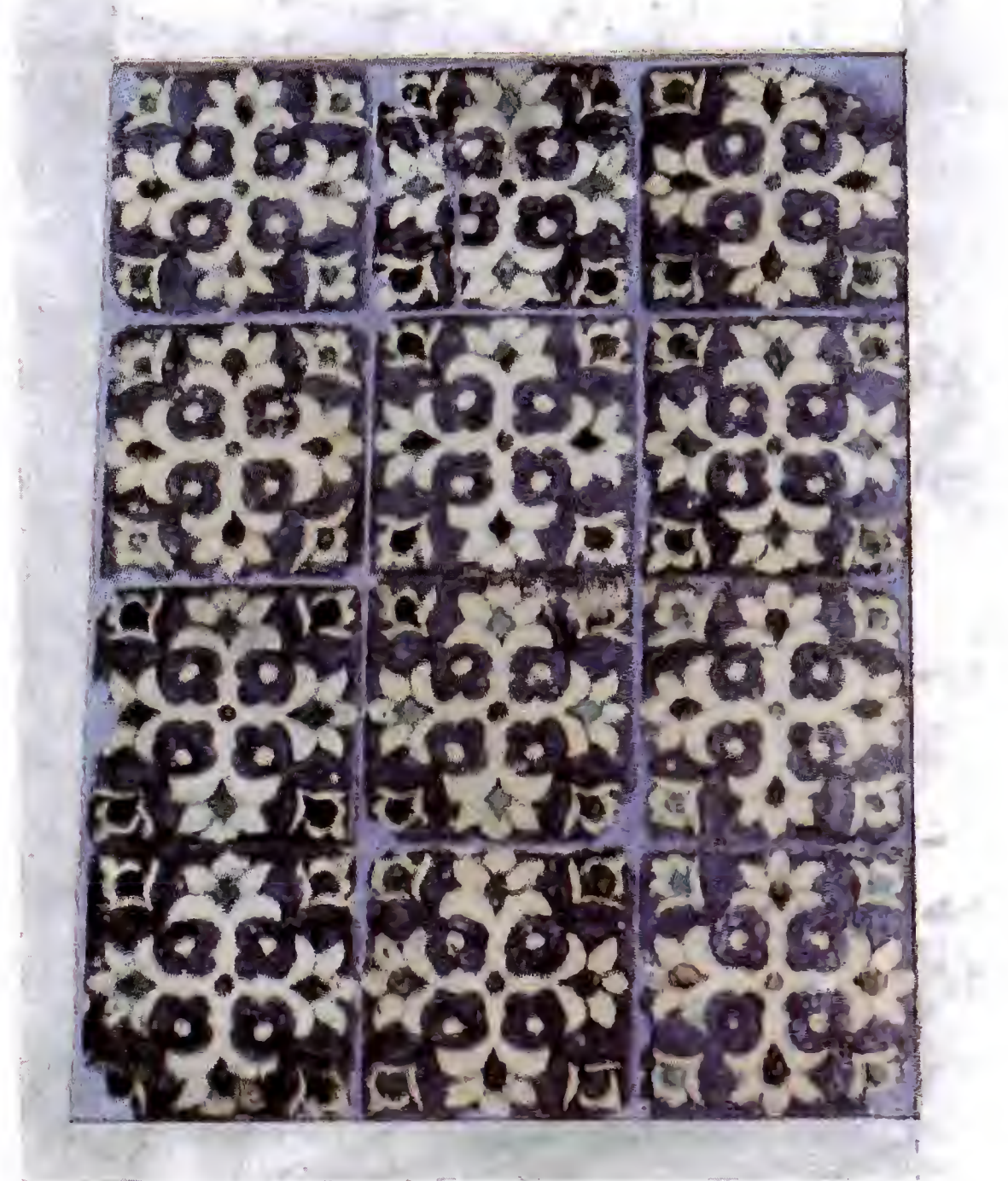


٥٨٤. منظر لقوس المدخل بزخرفة مزهرة متأثرة بقوة بالفن الإيراني، تدمر، القرن الثاني بعد الميلاد.





٥٨٥ و ٥٨٦. تفاصيل عن واجهات وباحة الجامع الأموي الأثري في دمشق.  
تعود الفسيفساء الثقيلة المشغولة فيه إلى تاريخ بناء الجامع في  
القرن الثامن. تتضمن الزخارف رسوم على الأواني، نخيل سرو،  
وأرز "الرسوم التي استمرت في الفن الشعبي السوري حتى يومنا  
الحالي".



٥٨٨. تفصيل عن عدد من ألواح الآجر. نقوش الأواني مع أزهار التوليب  
وأغصان البراعم والزنابق، الحدود في الأعلى على شكل شرفات.  
مصنوع في دمشق في القرن السابع عشر وتأثر بشدة بأعمال الآجر  
أثناء الحكم العثماني.

٥٨٧. تفصيل عن لوحة الآجر مزخرف ببراعم متصالية هندسية مكثفة.  
دمشق. القرن السادس عشر والقرن السابع عشر.





٥٩١. قوارير تجميل (مكملات) على شكل شجرة الأرز أو السرو. يعلو قلم التحكيل في النموذج اليساري طائر (ربما كان طائر الشمس)، مرصع بالفضة. دمشق، القرن التاسع عشر.



٥٨٩. الأعلى: نموذج مقسم على بحيرة في قصر العظم، أشجار الحياة على شكل السرو النموذجي دمشق، القرن السابع عشر.

٥٩٠. تفصيل من التطريز من واحة السخنة مع رسوم السرو والأرز يعلوه قرص (ربما الشمس) بداية القرن العشرين.



٥٩٢. واجهة صندوق فلاحي. اللوح الأوسط له رسوم أشجار السرو أو الأرز تحت الأقواس، بينما الألواح الجانبية لها نجوم مغلقة متداخلة مزخرفة ومطعمة بالصدف. خشب الأرز مع تطعيمات من الصدف. دمشق. القرن التاسع عشر، وجدت في سورية متأثرة بالألواح الإيزنكي والنماذج الدمشقية وفي عدة مطرقات ذات منشأ ريفي أو مدني. ربما كانت نقطة البداية لهذا التطور هي زخرفة الفسيفساء للجامع الأموي في دمشق حيث أن وفرة رسوم الأشجار والأواني أضفت على المادة المرئية غنى وثراء.

على الأقاليم السورية المزروعة. يفترض أن يكون ارتباط هذه الأشجار مع نماذج الأقراص المستديرة فوقها، مثلاً في المطرقات من السخنة، لها تأثير زرادشتي من إيران. وهذا ليس مدهشاً باعتبار أن مدينة إيزاد، المركز الأكثر أهمية للزرادشتيين الإيرانيين حتى الحقبة الثالثة، كانت مركز تجاري هام على طريق الحرير. نرى ارتباط أشجار السرو والصنوبر والطيور (ربما طائر الشمس)، ورسم آخر، في الغالب يكون له تأثير زرادشتي أيضاً. وبرأيي فإن تمثيل الجبال مع الأشجار هو تحديداً من منشأ شمال آسيوي.

إن لشجرة الحياة، رمز الوفرة والغنى والخصوبة، والخلفية التاريخية ذاتها كرسمة الآنية. يمكن إرجاع رسوم نماذج أشجار الحياة إلى ثقافات الشرق الأدنى القديمة. لكن ربما كان على الوسطاء والدخلاء من التركمان والأوزبكستان أن يحضروا معهم من شمال آسيا فكرة شجرة الحياة كمحور للعالم يربط العالم السفلي الذي نعيش فيه مع السماء. تداخلت تلك الفكرتان في سورية بوضوح في الفن الشعبي. وربما التكرار الهائل للسرو والصنوبر كرسمة للشجرة منشأه سوري في الأصل. يكون السرو والصنوبر من ضمن الأشجار الأكثر تميزاً لتأثير البحر الأبيض المتوسط





٥٩٣. رسم آنية على زجاج نافذة ملونة في سوق الحميدية. دمشق. القرن العشرين.

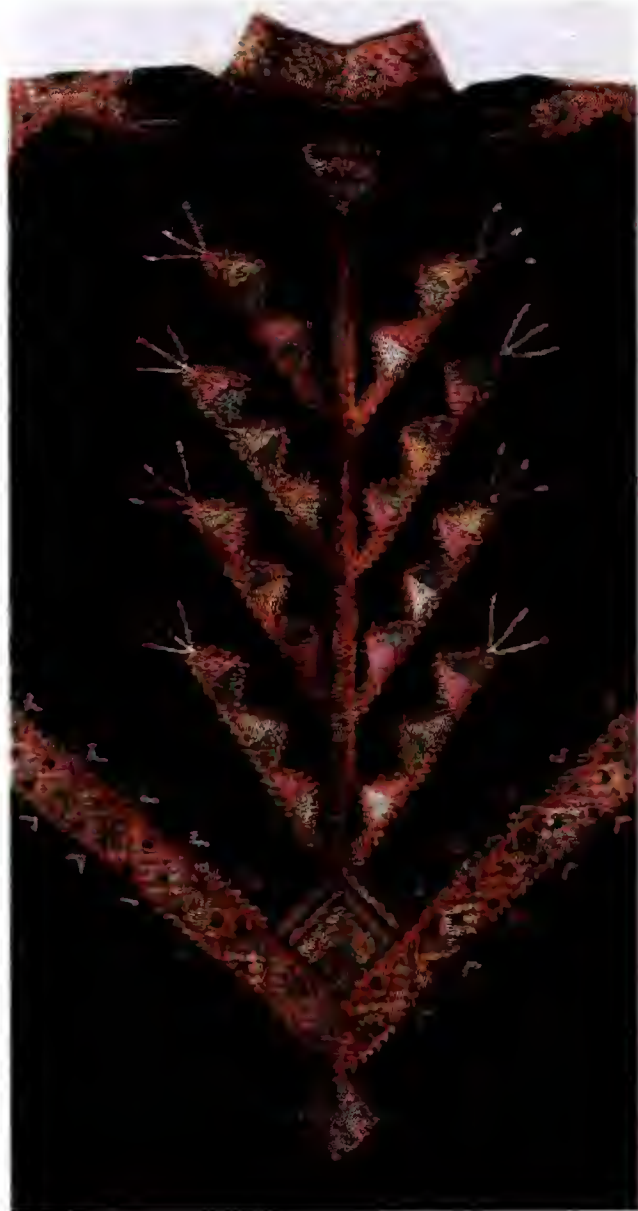
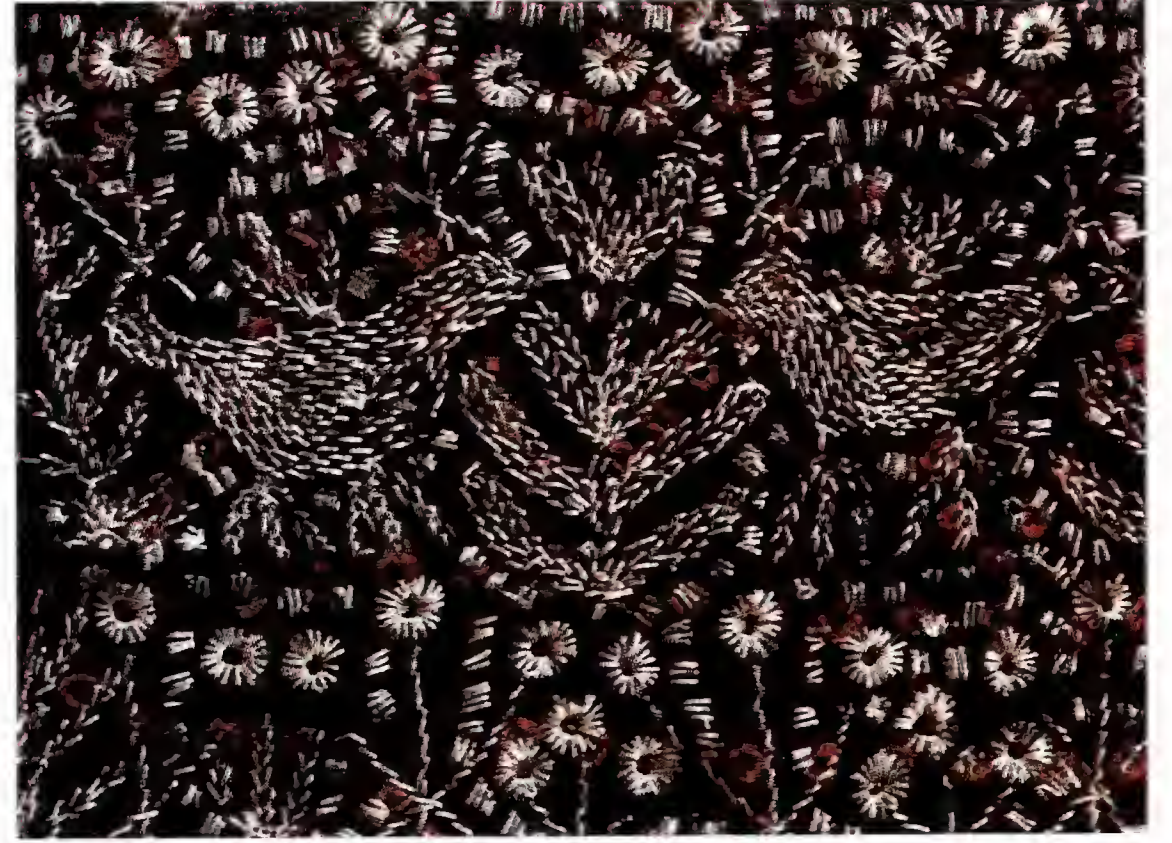
٥٩٤. تفصيل من مطرقات على حقيبة من جبال القلمون. تتضمن أشكال الكرمة وشجرة الحياة التي تنمو من البرعم أو تخرج من الآنية. شكل التطريز والقطعة تذكراً على التطريز المسمى أناتوليان، الذي صنع في الجزر اليونانية. هناك ترابط بين المسيحيين في اليونان والمسيحيين في القلمون.

٥٩٥. شجرة الحياة على باب منزل في حماه، عمل حديدي مطرق، مزخرف.

٥٩٦. تفصيل عن ثوب حرير خام مع أعمال الفضة مصنوع في حماه باستخدام تقنية البلانجي للنساء البدويات. طيور فوق أشجار الحياة، القرن العشرين.

٥٩٧. الحاشية السفلية لمعطف امرأة مطرز بخيوط معدنية على المخمل. أشجار الحياة فوق الجبال. جبال القلمون، القرن العشرين.

٥٩٨. شكل واضح لشجرة الحياة بنموذج معروف في وسط آسيا (مثلاً بين التركمان)، على ظهر الثوب النسائي. خان شيخون، القرن العشرين.





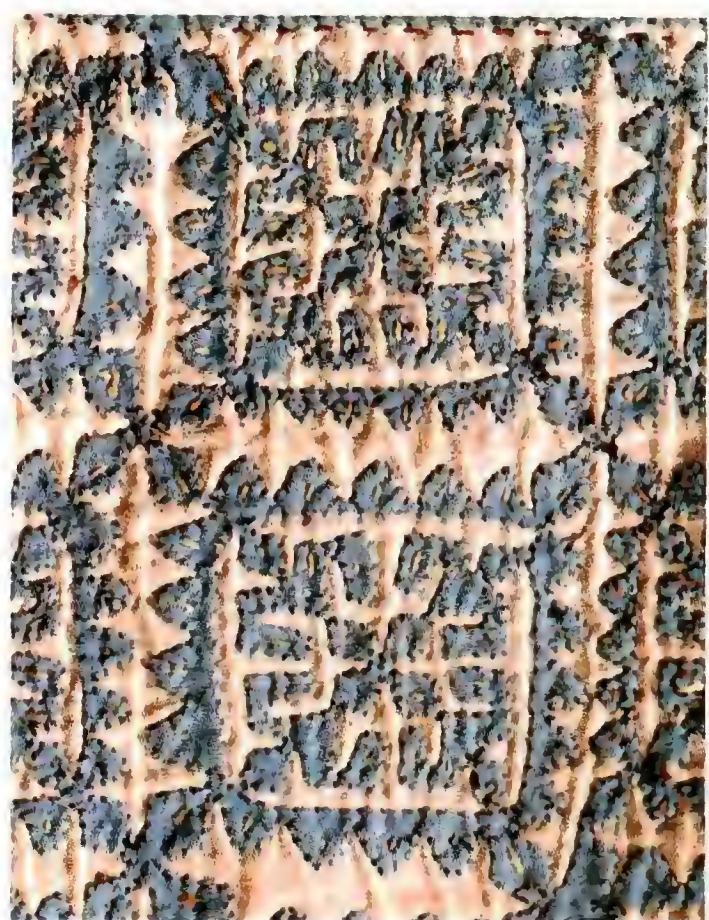


٥٩٩. أعلى اليمين: حقيبة أو كيس من شمال سورية. يتم التركيز على المركز وعلى شجرة الحياة التي تنمو من خلال الزوايا هي تذكارات من مطرقات التركمان اليوموت، القرن العشرين.

٦٠٠. أفضل الحقائق تم الحصول عليها عام ١٨٩١ من مسيحي سوري. يوافق النموذج تماماً المطرقات التركمانية القديمة (متحف الفن الشعبي برلين).

٦٠١ و٦٠٢. حواف ومقالب أكمام ملابس نسائية من حوران. يمكن رفع الرسم كقرون الكبش على الجبل وتظهر بالمقارنة مع المطرقات الأوزبكستانية، جنوب سورية، القرن العشرين.

٦٠٣. أعمال الأبلية من القسم الأمامي من معطف درزي، الرسم والتقنية من قرون الكبش يمكن مقارنتها مباشرة مع الأنسجة الأوزبكستانية من وسط آسيا.







٦٠٧. مطبوعات ذهبية فوق معطف امرأة من حلب، أغصان عود الصليب بنموذج صيني، القرن العشرين.

٦٠٨. قطعة أثرية خشبية منقوشة خط كوفي مكثف مع ورقة على شكل الشوكة، من اليمين أنية وشجرة الحياة. دمشق، القرن الثاني عشر.

٦٠٩. تفصيل عن ثوب امرأة مطرز بكلمة اسم الله، حوران، القرن العشرين.



٦٠٤. معطف لرسم البوتية الكشميرية قطن مطبع، حلب. القرن العشرين.

٦٠٥. صندوق فلاح، خشب الأرز. العقد المتداخلة في المقدمة توجد في الأعمال المعدنية السلجوقية والغاسنافية من القرن الثاني عشر. دمشق، القرن التاسع عشر.

٦٠٦. تفصيل عن صينية قهوة. رسم الغزال الذي تم اصطياده على شكل الرسوم الصخرية ما قبل التاريخية. جنوب سورية، القرن العشرين.





تظهر النقوش والرسوم على صواني القهوة كيف أن البيئة البدوية حافظت على أفكار ورسوم تعود إلى عصور ما قبل التاريخ. رسم الصياد الذي يلاحق الوعل يرجعنا إلى الرسوم الحجرية لعصور ما قبل التاريخ بطريقتها في العرض.

إيجازاً لما ورد، يمكن أن نقول إن الفن الشعبي السوري ليس له في الواقع زخرفة سورية حقيقية، بل غالباً ما يكون غنى وتنوع زخارفه مرآة تعكس التاريخ السوري الغني، المتنوع والمتغير.

ربما كانت تمثل أفكار شجرة الحياة (العالم) ارتباطها بالجبل في العالم. في فن النسيج، وخاصة في الشمال السوري، يعود أصل عدد من الرسوم مثل الجبال التي تعلوها قرون الكباش أو رسم «الكوشاك المزدوج» إلى التركمان. وجد نموذج البوتيه (نماذج ورق اللوز) في الأقمشة المطبوعة. ربما أتت إلى سورية كزخرفة مع الوشاحات الكشميرية غالية الثمن. تظهر أغصان عيدان الصليب المطبوعة بالذهب، أيضاً على المعطف، من دون أي أخطاء في الضواحي الصينية. إن التخطيط الجيد الذي يكون عادة عنصر هام في الزخرفة السطحية الإسلامية ليس له مكان في الفن الشعبي السوري.



٦١٠. قلنسوة وشريط رأسي لامرأة أرمنية، حلب، تطريز منقط. رسوم هندسية ونماذج أشجار الحياة من آسيا الوسطى. صلبان مطرزة على الرأس. (متحف الفنون الشعبية، برلين).



## المراجع

- بالدينسبيرغير (منشورات ١٨٩٥) لندن
- بون- وزارة الخارجية (١٩٨٨) صحيفة صادرة عن الخارجية / قسم الدراسات (الجمهورية العربية السورية).
- بوشيمان ١٩٣٤- دراسات عن البدو في الصحراء السورية، صحيفة تصدر من باريس، المعهد الفرنسي - رقم ٣٢٠.
- بوشيمان ١٩٣٥- مادة عن حياة البدو في الصحراء السورية، رقم ٣، صادرة من باريس - المعهد الفرنسي.
- بوشيمان ١٩٣٧- القافلة المدنية الصغيرة- رقم ٦ صادرة من باريس - المعهد الفرنسي.
- باورون ١٩٣٠- الدروز- تاريخ جبل لبنان صادرة من باريس.
- براوني W.G. ١٨٠٠ رحلة في إفريقيا (المصريون والسوريون بين عامي ١٧٨٩-١٧٩٢) ترجمة ألمانية عن الانكليزية لايبزيغ- جيرار.
- بورشاردت - J. I. ١٨٢٢- رحلات في سوريا والمناطق المقدسة - لندن.
- بولير ١٩٤٣- الأرشيف الدولي للآثنيات (لايدن).
- تشيفالير ١٩٨٢- رحلة إلى سوريا - صادرة من باريس.
- كلوز ١٩٣٣- حياة البدو (فرايبورغ).
- كوليسون وسيكومبي ١٩٨٧- سوريا، سلسلة المراجع العالمية (اكسفورد- سانتا باربارا- دينفر).
- كورناند ١٩٨٦ (الحرف النسيجية في حلب - المعهد الفرنسي ٣٦ باريس).
- دالمان ١٩٣٧ - العمل في فلسطين- غوتيرسلوه.
- دايسون هودسون ١٩٨٠ (حياة البدو الرعوية) المراجعة السنوية رقم ٩ - كامبريدج.
- يوتينغ ١٨٩٦-١٩١٤ رحلة يومية إلى أواسط البلاد العربية- لايدن.
- فيرو ١٩٩٠ - تطور الصناعات الحربية في لبنان (١٨٦٠-١٩١٤) الصحيفة الدولية لدراسات الشرق الأوسط رقم ٢٢.
- فرانك ١٩٨٩- مقالة عن سوريا ، صحيفة ألمانية صادرة من بون.
- غاوبي وفيرث ١٩٨٤- حلب.
- غودريتش- فريز ١٩٢٤: العرب في الخيمة والبلدة - دراسة عن الحياة العائلية لعرب الصحراء السورية مع وصف عن الحيوانات والنباتات في منطقتهم - لندن.
- غراهام - براون ١٩٨٨ - ملامح عن النساء - لندن.
- غرانت ١٩٣٧ - الصحراء السورية (القوافل والرحلات الاستكشافية) لندن.
- ليتش ١٩٧٦ - الثقافة والتواصل: الدراسة اللوجيستية - كامبريدج.
- هوبود ١٩٨٨ (سوريا ١٩٤٥-١٩٨٦) السياسة والمجتمع- لندن.
- ايسميل ١٩٧٥- صحيفة ألمانية اجتماعية اقتصادية - دراسة عن الجمهورية العربية السورية - برلين.
- ايساوي ١٩٦٦- التاريخ الاقتصادي لمنطقة الشرق الأوسط (١٨٠٠-١٩١٤) شيكاغو.
- جمبلاط- سيدن وعطا الله ١٩٨٩: الماضي والحاضر (دليل المعارض - متحف رشيد كرامي- بيت الدين.
- كورشينغ ١٩٨٠- البدو في صحراء النجف، معرض سونيا جيدال- ماينز.
- لانددي بال: السوريون (منتدى الشعوب والثقافات) ١٩٨٢- ماينز.
- لانجينيغير ١٩١١- دراسة بيئية من بغداد إلى دمشق، برلين.
- لويس ١٩٨٧ البدو والمدنيين في سوريا والأردن ما بين عامي ١٨٠٠-١٩٨٠ كامبريدج - نيويورك.
- لومبارد ١٩٨٧ الصناعات النسيجية - باريس.
- ماسترز ١٩٩٠- أحداث ١٨٥٠ في حلب ، الحركة الإصلاحية ضمن النظام الاشتراكي العالمي- الصحيفة الدولية لدراسات الشرق الأوسط ٢٢/ كامبريدج.
- ميرشين ١٩٨٢، دراسات وأبحاث عن الأردن - ماينز.
- موسير ١٩٧٤ دراسة عن تقنيات الأيكات في حلب / ١٥/ متحف باسيل.
- موسيل ١٩٧٢- الصحراء العربية ، المجتمع الجغرافي الأمريكي، الدراسات والاكتشافات الشرقية رقم ٢ نيويورك.
- موسيل ١٩٨٢ العادات والتقاليد لبدو الرولة، المجتمع الجغرافي الأمريكي - ٦.
- أوني ١٩٨٠ الإرث الجغرافي للأراضي المقدسة ١٨٣٩-١٩١٤ مانشيستر.
- أويينهايم ١٩٣٩ ، البدو، نشرة رقم ١- لايبزيغ.
- أوين ، الشرق الأوسط في الاقتصاد العالمي ١٩٠٠-١٩١٤- لندن.
- راسون ١٩٣٤: برلين.
- شينيرل ١٩٨٤- دراسات إسلامية ، برلين.
- شينيرل ١٩٦٣- منشورات سبينر ، فيبر وفيركير - برلين.
- شوبيرت ١٨٣٩ رحلة في مورجينا لاند عام ١٨٣٦ و ١٨٣٧ ايرلانجين.
- سييل ١٩٦٥- النضال من أجل سوريا - دراسة النزاعات السياسية العربية ما بين ١٩٤٥-١٩٥٨ لندن.
- خدمة نافتال الذكية، نيسان ١٩٤٣- سوريا سلسلة الكتب التوثيقية.
- فان دي فيلد ١٨٥٤- رواية عن رحلة في سوريا وفلسطين عام ١٩٥١ و ١٨٥٢- لندن.
- فولغير، فيلك وهاكشتاين ١٩٨٧: براخت وجيهامينيس كلايدونغ وشموك عن فلسطين والأردن كولن.
- فولني ١٧٨٧ (أعيد طباعته عام ١٩٥٩) رحلة في مصر وسوريا بين عامي ١٧٨٣-١٧٨٤ و ١٧٨٥- باريس.
- فاير ١٩٧٦، البدو- ويستيرهام.
- فوليرسي ١٩٤٠، الفلاحون- زيارات ميدانية.
- فوليرسي ١٩٤٦، الفلاحون في سوريا والشرق - باريس.
- فينكيلهاين ١٩٨٧ النسيج والصناعة اليدوية في القرن التاسع عشر والعشرين- فولغير، فيلك وهاكشتاين- براخت وجيهامينيس وكولن.
- فينكيلهاين ١٩٨٧، الحرف التقليدية- دمشق- فولغير، فيلك، هاكشتاين، براخت وجيهامينيس كولن.
- فينكيلهاين ١٩٨٨، فن صناعة النسيج وتجارة القوافل في سوريا في معهد موند العربي ١٩٨٨.
- فيرث ١٩٦٩- ظاهرة البدو في العصر الحديث في الشرق، بيلفيلد.
- فيرث ١٩٧١، سوريا، مسح جغرافي ، دارمشتادت.
- فورلين ١٩٩٠: غيستالتيندس باوهاندفيرك في الشرق (معرض تصوير ضوئي) تشرين ثاني وكانون الأول من عام ١٩٩٠- فرايبورغ.



## مراجع خاصة بمقالات ب . بافيلكا

## الصور

- فاندانم، ان، ١٩٨١ الصراع من أجل السلطة في سوريا (١٩٦١-١٩٨٠) لندن.
- هينبوش.آر.آي ١٩٨٩: الفلاحون والبيروقراطية من جريدة البعث: الاقتصاد السياسي للتنمية الريفية، باولدير - سان فرانسيسكو لندن.
- حوراني. إي. إتش: سوريا ولبنان، اكسفورد.
- إسلاموغلو - إنان، إتش: ١٩٨٧: الإمبراطورية العثمانية والعالم الاقتصادي، كامبريدج - باريس.
- كايدر، سي ١٩٨٧: الدولة والطبقات في تركيا، دراسة في التنمية الاشتراكية لندن، نيويورك.
- لونغريغ، إس، إتش ١٩٥٨: سوريا ولبنان في ظل الانتداب الفرنسي، لندن.
- مار، إتش ١٩٧١ - حزب البعث، صور عين العالم العربي - ميونيخ - فينا.
- مأوتس، إم ١٩٦٨: الإصلاحات العثمانية في سوريا وفلسطين - أكسفورد.
- مأوتس، إم ويانيف، إي ١٩٨٦: سوريا في ظل الحكم الرئيس السوري حافظ الأسد (لندن - سوريا).
- مارسوت، إي، إل ١٩٨٤: مصر أثناء حكم محمد علي (كامبريدج - لندن).
- أوين، آر ١٩٨١ الشرق الأوسط في العالم الاقتصادي ١٨٠٠ - ١٩١٤ لندن - نيويورك.
- بافيلكا - بي ١٩٨٥، هير شافت واينتيكاونغ في ناهين اوستن، هايدلبيرغ
- بافيلكا - بي ١٩٩١ من ميتروبولي إلى بيرلفيراي: (دراسات اقتصادية عن الشرق الأوسط) بافيلكا، ب، بفاف وفيلنغ، إتش وج (إقليم الخليج في ظل العالم السياسي - شتوتغارت.
- رابينوفيتش ١ - ١٩٧٢، سوريا في ظل حزب البعث ١٩٦٣ - ١٩٦٦ تل أبيب.
- سييلي، ب - ١٩٨٦: النضال من أجل سوريا، دراسة عن الأوضاع السياسية العربية بعد الحروب العديدة ١٩٤٥ - ١٩٥٨ لندن.
- طيباوي - ١٩٦٩ تاريخ سوريا الحديث - لندن.
- فيرث - ١٩٧١ سوريا (الأراضي الجغرافية) دار مشتادت.
- ٢ - لانجينيير، ف ١٩١١
- ٣ - فيوليرسي، ج ١٩٤٠
- ٥ - راوسان، سي. آر ١٩٣٤
- ٢٢ - غرانت، سي. ب ١٩٣٧
- ٥١ - غرانت، سي. ب ١٩٣٧
- ٥٢ - غرانت، سي. ب ١٩٣٧
- ٥٣ - سييلي، ب ١٩٦٥
- ٥٤ - سييلي، ب ١٩٦٥
- ٥٥ - سييلي، ب ١٩٦٥
- ٢٢٢ - فيوليرسي، ج ١٩٤٠
- ٢٣٣ - غرانت، سي. ب ١٩٣٧
- ٢٣٤ - فيوليرسي، ج ١٩٤٠
- ٢٤٧ - فيوليرسي، ج ١٩٤٠
- ٢٤٨ - فيوليرسي، ج ١٩٤٠
- ٢٨٠ - لانجينيير، ف ١٩١١
- ٢٨٧ - راسوان، سي. آر ١٩٣٤
- ٣٢١ - فاير، إتش ١٩٧٦
- ٣٢٥ - فاير، إتش ١٩٧٦
- ٣٣٧ - راسوان، سي. آر ١٩٣٤
- ٣٤٥ - راسوان، سي. آر ١٩٣٤
- ٣٥٠ - أوبينهايم، إم ف ١٩٣٩
- ٣٦٠ - أوبينهايم، إم ف ١٩٣٩
- ٣٦١ - أوبينهايم، إم ف ١٩٣٩
- ٣٦٩ - أوبينهايم، إم ف ١٩٣٩
- ٣٧٠ - أوبينهايم، إم ف ١٩٣٩
- ٣٧١ - غراهام براون، س ١٩٨٨
- ٣٨٩ - غراهام براون، س ١٩٨٨
- ٤٠١ - غراهام براون، س ١٩٨٨
- ٥٤٤ - غراهام براون، س ١٩٨٨
- ٥٤٥ - أوني - إي ١٩٨٠
- ٥٤٦ - أوني - إي ١٩٨٠

الطبعة الأولى / ٢٠١٢م

عدد الطبع ١٠٠٠ نسخة

